Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

neeta

SANSKRIT DICTIONARY

(SANSKRIT-HINDI-ENGLISH)

R
491·23
SHA-N:3

Shastri - Pandey

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Samaj Foundation Cher

neeta

SANSKRIT DICTION

R.
491.2
SHA-N

11023
HA-N:1

Shastri
Pandey

main. Gurukul Kangri C

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

R
491.23
SHA-N:3

120587

R
491.23
SHA-N:3

Acc. No. 120587

Class No. ________ Book No. ________

Author SHASTRI, V.P

Title ________

Due on	Borrower's Name	Returned on

गुरुकुल कांगड़ी विश्वविद्यालय
कृपया पुस्तक के ऊपर कोई निशान आदि
न लगायें।

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

R491.23, SHA-N.3
120587

neeta
SANSKRIT DICTIONARY

(SANSKRIT - HINDI - ENGLISH)

120587

[redacted]

Stock Verification-2024

Ved Prakash Shastri
Prof. Ramesh Ku. Pandey

neeta

neeta prakashan
A-4, Ring Road, South Extension,
Part-I, New Delhi-110049

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

Published by :

Smt. Shanti Devi Gupta
neeta prakashan
Educational Publisher

A-4, Ring Road, South Extn. Part-I
New Delhi-110049, INDIA

Phone : (91-11) 4636010-20-30
Fax : (91-11) 4636011,
E Mail : neeta@giasdl01.vsnl.net.in
Gram : Loveneeta

© All Rights Reserved

R
491.23
SHA - Ni3

First edition : 1999 - 4000

PRICE :

Rs. 150.00

Printed at : Gopsons Papers Ltd., A-14, Sector-60 Noida

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

JANAKI BALLAV PATNAIK — *Bhubaneswar*
Chief Minister

Date : 1-2-99

सत्यमेव जयते

ORISSA STATE

शुभाशंसा

नीताप्रकाशनपक्षतः संस्कृत–हिन्दी–आंग्लशब्दकोशः प्रकाश्यते इति महान् आनन्दस्य विषयः। यस्याः कस्या अपि भाषायाः समृद्धये अथवा शिक्षणाय कोशानां महती आवश्यकता भवति। प्रस्तुतः शब्दकोशः न केवलं संस्कृतभाषायाः अपितु भाषान्तराणां विकासाय समर्थः इति अहं मन्ये।

संस्कृतवाङ्मयस्य अभिवृद्धये बहूनि अभिधानशास्त्राणि सन्ति, तानि किन्तु प्रौढ़ानां कृते। बालानाम् अवबोधनाय अभिधानशास्त्रं संस्कृते प्रायशः नास्ति। अतः नीताप्रकाशनपक्षतः कृतोऽयमुद्यमः बहुदिनेभ्यः विद्यमानः अभावः दूरीकृतः। ग्रन्थेऽस्मिन् येषां प्रचलितशब्दानां हिन्दीभाषायामथवा आंग्लभाषायामर्थः प्रदत्तः तेषां शब्दानां लिङ्गप्रत्ययादिनिर्देशः अपि कृतः। एतेन संस्कृतजिज्ञासूनां महान् उपकारः भवति।

विशेषतः, प्रस्तुतग्रन्थस्य अन्तिमे पर्याये एकादशसंख्याकानि परिशिष्टानि प्रदत्तानि। तेषु परिशिष्टेषु प्रत्ययोपसर्गा–ऽव्ययच्छन्दोऽलङ्कारप्रचलितन्यायपौराणिकनामादीनां

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

प्रतिष्ठितलेखक–सांस्कृतिक–शब्द–भारतीय–संविधानान्तर्गत–शब्दादिविषयेषु चर्च्चा कृता। एतेन पाठकानां महान् उपकारः साधितः इति न संशयः। बहूनां शास्त्राणां सारभूतः विषयः प्रस्तुते ग्रन्थेऽस्मिन् सन्निवेशितः। अस्य ग्रन्थस्य संकलने लब्धप्रतिष्ठैः विद्वद्भिः श्रमः कृतः। एतदर्थं संकलकेभ्यः तथा प्रकाशकेभ्यश्च साधुवादम् अभिनन्दनञ्च निवेदयामि।

नीताप्रकाशनपक्षतः क्रियमाणः एतादृशः कार्यक्रमः सर्वदा प्रशंसनीयः। संस्कृतभाषायाः प्रसाराय तैः अनेकानि पुस्तकानि प्रकाशितानि। भगवान् जगन्नाथः तेषां मङ्गलं करोतु इति कामये।

— जानकीवल्लभपट्टनायकः
मुख्यमन्त्री
उत्कलप्रदेशः

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

Ranganath Misra
Member of Parliament
(Rajya Sabha)

सत्यमेव जयते

January 3, 1999

Neeta Sanskrit Dictionary with Sanskrit-Hindi-English words is the maiden attempt of its kind. Neeta Prakashan, totally devoted to promotion of the Sanskrit language, has undertaken this project with a view to meeting the needs of students studying Sanskrit at the secondary level.

This dictionary covers about eight thousand words more often used and spoken. It indicates the gender, often the root derivation, prefixes and suffixes and provides the Hindi and English equivalents of the words. The eleven appendixes covering metres, figures of speech, popular maxims, mythological and historical names, geographical sites, names of some well-known authors, some common cultural words and some constitutional terms are intended to help the use of the dictionary also as a references for general knowledge. It is thus more than what an average dictionary provides and is a dependable guide and equips the student with useful information.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

Two learned and well-versed scholars of the language have devoted meticulous care and attention to compile this dictionary. A very dignified and scholarly Board has supervised the work.

The publisher has priced it moderately keeping the average secondary level student in view and she deserves to be congratulated. It is indeed gratifying that as the country is proceeding to observe 1999 as the year of Sanskrit, this dictionary is being released into the market.

I am sure that the dictionary will receive the acclamation which it richly deserves and I expect that the Publisher will soon bring out one more dictionary for use at the college level. By popularising Sanskrit we shall redevelop acquaintance with our great ancient culture and traditions.

Ranganath Misra
Chairman
Central Sanskrit Board
Govt. of India

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

विद्यानिवास मिश्र

एम–3, बादशाह बाग,
सिगरा, वाराणसी

प्ररोचना

नीता संस्कृत–कोश माध्यमिक स्तर की संस्कृत–शिक्षा के लिए संस्कृत–हिन्दी–अंग्रेजी कोश है। इसे श्री वेदप्रकाश शास्त्री और डॉ० रमेश कुमार पाण्डेय ने परिश्रम से उपयुक्त शब्दों का संकलन करके यथासम्भव पूर्ण अर्थ देते हुए प्रस्तुत किया है।

यह त्रिभाषीय कोश कई दृष्टियों से उपयोगी है। केवल छात्रों–अध्यापकों के लिए ही नहीं, सामान्य ज्ञान वाले समस्त संस्कृत–प्रेमियों के लिए भी उपयोगी है। एक तो इसमें सभी मुख्य अर्थच्छटाएँ दी गई हैं, दूसरे इसमें विविध – रूपात्मक शब्दों के सभी विकल्प रूप भी दिए गये हैं।

मुझे विश्वास है कि इसकी उपादेयता इसे लोकप्रिय बनायेगी।

विद्यानिवास मिश्र

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

सम्पादकीय

चिरकाल से ऐसा अनुभव किया जा रहा था कि संस्कृत-शब्दों का एक ऐसा कोश होना चाहिए, जो अंग्रेजी-माध्यम से संस्कृत पढ़ने वाले छात्रों के लिए भी उपयोगी हो और हिन्दी-माध्यम से पढ़ने वालों के लिए भी। इसी न्यूनता को पूर्ण करने के लिए **'नीता संस्कृतकोश'** को तैयार करने का प्रयास किया गया है।

इस कोश में संस्कृत-शब्दों का उच्चारण रोमन लिपि में देकर फिर उसके हिन्दी तथा आंग्लभाषा में अर्थ दे दिए गए हैं। संज्ञा, सर्वनाम, क्रिया, विशेषण तथा अव्यय शब्दों से सम्बन्धित उनके आवश्यक भेद भी दिए गये हैं। आवश्यकतानुसार क्रिया-पदों के आत्मनेपद एवं परस्मैपद के निर्देश के साथ गण का उल्लेख करते हुए लट्‌लकार के प्रथम पुरुष, एकवचन का रूप भी दिया गया है। जिन शब्दों के लिङ्ग-ज्ञान की आवश्यकता होती है, उनके लिङ्ग भी बता दिए गये हैं। इसके अतिरिक्त इस कोश के अन्त में छात्रों की आवश्यकता की दृष्टि से कतिपय विषयों से सम्बद्ध 11 परिशिष्ट भी दिए गए हैं जो संस्कृत-भाषा में सर्वाङ्गीण दक्षता की कामना करने वाले छात्रों के ज्ञानवर्धन में अवश्य सहायक होंगे। इतना ही नहीं, यह कोश संस्कृत सीखने वाले छात्रों एवं प्रौढ़ जनों के साथ-साथ अंग्रेजी भाषा में निपुणता चाहने वाले संस्कृत के छात्रों के लिए भी समान रूप से उपादेय होगा।

इसमें शब्दों को देवनागरी वर्णक्रम में रखा गया है। पाठकों की सुविधा के लिए लिप्यन्तरण सम्बन्धी निर्देश तथा इस कोश में प्रयुक्त सभी संकेत-चिह्नों का विवरण आरम्भिक पृष्ठों में दिया गया है।

संस्कृत-शब्दों के चयन तथा अर्थ-निर्धारण के लिए हमें विविध ग्रन्थों से सहायता मिली है, जिसके लिए हम उन सभी कृतियों एवं कृतीजनों के कृतज्ञ हैं।

इस कोश को तैयार करने में शब्द-शुद्धता तथा अर्थ-स्वच्छता का विशेष ध्यान रखा गया है। पर्याप्त प्रयास के बाद भी कुछ अशुद्धियाँ रह सकती हैं, जिन्हें अभिज्ञ पाठक यथोचित संशोधन करते हुए हमें भी अवश्य सूचित करेंगे, ऐसा हमारा विश्वास है।

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

Board of Scholars

Dr. Ram Karana Sharma
Prof. Vachaspati Upadhyaya
Acharya Vagish Shastri
Dr. Veer Bhadra Mishra
Dr. H.K. Shatapathy
Mrs. Sudershan Gera
Dr. (Miss) RunJhun Bansal

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

विनम्र निवेदन

भारतीय संस्कृति के प्रचार-प्रसार की कामना से बच्चों में संस्कृत-भाषा के प्रति प्रेम पैदा करने के लिए संस्कृत-परिमल के आठ भागों का प्रकाशन करने के उपरान्त, मैं आश्वस्त होना चाहता था कि स्कूल एवं कालिज के विद्यार्थियों के हेतु संस्कृत सीखने के लिए अब पर्याप्त सामग्री तैयार हो गई है। किन्तु गुरुजनों एवं छात्रों से मिलने पर पता चला कि इस क्षेत्र में एक ऐसे संस्कृत - कोश की आवश्यकता है जो हिन्दी-माध्यम के छात्रों के साथ-साथ अंग्रेजी-माध्यम से पढ़ रहे छात्रों के लिए भी समान रूप से उपयोगी हो।

इस दिशा में विद्वानों से पर्याप्त विचार-विमर्श करने के उपरान्त पाण्डेय जी एवं शास्त्री जी के युगल सम्पादकत्व में संस्कृत-कोश के निर्माण की योजना तैयार की गई। सम्पादन की आधुनिकतम विधि के परिप्रेक्ष्य में नियमों का निर्धारण कर कोश का कार्य प्रारम्भ किया गया। साथ ही विद्वानों की एक विशेष समिति भी तैयार की गई, जो यथावसर विवादपूर्ण विषयों पर विचार-विमर्श कर उचित समाधान देती रही, जिसके परिणामस्वरूप यह कार्य समय से पूर्ण हो सका।

इस कार्य में न केवल निरन्तर प्रोत्साहन देकर अपितु इस कोश का प्राक्कथन भी लिखकर संस्कृत-छात्रों का उपकार करने वाले महामहिम भारत के पूर्व न्यायाधीश श्री रंगनाथ मिश्र जी का मैं हृदय से कृतज्ञ हूँ। प्रख्यात भाषा वैज्ञानिक डॉ. विद्यानिवास मिश्र जी का विनम्र भाव से आभार व्यक्त करता हूँ, जिन्होंने इस कोश की प्ररोचना के रूप में आशीर्वाद दिया। विद्वत्परिषद् के मान्य सदस्य डॉ. रामकरण शर्मा जी, प्रो. वाचस्पति उपाध्याय जी, आचार्य वागीश शास्त्री, डॉ. वीरभद्र मिश्र, डॉ. हरेकृष्ण शतपथी, श्रीमती सुदर्शन गेरा एवं डॉ. रुनझुन बंसल का उपकार हृदय में धारण करता हूँ, जिन्होंने अपने सत्परामर्श देकर इस कोश को समृद्ध बनाया है। इस योजना के मुख्य सूत्रधार शास्त्री जी एवं पाण्डेय जी को साधुवाद देता हूँ जिनके परिश्रम का यह सुपरिणाम आपके सामने है। इसके सुरुचिपूर्ण प्रकाशन की व्यवस्था हेतु नीता-प्रकाशन भी धन्यवाद का पात्र है।

अन्त में गुरुजनों एवं विद्वज्जनों के आशीर्वाद से सम्पन्न यह संस्कृत-कोश संस्कृत के प्रेम्री छात्रों एवं शिक्षकों को सुलभ कराते हुए मैं अत्यन्त प्रसन्नता का अनुभव करता हूँ और आशा करता हूँ कि इससे छात्र-मण्डली अवश्य लाभान्वित होगी।

राधेश्याम गुप्ता

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

संक्षिप्त-रूपों की सूची
The List of Abbreviations

अ. (A.)	अव्यय (Avyaya)	Indeclinable
अदा. (Adā.)	अदादिगण (Adādigaṇa) (2nd Conjugation)	Group of roots which conjugate like 'Ad'.
अभि. (Abhi.)	अभिज्ञानशाकुन्तलम् (Abhijñānaśākuntalam)	Composed by Kālidāsa
आ. (Ā.)	आत्मनेपदी (Ātmanepadī)	Ātmanepadī
उप. (Upa.)	उपसर्ग (Upasarga)	Prefix
उभ. (Ubha.)	उभयपदी (Ubhayapadī)	Ubhayapadī
ऋग्. (Ṛg.)	ऋग्वेद (Ṛgveda)	The first of the three principal Vedas.
ए.व. (E.va.)	एकवचन (Ekavacana)	Singular Number
ऐ. (Ai)	ऐतिहासिक (Aitihāsika)	Historical
कण्ड्वा. (Kaṇḍvā.)	कण्ड्वादिगण (Kaṇḍvādigaṇa) (Special)	Group of roots which conjugate like 'Kaṇḍu'.
काको. (Kāko.)	काकोलूकीयम् (Kākolūkīyam)	A part of Pañcatantra
कुमार. (Kumāra.)	कुमारसम्भवम् (Kumārasambhavam)	Composed by Kālidāsa
क्र्या. (Kryā.)	क्र्यादिगण (Kryādigaṇa) (9th Conjugation)	Group of roots which conjugate like 'Krī'.
क्रि. (Kri.)	क्रिया (Kriyā)	Verb
गीता. (Gītā.)	श्रीमद्भगवद्गीता (Śrīmad-bhagavadgītā)	The certain sacred doctrine of Śrī Kṛṣṇa.
चुरा. (Curā.)	चुरादिगण (Curādigaṇa) (10th Conjugation)	Group of roots which conjugate like 'Cur'.
जुहो. (Juho.)	जुहोत्यादिगण (Juhotyādigaṇa) (3rd Conjugation)	Group of roots which conjugate like 'Hu'.
तनादि. (Tanādi)	तनादिगण (Tanādigaṇa) (8th Conjugation)	Group of roots which conjugate like 'Tan'.
तुदा. (Tudā.)	तुदादिगण (Tudādigaṇa) (6th Conjugation)	Group of roots which conjugate like 'Tud'.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

संक्षिप्त-रूपों की सूची
The List of Abbreviations

दिवा. (Divā.)	दिवादिगण (Divādigaṇa) (4th Conjugation)	Group of roots which conjugate like 'Div'.
नपुं. (Napuṁ.)	नपुंसकलिङ्ग (Napuṁsakaliṅga)	Neuter Gender
नीतिश. (Nītiśa)	नीतिशतकम् (Nītiśatakam)	Composed by Bhartṛhari
पञ्च. (Pañca.)	पञ्चतन्त्रम् (Pañcatantram)	Composed by Viṣṇudatta Śarmā
पर. (Para.)	परस्मैपदी (Parasmaipadī)	Parasmaipadī
पुं. (Puṁ.)	पुँल्लिङ्ग (Puṁlliṅga)	Masculine Gender
पौ. (Pau.)	पौराणिक (Paurāṇika)	Mythological
बहुव. (Bahuva.)	बहुवचन (Bahuvacana)	Plural Number
भौ. (Bhau.)	भौगोलिक (Bhaugolika)	Geographical
भ्वा. (Bhvā.)	भ्वादिगण (Bhvādigaṇa) (1st Conjugation)	Group of roots which conjugate like 'Bhū'.
मनु. (Manu.)	मनुस्मृति (Manusmṛti)	Composed by Manu
मृच्छ. (Mṛcha.)	मृच्छकटिकम् (Mṛchakaṭikam)	Composed by Śūdraka
यजु. (Yaju.)	यजुर्वेद (Yajurveda)	The second of the three principal Vedas.
रघु. (Raghu.)	रघुवंशम् (Raghuvaṁśam)	Composed by Kālidāsa
रुधा. (Rudhā.)	रुधादिगण (Rudhādigaṇa) (7th Conjugation)	Group of roots which conjugate like 'Rudh'.
वि. (Vi.)	विशेषण (Viśeṣaṇa)	Adjective
शिशु. (Śiśu.)	शिशुपालवधम् (Śiśupālavadham)	Composed by Māgha.
सर्व. (Sarva.)	सर्वनाम (Sarvanāma)	Pronoun
सा.द. (Sā.da.)	साहित्यदर्पणः (Sāhityadarpanaḥ)	Composed by Viśvanātha.
स्त्री. (Strī.)	स्त्रीलिङ्ग (Strīliṅga)	Feminine Gender
स्वा. (Svā.)	स्वादिगण (Svādigaṇa) (5th Conjugation)	Group of roots which conjugate like 'Su'.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

विषयानुक्रमणिका
INDEX

शब्दकोश
Dictionary- 1 to 266

परिशिष्ट -1 कुछ महत्त्वपूर्ण प्रत्यय
Appendix - Some Important Suffixes 267

परिशिष्ट -2 उपसर्ग
Appendix - Prefixes 299

परिशिष्ट -3 अव्यय और उनके प्रयोग
Appendix - Indeclinables and their uses 304

परिशिष्ट -4 छन्दः
Appendix - Metres 321

परिशिष्ट -5 अलङ्कार-परिचय
Appendix - Introduction of Figures of Speech 337

परिशिष्ट -6 न्यायाः
Appendix - Well-known Maxims 350

परिशिष्ट -7 पौराणिक, ऐतिहासिक नाम
Appendix - Mythological, Historical Names 356

परिशिष्ट -8 भौगोलिक स्थान
Appendix - Geographical Sites 370

परिशिष्ट -9 कुछ सुप्रतिष्ठित लेखक
Appendix - Some Eminent Authors 378

परिशिष्ट -10 कुछ महत्त्वपूर्ण सांस्कृतिक शब्द
Appendix - Some Important Cultural Words 389

परिशिष्ट -11 संवैधानिक शब्द
Appendix - Constitutional Terminology 396

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

छात्रों के लिए कुछ निर्देश
Some Directions to the Students

(1) संज्ञाओं के लिङ्ग लिखकर प्रत्येक का प्रथमा विभक्ति एकवचन का रूप दिखाया गया है। जिन शब्दों के रूपों में बहुत परिवर्तन होता है, उनके रूपों के बाद मूल शब्द का अन्तिम अंश दिखाया गया है, जिससे मूल शब्द को भी समझा जा सके; जैसे :- स्वामी-मिन्, मनः -नस्, महिमा-मन्, सर्पिः-स् या ष्।

The genders of nouns have been shown in brackets after the given words in the first case-ending and singular number. The words which have different forms from the original words, have been shown in both, the original and the changed forms separated by a hyphen; as :- svāmī-min, manaḥ-nas, mahimā-man, sarpiḥ-s, or ṣ.

(2) आवश्यक धातुओं के लट् लकार प्रथम पुरुष का रूप दिखाया गया है।

The form of laṭ lakāra third person and singular number has been shown of some important roots.

(3) क्त प्रत्ययान्त शब्दों को विशेषण के रूप में ही दिखाया गया है।

The words ending in 'kta' have been shown as adjectives, because a past participle, after all, is an adjective.

(4) विशेषणों को प्राय: विभक्तिरहित ही दिखाया गया है।

Generally, adjectives have been shown without any case-ending.

(5) उद्धरणों के निर्देश यथास्थान दे दिए गए हैं।

Generally, the references of quotations have been given at their end.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

THE TABLE OF SANSKRIT SOUNDS

स्वर–VOWELS.

Initial	Medial	Equivalent
अ	–	a
आ	ा	ā
इ	ि	i
ई	ी	ī
उ	ु	u
ऊ	ू	ū
ऋ	ृ	ṛ
ॠ	ॄ	ṝ
ऌ	ॢ	ḷ
ए	े	e
ऐ	ै	ai
ओ	ो	o
औ	ौ	au

व्यञ्जन– CONSONANTS.

Letter	Equivalent	Class
क	ka	Gutturals
ख	kha	Gutturals
ग	ga	Gutturals
घ	gha	Gutturals
ङ	ṅa	Gutturals
च	ca	Palatals
छ	cha	Palatals
ज	ja	Palatals
झ	jha	Palatals
ञ	ña	Palatals
ट	ṭa	Cerebrals
ठ	ṭha	Cerebrals
ड	ḍa	Cerebrals
ढ	ḍha	Cerebrals
ण	ṇa	Cerebrals
त	ta	Dentals
थ	tha	Dentals
द	da	Dentals
ध	dha	Dentals
न	na	Dentals
प	pa	Labials
फ	pha	Labials
ब	ba	Labials
भ	bha	Labials
म	ma	Labials
य	ya	Semivowels
र	ra	Semivowels
ल	la	Semivowels
व	va	Semivowels
श	śa	Spirants
ष	ṣa	Spirants
स	sa	Spirants
ह	ha	Spirants
:	ḥ	(Visarga)
	ṁ	(Anusvāra) & (Anunāsika)

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

अ A

अः (पुं.) *Aḥ* विष्णु, Viṣṇu.

अंशः (पुं.) *Aṁśaḥ* टुकड़ा, भाग, Part, share.

अंशुः (पुं.) *Aṁśuḥ* किरण, A ray.

अंशुकम् (नपुं.) *Aṁśukam* उत्तम वस्त्र, पत्ता, A fine cloth; a leaf.

अंशुमाली-लिन् (पुं.) *Aṁśumālī-lin* सूर्य, The sun.

अंसः, अंसम् (पुं. नपुं.) *Aṁsaḥ, Aṁsam* कन्धा, Shoulder.

अंहस्, अंहः (नपुं.) *Aṁhas, Aṁhaḥ* पाप, Sin.

अकरणीय (वि.) *Akaraṇīya* न करने योग्य, बुरा, Unjust, not worth doing.

अकर्म-मन् (नपुं.) *Akarma-man* बुरा कार्य, Evil work.

अकर्मक (वि.) *Akarmaka* कर्म की आकांक्षा न करने वाली क्रिया, Intransitive Verb.

अकस्मात् (अ.) *Akasmāt* अचानक, सहसा Suddenly.

अकाण्ड (वि.) *Akāṇḍa* आकस्मिक, अचानक होने वाला, Unexpected.

अकारान्त (वि.) *Akārānta* अ से समाप्त होने वाला, Ending in अ।

अकार्य (वि., पुं.) *Akārya* न करने योग्य, बुरा काम, Unjust, crime.

अकालः (पुं.) *Akālaḥ* दुर्भिक्ष, बुरा समय, Famine, bad time.

अकिञ्चन (वि.) *Akiñcana* तुच्छ, बहुत निर्धन–अकिञ्चनः सन् प्रभवः स सम्पदाम् (कुमार. 5/77), Quite poor, utterly destitute.

अकुतोभय (वि.) *Akutobhaya* जिसे कहीं से भी भय न हो, Without fear from anywhere, safe.

अक्रूरः (पुं.) *Akrūraḥ* एक यादव का नाम, (वि.) दयालु, Name of a yādava; kind.

अक्षः (पुं.) *Akṣaḥ* धुरी, जुआ खेलने का पासा, An axis, dice for playing.

अक्षम् (नपुं.) *Akṣam* इन्द्रिय, An organ of sense.

अक्षत (वि.) *Akṣata* चोट से रहित (पुं.) बिना टूटे धोए हुए चावल– साक्षत-पात्रहस्ता (रघु. 2/21), Not injured, unbroken and washed rice.

अक्षर (वि.) *Akṣara* अविनाशी, नित्य (पुं.) आत्मा, ईश्वर (नपुं.) वर्णमाला का वर्ण, Indestructible; soul; God; a letter of an Alphabet.

अक्षरशः *Akṣaraśaḥ* एक एक अक्षर करके, पूर्णरूप से, Letter by letter, literally.

अक्षि (नपुं.) *Akṣi* आँख (अक्षि, अक्षिणी, अक्षीणि), An eye.

अक्षुण्ण (वि.) *Akṣuṇṇa* ठीक-ठाक, चोट से रहित, Unbroken, safe and sound.

अक्षोटः (पुं.) *Akṣoṭaḥ* अखरोट का पेड़ (नपुं.) अखरोट फल, A walnut tree and its fruit.

अक्षौहिणी (स्त्री.) *Akṣauhiṇī* ऐसी सेना जिसमें 21870 रथ, इतने ही हाथी, 65610 घोड़े और 109350 पैदल सैनिक होते हैं, A big army having chariots, elephants, horses and foot-soldiers in the numbers given above.

अखिल (वि.) *Akhila* सम्पूर्ण, पूरा, Whole, complete.

अगः (पुं.) *Agaḥ* वृक्ष, पर्वत, A tree, a mountain.

अगदः (पुं.) *Agadaḥ* दवाई, औषध, A medicine.

अगम्य (वि.) *Agamya* न जाने योग्य, जहाँ जाना असम्भव हो, Not worth going, not approachable.

अगस्त्यः (पुं.) *Agastyaḥ* एक ऋषि, कुम्भ-सम्भव, A sage who was born from a pitcher.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

अगुरुः (पुं.) *Aguruḥ* अगर, एक सुगन्धित द्रव्य, The fragrant aloe wood.

अग्निः (पुं.) *Agniḥ* आग, Fire.

अग्र (वि.) *Agra* पहला, प्रथम, First, foremost.

अग्रजः (पुं.) *Agrajaḥ* बड़ा भाई, Elder brother.

अग्रजन्मन् (पुं.) *Agrajanman* ब्राह्मण (अग्रजन्मा अग्रजन्मानौ अग्रजन्मानः), A Brāhmaṇa.

अग्रणीः (पुं.) *Agraṇīḥ* नेता, नायक, A leader.

अग्रतः (अ.) *Agrataḥ* आगे, सामने, पहले, In front of, first, before.

अग्रिम (वि.) *Agrima* अगला, प्रथम, मुख्य, First, chief, advanced.

अग्रे (अ.) *Agre* आगे, सामने, पहले, Forward, in front of, before.

अघम् (नपुं.) *Agham* पाप, संकट, Sin, adversity.

अघमर्षणम् (नपुं.) *Aghamarṣaṇam* पाप को नष्ट करना, पाप नष्ट करने वाला मन्त्र– ऋतञ्च सत्यञ्चाभीद्धात्तपसोऽध्यजायत। ऋग्. /10/ 199/1, Effacing of sins; the mantra for effacing sins.

अघोषः (पुं.) *Aghoṣaḥ* कठोर ध्वनि वाले वर्ण, वर्गों के प्रथम-द्वितीय, विसर्ग और श, ष, स वर्ण, Letters nonsonant (which are given above.)

अघ्न्यः (पुं. वि.) *Aghnyaḥ* प्रजापति ब्रह्मा, अवध्य, Creator Brahmā; not to be killed.

अघ्न्या (स्त्री.) *Aghnyā* गाय, A cow.

अङ्कः (पुं.) *Aṅkaḥ* गोद, चिह्न, संख्या, नाटक का अध्याय, Lap, mark, digit, an act of a play.

अङ्कुरः (नपुं.) *Aṅkuraḥ* पौधे का अँखुआ, A sprout of a plant.

अङ्कुशः-शम् (पुं. नपुं.) *Aṅkuśaḥ -śam* हाथी को चलाने वाली काँटेदार लौहछड़, नियंत्रक, A goad to control an elephant, controller.

अङ्ग (अ.) *Aṅga* अरे; अच्छा, श्रीमान्, O; well, sir.

अङ्गम् (नपुं.) *Aṅgam* शरीर का हिस्सा, भाग, A part of the body, a part.

अङ्गदम् (नपुं.) *Aṅgadam* केयूर, बाँह का आभूषण, बाजूबंद, A bracelet.

अङ्गनम् (नपुं.) *Aṅganam* आँगन, घर के आगे खुली जगह, A courtyard.

अङ्गना (स्त्री.) *Aṅganā* स्त्री, A pretty woman.

अङ्गारः-रम् (पुं. नपुं.) *Aṅgāraḥ-ram*, कोयला (जलता या बुझा हुआ) उष्णो दहति चाङ्गारः, शीतः कृष्णायते करम्- हितोपदेश/1/80, Charcoal.

अङ्गारकः-कम् (पुं. नपुं.) *Aṅgārakaḥ-kam* कोयला, मंगलग्रह, Charcoal, Mars planet.

अङ्गारधानिका (धानी) (स्त्री.) *Aṅgārdhānikā (dhānī)* अंगीठी, A portable fire pan, brazier.

अङ्गारिका, अङ्गारी (स्त्री.) *Aṅgārikā, Aṅgārī* अंगीठी, A portable fire pan, brazier.

अङ्गारित, अङ्गारकित, (वि.) *Aṅgārita, Aṅgārakita*, भूना हुआ, Charred, roasted.

अङ्गिका (स्त्री.) *Aṅgikā* चोली, A bodice.

अङ्गीकारः (पुं.) अङ्गीकृतिः (स्त्री.) *Aṅgīkāraḥ Aṅgīkṛtiḥ* स्वीकृति, Acceptance.

अङ्गुलिमुद्रा (स्त्री.) *Aṅgulimudrā* अंगूठी, A finger-ring.

अङ्गुली (स्त्री.) *Aṅgulī* उँगली, A finger.

अङ्गुलीयकम् (नपुं.) *Aṅgulīyakam* अंगूठी, A finger-ring.

अङ्गुष्ठः (पुं.) *Aṅguṣṭhaḥ* अंगूठा, A thumb.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

अङ्घ्रिः (पुं.) *Aṅghriḥ* पाँव, पैर, A foot.

अचल (वि.) *Acala* स्थिर, टिका हुआ, चित्रन्यस्तमिवाचलं चामरम्—विक्रमोर्वशीयम् 1/4 Steady, unshakeable.

अचलः (पुं.) *Acalaḥ* पर्वत, पहाड़, A mountain.

अचला (स्त्री.) *Acalā* पृथ्वी, Earth.

अचिरम् (अ.) *Aciram* शीघ्र ही, At once, without delay.

अचिरात् (अ.) *Acirāt* देखिए अचिरम्। See Aciram.

अचेतन (वि.) *Acetana* जड़ पदार्थ, चेतना से शून्य, Inanimate, lifeless.

अच्छ (वि.) *Accha* अच्छा, स्वच्छ, Good, fine, pure.

अच्युत (वि.) *Acyuta* स्थिर, दृढ़, Firm, stable.

अच्युतः (पुं.) *Acyutaḥ* विष्णु (गच्छाम्यच्युतदर्शनेन-काव्यप्रकाश-5), God Viṣṇu.

अज् (भ्वा. परस्मै.-अजति) *Aj* जाना, फेंकना, To go, to throw.

अज (वि.) *Aja* जन्म से रहित, Unborn, always existing.

अजः (पुं.) *Ajaḥ* बकरा, ब्रह्मा, जीवात्मा, पुराना धान्य, He-goat, God, soul, old paddy.

अजगरः (पुं.) *Ajagaraḥ* अज़गर, बड़ा साँप, A python.

अजगवम् (नपुं.) *Ajagavam* शिव का धनुष, Name of Siva's bow.

अजस्रम् (अ.) *Ajasram* लगातार, Constantly.

अजा (स्त्री.) *Ajā* बकरी, प्रकृति, माया, She-goat; Prakṛti, Māyā.

अजिनम् (नपुं.) *Ajinam* चमड़ी, विशेषतः काले मृग की, Hairy skin, specially of a black antelope; fur.

अजिरम् (नपुं.) *Ajiram* आंगन, A courtyard.

अजीगर्तः (पुं.) *Ajīgartaḥ* साँप, A snake.

अज्ञ (वि.) *Ajña* नासमझ, मूर्ख (अज्ञो भवति वै बालः—मनु.-2-153), Unwise, ignorant.

अञ्च् (भ्वा. उभ.-अञ्चति, अञ्चते) *Añc* झुकना, जाना, To bend, to go.

अञ्चलः-लम् (पुं. नपुं.) *Añcalaḥ-lam* वस्त्र का सिरा, The end of a garment.

अञ्ज् (रुधा. उभ.-अनक्ति-अङ्क्ते) *Añj* मालिश करना, चमकना, चलना, To anoint, to shine, to go.

अञ्जनम् (नपुं.) *Añjanam* काजल, Collyrium or black pigment for painting eyes.

अञ्जलिः (पुं.) *Añjaliḥ* दोनों हथेलियों को मिलाकर बनाया हुआ पात्र-सा, A cavity formed by joining of palms.

अञ्जीरः (पुं.) *Añjīraḥ* अंजीर, एक फल का वृक्ष, A kind of fig-tree.

अट् (भ्वा. पर.-अटति) *Aṭ* घूमना-फिरना, To roam about, to wander.

अटनम् (नपुं.) *Aṭanam* भ्रमण, घूमना, Wandering.

अटवी (स्त्री.) *Aṭavī* जंगल, A forest.

अणिमा-मन् (पुं.) *Aṇimā-man* सूक्ष्मता, बारीकी, Minuteness.

अणुः (पुं.) *Aṇuḥ* अणु, Atom.

अणुक (वि.) *Aṇuka* बहुत छोटा, Very small.

अण्डः-डम् (पुं. नपुं.) *Aṇḍaḥ-ḍam* अण्डा, An egg.

अत् (भ्वा. पर. अतति) *At* लगातार चलना, To go constantly.

अतर्कित (वि.) *Atarkita* बिन-सोचा, न विचारा हुआ, Unexpected.

अतः (अ.) *Ataḥ* इसलिए, यहाँ से, So, from here.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

अति (उप.) *Ati* बहुत अधिक, Very much.

अतिक्रमणम् (नपुं.) *Atikramaṇam* सीमा का उल्लंघन, Crossing the limits.

अतिथिः (पुं.) *Atithiḥ* मेहमान, A guest.

अतिरिक्त (वि.) *Atirikta* आगे बढ़ा हुआ, फालतू, अत्यधिक, Excessive, elevated.

अतिवृष्टिः (स्त्री.) *Ativṛṣṭiḥ* अत्यधिक या भारी वर्षा, Excessive rain.

अतिव्याप्तिः (स्त्री.) *Ativyāptiḥ* परिभाषा का परिभाषित शब्द से अतिक्रमण कर जाना। A definition surpassing its intent is called अतिव्याप्तिः।

अतिशयः (पुं.) *Atiśayaḥ* बहुत अधिकता, Excess.

अतिशयोक्तिः (स्त्री.) *Atiśayoktiḥ* बढ़ा चढ़ाकर किया गया वर्णन, एक अलंकार, Hyperbolical speech; name of a figure of speech.

अतिसारः (पुं.) *Atisāraḥ* पेचिश, दस्तों का आना, Dysentery, diarrhoea.

अतीत (वि.) *Atīta* बीता हुआ, भूतकाल, Past, gone.

अतीन्द्रिय (वि.) *Atīndriya* इन्द्रियाँ जिसे ग्रहण न कर सकें, Beyond the senses.

अतीव (अ.) *Atīva* बहुत अधिकता से, Extremely.

अतुल (वि.) *Atula* अनुपम, अद्वितीय, Matchless, incomparable.

अत्ता (स्त्री.) *Attā* माता, बड़ी बहिन, सास, Mother, elder-sister, mother-in-law.

अत्तिः, अत्तिका (स्त्री.) *Attiḥ, Attikā* बड़ी बहिन, Elder sister.

अत्यन्त (वि.) *Atyanta* बहुत अधिक, Excess.

अत्ययः (पुं.) *Atyayaḥ* समाप्ति, उपसंहार, End, conclusion.

अत्याचारः (पुं.) *Atyācāraḥ* ज़ुल्म, Cruelty.

अत्याहितम् (नपुं.) *Atyāhitam* बड़ा संकट, दुर्भाग्य, Great calamity, misfortune.

अत्युक्तिः (स्त्री.) *Atyuktiḥ* बढ़ा चढ़ाकर कहना, Exaggeration.

अत्र (अ.) *Atra* यहाँ, इस स्थान पर, Here, in this place.

अत्रत्य (वि.) *Atratya* यहाँ का, इस स्थान का, Belonging to this place.

अथ, अथो (अ.) *Atha, Atho* आरम्भ में, मंगल-सूचक, और, भी, इसके बाद, Word used for auspicious beginning; more, also, after this.

अथ किम् (अ.) *Atha kim* और क्या, हाँ, ऐसा ही है, What else, exactly so.

अथवा (अ.) *Athavā* या, Or.

अद् (अदा. पर.-अत्ति) *Ad* खाना, To eat.

अदभ्र (वि.) *Adabhra* बहुत अधिक, थोड़ा नहीं, Not scanty, plentiful.

अदस् (सर्व.) *Adas* वह, He, she, it, that.

अदृष्टम् (नपुं.) *Adṛṣṭam* न देखा हुआ, भाग्य, Unseen, fate.

अद्धा (अ.) *Addhā* ऐसा ही है, निश्चय से, सचमुच, स्पष्टतः, Surely, indeed, clearly.

अद्भुत (वि.) *Adbhuta* अनोखा, आश्चर्य-जनक, Wonderful.

अद्य (अ.) *Adya* आज, Today.

अद्यतन (वि.) *Adyatana* आज का, Of today.

अद्यप्रभृति (अ.) *Adyaprabhṛti* आज से, आज तक, From today, up to this day.

अद्यापि (अ.) *Adyāpi* आज भी, Still, even now.

अद्यावधि (अ.) *Adyāvadhi* आज तक, Till today.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

अद्रिः (पुं.) *Adriḥ* पहाड़, A mountain.

अद्रोहः (पुं.) *Adrohaḥ* किसी का बुरा न चाहना, Absence of malice or ill-feeling.

अद्वितीय (वि.) *Advitīya* अनुपम, बेजोड़, Matchless, unique.

अद्वैतः (पुं.) *Advaitaḥ* भेदभाव न करना, सबको एक समान समझना, Absence of difference, equality.

अद्वैतवादः (पुं.) *Advaitavādaḥ* केवल ब्रह्म को ही कारण-कार्य मानने का सिद्धान्त, The doctrine which tells that Brahma is the cause and creation, monism.

अधः (अ.) *Adhaḥ* नीचे, Down.

अधम (वि.) *Adhama* नीच, निकृष्ट, Mean, vile.

अधमर्णः (वि.) *Adhamarṇaḥ* कर्जदार, Debtor.

अधर (वि. पुं.) *Adhara* नीचा, घटिया, नीचे का ओष्ठ, Low, mean, lower lip.

अधरोष्ठ (पुं.) *Adharoṣṭha* नीचे का होठ, Lower lip.

अधर्मः (पुं.) *Adharmaḥ* अन्याय, पाप, Unrighteousness, sin.

अधस्तन (वि.) *Adhastana* नीचे का, नीचे पड़ा हुआ, Situated beneath.

अधस्तात् (अ.) *Adhastāt* नीचे, Below, down.

अधि (उप.) *Adhi* अधिक, ऊपर, अधिकार, Over, above, authority.

अधिक (वि.) *Adhika* ज्यादा, बहुत, Much, more.

अधिकरणम् (नपुं.) *Adhikaraṇam* आधार, संस्था, जैसे विद्युत् प्राधिकरण, Locative case; institute or firm.

अधिकारः (पुं.) *Adhikāraḥ* हक, प्रभुत्व, Power, authority, right.

अधिक्षेपः (पुं.) *Adhikṣepaḥ* दोषारोपण, गाली, अपमान, Abuse, blame, insult.

अधि + गम् (भ्वादि, पर.-अधिगच्छति) *Adhi + gam* प्राप्त करना, पाना, To get, to receive.

अधिगमः (पुं.) अधिगमनम् (नपुं.) *Adhigamaḥ, Adhigamanam* प्राप्ति, बोध, Acquisition, owning.

अधित्यका *Adhityakā* पहाड़ के ऊपर समतल स्थान, पठार, Plateau.

अधिपः, अधिपतिः *Adhipaḥ, Adhipatiḥ* राजा, प्रभु, स्वामी, अधिकारी, King, lord, master, ruler.

अधिमासः (पुं.) *Adhimāsaḥ* मलमास, लौंद का महीना, The extra lunar month.

अधिराजः (पुं.) *Adhirājaḥ* बड़ा राजा, Emperor.

अधिवासः (पुं.) *Adhivāsaḥ* आवास, निवास, सुवासित करना, अभिषेक Abode; consecration.

अधिष्ठाता-तृ (पुं.) *Adhiṣṭhātā-tṛ* अधिष्ठाता, Presiding over.

अधिष्ठानम् (नपुं.) *Adhiṣṭhānam* स्थान, ठिकाना, निवास, नगर, Place, site, residence, town.

अधीत (वि.) *Adhīta* पठित, Studied.

अधीतिः (स्त्री.) *Adhītiḥ* अध्ययन, Study.

अधीती-तिन् (पुं.) *Adhītī-tin* विद्वान्, बहुत पढ़ा-लिखा (सप्तमी के साथ प्रयोग—अधीती व्याकरणे), Proficient in, a good scholar.

अधीन (वि.) *Adhīna* आश्रित, गुलाम, Dependent, slave.

अधीयानः (वि.) *Adhīyānaḥ* विद्यार्थी, विद्वान् (यो वै खल्वधीयानो देवास्तं ब्राह्मणं विदुः—मनु./2/156), Student, Scholar.

अधीर (वि.) *Adhīra* व्याकुल, उद्विग्न, Unsteady, eager.

अधीशः, अधीश्वरः (पुं.) *Adhīśaḥ, Adhīśvaraḥ* सब से बड़ा स्वामी, Supreme lord.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

अधुना (अ.) *Adhunā* अब, इस समय, Now, at this time.

अधूमकः (वि.) *Adhūmakaḥ* बिना धुएँ वाली तेज अग्नि, Smoke-less fire.

अधोगतिः (स्त्री.) **अधोगमनम्** (नपुं.) *Adhogatiḥ, Adhogamanam* अवनति, नीचे जाना, Declining, decreasing, going down.

अधोऽधः (अ.) *Adho'dhaḥ* नीचे ही नीचे, Down and down.

अध्यक्षः (पुं.) *Adhyakṣaḥ* सभापति, मुखिया, Presiding, chairman.

अध्यधि (अ.) *Adhyadhi* ऊपर ही ऊपर, Higher and higher.

अध्ययनम् (नपुं.) *Adhyayanam* पढ़ना, Study, reading.

अध्यवसायः (पुं.) *Adhyavasāyaḥ* प्रयत्न, दृढ़ निश्चय, Effort, determination.

अध्यात्म (वि.) *Adhyātma* आत्मा और परमात्मा से सम्बद्ध, Related to soul and God, spiritual.

अध्यापकः (पुं.) *Adhyāpakaḥ* शिक्षक, पढ़ाने वाला, A teacher.

अध्यापनम् (नपुं.) *Adhyāpanam* पढ़ाना, Teaching.

अध्यायः (पुं.) *Adhyāyaḥ* पाठ, पुस्तक का एक भाग, पढ़ाई, Lesson, chapter of a book, learning.

अध्यारूढ (वि.) *Adhyārūḍha* सवार, चढ़ा हुआ, उन्नत, Mounted, ascended, elevated.

अध्यारूढिः (स्त्री.) *Adhyārūḍhiḥ* सवारी, उन्नति, उत्कर्ष, Mounting, progress.

अध्यारोपः, अध्यासः (पुं.) *Adhyāropaḥ, Adhyāsaḥ* भ्रमवश गलत ज्ञान, भ्रान्ति, False attribution.

अध्येषणा (स्त्री.) *Adhyeṣaṇā* प्रार्थना, विनयपूर्वक निवेदन, Solicitation.

अध्वा-वन् (पुं.) *Adhvā-van* मार्ग, रास्ता, Path, way.

अध्वरः (पुं.) *Adhvaraḥ* यज्ञ, जिसमें हिंसा नहीं होती (यं यज्ञमध्वरं विश्वतः परिभूरसि। स इद् देवेषु गच्छति। ऋग् /1/1/ 13), Sacrifice without killing.

अध्वर्युः (पुं.) *Adhvaryuḥ* यज्ञ का पुरोहित, Priest officiating in a sacrifice.

अनघ (वि.) *Anagha* पाप से रहित, Sinless.

अनङ्गः (पुं.) *Anaṅgaḥ* कामदेव, Cupid.

अनडुह्-अनड्वान् (पुं.) *Anaḍuḥ-Anaḍvān* बैल, A bull.

अनद्यतन (वि.) *Anadyatana* जो आज का नहीं है, Not of today.

अनध्यायः (पुं.), **अनध्ययनम्** (नपुं.) *Anadhyāyaḥ, Anadhyayanam* पढ़ाई से छुट्टी, Intermission from study.

अनन्त (वि.) *Ananta* जिसका अन्त नहीं है, Endless.

अनन्तरम् (अ.) *Anantaram* तुरन्त बाद में, Immediately after.

अनन्य (वि.) *Ananya* जिसके समान दूसरा न हो, एकमात्र, Having no other, unique.

अनन्वयः (पुं.) *Ananvayaḥ* एक अलंकार जिसमें उपमेय ही उपमान हो जाता है; जैसे, रामरावणयोर्युद्धम् रामरावणयोरिव। A figure of speech.

अनपाय (वि.) *Anapāya* हानि या क्षति से रहित, Free from loss or decay.

अनपेक्ष (वि.) *Anapekṣa* उदासीन, स्वावलम्बी, Indifferent; relying on himself.

अनभिज्ञ (वि.) *Anabhijña* अनजान, Ignorant.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

अनयः (पुं.) *Anayaḥ* अन्याय, नीतिविरुद्ध, Injustice.

अनर्गल (वि.) *Anargala* बे-लगाम, बेरोकटोक, Unchecked, Unhindered, nonsense.

अनर्घ, अनर्घ्य (वि.) *Anargha, Anarghya* अनमोल, बेशकीमती, Invaluable, priceless.

अनर्थ (वि.) *Anartha* हानिकारक, Harmful.

अनर्थः (पुं.) *Anarthaḥ* अनिच्छित वस्तु, व्यर्थ की वस्तु, दुर्भाग्य, A useless thing; calamity, bad luck.

अनर्थक (वि.) *Anarthaka* अनुपयुक्त, सारहीन, Useless.

अनलः (पुं.) *Analaḥ* आग, Fire.

अनल्प (वि.) *Analpa* थोड़ा नहीं, बहुत, Not a little, much.

अनवद्य (वि.) *Anavadya* अनिन्दनीय, किमु धनैर्विद्याऽनवद्या यदि-नीतिशतकम्/21/, Which cannot be disgraced.

अनवरत (वि.) *Anavarata* निरन्तर, लगातार, बिना रुके, Incessant, continuous.

अनवलम्ब (वि.) *Anavalamba* निराश्रित, आश्रय अथवा सहारे से रहित, Having no support, not propped up.

अनश्वर (वि.) *Anaśvara* अविनाशी, Imperishable.

अनसूय (वि.) *Anasūya* द्वेषरहित, ईर्ष्यारहित, Free from malice.

अनसूया (स्त्री.) *Anasūyā* अत्रि ऋषि की पत्नी, Name of Atri's wife.

अनागत (वि.) *Anāgata* भविष्यत् काल में होने वाला, जो आया नहीं है, Which has not come.

अनागस्-अनागः (वि.) *Anāgas-Anāgaḥ* पापरहित, निर्दोष, Sinless, blameless.

अनाचारः (पुं.) *Anācāraḥ* खोटा व्यवहार, Bad behaviour.

अनातुर (वि.) *Anātura* स्वस्थ, अनुत्सुक, Healthy, not eager.

अनाथ (वि.) *Anātha* आश्रयहीन, यतीम, An orpahan.

अनादरः (पुं.) *Anādaraḥ* तिरस्कार, Disrespect.

अनादि (वि.) *Anādi* जिसका आरम्भ न हो, Having no beginning.

अनामय (वि.) *Anāmaya* नीरोग, स्वस्थ, Free from disease, healthy.

अनायास (वि. क्रि. वि.) *Anāyāsa* विना श्रम के, Without difficulty.

अनारत (वि., क्रि. वि.) *Anārata* लगातार, Continuously.

अनार्यः (पुं.) *Anāryaḥ* दुष्ट, कमीना, An ignoble person, scoundrel.

अनावृष्टिः (स्त्री.) *Anāvṛṣṭiḥ* सूखा पड़ना, वर्षा न होना, Drought.

अनास्था (वि.) *Anāsthā* अविश्वास, अश्रद्धा, Lack of faith.

अनाहतनादः (पुं.) *Anāhatanādaḥ* आघातरहित आवाज, Sound without beating.

अनाहार (वि.) *Anāhāra* बिना भोजन के रहने वाला, Fasting.

अनाहूत (वि.) *Anāhūta* न बुलाया हुआ, Not called, uninvited.

अनिच्छुक (वि.) *Anicchuka* इच्छारहित, Unwilling.

अनित्य (वि.) *Anitya* जो नित्य न हो, नश्वर, अस्थिर, Not ever-lasting, non-eternal, unsteady.

अनिमित्तम् (नपुं.) *Animittam* बिना कारण के, Without any reason.

अनिमेषम् (क्रि. वि.) *Animeṣam* टकटकी लगाकर, Looking steadfastly.

अनिर्वचनीय (वि.) *Anirvacanīya* अवर्णनीय, जिसे कहा नहीं जा सकता, Indescribable.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

अनिर्वेदः (पुं.) *Anirvedaḥ* परिश्रम, लगन, (अर्निवेदःश्रियो मूलम्/पंचतंत्र/मित्रभेद/280) Effort, self-reliance.

अनिलः (पुं.) *Anilaḥ* वायु, Air.

अनिशम् (क्रि. वि.) *Aniśam* लगातार, Constantly.

अनिष्टम् (नपुं.) *Aniṣṭam* दुर्भाग्य (वि.) न चाहा हुआ, Misfortune; undesired.

अनीकः, अनीकम्, अनीकनी (पुं., नपुं., स्त्री.) *Anīkaḥ, Anīkam, Anīkanī* सेना, मोर्चा, Army, front.

अनीश (वि.) *Anīśa* असमर्थ, Unable.

अनु (उप.) *Anu* पीछे, After.

अनुकम्पा (स्त्री.) *Anukampā* दया, करुणा, Kindness, mercy.

अनुकरणम् (नपुं.) *Anukaraṇam* नकल, Imitation.

अनुकूल (वि.) *Anukūla* अनुरूप, Favourable.

अनुक्रमणम् (नपुं.) *Anukramaṇam* किसी क्रम में चलना, Proceeding in order.

अनुक्रमणी, अनुक्रमणिका (स्त्री.) *Anukramaṇī, Anukramaṇikā* विषयसूची, Index, a table of contents.

अनुक्रोशः (पुं.) *Anukrośaḥ* दया, कृपा, Pity, compassion.

अनुगमनम् (नपुं.) *Anugamanam* पीछे चलना, नकल करना, Following, imitating.

अनुगामिन् (वि.) *Anugāmin* अनुयायी, पीछे चलने वाला साथी, Follower, companion.

अनुग्रहः (पुं.) *Anugrahaḥ* कृपा, मेहरबानी, A favour, kindness.

अनुचरः (पुं.) *Anucaraḥ* नौकर, आज्ञा मानने वाला, A servant, attendant.

अनुचित (वि.) *Anucita* गलत, जो उचित न हो, Wrong, improper.

अनुजः (वि.) *Anujaḥ* छोटा भाई, Younger brother.

अनुज्ञा (स्त्री.) *Anujñā* अनुमति, इजाज़त, Permission.

अनुत्तम (वि.) *Anuttama* अनुपम, सब से उत्तम, Unsurpassed, best.

अनुत्तीर्ण (वि.) *Anuttīrṇa* फेल, असफल, पार न पहुँचा हुआ, Failed, not passed, not crossed.

अनुत्सेकः (पुं.) *Anutsekaḥ* अभिमान-शून्यता, नम्रता, अनुत्सेको लक्ष्म्याः/नीतिश./64 Absence of haughtiness, politeness.

अनुदात्त (वि.) *Anudātta* जो उदात्त न हो, जो ऊँचे चरित्र का न हो, Not pronounced with the udātta accent; low.

अनुदार (वि.) *Anudāra* जो उदार न हो, कंजूस, Not liberal, miserly.

अनुनयः (पुं.) *Anunayaḥ* मनाना, प्रार्थना, Request.

अनुनासिक (वि.) *Anunāsika* मुख और नासिका से बोले जाने वाले वर्ण, जैसे ङ् ञ् ण् न् म्। Consonants spoken through mouth and nose, as ṅ, ñ, ṇ, n, m.

अनुपदम् (क्रि. वि.) *Anupadam* पीछे-पीछे, कदम पर कदम, शब्दों के क्रम से, Step by step, word by word.

अनुपम (वि.) *Anupama* अतुलनीय, सर्वश्रेष्ठ, Matchless.

अनुपमेय (वि.) *Anupameya* अतुलनीय, सबसे बढ़ा-चढ़ा, Matchless.

अनुपस्थित (वि.) *Anupasthita* गैरहाज़िर, Absent.

अनुपस्थितिः (स्त्री.) *Anupasthitiḥ* गैरहाज़िरी, Absence.

अनुपातः (पुं.) *Anupātaḥ* आपेक्षिक मान, Proportion.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

अनुपानम् (नपुं.) *Anupānam* दवाई के साथ अथवा बाद में पिया जाने वाला द्रव, A drink taken with or after medicine.

अनुप्रासः (पुं.) *Anuprāsaḥ* व्यञ्जनों की आवृत्ति वाला अलंकार, A figure of speech in which consonants are repeated, alliteration.

अनुबन्धः (पुं.) *Anubandhaḥ* शर्त, बन्धन, सम्बन्ध, सिलसिलेवार होना, Binding, tie, uninterrupted succession.

अनुभवः (पुं.) *Anubhavaḥ* ज्ञान, समझ, तजुर्बा, Experience, experience got with practice.

अनुभावः (पुं.) *Anubhāvaḥ* भावना को प्रकट करने वाली चेष्टाएँ, Gestures expressive of feelings.

अनुभूतिः (स्त्री.) *Anubhūtiḥ* अनुभव को देखिए, See Anubhavaḥ.

अनुमतिः (स्त्री.) *Anumatiḥ* रज़ामंदी, स्वीकृति, इजाज़त, Permission.

अनुमानम् (नपुं.) **अनुमितिः** (स्त्री.) *Anumānam, Anumitiḥ* कारण द्वारा किसी वात को जानना, Proving with proofs, guess.

अनुमोदनम् (नपुं.) *Anumodanam* समर्थन, Supporting.

अनुरक्त (वि.) *Anurakta* प्रेमी, स्नेही, Loving, dear.

अनुरक्तिः (स्त्री.) **अनुरागः** (पुं.) *Anuraktiḥ, Anurāgaḥ* प्रेम, स्नेह, Love, attachment.

अनुरूप (वि.) *Anurūpa* सदृश, समान, Alike, in accordance with.

अनुरोधः (पुं.) *Anurodhaḥ* आग्रह, नम्रतापूर्ण कथन, Request, regard, compliance.

अनुलेपः (पुं.) **अनुलेपनम्** (नपुं.) *Anulepaḥ, Anulepanam* उबटन, An anointment.

अनुलोम (वि.) *Anuloma* सीधे ढंग वाला, प्राकृतिक क्रम, Natural order.

अनुल्वण (वि.) *Anulvaṇa* उलझन से रहित (अनुल्वणं वयत जोगुवामपः – ऋग्/10/53/6), Moderate, without knot.

अनुवाकः (पुं.) *Anuvākaḥ* दोहराना, वेद का एक भाग, Repetition, a subdivision of the Veda.

अनुवादः (पुं.) *Anuvādaḥ* तर्जुमा, उल्था, पुनः कथन, Translation.

अनुवासः (पुं.) **अनुवासनम्** (नपुं.) *Anuvāsaḥ, Anuvāsanam* सुगन्धित करने का कार्य, Perfuming.

अनुविद्ध (वि.) *Anuviddha* छिदा हुआ, काटा हुआ, मिला हुआ (सरसिजमनुविद्धम् शैवलेनापि रम्यम्– अभि./1/20), Pierced, intermixed.

अनुवृत्तिः (स्त्री.) *Anuvṛttiḥ* आज्ञा-पालन, पहले से आगे बढ़ाना, Obedience, continuance.

अनुव्रत (वि.) *Anuvrata* श्रद्धावान्, पूर्वजों के व्रत का पालक, Devoted to, attached to the good deeds of ancestors.

अनुशयः (पुं.) *Anuśayaḥ* पश्चात्ताप, खेद, Repentance, regret.

अनुशासनम् (नपुं.) *Anuśāsanam* उपदेश, आदेश, व्रतपालन, नियंत्रण, Instructions, commands, precept, law and order.

अनुशीलनम् (नपुं.) *Anuśīlanam* बार-बार अभ्यास अथवा अध्ययन, Constant or repeated practice or study.

अनुशोकः-शोचनम् (पुं., नपुं.) *Anuśokaḥ-śocanam* पश्चात्ताप, दुःख, Sorrow, repentance.

अनुष्ठानम् (नपुं.) *Anuṣṭhānam* कार्य करना, धार्मिक रीति करना, Performance, religious observance.

अनुसन्धानम् (नपुं.) *Anusandhānam* खोज, Discovery.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

अनुसरणम् (नपुं.) **अनुसारः** (पुं.) *Anusaraṇam, Anusārah* पीछे चलना, Going after, following.

अनुस्यूत (वि.) *Anusyūta* बंधा हुआ, नियमितरूप से मिला हुआ, Tied, closely linked to.

अनुस्वारः (पुं.) *Anusvārah* नासिक्य ध्वनि, जैसे अं के ऊपर, Nasal sound.

अनूचानः (पुं.) *Anūcānah* वेद का बड़ा विद्वान्, A great scholar of the Vedas.

अनूढ (वि.) *Anūḍha* अविवाहित, न ले जाया गया, Unmarried, not carried.

अनूप (वि.) *Anūpa* जलपूर्ण, ऐसे स्थान के समीप वाला, Marshy.

अनृण (वि.) *Anṛṇa* जिस पर कर्ज नहीं रहा, Free from debt.

अनृतम् (नपुं.) *Anṛtam* झूठ, असत्य (प्रियं च नानृतं ब्रूयात्– मनु./4/138), False, not true.

अनेक (सर्व.) *Aneka* बहुत से, Many.

अनेकधा (अ.) *Anekadhā* कई बार, बहुत बार, कई प्रकार से, Again and again, in many ways.

अनेकशः (अ.) *Anekaśah* बारम्बार, Frequently.

अन्तः (पुं.) *Antaḥ* छोर, समाप्ति, End.

अन्तकः (पुं.) *Antakaḥ* यमराज, मृत्यु, Death, the god of death.

अन्तर्-अन्तः (अ.) *Antar-Antaḥ* मध्य में, अन्दर, Inside, among.

अन्तःकरणम् (नपुं.) *Antaḥkaraṇam* मन, हृदय, चित्त, अहंकार, Mind, heart inner sense.

अन्तःपुरम् (नपुं.) *Antaḥpuram* रनिवास, Women's apartment.

अन्तर (वि.) *Antara* अन्दर का, Interior.

अन्तरम् (नपुं.) *Antaram* भेद, फर्क, रिक्तस्थान, Difference, space.

अन्तरतः (अ.) *Antaratah* अन्दर की ओर, Towards inside.

अन्तरतम (वि.) *Antaratama* सबसे निकट, हृदय से प्यारा, अभिन्नहृदय, Nearest, innermost.

अन्तरा (अ.) *Antarā* दो के बीच में, Between.

अन्तरात्मा-मन् (पुं.) *Antarātmā-man* आत्मतत्त्व, Soul, inner spirit.

अन्तरायः (पुं.) *Antarāyaḥ* विघ्न, रुकावट, Hurdle, hindrance.

अन्तरिक्षम् (नपुं.) *Antarikṣam* आकाश, व्योम, Sky.

अन्तरीप (पुं., नपुं.) *Antarīpa* भूमि का वह भाग जो समुद्र में दूर तक चला गया हो, Cape.

अन्तरेण (अ.) *Antareṇa* बिना, बगैर, Without.

अन्तर्धानम् (नपुं.) *Antardhānam* गायब होना, लुप्त होना, Vanishing, hiding.

अन्तर्भावः (पुं.) *Antarbhāvah* सम्मिलित होना, बीच मे ही आ जाना, Inclusion.

अन्तर्यामिन् (वि.) *Antaryāmin* अन्तर्यामी, भीतर की बात जान लेने वाला, ईश्वर, One who knows innermost thoughts, God.

अन्तिकम् (अ.) *Antikam* समीप, पास, Near.

अन्तिम (वि.) *Antima* आखिरी, Final, last.

अन्त्यजः (पुं.) *Antyajah* शूद्र जाति में उत्पन्न, Born in the low cast.

अन्त्रम् (नपुं.) *Antram* आँत, Intestine.

अन्ध (वि.) *Andha* अन्धा, Blind.

अन्धम् (नपुं.) *Andham* अंधेरा, Darkness.

अन्धकारः (पुं.) *Andhakārah* अन्धेरा, Darkness.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

अन्धतमस् (नपुं.) **अन्धतामिस्रः** (पुं.) *Andhatamas, Andhatāmisraḥ* घना अन्धेरा, गहन अन्धकार, Complete darkness.

अन्नम् (नपुं.) *Annam* अनाज, खाद्यपदार्थ, Cereal, edible thing.

अन्नपूर्णा (स्त्री.) *Annapūrṇā* दुर्गादेवी का एक रूप, A form of goddess Durgā.

अन्नप्राशनम् (नपुं.) *Annaprāśanam* बच्चे को अन्न खिलाने वाला आरम्भिक संस्कार, A ceremony in which the baby is fed rice for the first time.

अन्य (सर्व.) *Anya* दूसरा, Other.

अन्यतः (अ.) *Anyataḥ* दूसरी ओर से, दूसरी जगह से, From another side, from elsewhere.

अन्यत्र (अ.) *Anyatra* किसी दूसरे स्थान पर, In some other place.

अन्यथा (अ.) *Anyathā* किसी दूसरे प्रकार से, नहीं तो, Otherwise, lest.

अन्यादृश्-श (वि.) *Anyādṛś-śa* दूसरे जैसा, और तरह का, Of some other kind, changed.

अन्येद्युः (अ.) *Anyedyuḥ* दूसरे दिन, आने वाला कल, Next day, the other day.

अन्योन्यम् (अ.) *Anyonyam* परस्पर, एक दूसरे के साथ, Mutual, for each other.

अन्वयः (पुं.) *Anvayaḥ* वंश, कुल, शब्दों को ठीक क्रम में रखना, Dynasty, progeny, prose-order.

अन्वर्थम् (अ.) *Anvartham* अर्थ के अनुसार, According to the meaning of the word.

अन्वहम् (अ.) *Anvaham* प्रतिदिन, हररोज, Everyday, daily.

अन्वेषणम् (नपुं.) *Anveṣaṇam* खोज, ढूँढना, Searching, discovery.

अप (उप.) *Apa* दूर, बुरा, छोड़ना, जैसे-अपकार, अपहरण, अपवाद, Away, bad, exclusion.

अपकर्ता-तृ (वि.) *Apakartā-tṛ* बुरा करने वाला, हानिकारक, Injurious, offensive.

अपकर्षः (पुं.) *Apakarṣaḥ* अवनति, नीचे की ओर जाना, हानि, Reduction, going down, loss.

अपकारः (पुं.) *Apakāraḥ* बुराई, हानि, नुकसान, Doing evil, causing harm.

अपकृष्ट (वि.) *Apakṛṣṭa* नीचे किया गया, निम्न कोटि का, घटिया, Brought down, low, mean.

अपचयः (पुं.) *Apacayaḥ* ह्रास, घटाव, Decrease, deterioration.

अपत्यम् (नपुं.) *Apatyam* सन्तान, Offspring.

अपत्रप (वि.) *Apatrapa* निर्लज्ज, लज्जाहीन, Shameless.

अपथम् (नपुं.) *Apatham* बुरा रास्ता, गलत राह, Bad road, improper way.

अपथ्यम् (नपुं.) *Apathyam* (रोगी के लिए) हानिकारक खाद्य और कृत्य, Unwholesome diet (for a patient).

अपदेशः (पुं.) *Apadeśaḥ* बहाना, किसी का नाम लेना, Pretext, pointing out.

अप+नी (भ्वादि.उभ.-अपनयति, अपनयते) *Apa+nī* हटाना, दूर करना, To remove, to take away.

अपभ्रंशः (पुं.) *Apabhraṁśaḥ* पतन, अपभाषा, Fall, corrupted word.

अपमानः (पुं.) *Apamānaḥ* तिरस्कार, बेइज़्ज़ती, Insult, disregard.

अपयशस्-शः (नपुं.) *Apayaśas-śaḥ* बदनामी, अपकीर्ति, Disgrace, ill-fame.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

अपर (सर्व.) *Apara* दूसरा, पिछला, घटिया, भिन्न, पश्चिम, Other, inferior, different, west.

अपरत्र (अ.) *Aparatra* दूसरे स्थान पर, और कहीं, In other place, elsewhere.

अपराध: (पुं.) *Aparādhaḥ* जुर्म, Crime.

अपराह्ण: (पुं.) *Aparāhṇaḥ* तीसरा पहर, दोपहर के बाद, Afternoon.

अपरिग्रह: (पुं.) *Aparigrahaḥ* जमाखोरी न करना, Renunciation.

अपरूप (वि.) *Aparūpa* कुरूप, बदला हुआ रूप, Ugly, changed in form.

अपरेद्यु: (अ.) *Aparedyuḥ* दूसरे दिन, आने वाला कल, Next day, tomorrow.

अपरोक्ष (वि.) *Aparokṣa* प्रत्यक्ष, दीखने वाला, Visible.

अपर्ण: (वि.) *Aparṇaḥ* पत्तों से रहित, Leafless.

अपर्णा (स्त्री.) *Aparṇā* पार्वती, Pārvatī.

अपर्याप्त (वि.) *Aparyāpta* असीमित, बहुत अधिक, बहुत थोड़ा, Unlimited, very large, insufficient.

अपलाप: (पुं.) *Apalāpaḥ* सच्चाई को छिपाना, Evasion of truth.

अपवर्ग: (पुं.) *Apavargaḥ* मोक्ष, मुक्ति, छुटकारा, Salvation, emancipation.

अपवाद: (पुं.) *Apavādaḥ* सामान्य नियम से भिन्न नियम, निन्दा, Exception, abuse.

अपवारणम् (नपुं.) *Apavāraṇam* व्यवधान, ओट, An intervention.

अपवारितकम् (नपुं.) *Apavāritakam* नाटक में एक तरफ करके कहना, Aside (in a drama).

अपव्यय: (पुं.) *Apavyayaḥ* फिजूलखर्ची, Extravagance.

अपशब्द: (पुं.) *Apaśabdaḥ* अशुद्ध शब्द, गाली, Wrong word, insulting word.

अपश्चिम (वि.) *Apaścima* अन्तिम, Last, ending.

अपसद (वि.) *Apasada* नीच; (जैसे धिक् क्षत्रियापसद!) Mean.

अपसर: (पुं.) अपसरणम् (नपुं.) *Apasaraḥ, Apasaraṇam* प्रस्थान, पीछे जाना, पलायन, Departure, retreat.

अपस्मार: (पुं.) *Apasmāraḥ* मिरगी, Epilepsy.

अपस्मृति: (स्त्री.) *Apasmṛtiḥ* भूल जाना, विस्मृति, Forgetfulness.

अपहरणम् (नपुं.) *Apaharaṇam* चुराना, उठाकर ले जाना, Stealing, taking away.

अपह्नव: (पुं.) अपह्नुति: (स्त्री.) *Apahnavaḥ, Apahnutiḥ* छिपाना, सत्य को छिपाकर तुलनात्मक वस्तु को दिखाना अपह्नुति अलंकार होता है :- जैसे- नेदं नभो मण्डलमम्बुराशि:। सा. द./10/39 कारिका, Concealing the truth, a kind of figure of speech.

अपाङ्ग: (पुं.) *Apāṅgaḥ* आँख की कोर, The outer corner of the eye.

अपादानम् (नपुं.) *Apādānam* दूर ले जाना, हटाना, एक कारक जो अलगाव का बोध कराता है, Removal, Ablative case.

अपान: (पुं.) *Apānaḥ* गुदा से निकलने वाली वायु, शरीर से बाहर जाने वाली दूषित वायु, Expiration from anus, impure air.

अपानम् (नपुं.) *Apānam* गुदा, Anus.

अपान्निधि:, अपाम्पति: (पुं.) *Apānnidhiḥ, Apāmpatiḥ* समुद्र, Ocean.

अपाय: (पुं.) *Apāyaḥ* अलगाव, संकट, हानि (उपायं चिन्तयेत्, प्राज्ञ: तथापायं च चिन्तयेत्-पञ्च./मित्रभेद/358) Separation, departure, adversity, loss.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

अपि (अ., उप.) *Api* भी, वाक्य के आरम्भ में प्रश्नवाचक-अपि गमिष्यसि? अनिश्चय वाचक, जैसे- कोऽपि, किमपि, उपसर्ग केरूप में 'ऊपर' अर्थ-जैसे-अपिहितम् अपिधानम्, Also; interrogative in the beginning of a sentence; shows indefinite thing, as in कोऽपि, किमपि, up, as in अपिहितम्।

अपिच्छिल (वि.) *Apicchila* गंदगी से रहित, गारे से रहित, साफ़ Not muddy, clear.

अपिधानम् (नपुं.) *Apidhānam* ढक्कन, पिधानम्, Cover, lid.

अपिहित (वि.) *Apihita* ढका हुआ (हिरण्मयेन पात्रेण सत्यस्यापिहितं मुखम्-यजु.40/17) Covered.

अपूपः (पुं.) *Apūpaḥ* मालपुआ, A sweet cake of flour

अपूर्ण (वि.) *Apūrṇa* अधूरा, Incomplete.

अपूर्व (वि.) *Apūrva* जिस जैसा पहला न हुआ हो, अनोखा, Extra-ordinary, peculiar.

अपेक्षा (स्त्री.) *Apekṣā* चाह, तुलना, Desire, in comparison with.

अपौरुषेय (वि.) *Apauruṣeya* ईश्वरकृत, Of divine origin.

अप्रगल्भ (वि.) *Apragalbha* मुग्ध, शर्मीला, Shy, not arrogant.

अप्रतिभ (वि.) *Apratibha* मन्दबुद्धि, नासमझ, Dull.

अप्रतिम (वि.) *Apratima* अद्वितीय, अनुपम, लासानी, Excellent.

अप्सराः-रस् (स्त्री.) *Apsarāḥ-ras* सुन्दरतम रमणी, अप्सरा, Nymph, divine female.

अबला (स्त्री.) *Abalā* नारी, स्त्री, woman.

अबाध (वि.) *Abādha* बिना रोकटोक वाला, बाधारहित, Without obstacles.

अब्जम् (नपुं.) *Abjam* कमल, Lotus.

अब्दः (पुं.) *Abdaḥ* वर्ष, बादल, Year, cloud.

अब्धिः (पुं.) *Abdhiḥ* सागर Ocean.

अब्रह्मण्यम् (अ.) *Abrahmaṇyam* नाटकों में 'अनर्थ हो गया है' इस अर्थ में प्रयुक्त शब्द, It is used in the dramas to state horrible action.

अभया (स्त्री.) *Abhayā* हरड़, हरीतकी, Myrobalan.

अभावः (पुं.) *Abhāvaḥ* कमी, न होना, Scarcity, absence.

अभि (उप.) *Abhi* के लिए, चारों ओर, से, तरफ, For, on all sides, near, towards.

अभिगम्य (वि.) *Abhigamya* पास जाने योग्य Accessible.

अभिचारः (पुं.) *Abhicāraḥ* बुरी भावना से जादू का प्रयोग, Black magic.

अभिजनः (पुं.) *Abhijanaḥ* कुटुम्ब, परिवार, Family.

अभिजात (वि.) *Abhijāta* कुलीन, ऊँचे खानदान का, Of noble family.

अभिज्ञ (वि.) *Abhijña* विशेषरूप से जानने वाला, कुशल, Aware of, experienced, expert, having knowledge.

अभिज्ञानम् (नपुं.) *Abhijñānam* निशानी, Token of recognition.

अभितः (अ.) *Abhitaḥ* चारों ओर- (इसके योग में द्वितीया-ग्राममभितः), Around.

अभिधा (स्त्री.) *Abhidhā* नाम, मुख्य अर्थ को बताने वाली शब्द-शक्ति, Name, literal power of a word.

अभिधानम् (नपुं.) *Abhidhānam* नाम, Name.

अभिनयः (पुं.) *Abhinayaḥ* भावपूर्ण चेष्टा, Acting.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

अभिनव (वि.) *Abhinava* नूतन, Novel.

अभिनेता-तृ (पुं.) *Abhinetā-tṛ* अभिनय करने वाला, Actor.

अभिनेय (वि.) *Abhineya* अभिनय करने योग्य, Worth acting.

अभिप्रायः (पुं.) *Abhiprāyaḥ* उद्देश्य, भावार्थ, Purpose, substance, central idea.

अभिभवः (पुं.) **अभिभूतिः** (स्त्री.) *Abhibhavaḥ, Abhibhūtiḥ* तिरस्कार, अपमान, पराजय, Insult, disrespect, defeat.

अभिभूत (वि.) *Abhibhūta* तिरस्कृत, अपमानित, पराजित, हारा हुआ, Insulted disgraced, defeated.

अभिमतम् (नपुं.) *Abhimatam* इष्ट, सम्मत, Inclination, desire, wish.

अभिमानः (पुं.) *Abhimānaḥ* अहंकार, घमण्ड, Pride, arrogance.

अभिमुख (वि.) *Abhimukha* सामने, सम्मुख, Facing, being in front of.

अभियानम् (नपुं.) *Abhiyānam* चढ़ाई, Attack.

अभियुक्त (वि.) *Abhiyukta* आक्रान्त, जिस पर अभियोग लगाया गया हो, Attacked, accused.

अभियोगः (पुं.) *Abhiyogaḥ* दोषारोपण, Accusation

अभिराम (वि.) *Abhirāma* सुन्दर, मनोहर, Beautiful, attractive.

अभिरुचिः (स्त्री.) *Abhiruciḥ* इच्छा, चाव, Desire, fondness.

अभिलषणम् (नपुं.) *Abhilaṣaṇam* इच्छा, कामना, Desire, wish.

अभिलाषः (पुं.) *Abhilāṣaḥ* इच्छा, कामना, Desire, wish.

अभिलिखित (वि.) *Abhilikhita* स्थायी रूप से लिखा गया, रिकार्ड, Recorded, (नपुं.) record.

अभिलेखः (पुं.) *Abhilekhaḥ* दस्तावेज, Record.

अभिवादनम् (नपुं.) *Abhivādanam* बड़ों को प्रणाम, Salutation.

अभिविधिः (पुं.) *Abhividhiḥ* सम्पूर्ण सीमा, हद-बन्दी सहित स्थान, Comprehensive boundary.

अभिवृद्धिः (स्त्री.) *Abhivṛddhiḥ* सब ओर से वढ़ना, चहुँमुखी उन्नति, समृद्धि, Prosperity.

अभिव्यक्त (वि.) *Abhivyakta* प्रकट, बताया हुआ, Manifested, expressed.

अभिव्यक्तिः (स्त्री.) *Abhivyaktiḥ* प्रकटीकरण, Manifestation, expression.

अभिषंगः (पुं.) *Abhiṣaṅgaḥ* पूरा लगाव, पराजय (जाताभिषंङ्गो नृपतिः रघु. / २ / ३०), क्लेश, अपमान, Deep attachment, defeat, insult, suffering.

अभिषवः (पुं.) *Abhiṣavaḥ* धर्मकार्य में स्नान, सोम रस निकालना, A religious bath, extraction of juice from Soma.

अभिणवणम् (नपुं.) *Abhiṣavaṇam* देखिए अभिषवः, See Abhiṣavaḥ.

अभिषेकः (पुं.) *Abhiṣekaḥ* संस्कार में पवित्र जल से स्नान, Bathing with the sacred water in a ceremony.

अभिषेचनम् (पुं.) *Abhiṣecanam* देखिए अभिषेकः, see Abhiṣekaḥ.

अभिष्वङ्गः (पुं.) *Abhiṣvaṅgaḥ* अत्यधिक आसक्ति, Intense attachment.

अभिसन्धिः (पुं.) *Abhisandhiḥ* सन्धि के लिए घोषणापूर्वक प्रतिज्ञा, झुकाव, Promise of special agreement, intention.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

अभिसरणम् (नपुं.) **अभिसारः** (पुं.) *Abhisaraṇam, Abhisārah* पहुँचना, मिलने जाना, Approaching, going to meet.

अभिसर्पणम् (नपुं.) *Abhisarpaṇam* पहुँचना, पास जाना, Approaching, drawing near.

अभिसारिका (स्त्री.) *Abhisārikā* अपने प्रिय के पास जाने वाली नारी, A woman who approaches her lover.

अभिहत (वि.) *Abhihata* टकराया हुआ, मार खाया हुआ, Struck, beaten.

अभिहतिः (स्त्री.) *Abhihatiḥ* टक्कर, पिटाई, Striking, beating.

अभिहित (वि.) *Abhihita* कहा हुआ, उक्त, Said, spoken.

अभीकः (पुं.) *Abhīkaḥ* कामी, कामुक, निडर, Lustful, fearless.

अभीक्ष्णम् (अ.) *Abhīkṣṇam* बारम्बार होना, Repeatedly.

अभीप्सित (वि.) *Abhīpsita* चाहा हुआ, इच्छित, Desired, wished for.

अभीरः (पुं.) *Abhīraḥ* अहीर, ग्वालों की जाति, Cowherd, a race of cowherds.

अभीशुः (षुः) (पुं.) *Abhīśuḥ (ṣuḥ)* लगाम, किरण, A rein, a ray.

अभीष्ट (वि.) *Abhiṣṭa* इच्छित, Desired.

अभूमिः (स्त्री.) *Abhūmiḥ* अयोग्य स्थान, अनुपयुक्त भूमि, An unfit place.

अभोज्य (वि.) *Abhojya* न खाने योग्य, Not edible.

अभ्यङ्गः (पुं.) *Abhyaṅgaḥ* मालिश, Massaging.

अभ्यञ्जनम् (नपुं.) *Abhyañjanam* देखिए अभ्यङ्गः, See Abhyaṅgaḥ.

अभ्यन्तर (वि.) *Abhyantara* भीतरी, अन्दर का, Interior.

अभ्यन्तरीकृत (वि.) *Abhyantarīkṛta* अपना बनाया हुआ, Familiarized.

अभ्यर्चनम् (नपुं.) *Abhyarcanam* पूजा, अर्चना, Worship.

अभ्यर्थनम् (नपुं.) **अभ्यर्थना** (स्त्री.) *Abhyarthanam, Abhyarthanā* प्रार्थना, निवेदन, Request, petition.

अभ्यर्हित (वि.) *Abhyarhita* माननीय, पूजनीय, सम्मानित, Honoured, greatly respectable.

अभ्यवहारः (पुं.) *Abhyavahāraḥ* खाना, खाना-पीना इत्यादि, Eating, eating and drinking etc.

अभ्यसनम् (नपुं.) *Abhyasanam* बारम्बार एक बात को करना, दोहराना, Repetition, repeated practice or exercise.

अभ्यसूया (स्त्री.) *Abhyasūyā* ईर्ष्या, जलन, Envy, jealousy.

अभ्यस्त (वि.) *Abhyasta* जिसे अभ्यास हो गया हो, एक ही बात को दोहराने वाला, Repeated, frequently practised.

अभ्यागतः (पुं.) *Abhyāgataḥ* आगन्तुक, अतिथि, A guest, a visitor.

अभ्याश (वि.) *Abhyāśa* समीपवर्ती, पास का, Being near, proximate.

अभ्यासः (पुं.) *Abhyāsaḥ* किसी बात को बार-बार दोहराना, आवृत्ति, Repetition, frequent practice.

अभ्युक्षणम् (नपुं.) *Abhyukṣaṇam* छिड़काव, Sprinkling.

अभ्युच्चयः (पुं.) *Abhyuccayaḥ* वृद्धि, उन्नति, Increase, progress.

अभ्युत्थानम् (नपुं.) *Abhyutthānam* उठना, बढ़ना, अधिकता, (अभ्युत्थानमधर्मस्य-गीता. /4-7) Rising, elevation, prosperity, dignity.

अभ्युदयः (पुं.) *Abhyudayaḥ* सब ओर से उन्नति, समृद्धि, All-round progress, prosperity.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

अभ्युपगमः (पुं.) *Abhyupagamaḥ* पहुँच, स्वीकार करना, मान लेना, Approach, arrival, admitting, accepting.

अभ्युपगम-सिद्धान्तः (पुं.) *Abhyupagama-Siddhantaḥ* सभी के द्वारा स्वीकृत सिद्धान्त, An admitted proposition or principle.

अभ्युपेत्य (अ.) *Abhyupetya* पास आकर, पहुँचकर, Coming near, approaching.

अभ्रम् (नपुं.) *Abhram* बादल, आकाश, Cloud, sky.

अभ्रंलिह (वि.) *Abhraṁliha* बादलों को चाट जाने वाला, आकाशचुम्बी, Cloudlicking, touching the sky, very high.

अभ्रङ्कष (वि.) *Abhraṅkaṣa* बहुत ऊँचा, बादलों को छूने वाला, Scraping the clouds, very high.

अमत्रम् (नपुं.) *Amatram* बर्तन, पात्र, कठौता, A pot, wooden utensil.

अमर (वि.) *Amara* अनश्वर, अविनाशी, Immortal, imperishable.

अमरः (पुं.) *Amaraḥ* देवता, A god.

अमरालयः (पुं.) *Amarālayaḥ* देवों का स्थान, स्वर्ग, Abode of gods, heaven.

अमरावती (स्त्री.) *Amrāvatī* देवों की नगरी, City of gods.

अमर्त्य (वि.) *Amartya* अमर, न मरने वाला, Immortal, imperishable.

अमर्षः (पुं.) *Amarṣaḥ* क्रोध, असहनशीलता, Rage, intolerance.

अमलकः-म् (पुं., नपुं.) *Amalakaḥ-m* आंवला, The myrobalan fruit.

अमात्यः (पुं.) *Amātyaḥ* मन्त्री, राजा का सलाहकार-साथी, A minister, a companion of a king.

अमित (वि.) *Amita* असीम, Unlimited.

अमुक (सर्व.) *Amuka* वह, फलाँ, That one.

अमुत्र (अ.) *Amutra* वहाँ, परलोक में, There, in the other world.

अमूल्य (वि.) *Amūlya* अनमोल, जिसका मूल्य नहीं दिया जा सकता, Very precious, priceless.

अमृतम् (नपुं.) *Amṛtam* सुधा, जल, मोक्ष, Nectar, water, immortality, salvation.

अमृतांशुः (पुं.) *Amṛtāṁśuḥ* चन्द्रमा, The moon.

अमोघ (वि.) *Amogha* अचूक, जो व्यर्थ न हो, फलवान्, Unfailing, certain, fruitful.

अम्बरम् (नपुं.) *Ambaram* आकाश, वस्त्र, Sky, cloth.

अम्बा, अम्बिका (स्त्री.) *Ambā, Ambikā* माता, Mother.

अम्बु (नपुं.) *Ambu* जल, पानी, Water.

अम्बुजम् (नपुं.) *Ambujam* कमल, Lotus.

अम्बुदः (पुं.) *Ambudaḥ* बादल, मेघ, Cloud.

अम्बुधिः (पुं.) *Ambudhiḥ* सागर Ocean.

अम्भः (स्) (नपुं.) *Ambhaḥ (s)* जल, पानी, Water.

अम्भोजम् (नपुं.) *Ambhojam* कमल, Lotus.

अम्भोदः (पुं.) *Ambhodaḥ* बादल, Cloud

अम्भोधिः (पुं.) *Ambhodhiḥ* सागर, Ocean.

अम्ल (वि.) *Amla* खट्टा, Sour.

अम्लम् (नपुं.) *Amlam* खटाई, खटास, Acidity.

अयनम् (नपुं.) *Ayanam* गति, गमन, सूर्य का मार्ग (उत्तरायण, दक्षिणायन) Going, path, sun's position.

अयः-यस् (नपुं.) *Ayaḥ (Ayas)* लोहा कोई भी धातु, Iron, any metal.

अयस्कम् (नपुं.) *Ayaskam* कच्ची धातु, Ore.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

अयस्कारः (पुं.) *Ayaskāraḥ* लोहार, लुहार, Blacksmith.

अयि, अये (अ.) *Ayi, Aye* अरे, हे, Oh, O.

अयुतम् (नपुं.) *Ayutam* दस हजार, Ten thousand.

अर (पुं. नपुं.) *Ara* पहिये का छड़, Spoke of a wheel.

अरणिः (पुं.) *Araṇiḥ* रगड़ से आग को उत्पन्न करने वाली यज्ञ की लकड़ी, A piece of wood used to kindle fire by rubbing (in a sacrifice).

अरण्यम् (नपुं.) *Araṇyam* जंगल, Forest.

अरण्यानी (स्त्री.) *Araṇyānī* बड़ा जंगल, A large forest.

अररम् (नपुं.) *Araram* किवाड़, A plank of a door.

अरविन्दम् (नपुं.) *Aravindam* सफेद कमल, White lotus.

अरिः (पुं.) *Ariḥ* शत्रु, दुश्मन, Enemy.

अरित्रम् (नपुं.) *Aritram* चप्पू, पतवार, An oar.

अरिष्ट (वि.) *Ariṣṭa* स्वस्थ, हानि से रहित पूर्ण, Healthy, safe and sound, perfect.

अरिष्टम् (पुं.) *Ariṣṭam* सूतिकागृह, रीठा, लहसुन, दुर्भाग्य आदि बताने का चिह्न, पीने वाली एक दवाई, Maternity chamber, garlic, soapfruit and some other plants, an omen, a liquid medicine.

अरुण (वि.) *Aruṇa* लाल, रक्त, Red.

अरुणः (पुं.) *Aruṇaḥ* उषःकाल, लालिमा, सूर्य के सात घोड़ों का सारथि, Dawn, redness, the driver of the sun's chariot.

अरुन्तुद (वि.) *Aruntuda* मर्मस्थलों में पीड़ा पहुँचाने वाला, Painful to vital parts.

अरुन्धती (स्त्री.) *Arundhatī* वशिष्ठ की पत्नी, एक नक्षत्र का नाम, Vaśiṣṭha's wife, name of a star.

अरे (अ.) *Are* हे, सम्बोधन का अव्यय, O.

अर्कः (पुं.) *Arkaḥ* सूर्य, मदार का पौधा, आक, The sun, a small plant.

अर्गलः (पुं.), अर्गला (स्त्री.), अर्गलम् (नपुं.) *Argalaḥ (lā), (lam)* किवाड़ की कुंडी, Latch of a door.

अर्घः (पुं.) *Arghaḥ* कीमत, मूल्य, पूजा की सामग्री, Price, value, material of worship.

अर्घ्यम् (वि.) *Arghyam* पूजा के योग्य, मूल्यवान्, Respectable, precious.

अर्च् (भ्वा. आ.-अर्चते) *Arc* पूजा करना, To worship.

अर्चनम् (नपुं.) अर्चना (स्त्री.) *Arcanam, Arcanā* पूजा, Worshipping.

अर्चिः-चिष् (नपुं.) *Arciḥ-ciṣ* ज्वाला, Flame.

अर्जुनः (पुं.) *Arjunaḥ* सफेद रंग, एक पाण्डव, एक वृक्ष, White colour, name of a Pāṇḍava, a tree.

अर्जुन (वि.) *Arjuna* सफेद, White.

अर्तिः (स्त्री.) *Artiḥ* पीड़ा, दुःख, Pain, grief.

अर्थ् (चुरा. आ. अर्थयते) *Arth* प्रार्थना करना, माँगना, To request, to beg.

अर्थः (पुं.) *Arthaḥ* उद्देश्य, प्रयोजन, तात्पर्य, विषय, धन, Purpose, aim, meaning, object or thing, money, wealth.

अर्थतः (अ.) *Arthataḥ* वस्तुतः, सचमुच, Really, indeed.

अर्थवादः (पुं.) *Arthavādaḥ* किसी प्रयोजन को सिद्ध करने के लिए बनाई हुई बात, A statement in support of some truth.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

अर्थात् (अ.) *Arthāt* मतलब यह है, तात्पर्यतः, Of course, in meaning, in fact.

अर्थापत्तिः (स्त्री.) *Arthāpattiḥ* अर्थ द्वारा जो सिद्ध हो, एक अर्थालंकार, A fact derived from the statement, a figure of speech.

अर्थिन् (वि.) *Arthin* माँगने वाला, चाहने वाला, Beggar, desirous.

अर्ध (वि.) *Ardha* आधा, Half.

अर्धचन्द्रः (पुं.) *Ardha-candraḥ* आधा चाँद, गर्दन पर हाथ डाल कर धक्का देना, The half moon, to seize by the neck.

अर्पय् (चुरा. पर. -अर्पयति) *Arpay* भेंट करना, देना, To dedicate, to present.

अर्पणम् (नपुं.) *Arpaṇam* दान, भेंट, Giving, offering.

अर्बुदः (पुं.) *Arbudaḥ* शरीर में बनी गाँठ, ग्रन्थि, आबू पर्वत, Tumour, the name of Ābū mountain.

अर्बुदम् (नपुं.) *Arbudam* एक अरब, सौ करोड़, Ten hundred millions, 1000000000.

अर्भकः (पुं.) *Arbhakaḥ* बच्चा, Young child.

अर्यः (पुं.) *Aryaḥ* मालिक, स्वामी, वैश्य, Master, lord, Vaiśya.

अर्यमा-मन् (पुं.) *Aryamā-man* सूर्य, न्यायाधीश, नियामक, ईश्वर, The sun, the judge, controller, God.

अर्वा -वन् (पुं.) *Arvā-van* घोड़ा, Horse.

अर्वाचीन (वि.) *Arvācīna* आधुनिक, नया, Modern, recent.

अर्शः-स् (नपुं.) *Arśaḥ-s* बवासीर का रोग, Piles.

अर्ह् (भ्वा. पर.-अर्हति) *Arh* योग्य होना, पूजनीय होना, To be able, to be respectable.

अलकः (पुं.) *Alakaḥ* बाल, घुंघराले बाल, Hair, lock of hair.

अलक्तकः (पुं.) *Alaktakaḥ* महावर, पैरों को रंगने का आलता, Red colour used by women to paint their feet etc.

अलङ्कारः (पुं.), **अलंकृतिः** (स्त्री.) *Alaṅkāraḥ, Alaṅkṛtiḥ* गहना, आभूषण, काव्य का अलंकार, Ornamental decoration, a figure of speech.

अलम् (अ.) *Alam* बस, रहने दो (इसके योग में तृतीया—अलमतिविस्तरेण) पर्याप्त, शक्त, (इसके योग में चतुर्थी—कृष्णः कंसाय अलम्) Enough, capable, powerful.

अलर्कः (पुं.) *Alarkaḥ* पागल कुत्ता, एक राजा का नाम, सफेद आक, A mad dog, name of a king, white sunplant.

अलस (वि.) *Alasa* आलसी, मन्द, Lazy, idle.

अलाबुः -बूः (स्त्री.) *Alābuḥ-būḥ* लौकी, A bottle-gourd.

अलिः (पुं.) *Aliḥ* भौंरा, Black-bee.

अलिन्दः (पुं.) *Alindaḥ* ड्योढ़ी, Portico.

अलीक (वि.) *Alīka* झूठा, असत्य, Untrue, false.

अल्प (वि.) *Alpa* थोड़ा, कम, छोटा, Small, little, minute.

अल्पप्राण (वि.) *Alpa-prāṇa* थोड़ी वायु से बोले जाने वाले व्यंजन, वर्गों के प्रथम, तृतीय, पंचम तथा अंतःस्थ वर्ण, Un-aspirate.

अव् (भ्वादि. पर. अवति) *Av* रक्षा करना, चलना, चमकना, To save, to protect, to go, to shine.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

अवकाश: (पुं.) *Avakāśaḥ* खाली स्थान, छुट्टी, अवसर, Space, holiday, chance.

अवक्षेपणम् (नपुं.) *Avakṣepaṇam* नीचे फेंकना, नीचे जाना, Throwing down, going down.

अवगण्ड: (पुं.) *Avagaṇḍaḥ* गाल पर फोड़ा-फुंसी, A boil or pimple upon the cheek, acne.

अव+गम् (भ्वादि पर. अवगच्छति) *Ava+gam* जानना, To know.

अवगुण: (पुं.) *Avaguṇaḥ* दोष, कमी, Fault, defect.

अवगुण्ठनम् (नपुं.) *Avaguṇṭhanam* पर्दा, घूँघट, ढकना, A veil, act of covering.

अवग्रहः (पुं.) *Avagrahaḥ* समस्त शब्दों का विग्रह, ऽ इस प्रकार का संधि में चिह्न, वर्षा का रुक जाना, Discompounding, sign of ऽ in Sandhi, drought.

अवज्ञानम् (नपुं.) *Avajñānam* तिरस्कार, अपमान, Disrespect, insult.

अवट: (पुं.) *Avaṭaḥ* गड्ढा, सुराख, कुआँ, Pit, hole, well.

अवटीट (वि.) *Avaṭīṭa* चपटे नाक वाला, Flat-nosed.

अवतंस: (पुं.) *Avataṁsaḥ* गले या कान का आभूषण, आभूषण, An ornament of the neck or ear, ornament.

अवतरणम् (नपुं.) *Avataraṇam* उतरना, नीचे आना, उद्धरण, Descending, coming down, quotation.

अवतरणिका (स्त्री.) *Avataraṇikā* प्रस्तावना, भूमिका, Preface.

अवतार: (पुं.) *Avatāraḥ* उतरना, जन्म लेना, देवता का जन्म लेना, Descending, taking birth, birth of a god, incarnation.

अवदात (वि.) *Avadāta* स्वच्छ, विशुद्ध, पवित्र, निष्कलंक, Clean, pure, spotless.

अवद्य (वि.) *Avadya* निन्दनीय, अकथनीय, निन्दा के योग्य, बुरा, Fit to be condemned, not to be praised, defective.

अवधानम् (नपुं.) *Avadhānam* ध्यान, सावधानता, Attention, carefulness.

अवधि: (पुं.) *Avadhiḥ* सीमा, मर्यादा, Boundary, limit (exclusive or inclusive.)

अवधीरणम् (नपुं.) अवधीरणा (स्त्री.) *Avadhīraṇam, Avadhīraṇā* तिरस्कार, लापरवाही, उपेक्षा, Disrespect, repulsion, disgrace.

अवधूत: (पुं.) *Avadhūtaḥ* सांसारिक बन्धनों से छुटा हुआ, संन्यासी, An ascetic who has renounced all worldly attachments.

अवनति: (स्त्री.) *Avanatiḥ* पतन, गिरावट, Decline, bowing down.

अवनि:, अवनी (स्त्री.) *Avaniḥ, Avanī* पृथ्वी, भूमि, Earth.

अवभृथ: (पुं.) *Avabhṛthaḥ* पवित्रता के लिए यज्ञ के अन्त का स्नान, Purification at the end of a principal sacrifice.

अव + मन् (दिवा., आ. -अवमन्यते) *Ava + Man* अपमान करना, To insult.

अवयव: (पुं.) *Avayavaḥ* अंग, भाग, Part, a limb.

अवर (सर्व.) *Avara* आयु में छोटा, पद में छोटा, निम्न, Younger, inferior, low.

अवरोध: (पुं.) *Avarodhaḥ* विघ्न, रुकावट, अन्त:पुर, Hindrance, obstruction, women's apartment.

अवरोह: (पुं.) *Avarohaḥ* उतार, स्वर का नीचे उतरना, Descent, descending scale of notes.

अवलेप: (पुं.) *Avalepaḥ* घमण्ड, अभिमान, अहंकार, Pride, haughtiness.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

अवलोकः (पुं.) *Avalokaḥ* दर्शन, Seeing.

अवशेषः (पुं.) *Avaśeṣaḥ* बाकी, Remainder.

अवश्य (वि.) *Avaśya* जिसे वश में नहीं किया जा सकता, Untamable, ungovernable.

अवश्यम् (अ.) *Avaśyam* जरूर, निश्चयपूर्वक, Certainly.

अवश्यायः (पुं.) *Avaśyāyaḥ* ओस, Dew.

अवसरः (पुं.) *Avasaraḥ* अवसर, मौका, Chance, opportunity.

अवसादः (पुं.) *Avasādaḥ* बेहोशी, मूर्च्छा, Sinking, fainting.

अवसानम् (नपुं.) *Avasānam* समाप्ति, रुकावट, सारांश, End, stopping, conclusion.

अवस्करः (पुं.) *Avaskaraḥ* कूड़ाकरकट, मलमूत्र, Dirt, night-soil.

अवस्था (स्त्री.) *Avasthā* हालत, दशा, परिस्थिति, Condition, state.

अवस्थानम् (नपुं.) *Avasthānam* रहना, टिकना, पड़ाव, Residing, dwelling, station.

अवहित्था (स्त्री.) *Avahitthā* छिपाव, किसी मनोभाव को छिपाने के लिए की गई अन्य चेष्टा, Concealing, an act to conceal one's feeling.

अवान्तर (वि.) *Avāntara* अन्तर्गत, गौण, Included, subordinate.

अविः (पुं. स्त्री.) *Aviḥ* मेंढ़ा, भेड़, An ewe, a sheep.

अविद्या (स्त्री.) *Avidyā* अज्ञान, कर्म, (अविद्यया मृत्युं तीर्त्वा विद्ययाऽमृतमश्नुते/यजु./40/14), Ignorance, action.

अविधा (अ.) *Avidhā* 'बचाओ, बचाओ' का अर्थ देने वाला विस्मयादिबोधक, An interjection showing fear and asking for help, alarm.

अविनाभावः (पुं.) *Avinābhāvaḥ* निश्चयपूर्वक साथ रहना, Inseparable connection.

अव्ययः (पुं.) *Avyayaḥ* अविकारी, सदा एक सा, जिस शब्द के रूप न चलते हों, ब्रह्म, Not changeable, indeclinable word, God.

अव्ययीभावः (पुं.) *Avyayībhāvaḥ* जिस समास के होने पर शब्द अव्यय बन जाता है, Name of a compound.

अव्याप्तिः (स्त्री.) *Avyāptiḥ* लक्षण का न घटना, Inadequate pervasion of a proposition.

अशनम्, अशितम् (नपुं.) *Aśanam, aśitam* खाना, भोजन, Food, eating.

अशना (स्त्री.) *Aśanā* भूख, Hunger.

अशनिः (पुं.) *Aśaniḥ* वज्र, बिजली, विद्युत्, Flash of lightning, thunder-bolt.

अशीतिः (वि. स्त्री.) *Aśītiḥ* अस्सी, Eighty.

अशोकः (पुं.) *Aśokaḥ* एक राजा का नाम, एक वृक्ष, The name of a king, a tree.

अशोक (वि.) *Aśoka* शोक से रहित, Without sorrow.

अश्मा -मन् (पुं.) *Aśmā-man* पत्थर, बादल, A stone, a cloud.

अश्मरी (स्त्री.) *Aśmarī* पथरी का रोग, Disease of stone.

अश्रु (नपुं.) *Aśru* आँसू, Tears.

अश्रुत (वि.) *Aśruta* न सुना हुआ, अविद्वान्, Not heard, illiterate.

अश्लील (वि.) *Aślīla* गन्दा, असभ्य, Unpleasant, vulgar, obscene.

अश्वः (पुं.) *Aśvaḥ* घोड़ा, Horse.

अश्वतरः (पुं.) *Aśvataraḥ* खच्चर, Mule.

अश्वत्थः (पुं.) *Aśvatthaḥ* पीपल, Holy fig tree.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

491.23
SHA-M:3

अश्वत्थामा-मन् (पुं.) *Aśvatthāmā-man* द्रोणाचार्य के पुत्र का नाम, घोड़े के समान बलशाली, Name of Dronācārya's [redacted] son.

अश्वमेधः (पुं.) *Aśvamedhaḥ* एक प्रकार का यज्ञ, Horse-sacrifice.

अश्विनौ (पुं., द्वि.) *Aśvinau* दो देव-वैद्य, Two celestial physicians.

अष्टकम् (नपुं.) *Aṣṭakam* आठ का समूह, Consisting of eight parts.

अष्ट-ष्टन् (अष्टौ) *Aṣṭa-ṣṭan, (Aṣṭau)* आठ, Eight.

अष्टम (वि.) *Aṣṭama* आठवाँ, Eighth.

अष्टाङ्गम् (नपुं.) *Aṣṭāṅgam* शरीर के आठ अंग जिनके द्वारा दण्डवत् प्रणाम किया जाता है, Eight parts of the body (with which a very profound obeisance is performed.)

अष्टादश (वि.) *Aṣṭādaśa* अठारह, Eighteen.

120567

अष्टिः, अष्ठीला (स्त्री.) *Aṣṭiḥ, Aṣṭhīlā* गुठली, Kernel, seed-corn.

अस् (अदा. पर. -अस्ति) *As* होना, to be.

असंशयम् (अ.) *Asaṁśayam* निःसन्देह, बेशक, Undoubtedly.

असंस्कृत (वि.) *Asaṁskṛta* गन्दा, अशुद्ध, Not refined, crude, uncultured.

असकृत् (वि.) *Asakṛt* बारम्बार, Again and again.

असंख्य, असंख्यात (वि.) *Asaṅkhya, Asaṅkhyāta* जिनकी संख्या न की जा सके, Count-less, uncounted.

असङ्गत (वि.) *Asaṅgata* असम्बद्ध, Unaccompanied, unrelated.

असङ्गतिः (स्त्री.) *Asaṅgatiḥ* असम्बद्धता, Without relation.

असत् (वि.) *Asat* जिसका अस्तित्व नहीं है, बुरा, Not existing, bad.

असत्य (नपुं.) *Asatya* झूठ, Falsehood. (वि.) झूठा, False.

असभ्य (वि.) *Asabhya* सभ्यता से शून्य, Uncivilized.

असम (वि.) *Asama* ऊबड़-खाबड़, Uneven.

असमञ्जस (वि.) *Asamañjasa* उलझन से भरा हुआ, अस्पष्ट, Indistinct, unintelligible.

असमस्त (वि.) *Asamasta* अपूर्ण, समास से रहित, Incomplete, not compounded.

असम्बद्ध (वि.) *Asambaddha* विषय से सम्बन्ध न रखने वाला, Irrelevent.

असम्भव (वि.) *Asambhava* नामुमकिन, Impossible.

असहनीय, असह्य (वि.) *Asahanīya, Asahya* जो सहा न जा सके, Intolerable.

असहाय (वि.) *Asahāya* जिसका कोई सहायक न हो, अकेला, One who has no helper, alone.

असाध्य (वि.) *Asādhya* जो ठीक न हो सके, Incurable.

असाधारण (वि.) *Asādhāraṇa* विशेष, खास, Peculiar, special.

असामयिक (वि.) *Asāmayika* बेमौके का, Unseasonable, untimely.

असाम्प्रतम् (अ.) *Asāmpratam* अयुक्त, जो ठीक न हो, Unfit, improper.

असिः (पुं.) *Asiḥ* तलवार, Sword.

असित (वि.) *Asita* अश्वेत, जो सफेद न हो, बन्धनरहित, Not white, black, untied.

असितः (पुं.) *Asitaḥ* काला अथवा नीला रंग, Black or blue colour.

असिद्ध (वि.) *Asiddha* अपूर्ण, असफल, Incomplete, not fruitful.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

असुः (पुं.) *Asuḥ* प्राण, जीवन, साँस, Breath, life.

असुरः (पुं.) *Asuraḥ* जो सुर नहीं, राक्षस, A demon, evil spirit.

असुर (वि.) *Asura* (असून् राति,) प्राण देने वाला–(वायु, सूर्य, मेघ), That which gives life (Air, sun, cloud).

असूया (स्त्री.) *Asūyā* डाह, जलने का भाव, Envy, jealousy.

असूयुः (वि.) *Asūyuḥ* डाह करने वाला, उन्नति देखकर जलने वाला, Envious, jealous.

असूर्यम्पश्या (स्त्री.) *Asūryampaśyā* जो सूर्य को भी नहीं देख सकती, अन्तःपुरकी नारी, A lady of the palace who never sees the sun.

असृक्-ज् (पुं.) *Asṛk-j* खून, Blood.

अस्त (वि.) *Asta* गिरा हुआ, डूबा हुआ, Thrown, set, sunset.

अस्ताचलः (पुं.) *Astācalaḥ* पश्चिम का पर्वत जहाँ सूर्य अस्त होता है, Western mountain where the sun sets.

अस्तमनम् (नपुं.) अस्तमयः (पुं.) *Astamanam, Astamayaḥ* सूर्य का छिपना, Setting of the sun.

अस्ति (अ.) *Asti* विद्यमान, है, था। (इसका प्रयोग कहानी के आरम्भ में होता है; जैसे अस्ति दाक्षिणात्ये जनपदे विशालो वृक्षः), Present, being, was, is.

अस्तेयम् (नपुं.) *Asteyam* चोरी न करना, Not stealing.

अस्त्रम् (नपुं.) *Astram* हथियार, फेंके जाने वाला हथियार, Weapon, missile.

अस्थाने (अ.) *Asthāne* वेमौके, अनुपयुक्त स्थान पर, Unseasonable, out of place.

अस्थि (नपुं.) *Asthi* हड्डी, Bone.

अस्थिर (वि.) *Asthira* चंचल, न टिकने वाला, Not steady, fickle.

अस्पष्ट, अस्फुट (वि.) *Aspaṣṭa, Asphuṭa* जो ठीक दिखाई या सुनाई न दे, That which cannot be seen or heard clearly.

अस्मद् (सर्व.) *Asmad* उत्तम पुरुषवाची सर्वनाम, Pronoun used for First person.

अस्मदीय (वि.) *Asmadīya* हमारा, हमारे, हमारी, Our, of us.

अस्मिता (स्त्री.) *Asmitā* अहंकार, अहंभाव, Ego.

अस्वस्थ (वि.) *Asvastha* रोगी, बीमार, Unhealthy, indisposed.

अहङ्कारः (पुं.) *Ahaṅkāraḥ* अभिमान, घमण्ड, Pride, ego.

अहः-न् (नपुं.) *Ahaḥ-n* दिन, Day.

अहह (अ.) *Ahaha* हाय, अफसोस, खेद, हा, Interjection showing sorrow, surprise, regret etc.

अहिः (पुं.) *Ahiḥ* साँप, बादल, Snake, cloud.

अहिंसा (स्त्री.) *Ahiṁsā* दूसरे को पीड़ा न देने का भाव, Non-violence.

अहरहः (अ.) *Aharahaḥ* प्रतिदिन, Day by day.

अहितम् (वि.) *Ahitam* न रखा हुआ, न धरा हुआ, अपकारी, बुरा, Not put, injurious.

अहीरः (पुं.) *Ahīraḥ* ग्वाला, ग्वालों की एक जाति, Cowherd, their caste.

अहो (अ.) *Aho* आश्चर्य तथा प्रसन्नता-बोधक अव्यय, Indeclinable showing surprise and happiness.

अहोरात्रम् (नपुं.) *Ahorātram* दिनरात, Day and night.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

आ *Ā*

आ (अ.) *Ā* हाँ, आश्चर्य, स्मृति आदि अर्थों को बताने वाला अव्यय, Indeclinable showing assent, astonishment, recollection etc.

आ (उप.) *Ā* थोड़ा, चारों ओर, विपरीत, मर्यादा आदि अर्थ, जैसे-आ + उष्णम् = ओष्णम् (थोड़ा गर्म), आच्छादनम्, आगमनम्, आसमुद्रम्, आहिमालयात्, Is used to mean a little, around, reverse, from, to, including etc.

आकरः (पुं.) *Ākaraḥ* खान, खजाना, A mine, a rich source.

आकर्णनम् (नपुं.) *Ākarṇanam* सुनना, Hearing, listening.

आकर्षः (पुं.) आकर्षणम् (नपुं.) *Ākarṣaḥ, Ākarṣaṇam* खींचना, स्लेज, Attracting, pulling, sledge.

आकलनम् (नपुं.) *Ākalanam* हिसाब लगाना, गिनना, Counting, reckoning.

आकस्मिक (वि.) *Ākasmika* अचानक होने वाला, अविचारित, Accidental, unexpected.

आकाङ्क्षा (स्त्री.) *Ākāṅkṣā* इच्छा, कामना, Desire, wish, want.

आकारः (पुं.) *Ākāraḥ* आकृति, शक्ल, Shape, form, size.

आकालिक (वि.) *Ākālika* अस्थायी, परिवर्तनशील, Momentary, transitory.

आकाशः-शम् (पुं. नपुं.) *Ākāśaḥ, Ākāśam* आसमान, Sky.

आकीर्ण (वि.) *Ākīrṇa* बिखरा हुआ, Scattered, spread.

आकुञ्चनम् (नपुं.) *Ākuñcanam* सिकुड़ना, Contraction.

आकुल (वि.) *Ākula* व्याकुल, घबराया हुआ, Agitated, distressed, भरा हुआ, full.

आकुलित (वि.) *Ākulita* व्याकुल, घबराया हुआ, Distressed, agitated.

आकृतिः (स्त्री.) *Ākṛtiḥ* आकार, शक्ल, Shape, form.

आकेकर (वि.) *Ākekara* भेंगा, आधी बन्द आँख वाला, Squint-eyed.

आक्रमः (पुं.) आक्रमणम् (नपुं.) *Ākramaḥ, Ākramaṇam* कदम बढ़ाना, हमला, Advancement, attack.

आक्रान्त (वि.) *Ākrānta* आक्रमण किया गया, सब ओर से घिरा हुआ, Attacked, occupied, covered.

आक्रामक (वि.) *Ākrāmaka* हमला करने वाला, Offender.

आक्रोशः (पुं.) *Ākrośaḥ* कोसना, धमकी, भर्त्सना, ऊँचे से चिल्लाना, Blame, abuse, scolding, rebuking.

आक्षेपः (पुं.) *Ākṣepaḥ* दूर फेंकना, आपत्ति, इलज़ाम, दोषारोपण, Throwing away, objection, abusing, blaming.

आक्षोटः (पुं.) *Ākṣoṭaḥ* अखरोट, Walnut.

आखण्डलः (पुं.) *Ākhaṇḍalaḥ* इन्द्र, Indra.

आखनिकः (वि.) *Ākhanikaḥ* खोदने वाला, A digger, a miner.

आखुः (पुं.) *Ākhuḥ* चूहा, A rat, a mouse.

आखेटः (पुं.) *Ākheṭaḥ* शिकार, Hunting.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

आखेटकः (पुं.) *Ākheṭakaḥ* शिकारी, A hunter.

आख्या (स्त्री.) *Ākhyā* संज्ञा, नाम, Name.

आख्यात (वि.) *Ākhyāta* कहा गया, Spoken, told, (नपुं.) धातु, root.

आख्यानम् (नपुं.) *Ākhyānam* कथानक, पहले कही हुई कहानी, A tale told earlier.

आख्यायिका (स्त्री.) *Ākhyāyikā* एक लम्बी कहानी जिसमें कवि के वंश आदि का वर्णन भी होता है, जैसे हर्षचरित, A long story containing also the writer's birth etc. as Harṣacarita.

आख्येय (वि.) *Ākhyeya* कहने के योग्य, Fit to be told.

आ+गम् (भ्वादि. पर. -आगच्छति) *Ā+gam* आना, To come.

आगमः (पुं.) *Āgamaḥ* आना, प्रकट होना, प्राप्ति, शब्दप्रमाण, वेद, Coming, appearance, acquisition, proof from a standard book, Vedas.

आगमनम् (नपुं.) *Āgamanam* आना, Coming.

आगः-गस् (नपुं.) *Āgaḥ-gas* पाप, बुराई, आक्षेप, Fault, offence, sin.

आगारम् (नपुं.) *Āgāram* घर, कमरा, House, room.

आग्नीध्रम् (नपुं.) *Āgnīdhram* हवनकुण्ड, Container of sacrificial fire.

आग्नीध्रः (पुं.) *Āgnīdhraḥ* आग जलाने वाला पुरोहित, The priest who kindles the sacrificial fire.

आग्नेय (वि.) *Āgneya* अग्नि से सम्बन्धित, दक्षिण-पूर्वदिशा, Belonging to fire, the south-east quarter.

आग्रहः (पुं.) *Āgrahaḥ* हठ, प्रेमपूर्वक दृढ़ प्रार्थना, दृढ़तापूर्वक डटना, Persistance, strong request, determination.

आग्रहायणः (पुं.) *Āgrahāyaṇaḥ* मार्गशीर्ष का महीना, The month which begins about the middle of November.

आघर्षः (पुं.) आघर्षणम् (नपुं.) *Āgharṣaḥ*, *Āgharṣaṇam* रगड़, टक्कर, टकराव, Friction, striking against.

आघातः (पुं.) *Āghātaḥ* चोट, धक्का, Wound, stroke; blow.

आङ्गिक (वि.) *Āṅgika* शारीरिक, शरीर-सम्बन्धी, Bodily.

आचमनम् (नपुं.) *Ācamanam* थोड़ा सा जल पीना, Sipping a little water.

आचरणम् (नपुं.) *Ācaraṇam* चालचलन, करना, व्यवहार, Performance, action, conduct.

आचार्यः (पुं.) *Ācāryaḥ* शिक्षक, अध्यापक, गुरु, Teacher, preceptor.

आचार्या (स्त्री.) *Ācāryā* अध्यापिका, शिक्षिका, Lady teacher, lady preceptor.

आचार्यानी (स्त्री.) *Ācāryānī* आचार्य की पत्नी, Wife of the preceptor.

आच्छन्न (वि.) *Acchanna* ढका हुआ, Covered.

आच्छादः (पुं.) आच्छादनम् (नपुं.) *Ācchādaḥ*, *Ācchādanam* ढकने का वस्त्र, ढकना, Covering cloth, cover.

आच्छादित (वि.) *Ācchādita* ढका हुआ, Covered.

आच्छोटनम् (नपुं.) *Ācchoṭanam* उँगलियों को चटकाना, Cracking of the fingers.

आजगवम् (नपुं.) *Ājagavam* शिवजी का धनुष, The bow of Śiva.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

आजानु (वि.) *Ājānu* घुटने तक, Upto the knee.

आजिः (पुं.) *Ājiḥ* युद्ध, संग्राम, A battle, fight, combat.

आजीवः (पुं.) **आजीवनम्** (नपुं.) *Ājīvaḥ, Ājīvanam* जीवनचर्या, रोजी-रोटी, Livelihood, maintenance.

आजीवनम् (अ.) *Ājīvanam* जीवन-पर्यन्त, For life.

आजीविका (स्त्री.) *Ājīvikā* कामधन्धा, व्यवसाय, Profession, means of sub-sistence.

आज्ञप्तिः (स्त्री.) *Ājñaptiḥ* आज्ञा, आदेश, Order, command.

आज्ञा (स्त्री.) *Ājñā* देखिए आज्ञप्तिः See Ājñaptiḥ.

आज्ञापनम् (नपुं.) *Ājñāpanam* आज्ञा देना, Ordering.

आज्यम् (नपुं.) *Ājyam* घी, यज्ञ की सामग्री, Purified butter, material which is put in the sacrificial fire.

आञ्जनेयः (पुं.) *Āñjaneyaḥ* हनुमान्, Son of Añjanī, another name of Hanumat.

आटोपः (पुं.) *Āṭopaḥ* घमण्ड, हेकड़ी, विस्तार, Pride, arrogance spreading. (फटाटोपो भयङ्करः/पंचतंत्र/काको./83)

आडम्बरः (पुं.) *Āḍambaraḥ* प्रदर्शन, दिखावा, Showing off.

आढकः (पुं.) *Āḍhakaḥ* तोल का परिमाण जो 6 किलोग्राम से कुछ अधिक होता है, A weighing measure which is more than 6kg.

आढ्यः (वि.) *Āḍhyaḥ* धनी, सम्पन्न, भरपूर, Wealthy, rich, abundant.

आतङ्कः (पुं.) *Ātaṅkaḥ* दबदबा, त्रास, Fear, terror.

आतपः (पुं.) *Ātapaḥ* धूप, Sunshine.

आतिथेयः (पुं.) *Ātitheyaḥ* अतिथिसत्कार करने वाला, Host, hospitable.

आतिथ्यम् (नपुं.) *Ātithyam* अतिथिसत्कार, Hospitality.

आतुर (वि.) *Ātura* व्याकुल, उतावला, रोगी, Afflicted, over-anxious, sick.

आत्त (वि.) *Ātta* प्राप्त, Taken, received.

आत्मा-मन् (पुं.) *Ātmā-man* आत्मा, जीवनशक्ति, आप, स्वयं Soul, self.

आत्मजः (पुं.) *Ātmajaḥ*, पुत्र, A son,

आत्मजा (स्त्री.) *Ātmajā* पुत्री, A daugh-ter.

आत्मनेपदम् (नपुं.) *Ātmanepadam* ते, इते, अन्ते वाले रूपों वाला धातु Form of verbs having te, ite, ante etc. suffixes.

आत्मम्भरिः (पुं.) *Ātmambhariḥ* जो अपना ही पेट पाले, स्वार्थी, लोभी, One who feeds his ownself, selfish, greedy.

आत्मवत् (वि.) *Ātmavat* अपने समान, Like oneself.

आत्मवत्ता (स्त्री.) *Ātmavattā* संयम, आत्मनिग्रह, Self-possession, self-con-trol.

आत्मसात् (अ.) *Ātmasāt* अपने अधिकार में, In one's own possession.

आत्मीय (वि.) *Ātmīya* सम्बन्धी, Relative.

आदरः (पुं.) *Ādaraḥ* सम्मान, Respect.

आदरणीय (वि.) *Ādaraṇīya* सम्मान के योग्य, Respectable.

आदर्शः (पुं.) *Ādarśaḥ* दर्पण, शीशा, नमूना, A mirror, a pattern, a model.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

आदानम् (नपुं.) *Ādānam* ग्रहण करना, लेना, स्वीकार करना, Taking, accepting, receiving.

आदि (वि.) *Ādi* प्रथम, पहला, अगला, आरम्भ, First, foremost, beginning.

आदितः (अ.) *Āditaḥ* प्रारम्भ से, From the beginning.

आदित्यः (पुं.) *Ādityaḥ* अदिति का पुत्र, सूर्य, 48 वर्ष तक चारों वेदों का अध्ययन पूर्ण करने वाला ब्रह्मचारी, Son of Aditi, the sun, a student of the four Vedas upto his 48th year who has control over his senses.

आदिम (वि.) *Ādima* प्रथम, आरम्भिक, First, beginning.

आदृत (वि.) *Ādṛta* सम्मानित, Honoured.

आदेशः (पुं.) *Ādeśaḥ* हुक्म, उपदेश, मार्ग-दर्शन, Order, preaching, guidance.

आद्य (वि.) *Ādya* आरम्भिक, प्राथमिक, खाने योग्य, Beginning, first, edibles, food.

आधानम् (नपुं.) *Ādhānam* रखना, Placing, putting upon.

आधारः (पुं.) *Ādhāraḥ* आश्रय, टिकने का स्थान, Support, stay.

आधिः (पुं.) *Ādhiḥ* मानसिक व्यथा, चिन्ता, Mental pain, anguish, agony, anxiety.

आधिकरणिकः (पुं.) *Ādhikaraṇikaḥ* न्यायाधीश, A judge.

आधिकारिक (वि.) *Ādhikārika* सबसे मुख्य, प्रामाणिक, Supreme, superior.

आधिक्यम् (पुं.) *Ādhikyam* अधिकता, बहुतायत, Excess, abundance.

आधिदैविक (वि.) *Ādhidaivika* सूर्य आदि देवों से सम्बन्ध रखने वाला, Relating to gods such as the sun, air, water.

आधिपत्यम् (नपुं.) *Ādhipatyam* प्रभुसत्ता, अधिकार, Supremacy, right.

आधिभौतिक (वि.) *Ādhibhautika* प्राणियों से सम्बन्ध रखने वाला, Related to animates.

आधिराज्यम् (नपुं.) *Ādhirājyam* सर्वोपरि प्रभुत्व, Sovereignty.

आध्मानम् (नपुं.) *Ādhmānam* फुलाव, पेट फूलना, Inflation, swelling of belly.

आध्यात्मिक (वि.) *Ādhyātmika* आत्मा से सम्बन्धित, Spiritual, related to soul.

आध्यानम् (नपुं.) *Ādhyānam* चिन्ता, Anxiety.

आनकः (पुं.) *Ānakaḥ* नगाड़ा, A large military drum.

आनतिः (स्त्री.) *Ānatiḥ* झुकाव, झुकने का भाव, Bowing, stooping.

आनद्ध (वि.) *Ānaddha* बंधा हुआ, Tied.

आननम् (नपुं.) *Ānanam* मुख, चेहरा, Face, mouth.

आन्तर्यम् (नपुं.) *Āntaryam* समय की या स्थान की अन्तरहीनता, बिलकुल साथ में ही होना, Immediate succession.

आनन्त्यम् (नपुं.) *Ānantyam* अनंतता, सीमाहीनता, Infinity, endlessness

आनन्दः (पुं.) *Ānandaḥ* प्रसन्नता, खुशी, Joy, delight, pleasure.

आनन्दमय (वि.) *Ānandamaya* प्रसन्नता से पूर्ण, खुशी से भरा हुआ, Full of joy.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

आनन्दमय-कोषः (पुं.) *Ānandamaya-kośaḥ* सब से अन्दर का आनन्द वाला कोष जहाँ जीवात्मा परमात्मा से मिल जाता है, The innermost case of the body.

आनुमानिक (वि.) *Ānumānika* अनुमान से सम्बन्धित, Related to inference.

आनुषंगिक (वि.) *Ānuṣaṅgika* साथ में जुड़ा हुआ, गौण, अप्रधान, Connected with, of secondary importance.

आनृण्यम् (नपुं.) *Ānṛṇyam* कर्ज से रहित होना, To be free from debt.

आनृशंस्यम् (नपुं.) *Ānṛśaṁsyam* क्रूरता का अभाव, दयालुता, मृदुता, Compassion, pity.

आन्दोलनम् (नपुं.) *Āndolanam* हलचल, झूलना, क्रान्ति, Movement, swinging.

आन्वीक्षकी (स्त्री.) *Ānvīkṣakī* तर्कविद्या, Logic.

आप् (स्त्री.) *Āp* जल, पानी, Water.

आप् (स्वा., उभ. -आप्नोति, आप्नुते) *Āp* फैलना, प्राप्त करना, To spread, to get.

आपगा (स्त्री.) *Āpagā* नदी, A river.

आपणः (पुं.) *Āpaṇaḥ* दुकान, A shop.

आपणिक (वि.) *Āpaṇika* दुकान से सम्बन्धित, Related to shop (पुं.) दुकानदार, a shopkeeper.

आपत्तिः (स्त्री.) *Āpattiḥ* मुसीबत, एतराज, Difficulty, objection, trouble.

आपद् (स्त्री.) *Āpad* संकट, विपत्ति, Calamity, trouble.

आपदा (स्त्री.) *Āpadā* देखिए आपद्, See Āpad.

आपन्न (वि.) *Āpanna* संकटग्रस्त, Distressed.

आपराह्णिक (वि.) *Āparāhṇika* दोपहर के बाद के समय से सम्बद्ध, Related to the afternoon.

आपातः (पुं.) *Āpātaḥ* सहसा आ पड़ना, Falling unexpectedly.

आपाततः (अ.) *Āpātataḥ* सहसा, अकस्मात् Suddenly.

आपानम्-नकम् (नपुं.) *Āpānam, Āpānakam* पानगोष्ठी, मद्यशाला, A drinking party, a liquor shop.

आपीडः (पुं.) *Āpīḍaḥ* माला, कलगी, Garland, crest.

आपूपिकः (पुं.) *Āpūpikaḥ* पुए बनाने वाला, हलवाई, A baker, a confectioner.

आपूरः (पुं.) *Āpūraḥ* बहाव, धारा, पूरी मात्रा, Flow, current, full quantity.

आप्त (वि.) *Āpta* प्राप्त, विश्वस्त विद्वान्, यथार्थ-वक्ता, Gained, trustworthy, truthful.

आप्तिः (स्त्री.) *Āptiḥ* प्राप्ति, फैलाव, Getting, spreading.

आप्यायित (वि.) *Āpyāyita* पला-पुसा हुआ, पुष्ट, मोटे शरीर वाला, Strong, sturdy, having fat body, obese.

आप्रच्छनम् (नपुं.) *Āpracchanam* विदाई लेना, Taking leave.

आप्रपदीन (वि.) *Āprapadīna* पैरों तक पहुँचने वाला (वस्त्र आदि), Reaching upto the feet.

आप्लवः, आप्लावः (पुं.) **आप्लवनम्** (नपुं.) *Āplavaḥ, Āplāvaḥ, Āplavanam* बाढ़, स्नान, Flood, bath.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

आफूकम् (नपुं.) *Āphūkam* अफीम, Opium.

आबद्ध (वि.) *Ābaddha* बंधा हुआ, जकड़ा हुआ, Tied, fixed.

आबन्धः (पुं.) **आबन्धनम्** (पुं.) *Ābandhaḥ, Ābandhanam* बाँधने का साधन रस्सी आदि, A tie, a bond.

आब्दिक (वि.) *Ābdika* वार्षिक, वर्ष से सम्बन्धित, Yearly, annual.

आभरणम् (नपुं.) *Ābharaṇam* आभूषण, गहना, Ornament.

आभा (स्त्री.) *Ābhā* चमक, कान्ति, Light, lustre.

आभाणकः (पुं.) *Ābhāṇakaḥ* लोकोक्ति, A proverb.

आभासः (पुं.) *Ābhāsaḥ* प्रतीति, अनुभूति, Feeling, gesture.

आभिजात्यम् (नपुं.) *Ābhijātyam* कुलीनता, उत्तम कुल में जन्म, Birth in a noble family.

आभिमुख्यम् (नपुं.) *Ābhimukhyam* सामना, मुकाबला, तरफ, Facing, towards.

आभीक्ष्ण्यम् (नपुं.) *Ābhīkṣṇyam* पुनःपुनः, बारम्बार, Frequency.

आभीरः (पुं.) *Ābhīraḥ* अहीर जाति, ग्वाला, Cowherd, a caste of cowherds.

आभुग्न (वि.) *Ābhugna* कुछ मुड़ा हुआ, Curved a little.

आभोगः (पुं.) *Ābhogaḥ* फैलाव, साँप का फैला हुआ फन, प्रयत्न, Expansion, effort, expanded hood of a snake.

आभ्यन्तर (वि.) *Ābhyantara* अन्दर का, Internal, interior.

आम् (अ.) *Ām* हाँ, ऐसा ही है, Yes, it is so.

आम (वि.) *Āma* कच्चा, अपक्व, Unripe, raw.

आमन्त्रणम् (नपुं.) *Āmantraṇam* न्योता, काम करने की अनुमति, Invitation, permission.

आमयः (पुं.) *Āmayaḥ* रोग, Disease.

आमरणान्तक (वि.) *Āmaraṇāntaka* मृत्यु होते ही समाप्त हो जाने वाला, Life-long

आमर्दः (पुं.) *Āmardaḥ* मसलना, कुचलना, दुर्व्यवहार, Crushing, trodding, ill-conduct.

आमर्षः (पुं.) *Āmarṣaḥ* क्रोध, असहनशीलता, Anger, rage, want of tolerance.

आमलकः (पुं.) **आमलकी** (स्त्री.) *Āmalakaḥ, Āmalakī* आँवले का पेड़, A tree of emblic myrobalan.

आमलकम् (नपुं.) *Āmalakam* आँवले का फल, The fruit of emblic myrobalan.

आमिक्षा (स्त्री.) *Āmikṣā* पनीर, Cheese.

आमिषम् (नपुं.) *Āmiṣam* माँस, Flesh, meat.

आमुखम् (नपुं.) *Āmukham* प्रस्तावना, भूमिका, Introduction.

आमोदः (पुं.) *Āmodaḥ* आनन्द, सुगन्ध, Pleasure, perfume.

आम्नात (वि.) *Āmnāta* विचारपूर्वक कहा हुआ, Told after full consideration.

आम्नायः (पुं.) *Āmnāyaḥ* वेद, श्रुति, प्राचीन पवित्र ग्रन्थ, Vedas, traditional sacred books.

आम्बिकेयः (पुं.) *Āmbikeyaḥ* अम्बिका का पुत्र, धृतराष्ट्र, Son of Ambikā, Dhṛtarāṣṭra.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

आम्रः (पुं.) *Āmraḥ* आम का पेड़, The mango tree.

आम्रम् (नपुं.) *Āmram* आम का फल, The mango fruit.

आम्रातकः (पुं.) *Āmrātakaḥ* अम्बाड़ा, आमड़ा, The hog plum.

आम्रेडित (वि.) *Āmreḍita* दोहराई हुई ध्वनि, Repetition of a sound, echo.

आयः (पुं.) *Āyaḥ* आमदनी, Income.

आयत (वि.) *Āyata* विस्तृत, फैला हुआ, ऐसा चतुर्भुज जिस की लम्बाई चौड़ाई से अधिक हो, Large, extended, rectangle.

आयतनम् (नपुं.) *Āyatanam* घर, आवास, House, residence.

आयतिः (स्त्री.) *Āyatiḥ* उत्तर भाग, परिणाम, भविष्यत्काल, Future, later part, result.

आयत्त (वि.) *Āyatta* अधीन, आश्रित, Dependent, subordinate.

आयस (वि.) *Āyasa* लोहे से बना हुआ, Made of iron.

आयामः (पुं.) *Āyāmaḥ* विस्तार, लम्बाई, Expansion, length.

आयासः (पुं.)*Āyāsaḥ* परिश्रम, थकावट, Effort, fatigue.

आयुक्त (वि.) *Āyukta* नियुक्त, Appointed.

आयुधः, आयुधम् (पुं. नपुं.) *Āyudhaḥ, Āyudham* हथियार, Weapon.

आयुष्मत् (वि.) *Āyuṣmat* लम्बी आयु वाला, Having long life.

आयुष्यम् (नपुं.) *Āyuṣyam* दीर्घ जीवन, Long life.

आयुः, आयुस् (नपुं.) *Āyuḥ, Āyus* उम्र, Age.

आयोगः (पुं.) *Āyogaḥ* नियुक्ति, कमीशन, Appointment, commission.

आयोधनम् (नपुं.) *Āyodhanam* संग्राम, युद्ध, War, battle.

आरक्षणम् (नपुं.) *Ārakṣaṇam* सुरक्षित करना, Reservation.

आरक्षिकः (पुं.) *Ārakṣikaḥ* सिपाही, Soldier.

आरण्यक (वि.) *Āraṇyaka* जंगली, Wild (नपुं.) वे ग्रन्थ जो वेदों के सम्बन्ध में ऋषियों ने जंगल में लिखे, उपनिषदों के स्रोत ग्रन्थ, Related to forest, religious books written by the sages in the forests, sources of Upaniṣad.

आरतिः (स्त्री.) *Āratiḥ* पूर्ण प्रेम, दीप द्वारा मूर्ति की स्तुति, आरती, Full love, worshipping of an idol with lights.

आरभटः (पुं.) *Ārabhaṭaḥ* साहसी पुरुष, Courageous man.

आरम्भः (पुं.) आरम्भणम् (नपुं.) *Ārambhaḥ, Ārambhaṇam* शुरू, कार्य, Beginning, deed.

आरावः (पुं.) *Ārāvaḥ* चिल्लाना, शोर, Loud cry, howling.

आरात् (अ.) *Ārāt* पास, समीप, दूर, Near, far from.

आरातीय (वि.) *Ārātīya* शत्रु से सम्बन्धित, Related to an enemy.

आराधनम् (नपुं.) *Ārādhanam* पूजन, उपासना, Worshipping, prayer.

आराधना (स्त्री.) *Ārādhanā* पूजा, उपासना, स्तुति, Worshipping, prayer.

आरामः (पुं.) *Ārāmaḥ* आनन्द, उपवन, बाग, Pleasure, garden, park.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

आरूढ (वि.) ***Ārūḍha*** चढ़ा हुआ, Mounted.

आरूढिः (स्त्री.) ***Ārūḍhiḥ*** चढ़ाव, चढ़ने का काम, Mounting.

आरोग्यम् (नपुं.) ***Ārogyam*** स्वास्थ्य, सेहत, नीरोगता, Good health.

आरोपः (पुं.) ***Āropaḥ*** किसी को दूसरे का रूप दे देना, जैसे मुख-चन्द्र में मुख को चाँद का रूप, आक्षेप, दोष लगाना, Superimposition, charging with.

आरोपणम् (नपुं.) ***Āropaṇam*** लगाना, उगाना, Planting.

आरोहः (पुं.) ***Ārohaḥ*** चढ़ाई, संगीत में आवाज उठाना, Elevation, elevation in singing.

आरोहकः, आरोही (पुं.) ***Ārohakaḥ, Ārohī*** सवार, चढ़ने वाला, A rider, a climber.

आरोहणम् (नपुं.) ***Ārohaṇam*** चढ़ना, सवारी करना, Riding, ascending.

आर्चिक (वि.) ***Ārcika*** ऋग्वेद अथवा ऋचा से सम्बन्धित, Related to Ṛgveda or a hymn (Mantra.)

आर्जवम् (नपुं.) ***Ārjavam*** सरलता, कोमलता, Simplicity, softness.

आर्जुनिः (पुं.) ***Ārjuniḥ*** अर्जुन का पुत्र, अभिमन्यु, The son of Arjuna, Abhimanyu.

आर्त (वि.) ***Ārta*** पीडित, रोगी, Suffering, diseased.

आर्तव (वि.) ***Ārtava*** ऋतु से सम्बन्धित, मासिक धर्म, Related to seasons, menstruation.

आर्तिः (स्त्री.) ***Ārtiḥ*** पीडा, दर्द, वेदना, Pain, trouble.

आर्थिक (वि.) ***Ārthika*** धन अथवा भाव से सम्बन्धित, Financial, related to the meaning.

आर्द्र (वि.) ***Ārdra*** गीला, Wet.

आर्द्रकम् (नपुं.) ***Ārdrakam*** अदरक, Ginger.

आर्द्रा (स्त्री.) ***Ārdrā*** श्रावणभादों में उदय होने वाला एक नक्षत्र, A star which rises in the rainy season.

आर्य (वि.) ***Ārya*** श्रेष्ठ, आदरणीय, Respectable, of good character, excellent.

आर्यकः (पुं.) ***Āryakaḥ*** श्रेष्ठ पुरुष, माननीय पुरुष, A superior man, a respectable man.

आर्यका, आर्यिका (स्त्री.) ***Āryakā, Āryikā*** A respectable lady.

आर्यपुत्रः (पुं.) ***Āryaputraḥ*** पत्नी द्वारा पति के लिए प्रयुक्त आदरवाची शब्द, An address used by a wife for her husband to show respect.

आर्यावर्तः (पुं.) ***Āryāvartaḥ*** पूर्वी सागर से पश्चिमी सागर तथा हिमालय से विन्ध्याचल तक का देश, आर्यों का निवास, The land between eastern and western oceans and between the Himālayas and the Vindhyācala.

आर्ष (वि.) ***Ārṣa*** ऋषियों से सम्बन्धित, Related to the Ṛṣis.

आर्हत (वि.) ***Ārhata*** जैनी, जैन धर्मानुयायी, Follower of Jainism.

आलगर्दः (पुं.) ***Ālagardaḥ*** पानी का साँप, A water-snake.

आलभनम् (नपुं.) ***Ālabhanam*** छूना, प्राप्त करना, मार डालना, Touching, receiving, killing.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

आलम्बनम् (नपुं.) *Ālambanam* संहारा, आधार, Support, source.

आलम्भ: (पुं.) आलम्भनम् (नपुं.) *Ālambhaḥ, Ālambhanam* देखिए आलभनम् See Ālabhanam.

आलय: (पुं.) आलयम् (नपुं.) *Ālayaḥ, Ālayam* घर, निवास, House, residence.

आलर्क (वि.) *Ālarka* पागल कुत्ते से सम्बन्धित, Related to a mad dog.

आलवालम् (नपुं.) *Ālavālam* पेड़ के चारों ओर पानी भरने के लिए बना हुआ स्थान, थाल, A basin for pouring water around a tree.

आलस, आलसी-सिन् (वि.) *Ālasa, Ālasīsin* सुस्त, प्रमादी, Idle, lazy.

आलस्यम् (नपुं.) *Ālasyam* सुस्ती, प्रमाद, Idleness, laziness.

आलानम् (नपुं.) *Ālānam* हाथी बाँधने का खूँटा (आलाने गृह्यते हस्ती-मृच्छ./1/50) A post or pillar to tie an elephant.

आलाप: (पुं.) आलापनम् (नपुं.) *Ālāpaḥ, Ālāpanam* बातचीत, Conversation.

आलि:, आली (स्त्री.) *Āliḥ, Ālī* सहेली, सखी, A female friend.

आलिङ्गनम् (नपुं.) *Āliṅganam* छाती से लगाना, भेंटना, Embracing.

आलु: (पुं.) *Āluḥ* आलू, Potato.

आलुञ्चनम् (नपुं.) *Āluñcanam* नोचना, खंड-खंड करना, Tearing to pieces.

आलेखनम् (नपुं.) *Ālekhanam* चित्र बनाना, रंगना, Painting, making a picture.

आलेप: (पुं.) आलेपनम् (नपुं.) *Ālepaḥ, Ālepanam* लेप करना, रंग चढ़ाना, Anointing, smearing.

आलोक: (पुं.) *Ālokaḥ* प्रकाश, दर्शन, Light, lustre, sight.

आलोकनम् (नपुं.) *Ālokanam* देखना, Looking.

आलोचक (वि.) *Ālocaka* समीक्षक, सूक्ष्मरूप से देखने वाला, A critic.

आलोचनम् (नपुं.) आलोचना (स्त्री.) *Ālocanam, Ālocanā* सूक्ष्मदृष्टि से देखना, Criticism, critical appreciation.

आवपनम् (नपुं.) *Āvapanam* बोने का स्थान, बोने की प्रक्रिया, A place for sowing, the act of sowing.

आवरकम् (नपुं.) *Āvarakam* पर्दा, आच्छादन, ढकना, Cover, veil.

आवरणम् (नपुं.) *Āvaraṇam* ढकना, वस्त्र, Cover, veil, cloth.

आवर्त: (पुं.), आवर्तनम् (नपुं.) *Āvartaḥ, Āvartanam* चारों ओर घूमना, भंवर, Turning round, revolving, a whirlpool.

आवलि:, आवली (स्त्री.) *Āvaliḥ, Āvalī* पंक्ति, कतार, Line, row.

आवश्यक (वि.) आवश्यकी (वि. स्त्री.) *Āvaśyaka, Āvaśyakī* जरूरी, Necessary.

आवसथ: (पुं.) *Āvasathaḥ* डेरा, विश्रामस्थल, घर, Abode, residence, dwelling, house.

आवाप: (पुं.) *Āvāpaḥ* बीज बोने का काम, वृक्ष के चारों ओर का गड्ढा, आलवाल, गड्ढा, वह क्षेत्र जिसका जल नदी में आता है, Sowing, basin around a tree for water, pit, basin.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

आवापनम् (नपुं.) *Āvāpanam* करघा, खड्डी, A loom.

आवालम् (नपुं.) *Āvālam* पानी भरने के लिए वृक्ष के चारों ओर का गड्ढा, गमला A pit round the tree for water, a flower - pot.

आवासः (पुं.) *Āvāsaḥ* निवास, घर, House, abode.

आवाहनम् (नपुं.) *Āvāhanam* बुलाना, पुकारना, Calling, inviting.

आविर्भावः (पुं.) *Āvirbhāvaḥ* प्रकट होना, Appearance.

आविष्करणम् (नपुं.) **आविष्कारः** (पुं.) *Āviṣkaraṇam, Āviṣkāraḥ* नई वस्तु या सिद्धान्त को प्रकट करना, Invention.

आविष्ट (वि.) *Āviṣṭa* भरा हुआ, युक्त, यथा-क्रोधाविष्ट, Possessed (by an evil spirit, or passion)

आविस् (अ.) *Āvis* 'प्रकट' के अर्थ में उपसर्ग के समान इस का प्रयोग होता है, Before the eyes.

आविस्+कृ (तना. उभ. आविष्करोति-कुरुते) *Āvis+Kṛ* प्रकट करना, यथा आविष्करोति, To invent.

आवुकः (पुं.) *Āvukaḥ* पिता, Father.

आवुत्तः (पुं.) *Āvuttaḥ* जीजा, बहिन का पति, Sister's husband.

आ+वृत् (भ्वा. आत्म.-आवर्तते) *Ā+vṛt* चक्कर काटना, Turning towards or round.

आवृत्तिः (स्त्री.) *Āvṛttiḥ* दोहराना, Repetition.

आवेगः (पुं.) *Āvegaḥ* बेचैनी, उत्तेजना, Anxiety, excitement.

आवेदनम् (नपुं.) *Āvedanam* प्रार्थना करना, सूचना देना, Applying, reporting, request.

आवेशः (पुं.) *Āveśaḥ* क्रोध, उत्तेजना, Rage, excitement.

आवेष्टकः (पुं.) *Āveṣṭakaḥ* बाड़, घेराव, A fence, enclosure.

आवेष्टनम् (नपुं.) *Āveṣṭanam* चारों ओर लपेटना, लपेटने का साधन, लिफाफा, बेठन Wrapping round, wrapper, envelop.

आशंसा (स्त्री.), **आशंसनम्** (नपुं.) *Āśaṁsā, Āśaṁsanam* उम्मीद, आशा, इच्छा, Expectation, hope, wish.

आशङ्का (स्त्री.) *Āśaṅkā* भय की सम्भावना, भय, Apprehension, fear.

आशङ्कित (वि.) *Āśaṅkita* भयभीत, Fearful, afraid.

आशयः (पुं.) *Āśayaḥ* स्थान, शयनकक्ष, आसन, अभिप्राय, Place, as in जलाशयः; bed-chamber, seat, intention,

आशा (स्त्री.) *Āśā* उम्मीद, दिशा, Hope, direction.

आशित (वि.) *Āśita* खाया हुआ, Eaten.

आशितम् (नपुं.) *Āśitam* भोजन, Food.

आशीः-शिस् (स्त्री.) *Āśīḥ-śis* मंगल-कामना, Blessing.

आशीविषः (पुं.) *Āśīviṣaḥ* साँप, Snake.

आशु (वि.) *Āśu* शीघ्रगामी, तेज, Fast, quick.

आशुतोषः (पुं.) *Āśutoṣaḥ* शिवजी, An epithet of Śiva.

आशुशुक्षणिः (पुं.) *Āśuśukṣaṇiḥ* आग, Fire.

आश्चर्य (वि.) *Āścarya* अद्भुत, अनोखा, Marvellous, wonderful.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

आश्रमः, आश्रमम् (पुं. नपुं.) *Āśramaḥ, Āśramam* साधु-महात्माओं का रहने का स्थान, जीवन के चार भाग-ब्रह्मचर्याश्रम, गृहास्थाश्रम, वानप्रस्थाश्रम, संन्यासाश्रम, Hermitage, dwelling of ascetics, four stages of life (as shown in Hindi).

आश्रयः (पुं.) *Āśrayaḥ* सहारा, आधार, Refuge, support.

आश्रित (वि.) *Āśrita* अधीन, Dependent.

आश्वयुज (वि.) *Āśvayuja* आश्विन के महीने से सम्बन्धित, Connected with the month of Āśvina.

आश्वासः (पुं.) **आश्वासनम्** (नपुं.) *Āśvāsaḥ, Āśvāsanam* भरोसा, सान्त्वना, Confidence in, consolation, assurance.

आश्विनः (पुं.) *Āśvinaḥ* शरद्ऋतु के पहले महीने का नाम, Name of the first month of Autumn.

आषाढः (पुं.) *Āṣāḍhaḥ* गर्मी के दूसरे महीने का नाम, ढाक की लकड़ी का डण्डा, Name of the second month of the Summer season, a staff of the Palāśa-wood.

आः (अ.) *Āḥ* स्मृति, क्रोध, पीड़ा आदि भावों को प्रकट करने वाला विस्मयादि-बोधक, The interjection expressing recollection, anger, pain etc. (आः स्मृतं तव नाम, आः नीच गच्छ इतः, आः तीव्रवेदना!)

आस् (अदा. आत्म. आस्ते) *Ās* बैठना, टिकना, आराम करना, To sit, to stay, to rest.

आसक्त (वि.) *Āsakta* लगा हुआ, प्रेम में डूबा हुआ, Busy in, attached, loving devotedly.

आसक्तिः (स्त्री.) *Āsaktiḥ* अनुराग, अनुरक्ति, लगाव, Attachment.

आसञ्जनम् (नपुं.) *Āsañjanam* जोड़ना, बाँधना, शरीर पर जमाना, Fastening to, fixing, putting on.

आसत्तिः (स्त्री.) *Āsattiḥ* समीपता, Close contact.

आसन् (नपुं.) *Āsan* मुख, Mouth.

आसनम् (नपुं.) *Āsanam* बैठने का स्थान, बैठने का ढंग, A seat, posture of sitting.

आसन्दी, आसन्दिका (स्त्री.) *Āsandī, Āsandikā* कुर्सी, Chair.

आसन्न (वि.) *Āsanna* समीपस्थ, पास वाला, Situated near.

आसवः (पुं.) *Āsavaḥ* अर्क, मदिरा, निष्कर्ष, Distillation, any spirituous liquor, extract.

आसारः (पुं.) *Āsāraḥ* धारा-प्रपात, तेज वर्षा, तेज फुहार, Torrential rain.

आसीन (वि.) *Āsīna* बैठा हुआ, Sitting.

आसुतिः (स्त्री.) *Āsutiḥ,* आसव निकालना, Distillation.

आसेकः (पुं.) **आसेचनम्** (नपुं.) *Āsekaḥ, Āsecanam* गीला करना, पानी देना, Wetting, watering.

आस्कन्दः (पुं.) **आस्कन्दनम्** (नपुं.) *Āskandaḥ, Āskandanam* धावा, हमला, घोड़े की सरपट चाल, रौंद देना, Attack, galloping of a horse at full speed, stepping over.

आस्तरणम् (नपुं.) *Āstaraṇam* बिछौना, बिस्तरा, A bed.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

आस्तिक (वि.) *Āstika* ईश्वर और वेद को मानने वाला, Having faith in God and the Vedas.

आस्तिक्यम् (नपुं.) *Āstikyam* आस्तिकता, Faith in God and the Vedas.

आस्था (स्त्री.) *Āsthā* श्रद्धा, विश्वास, Faith, belief.

आस्थानम् (नपुं.) *Āsthānam* सभा, दरबार, सभागृह, Assembly, assembly-hall.

आस्पदम् (नपुं.) *Āspadam* स्थान, पद, Place, rank, official position.

आस्फालः (पुं.) आस्फालनम् (नपुं.) *Āsphālaḥ, Āsphālanam* उछालना, Flapping, striking against.

आस्फोटनम् (नपुं.) *Āsphoṭanam* ताल ठोकना, बाँहों या टाँगों पर आवाज करना, The sound made by slapping the thighs or the arms.

आस्माकीन (वि.) *Āsmākīna* हमारा, Our.

आस्यम् (नपुं.) *Āsyam* मुख, Mouth.

आस्रावः (पुं.) *Āsrāvaḥ* घाव, बहाव, पीड़ा, A wound, flow, pain.

आस्वादः (पुं.) आस्वादनम् (नपुं.) *Āsvādaḥ, Āsvādanam* स्वाद लेना, खाना, चखना, Tasting, eating.

आह (अ.) *Āha* पीड़ा वाचक विस्मयादिबोधक, Interjection expressing pain.

आह (क्रि.) *Āha* कहा, कहता है, Said, says.

आहत (वि.) *Āhata* घायल, पीटा हुआ, Wounded, beaten.

आ + हृ (भ्वा. पर.-आहरति) *Ā + hṛ* लाना, छीनना, To bring, to seize.

आहवः (पुं.) *Āhavaḥ* युद्ध, Battle.

आहवनीय (वि. पुं.) *Āhavanīya* आहुति देने योग्य, वह आग जिसमें हवन किया जाता है, Worthy to be offered as oblation, the fire in which oblation is offerd.

आहारः (पुं.) *Āhāraḥ* भोजन, Food.

आहार्य (वि.) *Āhārya* बाह्य बनाव-शृंगार आदि, Outer physical decoration, make-up.

आहितुण्डिकः (पुं.) *Āhituṇḍikaḥ* सपेरा, A snake-charmer.

आहुतिः (स्त्री.) *Āhutiḥ* हवन-कुण्ड में समर्पण, Offering the material in the sacrificial fire.

आहो (अ.) *Āho* संदेह, विकल्प, अथवा आदि अर्थ का विस्मयादिबोधक अव्यय, Showing doubt, alternative etc.

आहोस्वित् (अ.) *Āhosvit* संदेह को बताने वाला अव्यय, (जैसे - किं पाचकः पचति आहोस्वित् स्वपिति), The word showing doubt, whether.

आह्निक (वि.) *Āhnika* दैनिक, Daily, (नपुं.) ग्रन्थ का जो भाग एक-एक दिन में पढ़ा जाए, A chapter.

आह्लादः (पुं.) *Āhlādaḥ* खुशी, प्रसन्नता, Joy, pleasure.

आह्लादनम् (नपुं.) *Āhlādanam* प्रसन्न करना, खुश करना, Gratifying, pleasing.

आह्वयः (पुं.) *Āhvayaḥ* नाम, Name.

आह्वानम् (नपुं.) *Āhvānam* बुलानो, पुकारना, Calling, invitation.

आह्वायः (पुं.) *Āhvāyaḥ* सरकारी संदेश, Summons.

आह्वायकः (पुं.) *Āhvāyakaḥ* दूत, संदेश-वाहक, Messenger, courier.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

इ *I*

इ (अदा. पर.– एति, इतः) *I* जाना, To go.

इक्षुः (पुं.) *Ikṣuḥ* गन्ना, ईख, Sugarcane.

इक्षुकः (पुं.) *Ikṣukaḥ* गन्ना, ईख, Sugarcane.

इक्ष्वाकुः (पुं.) *Ikṣvākuḥ* श्री रामचन्द्र के पूर्वपुरुष जिन से इक्ष्वाकु वंश चला, The first man of this dynasty, ancestor of Śri Rāma.

इङ्ग् (भ्वा. उभ.–इङ्गति, इङ्गते) *Ing* चेष्टा करना, हिलना–डुलना, To act, to move.

इङ्गितम् (नपुं.) *Iṅgitam* इशारा, संकेत, Hint, token.

इङ्गुदः (पुं.) इङ्गुदी (स्त्री.) *Iṅgudaḥ, Iṅgudī* हिंगोट, A medicinal tree.

इच्छा (स्त्री.) *Icchā* चाह, कामना, Desire, wish.

इज्या (स्त्री.) *Ijyā* यज्ञ, Sacrifice.

इडा (स्त्री.) *Iḍā* पृथ्वी, धरती, वाणी, The earth, speech.

इतः (अ.) *Itaḥ* यहाँ से, From here.

इतर (सर्व.) *Itara* दूसरा, Other.

इतरतः (अ.) *Itarataḥ* दूसरी जगह से, From another place.

इतरत्र (अ.) *Itaratra* अन्य स्थान पर, Elsewhere.

इतरथा (अ.) *Itarathā* अन्य प्रकार से, दूसरे ढंग से, In some other way.

इतस्ततः (अ.) *Itastataḥ* इधर-उधर, Here and there.

इति (अ.) *Iti* यह, इस प्रकार, This, in this way. यह शब्द किसी के कथन के अंत में जुड़ता है, This word is used at the end of some-one's statement.

इतिहासः (पुं.) *Itihāsaḥ* पुरानी घटनाओं का वर्णन, History.

इत्थम् (अ.) *Ittham* इस प्रकार, In this way, thus.

इत्थङ्कारम् (अ.) *Itthaṅkāram* इस प्रकार, Like this.

इत्थम्भूत (वि.) *Itthambhūta* इस प्रकार घटी घटना, Occuring of such an incident.

इत्वर, इत्वरी (वि.) *Itvara, Itvarī* आवारागर्दी करने वाला/वाली, Roaming around, loafer.

इदम् (सर्व.) *Idam* यह, This.

इदानीम् (अ.) *Idānīm* इस समय, अब, Now.

इदानीन्तन, इदानीन्तनी (वि.) *Idānīntana, Idānīntanī* आधुनिक, इस समय का/की आधुनिकी, Belonging to present, modern.

इद्ध (वि.) *Iddha* प्रज्वलित, Kindled.

इध्मः (पुं.) इध्मम् (नपुं.) *Idhmaḥ-Idhmam* ईंधन, Fuel.

इन (वि.) *Ina* शक्तिशाली, योग्य, साहसी, Powerful, able, courageous.

इनः (पुं.) *Inaḥ* स्वामी, मालिक, राजा, सूर्य, Master, king, sun.

इन्दिरा (स्त्री.) *Indirā* लक्ष्मी, विष्णुपत्नी, Goddess of wealth.

इन्दीवरः (पुं.) इन्दीवरम् (नपुं.) *Indīvaraḥ-varam* नीलकमल, Blue lotus.

इन्दुः (पुं.) *Induḥ* चाँद, The moon.

इन्दुमती (स्त्री.) *Indumatī* अज की पत्नी का नाम, चाँदनी रात, Name of Aja's wife, a moon-lit night.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

इन्द्रः (पुं.) *Indraḥ* देवों का राजा, राजा, ईश्वर, जीवात्मा, King of gods, king, God, soul.

इन्द्रजालम् (नपुं.) *Indrajālam* जादूगरी, Jugglery.

इन्द्राणी (स्त्री.) *Indrāṇī* इन्द्र की पत्नी, शची, Wife of Indra.

इन्द्रायुधम् (नपुं.) *Indrāyudham* इन्द्रधनुष, Rainbow.

इन्द्रियम् (नपुं.) *Indriyam* ज्ञान-साधन और कर्मसाधन, Sensory and motor organs.

इन्धनम् (नपुं.) *Indhanam* जलाने की लकड़ी, Fuel.

इभः (पुं.) *Ibhaḥ* हाथी, Elephant.

इयत् (वि.) *Iyat* इतना, So much.

इयत्ता (स्त्री.) इयत्त्वम् (नपुं.) *Iyattā, Iyattvam* सीमा, माप, Limit, measurement.,

इरम्मदः (पुं.) *Irammadaḥ* मेघ की ज्योति, बिजली की चमक, Lightning.

इरा (स्त्री.) *Irā* पृथ्वी, Earth.

इला (स्त्री.) *Ilā* पृथ्वी, वाणी, सरस्वती, Earth, speech, goddess of speech.

इव (अ.) *Iva* समान, Like.

इष् (तुदा. पर. -इच्छति) *Iṣ* चाहना, To wish.

इषिका, इषीका (स्त्री.) *Iṣikā, Iṣīkā* सरकंडा, सींक, Reed.

इषुः (पुं.) *Iṣuḥ* बाण, An arrow.

इषुधिः (पुं.) *Iṣudhiḥ* तरकस, Quiver.

इष्ट (वि.) *Iṣṭa* चाहा हुआ, Desired.

इष्टका (स्त्री.) *Iṣṭakā* ईंट, Brick.

इष्टापूर्तम् (नपुं.) *Iṣṭāpūrtam* ऐसा शुभ कर्म जिससे अपनी इच्छाएँ भी पूर्ण हों और उपकार के कार्य भी हों; जैसे कुएँ खोदना, धर्मशालाएँ बनवाना आदि, A sacrifice for oneself which benefits others also.

इष्टिः (स्त्री.) *Iṣṭiḥ* यज्ञ, A religious sacrifice.

इष्टिका (स्त्री.) *Iṣṭikā* ईंट, Brick.

इह (अ.) *Iha* यहाँ, Here.

ई *Ī*

ईः (पुं.) *Īḥ* कामदेव, Cupid.

ई (अ.) *Ī* पीड़ा, क्रोध, खेद, सावधानी आदि को वताने वाला विस्मयादिबोधक, An interjection showing dejection, pain, sorrow, anger, compassion and consciousness.

ईक्ष् (भ्वा. आ. -ईक्षते) *Īkṣ* देखना, To look, to see.

ईक्षकः (पुं.) *Īkṣakaḥ* देखने वाला, Seer, looker.

ईक्षणम् (नपुं.) *Īkṣaṇam* देखने का काम, आँख, Looking, an eye.

ईक्षा (स्त्री.) *Īkṣā* देखने का कार्य, Seeing, looking.

ईक्षितम् (वि.) *Īkṣitam* देखा हुआ, Seen.

ईड् (अदा. आत्म. -ईट्टे, ईडाते) *Īḍ* स्तुति करना, प्रशंसा करना, To praise.

ईडा (स्त्री.) *Īḍā* स्तुति, प्रशंसा, Praise, commendation.

ईड्य (वि.) *Īḍya* स्तुति के योग्य, Worth praising.

ईतिः (स्त्री.) *Ītiḥ* खेती की विनाशक स्थितियाँ, जिनमें अतिवृष्टि, अनावृष्टि, चूहे, मकड़ी-दल, तोते और राजा का आक्रमण ये छः हैं, Six calamiteis for the crops. (अतिवृष्टिरनावृष्टिः मूषकाः शलभाः शुकाः। प्रत्यासन्नाश्च राजानः, षडेताः ईतयः स्मृताः।।?)

ईदृक्ष, ईदृश, ईदृश् (वि.) *Īdṛkṣa, Īdṛśa, Īdṛś* ऐसा, Like this, such-like.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

ईदृक्षी, इदृशी (वि. स्त्री.) *Īdṛkṣī, Īdṛśī* ऐसी, Such-like.

ईप्सा (स्त्री.) *Īpsā* पाने की इच्छा, Desire to get.

ईप्सित (वि.) *Īpsita* इच्छित, चाहा हुआ, Desired.

ईप्सुः (पुं.) *Īpsuḥ* चाहने वाला पुरुष, A desirous person.

ईर्ष्या (स्त्री.) *Īrṣyā* जलन, डाह, Envy, jealousy.

ईर्ष्यालुः (पुं.) *Īrṣyāluḥ* डाह करने वाला, उन्नति देखकर जलने वाला, Envious, jealous.

ईश् (अदा. आत्म. -ईष्टे, ईशाते) *Īś* शासन करना, शक्तिशाली होना, To govern, to be powerful.

ईशः (पुं.) *Īśaḥ* स्वामी, अधिकारी, शासक, ईश्वर, Master, king, ruler, God.

ईशानः (पुं.) *Īśānaḥ* स्वामी, शासक, ईश्वर, Master, lord, ruler, God.

ईशान-कोण (पुं.) *Īśānakoṇa* पूर्व और उत्तर के मध्य की उपदिशा, The corner between east and north.

ईशिता-तृ (पुं.) *Īśitā-tṛ* शासन करने वाला, Ruler.

ईश्वरः (पुं.) *Īśvaraḥ* शासन करने के स्वभाव वाला, शासक, परमेश्वर, He who rules habitually, God, ruler.

ईषत् (अ.) *Īṣat* थोड़ा, A little, slightly.

ईषा (स्त्री.) *Īṣā* हल या गाड़ी की लम्बी लकड़ी, A shaft of a plough or a carriage.

ईह् (भ्वा. आत्म. -ईहते) *Īh* चाहना, कामना करना, To wish, to desire.

ईहा (स्त्री.) *Īhā* चाह, कामना, Wish, desire.

ईहामृगः (पुं.) *Īhāmṛgaḥ* भेड़िया, एक रूपक, Wolf, a kind of play.

ईहित (वि.) *Īhita* इच्छित, चाहा हुआ, Wished for, desired.

उ *U*

उः (पुं.) *Uḥ* शिव, Śiva.

उ (अ.) *U* सम्बोधनवाची अव्यय, अरी (उ मेति मात्रा तपसो निषिद्धा, पश्चात् उमाख्यां सुमुखी जगाम-कुमारसम्भव/1/26), An interjection for addressing.

उक्त (वि.) *Ukta* कहा गया, Said.

उक्तिः (स्त्री.) *Uktiḥ* कथन, Statement.

उक्थम् (नपुं.) *Uktham* स्तुति, स्तोत्र, Praise, eulogy.

उक्ष् (भ्वा. पर. उक्षति) *Ukṣ* सींचना, पानी छिड़कना, To sprinkle, to wet.

उक्षणम् (नपुं.) *Ukṣaṇam* सिञ्चन, छिड़काव, Sprinkling, wetting.

उक्षा-क्षन् (पुं.) *Ukṣā-kṣan* बैल, A bull.

उग्र (वि.) *Ugra* क्रूर, भीषण, Cruel, dreadful.

उग्रम्पश्य (वि.) *Ugrampaśya* देखने में भयंकर, डरावना, Fierce-looking.

उचित (वि.) *Ucita* ठीक, अनुकूल, Proper, fit, just.

उच्च (वि.) *Ucca* ऊँचा, High.

उच्चकैः (अ.) *Uccakaiḥ* ऊँचा, ऊँचे से, ऊँची आवाज से, High, loudly.

उच्चयः (पुं.) *Uccayaḥ* ढेर, Heap.

उच्चाटनम् (नपुं.) *Uccāṭanam* विरक्ति, अलगाव, Dislike, apathy, detachment.

उच्चारः (पुं.) उच्चारणम् (नपुं.) *Uccāraḥ, Uccāraṇam* उच्चारण, Pronunciation, utterance.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

उच्चारः (पुं.) *Uccāraḥ* विष्ठा, गोबर, Excrete, dung.

उच्चावच (वि.) *Uccāvaca* ऊबड़-खाबड़, ऊँचा-नीचा, Uneven, high and low.

उच्चैः (अ.) *Uccaiḥ* ऊँचा, ऊँचे, जोर से, High, loudly.

उच्चैस्तमाम् (अ.) *Uccaistamām* सब से ऊँचा, पूरे जोर से, Highest, most loudly.

उच्चैस्तराम् (अ.) *Uccaistarām* दो में अधिक ऊँचा, अधिक जोर से, Higher, more loudly.

उच्छलनम् (नपुं.) *Ucchalanam* उछलना, ऊपर जाना, Moving upwards, jumping.

उच्छिन्न (वि.) *Ucchinna* विनष्ट, जड़ से समाप्त, Destructed, eradicated.

उच्छिलीन्ध्रम् (नपुं.) *Ucchilīndhram* खुमीदार, छत्रक, Mushroom-like.

उच्छिष्ट (वि.) *Ucchiṣṭa* जूठा, जूठन, बचा हुआ, Rejected, remainder, impure.

उच्छृङ्खल (वि.) *Ucchṛṅkhala* उद्धत, निरंकुश, निर्मर्याद, Ungovernable, rude, indisciplined.

उच्छेदः (पुं.) उच्छेदनम् (नपुं.) *Ucchedaḥ, Ucchedanam* खंडित करना, उन्मूलन करना, नष्ट करना, Cutting off, eradication, putting an end to.

उच्छ्रित (वि.) *Ucchrita* ऊँचा उठा हुआ, उन्नत, ऊँचा, Raised, lifted up, risen.

उच्छ्रयः, उच्छ्रायः (पुं.) *Ucchrayaḥ, Ucchrāyaḥ* ऊँचाई, वृद्धि, Elevation, increase.

उच्छ्वसनम्, उच्छ्वसितम् (नपुं.) *Ucchvasanam, ucchvasitam* गहरी साँस, आहें भरना, Breathing out, sighing.

उच्छ्वासः (पुं.) *Ucchvāsaḥ* लम्बी साँस छोड़ना, पुस्तक का अध्याय, Exhalation, breathing out, chapter of a book.

उज्जिहान (वि.) *Ujjihāna* ऊपर जाता हुआ, उठता हुआ, Going up, rising.

उज्जृम्भा (स्त्री.) उज्जृम्भणम् (नपुं.) *Ujjṛmbhā, Ujjṛmbhaṇam* जम्भाई, Yawning.

उज्ज्वल (पुं.) *Ujjvala* उजला, चमकीला, Bright, shining.

उञ्छः (पुं.) *Uñchaḥ* खेत में से छुटी हुई बालें बटोरने का काम, Gathering of corn left in fields.

उडुपः-पम् (पुं. नपुं.) *Uḍupaḥ-pam* किश्ती, डोंगी, Boat, raft.

उड्डयनम् (नपुं.) *Uḍḍayanam* उड़ान, Flying.

उड्डीन (वि.) *Uḍḍīna* उड़ा हुआ, Flown up.

उत (अ.) *Uta* अथवा, Or.

उत् (उप.) *Ut* ऊपर, उत्कृष्ट, On, upon, superior.

उत्क (वि.) *Utka* उत्सुक, Eager.

उत्कट (वि.) *Utkaṭa* तीव्र, अत्यधिक, Very much, fast.

उत्कण्ठा (वि.) *Utkaṇṭhā* उत्सुकता, Eagerness.

उत्कण्ठित (वि.) *Utkaṇṭhita* उत्सुक, Eager.

उत्करः (पुं.) *Utkaraḥ* ढेर, Heap.

उत्कर्षः (पुं.) *Utkarṣaḥ* उन्नति, बढ़ोत्तरी, Progress, prosperity.

उत्कलः (पुं.) *Utkalaḥ* एक राज्य का नाम, उड़ीसा, Name of a state in India.

उत्कोचः (पुं.) उत्कोचनम् (नपुं.) *Utkocaḥ, Utkocanam* रिश्वत, Bribe.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

उत्क्रमः (पुं.) उत्क्रमणम् (नपुं.) *Utkramaḥ, Utkramaṇam* ऊपर जाना, अलग होना, Going up, departure.

उत्क्षेपणम् (नपुं.) *Utkṣepaṇam* ऊपर फेंकना, Throwing upwards.

उत्खात (वि.) *Utkhāta* उखाड़ा हुआ, Uprooted, dug up.

उत्तम (वि.) *Uttama* सब से अच्छा, उत्तमपुरुष, Best, first person.

उत्तम्भनम् (नपुं.) *Uttambhanam* सहारा देना, A support.

उत्तर (वि.) *Uttara* बाद का, ऊपर का, Later, upper.

उत्तरम् (नपुं.) *Uttaram* जवाब, उत्तर का स्थान या दिशा, Answer, North.

उत्तरङ्ग (वि.) *Uttaraṅga* ऊँची तरंग वाला, Having high waves.

उत्तरतः, उत्तरात् (अ.) *Uttarataḥ, Uttarāt* उत्तर की ओर से, From the north.

उत्तरत्र (अ.) *Uttaratra* बाद में, आगे, Subsequently, later on.

उत्तरा (स्त्री.) *Uttarā* तीन नक्षत्रों का समूह, A group of three stars (उत्तराषाढ़, उत्तरा भाद्र-पद, उत्तरा फाल्गुनी), अभिमन्यु की पत्नी, wife of Abhimanyu.

उत्तरीयम् (नपुं.) *Uttarīyam* ऊपर का वस्त्र, चुनरी, An upper garment.

उत्तरेद्युः (अ.) *Uttaredyuḥ* अगले दिन, आने वाला कल, Tomorrow.

उत्तान (वि.) *Uttāna* ऊपर की ओर मुँह करके लेटा हुआ, Lying on one's back with face upwards.

उत्तापः (पुं.) *Uttāpaḥ* बहुत गर्मी, जोश, Great heat, excitement.

उत्तारः (पुं.) *Uttāraḥ* पार करने का साधन, Transporting over, conveying.

उत्ताल (वि.) *Uttāla* बहुत ऊँचा, भयंकर, Very high, violent, fierce.

उत्तुङ्ग (वि.) *Uttuṅga* ऊँचा, उन्नत, Lofty, high.

उत्तेजक (वि.) *Uttejaka* जोश देने वाला, उभारने वाला, Instigating, stimulating.

उत्तेजनम् (नपुं.) उत्तेजना (स्त्री.) *Uttejanam, Uttejanā* जोश, उग्रता, Excitement, instigation.

उत्तोलनम् (नपुं.) *Uttolanam* ऊपर उठाना, Lifting up, raising.

उत्थानम् (नपुं.) *Utthānam* उठना, Rising up, getting up.

उत्थापनम् (नपुं.) *Utthāpanam* उठाना, Causing to rise, elevating.

उत्थित (वि.) *Utthita* उठा हुआ, Risen, arisen.

उत्पतनम् (नपुं.) *Utpatanam* उड़ना, Flying.

उत्पतिष्णु (वि.) *Utpatiṣṇu* उड़ने के स्वभाव वाला, उछलने वाला, Going to fly, going up.

उत्पत्तिः (स्त्री.) *Utpattiḥ* पैदायश, जन्म, Birth, production.

उत्पथः (पुं.) *Utpathaḥ* कुपथ, गलत मार्ग, A wrong path.

उत्पन्न (वि.) *Utpanna* पैदा हुआ, Born, produced.

उत्पलम् (नपुं.) *Utpalam* कमल, Lotus.

उत्पाटनम् (नपुं.) *Utpāṭanam* उखाड़ने का काम, Uprooting.

उत्पातः (पुं.) *Utpātaḥ* ऊपर उठने का भाव, संकट की स्थिति, चश्मा, Flying up, a state of calamity, a spring.

उत्पादः (पुं.) उत्पादनम् (नपुं.) *Utpādaḥ, Utpādanam* पैदावार, जन्मदेना, Production, produce, giving birth.

उत्पादकः (पुं.) *Utpādakaḥ* उत्पन्न करने वाला, Producer, generator.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

उत्पीडः (पुं.) *Utpīḍaḥ* तेज बहाव, अधिकता, Bursting out, squeezing.

उत्प्रेक्षा (स्त्री.) *Utprekṣā* कल्पना, एक काव्यालंकार जिस में कल्पना की जाती है, Guess, conjecture, a figure of speech showing conjecture.

उत्प्लवः (पुं.) *Utplavaḥ* छलाँग, उछाल, A jump, leap.

उत्फालः (पुं.) *Utphālaḥ* छलाँग, तेजी से की हुई क्रिया, A jump, leap, rapid motion.

उत्फुल्ल (वि.) *Utphulla* फूला हुआ, फैला हुआ, बढ़ा हुआ, Full-blown, widely opened, expanded.

उत्सः (पुं.) *Utsaḥ* चश्मा, स्रोत, A spring, fountain.

उत्सङ्गः (पुं.) *Utsaṅgaḥ* गोद, A lap.

उत्सर्गः (पुं.) *Utsargaḥ* त्याग, छोड़ना, Leaving aside, giving away.

उत्सवः (पुं.) *Utsavaḥ* पर्व, खुशी का अवसर, त्योहार, A festival, a joyous occasion.

उत्सादः (पुं.) *Utsādaḥ* विनाश, तबाही, Destruction, loss.

उत्सारकः (पुं.) *Utsārakaḥ* हटाने वाला, पुलिस का सिपाही, द्वारपाल, A policeman, remover, a door-keeper.

उत्साहः (पुं.) *Utsāhaḥ* जोश, हिम्मत, उमंग, Encouragement, a keen desire.

उत्सिक्त (वि.) *Utsikta* छिड़का हुआ, घमण्डी, Sprinkled, proud.

उत्सुक (वि.) *Utsuka* तीव्र चाह वाला, Fond, anxious, desirous.

उत्सूत्र (वि.) *Utsūtra* खुला हुआ, बंधन से रहित, पाणिनीय व्याकरण का उल्लंघन करने वाला, Loose, detached, deviation from the rules of Pāṇini.

उत्सेकः (पुं.) *Utsekaḥ* छिड़काव, बढ़ोत्तरी, अभिमान, Sprinkling, excess, pride, haughtiness.

उत्सेधः (पुं.) *Utsedhaḥ* ऊँचाई, Height, elevation.

उद् (उप.) *Ud* देखिए उत्, See Ut.

उदकम् (नपुं.) *Udakam* पानी, जल, Water.

उदग्र (वि.) *Udagra* बढ़ा-चढ़ा, लम्बा, आगे बढ़ा हुआ, Long, large, intense, lofty.

उदङ्कः (पुं.) *Udaṅkaḥ* द्रव निकालने का पात्र, A vessel for pouring out liquid.

उदञ्चनम् (नपुं.) *Udañcanam* बाल्टी, डोल, A bucket or a pail for drawing water from a well.

उदधिः (पुं.) *Udadhiḥ* सागर, Ocean.

उदन्तः (पुं.) *Udantaḥ* समाचार, विवरण, News, full narration.

उदन्वान्—वत् (पुं.) *Udanvān-vat* सागर, Ocean.

उदयः (पुं.) उदयनम् (नपुं.) *Udayaḥ, Udayanam* उन्नति, उत्कर्ष, सूर्य आदि का प्रकट होना, Rising.

उदरम् (नपुं.) *Udaram* पेट, Belly.

उदरम्भरिः (पुं.) *Udarambhariḥ* अपना ही पेट भरने वाला, पेटू, स्वार्थी, Nourishing one's own belly, gluttonous.

उदश्रु (वि.) *Udaśru* निकलते हुए आँसुओं वाला, Bursting into tears.

उदात्त (वि.) *Udātta* ऊँचा, श्रेष्ठ, High, noble

उदानः (पुं.) *Udānaḥ* एक प्रकार का प्राण जो गले से सिर तक जाता है, One of the five vital airs which rises up to the throat and enters the head.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

उदायुध (वि.) *Udāyudha* हथियार उठाए हुए, With uplifted weapons.

उदार (वि.) *Udāra* विशाल हृदय वाला, Generous.

उदास (वि.) *Udāsa* खिन्न, निष्पक्ष, Sad,, indifferent.

उदासीन (वि.) *Udāsīna* विरक्त, निष्पक्ष, तटस्थ, Indifferent, unconcerned, neutral.

उदाहरणम् (पुं.) *Udāharaṇam* मिसाल, Example.

उदीची (स्त्री.) *Udīcī* उत्तर दिशा, North direction.

उदीरणम् (नपुं.) *Udīraṇam* उच्चारण करना, Pronunciation, speaking.

उद्गीर्ण (वि.) *Udgīrṇa* बाहर निकाला हुआ, उल्टी किया हुआ, Poured out, vomited.

उद्ग्रीव (वि.) *Udgrīva* ऊँची गर्दन उठाए हुए, With uplifted neck.

उद्घर्षणम् (नपुं.) *Udgharṣaṇam* रगड़ना, घिसना, Rubbing up.

उद्घाटनम् (नपुं.) *Udghāṭanam* खोलना, Opening.

उद्घातः (पुं.) *Udghātaḥ* आरम्भ, Beginning.

उद्घोषः (पुं.) *Udghoṣaḥ* ऐलान, Announcement.

उद्दण्ड (वि.) *Uddaṇḍa* डंडा उठाए हुए, उद्धत, उच्छृंखल, Having long staff, unbound, un-restrained.

उद्दाम (वि.) *Uddāma* उद्धत, उच्छृंखल, शक्तिशाली, भयंकर, Unbound, unrestrained, powerful, dreadful.

उद्दीपक (वि.) *Uddīpaka* जोश देने वाला, बढ़ानेवाला, प्रकाश करने वाला, Exciting, inflaming, lighting.

उद्दीपनम् (नपुं.) *Uddīpanam* बढ़ाना, तीव्र करना, Adding, exciting, inflaming.

उद्दीप्त (वि.) *Uddīpta* चमकता हुआ, विशेष प्रकाश देने वाला, Shining, blazing.

उद्देश्यम् (नपुं.) *Uddeśyam* लक्ष्य, Aim.

उद्द्योतः (वि.) *Uddyotaḥ* प्रकाश, किसी पुस्तक का अध्याय, Light, lustre, chapter of a book.

उद्धत (वि.) *Uddhata* मर्यादाहीन, उद्दण्ड, अभिमानी, Uncontrollable, indisciplined, haughty.

उद्धरणम् (नपुं.) *Uddharaṇam* निकालना, उखाड़ना, प्रमाणरूप में किसी लेख का खंड, Taking out, uprooting, quotation.

उद्धर्ता-तृ (वि.) उद्धारक (वि.) *Uddhartā-tṛ, Uddhāraka* उठाने वाला, बढ़ाने वाला बचाने वाला, Uplifter, promoter, protector.

उद्धारः (पुं.) *Uddhāraḥ* उन्नति, कल्याण, मोक्ष, Deliverance, saving, salvation.

उद्धूत (वि.) *Uddhūta* झाड़ा हुआ, उड़ाया हुआ, Shaken off, thrown up.

उद्धृत (वि.) *Uddhṛta* निकाला हुआ, उठाया हुआ, प्रमाण के लिए दिया हुआ, Quoted, uplifted.

उद्बाहु (वि.) *Udbāhu* भुजा उठाए हुए, One with arms uplifted.

उद्बुद्ध (वि.) *Udbuddha* जागा हुआ, बढ़ा हुआ, Awakened, advanced.

उद्भट (वि.) *Udbhaṭa* श्रेष्ठ, माना हुआ, Exalted.

उद्भवः (पुं.) *Udbhavaḥ* उत्पत्ति, जन्म, Birth, production.

उद्भिद् (पुं.) *Udbhid* ज़मीन से निकलने वाले पेड़ आदि, वृक्ष, A tree.

उद्भूत (वि.) *Udbhūta* उत्पन्न, पैदा हुआ, Born, produced.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

उद्यत (वि.) *Udyata* तैयार, Ready.

उद्यमः (पुं.) *Udyamaḥ* प्रयत्न, कोशिश, Effort.

उद्यमी-मिन् (वि.) *Udyamī-min* मेहनती, परिश्रमी, Hard-working, industrious.

उद्यानम् (नपुं.) *Udyānam* बगीचा, Garden.

उद्योगः (नपुं.) *Udyogaḥ* परिश्रम, काम-धन्धा, कारखाना, Effort, profession, industry.

उद्योगी-गिन् (वि.) *Udyogī-gin* परिश्रमी, मेहनती, Industrious, hardworking.

उद्रेकः (पुं.) *Udrekaḥ* अधिकता, Increase, excess.

उद्वर्तनम् (नपुं.) *Udvartanam* ऊपर उठना, शरीर को सुगन्धित द्रव्य मलना, Going up, rising, rubbing and cleaning the body with fragrant unguents.

उद्वर्धनम् (नपुं.) *Udvardhanam* बढ़ाना, Increasing.

उद्वाहः (पुं.) *Udvāhaḥ* विवाह, Marriage.

उद्विग्न (वि.) *Udvigna* व्याकुल, Grieved, sorrowful, excited.

उद्वेगः (पुं.) *Udvegaḥ* व्याकुलता, घबराहट, Agitation, excitement.

उद्वेजनम् (नपुं.) *Udvejanam* पीड़ा देना, कष्ट देना, Torture, causing pain.

उद्वेलित (वि.) *Udvelita* चढ़ा हुआ, बढ़ा हुआ, Shaken, tossed up.

उद्वोढा- (पुं.) *Udvoḍhā* विवाह करने वाला, पति, Husband.

उन्दुरः (पुं.) *Unduraḥ* चूहा, A mouse.

उन्नत (वि.) *Unnata* ऊँचा उठा हुआ, समृद्ध, Raised, uplifted.

उन्नतिः (स्त्री.) *Unnatiḥ* ऊपर बढ़ाव, उत्कर्ष, Elevation, height, progress.

उन्नयनम् (नपुं.) *Unnayanam* ऊपर उठाना, बढ़ाना, Raising, uplifting, elevating.

उन्निद्र (वि.) *Unnidra* नींद से रहित, जागा हुआ, खिला हुआ, Sleepless, blooming.

उन्मत्त (वि.) *Unmatta* पागल, Mad, insane.

उन्मनस्क (वि.) *Unmanaska* उदास, उत्सुक, Sad.

उन्मादः (पुं.) *Unmādaḥ* पागलपन, Madness.

उन्मीलनम् (नपुं.) *Unmīlanam* (आँख) खोलना, Opening.

उन्मुख (वि.) *Unmukha* मुख उठाया हुआ, तैयार, ऊपर देखने वाला, Raising the face, looking up, ready, prepared.

उन्मूलनम् (नपुं.) *Unmūlanam* उखाड़ डालना, Uprooting.

उप (उप.) *Upa* पास, समीप, दूसरे दर्जे का, Near, junior.

उपकथा (स्त्री.) *Upakathā* कहानी के मध्य छोटी कहानी, Sub-story.

उपकरणम् (नपुं.) *Upakaraṇam* सामग्री, साधन, Means, material.

उपकर्णिका (स्त्री.) *Upakarṇikā* अफवाह, प्रतिवेदन, Rumour, report.

उपकर्ता-तृ (वि.) *Upakartā-tṛ* उपकारक, भला करने वाला, Helper, benevolent, one who does service or favour.

उपकारः (पुं.) *Upakāraḥ* भलाई, सहायता, Favour, assistance, benevolence.

उपकृतिः (स्त्री.) *Upakṛtiḥ* देखिए उपकारः, See upakāraḥ.

उपक्रमः (पुं.) *Upakramaḥ* आरम्भ, योजना, Commencement, a plan.

उपक्रमणिका (स्त्री.) *Upakramaṇikā* भूमिका, Preface.

उपक्षेपः (पुं.) *Upakṣepaḥ* संकेत, A hint.

उप + गम् (भ्वा. पर. -उपगच्छति) *Upa + gam* पास जाना, To go near.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

उपगूहनम् (नपुं.) *Upagūhanam* छिपाना, Hiding.

उपचयः (पुं.) *Upacayaḥ* संचय, ढेर, Accumulation.

उपचारः (पुं.) *Upacāraḥ* सेवा, चिकित्सा, Service, treatment.

उपचितिः (स्त्री.) *Upacitiḥ* संचय, ढेर, Accumulation.

उपजापः (पुं.) *Upajāpaḥ* चुगली, पिशुनता, फूट डालने के लिए कान में मित्र की बुराई फूँकना, Whispering, instigating.

उपज्ञा (स्त्री.) *Upajñā* मौलिक ज्ञान, अपना आविष्कार, Original knowledge, one's own invention.

उपत्यका (स्त्री.) *Upatyakā* पहाड़ की तलहटी, Low land near a mountain.

उप + दिश् (तुदा. पर. -उपदिशति) *Upa + diś* उपदेश देना, To preach.

उपदिशा (स्त्री.) *Upadiśā* दो दिशाओं के मध्य की दिशा, Place between two directions. e.g. आग्नेय, नैर्ऋत्य।

उपदेशः (पुं.) *Upadeśaḥ* शिक्षा, Sermon, preaching.

उपदेशकः (पुं.) *Upadeśakaḥ* सन्मार्ग बताने वाला, शिक्षक, Preacher, preceptor.

उपद्रवः (पुं.) *Upadravaḥ* उत्पात, गड़बड़, Calamity, trouble, undesired incident.

उपधा (स्त्री.) *Upadhā* व्याकरण में अंतिम वर्ण से पहला वर्ण, धोखेबाजी, Last but one letter in a word, fraud, deceit.

उपधानम् (नपुं.) *Upadhānam* तकिया, Pillow.

उपध्मानीय (वि.) *Upadhmānīya* पवर्ग से पूर्व विसर्ग के स्थान पर मुँह फुला कर बोले जाने वाला वर्ण, जैसे– देव ≍ पचति, An aspirate sound before पवर्ग।

उपनगरम् (नपुं.) *Upanagaram* कस्बा, A suburb.

उपनयनम् (नपुं.) *Upanayanam* पास लाना, यज्ञोपवीत पहनाने का संस्कार, A ceremony in which the sacred thread is given to the boy by a guru.

उपन्यासः (पुं.) *Upanyāsaḥ* पास रखना, अमानत, लम्बी कहानी की पुस्तक, Placing near, pawn, a novel.

उपपत्तिः (स्त्री.) *Upapattiḥ* युक्ति, तर्क, Reasoning, argument.

उपपदम् (नपुं.) *Upapadam* किसी शब्द से पूर्व जुड़ने वाला शब्द, जैसे उपकुम्भम् में 'उप', उपाधि, Prefix, title.

उपप्लवः (पुं.) *Upaplavaḥ* दुर्भाग्य, विनाश, Misfortune, calamity.

उपभाषा (स्त्री.) *Upabhāṣā* मुख्य भाषा में समा जाने वाली भाषा, जैसे अवधी हिन्दी की उपभाषा है, A dialect.

उपभोगः (पुं.) *Upabhogaḥ* जीवन में वस्तुओं का प्रयोग, Enjoyment, consumption.

उपमा (स्त्री.) *Upamā* एक अलंकार, तुलना, A figure of speech, similarity, simile.

उपमानम् (नपुं.) *Upamānam* जिससे तुलना की जाती है, एक प्रकार का प्रमाण, The thing with which something is compared, a kind of proof.

उपमितिः (स्त्री.) *Upamitiḥ* समता, तुलना, Comparison, similarity.

उपमेय (वि.) *Upameya* जिसकी तुलना की जाती है, तुलना के योग्य, The thing which is compared, comparable.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

उपयमः (पुं.) *Upayamaḥ* विवाह, Marriage.

उपयुक्त (वि.) *Upayukta* ठीक, लाभप्रद, Proper, useful.

उपयोगः (पुं.) *Upayogaḥ* इस्तेमाल, Use.

उपरत (वि.) *Uparata* निवृत्त, मृत, Ceased, abstained, dead.

उपरतिः (स्त्री.) *Uparatiḥ* निवृत्ति, त्याग, मृत्यु, Stopping, abstaining, death.

उपरामः (पुं.) *Uparāmaḥ* देखिए उपरति, See uparatiḥ.

उपरि (अ.) *Upari* ऊपर, बाद में, On, above, after.

उपरिष्टात् (अ.) *Upariṣṭāt* ऊपर, ऊँचा, बाद में, On, above, high, after.

उपरूपकम् (नपुं.) *Uparūpakam* एक प्रकार का दृश्य काव्य, A kind of play.

उपरोधः (पुं.) *Uparodhaḥ* रुकावट, विघ्न, Obstruction, obstacle.

उपलः (पुं.) *Upalaḥ* पत्थर, Stone. हिमोपलः *Himopalaḥ* ओला, Iceball, hail.

उपलक्षणम् (नपुं.) *Upalakṣaṇam* संकेतक, निर्देशक, एक जैसी वस्तुओं का संकेत करने वाला शब्द, A word which mentions similar things.

उपलब्धिः (स्त्री.) *Upalabdhiḥ* प्राप्ति, Gain, obtaining.

उपवनम् (नपुं.) *Upavanam* बगीचा, A garden.

उपवासः (पुं.) *Upavāsaḥ* समीप रहना, निराहार व्रत, Living near, a fast.

उप + विश् (तुदा. पर. -उपविशति) *Upa + viś* बैठना, to sit.

उपवीतम् (नपुं.) *Upavītam* यज्ञोपवीत, जनेऊ, Sacred thread.

उपवेदः (पुं.) *Upavedaḥ* वेदों से प्रकट होने वाले चार ग्रन्थ या विषय- आयुर्वेद, धनुर्वेद, गांधर्ववेद और अर्थवेद, Four books or subjects derived from the Vedas.

उपवेशः (पुं.) *Upaveśaḥ* बैठना, Sitting down.

उपसंवादः (पुं.) *Upasaṁvādaḥ* समझौता, ठेका, An agreement, contract.

उपसंहारः (पुं.) *Upasaṁhāraḥ* समेटना, सारांश, Summing up, conclusion.

उपसर्गः (पुं.) *Upasargaḥ* क्लेश, एक रोग के बाद दूसरा रोग, धातु से पहले जुड़ने वाला शब्दांश, Disease, disease after disease, prefix.

उपसर्जनम् (नपुं.) *Upasarjanam* पास जाना, गौण वस्तु, Going near, inferior thing.

उपसर्या (स्त्री.) *Upasaryā* गर्भ की इच्छा करने वाली गाय, A cow in heat.

उपसेचनम् (नपुं.) *Upasecanam* छिड़काव, सींचना, Pouring or sprinkling upon, watering.

उपस्करः उपस्कारः (पुं.) *Upaskaraḥ, Upaskāraḥ* सहयोगी वस्तुएँ, मिर्च-मसाला आदि, घर-गृहस्थी का सामान, Ingredients e.g. onion and pepper, house-hold articles.

उपस्तरणम् (नपुं.) *Upastaraṇam* बिछौना, आसन, A covering, a bed, anything spread out.

उपस्थः (पुं.)-उपस्थम् (नपुं.) *Upasthaḥ-stham* जननेन्द्रिय, मूत्रेन्द्रिय, The generative organ of any sex.

उपस्थानम् (नपुं.) *Upasthānam* पास बैठना, उपासना, Attendance, sitting near, worshipping.

उपस्थित (वि.) *Upasthita* हाज़िर, Present.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

उपस्थितिः (स्त्री.) *Upasthitiḥ* हाज़िरी, Presence.

उपहारः (पुं.) *Upahāraḥ* पुरस्कार, भेंट, A present, a gift.

उपहासः (पुं.) *Upahāsaḥ* मखौल, हँसी-ठट्ठा, Satirical laughter, fun.

उपह्वरः (पुं.) *Upahvaraḥ* गुफा, एकान्त स्थान, A cave, a lonely place.

उपांशुः (पुं.) *Upāṁśuḥ* मन्द स्वर में जाप, A prayer uttered in a low voice, muttering of prayer.

उपाख्यानम् (नपुं.) *Upākhyānam* छोटी कथा, छोटा विवरण, A short tale or narration, an episode.

उपाङ्गम् (नपुं.) *Upāṅgam* सहायक अंग, स्पष्ट करने वाले गौण अंग, Supplement वेद के छः उपांग, Six supplementary works of the Vedas — न्याय, वैशेषिक, सांख्य, योग, मीमांसा, वेदान्त।

उपचारः (पुं.) *Upacāraḥ* प्रक्रिया, Procedure.

उपादानम् (नपुं.) *Upādānam* लेना, प्राप्ति, जिससे कोई वस्तु बनती है वह कारण जैसे घट का उपादान मिट्टी है, Taking, receiving, raw material for making a thing

उपाधिः (पुं.) *Upādhiḥ* धोखा, पदवी, Fraud, deceit, a title.

उपाध्यायः (पुं.) *Upādhyāyaḥ* पढ़ाने वाला, अध्यापक, A teacher.

उपाध्याया (स्त्री.) *Upādhyāyā* पढ़ाने वाली, अध्यापिका, A lady teacher.

उपाध्यायानी (स्त्री.) *Upādhyāyānī* उपाध्याय की पत्नी, Wife of a teacher.

उपानत्-ह् (स्त्री.) *Upānat-h* जूती, जूता, Shoe.

उपान्तः (पुं.) *Upāntaḥ* हाशियां, हद, सीमान्त, Border, edge, margin.

उपायः (पुं.) *Upāyaḥ* ढंग, रीति, तरीका, राजनीति के चार उपाय—साम, दान, दण्ड और भेद, Means, remedy, four means of success in politics.

उपायनम् (नपुं.) *Upāyanam* पास जाना, भेंट, Approaching, a present.

उपालम्भः (पुं.) *Upālambhaḥ* उलाहना, Abuse, taunt.

उपासकः (पुं.) *Upāsakaḥ* पास बैठने वाला, भक्ति करने वाला, भक्त, One who sits near, a worshipper.

उपासना (स्त्री.) *Upāsanā* पास बैठना, पूजा-पाठ, Sitting near, worshipping.

उपाहारः (पुं.) *Upāhāraḥ* लघु आहार, Refreshment.

उपेक्षा (स्त्री.) *Upekṣā* लापरवाही, उदासीनता, Overlooking, disregard, negligence.

उपेन्द्रः (पुं.) *Upendraḥ* इन्द्र का छोटा भाई, विष्णु, Younger brother of Indra, Viṣṇu.

उपोद्घातः (पुं.) *Upodghātaḥ* भूमिका, Preface.

उप्तिः (स्त्री.) *Uptiḥ* बुवाई, Work of sowing.

उभ (सर्व.) *Ubha* दोनों, Both.

उभय (सर्व.) *Ubhaya* दोनों, Both.

उभयतः (अ.) *Ubhayataḥ* दोनों ओर से, From both sides.

उभयत्र (अ.) *Ubhayatra* दोनों स्थानों पर, In both places.

उभयथा (अ.) *Ubhayathā* दोनों तरह से, In both ways.

उभयेद्युः (अ.) *Ubhayedyuḥ* दोनों दिन, On both days.

उमा (स्त्री.) *Umā* पार्वती, Pārvatī.

उरगः, उरङ्गः, उरङ्गमः (पुं.) *Uragaḥ, Uraṅgaḥ, Uraṅgamaḥ* साँप, A snake.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

उरी + कृ (तना. उभ. -उरीकरोति-कुरुते) *Urarī + Kṛ* स्वीकार करना, Accepting.

उर्वरा (वि.) *Urvarā* उपजाऊ, Fertile.

उर्वशी (स्त्री.) *Urvaśī* एक अप्सरा, विद्युत्, A famous fairy, lightning.

उर्वारुकम् (नपुं.) *Urvārukam* खरबूजा, A musk-melon.

उर्वी (स्त्री.) *Urvī* बहुत बड़ी पृथ्वी, Earth.

उलूकः (पुं.) *Ulūkaḥ* उल्लू, An owl.

उलूखलम् (नपुं.) *Ulūkhalam* ऊखल, A mortar used for cleaning rice.

उलूपी (स्त्री.) *Ulūpī* वह नाग-कन्या जिससे अर्जुन का विवाह हुआ था, The daughter of a Nāga who was married to Arjuna.

उल्कम् (नपुं.) *Ulkam* चर्च, Torch.

उल्का (स्त्री.) *Ulkā* किसी तारे का जलता हुआ खंड, मशाल, A meteor, A fire-brand.

उल्मुकः (पुं.) *Ulmukaḥ* मशाल, जलती लकड़ी, A fire-brand, a torch.

उल्लासः (पुं.) *Ullāsaḥ* प्रसन्नता, खुशी, Joy, happiness.

उल्लीढ (वि.) *Ullīḍha* घिसा हुआ, रगड़ा हुआ, Rubbed, polished.

उल्लुञ्चनम् (नपुं.) *Ulluñcanam* बालों को नोचना, उखाड़ना, Plucking out, pulling out the hair.

उल्लेखः (पुं.) *Ullekhaḥ* चर्चा, वर्णन, खरोंच, Mention, description, seratch.

उल्लोल (वि.) *Ullola* तेजी से गति करने वाला, चंचल, Violently moving, excessively tremulous.

उशनाः -नस् (पुं.) *Uśānāḥ-nas* शुक्राचार्य, असुरों का गुरु, Śukrācārya, preceptor of the Asuras.

उष् (भ्वा. पर. -ओषति) *Uṣ* जलाना, To burn.

उषा, उषाः—षस् (स्त्री.) *Uṣā, Uṣāḥ-ṣas* प्रत्यूष वेला, सवेरा, Dawn, morning.

उषित (वि.) *Uṣita* बसा हुआ, Dwelt.

उष्ट्रः (पुं.) *Uṣṭraḥ* ऊँट, Camel.

उष्ट्रिका (स्त्री.) *Uṣṭrikā* ऊँटनी, She-camel.

उष्ण (वि.) *Uṣṇa* गर्म, Hot.

उष्णीषः (पुं.) उष्णीषम् (नपुं.) *Uṣṇīṣaḥ, Uṣṇīṣam* पगड़ी, Turban.

उष्णीषी-षिन् (वि.) *Uṣṇīṣī-ṣin* पगड़ी पहना हुआ, One Wearing a turban.

उष्मा-मन् (पुं.) *Uṣmā-man* गरमी, Heat.

उस्रः (पुं.) *Usraḥ* बैल, किरण, A bull, a ray.

ऊ *Ū*

ऊढ (वि.) *Ūḍha* ढोया हुआ, विवाहित, Carried, married.

ऊतिः (स्त्री.) *Ūtiḥ* रक्षा, Protection.

ऊधाः—धस् (नपुं.) *Ūdhāḥ-dhas* दुग्धकोष, An udder.

ऊन (वि.) *Ūna* कम, घट, अल्प, घटिया, Wanting, deficient, defective.

ऊरुः (पुं.) *Ūruḥ* जाँघ, The thigh.

ऊर्क्—र्ज् (स्त्री.) *Ūrk-rj* ऊर्जा, शक्ति, Strength, vigour.

ऊर्जाः—र्जस् (नपुं.) *Ūrjāḥ-rjas* शक्ति, बल, Energy, power, strength.

ऊर्जस्वत् (वि.) *Ūrjasvat* बलवान्, शक्तिशाली, Powerful.

ऊर्जित (वि.) *Ūrjita* शक्तिमय, बढ़ा हुआ, बलशाली, Powerful, strong, excellent.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

ऊर्णम् (नपुं.) ऊर्णा (स्त्री.) *Ūrṇam, Ūrṇā* ऊन, Wool.

ऊर्णनाभः, ऊर्णनाभिः (पुं.) *Ūrṇanābhaḥ, Ūrṇanābhiḥ* मकड़ी, A spider.

ऊर्णायुः (पुं.) *Ūrṇāyuḥ* मेंढा, मकड़ी, A ram, a spider.

ऊर्णु (अदा. पर. -ऊर्णौति, ऊर्णोति) *Ūrṇu* आच्छादित करना, ढकना, To cover, to hide.

ऊर्ध्व (वि.) *Ūrdhva* ऊँचा, ऊपर का, Erect, upright, above.

ऊर्मिः (पुं. स्त्री.) *Ūrmiḥ* छोटी लहर, तरंग, A wave, current.

ऊर्मिमाली-लिन् (पुं.) *Ūrmimālī-lin* समुद्र, सागर, Sea, ocean.

ऊह् (भ्वा. उभ.-ऊहति-ते) *Ūh* अंदाजा लगाना, To guess.

ऊहः (पुं.) ऊहा (स्त्री.) *Ūhaḥ, Ūhā* अन्दाज़ा, अनुमान, Guess, conjecture.

ऋ *Ṛ*

ऋ (भ्वा. पर. -ऋच्छति) *Ṛ* जाना, गति करना, To go, to move.

ऋक्थम् (नपुं.) *Ṛktham* धन-दौलत, Wealth.

ऋक्षः (पुं.) *Ṛkṣaḥ* रीछ, भालू, तारा, A bear, a star.

ऋक्-च्, ऋचा (पुं., स्त्री.) *Ṛk-c, Ṛcā* पद्यमय मंत्र, ऋग्वेद का मंत्र, A hymn.

ऋचीषः—षम् (पुं., नपुं.) *Ṛcīṣaḥ, Ṛcīṣam* तवा, पकाने का पात्र, A frying pan.

ऋजु (वि.) *Ṛju* सरल, सीधा, Upright, easy, honest.

ऋणम् (नपुं.) *Ṛṇam* कर्ज, Debt.

ऋणी-णिन् (वि.) *Ṛṇī-ṇin* कर्ज़दार, A debtor.

ऋतम् (नपुं.) *Ṛtam* सचाई, सत्यकथन, ईश्वरीय नियम, Truth, right, divine law, divine rule.

ऋतुः (पुं.) *Ṛtuḥ* मौसम, Season.

ऋतुकालः (पुं.) *Ṛtukālaḥ* मासिकधर्म का समय, The time of the menstrual discharge.

ऋतुमती (स्त्री.) *Ṛtumatī* मासिक धर्मवाली, A woman during her menstrual discharge.

ऋते (अ.) *Ṛte* बिना, बगैर, Without, (इसके योग में द्वितीया और पञ्चमी विभक्ति होती हैं। जैसे-ऋते ज्ञानात् न मुक्तिः)।

ऋत्विक्-ज् (पुं.) *Ṛtvik-j* पुरोहित, A priest who officiates at a sacrifice.

ऋद्ध (वि.) *Ṛddha* बढ़ा हुआ, सम्पन्न, धनी, Prosperous, wealthy, rich, grown-up.

ऋद्धिः (स्त्री.) *Ṛddhiḥ* बढ़ोत्तरी, समृद्धि, सम्पन्नता, Growth, increase, prosperity.

ऋषभः (पुं.) *Ṛṣabhaḥ* बैल, श्रेष्ठ मानव, A bull, the best one.

ऋषिः (पुं.) *Ṛṣiḥ* तत्त्वद्रष्टा, A sage, seer.

ऋष्टिः (पुं.) *Ṛṣṭiḥ* सीधी तलवार, अस्त्र-शस्त्र, Sword, any weapon.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

ए *E*

एक (वि., सर्व.) *Eka* एक, One.

एकतम (वि.) *Ekatama* बहुतों में से एक, One among many.

एकतर (वि.) *Ekatara* दो में से एक, One of the two.

एकतः (अ.) *Ekataḥ* एक तरफ से, On one side.

एकत्र (अ.) *Ekatra* एक स्थान पर, In one place.

एकदा (अ.) *Ekadā* एक बार, Once.

एकधा (अ.) *Ekadhā* एक प्रकार से, एक बार ही, In one way, at once.

एकलः (वि.) *Ekalaḥ* अकेला, Alone.

एकाकी-किन् (वि.) *Ekākī-kin* अकेला, Alone.

एकादशः (वि. पुं.) *Ekādaśaḥ* ग्यारहवाँ, Eleventh.

एकादशी (वि. स्त्री.) *Ekādaśī* ग्यारहवीं, Eleventh.

एकीकृत (वि.) *Ekīkṛta* इकट्ठा किया हुआ, Unified.

एकीभावः (पुं.) *Ekībhāvaḥ* एकरूप हो जाना, To become one.

एकैकशः (अ.) *Ekaikaśaḥ* एक-एक करके, One by one.

एज् (भ्वा. आत्म.-एजते) *Ej* काँपना, To tremble.

एडकः (पुं.) *Eḍakaḥ* मेंढ़ा, He-sheep.

एणः, एणकः (पुं.) *Eṇaḥ, Eṇakaḥ* कृष्ण मृग, काला हरिण, A kind of black antelope.

एणी (स्त्री.) *Eṇī* काली हरिणी, Female black antelope.

एतद् (सर्व.) *Etad* यह, इस, This.

एतादृश, एतादृक्—श् *Etādṛśa, Etādṛk-ś* ऐसा, Of this kind.

एतावत् (वि.) *Etāvat* इतना, This much.

एध् (भ्वा. आ. -एधते) *Edh* बढ़ना, To grow, to increase.

एनः-स् (नपुं.) *Enaḥ-s* पाप, Sin, offence.

एरण्डः (पुं.) *Eraṇḍaḥ* एरण्ड का पेड़, The castor-oil plant.

एला (स्त्री.) *Elā* इलायची, Cardamom.

एलीका (स्त्री.) *Elīkā* छोटी इलायची, Small cardamom.

एव (अ.) *Eva* ही, Only.

एवम् (अ.) *Evam* इस प्रकार, इस तरह, In this manner, so.

एषः (सर्व., पुं.) *Eṣaḥ* यह, This.

एषा (सर्व., स्त्री.) *Eṣā* यह, This.

एषणा (स्त्री.) *Eṣaṇā* कामना, Wish, desire.

ऐ *Ai*

ऐकान्तिकम् (वि.) *Aikāntikam* परिपूर्ण, निश्चित, Perfect, absolute.

ऐतिह्यम् (नपुं.) *Aitihyam* इतिहास, History.

ऐरावतः (पुं.) *Airāvataḥ* इन्द्र का हाथी, Indra's elephant.

ऐश्वर्यम् (नपुं.) *Aiśvaryam* धन-दौलत, शक्ति, Wealth, power.

ऐहलौकिक (वि.) *Aihalaukika* इस संसार का, Related to this world.

ऐहिक (वि.) *Aihika* यहाँ से सम्बन्धित, Related to this place.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

ओ *O*

ओकः—कस् (नपुं.) *Okaḥ-kas* घर, शरण, House, shelter.

ओघः (पुं.) *Oghaḥ* जलप्रवाह, बाढ़, Flow of water, flood.

ओजः—जस् (नपुं.) *Ojaḥ-jas* शक्ति, बल, Vigour, splendour.

ओत (वि.) *Ota* बुना हुआ, सिया हुआ, Woven, sewn.

ओतुः (पुं.) *Otuḥ* बिलाव, A cat.

ओदनः—नम् (पुं., नपुं.) *Odanaḥ—nam* भात, Boiled rice.

ओम् (अ.) *Om* ईश्वर, हाँ जी, ऐसा ही है; God, Yes, it is so.

ओषः (पुं.) *Oṣaḥ* जलना, Burning, combustion.

ओषधिः, ओषधी (स्त्री.) *Oṣadhiḥ, Oṣadhī* फल आने पर समाप्त होते वाली उपज, दवाई वाला पौधा, A herb, crops, medicinal plant.

ओषधीशः (पुं.) *Oṣadhīśaḥ* चन्द्रमा, The moon.

ओष्ठः (पुं.) *Oṣṭhaḥ* होंठ, A lip.

ओष्ठ्य (वि.) *Oṣṭhya* होंठों से बोले जाने वाले वर्ण, Labial letters.

ओष्ण (वि.) *Oṣṇa* हल्का गर्म, कोसा, Lukewarm.

औ *Au*

औक्षकम् (नपुं.) *Aukṣakam* बैलों का समूह, A multitude of bulls.

औचित्यम् (नपुं.) औचिती (स्त्री.) *Aucityam, Aucitī* युक्तता, ठीक होना, Aptness.

औत्सुक्यम् (नपुं.) *Autsukyam* उत्सुकता, तीव्र कामना, Eagerness, ardent desire.

औदनिकः (पुं.) *Audanikaḥ* चावल बनाने वाला, रसोइया, A cook.

औदार्यम् (नपुं.) *Audāryam* उदारता, विशाल हृदयता, Generosity, nobility.

औदासीन्यम् (नपुं.) *Audāsīnyam* उदासीनता, उपेक्षा, निःस्पृहा, Indifference, apathy, negligence.

औद्धत्यम् (नपुं.) *Auddhatyam* उच्छृंखलता, अनुशासनहीनता, Arrogance, indiscipline.

औपचारिक (वि.) *Aupacārika* दिखावा मात्र, गौण, Formal, secondary.

औपनिषद (वि.) *Aupaniṣada* उपनिषद् से सम्बन्धित, आध्यात्मिक, Contained or taught in Upaniṣat, spiritual.

औरस (वि.) *Aurasa* अपने से उत्पन्न, सगा पुत्र, आत्मज, Born of self, a legitimate child.

और्णक (वि.) *Aurṇaka* ऊन से बना हुआ, Woollen.

औशनस (वि.) *Auśanasa* उशना अर्थात् शुक्राचार्य द्वारा पढ़ाया गया अथवा लिखा गया, Taught or written by Śukrācārya.

औषधम् (वि.) *Auṣadham* दवाई, A medicine.

औषधिः—धी (स्त्री.) *Auṣadhiḥ, Auṣadhī* जड़ी-बूटी, फसल, पौधा, A herb, a crop, a plant.

औष्ट्रकम् (नपुं.) *Auṣṭrakam* ऊँटों का समूह, A multitude of camels.

औष्ण्यम्, औष्म्यम् (नपुं.) *Auṣṇyam, Auṣmyam* गरमी, ताप, Heat, warmth.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

क *ka*

कः (पुं.) *Kaḥ* ईश्वर, कामदेव, आग, वायु, God, Cupid, fire, air.

कम् (नपुं.) *Kam* सुख, पानी, इन्द्रिय, सिर, Pleasure, water, organ of body, head.

कंसः (पुं.) *Kaṁsaḥ* मथुरा का राजा श्री कृष्ण का मामा, जल-पात्र, The king Kaṁsa, a drinking pot.

कंसम् (नपुं.) *Kaṁsam* जलपात्र, काँसी की धातु, आढक नामक तौल, A drinking pot, bell-metal, a measurment.

ककुद् (स्त्री.) *Kakud* पर्वत की चोटी, मुखिया, ठेंठ Peak, summit, a chief, a hump.

ककुदः (पुं.) **ककुदम्** (नपुं.) *Kakudaḥ,–dam* शिखर, बैल की ठेंठ, मुखिया, A peak, a hump, chief.

ककुद्मत् (वि.) *Kakudmat* शिखर वाला, ठेंठ वाला, Having a peak, having a hump. (पुं.) बैल, A bull.

ककुप्—भ् (स्त्री.) *Kakup-bh* दिशा, Direction.

कक्षः (पुं.) *Kakṣaḥ* काँख, सूखा घास-फूस, कमरा, निकटवर्ती भाग, कच्छा, Armpit, dry grass, room, a side, under-wear.

कक्ष्या (स्त्री.) *Kakṣyā* पेटी, आगे बाँधने के लिए घोड़े या हाथी की रस्सी, The girth of an elephant or a horse, belt.

कङ्कः (पुं.) *Kaṅkaḥ* बगुला, A heron.

कङ्कणः (पुं.) **कङ्कणम्** (नपुं.) *Kaṅkaṇaḥ, Kaṅkaṇam* कंगन, कंगना, A bangle, bracelet, a string tied around the wrist in a ceremony.

कङ्कतिका (स्त्री.) *Kaṅkatikā* कंघी, A comb.

कङ्कालः (पुं.)—**लम्** (नपुं.) *Kaṅkālaḥ–lam* अस्थि-पञ्जर, हड्डियों का ढाँचा, A skeleton.

कच्चित् (अ.) *Kaccit* प्रश्नवाचक अव्यय, (जैसे - 'कच्चित् वर्धते ते तपः?) An in- declinable interrogative.

कच्छः (पुं.)– **कच्छम्** (नपुं.) *Kacchaḥ, Kaccham* तट, किनारा, A bank of a river or sea, end of a cloth.

कच्छुः (स्त्री.) *Kacchuḥ* खुजली, Itch, scab.

कज्जलम् (नपुं.) *Kajjalam* काजल, सुरमा, Lamp-black, soot, collyrium.

कञ्चुकः (पुं.) *Kañcukaḥ* कुर्ता, केंचुली, गाउन, A dress covering upper part of the body, the skin of a snake, gown.

कञ्चुकी-किन् (पुं.) *Kañcukī-kin* अन्तःपुर में कार्य करने वाला वृद्ध मनुष्य, An attendant of the women's apartment.

कञ्चुलिका (स्त्री.) *Kañculikā* चोली, A bodice.

कटः (पुं.) *Kaṭaḥ* चटाई, A mat.

कटकः (पुं.) **कटकम्** (नपुं.) *Kaṭakaḥ, Kaṭakam* कंगणा, कड़ा, मेखला, घाटी, सेना का पड़ाव, A bangle, a girdle, a valley, an army camp.

कटाहः (पुं.) *Kaṭāhaḥ* कड़ाहा, पकाने का एक पात्र, एक टीला, A frying pot, a small mound.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

कटाही (स्त्री.) *Kaṭāhī* कड़ाही, छोटा कड़ाहा, छोटा टीला, A frying pot, a small mound.

कटिः, कटी (स्त्री.) *Kaṭiḥ, Kaṭī* कमर, हाथी का गाल, कनपटी, Waist, temple cheek of an elephant.

कटु, कटुक (वि.) *Kaṭu, Kaṭuka* कड़वा, अप्रिय, Bitter, undesired.

कटुता (स्त्री.) *Kaṭutā* कड़वाहट, Bitterness, enmity.

कटोरम् (नपुं.) *Kaṭoram* कटोरा, A bowl.

कठिका (स्त्री.) *Kaṭhikā* चाक मिट्टी, Chalk.

कठिन (वि.) *Kaṭhina* मुश्किल, सख्त, Difficult, hard.

कठिनिका, कठिनी (स्त्री.) *Kaṭhinikā, kaṭhinī* लेखनी, चाक, कानी उँगली, A pen, chalk, little finger, (गुणि-गण-गणनारम्भे न पतति कठिनी ससम्भ्रमाद् यस्य-पंचतंत्र/कथामुख-6.)

कठोर (वि.) *Kaṭhora* कठिन, दृढ़, सख्त, क्रूर, Harsh, cruel, difficult.

कणः (पुं.) *Kaṇaḥ* दाना, बहुत छोटा भाग, A grain, a particle.

कणशः (अ.) *Kaṇaśaḥ* एक-एक दाना करके, Particle by particle.

कणिका (स्त्री.) *Kaṇikā* बहुत छोटा भाग, A very small particle.

कणिशः-शम् (पुं., नपुं.) *Kaṇiśaḥ, Kaṇiśam* भुट्टा, गेहूँ आदि की बाल, An ear of corn.

कणेहत्य (अ.) *Kaṇehatya* खूब छक कर, सन्तुष्टि के साथ, To one's satisfaction.

कण्टकः-कम् (पुं., नपुं.) *Kaṇṭakaḥ–kam* काँटा, शत्रु, A thorn, an enemy.

कण्टकित (वि.) *Kaṇṭakita* काँटों से भरा हुआ, रोमांचित, Full of thorns, with erect hair.

कण्ठः-ठम् (पुं., नपुं.) *Kaṇṭhaḥ, Kaṇṭham* गला, The throat.

कण्ठिका, कण्ठी (स्त्री.) *Kaṇṭhikā, Kaṇṭhī* हार, माला, गले को घेरने वाला वस्त्र, A necklace, a collar.

कण्ठ्य (वि.) *Kaṇṭhya* कण्ठ से बोले जाने वाले वर्ण-अ कवर्गादि, The letters which are pronounced from the throat as अ, क- guttural.

कण्डिका (स्त्री.) *Kaṇḍikā* ब्राह्मण आदि ग्रन्थों का उपभाग, A subpart of a chapter in the Brāhmaṇa etc. books.

कण्डू (कण्ड्वा. उभ. -कण्डूयति-ते) *Kaṇḍū* खुजलाना, To itch.

कण्डूतिः (स्त्री.) *Kaṇḍūtiḥ* खुजली, Itching.

कण्डूयनम् (नपुं.) *Kaṇḍūyanam* देखिए कण्डूतिः, See kaṇḍūtiḥ.

कण्वः (पुं.) *Kaṇvaḥ* बुद्धिमान् व्यक्ति, कण्व ऋषि जिन्होंने शकुन्तला को पाला था, A wise man, a sage who brought up Śakuntalā.

कतमः (सर्व.) *Katamaḥ* सब में से कौन, Which one (among the many)?

कतर (सर्व.) *Kataraḥ* दो में से कौन, Which one (of the two)?

कति (सर्व.) *Kati* कितने, How many ? (always Used as plural).

कतिधा (अ.) *Katidhā* कितने प्रकार से, कितनी बार, How often, in how many ways?

कतिपय (वि.) *Katipaya* कुछ, थोड़े-से, Some, of a certain number.

कतिविध (वि.) *Katividha* कितने प्रकार का, Of how many kinds?

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

कत्थ् (भ्वा. आ. -कत्थते) ***Katth*** अपनी प्रशंसा करना, शेखी बघारना, To praise oneself, to boast.

कत्थनम् (नपुं.) ***Katthanam*** आत्म-प्रशंसा, आत्माश्लाघा, Praising oneself, boasting.

कथ् (चुरादि. उभ. -कथयति-ते) ***Kath*** कहना, To say.

कथनम् (नपुं.) ***Kathanam*** कहना, उक्ति, Saying, statement.

कथम् (अ.) ***Katham*** किस प्रकार, कैसे, In which way? how?

कथा (स्त्री.) ***Kathā*** कहानी, Story, tale.

कथानकम् (नपुं.) ***Kathānakam*** छोटी कहानी, कथा-वस्तु, A small tale, subject - matter of a tale.

कथित (वि.) ***Kathita*** कहा हुआ, Said, told.

कदनम् (नपुं.) ***Kadanam*** विनाश, मारकाट, Destruction, slaughter.

कदम्बः, कदम्बकः (पुं.) ***Kadambaḥ, Kadambakaḥ*** कदम्ब का पेड़, A tree.

कदम्बकम् (नपुं.) ***Kadambakam*** झुण्ड, Herd.

कदली (स्त्री.), **कदलकः** (पुं.) ***Kadalī-lakaḥ*** केला, The plantain.

कदा (अ.) ***Kadā*** कब, When?

कदाचन-चित् (अ.) ***Kadācana-cit*** कभी, Sometime.

कदापि (अ.) ***Kadāpi*** कभी भी, At some time.

कद्रूः (स्त्री.) ***Kadrūḥ*** नागों की माँ, कश्यप की पत्नी, Mother of Nāgas and wife of Kaśyapa.

कनकम् (नपुं.) ***Kanakam*** सोना, धतूरा, Gold, a plant called Dhatūrā.

कनिष्ठ (वि.) ***Kaniṣṭha*** सबसे छोटा, The youngest.

कनिष्ठिका (स्त्री.) ***Kaniṣṭhikā*** सब से छोटी उँगली, The little finger.

कनीयान्-यस् (पुं., वि.) **कनीयसी** (वि., स्त्री.) ***Kanīyān-yas, Kanīyasī*** दो में से छोटा/छोटी, The younger one.

कन्था (स्त्री.) ***Kanthā*** गुदड़ी, कथरी, A patched bed sheet.

कन्दः, कन्दम् (पुं., नपुं.) ***Kandaḥ-dam*** भूमि के नीचे पैदा होने वाले मूंगफली जैसे फल,कंद, A bulbous root.

कन्दरः (पुं.) **कन्दरा** (स्त्री.) **कन्दरम्** (नपुं.) ***Kandaraḥ-rā–ram*** गुफा, A cave.

कन्दर्पः (पुं.) ***Kandarpaḥ*** कामदेव, God of love, Cupid.

कन्दलः-लम् (पुं., नपुं.) ***Kandalaḥ-lam*** गंदल, अंकुर, New shoot or sprout.

कन्दुः (पुं., स्त्री.) ***Kanduḥ*** भभका, तन्दूर, गेंद, A boiler, an oven, a ball.

कन्दुकः, कन्दुकम् (पुं., नपुं.) ***Kandukaḥ-kam*** गेंद, A ball.

कन्धरः (पुं.) **कन्धरा** (स्त्री.) ***Kandharaḥ, Kandharā*** गर्दन, Neck.

कन्यका (स्त्री.) ***Kanyakā*** छोटी लड़की, A young girl.

कन्या (स्त्री.) ***Kanyā*** लड़की, बालिका, A girl.

कपटः-टम् (पुं., नपुं.) ***Kapaṭaḥ-ṭam*** छल, दम्भ, Fraud, deceit.

कपटिकः, कपटी-टिन् (वि.) ***Kapaṭikaḥ,-Kapaṭī-ṭin*** धोखेबाज, छली, Deceitful, rogue, cheat.

कपर्दः (पुं.) **कपर्दकः** (पुं.) **कपर्दिका** (स्त्री.) ***Kapardaḥ-dakaḥ-dikā*** कौड़ी, जटा, A small shell, cowrie, braided and matted hair, specially of Śiva.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

कपर्दी-दिन् (पुं.) *Kapardī-din* शिवजी, Śiva.

कपाटः (पुं.) कपाटम् (नपुं.) *Kapāṭaḥ-ṭam* किवाड़, Plank of a door.

कपालः (पुं.) कपालम् (नपुं.) *Kapālaḥ-lam* खोपड़ी, The skull.

कपिः (पुं.) *Kapiḥ* बन्दर, A monkey.

कपिञ्जलः (पुं.) *Kapiñjalaḥ* एक प्रकार का तीतर, पक्षी, पपीहा, टिटहरी, The cātaka or the lapwing bird, partridge.

कपित्थः (पुं.) *Kapitthaḥ* खैर का पेड़, कैथा, The wood-apple tree.

कपिल (वि.) कपिलः (पुं.) *Kapila, Kapilaḥ* लाल पीले रंग वाला, सांख्य-दर्शनकार का नाम Reddish - brown, the name of a sage who wrote the Sāṅkhya Philosophy.

कपिश (वि.) *Kapiśa* बन्दर के रंग का, खाकी, Yellowish.

कपोतः (पुं.) *Kapotaḥ* कबूतर, Pigeon.

कपोलः (पुं.) *Kapolaḥ* गाल, A cheek.

कपोल-कल्पित (वि.) *Kapola-kalpita* मन-गढ़न्त, झूठी, Unreal, a fabricatied.

कफः (पुं.) *Kaphaḥ* बलगम, Phlegm.

कफोणिः–णी (स्त्री.) *Kaphoṇiḥ–ṇī* कोहनी, The elbow.

कबन्धः (पुं.)–धम् (नपुं.) *Kabandhaḥ-dham* धड़, सिर-रहित शरीर, A headless body, torso.

कबरी (स्त्री.) *Kabarī* जूड़ा, A braid of hair.

कम् (भ्वादि., आत्म. -कामयते) *Kam* कामना करना, चाहना, To desire.

कमठः (पुं.) *Kamaṭhaḥ* कछुआ, A tortoise.

कमण्डलुः (पुं.)-लु (नपुं.) *Kamaṇḍaluḥ-lu* एक लटकने वाला जलपात्र, A kind of water jar.

कमनीय (वि.) *Kamanīya* सुन्दर, चाहने योग्य, Beautiful, to be desired.

कमलम् (नपुं.) *Kamalam* कमल, पंकज, जलज, A lotus.

कमला (स्त्री.) *Kamalā* लक्ष्मी, Goddess of wealth.

कमलाकरः (पुं.) *Kamalākaraḥ* कमलों से पूर्ण तालाब, A lake full of lotuses.

कमलालया (स्त्री.) *Kamalālayā* लक्ष्मी, Goddess of wealth.

कमलासनः (पुं.) *Kamalāsanaḥ* ब्रह्मा, Brahmā.

कमलिनी (स्त्री.) *Kamalinī* कमल का पौधा, Lotus plant.

कम्प् (भ्वा. आ. -कम्पते) *Kamp* काँपना, To tremble.

कम्पः (पुं.) कम्पनम् (नपुं.) *Kampaḥ, Kampanam* काँपना, Trembling.

कम्पमान (वि.) *Kampamāna* काँपता हुआ, Trembling (Adj.)

कम्बलः (पुं.) *Kambalaḥ* कम्बल, लपेटने का ऊनी वस्त्र, A blanket.

कम्बली-लिन् (पुं.) *Kambalī-lin* कम्बल वाला, Having a blanket.

कम्बुः (पुं.), कम्बु (नपुं.) *Kambuḥ, Kambu* शंख, A conch.

कम्बोजः (पुं.) *Kambojaḥ* एक देश और उसका निवासी, A country and its citizen.

कम्र (वि.) *Kamra* सुन्दर, कमनीय, Beautiful, charming.

करः (पुं.) *Karaḥ* हाथ, सूँड, किरण, टैक्स, Hand, trunk of an elephant, ray, tax.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

करकः (पुं.) *Karakaḥ* पानी का बर्तन, A waterpot, ओला hail-stone.

करकम् (नपुं.) *Karakam* ओला, Hail-stone.

करङ्कः (पुं.) *Karaṅkaḥ* अस्थिपञ्जर, A skeleton.

करटः (पुं.) *Karaṭaḥ* कौआ, हाथी का गण्डस्थल, A crow, elephant's temple.

करटी-टिन् (पुं.) *Karaṭī-ṭin* हाथी, An elephant.

करणम् (नपुं.) *Karaṇam* साधन, करना, An instrument, doing, action.

करण्डिका, करण्डी (स्त्री.) *Karaṇḍikā, Karaṇḍī* बाँस से बनी पिटारी, A small bamboo basket.

करभः (पुं.) *Karabhaḥ* हाथी या ऊँट का बच्चा, Young one of an elephant or a camel.

कराल (वि.) *Karāla* भयंकर, डरावना, Dreadful, fierce.

करिणी *Kariṇī* हथिनी, She-elephant.

करी-रिन् (पुं.) *Karī-rin* हाथी, An elephant.

करीरः (पुं.) *Karīraḥ* रेगिस्तान का एक पत्रहीन पौधा, A leafless plant which grows in deserts.

करीषः (पुं.) षम् (नपुं.) *Karīṣaḥ-ṣam* जंगली गोबर का उपला, A cake of cowdung.

करीषङ्कषा वात्या (स्त्री.) *Karīṣaṅkaṣā Vātyā* ऐसी वायु जो उपलों को उड़ा देती है, तेज गर्म हवा, Hot, blowing air.

करुण (वि.) *Karuṇa* शोचनीय, दयनीय, Pitiable, pathetic.

करुणा (स्त्री.) *Karuṇā* दया, रहम, Pity, kindness.

करुणार्द्र (वि.) *Karuṇārdra* दयालु, रहमदिल, Kind.

करेणुः (स्त्री.) *Kareṇuḥ* हथिनी, A female-elephant.

कर्कः (पुं.) *Karkaḥ* केंकड़ा, A crab.

कर्कटिः—टी (स्त्री.) *Karkaṭiḥ-ṭī* ककड़ी, A sort of cucumber.

कर्कन्धुः—धू (स्त्री.) *Karkandhuḥ, Karkandhū* बेर, The jujube berry.

कर्करी (स्त्री.) *Karkarī* पानी छानने का बर्तन जिसके नीचे छानने जैसे सुराख होते हैं, A water-strainer.

कर्कश (वि.) *Karkaśa* कठोर, क्रूर, Hard, harsh, cruel.

कर्चूरः (पुं.) *Karcūraḥ* कचूर, A kind of fragrant tree.

कर्णः (पुं.) *Karṇaḥ* कान, त्रिकोण की लम्बी रेखा, कुन्ती-पुत्र कर्ण, Ear, the hypotenuse of a triangle, the son of Kuntī.

कर्णाकर्णि (वि.) *Karṇākarṇi* कानों-कान, From ear to ear.

कर्णाटः (पुं.) *Karṇāṭaḥ* कर्णाटक, A state of India.

कर्णिकारः (पुं.) *Karṇikāraḥ* अमलतास, फूलों का एक पेड़, A tree having fragrant flowers.

कर्तनम् (नपुं.) *Kartanam* कुतरना, Cutting, lopping off.

कर्तनिका, कर्तनी (स्त्री.) *Kartanikā, Kartanī* कैंची, Scissors.

कर्तरिका, कर्तरी (स्त्री.) *Kartarikā, Kartarī* कैंची, Scissors.

कर्तव्य (वि.) *Kartavya* करने योग्य, Worth - doing

कर्तव्यम् (नपुं.) *Kartavyam* कार्य, काम, ड्यूटी, Work, duty.

कर्तृ. (कर्ता पुं., कर्त्री स्त्री., कर्तृ नपुं.) *Kartṛ* करने वाला, Doer.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

कर्दमः (पुं.) *Kardamaḥ* कीचड़, Mud.

कर्पटः (पुं.)—पटम् (नपुं.) *Karpaṭaḥ-paṭam* कपड़ा, पुराना कपड़ा, A piece of cloth, old or patched garment.

कर्पासः (पुं.)—सम् (नपुं.)—सी (स्त्री.) *Karpāsaḥ-sam-sī* कपास का पौधा, कपास, The cotton plant, cotton.

कर्पूरः (पुं.)—रम् (नपुं.) *Karpūraḥ-ram* कपूर, Camphor.

कर्बुर (वि.) *Karbura* चितकबरा, Spotted.

कर्मठ (वि.) *Karmaṭha* कार्यकुशल, Proficient in any work.

कर्मण्य (वि.) *Karmaṇya* कार्य कुशल, निपुण, Skilful, clever.

कर्म-मन् (नपुं.) *Karma-man* कार्य, काम, Work, deed.

कर्मारः (पुं.) *Karmāraḥ* लोहार, A blacksmith.

कर्षकः (पुं.) *Karṣakaḥ* किसान, A cultivator, farmer.

कर्षणम् (नपुं.) *Karṣaṇam* खींचना, Drawing, pulling.

कर्हिचित् (नपुं.) *Karhicit* कभी कहीं, At any time.

कल् (भ्वा., आ. -कलते) *Kal* गिनना, शब्द करना, To count, to sound.

कल (वि.) *Kala* सुन्दर, मधुर, Sweet, beautiful.

कलङ्कः (पुं.) *Kalaṅkaḥ* चिह्न, धब्बा, बदनामी, A spot, a mark, stigma.

कलत्रम् (नपुं.) *Kalatram* पत्नी, Wife.

कलभः (पुं.) *Kalabhaḥ* हाथी या ऊँट का बच्चा, Young one of an elephant or a camel.

कलभी (स्त्री.) *Kalabhī* हाथी या ऊँट की बच्ची, Young female elephant or camel.

कलमः (पुं.) *Kalamaḥ* कलम, सरकंडे की कलम, धान, A pen, a reed for writing with, paddy.

कलविङ्कः (पुं.) *Kalaviṅkaḥ* चिड़ा, A sparrow.

कलशः (पुं.)—शम् (नपुं.) *Kalaśaḥ, Kalaśam* घड़ा, A pitcher.

कलशी (स्त्री.) *Kalaśī* घड़िया, छोटा घड़ा, A small pitcher.

कलहः (पुं.) -हम् (नपुं.) *Kalahaḥ-ham* झगड़ा, Quarrel.

कला (स्त्री.) *Kalā* अंश, खंड, कारीगरी, सोलहवाँ भाग, A part, an art, sixteenth part.

कलावान्-वत् (पुं.) *Kalāvān-vat* चन्द्रमा, The moon.

कलापः (पुं.) *Kalāpaḥ* समूह, गुच्छा, A band, bundle.

कलापी-पिन् (पुं.) *Kalāpī-pin* मोर, A peacock.

कलायः (पुं.) *Kalāyaḥ* मटर, Pea-seed.

कलिः (पुं.) *Kaliḥ* झगड़ा, Strife, quarrel.

कलिका (स्त्री.) *Kalikā* कली, Bud.

कलिन्दः (पुं.) *Kalindaḥ* वह पर्वत जहाँ से यमुना निकलती है, Name of the mountain from where the Yamunā rises.

कलिल (वि.) *Kalila* मिला हुआ, ढका हुआ, Covered with, mixed with.

कलुष (वि.) *Kaluṣa* गंदा, मटियाला, Dirty, muddy.

कलेवरः (पुं.) *Kalevaraḥ* शरीर, आकार, The body, shape.

कल्कः (पुं.) कल्कम् (नपुं.) *Kalkaḥ, Kalkam* चूर्ण, पौडर, भर्त्ता, Powder, crushing.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

कल्पः (पुं.) *Kalpaḥ* सृष्टि का काल, योजना, कर्तव्य, Duration of the world, scheme, duty.

कल्पतरुः (पुं.) *Kalpa-taruḥ* स्वर्गलोक का एक पेड़ जो कामनाएँ पूर्ण करता है, A tree of the heaven which fulfils one's desire.

कल्पलता (स्त्री.) *Kalpa-latā* इच्छाएँ पूर्ण करने वाली स्वर्ग की एक बेल, The creeper of the paradise which fulfils one's desire.

कल्पनम् (नपुं.), कल्पना (स्त्री.) *Kalpanam, Kalpanā,* किसी बात की सम्भावना, मान लेना, Imagination.

कल्पित (वि.) *Kalpita* बनाया हुआ, सोचा, हुआ, Made up, imagined.

कल्मषः (पुं.), कल्मषम् (नपुं.) *Kalmaṣaḥ, Kalmaṣam* मलिनता, दोष, पाप, Stain, dirt, sin.

कल्माष (वि.) *Kalmāṣa* चित्रविचित्र, Spotted.

कल्याणम् (नपुं.) *Kalyāṇam* भलाई, समृद्धि, Benevolence, good, prosperity.

कल्ल (वि.) *Kalla* गूँगा और बहरा, Deaf and dumb.

कल्लोलः (पुं.) *Kallolaḥ* बड़ी तरंग, A large wave, a billow.

कल्लोलिनी (स्त्री.) *Kallolinī* नदी, A river.

कवकम् (नपुं.) *Kavakam* खुमी, A mushroom.

कवचः (पुं.)—चम् (नपुं.) *Kavacaḥ-cam* जिरहबख्तर, कवच, An armour.

कवरी (स्त्री.) *Kavarī* देखिए कबरी, See kabarī.

कवलः (पुं.), लम् (नपुं.) *Kavalaḥ, Kavalam* ग्रास, A mouthful.

कवलित (वि.) *Kavalita* खाया हुआ, हड़पा हुआ, Swallowed.

कविः (पुं.) *Kaviḥ* कवि, कविता करने वाला (वि.) क्रान्त-प्रज्ञ, बुद्धिमान्, A poet, intelligent, wise.

कविका (स्त्री.) *Kavikā* लगाम, Rein.

कविता (स्त्री.) *Kavitā* कवि का कार्य, नज्म, Poetry, a poem.

कवोष्ण (वि.) *Kavoṣṇa* थोड़ा गर्म, कोसा, Luke-warm.

कशा (स्त्री.) *Kaśā* चाबुक, A whip.

कश्मल (वि.) *Kaśmala* मलिन, गंदा, दोषपूर्ण, Foul, dirty, disgraceful.

कश्यपः (पुं.) *Kaśyapaḥ* कछुआ, एक ऋषि का नाम, A tortoise, name of a sage.

कषणम् (नपुं.) *Kaṣaṇam* घिसाव, घिसना, रगड़ना, चिह्न, Rubbing, marking, scratching.

कषाय (वि.) *Kaṣāya* कसैला (स्वाद), गहरा लाल, Astringent, dark-red.

कष्टम् (नपुं.) *Kaṣṭam* दुःख, पीड़ा, Pain, difficulty (वि.) बुरा, दुःखदायी, Bad, painful.

कस् (भ्वा., पर. -कसति) *Kas* खिलना, To bloom.

कह्लारम् (नपुं.) *Kahlāram* सफेद कमल, The white lotus.

कांसीयम् (नपुं.) *Kāṁsīyam* काँसा, White copper, bell-metal.

कांस्य (वि.) *Kāṁsya* कांसे का बना हुआ, Made of white metal or bell-metal.

काकः (पुं.) *Kākaḥ* कौआ, A crow.

काकलिः, काकली (स्त्री.) *Kākaliḥ, Kākalī* कोयल की मीठी आवाज़, A low and sweet tone of the cuckoo.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

काकिणी, काकिनी (स्त्री.) *Kākiṇī, Kākinī* कौड़ी, A cowrie.

काकुः (स्त्री.) *Kākuḥ* भय-दुःख-क्रोध आदि भावों में बदली हुई ध्वनि, Change of voice caused by different emotions.

काकुत्स्थः (पुं.) *Kākutsthaḥ* सूर्यवंश के राजाओं की उपाधि, An epithet of the kings of the solar dynasty.

काकुदम् (नपुं.) *Kākudam* तालु, The palate.

काङ्क्ष् (भ्वा., उभ. -काङ्क्षति-ते) *Kāṅkṣ* चाहना, कामना करना, To wish, to desire.

काङ्क्षा (स्त्री.) *Kāṅkṣā* इच्छा, कामना, A wish, desire.

काचः (पुं.) *Kācaḥ* काँच, Glass.

काञ्चन (वि.) *Kāñcana* सोने का बना हुआ, Golden.

काञ्चिः, काञ्ची (स्त्री.) *Kāñciḥ, Kāñcī* तगडी, मेखला, A woman's girdle.

काञ्जिकम् (नपुं.) काञ्जिका (स्त्री.) *Kāñjikam, Kāñjikā* कांजी, Sour gruel.

काठिन्यम् (नपुं.) *Kāṭhinyam* कठिनता, कठिनाई, मुश्किल, Difficulty.

काण (वि.) *Kāṇa* काना, एक आँख वाला, One-eyed.

काणेलीमाता-तृ (पुं.) *Kāṇelīmātā-tṛ* अविवाहित माँ का पुत्र, An illegitimate child.

काण्डः (पुं.)—डम् (नपुं.) *Kāṇḍaḥ, Kāṇḍam* एक खंड, एक भाग, एक अध्याय, तना, A section, a part, a chapter, stem.

काण्डोलः (पुं.) *Kāṇḍolaḥ* सरकण्डे से बनी टोकरी, A basket of reed.

कातर (वि.) *Kātara* कायर, दीन-हीन, Cowardly, timid, poor.

कातर्यम् (नपुं.) *Kātaryam* कायरता, दीनता, Cowardice.

कात्यायनः (पुं.) *Kātyāyanaḥ* अष्टाध्यायी के सूत्रों के बाद उनकी पूर्णता करने वाला वार्तिककार, Name of a celebrated writer who wrote vārtikās to supplement Aṣṭādhyāyī.

कादम्बः (पुं.) *Kādambaḥ* कलहंस, A kind of goose.

कादम्बरम् (नपुं.) *Kādambaram* कदम्ब के फूलों से बनी मदिरा, A spirituous liquor distilled from the flowers of kadamba.

कादम्बरी (स्त्री.) *Kādambarī* कदम्ब के फूलों की शराब, बाणभट्ट द्वारा लिखी प्रसिद्ध कथा, A kind of spirituous liquor, the famous book written by Bāṇa Bhaṭṭa.

कादम्बिनी (स्त्री.) *Kādambinī* मेघमाला, A row of clouds.

काननम् (नपुं.) *Kānanam* वन, जंगल, A forest.

कानीनः (पुं.) *Kānīnaḥ* अविवाहित स्त्री का बेटा, Born of an unmarried woman.

कान्तः (पुं.) *Kāntaḥ* पति, Husband.

कान्त (वि.) *Kānta* प्रिय, सुन्दर, Lovely, dear, beautiful.

कान्ता (स्त्री.) *Kāntā* पत्नी, Wife.

कान्तारः (पुं.)—रम् (नपुं.) *Kāntāraḥ-ram* बड़ा जंगल, A large forest.

कान्तिः (स्त्री.) *Kāntiḥ* शोभा, चमक, सौन्दर्य, Brightness, beauty.

कान्दविकः (पुं.) *Kāndavikaḥ* हलवाई, Confectioner.

कान्दिशीक (वि.) *Kāndiśīka* भगौड़ा, Fugitive, running away.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

कापट्यम् (नपुं.) *Kāpaṭyam* धोखा, चालाकी, Wickedness, fraud.

कापालिकः (पुं.) *Kāpālikaḥ* एक निश्चित शैव सम्प्रदाय का अनुयायी, A follower of a certain Śaiva sect.

कापुरुषः (पुं.) *Kāpuruṣaḥ* नीच पुरुष, कायर, A mean fellow, coward.

कामः (पुं.) *Kāmaḥ* इच्छा, कामना, कामदेव Wish, desire, god of love, Cupid.

कामम् (अ.) *Kāmam* यथेच्छ, इच्छानुसार, According to wish, as desired.

कामी-मिन् (वि.) *Kāmī-min* कामना करने वाला, काम के वशीभूत, Desirous, lustful.

कामुक (वि.) *Kāmuka* कामी, Lustful.

काम्बोजः (पुं.) *Kāmbojaḥ* कम्बोज का निवासी, A native of Kamboja.

काम्य (वि.) *Kāmya* चाहने योग्य, वांछनीय, Desirable, just.

कायः (पुं.) *Kāyaḥ* शरीर, Body.

कायिक (वि.) *Kāyika* शारीरिक, शरीर से सम्बन्ध रखने वाला, Corporal, bodily.

कारक (वि.) *Kāraka* करने वाला, Doer, factor.

कारकम् (नपुं.) *Kārakam* कर्ता आदि व्याकरण सम्बन्धी कारक, Case in grammar.

कारणम् (नपुं.) *Kāraṇam* हेतु, निमित्त, उद्देश्य, Cause, reason, aim.

कारण्डवः (पुं.) *Kāraṇḍavaḥ* एक प्रकार की बत्तख, A sort of duck.

कारा (स्त्री.) *Kārā* कैद, बन्धन, Imprisonment.

कारागारः, (पुं.) *Kārāgāraḥ* जेल, बन्दीगृह, Prison-house.

कारिका (स्त्री.) *Kārikā* किसी सूत्र को स्पष्ट करने वाला वाक्य, जैसे व्याकरण की कारिका, सांख्य-कारिका, A sentence to explain a formula.

कारुः (पुं.) **कारू** (स्त्री.) *Kāruḥ, Kārū* करने वाला या करने वाली, नौकर या नौकरानी, कारीगर, Doer, a servant, artisan.

कारुण्यम् (नपुं.) *Kāruṇyam* दयालुता, Kindness.

कार्कश्यम् (नपुं.) *Kārkaśyam* कर्कशता, कठोरता, क्रूरता, Harshness, firmness, cruelty.

कार्तस्वरम् (नपुं.) *Kārtasvaram* सोना, Gold.

कार्तिकः (पुं.) *Kārtikaḥ* कार्तिक का महीना, The month of Kārtika.

कार्तिकेयः (पुं.) *Kārtikeyaḥ* युद्ध का देवता, शिव का पुत्र, The god of war who was the son of Śiva.

कार्त्स्न्यम् (नपुं.) *Kārtsnyam* सम्पूर्णता, Totality, entirely.

कार्दम (वि.) *Kārdama* कीचड़ से पूर्ण, पंकिल, Muddy.

कार्मुकम् (नपुं.) *Kārmukam* धनुष, A bow.

कार्य (वि.) *Kārya* करने योग्य, To be done.

कार्यम् (नपुं.) *Kāryam* काम, कर्त्तव्य, Work, deed.

कार्श्यम् (नपुं.) *Kārśyam* दुर्बलता, क्षीणता, Weakness, slenderness.

कालः (पुं.) *Kālaḥ* समय, मृत्यु, Time, death.

काव्यम् (नपुं.) *Kāvyam* आनन्द देने वाला वाक्य या ग्रन्थ, कवि का कर्म, The writing or the book which gives happiness, the work of a poet, poetry.

काश् (भ्वा., आ. -काशते) *Kāś* चमकना, To shine.

काशः (पुं.) *Kāśaḥ* दीप्ति, सरकंडा और इसके फूल, Reed and its flowers, glow.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

काष्ठम् (नपुं.) *Kāṣṭham* लकड़ी, Wood.

काष्ठा (स्त्री.) *Kāṣṭhā* दिशा, Direction.

कासः (पुं.) *Kāsaḥ* खाँसी, सरकण्डा और इसके फूल, Cough, reed and its flowers.

कासारः (पुं.) *Kāsāraḥ* तालाब, A pond.

किंवदन्ती (स्त्री.) *Kiṁvadantī* अफवाह, जनश्रुति, A rumour, an anecdote.

किंशुकः (पुं.) *Kiṁśukaḥ* टेसू, पलाश, ढाक, A tree which is called ḍhāka in Hindi.

किङ्करः (पुं.) *Kiṅkaraḥ* नौकर, A servant.

किङ्किणी (स्त्री.) *Kiṅkiṇī* छोटी घंटी, घुंघरू, A small bell.

किञ्चन, किञ्चित् (नपुं. वि.) *Kiñcana, Kiñcit* कुछ, थोड़ा सा, A litte, somewhat.

किञ्जल्कः, (पुं.) *Kiñjalkaḥ* केसर, Filament of a flower.

कितवः (पुं.) *Kitavaḥ* जुआरी, धूर्त, Gambler, a cheat.

किन्तु (अ.) *Kintu* लेकिन, परन्तु, But.

किम् (सर्व.) *Kim* प्रश्नवाचक सर्वनाम, An interrogative pronoun.

किंसखा (पुं.) *Kiṁsakhā* कुत्सित मित्र, A bad friend.

किंस्वित् (अ.) *Kiṁsvit* बताओ कौन सा, Tell me what or who is that?

किन्नरः (पुं.) *Kinnaraḥ* कुत्सित पुरुष, एक जाति, A bad man, a tribe.

किमु (अ.) *Kimu* उसका तो कहना ही क्या, What to say of that.

कियत् (वि.) *Kiyat* कितना, How much.

किरणः (पुं.) *Kiraṇaḥ* किरण, A ray.

किरातः (पुं.) *Kirātaḥ* एक जंगली जाति, चिरायता, A tribe, a bitter herb.

किरीटः (पुं.)—टम् (नपुं.) *Kirīṭaḥ-ṭam* मुकुट, Crown.

किल (अ.) *Kila* वस्तुतः, निश्चयपूर्वक, Indeed, certainly.

किल्विषम् (नपुं.) *Kilviṣam* पाप, दोष, अपराध, Fault, sin, guilt, crime.

किशोरः (पुं.) *Kiśoraḥ* घोड़े का वच्चा, लड़का, बच्चा, A young boy, a teenager, a colt.

किशोरी (स्त्री.) *Kiśorī* लड़की, बच्ची, बछेड़ी, A young girl, filly.

किसलयः (पुं.)—लयम् (नपुं.) *Kisalayaḥ—layam* कोमल पत्ता, अंकुर, A sprout, new leaf.

कीचकः (पुं.) *Kīcakaḥ* खोखला बाँस, राजा विराट का सेनापति, Hollow bamboo, the commander-in-chief of the king Virāṭa.

कीटः (पुं.) *Kīṭaḥ* कीड़ा, A worm, an insect.

कीदृश, कीदृक्ष, कीदृश् (वि.) *Kīdṛśa, Kīdṛkṣa, Kīdṛś* कैसा, What kind of?

कीदृशी, कीदृक्षी (वि. स्त्री.) *Kīdṛśī, Kīdṛkṣī* कैसी, What kind of?

कीरः (पुं.) *Kīraḥ* तोता, A parrot.

कीर्तिः (स्त्री.) *Kīrtiḥ* यश, प्रशंसा, Fame, glory.

कीलः, कीलकः (वि.) *Kīlaḥ, Kīlakaḥ* किल्ला, किल्ली, A wedge, a pin.

कीलालः (पुं.) *Kīlālaḥ* अमृत, पानी, A heavenly drink, water.

कीलित (वि.) *Kīlita* बंधा हुआ, टिकाया हुआ, Tied, bound.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

कीशः (पुं.) *Kīśaḥ* बन्दर, A monkey, an ape.

कु (उप.) *Ku* बुरा, गन्दा, यथा कुकर्म, कुसंगतिः, Bad, dirty.

कुक्कुटः (पुं.) *Kukkuṭaḥ* मुर्गा, A cock.

कुक्कुटी (स्त्री.) *Kukkuṭī* मुर्गी, A hen.

कुक्कुरः (पुं.) *Kukkuraḥ* कुत्ता, A dog.

कुक्षिः (पुं.) *Kukṣiḥ* पेट, कोख, The belly, womb.

कुङ्कुमम् (नपुं.) *Kuṅkumam* केसर, Saffron.

कुचः (पुं.) *Kucaḥ* स्तन, A teat.

कुञ्चनम् (नपुं.) *Kuñcanam* सिकुड़ना, Contraction.

कुञ्चना (स्त्री.) *Kuñcanā* स्प्रिंग, Spring.

कुञ्चिका (स्त्री.) *Kuñcikā* चाबी, A key.

कुञ्जः (पुं.)—जम् (नपुं.) *Kuñjaḥ-jam* लता-मण्डप, A place covered with creepers, arbour.

कुञ्जरः (पुं.) *Kuñjaraḥ* हाथी, An elephant.

कुटिल (वि.) *Kuṭila* टेढ़ा, कपटी, Curved, wicked.

कुटी (स्त्री.), कुटीरम् (नपुं.) *Kuṭī, Kuṭīram* झोंपड़ी, A cottage, hut.

कुटुम्बम् (नपुं.), कुटुम्बकम् (नपुं.) *Kuṭumbam, Kuṭumbakam* परिवार, Family.

कुट्टिमः—मम् (पुं., नपुं.) *Kuṭṭimaḥ, Kuṭṭimam* पक्का फर्श, Paved floor.

कुठारः (पुं.) *Kuṭhāraḥ* कुल्हाड़ा, An axe.

कुठारकः (पुं.) *Kuṭhārakaḥ* लकड़हारा, A wood-cutter.

कुठारिका, कुठारी (स्त्री.) *Kuṭhārikā, Kuṭhārī* कुल्हाड़ी, A small axe.

कुड्मलः (पुं.) *Kuḍmalaḥ* कली, कलिका, A bud.

कुड्यम् (नपुं.) *Kuḍyam* दीवार, A wall.

कुणिः (वि.) *Kuṇiḥ* लुञ्जा, खराब बाँह वाला, Cripple with a withered arm.

कुण्ठ (वि.) *Kuṇṭha* भोथरा, Blunt, dull.

कुण्ठा (स्त्री.) *Kuṇṭhā* भोथरापन, गतिहीनता, Dullness, idleness.

कुण्ठित (वि.) *Kuṇṭhita* कुन्दित, भोथरा, मन्दित, Blunted, dulled.

कुण्डलम् (पुं.) *Kuṇḍalam* कान का भूषण, An ear-ring.

कुतः (अ.) *Kutaḥ* कहाँ से, क्यों कर, Where-from, why?

कुतस्त्य (वि.) *Kutastya* कहाँ का, From which place?

कुतुपः (पुं.) *Kutupaḥ* कुप्पी, A small leathern bottle.

कुतूहलम् (नपुं.) *Kutūhalam* जिज्ञासा, Curiosity, eagerness.

कुत्र (अ.) *Kutra* कहाँ, Where.

कुत्रचित्-चन (अ.) *Kutracit- cana* कहीं, Somewhere.

कुत्रत्य (वि.) *Kutratya* कहाँ का, Of which place?

कुत्सनम् (नपुं.), कुत्सा (स्त्री.) *Kutsanam, Kutsā* निन्दा, बदनामी, Contempt, abuse, reproach.

कुत्सित (वि.) *Kutsita* निन्दित, घृणित, Despised, contemptible, vile.

कुथः-थम्-था (पुं., नपुं., स्त्री.) *Kuthaḥ-tham-thā* गलीचा, A carpet.

कुन्तः (पुं.) *Kuntaḥ* भाला, A spear.

कुन्तलः (पुं.) *Kuntalaḥ* बालों का गुच्छा, A lock of hair.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

कुप् (दिवा. पर. -कुप्यति) *Kup* क्रोध करना, गुस्सा करना, To be angry.

कुब्ज (वि.) *Kubja* कुबड़ा, मन्द, Hunch-backed, slow.

कुब्जा (स्त्री.) *Kubjā* कंस की एक युवती सेविका खराब शरीर वाली थी, जिसको श्रीकृष्ण ने स्वस्थ शरीर वाली कर दिया था। A young deformed female servant of Kaṁsa whom Śri Kṛiṣṇa very kindly made quite healthy and sraight.

कुमारः (पुं.) *Kumāraḥ* लड़का, किशोर, A boy, a youth.

कुमारिका, कुमारी (स्त्री.) *Kumārikā, Kumārī* लड़की जो 10 से 12 वर्ष के बीच की हो, A young girl, who is 10 to 12 years old.

कुमुदः-मुदम् (पुं. नपुं.) *Kumudaḥ-mudam* चन्द्रमा के प्रकाश में खिलने वाला सफेद कमल, A white water-lily which blooms at moon-rise.

कुमुदिनी (स्त्री.) *Kumudinī* देखिए कुमुद, See Kumuda.

कुम्भः (पुं.) *Kumbhaḥ* घड़ा, हाथी के माथे का अगला गोलभाग, बारह वर्ष का समय, A pitcher, the frontal globe on the fore-head of an elephant, a period of 12 years.

कुम्भकः (पुं.) *Kumbhakaḥ* श्वास को अंदर या बाहर रोकना, Stopping of breath after inhaling or exhaling.

कुम्भिलः (पुं.) *Kumbhilaḥ* सेंध लगाने वाला चोर, समय से पूर्व उत्पन्न होने वाला बालक, A thief who breaks into a house, a child of an imperfect im-pregnation.

कुम्भीपाकः (पुं.) *Kumbhīpākaḥ* पापियों को पकाने या भयंकर कष्ट देने वाला एक नरक, A particular hell in which the sinners are baked like potter's vessels.

कुरगः-रङ्गः-रङ्गमः (पुं.) *Kuragaḥ-raṅgaḥ -raṅgamaḥ* मृग, हरिण, A deer – गी-गमी (स्त्री.) *gī-gamī* हरिणी, मृगी, Female deer.

कुररः (पुं.) *Kuraraḥ* कुरर नामक एक पक्षी, मछारंग, An osprey.

कुर्द् (भ्वा, आत्म. -कूर्दते) *Kurd* कूदना, खेलना, To jump, to play.

कुर्वत् (वि.) *Kurvat* करता हुआ, Doing.

कुलम् (नपुं.) *Kulam* वंश, खानदान, घर, A race, a family, house.

कुलटा (स्त्री.) *Kulaṭā* व्यभिचारिणी स्त्री, An unchaste woman.

कुलत्थः (पुं.) *Kulatthaḥ* कुलथी, A kind of pulse.

कुलायः (पुं.) *Kulāyaḥ* घोंसला, नीड, The nest of a bird.

कुलालः (पुं.) *Kulālaḥ* कुम्हार, A potter.

कुलिशः-शम् (पुं., नपुं.) *Kuliśaḥ-śam* वज्र, The thunder-bolt.

कुलीन (वि.) *Kulīna* उत्तम वंश वाला, Belonging to a good family.

कुलीरः-रकः (पुं.) *Kulīraḥ-rakaḥ* केंकड़ा, कर्कट, A crab.

कुल्माषः (पुं.) *Kulmāṣaḥ* घुघरी, एक अनाज, Boiled grain, a kind of corn.

कुल्या (स्त्री.) *Kulyā* नहर, नाली, A canal.

कुवलयम् (नपुं.) *Kuvalayam* नील कुमुद, The blue water-lily.

कुशः (पुं.) *Kuśaḥ* एक प्रकार की घास, A kind of grass.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

कुशल (वि.) *Kuśala* निपुण, चतुर, Clever, expert.

कुशली-लिन् (वि.) *Kuśalī-lin* स्वस्थ, प्रसन्न, ठीकठाक, Happy, doing well.

कुशिकः (पुं.) *Kuśikaḥ* विश्वामित्र के दादा Grandfather of Viśvāmitra.

कुशीलवः (पुं.) *Kuśīlavaḥ* भाट, चारण, बन्दी, A bard, a singer.

कुशूलः (पुं.) *Kuśūlaḥ* धान्यागार, भण्डार, Granary, store-room.

कुशेशयम् (नपुं.) *Kuśeśayam* कमल, A lotus.

कुष्ठः-ष्ठम् (पुं. नपुं.) *Kuṣṭhaḥ-ṣṭham* कोढ़, Leprosy.

कुष्ठारिः (पुं.) *Kuṣṭhāriḥ* गन्धक, Sulphur.

कुष्माण्डः-डकः (पुं.) *Kuṣmāṇḍaḥ-ḍakaḥ* कुम्हड़ा, काशीफल, A kind of pumpkin, gourd.

कुसीदम् (नपुं.) *Kusīdam* कर्ज देना, सूद पर देना, Usury.

कुसुमम् (नपुं.) *Kusumam* फूल, A flower.

कुसुमायुधः (पुं.) *Kusumāyudhaḥ* कामदेव, Cupid.

कुसुमस्तबकः (पुं.) *Kusumastabakaḥ* पुष्पगुच्छ, गुलदस्ता, A bouquet.

कुसूलः (पुं.) *Kusūlaḥ* धान्यागार, भण्डार, Granary, store-room.

कुहरम् (नपुं.) *Kuharam* छिद्र, सुराख, A cavity, a hole, hollow.

कुहुः-हू (स्त्री.) *Kuhuḥ-hū* अमावस्या की रात, The night of the new moon. कोयल की आवाज, The cry of the Indian cuckoo.

कूचिका, कूची (स्त्री.) *Kūcikā, Kūcī* छोटा ब्रुश, A small brush.

कूज् (भ्वा. पर. -कूजति) *Kūj* कूजना, चहचहाना, अस्पष्ट ध्वनि करना, To make inarticular sound, to chirp, to hum.

कूजनम्, कूजितम् (नपुं.) *Kūjanam, Kūjitam* अस्पष्ट ध्वनि, Cooing, warbling, chirping.

कूटः-टम् (पुं. नपुं.) *Kūṭaḥ, Kūṭam* जालसाजी, षड्यंत्र, पहाड़ की चोटी, ढेर, A fraud, falsehood, a peak of a mountain, heap.

कूपः (पुं.) *Kūpaḥ* कुआँ, A well.

कूर्चः (पुं.) कूर्चम् (नपुं.) *Kūrcaḥ-cam* गुच्छा, दाढ़ी, मोरपंख, A bunch, a beard, peacock's feathers.

कूर्चिका (स्त्री.) *Kūrcikā* कूची, ब्रुश, A painter's brush.

कूर्दनम् (नपुं.) *Kūrdanam* कूद, छलाँग, Jumping, leaping, playing.

कूर्परः (पुं.) *Kūrparaḥ* कोहनी, घुटना, The elbow, the knee.

कूर्मः (पुं.) *Kūrmaḥ* कछुआ, A tortoise.

कूलम् (नपुं.) *Kūlam* नदी का तट, किनारा, A shore, a bank.

कूष्माण्डः (पुं.) *Kūṣmāṇḍaḥ* कुम्हड़ा, काशीफल, A kind of pumpkin, gourd.

कृ (तना. उभ. -करोति, कुरुते) *Kṛ* करना, To do, to act.

कृकलासः (पुं.) *Kṛkalāsaḥ* गिरगिट, A chameleon.

कृकवाकुः (पुं.) *Kṛkavākuḥ* मुर्गा, A cock.

कृच्छ्र (वि.) *Kṛcchra* कष्टदायक, Painful, causing trouble.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

कृत् (प्र.) *Kṛt* धातु से संज्ञा आदि बनाने वाले प्रत्यय, The suffixes to make nouns and other words from the roots.

कृत् (तुदा. पर. -कृन्तति) *Kṛt* काटना, कुतरना, To cut out, to gnaw, to cut into pieces.

कृत् (वि.) *Kṛt* काटने वाला, करने वाला, A cutter, a doer. यह शब्दांश रूप में किसी उपपद के अंत में लगता है, जैसे पुण्यकृत् (पुण्य करने वाला), पापकृत् (पाप करने वाला)।

कृत (वि.) *Kṛta* किया हुआ, Done.

कृतम् (अ.) *Kṛtam* बस, रहने दो, जैसे 'कृतं विवादेन', Enough, no more of.

कृतिः (स्त्री.) *Kṛtiḥ* कार्य, काम, Work, action.

कृत्तिः-त्तिका (स्त्री.) *Kṛttiḥ-ttikā* चर्म, मृगचर्म, Skin, hide.

कृत्रिम (वि.) *Kṛtrima* बनावटी, नकली, Artificial, fictitious.

कृत्स्न (वि.) *Kṛtsna* सम्पूर्ण, पूरा, All, whole, entire.

कृपण (वि.) *Kṛpaṇa* कंजूस, दीनहीन, Miser, greedy, poor, pitiable.

कृपा (स्त्री.) *Kṛpā* सहायता, अनुग्रह, Compassion, help, mercy.

कृपालु (वि.) *Kṛpālu* सहायक, अनुग्रहकर्ता, Benevolent, helper, merciful

कृपाणः (पुं.) *Kṛpāṇaḥ* तलवार, A sword.

कृमिः (पुं.) *Kṛmiḥ* जर्म, छोटा-छोटा जीव-जन्तु, Germ, insect, worm.

कृशानुः (पुं.) *Kṛśānuḥ* आग, Fire.

कृष् (भ्वा. -कर्षति) *Kṛṣ* हल चलाना, To plough.

कृषकः (पुं.) *Kṛṣakaḥ* किसान, A ploughman, a farmer.

कृषाणः, कृषिकः (पुं.) *Kṛṣāṇaḥ, Kṛṣikaḥ* किसान, A ploughman, a farmer.

कृषिः (स्त्री.) *Kṛṣiḥ* खेती, हल चलाने का काम, Ploughing, agriculture, farming.

कृषीवलः (पुं.) *Kṛṣīvalaḥ* किसान, A farmer, a ploughman.

कृष्टिः (स्त्री.) *Kṛṣṭiḥ* खींचना, हल चलाना, Drawing, ploughing.

कृष्ण (वि.) *Kṛṣṇa* काला, धूर्त, गन्दा, आकर्षक, Black, wicked, evil, attractive.

कृष्णः (पुं.) *Kṛṣṇaḥ* वसुदेव का पुत्र-कृष्ण, व्यास, काला मृग, Son of Vasudeva, Vāsudeva, Vyāsa, black antelope.

कृष्णा (स्त्री.) *Kṛṣṇā* द्रौपदी का नाम, Name of Draupadī.

कृसरः (पुं.) *Kṛsaraḥ* खिचड़ी, A dish prepared with rice and pulses.

कॄ (तुदा. पर. -किरति) *Kṝ* बिखेरना, इधर-उधर छिड़कना, खदेड़ना, To scatter, to throw out, to disperse.

केकर (वि.) *Kekara* भेंगा, Squint-eyed.

केका (स्त्री.) *Kekā* मोर की आवाज, The sound of a peacock

केकी-किन् (पुं.) *Kekī-kin* मोर, Peacock.

केतकी (स्त्री.) *Ketakī* केवड़ा, A thorny plant.

केतनम् (नपुं.) *Ketanam* घर, ध्वजा, A house, a flag.

केतुः (पुं.) *Ketuḥ* झण्डा, झण्डी, A flag, a banner.

केदारः (पुं.) *Kedāraḥ* क्यारी, A division of a field for watering.

केदारनाथः (पुं.) *Kedāranāthaḥ* शिव का एक रूप, A particular form of Śiva.

केन्द्रम् (पुं.) *Kendram* मध्यभाग, Centre.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

केयूरः-रम् (पुं. नपुं.) *Keyūraḥ-ram* अनन्त नामक आभूषण, बाँह के ऊपरी भाग का आभूषण, 'केयूराणि न भूषयन्ति पुरुषम्' नीतिशतक/18, A bracelet worn on the upper arm.

केलिः-ली (स्त्री.) *Keliḥ-lī* रंगरेली, खेल, हंसी-ठट्ठा, A sport, amorous sport, joke.

केवल (वि.) *Kevala* एक मात्र, अकेला, Alone, sole.

केशः (पुं.) *Keśaḥ* बाल, Hair.

केशवः (पुं.) *Keśavaḥ* सुन्दर बालों वाला, श्रीकृष्ण का नाम, Having beautiful hair, name of Śrī Kṛṣṇa.

केशाकेशि (अ.) *Keśākeśi* एक दूसरे के बाल पकड़े हुए (युद्ध), Fighting by pulling at each-other's hair.

केशिनी (स्त्री.) *Keśinī* सुन्दर बालों वाली स्त्री, A woman having beautiful hair.

केशी-शिन् (पुं.) *Keśī-śin* शेर, एक राक्षस जिसे श्रीकृष्ण ने मारा था, A lion, name of a rākṣasa who was killed by Kṛṣṇa.

केशरः-रम् (पुं., नपुं.) *Keśaraḥ-ram* गर्दन के बाल, The mane, फूल के मध्य खड़ा तन्तु, the filament of a flower.

केशरी-रिन् (पुं.) *Keśarī-rin* सिंह, शेर, A lion.

केसर-रम् (पुं. नपुं.) *Kesaraḥ-ram* देखिए केशरः, See-keśaraḥ.

केसरी-रिन् (पुं.) *Kesarī-rin* देखिए केशरी, See-keśarī.

कैटभः (पुं.) *Kaiṭabhaḥ* एक राक्षस का नाम जिसे विष्णु ने मारा था, A demon who was killed by Viṣṇu.

कैतवम् (पुं.) *Kaitavam* छल, बहाना, Deceit, trick.

कैरवम् (नपुं.) *Kairavam* सफेद कमल, White lotus.

कैलासः (पुं.) *Kailāsaḥ* इस नाम का एक पहाड़, Name of a mountain.

कैवर्तः (पुं.) *Kaivartaḥ* मछुआ, नाविक, Fisherman.

कैवल्यम् (नपुं.) *Kaivalyam* मुक्ति, मोक्ष, Salvation.

कैशिकी (स्त्री.) *Kaiśikī* साहित्य की कोमल पदों के प्रयोग वाली एक वृत्ति, A dramatic style where tender words are used.

कोकः (पुं.) *Kokaḥ* चकवा, चक्रवाक, भेड़िया, Ruddy goose, wolf.

कोकनदम् (नपुं.) *Kokanadam* लाल कमल, Red lotus.

कोकिलः (पुं.) *Kokilaḥ* कोयल, Cuckoo.

कोटः (पुं.) *Koṭaḥ* किला, दुर्ग, A fort.

कोटरः (पुं.) *Koṭaraḥ* वृक्ष की खोखल, A hollow of a tree, a hollow.

कोटिः-टी (स्त्री.) *Koṭiḥ-ṭī* धनुष का किनारा, किनारा, एक करोड़ की संख्या, अंतिम भाग, The end of a bow, edge, ten million, extreme boundary.

कोटिशः (अ.) *Koṭiśaḥ* करोड़ों प्रकार से, Many times.

कोणः (पुं.) *Koṇaḥ* कोना, सिरा, ढोल बजाने वाली सोटी, Corner, edge, a drum-stick.

कोदण्डः (पुं.) *Kodaṇḍaḥ* धनुष, A bow.

कोद्रवः (पुं.) *Kodravaḥ* कोदों, निम्न कोटि का एक अन्न, A cereal of inferior quality.

कोपः (पुं.) *Kopaḥ* गुस्सा, क्रोध, Anger.

कोपनः (पुं.) *Kopanaḥ* क्रोधी स्वभाव वाला, चिड़चिड़ा, One who gets excited easily, irritable.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

कोमल (वि.) *Komala* नरम, मृदु, Soft, tender.

कोरकः-कम् (पुं. नपुं.) *Korakaḥ-kam* कली, कुड्मल, A bud.

कोलः (पुं.) *Kolaḥ* सूअर, छोटी नाव, A boar, a small boat.

कोलाहलः-लम् (पुं. नपुं.) *Kolāhalaḥ-lam* शोर, Noise, uproar.

कोविद (वि.) *Kovida* विद्वान्, अनुभवी, ज्ञाता, A scholar, experienced, well-versed.

कोशः-शम् (पुं. नपुं.) *Kośaḥ-śam* कली, सन्दूक, खजाना, भंडार, अंडा, A bud, a box, treasure, store, egg.

कोषः-षम् (पुं. नपुं.) *Koṣaḥ-ṣam* देखिए कोशः, See Kośaḥ.

कोष्ठः (पुं.) *Koṣṭhaḥ* शरीर के अन्दर के अंग, अन्न-भण्डार, कमरा, The internal organs such as heart, abdomen, lungs, liver etc., a store, a room, granary.

कोष्ठम् (नपुं.) *Koṣṭham* कोश, कोया, चार दीवारी, The shell of any thing, surrounding wall.

कोष्ठकः (पुं.) *Koṣṭhakaḥ* अन्न-भण्डार, चार दीवारी, A granary, a surrounding wall.

कोष्ठकम् (नपुं.) *Koṣṭhakam* पशुओं को पानी पिलाने का हौज, A brick-trough for watering cattle.

कोष्ण (वि.) *Koṣṇa* थोड़ा गरम, Luke-warm.

कोशला-सला (स्त्री.) *Kośalā-salā* अयोध्या नगरी, Name of Ayodhyā city.

कौक्कुटिकः (पुं.) *Kaukkuṭikaḥ* मुर्गीखाने का स्वामी, मुर्गीपालक, A poulterer.

कौटिल्यम् (नपुं.) *Kauṭilyam* कुटिलता, टेढ़ापन, धूर्तता, Crookedness wickedness.

कौटिल्यः (पुं.) *Kauṭilyaḥ* चाणक्य की उपाधि, An epithet of Cāṇakya.

कौटुम्बिक (वि.) *Kauṭumbika* परिवार से सम्बन्धित, Constituting a family.

कौतुकम् (नपुं.) *Kautukam* जिज्ञासा, उत्सुकता, तमाशा, विवाह का सूत्र, Curiosity, eagerness, a fun-fair, a thread tied on the wrist during marriage ceremony

कौतूहलम् (नपुं.) *Kautūhalam* जिज्ञासा, उत्सुकता, चाव, Desire, curiosity, eagerness.

कौन्तेयः (पुं.) *Kaunteyaḥ* कुन्ती का पुत्र—युधिष्ठिर, भीम, अर्जुन, Son of Kuntī.

कौप-पी (वि.) *Kaupa-pī* कुएँ वाला या वाली, कुएँ से सम्बन्धित, Relating to a well.

कौपीनम् (नपुं.) *Kaupīnam* लंगोय, पाप, गुप्त अंग, A piece of cloth to cover a private part, wrong act, sin, private part.

कौमुदी (स्त्री.) *Kaumudī* चाँदनी, Moon-light.

कौरवः-रव्यः (पुं.) *Kauravaḥ, Kauravyaḥ* कुरु वंश में उत्पन्न, मुख्यतः धृतराष्ट्र का पुत्र, Born in Kuru dynesty, specially the sons f Dhṛtarāṣṭra.

कौलीन (वि.) *Kaulīna* ऊँचे खानदान का, Belonging to a noble family.

कौलीनम् (नपुं.) *Kàulīnam* कुकर्म, अपयश, Stain, blemish.

कौलीन्यम् (नपुं.) *Kaulīnyam* उच्चवंशता, High birth.

कौलेयकः (पुं.) *Kauleyakaḥ* कुत्ता, A dog.

कौशिकः (पुं.) *Kauśikaḥ* उल्लू, विश्वामित्र, An owl, Viśvāmitra.

कौशेयम् (नपुं.) *Kauśeyam* रेशम, Silk.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

कौसीद्यम् (नपुं.) *Kausīdyam* उधार देने का काम, The practice of giving a loan on interest.

कौस्तुभः (पुं.) *Kaustubhaḥ* एक विशेष मणि का नाम जिसे विष्णु पहनता है, Name of a celebrated gem worn by Viṣṇu.

क्रकचः (पुं.) *Krakacaḥ* आरा, आरी, A saw.

क्रतुः (पुं.) *Kratuḥ* यज्ञ, संकल्प, बुद्धि, A sacrifice, determination, intelligence.

क्रथनकः (पुं.) *Krathanakaḥ* ऊँट, A camel.

क्रन्द् (भ्वा. पर. -क्रन्दति) *Krand* रोना, चिल्लाना, To weep, to cry.

क्रन्दनम्, क्रन्दितम् (नपुं.) *Krandanam, Kranditam* रुदन, रोना, चिल्लाहट, A cry, weeping, lamentation.

क्रम् (भ्वा. उभ. -क्राम्यति, क्रामति, क्रमते) *Kram* चलना, कूदना, जाना, लाँघना, To walk, to step, to go, to pass.

क्रमः (पुं.) *Kramaḥ* कदम, सिलसिला, चढ़ाई, Step, pace, series, attack.

क्रमशः (अ.) *Kramaśaḥ* बारी-बारी, सिल-सिलेवार, Regularly, successively.

क्रमिक (वि.) *Kramika* बारी में लगा हुआ, Successive, serial.

क्रमुः, क्रमुकः (पुं.) *Kramuḥ, Kramukaḥ* सुपारी का पेड़, The betel-nut tree.

क्रमेलः, क्रमेलकः (पुं.) *Kramelaḥ, Kramelakaḥ* ऊँट, A camel.

क्रयः (पुं.) *Krayaḥ* खरीद, Buying, purchasing.

क्रयणम् (नपुं.) *Krayaṇam* खरीद, Buying, purchasing.

क्रयिकः (पुं.) *Krayikaḥ* खरीदने वाला, ग्राहक, A trader, a dealer, a purchaser.

क्रय्य (वि.) *Krayya* जो खरीदने के लिए प्रदर्शित किया गया है, A thing exhibited for sale.

क्रव्यम् (नपुं.) *Kravyam* कच्चा मांस, Raw flesh.

क्रव्यादः (पुं.) *Kravyādaḥ* कच्चा मांस खाने वाला, Carnivorous animal.

क्रशिमा-मन् (पुं.) *Kraśimā-man* दुबलापन, पतलापन, Thinness, leanness.

क्राकचिकः (वि.) *Krākacikaḥ* आराकश, A sawer.

क्रान्तदर्शी-शिन् (पुं.) *Krāntadarśī-śin* दूरदर्शी, दूर की बात समझने वाला, Fore-seer, very intelligent.

क्रान्तिः (स्त्री.) *Krāntiḥ* आगे कदम बढ़ाना, इन्कलाब, नए महीने का आरम्भ, Proceeding, surpassing, revolution, beginning of a new month.

क्रिमिः (पुं.) *Krimiḥ* कीड़ा, जीवजन्तु, Worm, insect.

क्रिया (स्त्री.) *Kriyā* काम, होने या करने का भाव, Work, action, a verb.

क्रियाशील (वि.) *Kriyāśīla* कर्मठ, काम में लगे रहने वाला, चुस्त, Always busy in work, active.

क्री (क्र्या. उभ. -क्रीणाति, क्रीणीते) *Krī* खरीदना, To purchase, to buy.

क्रीडनम् (नपुं.) *Krīḍanam* खेलना, क्रीड़ा, Play, sport, playing.

क्रीडनकः-कम् (नपुं.) *Krīḍanakaḥ-kam* खिलौना, A toy, play thing.

क्रीडनीय (वि.) *Krīḍanīya* खेलने योग्य, Worth playing.

क्रीडा (स्त्री.) *Krīḍā* खेल, Sport, play.

क्रीत (वि.) *Krīta* खरीदा हुआ, Purchased, bought.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

क्रुध् (तुदा. पर. -क्रुध्यति) *Krudh* गुस्सा करना, To be angry.

क्रुश् (भ्वा. पर. -क्रोशति) *Kruś* कोसना, रोना, चिल्लाना, विलाप करना, To abuse, to weep, to cry, to lament.

क्रूर (वि.) *Krūra* ज़ालिम, निर्दय, Cruel, pitiless.

क्रेता-तृ (पुं.) *Kretā-tṛ* खरीदार, A purchaser.

क्रेय (वि.) *Kreya* खरीदने योग्य, Worth purchasing.

क्रोडः (पुं.) *Kroḍaḥ* गोद, विवर, खोखल, मध्यभाग, Lap, hollow, cavity, middle part.

क्रोधः (पुं.) *Krodhaḥ* गुस्सा, कोप, Anger, wrath.

क्रोधनः (वि.) *Krodhanaḥ* क्रोधी स्वभाव वाला, चिड़चिड़ा, Wrathful, easily excitable.

क्रोष्टुः (पुं.) *Kroṣṭuḥ* शृगाल, गीदड़, A jackal.

क्रौञ्चः (पुं.) *Krauñcaḥ* जलमुर्गा, एक दिव्य अस्त्र, A curlew, a kind of heron, a divine weapon.

क्रौर्यम् (नपुं.) *Krauryam* क्रूरता, बेरहमी, Cruelty, hard-heartedness.

क्लमः (पुं.) क्लान्तिः (स्त्री.) *Klamaḥ, Klāntiḥ* थकावट, Fatigue.

क्लिन्न (वि.) *Klinna* गीला, भीगा हुआ, Wet, moistened.

क्लिष्ट (वि.) *Kliṣṭa* मुरझाया हुआ, पीड़ित, सताया हुआ, Faded, tormented, tortured.

क्लीब (वि.) *Klība* नपुंसक, कायर, Impotent, timid, coward.

क्लेदः (पुं.) *Kledaḥ* पसीना, गीलापन, Sweat, wetness.

क्लेशः (पुं.) *Kleśaḥ* कष्ट, दुःख, पीड़ा, Pain, anguish, suffering, trouble.

क्लैब्यम् (नपुं.) *Klaibyam* नपुंसकता, कायरता, Impotence, cowardice.

क्व (अ.) *Kva* कहाँ, किस स्थान पर, Where.

क्वण् (भ्वा. पर. -क्वणति) *Kvaṇ* शब्द करना, To sound, to tinkle.

क्वणनम्, क्वणितम् (नपुं.) *Kvaṇanam, Kvaṇitam* ध्वनि, आवाज, A sound.

क्वथः, क्वाथः (पुं.) *Kvathaḥ, Kvāthaḥ* काढ़ा, A decoction prepared by boiling herbs.

क्वाचित्क (वि.) *Kvācitka* कहीं का, From anywhere.

क्षणः-णम् (पुं., नपुं.) *Kṣaṇaḥ-ṇam* समय का बहुत छोटा खंड जो सेकण्ड का 4/5 भाग होता है, उत्सव, फुर्सत, A very minute part of time, a festival, leisure.

क्षणिक (वि.) *Kṣaṇika* अस्थिर, अस्थायी, Temporary, momentary.

क्षत (वि.) *Kṣata* घायल, जख्मी, Wounded, injured.

क्षतम् (नपुं.) *Kṣatam* चोट, घाव, Injury, wound.

क्षतिः (स्त्री.) *Kṣatiḥ* हानि, नुकसान, विनाश, Harm, loss, destruction.

क्षत्रः, क्षत्रियः (पुं.) *Kṣatraḥ, Kṣatriyaḥ* क्षत्रिय जाति का मनुष्य, योद्धा, A man belonging to the Kṣatriya caste, a warrior.

क्षपणः, क्षपणकः (पुं.) *Kṣapaṇaḥ, Kṣapaṇakaḥ* बौद्धभिक्षु या जैनभिक्षु, A Bauddha or Jain mendicant.

क्षपा (स्त्री.) *Kṣapā* रात्रि, रात, Night.

क्षमा (स्त्री.) *Kṣamā* पृथ्वी, सहनशीलता, Earth, patience, forgiveness.

क्षमिता-तृ (वि.) *Kṣamitā-tṛ* क्षमाशील, सहनशील, Patient, forbearer.

क्षमी-मिन् (वि.) *Kṣamī-min* देखिए- क्षमिता, See Kṣamitā.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

क्षयः (पुं.) *Kṣayaḥ* विनाश, घटाव, घर, रोग, Destruction, decreasing, residence, disease.

क्षयथुः (पुं.) *Kṣayathuḥ* नाश करने वाली खाँसी, खपत, Consumptive cough, consumption.

क्षयी-यिन् (वि.) *Kṣayī-yin* घटने वाला, Diminishing, decreasing, decaying.

क्षर् (भ्वादि. पर. -क्षरति) *Kṣar* बह जाना, बहाना, निकल जाना, To flow, to stream forth, to pour out.

क्षरणम् (नपुं.) *Kṣaraṇam* बहाव, टपकाव, घटाव, The act of flowing, dropping, decreasing, oozing.

क्षल् (चुरा. पर. -क्षालयति) *Kṣal* धोना, To wash.

क्षवः, क्षवथुः (पुं.) *Kṣavaḥ, Kṣavathuḥ* छींक, खाँसी, Sneezing, cough.

क्षात्र (वि.) *Kṣātra* क्षत्रियों से सम्बद्ध, योद्धाओं से सम्बन्धित, Relating to the martial tribe.

क्षान्त (वि.) *Kṣānta* क्षमा किया गया, Forgiven.

क्षान्तिः (स्त्री.) *Kṣāntiḥ* क्षमाशीलता, Forbearance, forgiveness.

क्षाम (वि.) *Kṣāma* दुर्बल, सूखा हुआ, Weak, infirm, dry.

क्षार (वि.) *Kṣāra* नमकीन, खारा, क्षरण करने वाला, Saline, corrosive.

क्षारः, क्षारकः (पुं.) *Kṣāraḥ, Kṣārakaḥ* नमक, तेजाब, खार, Salt, acid, acidity.

क्षारित (वि.) *Kṣārita* नमकीन पानी में से आसुत किया हुआ, Distilled from saline water.

क्षालित (वि.) *Kṣālita* धोया हुआ, Washed.

क्षितिः (स्त्री.) *Kṣitiḥ* पृथ्वी, निवास, The earth, a dwelling.

क्षिप् (भ्वा. पर. - क्षिपति) *Kṣip* फेंकना, To throw.

क्षिपणी (स्त्री.) *Kṣipaṇī* चप्पू, An oar.

क्षिप्र (वि.) *Kṣipra* तेज, तीव्र, Quick, speedy.

क्षिप्रम् (अ.) *Kṣipram* शीघ्रतापूर्वक, तेजी से, Quickly, speedily.

क्षीण (वि.) *Kṣīṇa* दुर्वल, दुबला, पतला, Thin, waned, weak, lean.

क्षीरः-रम् (पुं.,नपुं.) *Kṣīraḥ-ram* दूध, Milk.

क्षीव (वि.) *Kṣīva* उन्मत्त, मदिरोन्मत्त, Excited, drunk, intoxicated.

क्षुण्ण (वि.) *Kṣuṇṇa* कुचला हुआ, पीटा हुआ, चला हुआ, Trodden, beaten, practised.

क्षुतम् (नपुं.) क्षुता (स्त्री.) *Kṣutam, Kṣutā* छींक, A sneeze.

क्षुद्र (वि.) *Kṣudra* तुच्छ, ओछा, कमीना, Trifling, small, tiny, mean.

क्षुध्, क्षुधा (स्त्री.) *Kṣudh, Kṣudhā* भूख, Hunger.

क्षुधित (वि.) *Kṣudhita* भूखा, Hungry.

क्षुपः (पुं.) *Kṣupaḥ* पौधा, झाड़ी, A small tree, a shrub.

क्षुभित (वि.) *Kṣubhita* व्याकुल किया गया, चञ्चल किया गया, हिलाया-डुलाया गया, Shaken, agitated, excited.

क्षुब्ध (वि.) *Kṣubdha* व्याकुल, अशान्त, विक्षिप्त, Disturbed, unsteady, agile, shaken.

क्षुरः (पुं.) *Kṣuraḥ* छुरा, खुर, बाण की पत्ती A razor, hoof, a blade attached to an arrow.

क्षुरिका, क्षुरी (स्त्री.) *Kṣurikā, Kṣurī* छुरी, चाकू, A knife, a dagger.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

क्षुरी-रिन् (पुं.) *Kṣurī-rin* नाई, नापित, A barber.

क्षेत्रम् (नपुं.) *Kṣetram* खेत, मैदान, उत्पत्ति का स्थान, स्थान, A field, ground, productive place, place.

क्षेत्रिकः, क्षेत्री-त्रिन् (पुं.) *Kṣetrikaḥ, Kṣetrī-trin* किसान, कृषक, खेतीहर, A farmer, cultivator, agriculturist.

क्षेपः (पुं.) *Kṣepaḥ* फेंकना, उछालना, Throwing, tossing.

क्षेपक (वि.) *Kṣepaka* फेंकने वाला, मिलाया हुआ, A thrower, interpolated, inserted.

क्षेपणम् (नपुं.) *Kṣepaṇam* फेंकना, Throwing.

क्षेपणिः, क्षेपणी (स्त्री.) *Kṣepaṇiḥ, Kṣepaṇī* चप्पू, मछली पकड़ने का जाल, राकेट फेंकने का साधन, An oar, a net for fishing, rocket-launcher.

क्षेमः (पुं.) *Kṣemaḥ* कल्याण, शान्ति, प्रसन्नता, प्राप्त किए का रक्षण, Welfare, peace, happiness, preserving of what is acquired. (योगक्षेमं वहाम्यहम्-गीता.9/22)

क्षोणिः, क्षोणी (स्त्री.) *Kṣoṇiḥ, Kṣoṇī* पृथ्वी, The earth.

क्षोदः (पुं.) *Kṣodaḥ* चूर्ण, Powder.

क्षोभः (पुं.) *Kṣobhaḥ* हिलाना-डुलाना, उद्वेग, उथल-पुथल, अशान्ति, Shaking, tossing, disturbance, excitement.

क्षौद्रम् (नपुं.) *Kṣaudram* मधु, शहद, Honey.

क्षौद्रेयम् (नपुं.) *Kṣaudreyam* मोम, Wax.

क्षौमः (पुं.), क्षौमम् (नपुं.) *Kṣaumaḥ, Kṣaumam* रेशमी वस्त्र, Silken cloth, woven silk.

क्षौरम् (नपुं.) *Kṣauram* दाढ़ी मुँडाना, Shaving.

क्षौरिकः (पुं.) *Kṣaurikaḥ* नाई, A barber.

क्ष्वेडः (पुं.), क्ष्वेडितम् (नपुं.) *Kṣveḍaḥ, Kṣveḍitam* आवाज, सिंह का गर्जन, Sound, roaring of a lion.

ख *Kha*

खः (पुं.) *Khaḥ* सूर्य, The sun.

खम् (नपुं.) *Kham* आकाश, ब्रह्म, इन्द्रिय, The sky, God, organ of sense.

खचित (वि.) *Khacita* जड़ा हुआ, Set, fastened.

खञ्जः (वि.) *Khañjaḥ* लँगड़ा, अपंग, Lame, crippled.

खञ्जनः (पुं.) *Khañjanaḥ* एक चिड़िया, जो शीतऋतु में मैदान में आ जाती है, A species of wag-tail.

खटिका (स्त्री.) *Khaṭikā* खड़िया, Chalk.

खट्वा (स्त्री.) *Khaṭvā* खाट, A bed-stead, cot.

खट्वारूढ (वि.) *Khaṭvārūḍha* नीच, धूर्त, Mean, wicked.

खट्विका (स्त्री.) *Khaṭvikā* छोटी खाट, A small bed-stead.

खड्गः (पुं.) *Khaḍgaḥ* तलवार, गेंडा, गेंडे का सींग, A sword, a rhinoceros, the horn of a rhinoceros.

खड्गी-गिन् (पुं.) *Khaḍgī-gin* कृपाणधारी, तलवार वाला, Armed with a sword.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

खण्डः (पुं.), खण्डम् (नपुं.) *Khaṇḍaḥ, Khaṇḍam* टुकड़ा, हिस्सा, भाग, A piece, a part, a portion.

खण्डनम् (नपुं.) *Khaṇḍanam* तोड़ना, काट, विभाजन, Breaking, cutting, dividing.

खण्डशः (अ.) *Kaṇḍaśaḥ* टुकड़े-टुकड़े, खण्ड-खण्ड, In pieces, cut into fragments.

खदिरः (पुं.) *Khadiraḥ* खैर का पेड़ जिससे कत्था बनता है, A tree.

खन् (भ्वा. उभ. -खनति, खनते) *Khan* खोदना, To dig up, to excavate.

खनकः (पुं.) *Khanakaḥ* खोदने वाला, सेंध लगाने वाला, A miner, a house-breaker.

खननम् (नपुं.) *Khananam* खोदना, खोदने का काम, Digging, excavating.

खनित्रम् (नपुं.) *Khanitram* फावड़ा, कुदाल, A spade, a hoe, a pick-axe.

खरः (पुं.) *Kharaḥ* गधा, A donkey.

खर (वि.) *Khara* तेज, तीखा, तीव्र, Sharp, severe, pungent, cutting.

खरी (स्त्री.) *Kharī* गधी, गर्दभी, She-ass.

खर्जुः, खर्जू (स्त्री.) *Kharjuḥ, Kharjū* खुजली, Scratching, itching.

खर्जूरः (पुं.) *Kharjūraḥ* खजूर का पेड़, A date-tree.

खर्परः (पुं.) *Kharparaḥ* खप्पर, खोपड़ी, ठीकरा, A beggar's bowl, skull, a piece of a broken pot.

खर्वः (पुं.) *Kharvaḥ* बौना, ठिगना, खरब संख्या, A dwarf, a large number (100000000000).

खलः, खलम् (पुं. नपुं.) *Khalaḥ-lam* खलिहान, तेल का फोक, A threshing floor, deposit of oil, oil-cake.

खलः (पुं.) *Khalaḥ* दुष्ट मनुष्य, A wicked or mischievous person.

खलति (वि.) *Khalati* गंजा, Bald.

खलिः, खली (स्त्री.) *Khaliḥ, Khalī* खल, तेल का फोक, Oilcake.

खलीनः-नम् (पुं., नपुं.) *Khalīnaḥ-nam* लगाम, A bridle, rein.

खलु (अ.) *Khalu* निश्चयपूर्वक, वस्तुतः, निषेधात्मक, प्रार्थनापूर्वक, Certainly, indeed, conciliation, pray. (न खलु न खलु बाणः पातनीयोऽयमस्मिन्-अभि. शाकु. 1/10)

खल्वाट (वि.) *Khalvāṭa* गंजा, Bald.

खसूचिः (पुं.) *Khasūciḥ* जो उत्तर देने में असमंजस में पड़ जाता है, उलझा हुआ, One who cannot explain things at once, puzzled. (यथा-वैयाकरणः खसूचिः.)

खस्खसः (पुं.) *Khaskhasaḥ* खसखस, अफीम के पौधे से प्राप्त दाने, Poppy.

खस्खस-रसः (पुं.) *Khaskhasa-rasaḥ* अफीम, Opium.

खाण्डवः (पुं.) *Khāṇḍavaḥ* मिश्री, Sugar-candy.

खाण्डवम् (नपुं.) *Khāṇḍavam* एक जंगल का नाम जिसे जलाकर इन्द्रप्रस्थ बसाया गया था, Name of a forest.

खाण्डविकः, खाण्डिकः (पुं.) *Khāṇḍavikaḥ, Khāṇḍikaḥ* हलवाई, Confectioner.

खातम् (नपुं.) *Khātam* खाई, गड्ढा, A ditch, a pit, (वि.) खुदा हुआ, dug up.

खाद् (भ्वा. पर. -खादति) *Khād* खाना, To eat.

खाद्यम् (नपुं.) *Khādyam* भोजन, आहार, Food. (वि.) खाने योग्य, edible.

खिन्न (वि.) *Khinna* दुःखी, उदास, Depressed, afflicted, sad.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

खुरः (पुं.) *Khuraḥ* घोड़े एवं गाय आदि के पैरों के नीचे के नाखून, खुर, Hoof.

खेचरः (पुं.) *Khecaraḥ* आकाश में बिचरने वाला, पक्षी, A bird.

खेटः (पुं.) *Kheṭaḥ* ग्राम, A village.

खेदः (पुं.) *Khedaḥ* अफसोस, शोक, थकावट, Depression, fatigue, sorrow, distress.

खेल् (भ्वा. पर. -खेलति) *Khel* खेलना, घूमना-फिरना, To play, to move to and fro.

खेलनम् (नपुं.), खेला (स्त्री.) *Khelanam, Khelā* खेल, Sport, play.

खोड (वि.) *Khoḍa* खुड्डा, लँगड़ा, लूला, Crippled, lame, limping.

ख्यात (वि.) *Khyāta* प्रसिद्ध, Famous.

ख्यातिः (स्त्री.) *Khyātiḥ* प्रसिद्धि, Fame.

ख्यापनम् (नपुं.) *Khyāpanam* प्रसिद्ध करना, घोषणा, Publicity, declaring, announcement.

ग *Ga*

गगनम् (नपुं.) *Gaganam* आकाश, Sky.

गङ्गा (स्त्री.) *Gaṅgā* भारत में सबसे पवित्र मानी जाने वाली नदी, The river Gaṅgā.

गजः (पुं.) *Gajaḥ* हाथी, An elephant.

गजकन्दः (पुं.) *Gajakandaḥ* रतालू, A bulbous root.

गजता (स्त्री.) *Gajatā* हाथियों का झुण्ड, A multitude of elephants.

गडुकः (पुं.) *Gaḍukaḥ* लोटा, गड़वा, A water pot, मेंढ़ा, a ram

गडुका (स्त्री.) *Gaḍukā* भेड़, Sheep.

गडुरिका (स्त्री.) *Gaḍurikā* भेड़ों की कतार, A line of sheep.

गण् (चुरा. उभ. -गणयति-गणयते) *Gaṇ* गिनना, To count.

गणः (पुं.) *Gaṇaḥ* समूह, Group, multitude.

गणकः (पुं.) *Gaṇakaḥ* गणितज्ञ, ज्योतिषी, हिसाब करने वाला, कम्प्यूटर, An arithmetician, an astrologer, accountant, computer.

गणनम् (नपुं.) *Gaṇanam* गिनना, हिसाब लगाना, Counting, calculation.

गणना (स्त्री.) *Gaṇanā* हिसाब लगाना, विचार करना, गिनती, अस्तित्व, महत्त्व, Counting, considering, calculation, numbering, existence, importance. (त्वादृशानां का गणनाऽत्र ?)

गणशः (अ.) *Gaṇaśaḥ* समूह के क्रमं से, Groupwise, classwise.

गणिका (स्त्री.) *Gaṇikā* वेश्या, A harlot, prostitute.

गणित (वि.) *Gaṇita* गिना हुआ, Counted.

गणितम् (नपुं.) *Gaṇitam* हिसाब लगाने की विद्या, Mathematics.

गण्डः (पुं.) *Gaṇḍaḥ* कपोल, गाल, A cheek.

गण्डकः (पुं.) *Gaṇḍakaḥ* गैंडा, A rhinoceros.

गण्डूषः (पुं.), गण्डूषा (स्त्री.) *Gaṇḍūṣaḥ, Gaṇḍūṣā* मुख में भरा हुआ पानी, कुल्ला, A mouthful of water.

गत (वि.) *Gata* गया हुआ, बीता हुआ, Gone, spent.

गतिः (स्त्री.) *Gatiḥ* चाल, गमन, Motion, going, gait.

गत्वर (वि.) *Gatvara* लगातार चलने वाला, Moving, transient.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

गद् (भ्वा. पर.-गदति) *Gad* स्पष्ट बोलना, To speak clearly, to say.

गदः (पुं.) *Gadaḥ* भाषण, रोग, Speech, a disease.

गदा (स्त्री.) *Gadā* हाथ में पकड़कर युद्ध करने का एक साधन, A mace, a club.

गदाधरः (पुं.) *Gadādharaḥ* विष्णु, The name of Viṣṇu.

गद्गद (वि.) *Gadgada* अस्पष्ट उच्चारण करता हुआ, Stammering, stuttering.

गद्य (वि.) *Gadya* कहने योग्य, To be said, worth saying.

गद्यम् (नपुं.) *Gadyam* बोलचाल की भाषा का काव्य, पद्यरहित काव्य, A prose.

गन्तव्य (वि.) *Gantavya* जाने योग्य, Accessible, approachable.

गन्ता -तृ (वि.) *Gantā-tṛ* जाने वाला, One that goes.

गन्त्री (वि. स्त्री.) *Gantrī* जाने वाली, गाड़ी, A lady who goes, a vehicle.

गन्धः (पुं.) *Gandhaḥ* खुशबू, Smell, odour.

गन्धकः (पुं.) *Gandhakaḥ* शुल्वारि, गंधक नामक एक तत्त्व, Sulphur.

गन्धर्वः (पुं.) *Gandharvaḥ* स्वर्गलोक का गायक, गायक, A celestial singer, singer.

गभस्तिः (पुं.) *Gabhastiḥ* किरण, A ray.

गभीर (वि.) *Gabhīra* गहरा, विचारशील, घना, Deep, serious, mysterious, dense.

गम् (गच्छ्) (भ्वा. पर. -गच्छति) *Gam* जाना, To go.

गमनम् (नपुं.) *Gamanam* गति, चाल, Going, motion, gait.

गमनीय, गम्य (वि.) *Gamanīya, Gamya* जाने योग्य, पहुँचने योग्य, जहाँ जाना चाहिए, Accessible, approachable, worth going.

गम्भीर (वि.) *Gambhīra* देखिए गभीर, See gabhīra.

गरः (पुं.), गरम् (नपुं.) *Garaḥ, Garam* विष, जहर, Poison.

गरलः (पुं.), गरलम् (नपुं.) *Garalaḥ, Garalam* विष, जहर, Poison.

गरिमा-मन् (पुं.) *Garimā-man* गुरुता, गुरुत्व, बड़प्पन, भारीपन, Weight, heaviness, greatness, importance, dignity.

गरिष्ठ (वि.) *Gariṣṭha* सबसे बड़ा, सबसे भारी, सबसे जरूरी, Heaviest, greatest, most important.

गरीयस् (गरीयान् (पुं.) गरीयसी (स्त्री.) गरीयः (नपुं.), (वि.) *Garīyas* अधिक बड़ा, अधिक भारी, अधिक- महत्त्वपूर्ण, Greater, heavier, more important.

गरुडः (पुं.) *Garuḍaḥ* एक पक्षी जो विष्णु की सवारी माना जाता है, A bird which is known as a vehicle of Viṣṇu, eagle.

गरुत्मान्-मत् (पुं.) *Garutmān-mat* गरुड़, Garuḍa.

गर्गरः (पुं.) *Gargaraḥ* गागर, एक गाने का साधन, A vessel for holding water, a musical instrument.

गर्ज् (भ्वा. पर., चुरा. उभ. -गर्जति, गर्जयति, गर्जयते) *Garj* गर्जना, सिंहनाद करना, To roar.

गर्जनम्, गर्जितम् (नपुं.) *Garjanam, Garjitam* सिंह की आवाज, Roaring.

गर्तः (पुं.), गर्तम् (नपुं.) *Gartaḥ, Gartam* गड्ढा, छिद्र, गुफा, Pit, hole, cave.

गर्दभः (पुं.) *Gardabhaḥ* गधा, रासभ, An ass, a donkey.

गर्धः (पुं.) *Gardhaḥ* कामना, तृष्णा, लोभ, Desire, greediness, eagerness.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

गर्भः (पुं.) *Garbhaḥ* मध्यभाग, जन्म से पूर्व की स्थिति, पेट, गर्भ, The centre, womb, embryo, the belly.

गर्भवती, गर्भिणी (स्त्री.) *Garbhavatī, Garbhiṇī* गर्भ धारण करने वाली, A pregnant female.

गर्वः (पुं.) *Garvaḥ* अभिमान, घमण्ड, Pride, arrogance.

गर्वित (वि.) *Garvita* अभिमानी, घमण्डी, Proud, arrogant.

गर्ह् (भ्वा., चुरादि., आत्म. - गर्हते, गर्हयते) *Garh* निन्दा करना, बदनाम करना, To blame, to reproach.

गर्हणम् (नपुं.), **गर्हणा, गर्हा** (स्त्री.) *Garhaṇam, Garhaṇā, Garhā* निन्दा, बदनामी, Blame, reproach, abuse.

गल् (भ्वा. पर. -गलति) *Gal* टपकना, गलना, ढुलकना, To drop, to trickle, to ooze.

गलः (पुं.) *Galaḥ* कण्ठ, गला, The throat, neck.

गलनम् (नपुं.) *Galanam* गल जाना, गलना, पिघलना, टपकना, Oozing, melting, decaying, rotting.

गलित (वि.) *Galita* गला हुआ, पिघला हुआ, Decayed, melted.

गवयः (पुं.) *Gavayaḥ* गाय की तरह का एक जंगली पशु, नील गाय, A species of cows.

गवलः (पुं.) *Gavalaḥ* जंगली भैंसा, अरणा, The wild buffalo.

गव्यम् (नपुं.) *Gavyam* गौ से प्राप्त होने वाला पदार्थ—दूध, घी, मक्खन आदि, Milk, curd, ghee etc., the things coming from cows.

गव्यूतिः (स्त्री.) *Gavyūtiḥ* दो कोस अथवा लगभग 5 किलोमीटर का मार्ग, A measure of length.

गवेषणम् (नपुं.), **गवेषणा** (स्त्री.) *Gaveṣaṇam, Gaveṣaṇā* खोज, अन्वेषण, पूछताछ, Search, enquiry.

गहन (वि.) *Gahana* गहरा, गम्भीर, घना, Deep, serious, dense.

गह्वरम् (नपुं.) *Gahvaram* गुफा, A cave.

गाङ्गेयः (पुं.) *Gāṅgeyaḥ* गंगा का पुत्र, भीष्म, The son of Gaṅgā, Bhīṣma.

गाजरम् (नपुं.) *Gājaram* गाजर, A carrot.

गाढ (वि.) *Gāḍha* गाढ़ा, घना, विलोडित, जिसमें नहाया गया है, गहरा, Dense, thick, in which a bath is taken, deep.

गाण्डीवः (पुं.), **गाण्डीवम्** (नपुं.) *Gāṇḍīvaḥ, Gāṇḍīvam* अर्जुन के धनुष का नाम, Name of Arjuna's bow.

गाण्डीवी-विन् (पुं.) *Gāṇḍīvī-vin* गांडीवधारी अर्जुन, An epithet of Arjuna.

गातानुगतिक (वि.) *Gātānugatika* अन्धाधुन्ध पीछे चलने वाला, Blindly imitating.

गात्रम् (नपुं.) *Gātram* शरीर, शरीर का अंग, A body or a part of a body.

गाथा (स्त्री.) *Gāthā* गायन, प्रशंसावचन, A verse, song, eulogy.

गाधिः (पुं.) *Gādhiḥ* महर्षि विश्वामित्र के पिता का नाम, Name of Viśvā-mitra's father.

गाधिसुतः, गाधेयः (पुं.) *Gādhi-sutaḥ, Gādheyaḥ* विश्वामित्र की उपाधि, Epithets of Viśvāmitra.

गान्धर्व (वि.) *Gāndharva* गन्धर्वों से अथवा गानविद्या से सम्बन्धित, Related to Gandharvas or the science of singing.

गान्धर्ववेदः (पुं.) *Gāndharva-Vedaḥ* सामवेद से निकाली हुई गानविद्या, सामवेद का उपवेद, The book of music derived from the Sāma Veda, a sub-Veda of the Sāma-Veda.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

गान्धारः (पुं.) *Gāndhāraḥ* सात स्वरों में से तीसरा गानविद्या का स्वर, The third of the seven notes of music.

गान्धारी (स्त्री.) *Gāndhārī* दुर्योधन की माँ और धृतराष्ट्र की पत्नी, The mother of Duryodhana and the wife of Dhṛtarāṣṭra.

गान्धिकः (पुं.) *Gāndhikaḥ* सुगन्धित द्रव्यों का व्यापार करने वाला, गांधी, A perfumer. (वि.) गन्ध से सम्बन्धित, सुगन्धित द्रव्यों का (पण्यानां गान्धिकं पण्यं, किमन्यैः काञ्चनादिभिः। यत्रैकेन च यत्क्रीतं तच्छतेन प्रदीयते-पंच./1/13), Perfumes.

गाम्भीर्यम् (नपुं.) *Gāmbhīryam* गम्भीरता, गहनता, गाढ़ापन, Depth, seriousness, profundity, density.

गायकः (पुं.) *Gāyakaḥ* गाने वाला, A singer.

गायिका (स्त्री.) *Gāyikā* गाने वाली, A female singer.

गायत्री (स्त्री.) *Gāyatrī* 24 वर्णों का छन्द, गायत्री मंत्र के रूप में प्रसिद्ध मंत्र-ओं भूर्भुवः स्वः। तत्सवितुवरिण्यं भर्गो देवस्य धीमहि। धियो यो नः प्रचोदयात्।। यजु. ३६ /३, A metre having 24 syllables, a famous hymn as shown above.

गार्हस्थ्यम् (नपुं.) *Gārhasthyam* गृहस्थ का समय, घर के मामले, The state of life of a householder, domestic affairs.

गालिः (स्त्री.) *Gāliḥ* गाली, Abuse, abusive or foul language.

गाह् (भ्वा. आत्म. -गाहते) *Gāh* डुबकी लगाना, नहाना, To dive or plunge into, to bathe.

गिर्, गिरा (स्त्री.) *Gir, Girā* वाणी, भाषा, आवाज, Speech, language, voice.

गिरिः (पुँ.) *Giriḥ* पहाड़, पर्वत, A mountain.

गिरिशः, गिरीशः (पुं.) *Giriśaḥ, Girīśaḥ* शिवजी की उपाधि, An epithet of Śiva.

गीत (वि.) *Gīta* गाया हुआ, Sung.

गीतम् (नपुं.) *Gītam* गायन, भजन, A song.

गीता (स्त्री.) *Gītā* महान् पुरुषों से श्लोकबद्ध कहा हुआ उपदेश जैसे भगवद्गीता श्रीकृष्ण द्वारा कही गई थी, The doctrines explained by great men in verses, as Bhagavadgītā by Śri Kṛṣṇa.

गीतिः, गीतिका (स्त्री.) *Gītiḥ, Gītikā* छोटा गीत, A short song.

गीर्ण (वि.) *Gīrṇa* निगला हुआ, Swallowed.

गुग्गलः, गुग्गुलुः (पुं.) *Guggalaḥ, Gugguluḥ*, गूगल, धुखाने के लिए एक सुगन्धित द्रव्य, A particular perfuming resin.

गुच्छः, गुच्छकः (पुं.) *Gucchaḥ, Gucchakaḥ* गुच्छा, A bunch of flowers, fruits etc.

गुञ्ज् (भ्वा. पर. -गुञ्जति) *Guñj* गूँजना, गुंजन करना, भौंरे आदि का गूँजना, To hum, to buzz.

गुञ्जनम् (नपुं.) *Guñjanam* भिनभिनाहट, गुञ्जाहट, Humming, buzzing.

गुञ्जा (स्त्री.) *Guñjā* रत्ती, घुंघुची - लाल और काले मुँह वाला फल जिससे सोना आदि तोला जाता था, A tiny red and black berry.

गुटिका (स्त्री.) *Guṭikā* गोली, A pill or a small ball.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

गुडः (पुं.) *Guḍaḥ* गुड़, गन्ने के रस से बना एक पदार्थ, Molasses.

गुडाका (स्त्री.) *Guḍākā* तन्द्रा, निद्रा, नींद, Sloth, sleep.

गुडाकेशः (पुं.) *Guḍākeśaḥ* नींद को जीतने वाला, अर्जुन, An epithet of Arjuna.

गुडूची (स्त्री.) *Guḍūcī* गिलोय, A creeper which is used in many medicines.

गुण् (चुरादि. उभ. -गुणयति, गुणयते) *Guṇ* गुणा करना, To multiply.

गुणित (वि.) *Guṇita* गुणा किया गया, Multiplied.

गुणः (पुं.) *Guṇaḥ* विशेषता, रस्सी, Quality, string, rope

गुणकः (पुं.) *Guṇakaḥ* गुणन करने वाला, A multiplier, a calculator.

गुणनम् (नपुं.) *Guṇanam* गुणा करने की क्रिया, Multiplication.

गुणवान्-वत् (वि.) *Guṇavān-vat* गुणी, गुणों वाला, Virtuous, meritorious.

गुणीभूत (वि.) *Guṇībhūta* महत्त्वपूर्ण पद से हटा हुआ, गौण, Made secondary or subordinate.

गुण्ठनम् (नपुं.) *Guṇṭhanam* छिपाना, ढकना, घूँघट Concealing, hiding, covering.

गुदम् (नपुं.) *Gudam* शरीर में मलमार्ग, The anus.

गुदग्रहः (पुं.) *Gudagrahaḥ* कब्जी, मलबन्ध, Constipation.

गुप्त (वि.) *Gupta* छुपा हुआ, रहस्यपूर्ण, Hidden, concealed, secret.

गुप्तिः (स्त्री.) *Guptiḥ* छिपाव, ढकना, म्यान, Concealing, hiding, covering, sheathing.

गुम्फित (वि.) *Gumphita* परस्पर मिला हुआ, बुना हुआ, बँधा हुआ, Strung together, tied, woven.

गुरु (वि.), गुर्वी (वि., स्त्री.) *Guru, Gurvī* बड़ा, भारी, बड़ी, भारी, Big, great, heavy.

गुरुः (पुं.) *Guruḥ* अध्यापक, पिता, कोई भी माननीय पुरुष, Teacher, father, any respectable person.

गुर्जरः (पुं.) *Gurjaraḥ* गुजरात का प्रदेश, गूजर जाति का मनुष्य, गुज्जर, The state of Gujarāta, a man belonging to the Gūjara caste, Gujjar.

गुल्फः (पुं.) *Gulphaḥ* गिट्टा, टखना Ankle.

गुल्मः (पुं.), गुल्मम् (नपुं.) Gulmaḥ, Gulmam पेड़ों का झुरमुट, झाड़-झंखाड़, सेना की टुकड़ी, A cluster of trees or bushes, a regiment.

गुह् (भ्वा. उभ. -गूहति, गूहते) *Guh* छिपाना, दुराव करना, To conceal, to hide, to keep secret.

गुहा (स्त्री.) *Guhā* गुफा, A cave, a hole.

गुह्य (वि.) *Guhya* छिपाने योग्य, गुप्त रखने योग्य, रहस्यमय, To be concealed, secret, private.

गुह्यकः (पुं.) *Guhyakaḥ* कुबेर के सेवकों की एक जाति, A class of the servants of Kubera.

गूः (स्त्री.) *Gūḥ* विष्ठा, मल, गंदगी, Dirt, excrement.

गूढ (वि.) *Gūḍha* रहस्यपूर्ण, छिपा हुआ, Hidden, concealed, kept secret.

गृञ्जनः (पुं.) *Gṛñjanaḥ* शलगम, A turnip.

गृध् (दिवा. पर. गृध्यति) *Gṛdh* लोभ करना, To desire, to strive after greedily.

गृध्नु (वि.) *Gṛdhnu* लोभी, लालची, Greedy.

गृध्रः (पुं.) *Gṛdhraḥ* गीध, Vulture.

गृष्टिः (स्त्री.) *Gṛṣṭiḥ* एक बार ब्याही हुई गाय, जवान गाय, A cow which has calved only once, young cow.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

गृहम् (नपुं.) *Gṛham* घर, निवास, A house, a residence.

गृहाः (पुं. ब.) *Gṛhāḥ* अपना घर, Home

गृहिणी (स्त्री.) *Gṛhiṇī* पत्नी, घर वाली A wife, a house-wife.

गृही-हिन् (पुं.) *Gṛhī-hin* घर का स्वामी, गृहस्थी, The master of the house, a house-holder.

गृहीत (वि.) *Gṛhīta* ग्रहण किया हुआ, लिया हुआ, Accepted, obtained.

गृह्याः (पुं.) *Gṛhyāḥ* घर के लोग, The inmates of a house.

गेण्डुकः, गेन्दुकः (पुं.) *Geṇḍukaḥ, Gendukaḥ* गेंद, A ball.

गेय (वि.) *Geya* गाने योग्य, गाने वाला, गाने की कला, Worth singing, a singer who sings, art of singing.

गेहम् (नपुं.) *Geham* घर, निवास, A house, a residence.

गेही-हिन् (पुं.) *Gehī-hin* घर का स्वामी, गृहपति, The master of the house.

गेहिनी (स्त्री.) *Gehinī* पत्नी, घर की मालकिन, A wife, a mistress of a house.

गैरिकम् (नपुं.) *Gairikam* गेरु नामक लाल मिट्टी, Red chalk, ochre.

गो (गौः) (पुं., स्त्री.) *Go* गाय या बैल, A cow or a bull.

गोणी (स्त्री.) *Goṇī* बोरी, A sack.

गोधा (स्त्री.) *Godhā* गोह, An alligator, a kind of lizard.

गोधूमः (पुं.) *Godhūmaḥ* गेहूँ, Wheat.

गोपः (पुं.) *Gopaḥ* ग्वाला, गोपालक, One who guards or protects the cows.

गोपी (स्त्री.) *Gopī* ग्वालिन, ग्वाले की पत्नी, The wife of a cow-herd.

गोपायनम् (नपुं.) *Gopāyanam* सुरक्षित करना, बचाना, छिपाना, Protecting, defending, concealing

गोप्ता-तृ (पुं.) *Goptā-tṛ* रक्षा करने वाला, Protector, saviour.

गोप्त्री (स्त्री.) *Goptrī* रक्षा करने वाली, A lady protector.

गोभी (स्त्री.) *Gobhī* गोभी, Cauliflower.

गोमती (स्त्री.) *Gomatī* गंगा की एक सहायक नदी का नाम, Name of a tributary of Gaṅgā.

गोमयः, गोमयम् (पुं. नपुं.) *Gomayaḥ, Gomayam* गोबर, Cowdung.

गोलः, गोलकः (पुं.), गोला (स्त्री.) *Golaḥ, Golakaḥ, Golā* गोल, गेंद A ball, a globe.

गोष्ठः, गोष्ठम् (पुं., नपुं.,) *Goṣṭhaḥ, Goṣṭham* गोशाला, गौओं का निवास, A cowpen, a cow-house.

गोष्ठी (स्त्री.) *Goṣṭhī* सभा, अधिवेशन, वार्तालाप, बातचीत, An assembly, a meeting, discussion, conversation.

गोह्य (वि.) *Gohya* छिंपाने योग्य, Secret, worth concealing.

गौडः (पुं.) *Gauḍaḥ* ब्राह्मणों की एक जाति, एक विशाल क्षेत्र का नाम, जो कि बंगाल से आरम्भ होकर भुवनेश्वर तक फैला हुआ था, A subcaste of Brāhmaṇas, a territory extending from Bengal to Bhuvaneśvara.

गौण (वि.) *Gauṇa* अप्रधान, छोटा, Subordinate, secondary.

गौतमः (पुं.) *Gautamaḥ* न्यायदर्शन का रचयिता, भारद्वाज ऋषि, बुद्ध का उपनाम, इसी प्रकार गौतम वंश से सम्बन्ध रखने वाला प्रत्येक व्यक्ति, Writer of Nyāya, sage Bhārdvāja, epithet of Buddha, one belonging to this dynasty.

गौर (वि.) *Gaura* सफेद, श्वेत, गोरा, White.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

गौरवम् (नपुं.) *Gauravam* गुरुता, गरिमा, भारीपन, बड़प्पन, Prestige, greatness, respect, heaviness, weight, importance.

गौरी (स्त्री.) *Gaurī* पार्वती का नाम, सुन्दर स्त्री, A name of Pārvatī, any beautiful woman.

ग्रथ् (क्र्यादि., पर., चुरा., उभ. -ग्रथ्नाति, ग्रन्थयति, ग्रन्थयते) *Granth* जोड़ना, बाँधना, गाँठना, To tie, to connect, to string together.

ग्रन्थः (पुं.) *Granthaḥ* पुस्तक, माननीय पुस्तक, A book, a literary production.

ग्रन्थिः (स्त्री.) *Granthiḥ* गाँठ, A knot.

ग्रन्थि-गोभी (स्त्री.) *Granthi-Gobhī* गाँठ गोभी, Cabbage.

ग्रन्थिकः (पुं.) *Granthikaḥ* भाग्यवक्ता, An astrologer.

ग्रन्थिल (वि.) *Granthila* गाँठों से भरा हुआ, उलझन वाला, Knotted, knotty.

ग्रन्थी-थिन् (पुं.) *Granthī-thin* ग्रन्थ को पढ़ने वाला, Reader of a sacred book.

ग्रस् (भ्वा. आत्म. -ग्रसते) *Gras* खाना, To eat.

ग्रसनम् (नपुं.) *Grasanam* निगलना, हड़पना, Swallowing, eating, seizing.

ग्रस्त (वि.) *Grasta* खाया हुआ, पीडित, सताया हुआ, Eaten, stricken, troubled, affected, teased.

ग्रह् (क्र्या. उभ. -गृह्णाति, गृह्णीते) *Grah* लेना, प्राप्त करना, पकड़ना, To take, to get, to receive.

ग्रहः (पुं.) *Grahaḥ* पकड़, जकड़, आकाशीय पिण्ड, Taking hold of, seizing, a planet.

ग्रहणम् (नपुं.) *Grahaṇam* प्राप्ति, लेना, Taking, seizing, getting.

ग्रहणिः, ग्रहणी (स्त्री.) *Grahaṇiḥ, Grahaṇī* अतिसार, पेचिश, दस्त आने का रोग, Diarrhoea, dysentery.

ग्रहीता-तृ (पुं.) *Grahītā-tṛ* लेने वाला, प्राप्त करने वाला, Obtainer, receiver, acceptor.

ग्रामः (पुं.) *Grāmaḥ* समूह, गाँव, Multitude, group, a village.

ग्रामटिका (स्त्री.) *Grāmaṭikā* छोटा गाँव, दुर्दशापूर्ण गाँव, A small village, a wretched or miserable village.

ग्रामिकः (पुं.) *Grāmikaḥ* गाँव का मुखिया, Headman of a village.

ग्रामीणः (पुं.) *Grāmīṇaḥ* गाँव का निवासी, देहाती, A villager.

ग्राम्य (वि.) *Grāmya* गाँव से सम्बन्धित, गाँव में प्रयुक्त होने वाला, असभ्य, Related to a village, to be used in a village, low, vulgar.

ग्रावा-वन् (पुं.) *Grāvā-van* पाषाण, पत्थर, बादल, मेघ, A stone, a cloud.

ग्रासः (पुं.) *Grāsaḥ* मुँह में आने योग्य मात्रा, A mouthful.

ग्राहः (पुं.) *Grāhaḥ* पकड़, जकड़, मगरमच्छ, Seizing, grasping, a crocodile.

ग्राहक (पुं.), **ग्राहिका** (स्त्री.) *Grāhaka, Grāhikā* खरीदने वाला या वाली, गाहक, A customer, purchaser.

ग्रीवा (स्त्री.) *Grīvā* गर्दन, A neck.

ग्रीष्मः (पुं.) *Grīṣmaḥ* गर्मी की ऋतु, Summer-season.

ग्रैवेयम्, ग्रैवेयकम् (नपुं.) *Graiveyam, Graiveyakam* गर्दन का आभूषण, गले का हार, A necklace.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

ग्लान (वि.) *Glāna* मुरझाया हुआ, थका हुआ, खिन्न, रुचिहीन, Weary, tired, exhausted disinterested.

ग्लानिः (स्त्री.) *Glāniḥ* थकावट, अरुचि, कमजोरी, विनाश, Fatigue, disinterest, weakness, decay.

ग्लास्नु (वि.) *Glāsnu* खिन्न रहने वाला, उदास, Wearied, languid.

ग्लौः (पुं.) *Glauḥ* चाँद, The moon.

घ *Gha*

घट् (भ्वादि. आत्म. -घटते) *Ghaṭ* चेष्य करना, होना, To act, to occur.

घट् (चुरा. उभ. -घटयति, घटयते) *Ghaṭ* इकट्ठा करना, बनाना, जमाना, To unite, to bring together, to bring near.

घटः (पुं.) *Ghaṭaḥ* घड़ा, शरीर, A pitcher, a body.

घटक (वि.) *Ghaṭaka* मेहनत करने वाला, बनाने वाला, Exerting one-self, striving for (पुं.) घटक, अंगीभूत, part, an organ.

घटना (स्त्री.) *Ghaṭanā* होने वाली बात, जोड़, Incident, event, happening, joining.

घटा (स्त्री.) *Ghaṭā* झुण्ड, समूह, भीड़ जैसे-घनघटा, Group, multitude, assemblage.

घटिकः (पुं.) *Ghaṭikaḥ* पानी भरने वाला, A waterman.

घटिका (स्त्री.) *Ghaṭikā* पानी भरने वाली, छोटा घड़ा, 24 मिनट के बराबर का समय, घड़ी, Water-lady, small pitcher, time unit of 24 minutes, a watch.

घटी (स्त्री.) *Ghaṭī* छोय घड़ा, समय की एक इकाई-घड़ी, समय बताने वाली घड़ी, A small pitcher, a unit of time of 24 minutes, a watch.

घटोत्कचः (पुं.) *Ghaṭotkacaḥ* हिडिम्बा से उत्पन्न भीम का पुत्र, The son of Bhīma born from Hiḍimbā.

घण्टा (स्त्री.) *Ghaṇṭā* घड़ियाल, घण्टी, A bell.

घण्टा-नादः (पुं.) *Ghaṇṭā-nādaḥ* घड़ियाल की आवाज, Sound of a bell.

घण्टिका (स्त्री.) *Ghaṇṭikā* छोटी घंटी, A small bell.

घनः (पुं.) *Ghanaḥ* मेघ, बादल, बड़ा हथौड़ा, ऐसी वस्तु जिसकी लम्बाई, चौड़ाई, ऊँचाई बराबर हो, Cloud, an iron club, a cuboid.

घन (वि.) *Ghana* गहरा, घना, सघन, Compact, solid, thick, close.

घनाघनः (पुं.) *Ghanāghanaḥ* इन्द्र, मदमस्त हाथी, घनघोर गर्जन करता हुआ मेघ अथवा ढोल आदि, (घनाघनः क्षोभणश्चर्षणीनाम्-यजु. 17/33), Indra, an elephant in rut, a raining or thick cloud, a drum making dreadful battle sound.

घरट्टः (पुं.) *Gharaṭṭaḥ* घराट, चक्की, A grinding stone.

घर्घर (वि.) *Gharghara* घर्घर शब्द करता हुआ, गरजता हुआ, Gurgling, roaring.

घर्घरा-री (स्त्री.) *Ghargharā-rī* घुंघरू, घुंघरुओं की आवाज़, A bell used as an ornament, sound of small bells.

घर्मः (पुं.) *Gharmaḥ* गर्मी, धूप, घाम, क्रोध, Heat, sunshine, wrath.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

घर्मदीधितिः, घर्मांशुः (पुं.) *Gharma-dīdhitiḥ, Gharmāṁśuḥ* सूर्य, The sun.

घर्षः (पुं.), **घर्षणम्** (नपुं.) *Gharṣaḥ, Gharṣaṇam* रगड़, घिसाव, Friction, rubbing.

घस् (भ्वा., अदा. पर. -घसति, घस्ति) *Ghas* खाना, To eat.

घस्मर (वि.) *Ghasmara* खाने वाला, खाऊ, Voracious, gluttonous.

घाटः (पुं.), **घाटा** (स्त्री.) *Ghāṭaḥ, Ghāṭā* गर्दन के पीछे का भाग, The back of the neck.

घातः (पुं.) *Ghātaḥ* चोट, दाँव, टक्कर, A blow, stroke, bruise, hit.

घातक (वि.) *Ghātaka* मारने वाला, A murderer.

घातनम् (नपुं.) *Ghātanam* मारना, हत्या, Killing, destroying.

घासः (पुं.) *Ghāsaḥ* भोजन, घास, Food, grass.

घुणः (पुं.) *Ghuṇaḥ* घुण, A wood-eating insect.

घुणाक्षर-न्यायः (पुं.) *Ghuṇākṣara-nyāyaḥ* किसी बात का अचानक ही अनुकूल हो जाना, By a happy chance.

घुष् (भ्वा. पर. -घोषति) *Ghuṣ* शब्द करना। To sound

घुष् (चुरा. उभ. -घोषयति, घोषयते) *Ghuṣ* घोषणा करना, To announce.

घूकः (पुं.) *Ghūkaḥ* उल्लू, An owl.

घूर्ण् (भ्वा. आत्म. -घूर्णते) *Ghūrṇ* चारों ओर घूमना, To roll about.

घूर्णनम् (नपुं.) *Ghūrṇanam* चारों ओर घूमने की क्रिया, Rolling.

घृणा (स्त्री.) *Ghṛṇā* नफरत, दया, Contempt, pity.

घृणित (वि.) *Ghṛṇita* निन्दित, Contemptible, bad.

घृणिः (पुं.) *Ghṛṇiḥ* गर्मी, धूप, आतप, सूर्य, Heat, sunshine, sun.

घृतम् (नपुं.) *Ghṛtam* घी, पानी, Clarified butter, water.

घृताची (स्त्री.) *Ghṛtācī* रात, सरस्वती, एक अप्सरा, Night, Sarasvatī, name of an Apsarā.

घृष् (भ्वा. पर. -घर्षति) *Ghṛṣ* घिसना, रगड़ना, To rub, to strike against.

घृष्टिः (स्त्री.) *Ghṛṣṭiḥ* घर्षण, रगड़, घिसाव, पीसना, Grinding, rubbing, friction.

घोटः, घोटकः (पुं.) *Ghoṭaḥ, Ghoṭakaḥ* घोड़ा, अश्व, A horse.

घोटी, घोटकी (स्त्री.) *Ghoṭī, Ghoṭakī* घोड़ी, A mare.

घोणा (स्त्री.) *Ghoṇā* नाक, थूँथनी, A nose, a snout.

घोणी-णिन् (पुं.) *Ghoṇī-ṇin* सूअर, A pig, a hog.

घोर (वि.) *Ghora* भयंकर, भारी, Horrible, awful, loud, heavy.

घोलः (पुं.), **घोलम्** (नपुं.) *Gholaḥ, Gholam* घुलने का भाव, घुली हुई वस्तु, पानीरहित लस्सी, मट्ठा, Whey, butter-milk without water.

घोषः (पुं.) *Ghoṣaḥ* आवाज, ध्वनि, ग्वाला, झोंपड़ी, छोटा गाँव, Sound, herdsman, a hut, a small village.

घोषणम् (नपुं.), **घोषणा** (स्त्री.) *Ghoṣaṇam, Ghoṣaṇā* ऐलान, Announcement.

घ्रा (भ्वा. पर. -जिघ्रति) *Ghrā* सूँघना, To smell.

घ्राणम् (नपुं.) *Ghrāṇam* नासिका, नाक, सूँघना, Nose, smelling.

घ्रातिः (स्त्री.) *Ghrātiḥ* सूँघने का काम, The act of smelling.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

ङ Ṅa

ङः (पुं.) *Ṅaḥ* कवर्ग में अन्तिम अनुनासिक वर्ण, विषय, This is the last letter of Kavarga, and it has seminasal sound.

च Ca

च (अ.) *Ca* और, तथा, A conjunction which means 'and'.

चक् (भ्वादि. उभ. -चकति, चकते) *Cak* सन्तुष्ट होना, मुकाबला करना, To be satisfied, to be contented, to repel, to resist.

चकास् (अदा. पर. -चकास्ति) *Cakās* चमकना, दीप्त होना, To shine, to be bright.

चकित (वि.) *Cakita* भयभीत, हैरान-परेशान, Shaking, trembling, frightened, astonished. (चकिता हरिणीव यासि-मृच्छ. /1/17)

चकोरः (पुं.) *Cakoraḥ* चकोर, A kind of bird.

चक्रम् (नपुं.) *Cakram* पहिया, A wheel.

चक्रवत् (अ.) *Cakravat* पहिये के समान, Like a wheel.

चक्रवान्-वत् (वि.) *Cakravān-wat* गोल, पहियोंवाला, Circular, wheeled.

चक्री-क्रिन् (पुं.) *Cakrī-krin* विष्णु की उपाधि, An epithet of Viṣṇu, कुम्हार, गधा, a potter, an ass.

चक्ष् (अदा. आत्म. -चष्टे) *Cakṣ* देखना, कहना, विचारना, To see, to say, to observe.

चक्षुः-क्षुष् (नपुं.) *Cakṣuḥ-kṣuṣ* आँख, नेत्र, An eye.

चङ्क्रमणम् (नपुं.) *Caṅkramaṇam* घूमते रहना, चलते रहना, Moving, going, walking.

चञ्चरीकः (पुं.) *Cañcarīkaḥ* भौंरा, A bumble - bee.

चञ्चल (वि.) *Cañcala* अस्थिर, चपल, Moving, shaking, unsteady.

चञ्चु (वि.) *Cañcu* प्रसिद्ध, निपुण, Famous, clever.

चञ्चुः, चञ्चू (स्त्री.) *Cañcuḥ, Cañcū* चोंच, A beak.

चटकः (पुं.) *Caṭakaḥ* चिड़ा, A cock-sparrow.

चटका, चटिका (स्त्री.) *Caṭakā, Caṭikā* चिड़िया, A hen-sparrow.

चटुल (वि.) *Caṭula* काँपता हुआ, अस्थिर, हिलता-डुलता, Trembling, unsteady, moving about.

चणः, चणकः (पुं.) *Caṇaḥ, Caṇakaḥ* चना, एक अनाज, Chick-pea, gram.

चण्ड (वि.) *Caṇḍa* भयंकर, उग्र, Fierce, violent.

चण्डांशुः (पुं.) *Caṇḍāṁśuḥ* सूर्य, The sun.

चण्डातकः (पुं.), चण्डातकम् (नपुं.) *Caṇḍātakaḥ, Caṇḍātakam* लँहगा, A short petticoat.

चण्डालः (पुं.) *Caṇḍālaḥ* चाण्डाल, क्रूर कर्म करने वाला, A man of lowest caste, cruel.

चण्डिका-चण्डी (स्त्री.) *Caṇḍikā-Caṇḍī* दुर्गा की उपाधियाँ, Epithets of Durgā. (वि.) क्रूर नारी, A cruel lady.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

चतुर् (वि.) *Catur* चार (चत्वारः-पुं., चत्वारि-नपुं. चतस्रः-स्त्री.) Four.

चतुर्थः, चतुर्थम्, चतुर्थी (वि.) *Caturthaḥ-Caturtham,-Caturthī* चौथा, चौथी, Fourth.

चतुर्धा (अ.) *Caturdhā* चार प्रकार से, In four ways.

चतुष्टय (वि.) *Catuṣṭaya* चौहरा, Four-fold.

चत्वरम् (नपुं.) *Catvaram* चबूतरा, चौराहा, A quadrangular place, courtyard, a platform.

चत्वारिंशत् (स्त्री.) *Catvāriṁśat* चालीस, Forty.

चन (अ.) *Cana* किम् के रूपों के साथ लगकर अनिश्चयात्मक सर्वनाम बनाने वाला अव्यय; जैसे- कश्चन, किञ्चन, काचन, कञ्चन, केचन, It is used after the declensions of किम् to make an Indefinite pronoun.

चन्दनः-नम् (पुं. नपुं.) *Candanaḥ-nam* चन्दन का पेड़ या लकड़ी, The sandal tree or wood.

चन्द्रः (पुं.) *Candraḥ* चाँद, चन्द्रमा, The moon.

चन्द्रकः (पुं.) *Candrakaḥ* चाँद, मोर के पंखों का चँदुआ, चन्द्रमा की आकृति का घेरा, The moon, the moonlike spot on the peacock's feather, a moon-like circle.

चपल (वि.) *Capala* चंचल, अस्थिर, Unsteady, shaking, trembling.

चपला (स्त्री.) *Capalā* बिजली, Lightning, (वि.) चंचल, अस्थिर, unsteady, shaking.

चपेटः (पुं.), चपेटा, चपेटिका (स्त्री.) *Chapeṭaḥ-ṭā-ṭikā* थप्पड़, चपेट, तमाचा, A slap.

चम् (भ्वा. पर. -चमति) *Cam* थोड़ा सा पीना, सुड़कना, To drink, to sip.

चमरः (पुं.), चमरी (स्त्री.) *Camaraḥ, Camarī* चमर तथा चमरी, याक-नर तथा मादा, Yak–male and female.

चमरम् (नपुं.) *Camaram* चँवर, चमरी की पूँछ के बालों से बनी चौरी, A cluster made of the tail hair of Camara.

चमर-पुच्छः (पुं.) *Camarapucchaḥ* गिलहरी, A squirrel.

चमसः (पुं.), चमसम् (नपुं.) *Camasaḥ-sam* चमचा, A large spoon.

चमूः (स्त्री.) *Camūḥ* सेना, An army.

चमूरुः (पुं.) *Camūruḥ* एक प्रकार का मृग, A kind of deer.

चम्पकः (पुं.) *Campakaḥ* चम्पक का वृक्ष जिसके फूल पीले रंग के होते हैं, A tree which has yellow flowers.

चम्पू (स्त्री.) *Campū* गद्य और पद्य से मिश्रित काव्य, A book containing both prose and verse.

चयः (पुं.) *Cayaḥ* ढेर, संचय, संग्रह, A heap, collection, assemblage.

चयनम् (नपुं.) *Cayanam* इकट्ठा करने का काम, Collecting, heaping.

चर् (भ्वा. पर. -चरति) *Car* खाना, चरना, चलना, To eat, to graze, to walk, to move.

चर (वि., पुं.) *Cara* गतिशील, प्राणी, Moving, animate.

चरः (पुं.) *Caraḥ* दूत, A messenger.

चरकः (पुं.) *Carakaḥ* गुप्तचर, आयुर्वेद के विद्वान् एक ऋषि और उनके ग्रन्थ का नाम, A spy, a sage who wrote a book on Āyurveda, the name of his book.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

चरणः (पुं.), चरणम् (नपुं.) *Caraṇaḥ-ṇam* पाँव, किसी कविता का एक पाद, A foot, a line of a poem.

चरम (वि.) *Carama* अन्तिम, Last, final.

चरित (वि.) *Carita* आचरण किया हुआ, बीता हुआ, Performed, gone. (नपुं.) आचरण, कर्म, Practice, behaviour.

चरित्रम् (नपुं.) *Caritram* व्यवहार, कार्य, चालचलन, Behaviour, conduct, practice.

चरिष्णु (वि.) *Cariṣṇu* गतिशील, कर्मठ, घुमक्कड़, Movable, active, wandering about.

चरुः (पुं.) *Caruḥ* देवताओं को भेंट करने के लिए पकाएं गए भात आदि, An oblation of rice and other things to be presented to gods.

चर्च् (चुरा. उभ. -चर्चयति) *Carc* अध्ययन करना, पढ़ना, विचार-विमर्श करना, To read again and again, to discuss.

चर्चनम् (नपुं.), चर्चा (स्त्री.) *Carcanam, Carcā* दोहराई, विचार-विमर्श, वर्णन, Repetition, discussion, recitation.

चर्चित (वि.) *Carcita* लिपा हुआ, सुगन्धित, विचारित, विमर्शित, Anointed, perfumed, discussed, considered.

चर्पटः (पुं.) *Carpaṭaḥ* चपेट, A slap.

चर्पटी (स्त्री.) *Carpaṭi* चपाती, Thin loaf.

चर्म -मन् (नपुं.) *Carma-man* चमड़ी, खाल, Skin, hide, leather.

चर्मरः, चर्मारः, चर्मकारः (पुं.) *Carmaraḥ, Carmāraḥ, Carmakāraḥ* चमार, जूते बनाने या मुरम्मत करने वाला, A shoemaker, a cobbler.

चर्व् (भ्वा. पर. -चर्वति) *Carv* चबाना, To chew.

चर्वणम् (नपुं.), चर्वणा (स्त्री.) *Carvaṇam-Carvaṇā* चबाना, चखना, Chewing, tasting.

चल् (भ्वा. पर. -चलति) *Cal* चलना, To go, to move, to walk.

चल (वि.) *Cala* चंचल, अस्थिर, नाशवान्, Moving, unsteady, perishable.

चला (स्त्री.) *Calā* लक्ष्मी, धनदौलत, Lakṣmī, wealth.

चषकः (पुं.), चषकम् (नपुं.) *Caṣakaḥ, Caṣakam* प्याला, मदिरा पीने का पात्र, A cup, the pot for drinking wine.

चाक्रिकः (पुं.) *Cākrikaḥ* कुम्हार, तेली, रथचालक, Potter, oil-maker, driver.

चक्रिका (स्त्री.) *Cakrikā* साईकिल, Bicycle.

चाक्षुष (वि.) *Cākṣuṣa* आँख से सम्बन्धित, Belonging to sight or eye.

चाञ्चल्यम् (नपुं.) *Cāñcalyam* चंचलता, विक्षेप, अस्थिरता, Unsteadiness, quick motion, fickleness.

चाटुकारः (पुं.) *Cāṭukāraḥ* खुशामदी, Flatterer.

चाटुकारिता (स्त्री.) *Cāṭukāritā* खुशामद, Flattery.

चाणक्यः (पुं.) *Cāṇakyaḥ* चणक का पुत्र विष्णुगुप्त, जिसने कौटिल्यार्थशास्त्र लिखा था, Viṣṇugupta, the son of Caṇaka, who wrote Kauṭilyārthaśāstra.

चाण्डालः (पुं.) *Cāṇḍālaḥ* देखिए चण्डालः, See caṇḍālaḥ.

चातकः (पुं.) *Cātakaḥ* पपीहा, A bird which is supposed to live only on rain-drops.

चातुर्यम् (नपुं.) *Cāturyam* चतुराई, निपुणता, होशियारी, Skill, cleverness, dexterity, shrewdness.

चान्द्र (वि.) *Cāndra* चन्द्रमा से सम्बन्धित (मास आदि), Relating to the moon, lunar.

चान्द्रायणम् (नपुं.) *Cāndrāyaṇam* एक ऐसा व्रत जिसमें चन्द्रमा की कलाओं के बढ़ने और घटने के साथ ग्रासों की संख्या भी बढ़ाते और घटाते हैं, A religious fast in which the food in-take is regulated by the moon's waxing and waning.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

चापलम्, चापल्यम् (नपुं.) *Cāpalam, Cāpalyam* देखिए चाञ्चल्यम्, See Cāñcalyam.

चामीकरम् (नपुं.) *Cāmīkaram* सोना, Gold.

चारः (पुं.) *Cāraḥ* गति, चाल, गुप्तचर, Gait, going, motion, a spy.

चारु (वि.) *Cāru* प्रिय, सुन्दर, अच्छा, मनपसन्द, Agreeable, beloved, beautiful, pleasing.

चार्वाकः (पुं.) *Cārvākaḥ* भौतिकवाद को चलाने और आस्तिकता का विरोध करने के सिद्धान्त का संस्थापक व्यक्ति, Name of a sophistical philosopher who propounded the grossest form of atheism or materialism.

चि (स्वादि., उभ. -चिनोति, चिनुते) *Ci* चुनना, चिनना, To collect, to pile, to place in a line, to pluck.

चिकित्सकः (पुं.) *Cikitsakaḥ* वैद्य, डाक्टर, A physician, doctor.

चिकित्सा (स्त्री.) *Cikitsā* इलाज, Treatment.

चिकीर्षा (स्त्री.) *Cikīrṣā* कार्य करने की इच्छा, Desire of doing.

चिकीर्षुः (पुं.) *Cikīrṣuḥ* करने की इच्छा वाला, Desirous of doing.

चिकुरः (पुं.) *Cikuraḥ* सिर के बाल, The hair of the head.

चिक्कण (वि.) *Cikkaṇa* चिकना, फिसलन वाला, Smooth, slippery.

चिञ्चा (स्त्री.) *Ciñcā* इमली का पेड़ तथा फल, The tamarind tree and its fruit.

चित् (भ्वादि. पर. चुरादि. आ. -चेतति, चेतयते) *Cit* सूक्ष्म रूप से देखना, समझना, To perceive, to see, to notice, to observe.

चित् (अ.) *Cit* देखिए चन, See cana.

चित (वि.) *Cita* चिना या चुना हुआ, Collected, piled up, heaped, gathered

चिता (स्त्री.) *Citā* मुर्दे को जलाने के लिए लगाया हुआ लकड़ियों का ढेर, A funeral pile, pyre.

चित्तम् (नपुं.) *Cittam* मन, हृदय, The mind, the heart.

चित्रम् (नपुं.) *Citram* तस्वीर, A picture. (चित्र-वि.) विचित्र, strange.

चित्रकः (पुं.) *Citrakaḥ* चित्र बनाने वाला, चीता, A painter, a leopard.

चित्रल (वि.) *Citrala* चितकबरा, (पुं.) चीतल Spotted, a deer.

चित्रित (वि.) *Citrita* चित्र रूप में खींचा गया, वर्णित, चित्रकारी वाला, Spotted, painted, described.

चिन्त् (चुरा. उभ. चिन्तयति, चिन्तयते) *Cint* सोचना, विचारना, To think, to consider.

चिन्तनम् (नपुं.) *Cintanam* विचार, सोच, Thinking, thought.

चिन्ता (स्त्री.) *Cintā* सोच-विचार, किसी उलझन को सोचते रहना, Thinking, thought, anxiety.

चिन्तित (वि.) *Cintita* चिन्ताग्रस्त, विचार, में खोया हुआ, Anxious, aggrieved, सोचा हुआ, thought.

चिन्त्य (वि.) *Cintya* चिन्ता का विषय, विचारणीय, चिन्तनीय, To be considered, requiring consideration.

चिन्मय (वि.) *Cinmaya* चेतनारूप, ज्ञानमय, आध्यात्मिक, सर्वज्ञानमय, Full of pure intelligence or knowledge, spiritual, the supreme spirit.

चिपट, चिपिट (वि.) *Cipaṭa, Cipiṭa* फिन्नी नाक वाला, चौड़ी नाक वाला, Flat-nosed.

चिपटः, चिपिटः, चिपुटः (पुं.) *Cipaṭaḥ, Cipiṭaḥ, Cipuṭaḥ* चिड़वा (चिड़वे), चपटा किया हुआ चावल अथवा कोई भी अनाज, Flattened rice or grain.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

चिबुकम् (नपुं.) *Cibukam* ठोढ़ी, The chin.

चिरम् (अ.) *Ciram* देरी, Late, a long time.

चिरञ्जीव (वि.) *Cirañjīva* लम्बी उम्र वाला, आयुष्मान्, Long-lived.

चिरन्तन (वि.) *Cirantana* पुराना, प्राचीन, Old, ancient.

चिरात् (अ.) *Cirāt* देर से, Late.

चिह्नम् (नपुं.) *Cihnam* निशान, निशानी, Mark, symbol.

चिह्नित (वि.) *Cihnita* निशानवाला, Marked.

चीत्कारः (पुं.) *Cītkāraḥ* चीख, चीखपुकार, A cry.

चीरम् (नपुं.) *Cīram* कपड़ा, फटापुराना कपड़ा, वृक्ष की छाल, Cloth, a tattered cloth, a bark.

चीवरम् (नपुं.) *Cīvaram* वस्त्र, A garment.

चुतः (पुं.) *Cutaḥ* मलमार्ग, पायु, The anus.

चुद् (चुरा. उभ. चोदयति, चोदयते) *Cud* प्रेरणा देना, भेजना, To direct, to send.

चुम्ब् (भ्वा. चुरा. उभ. चुम्बति-ते, चुम्बयति-ते) *Cumb* चूमना, To kiss.

चुम्बः (पुं.), चुम्बा (स्त्री.) *Cumbaḥ, Cumbā* चुम्बन, चूमना, A kiss.

चुम्बकः (पुं.) *Cumbakaḥ* अयस्कान्त, चुम्बक, चूमने वाला, A loadstone, magnet, a kisser.

चुम्बनम् (नपुं.) *Cumbanam* चूमना, Kissing.

चुर् (चुरा. उभ. -चोरयति-ते) *Cur* चुराना, To steal.

चुलुकः (पुं.) *Culukaḥ* चुल्लू, A mouthful of water.

चुल्लिः, चुल्ली (स्त्री.) *Culliḥ, Cullī* चूल्हा, A fire-place.

चूचुकः (पुं.), चूचुकम् (नपुं.) *Cūcukaḥ, Cūcukam* स्तन का अग्रभाग, चूची, The nipple of a breast.

चूडा (स्त्री.) *Cūḍā* चोटी, सिर के ऊपर के बाल, The top, the hair at the top of head.

चूडामणिः (पुं.) *Cūḍāmaṇiḥ* चोटी में पहनने वाली मणि, मुख्य, प्रधान, A gem to be worn in one's hair, head, principal.

चूतः (स्त्री.) *Cūtaḥ* आम का पेड़, A mango tree.

चूतम् (नपुं.) *Cūtam* आम का फल, A mango-fruit.

चूर्ण (चुरा. उभ. चूर्णयति-ते) *Cūrṇ* पीसना, कुचल देना, To grind, to crush.

चूर्णः (पुं.), चूर्णम् (नपुं.) *Cūrṇaḥ, Cūrṇam* चूर्ण, आटा, पीसन, Powder, flour.

चूर्णनम् (नपुं.) *Cūrṇanam* कुचलना, चूरा बना देना, Crushing, powdering.

चूर्णित (वि.) *Cūrṇita* पिसा हुआ, Crushed, powdered.

चूष् (भ्वा. पर. -चूषति) *Cūṣ* चूसना, To suck.

चूष्यम् (वि.) *Cūṣyam* चूसने योग्य (कोई भी वस्तु), A thing to be sucked.

चेटः (पुं.) *Ceṭaḥ* नौकर, सेवक, गुलाम, A servant, a slave.

चेटी (स्त्री.) *Ceṭī* नौकरानी, सेविका, गुलाम स्त्री, A female - servant or slave.

चेतन (वि.) *Cetana* प्राणधारी, Animate.

चेतः-तस् (नपुं.) *Cetaḥ-tas* मन, हृदय, अन्तरात्मा, The mind, heart, consciousness.

चेत्-द् (अ.) *Cet-d* यदि, अगर, If, provided that.

चेदिः (पुं.) *Cediḥ* एक राज्य का नाम, Name of a kingdom.

चेय (वि.) *Ceya* चिनने योग्य, चुनने योग्य, Worth piling or plucking.

चेलम् (नपुं.) *Celam* वस्त्र, कपड़ा, A garment.

चेलिका (स्त्री.) *Celikā* चोली, A bodice.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

चेष्ट् (भ्वा. आ. -चेष्टते) *Ceșt* चेष्टा करना, To be active, to act.

चेष्टा (स्त्री.) *Cesṭā* यत्न, कोशिश, Effort, action.

चेष्टितम् (नपुं.) *Cesṭitam* प्रयत्न, प्रयास, कार्य, Effort, act (वि.) किया हुआ, done, acting.

चैतन्यम् (नपुं.) *Caitanyam* चेतनता, होश-हवास, अनुभूति, Sensation, life, sense, feeling, intelligence.

चैत्यम् (नपुं.) *Caityam* पूजास्थल, गुम्बद का पत्थर, बौद्धों या जैनियों का मन्दिर, A place of worship, tomb-stone, a Bauddha or Jaina temple.

चैत्रः (पुं.) *Caitraḥ* देशी वर्ष का पहला महीना, The first month of the Indian calendar.

चोदना (स्त्री.) *Codanā* प्रेरणा, प्रवृत्त करना, लगाना, Direction, causing to do.

चोरः, चौरः (पुं.) *Coraḥ, Cauraḥ,* चोर, तस्कर, A thief.

चोषः (पुं.) *Coṣaḥ* चूसना, Sucking.

चौर्यम् (नपुं.) *Cauryam* चोरी, चुराने का कार्य, Stealing, theft.

च्यु (भ्वा. आ. -च्यवते) *Cyu* गिरना, हटना, फिसलना, To fall, to drop down, to slip, to deviate.

च्युत (वि.) *Cyuta* चुआ हुआ, हटा हुआ, हटाया हुआ, गिरा हुआ, Dropped, slipped, dismissed, removed, deviated.

च्युतिः (स्त्री.) *Cyutiḥ* हटना, गिरना, गलती, Slipping, deviation, removal, dismissing, error.

छ *Cha*

छगः, छगलः (पुं.) *Chagaḥ, Chagalaḥ* बकरा, He-goat- छगी-छगली (स्त्री.) she-goat.

छटा (स्त्री.) *Chaṭā* समूह, किरण-समूह, शोभा, कान्ति, Mass, collection of rays, splendour, lustre.

छत्रः (पुं.) *Chatraḥ* खुम्बी, A mushroom.

छत्रम्, छत्रकम् (नपुं.) *Chatram, Chatrakam* छाता, खुम्बी, An umbrella, a mushroom.

छद् (भ्वा. चुरा. उभ. छदति – ते, छादयति-ते) *Chad* ढकना, To cover.

छदिः (स्त्री.) *Chadiḥ* छप्पर, The thatch of a house.

छद्म-मन् (नपुं.) *Chadma-man* धोखा देने वाला पहनावा, धोखेबाजी, A deceptive dress, a disguise.

छद्मी-मिन् (पुं.) *Chadmī-min* धोखेबाज, पाखण्डी, Fraudulent, deceitful, disguised.

छन्दः (पुं.) *Chandaḥ* इच्छा, कामना, पसन्द, Wish, desire, liking.

छन्दः-दस् (नपुं.) *Chandaḥ-das* इच्छा, खुशी, वेद, कविता का वृत्त, Wish, pleasure, the Veda, a metre of a verse.

छन्न (वि.) *Channa* ढका हुआ, छिपा हुआ, Covered, hidden.

छर्दिः, छर्दिका (स्त्री.) *Chardiḥ, Chardikā* उल्टी, वमन, Vomit

छलः (पुं.), छलम् (नपुं.) *Chalaḥ, Chalam* धोखेबाजी, धोखा, Fraud, deception.

छलनम् (नपुं.), छलना (स्त्री.) *Chalanam, Chalanā* देखिए छलम्, See chalam.

छविः (स्त्री.) *Chaviḥ* सौन्दर्य, शोभा, Beauty, splendour.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

छागः, छागलः (पुं.) *Chāgaḥ, Chāgalaḥ* देखिए छगलः, See Chagalaḥ.

छागली (स्त्री.) *Chāgalī* बकरी, She-goat.

छात्रः (पुं.) *Chātraḥ* शिष्य, पढ़ने वाला बच्चा, A male student.

छात्रा (स्त्री.) *Chātrā* शिष्या, पढ़ने वाली बच्ची, A female student.

छादनम् (नपुं.) *Chādanam* पर्दा, A cover, a screen.

छाद्मिकः (पुं.) *Chādmikaḥ* बदमाश, धोखेबाज, A rogue.

छान्दस (वि.) *Chāndasa* वेद से सम्बन्धित, Related to the Vedas.

छाया (स्त्री.) *Chāyā* बिम्ब, प्रतिबिम्ब, Shade, shadow.

छिद्र् (रुधा.उभ. -छिनत्ति, छिन्धे) *Chid* छेदना, काटना, To cut, to tear.

छिदिरः (पुं.) *Chidiraḥ* कुल्हाड़ा, An axe.

छिदुर (वि.) *Chidura* सरलता से टूटने या कटने वाला, Brittle.

छिद्रम् (नपुं.) *Chidram* सुराख, न्यूनता, दोष A hole, defect, weak point.

छिद्रित (वि.) *Chidrita* सुराखों वाला, जिस में छिद्र किया गया हो, Having holes, pierced.

छिन्न (वि.) *Chinna* कटा हुआ, फाड़ा हुआ, Cut, torn, broken.

छिन्न-भिन्न (वि.) *Chinna-Bhinna* टुकड़े-टुकड़े किया हुआ, Cut into pieces.

छुछुन्दुरः (पुं.) *Chuchunduraḥ* छुछुन्दर, A musk-rat.

छुरिका (स्त्री.) *Churikā* छुरी, एक प्रकार का चाकू, A knife.

छुरित (वि.) *Churita* ढका हुआ, आच्छादित, शोभित, Spread over, covered, anointed.

छेक (वि.) *Cheka* पालतू, Tame, domesticated.

छेकः (पुं.) *Chekaḥ* अलंकारों के नाम, Name of some figures of speech i.e., छेकानुप्रास, छेकापह्नुति।

छेदः (पुं.) *Chedaḥ* सुराख, काटना, भेद, A hole, a cut, division.

छेदनम् (नपुं.) *Chedanam* काटना, चुभोना, Cutting, piercing.

छेदिः (पुं.) *Chediḥ* बढ़ई, A carpenter.

छेदिनी (स्त्री) *Chedinī* छेनी, Cutter.

छेलकः (पुं.) *Chelakaḥ* बकरा, He-goat.

छेलकी (स्त्री.) *Chelakī* बकरी, छेरी, She-goat.

ज *Ja*

जक्षणम् (नपुं.) *Jakṣaṇam* खाना, Eating.

जगत् (वि.) *Jagat* गति करने वाला पदार्थ, परिवर्तनशील, Moving, changeable.

जगत् (नपुं.) *Jagat* संसार, दुनिया, World.

जगती (स्त्री.) *Jagatī* संसार, पृथ्वी, World, the earth, बारह अक्षरों के चार पादों वाली छन्दःजाति, A metre having twelve syllables in each line.

जग्ध (वि.) *Jagdha* खाया गया, Eaten.

जग्धिः (स्त्री.) *Jagdhiḥ* खाने का काम, खाना, भोजन (जग्धिश्च मे सपीतिश्च मे-यजु., 18/9). Act. of eating, consuming.

जघनम् (नपुं.) *Jaghanam* जाँघ, नितम्ब, चूतड़, A loin, a buttock.

जघन्य (वि.) *Jaghanya* निन्दनीय, सबसे बुरा, गंदा, Shameful, worst, lowest.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

जङ्गम (वि.) *Jaṅgama* चेतन, गतिशील, Animate, moving.

जङ्गलम् (नपुं.) *Jaṅgalam* उजाड़ भूमि, जंगल, निर्जन प्रदेश, Waste-land, a forest, an unfrequented place.

जङ्घा (स्त्री.) *Jaṅghā* जाँघ, पैर से लेकर घुटने तक का लात का भाग, Part of the leg from the ankle to the knee.

जटा (स्त्री.) *Jaṭā* परस्पर गुत्थमगुत्था हुए बालों का समूह, Matted or clotted hair.

जटायुः (पुं.) *Jaṭāyuḥ* रावण से सीता को बचाते हुए प्राण देने वाला पक्षी-जाति का व्यक्ति, The king of vultures who gave away his life in trying to save Sītā from Rāvaṇa.

जटाल (वि.) *Jaṭāla* बड़े-बड़े गुथे हुए बालों वाला, Having a coil of twisted hair.

जटिल (वि.) *Jaṭila* उलझन वाला, Complicated.

जठरम् (नपुं.) *Jaṭharam* पेट, Belly, stomach.

जड (वि.) *Jaḍa* गतिहीन, ठंडा, निष्क्रिय, Motionless, cold, passive.

जडता (स्त्री.) *Jaḍatā* नासमझी, मूढ़ता, Dullness, stupidity.

जडिमा-मन् (पुं.) *Jaḍimā-man* देखिए जड़ता, See Jaḍatā.

जतु, जतुकम् (नपुं.) *Jatu, Jatukam* लाक्षा, लाख, Lac.

जत्रु (नपुं.) *Jatru* हँसली की हड्डी, Collar-bone.

जन् (दिवा. आत्म.-जायते) *Jan* उत्पन्न होना, To take birth.

जनः (पुं.) *Janaḥ* व्यक्ति, मनुष्य, प्राणी, A person, a man, a living being.

जनकः (पुं.) *Janakaḥ* उत्पादक, पिता, श्री राम के श्वशुर, Producer, father, father-in-law of Sh. Rāma.

जनता (स्त्री.) *Janatā* लोगों का समूह, A society of people.

जननम् (नपुं.) *Jananam* उत्पत्ति, Birth.

जननी (स्त्री.) *Jananī* जन्मदात्री, माता, A mother.

जनमेजयः (पुं.) *Janamejayaḥ* परीक्षित् का पुत्र, हस्तिनापुर का राजा, The king of Hastināpur, the son of Parīkṣit.

जनयिता-तृ, जनिता-तृ (पुं.) *Janayitā-tṛ, Janitā-tṛ* पैदा करने वाला पिता, Generator, father.

जनिः (स्त्री.) *Janiḥ* जन्म, Birth.

जनुः-नुस् (नपुं.) *Januḥ-nus* जन्म, Birth.

जन्तुः (पुं.) *Jantuḥ* प्राणी, An animate, living one.

जन्म-मन् (नपुं.) *Janma-man* जन्म, उत्पत्ति, Birth.

जप् (भ्वा. पर. -जपति) *Jap,* जपना, दोहराना, To repeat in a low voice.

जपः (पुं.) *Japaḥ* जाप, Muttering prayers etc.

जम्भ् (भ्वा. आ.-जम्भते) *Jambh,* जम्भाई लेना, To yawn.

जमदग्निः (पुं.) *Jamadagniḥ* परशुराम के पिता का नाम, Father of Paraśu-rāma.

जम्बीरः (पुं.) *Jambīraḥ* जंभीरा, नीम्बू का पेड़ जम्बीरम् इसका फल, Lime, lemon tree.

जम्बुः, जम्बू (स्त्री.) *Jambuḥ, Jambū* जामुन और इसका फल, The rose-apple and its fruit.

जम्बुकः (पुं.) *Jambukaḥ* शृगाल, सियार, गीदड़, Jackal.

जम्भः (पुं.), जम्भा (स्त्री.) *Jambhaḥ, Jambhā* जम्भाई, Yawning.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

जयः (पुं.) *Jayaḥ* विजय, जीत, Victory, triumph.

जयनम् (नपुं.) *Jayanam* देखिए 'जय', See-jayaḥ.

जयन्तः (पुं.) *Jayantaḥ* इन्द्र का पुत्र, Name of Indra's son.

जयद्रथः (पुं.) *Jayadrathaḥ* अभिमन्यु का मुख्य रूप से घातक, Main culprit in slaying of Abhimanyu.

जय्य (वि.) *Jayya* जिसे जीता जा सकता है, Conquerable.

जरठ (वि.) *Jaraṭha* बूढ़ा, Old.

जरत् (वि.) *Jarat* जीर्ण-शीर्ण, बूढ़ा, असमर्थ, Old, infirm.

जरती (स्त्री.) *Jaratī* बूढ़ी स्त्री, An old woman.

जरा (स्त्री.) *Jarā* बुढ़ापा, Old-age.

जरायु (नपुं.) *Jarāyu* जेर, The placenta.

जरायुज (वि.) *Jarāyuja* जेर में से निकलने वाला, जैसे - गाय, भैंस, मनुष्य आदि का बच्चा, Born from the womb, a mammal

जर्जर, जर्जरित (वि.) *Jarjara, Jarjarita* बूढ़ा, असमर्थ, Old, infirm.

जलम् (नपुं.) *Jalam* पानी, Water.

जल्प् (भ्वा. पर. -जल्पति) *Jalp* बोलना, बातचीत करना, To speak, to talk.

जल्पकः (पुं.) *Jalpakaḥ* बहुत बोलने वाला, Talkative.

जवः (पुं.) *Javaḥ* वेग, तेजी, शीघ्रता, Speed, quickness, rapidity.

जवनिका, जवनी (स्त्री.) *Javanikā, Javanī* पर्दा, A curtain.

जहत् (वि.) *Jahat* छोड़ता हुआ, Leaving, abandoning.

जागरः (पुं.), जागरणम् (नपुं.) *Jāgaraḥ, Jāgaraṇam* जागना, होशियारी, Waking, wakefulness.

जागृ (अदा. पर. -जागर्ति) *Jāgṛ* जागना, To wake up, to rise.

जाङ्गुलिः (पुं.) *Jāṅguliḥ* विषवैद्य, सर्पचिकित्सक, A snake-doctor, a dealer in antidotes.

जाठर (वि.) *Jāṭhara* जठर से (पेट से) सम्बन्धित, Belonging to stomach.

जाड्यम् (नपुं.) *Jāḍyam* जड़ता, मन्दबुद्धि, नासमझी, ठण्डक, Dullness, folly, stupidity, coldness.

जात (वि.) *Jāta* उत्पन्न, Born (पुं.) पुत्र, A son.

जातकः (पुं.) *Jātakaḥ* छोटा बच्चा, शिशु, A baby, a new-born son.

जातिः (स्त्री.) *Jātiḥ* जन्म, वंश, Birth, race, caste.

जातु (अ.) *Jātu* किसी भी समय, किसी भी प्रकार, At all times, in any way. (न जातु कामः कामानामुपभोगेन शाम्यति- मनु./2/94)

जात्य (वि.) *Jātya* उसी वंश या जाति का, Of the same caste or race.

जानकी (स्त्री.) *Jānakī* जनक की पुत्री सीता, The daughter of Janaka—Sītā.

जानु (नपुं.) *Jānu* घुटना, Knee.

जापः (पुं.) *Jāpaḥ* जपना, Muttering prayers, repeating the same word.

जाबालः (पुं.) *Jābālaḥ* बकरवाल, A goat-herd, जबाला का पुत्र सत्यकाम, Satya-kāma, the son of जबाला।

जामदग्न्यः (पुं.) *Jāmadagnyaḥ* परशुराम, Paraśurāma, the son of Jamadagni.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

जामाता-तृ (पुं.) *Jāmātā-tṛ* दामाद, जमाता, A son-in-law, husband of one's daughter.

जामिः (स्त्री.) *Jāmiḥ* कोई भी निकटस्थ स्त्री सम्बन्धिनी, जैसे-बहिन, लड़की, पुत्रवधू। A near female-relative e.g. sister, daughter, a daughter-in-law.

जाम्बीरम् (नपुं.) *Jāmbīram* नीम्ब का सत, A citron.

जाम्बूनदम् (नपुं.) *Jāmbūnadam* सोना, Gold.

जाया (स्त्री.) *Jāyā* पत्नी, Wife.

जारः (पुं.) *Jāraḥ* उपपति, A paramour.

जालम् (नपुं.) *Jālam* जाल, A net.

जालिकः (पुं.) *Jālikaḥ* मछिहारा, A fisherman.

जाह्नवी (स्त्री.) *Jāhnavī* गङ्गा का एक उपनाम, An epithet of Gaṅgā.

जि (भ्वा. पर. –जयति) *Ji* जीतना, To win, to conquer.

जिगीषा (स्त्री.) *Jigīṣā* जीतने की इच्छा, Desire of conquering.

जिगीषुः (पुं.) *Jigīṣuḥ* जीतने की इच्छा वाला, Desirous of conquering.

जिघत्सा (स्त्री.) *Jighatsā* खाने की इच्छा, Desire of eating.

जिघत्सुः (पुं.) *Jighatsuḥ* खाने की इच्छा वाला, Desirous of eating.

जिघृक्षा (स्त्री.) *Jighṛkṣā* लेने की इच्छा, ग्रहण करने की इच्छा, Desire of taking.

जिघृक्षुः (पुं.) *Jighṛkṣuḥ* लेने या ग्रहण करने की इच्छा वाला, Desirous of taking.

जिघ्र (भ्वादि-पर. घ्रा के स्थान पर – जिघ्रति) *Jighr* सूँघना, To smell.

जिज्ञासा (स्त्री.) *Jijñāsā* जानने की इच्छा, Desire to know.

जिज्ञासुः (पुं.) *Jijñāsuḥ* जानने की इच्छा वाला, Desirous of knowing.

जित (वि.) *Jita* जीता हुआ, Conquered, won.

जित्वर (वि.) *Jitvara* विजयी, जयशील, Winner, conqueror.

जिन (वि.) *Jina* विजयी, Victorious, name applied to the Arahats of Jainas.

जिष्णु (वि.) *Jiṣṇu* विजेता, Victorious.

जिह्म (वि.) *Jihma* कुटिल, Crooked, curved, foul.

जिह्वा (स्त्री.) *Jihvā* जीभ, The tongue.

जीमूतः (पुं.) *Jīmūtaḥ* बादल, मेघ, A cloud.

जीरः, जीरकः (पुं.) *Jīraḥ, Jīrakaḥ* जीरा, Cumin-seed.

जीर्ण (वि.) *Jīrṇa* फटा-पुराना, बूढ़ा, Tattered, worn - out, old.

जीर्णिः (स्त्री.) *Jīrṇiḥ* बुढ़ापा, पुरातनता, छिन्न-भिन्नता, Old age, decay, infirmity.

जीव् (भ्वा. पर. – जीवति) *Jīv* जीना, To live.

जीवः (पुं.) *Jīvaḥ* प्राणी, An animate, creature.

जीविका (स्त्री.) *Jīvikā* रोजी, कमाने का साधन, Means of living, livelihood.

जीवित (वि.) *Jīvita* जीवन युक्त, जिन्दा, Alive, living.

जुगुप्सनम् (नपुं.) *Jugupsanam* छिपाने की इच्छा, घृणा, नफरत, Desire to conceal, disliking, disgust, hatred.

जुगुप्सा (स्त्री.) *Jugupsā* देखिए जुगुप्सनम्, See jugupsanam.

जुष् (तुदा. आ. –जुषते) *Juṣ* पसन्द करना, चाहना, प्यार करना, To like, to be fond of, to love.

जुष्ट (वि.) *Juṣṭa* प्रसन्न, युक्त, सेवित, सम्पन्न, Pleased, endowed with, possessed of.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

जूटः (पुं.) *Jūṭaḥ* जटा, Matted hair.

जूतिः (स्त्री.) *Jūtiḥ* जव, वेग, Speed, velocity.

जृम्भ् (भ्वा. आ. जृम्भते) *Jṛmbh* जम्हाई लेना, To yawn.

जृम्भा (स्त्री.) *Jṛmbhā* जम्भाई, Yawning.

जेता-तृ (पुं.) *Jetā-tṛ* जीतने वाला, विजेता, A conqueror, victorious.

जेमनम् (नपुं.) *Jemanam* खाना, भोजन, जेवनार, Eating, food.

जैत्र (नपुं.) *Jaitra* विजयशील, विजेता, Victorious, successful.

जैमिनिः (पुं.) *Jaiminiḥ* मीमांसा-दर्शन का रचयिता ऋषि, A sage who propounded the philosophy of Mīmāṁsā.

जोषः (पुं.) *Joṣaḥ* खुशी, प्रसन्नता, चुप्पी, Pleasure, happiness, silence.

ज्ञा (क्र्या. उभ. -जानाति, जानीते) *Jñā* जानना, समझना, To know, to understand.

ज्ञात (वि.) *Jñāta* जाना हुआ, विदित, Known.

ज्ञातिः (स्त्री.) *Jñātiḥ* सम्बन्धी व्यक्ति, A relative.

ज्ञाता-तृ (पुं.) *Jñātā-tṛ* जानने वाला, अभिज्ञ, A man of knowledge, knowing, acquainted with.

ज्ञानम् (नपुं.) *Jñānam* जानना, समझना, Knowledge.

ज्ञानमय (वि.) *Jñānamaya* ज्ञान से भरपूर, Full of knowledge.

ज्ञानी-निन् (पुं.) *Jñānī-nin* ज्ञान वाला, A man of knowledge, a man possessing spritual knowledge.

ज्ञापनम् (नपुं.) *Jñāpanam* बताना, समझाना, निर्देश देना, Making known, indicating, giving directions.

ज्ञेय (वि.) *Jñeya* जानने योग्य, Worth knowing.

ज्या (स्त्री.) *Jyā* धनुष की डोरी, पृथ्वी, Bowstring, the earth.

ज्यायस् (वि.) *Jyāyas* अधिक बड़ा, अधिक ऊँचा, Elder, senior. (ज्यायान्-पुं., ज्यायसी -स्त्री., ज्यायः -नपुं.–)

ज्येष्ठ (वि.) *Jyeṣṭha* सबसे बड़ा, उत्तम, Eldest, senior-most.

ज्योतिः-तिष् (नपुं.) *Jyotiḥ-tiṣ* प्रकाश, रोशनी, Light.

ज्योतिर्मय (वि.) *Jyotirmaya* प्रकाश से युक्त, तारों से भरा हुआ, Full of light, consisting of stars.

ज्योतिषः (पुं.) *Jyotiṣaḥ* ज्योतिष की विद्या जानने वाला, ज्योतिषी, An astronomer or astrologer.

ज्योतिष-विद्या (स्त्री.) *Jyotiṣa-Vidyā* तारों और नक्षत्रों की विद्या, Astronomy or astrology.

ज्योतिष्मत् (वि.) *Jyotiṣmat* प्रकाशमय, Luminous, shining.

ज्योत्स्ना (स्त्री.) *Jyotsnā* चाँदनी, Moonlight.

ज्वरः (पुं.) *Jvaraḥ* बुखार, Fever.

ज्वरित (वि.) *Jvarita* ज्वरग्रस्त, बुखार से पीड़ित, Suffering from fever.

ज्वल् (भ्वा. पर. -ज्वलति) *Jval* जलना, To burn.

ज्वलनम् (नपुं.) *Jvalanam* आग, जलने की क्रिया, Fire, burning.

ज्वलित (वि.) *Jvalita* जला हुआ, दीप्त, Burnt.

ज्वालः (पुं.), ज्वाला (स्त्री.) *Jvālaḥ, Jvālā* लपट, A flame.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

झ Jha

झङ्कारः (पुं.) *Jhaṅkāraḥ* झन-झन की ध्वनि, A low murmuring sound.

झङ्कृतिः (स्त्री.) *Jhaṅkṛtiḥ* देखिए झङ्कारः, See jhaṅkāraḥ.

झञ्झा (स्त्री.) *Jhañjhā* आँधी अथवा वर्षा होने की आवाज, The sound of wind or of falling rain.

झञ्झावातः (पुं.) *Jhañjhāvātaḥ* तूफान, वर्षा-सहित पवन, A storm, wind and rain.

झटिति (अ.) *Jhaṭiti* शीघ्रतापूर्वक, जल्दी से, Quickly, at once.

झर्झरः (पुं.) *Jharjharaḥ* एक प्रकार का डमरु, A sort of drum.

झर्झरी-रिन् (पुं.) *Jharjharī-rin* डमरुधारी शिवजी, An epithet of Śiva.

झषः (पुं.) *Jhaṣaḥ* मछली, A fish.

झिल्ली (स्त्री.) *Jhillī* झींगुर, A cricket.

ट Ṭa

टङ्क् (चुरा. उभ. टङ्कयति-ते) *Ṭaṅk* बान्धना, जोड़ना, टाईप करना, टाँगना, To tie, to bind, to fasten, to type, to hang.

टङ्कः (पुं.), टङ्कम् (नपुं.) *Ṭaṅkaḥ, Ṭaṅkam* कुल्हाड़ा, छैनी, An axe, a chisel.

टङ्ककः (पुं.) *Ṭaṅkakaḥ* टाईप करने वाला, A typist, टङ्किका (स्त्री.) *Ṭaṅkikā* टाईप करने वाली, a lady typist.

टङ्कणम् (नपुं.) *Ṭaṅkaṇam* टाईप करना, To type.

टङ्कण-क्षारः (पुं.) *Ṭaṅkaṇakṣāraḥ* सुहागा, Borax.

टङ्कणयन्त्रम् (नपुं.) *Ṭaṅkaṇa-yantram* टाईप-राईटर, टाईप की मशीन, Type-writer.

टङ्कारः (पुं.) *Ṭaṅkāraḥ* धनुष की डोरी की गुंजार, The twang of a bowstring.

टिक् (भ्वा. आत्म. -टेकते) *Ṭik* गति करना, चलना, To go, to move.

टिट्टिभः (पुं.) *Ṭiṭṭibhaḥ* टिटहरा, Lapwing, a bird.

टिट्टिभी (स्त्री.) *Ṭiṭṭibhī* टिटहरी, She-lapwing.

टिप्पणी (स्त्री.) *Ṭippaṇī* संक्षिप्त व्याख्या, टीका, Commentary.

टीक् (भ्वा. आ. - टीकते) *Ṭīk* गति करना, चलना, To move, to go.

टीका (स्त्री.) *Ṭīkā* व्याख्या, स्पष्टीकरण, A commentary, glossary.

ठ Ṭha

ठक्कुरः (पुं.) *Ṭhakkuraḥ* ठाकुर, देवमूर्ति, सम्माननीय उपाधि, A title of some landlords, an idol of a god, man of rank.

ठकठकाय् (नामधातु. - आत्म. - ठकठकायते) *Ṭhakaṭhakāy* ठक-ठकाना, शब्द करना, To knock at a door.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

ड Ḍa

डमरुः (पुं.) *Ḍamaruḥ* डुगडुगी, A sort of musical instrument.

डयनम् (नपुं.) *Ḍayanam* उड़ान, Flying.

डिण्डिमः (पुं.) *Ḍiṇḍimaḥ* घोषणा करने के लिए एक छोटा ढोल, A small drum used for announcement.

डिण्डीरः (पुं.) *Ḍiṇḍīraḥ* समुद्री झाग, The foam of the sea.

डिम्बः (पुं.) *Ḍimbaḥ* छोटा बच्चा, अण्डा, A young child, an egg.

डिम्भः (पुं.) *Ḍimbhaḥ* किसी भी प्राणी का छोटा बच्चा, Young one of an animal.

डिम्भा, डिम्भिका (स्त्री.) *Ḍimbhā, Ḍimbhikā* छोटी बच्ची, Female child.

डी (दिवा. आत्म. -डीयते) *Ḍī* उड़ना, To fly.

डुलिः (स्त्री.) *Ḍuliḥ* मादा कछुआ, A female turtle.

ढ Ḍha

ढक्का (स्त्री.) *Ḍhakkā* बड़ा ढोल, A large drum.

ढलम् (नपुं.) *Ḍhālam* ढाल, शस्त्र रोकने का साधन, A shield.

ढली-लिन् (पुं.) *Ḍhālī-lin* ढाल वाला योद्धा, A warrior having a shield.

ढुण्ढिः (पुं.) *Ḍhuṇḍhiḥ* गणेश का उपनाम, An epithet of Gaṇeśa.

ढौलः (पुं.) *Ḍhaulaḥ* बड़ा ढोल, A large drum.

ढौक् (भ्वा. आ. -ढौकते) *Ḍhauk* पास जाना, To approach.

ढौकनम् (नपुं.) *Ḍhaukanam* भेंट, रिश्वत, A present, bribe.

त Ta

तक् (भ्वा. पर. -तकति) *Tak* हँसना, To laugh.

तक्रम् (नपुं.) *Takram* मट्ठा, Butter-milk.

तक्ष् (भ्वा. पर. -तक्षति, स्वा. पर. तक्ष्णोति) *Takṣ* छीलना, पतला करना, काटना, टुकड़े करना, To chop, to cut off, to chisel.

तक्षकः (पुं.) *Takṣakaḥ* बढ़ई, एक प्रकार का साँप, A carpenter, a woodcutter, a kind of a snake.

तक्षणम् (नपुं.) *Takṣaṇam* छीलना, काटना, Paring, cutting.

तक्षा-क्षन् (पुं.) *Takṣā-kṣan* बढ़ई, A carpenter, a woodcutter.

तक्षितम् (नपुं.) *Takṣitam* तख्त, तखत, A wide wooden bench.

तगरः (पुं.) *Tagaraḥ* सुगन्ध वाला एक पौधा, A kind of plant.

तङ्क् (भ्वा. पर. -तङ्कति) *Taṅk* संकट में जीना, भयभीत होना, To live in distress.

तङ्कः (पुं.) *Taṅkaḥ* आतंक, भय, दीनतापूर्वक जीना, पत्थर आदि काटने की छेनी, Terror, fear, living in distress, a chisel of a stone-cutter.

तङ्कनम् (नपुं.) *Taṅkanam* कष्ट से जीना, Miserable living.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

तटः, तटा, तटी, तटम् (पुं., स्त्री, नपुं.) Taṭaḥ, Taṭā, Taṭī, Taṭam एक तरफ, किनारा, तट, The shore, the bank, aside.

तटाकः (पुं.), तटाकम् (नपुं.) Taṭākaḥ, Taṭākam जलाशय, तालाब, जोहड़, A pond, a deep pool.

तटिनी (स्त्री.) Taṭinī नदी, A river.

तड् (चुरा. उभ. -ताडयति-ते) Taḍ चोट मारना, पीटना, टक्कर मारना, To beat, to strike, to dash against.

तडागः (पुं.) Taḍāgaḥ तालाब, गहरा जलाशय, A deep pool, a tank.

तडित् (स्त्री.) Taḍit बिजली, Lightning.

तण्ड् (भ्वा. आत्म. -तण्डते) Taṇḍ पीटना, टक्कर मारना, To beat, to strike.

तण्डुलः (पुं.) Taṇḍulaḥ चावल, Rice.

तत (वि.) Tata विस्तृत, फैला हुआ, Spread, extended.

ततः (अ.) Tataḥ वहाँ से, उसके बाद, From there, after that.

ततस्ततः (अ.) Tatastataḥ आगे से आगे, Successively.

ततःप्रभृति (अ.) Tataḥ-prabhṛti वहाँ से लेकर, तब से, From that place or that time.

ततस्त्य (वि.) Tatastya वहाँ का, वहाँ से आने वाला, Of that place, coming from there

ततिः (स्त्री.) Tatiḥ विस्तार, पंक्ति, A series, row, line.

तत्त्वम् (नपुं.) Tattvam सार, सचाई , Substance, truth.

तत्त्वतः (अ.) Tattvataḥ वस्तुतः, सच्चाई के तौर पर, Really, indeed.

तत्र (अ.) Tatra वहाँ, There.

तत्रत्य (वि.) Tatratya वहाँ का, Of that place.

तथा (अ.) Tathā उस प्रकार, In that manner.

तथैव (अ.) Tathaiva ठीक उसी प्रकार, Exactly in the same manner.

तथागतः (पुं.) Tathāgataḥ महात्मा बुद्ध, Lord Buddha.

तथात्वम् (वि.) Tathātvam उसी प्रकार का, The same state, being so.

तथ्यम् (नपुं.) Tathyam सच्चाई, वास्तविकता, Truth, reality.

तद् (सर्व.) Tad वह, That.

तदा (अ.) Tadā तब, Then.

तदानीम् (अ.) Tadānīm उस समय, Then.

तदानीन्तन (वि.) Tadānīntana उस समय का, Of that time.

तदीय (वि.) Tadīya उसका, Belonging to that.

तद्वत् (अ.) Tadvat उसके समान, Like that.

तद्वत् (वि.) Tadvat उस वाला, Possessed by that, as-तद्वान् (पुं.), तद्वती (स्त्री.), तद्वत् (नपुं.)।

तन् (तना. उभ. -तनोति, तनुते) Tan फैलाना, तानना, To spread, to stretch, to extend.

तनु (वि.) Tanu पतला, छोटा, जरा-सा, Thin, lean, slim, little, small.

तनुः, तनू (स्त्री.) Tanuḥ, Tanū शरीर, Body.

तनूनपात् (पुं.) Tanūnapāt आग, Fire.

तन्तुः (पुं.) Tantuḥ धागा, बारीक धागा, तंतु, रेशा, Thread, filament, tissue.

तन्त्र् (चुरा. उभ. -तन्त्रयति-ते) Tantr कुटुम्ब को धारण करना, नियंत्रण करना, शासन करना, To maintain the family, to control, to rule, to govern.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

तन्त्रम् (नपुं.) *Tantram* हस्तकरघा, ताना, कार्यों का क्रमशः होना, नियम-पद्धति, अध्याय, जादू-टोने की विद्या, A loom, the warp or threads extended lengthwise in loom, an uninterrupted series, rule, system, chapter, a science of teaching mysticism and magic.

तन्त्री (स्त्री.) *Tantrī* डोरी, तार, वीणा, String, core, wire of the lute, a lute.

तन्द्रा (स्त्री.) *Tandrā* सुस्ती, आलस्य, Weariness, sleepiness.

तन्द्रालु (वि.) *Tandrālu* सुस्त, आलसी, थका हुआ, Sleepy, slothful, tired, exhausted.

तन्मय (वि.) *Tanmaya* मग्न, किसी कार्य में दत्तचित्त, Absorbed in work.

तन्वी (स्त्री.) *Tanvī* पतले शरीर वाली नारी, A delicate or slender woman.

तप् (भ्वा. पर. -तपति) *Tap* ताप देना, चमकना, तप करना, To blaze, to shine, to suffer pain.

तप् (दिवा. - आत्म. - तप्यते) *Tap* तपना, कष्ट सहना, To be heated, to suffer pain.

तपः-स् (नपुं.) *Tapaḥ-s* गर्मी, आग, पीड़ा, भक्ति, Warmth, heat, fire, suffering pain, penance.

तपनः (पुं.) *Tapanaḥ* सूर्य, The sun.

तपनीयम् (नपुं.) *Tapanīyam* स्वर्ण, Gold.

तपस्वी-विन् (पुं.) *Tapasvī-vin* तपस्या करने वाला, कष्ट सहने वाला, ध्याता, One practising penance, miserable, helpless.

तप्त (वि.) *Tapta* तपा हुआ, गर्म, पीडित, Heated, distressed, pained.

तमः-मस् (नपुं.) *Tamaḥ-mas* अन्धेरा, अज्ञान, भ्रान्ति, Darkness, ignorance, illusion.

तमसः (पुं.) *Tamasaḥ* अन्धकार, कुआँ, Darkness, a well.

तमालः (पुं.) *Tamālaḥ* एक पेड़, जिस की छल बहुत काली होती है, A tree having a very dark bark.

तमिस्र (वि.) *Tamisra* अंधकारपूर्ण, अंधकारमय, Dark.

तमिस्रा (स्त्री.) *Tamisrā* काली रात, A dark night.

तरक्षः, तरक्षुः (पुं.) *Tarakṣaḥ, Tarakṣuḥ* लकड़बग्घा, A hyena.

तरङ्गः (पुं.) *Taraṅgaḥ* लहर, A wave.

तरङ्गिणी (स्त्री.) *Taraṅgiṇī* नदी, A river.

तरङ्गित (वि.) *Taraṅgita* लहरों से भरपूर, उमंग से युक्त, Having waves, overflowing, desirous.

तरणः (पुं.) *Taraṇaḥ* नौका, A boat.

तरणम् (नपुं.) *Taraṇam* तैरना, पार करना, Swimming, crossing.

तरणिः (पुं.) *Taraṇiḥ* सूर्य, The sun.

तरणिः, तरणी (स्त्री.) *Taraṇiḥ, Taraṇī* नौका, किश्ती, A boat.

तरल (वि.) *Tarala* बहने वाला, द्रव, चंचल, Liquid, fickle, unsteady.

तरलित (वि.) *Taralita* हिलता-डुलता, चंचल, Unsteady, shaking.

तरस्वी-विन् (वि.) *Tarasvī-vin* बलवान्, शीघ्रकारी, साहसी, Strong, quick, courageous.

तरिः, तरी (स्त्री.) *Tariḥ, Tarī* नौका, किश्ती, A boat.

तरुः (पुं.) *Taruḥ* वृक्ष, पेड़, A tree.

तरुण (वि.) *Taruṇa* जवान, युवा, Young, youthful, तरुणः (पुं.) a young man.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

तरुणी (स्त्री.) *Taruṇī* युवती, जवान स्त्री, A young lady.

तर्क् (चुरा. उभ. -तर्कयति-ते) *Tark* कल्पना करना, अनुमान लगाना, To estimate, to guess.

तर्कः (पुं.) *Tarkaḥ* अनुमान, अन्दाजा, प्रमाणों द्वारा किसी बात की सिद्धि, Logic, estimate, guess, conjecture.

तर्कुः (पुं.) *Tarkuḥ* तकला, तकवा, A spindle.

तर्ज् (भ्वा. पर. चुरा. आ.-तर्जति, तर्जयते) *Tarj* धमकाना, To threaten.

तर्जनम् (नपुं.), तर्जना (स्त्री.) *Tarjanam, Tarjanā* धमकी, Threatening.

तर्जनी (स्त्री.) *Tarjanī* अंगूठे के साथ वाली ऊँगली, The fore-finger.

तर्द् (भ्वा. पर. -तर्दति) *Tard* हिंसा करना, हानि पहुँचाना, मारना, चोट लगाना, कत्ल करना, To kill, to injure, to hurt, to cut through.

तर्दनम् (नपुं.) *Tardanam* हिंसा, नाश, मारना, Killing, destruction.

तर्पणम् (नपुं.) *Tarpaṇam* तृप्त करना, प्रसन्न करना, Pleasing, satisfying, pleasure, satisfaction.

तर्षः (पुं.) *Tarṣaḥ* तृषा, प्यास, Thirst.

तर्हि (अ.) *Tarhi* उस दशा में, तब, In that case, then.

तलः (पुं.), तलम् (नपुं.) *Talaḥ, Talam* सतह, A surface, मंजिल, storey.

तल्पः (पुं.), तल्पम् (नपुं.) *Talpaḥ, Talpam* बिस्तर, शय्या, पलंग, A bed, a bedstead, a big cot.

तल्लज (वि.) *Tallaja* प्रशंसनीय, Excellent, as नृपतल्लजः।

तल्लिका (स्त्री.) *Tallikā* चाबी, ताली, A key.

तष्ट (वि.) *Taṣṭa* छीला हुआ, कटा हुआ, Chopped, cut, chiselled.

तष्टा-ष्टृ (पुं.) *Taṣṭā-ṣṭṛ* बढ़ई, विश्वकर्मा, A carpenter, the architect of gods-Viśvakarmā.

तस्करः (पुं.) *Taskaraḥ* चोर, A thief.

तस्थुः-थुष् (वि.) *Tasthuḥ-thuṣ* गतिहीन, स्थिर, Stationary, immovable.

ताटङ्कः (पुं.) *Tāṭaṅkaḥ* कान का बड़ा कुण्डल, A large ear-ring.

ताटस्थ्यम् (नपुं.) *Tāṭasthyam* तटस्थता, निष्पक्षता, उदासीनता, Indifference, disregard, neutrality.

ताडका (स्त्री.) *Tāḍakā* राम के द्वारा मारी गई मारीच की माँ का नाम, The name of the rākṣasī who was the mother of Mārīca and was killed by Rāma.

ताडनम् (नपुं.) *Tāḍanam* पीटना, पिटाई, Beating.

ताड्यमान (वि.) *Tāḍyamāna* पीटा जाता हुआ, Being beaten.

ताण्डवः-वम् (पुं., नपुं.) *Tāṇḍavaḥ-vam* नृत्य, विशेषतः शिवजी का नाच, Dance, specially of Śiva.

तातः (पुं.) *Tātaḥ* पिता, भाई या कोई भी प्रिय पुरुष, A father, a brother or any loved male relation.

तात्कालिक (वि.) *Tātkālika* उसी समय का, Simultaneous, at the same time.

तात्पर्यम् (नपुं.) *Tātparyam* मतलब, भावार्थ, उद्देश्य, Substance, purpose.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

तात्त्विकम् (वि.) *Tāttvikam* वास्तविक, असली, True, real.

तादात्म्यम् (नपुं.) *Tādātmyam* तद्रूपता, एक सा होना, Sameness, identity, unity.

तादृक्ष (वि.) *Tādṛkṣa* वैसा Like that.

तादृक्षी (वि.) *Tadṛkṣī* वैसी, Similar to that, like that.

तान्तव (वि.) *Tāntava* तन्तुओं से बना हुआ, Made of thread or tissues.

तान्तवम् (नपुं.) *Tāntavam* बुना हुआ वस्त्र, A woven cloth.

तान्त्रिक (वि.) *Tāntrika* तन्त्रविद्या का ज्ञाता, Expert in Tantra-science, relating to Tantra.

तापः (पुं.) *Tāpaḥ* गर्मी, Heat.

तापनः (पुं.) *Tāpanaḥ* सूर्य, The sun.

तापसः (पुं.) *Tāpasaḥ* तपस्वी, तप करने वाला, Relating to penance, an ascetic.

तापसी (स्त्री.) *Tāpasī* तपस्विनी, A female ascetic.

तामरसम् (नपुं.) *Tāmarasam* लाल कमल, The red lotus.

तामस (वि.) *Tāmasa* अंधकारमय, तमोगुण से सम्बन्धित, Dark, relating to the quality of ignorance.

तामसिक (वि.) *Tāmasika* देखिए 'तामस', See Tāmasa.

ताम्बूलम् (नपुं.) *Tāmbūlam* पान का पत्ता, A betel-leaf.

ताम्बूलिकः (पुं.) *Tāmbūlikaḥ* पनवाड़ी, A betel-seller.

ताम्र (वि.) *Tāmra* ताम्बे जैसा लाल, Coppery red.

ताम्रचूडः (पुं.) *Tāmracūḍaḥ* मुर्गा, A cock.

ताम्रपत्रम् (नपुं.) *Tāmrapatram* ताम्बे की प्लेट, A copper-plate.

ताम्रम् (नपुं.) *Tāmram* ताम्बा, Copper.

तार (वि.) *Tāra* ऊँचा, ऊँचे (स्वर) से, चमकता हुआ, High, loud, shining.

तारः (पुं.) *Tāraḥ* नदी का तट, मोती की चमक, Bank of river, clarity of pearl.

तारम् (नपुं.) *Tāram* चाँदी, आँख की पुतली, कपूर, Silver, the pupil of an eye, camphor.

तारक, तारिका (वि. पुं. स्त्री.) *Tāraka, Tārikā* तराने वाला या वाली, Carrying over, protecting.

तारकम् (नपुं.) *Tārakam* आँख की पुतली, नक्षत्र, The pupil of an eye, a star.

तारका (स्त्री.) *Tārakā* सितारा, उल्का, आँख की पुतली, A star, a meteor, pupil of an eye.

तारकित (वि.) *Tārakita* सितारों से भरा हुआ, Full of stars.

तारतम्यम् (नपुं.) *Tāratamyam* गुणवत्ता, घटती-बढ़ती, Gradation, comparative value.

तारा (स्त्री.) *Tārā* सितारा, आँख की पुतली, A star, pupil of an eye.

तारुण्यम् (नपुं.) *Tāruṇyam* जवानी, युवावस्था, Youthfulness.

तार्किकः (पुं.) *Tārkikaḥ* तर्क करने वाला, दार्शनिक, A logician, a philosopher.

तार्क्ष्यः (पुं.) *Tārkṣyaḥ* गरुड़ नामक पक्षी, घोड़ा, साँप, An epithet of Garuḍa, a horse, a snake.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

तालः (पुं.) *Tālaḥ* ताड़ का पेड़, संगीत का ताल, हथेली, The palmyra tree, tune or beat of music, a palm, flapping in general.

तालपत्रम् (नपुं.) *Tālapatram* ताड-पत्र जिस पर लिखा जाता था, The leaf of palmyra tree used for writing.

तालव्य (वि.) *Tālavya* तालु नामक उच्चारण स्थान से बोले जाने वाला वर्ण, The letter pronounced with lower palate, palatal.

तालिका (स्त्री.) *Tālikā* ताली, दोनों हथेलियों को मिलाकर बजाना, Clapping the hands.

तालु (नपुं.) *Tālu* मुख के मध्य में ऊपर के दांतों से ऊपर का स्थान, The palate.

तावक, तावकीन (वि.) *Tāvaka, Tāvakīna* तेरा, तेरी, तेरे, Thy, Thine.

तावत् (अ.) *Tāvat* तब तक, Upto that time.

तावान्-वत् (वि.) *Tāvān-vat* उतना, Of that quantity.

तिक्त (वि.) *Tikta* तीखा, Pungent.

तिग्म (वि.) *Tigma* तेज, तीखा, Sharp, pointed.

तिग्म-रश्मिः (पुं.) *Tigma-raśmiḥ* सूर्य, The sun.

तिज् (भ्वा. पर. – तेजति) *Tij* तेज करना, तीक्ष्ण करना, To sharpen.

तिज् (चुरा. पर. – तेजयति) *Tij* तेज करना, तीक्ष्ण करना, To sharpen.

तितिक्षा (स्त्री.) *Titikṣā* सहनशक्ति, Endurance, patience.

तितिक्षुः (पु.) *Titikṣuḥ* क्षमाशील, सहनशील, Enduring, patient.

तित्तिरः तित्तिरिः (पुं.) *Tittiraḥ, Tittiriḥ* तीतर, A kind of partridge.

तिथिः (स्त्री.) *Tithiḥ* चान्द्रमास की तारीख, A lunar day.

तिन्तिडी (स्त्री.) *Tintiḍī* इमली, The tamarind tree.

तिमिः (पुं.) *Timiḥ* एक प्रकार की ह्वेल या बहुत बड़ी मछली, A kind of whale or fish of an enormous size.

तिमिरम् (नपुं.) *Timiram* अन्धकार, Darkness.

तिरश्चीन (वि.) *Tiraścīna* तिरछा, Oblique.

तिरस् (कण्वा. + पर. -तिरस्यति) *Tiras* छिपाना, To conceal, to hide.

तिरः—रस् (अ.) *Tiraḥ – ras* आच्छन्न, अन्तर्धान, ओट, Invisible, vanishing.

तिरस् + कृ (तना. उभ. — तिरस्करोति, तिरस्कुरुते) *Tiras + kṛ* छिपाना, तिरस्कार करना, नीचे कर देना, To conceal, to insult, to degrade.

तिरः + भू (भ्वा. पर. – तिरोभवति) *Tiraḥ + bhū* छिपना, अन्तर्धान होना, To hide, to disappear.

तिर्यक् – ञ्च् (वि.) *Tiryak–ñc* टेढ़ा, कुटिल, Curved, oblique, crooked.

तिरश्चीन (वि.) *Tiraścīna* टेढ़ा-मेढ़ा, कुटिल, Curved, oblique (गतं तिरश्चीनम-नूरुसारथेः – शिशु.1/2)

तिलः (पुं.) *Tilaḥ* एक प्रकार के तिलहन का पौधा, तिल, मस्सा, कण, Sesame plant, a mole, a particle.

तिलकः (पुं.) *Tilakaḥ* माथे की बिंदिया, टीका, एक प्रकार का पेड़, A mark put on the forehead (to beautify or to show respect), a kind of a tree.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

तिलशः (अ.) *Tilaśaḥ* जरा सा, बहुत थोड़ा सा, Little by little, in very smal pieces.

तिष्ठद्गु (अ.) *Tiṣṭhadgu* गौओं के दूध निकालने का समय, The time when cows get up to be milked.

तीक्ष्ण (वि.) *Tīkṣṇa* तीखा, तेज, Sharp, quick.

तीरम् (नपुं.) *Tīram* तट, किनारा, Shore, bank, margin.

तीर्ण (वि.) *Tīrṇa* पार किया हुआ, Crossed, passed.

तीर्थम् (नपुं.) *Tīrtham* घाट, नदी या जलाशय में उतरने का स्थान, पवित्र स्थान, A place for bathing in a river or tank, the stairs for landing in a river, a holy place.

तीर्थिकः (पुं.) *Tīrthikaḥ* तीर्थों की यात्रा करने वाला, A pilgrim, a man visiting holy places.

तीव्र (वि.) *Tīvra* तीक्ष्ण, तेज, शीघ्र गति वाला, Sharp, quick, swift.

तु (अ.) *Tu* तो, किसी बात के विरुद्ध भाव को बताने के लिए इसका प्रयोग वाक्य के मध्य में होता है; जैसे रमेशः बुद्धिमान् अस्ति। नहि-नहि सः तु जड एव On the other hand, but.

तुङ्ग (वि.) *Tuṅga* ऊँचा, उन्नत, ऊपर उठा हुआ, High, tall, lofty.

तुच्छ (वि.) *Tuccha* मामूली, छोटा, हीन, नीच, Trifling, small, low, mean.

तुड् (तुदा. पर. -तुडति) *Tuḍ* तोडना, To break, to pluck.

तुण्डम् (नपुं.) *Tuṇḍam* मुख, थूथनी, चोंच, Mouth, snout, beak.

तुद् (तुदा. पर. – तुदति) *Tud* पीड़ा देना, तंग करना, चुभोना, To tease, to hit, to wound, to prick.

तुन्दम् (नपुं.) *Tundam* पेट, तोंद, उदर, Belly, stomach, a corpulent belly.

तुन्द-परिमृज (वि.) *Tundaparimṛja* आलसी, ढीलाढाला, Lazy, sluggish.

तुन्दवान्—वत् (पुं.) *Tundavān–vat* मोटे पेट वाला, तोंद वाला, Having a fat belly.

तुन्दिलः, तुन्दिभः (पुं.) *Tundilaḥ, Tundibhaḥ* देखिए 'तुन्दवान्' See Tundavān.

तुन्न (वि.) *Tunna* पीड़ित किया गया, घायल किया गया, ठोका गया, चुभोया गया, Tormented, wounded, struck, pricked.

तुमुल (वि.) *Tumula* ऊँची आवाज वाला, भयंकर, क्रोधपूर्ण, उत्तेजक, Noisy, fierce, raging, exciting.

तुम्बः (पुं.), **तुम्बी** (स्त्री.) *Tumbaḥ, Tumbī* एक प्रकार की घिया, लौकी, A kind of gourd.

तुरगः, तुरङ्गः, तुरङ्गमः (पुं.) *Turagaḥ, Turaṅgaḥ, Turaṅgamaḥ* घोड़ा, अश्व, A horse.

तुराषाद्—ह् (पुं.) *Turāṣāṭ-h* इन्द्र का नाम, A name of Indra.

तुरीय (वि.) *Turīya* चौथा, चतुर्थ, Fourth.

तुरीयावस्था (स्त्री.) *Turīyāvasthā* चौथी अवस्था जब कि जीवात्मा परमात्मा में लीन हो जाता है, The fourth stage when a soul becomes one with God.

तुर्य (वि.) *Turya* देखिए तुरीय, See turīya.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

तुल् (भ्वा. पर. चुरा. उभ. – तोलति, तोलयति-ते) *Tul* तोलना, मापना, समानता करना, To weigh, to measure, to compare.

तुलसी (स्त्री.) *Tulasī* एक ओषधि जिसे हिन्दू घरों मे उगाते और पूजा करते हैं, A herb grown and worshipped in Hindū homes.

तुला (स्त्री.) *Tulā* तुलना, तराजू, Comparison, a balance.

तुल्य (वि.) *Tulya* बराबर का, समता का, सम, Comparable, equal.

तुष् (दिवा. पर. -तुष्यति) *Tuṣ* प्रसन्न होना, सन्तुष्ट होना, To be happy, to be satisfied.

तुषः (पुं.) *Tuṣaḥ* अनाज का छिलका जैसे जौं और गेहूँ का, The husk or chaff of grain.

तुषारः (पुं.) *Tuṣārah* ठण्ढक, ओस, कोहरा, बर्फ, हिम, Cold, dew, frost, ice, snow.

तुषाररश्मिः (पुं.) *Tuṣāra–raśmiḥ* चन्द्रमा, चाँद, The moon.

तुष्ट (वि.) *Tuṣṭa* प्रसन्न, सन्तुष्ट, Happy, satisfied, contented.

तुष्टिः (स्त्री.) *Tuṣṭiḥ* प्रसन्नता, सन्तोष, Happiness, satisfaction, contentment.

तुहिनम् *Tuhinam* ओस, बर्फ, कोहरा, Dew, ice, frost.

तुहिनकिरणः (पुं.) *Tuhinakiraṇaḥ* चन्द्रमा, The moon.

तूणः (पुं.) तूणीरः (पुं.) *Tūṇaḥ, Tūṇīraḥ* बाणकोश, तीर रखने का स्थान, तरकस, A quiver.

तूर् (दिवा. आ. – तूर्यते) *Tūr* जल्दी चलना, शीघ्रता करना, To go swiftly, to make haste.

तूर्ण (वि.) *Tūrṇa* फुर्तीला, तेज, Quick, rapid.

तूलः (पुं.) तूलम् (नपुं.) *Tūlaḥ, Tūlam* रूई, Cotton.

तूलिका, तूली (स्त्री.) *Tūlikā, Tūlī* कपास का पौधा, दीपक की बत्ती, चित्रकार का ब्रुश, The cotton plant, the wick of a lamp, the brush of a painter.

तूष्णीक (वि.) *Tūṣṇīka* मौनी, चुप्पी साधे हुए, Silent.

तूष्णीम् (अ.) *Tūṣṇīm* चुप्पी साधे हुए, मौन रखे हुए, Silently, without speaking.

तृणम् (नपुं.) *Tṛṇam* तिनका, घास, A straw, grass.

तृद् (रुधा. पर. – तृणत्ति) *Tṛd* काटना, टुकड़े-टुकड़े करना, तिरस्कार करना, To cleave, to split, to pierce, to insult.

तृप् (दिवा. पर. – तृप्यति) *Tṛp* प्रसन्न होना, To be pleased, to be satisfied.

तृप्त (वि.) *Tṛpta* सन्तुष्ट, Satisfied, contented.

तृप्तिः (स्त्री.) *Tṛptiḥ* सन्तुष्टि, Satisfaction, contentment.

तृष् (दिवा. पर. - तृष्यति) *Tṛṣ* प्यास अनुभव करना, प्यासा होना, To be thirsty.

तृट्-ष्, तृषा (स्त्री.) *Tṛt–ṣ, tṛṣā* प्यास, पिपासा, Thirst.

तृषित (वि.) *Tṛṣita* प्यासा, पिपासु, Thirsty.

तृष्णा (स्त्री.) *Tṛṣṇā* प्यास, लालच, आकांक्षा, Thirst, greed, desire.

तॄ (भ्वा. पर. तरति) *Tṝ* तैरना, पार करना, To swim, to float, to cross over.

तेजः—स् (नपुं.) *Tejaḥ-s* तीखापन, गरमी, प्रभाव, शक्ति, सृष्टि की रचना में अग्नितत्त्व, Sharpness, heat, splendour, valour, the element of fire in the creation of the world.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

तेजनम् (नपुं.) *Tejanam* तीखा करना, तेज करना, Sharpening, making swift.

तेजस्वी-विन् (वि. पुं.) *Tejasvī-vin* तेजवाला, प्रभाववाला, चमकवाला, गरमीवाला, Brilliant, bright, dignified, energetic.

तेजस्विनी (वि. स्त्री.) *Tejasvinī* तेज वाली, Brilliant, तेजस्वी से बना स्त्रीलिंग, feminine of Tejasvī.

तेजोमय (वि.) *Tejomaya* देखिए 'तेजस्वी', See 'Tejasvī.'

तैजस (वि.) *Taijasa* तेज से सम्बन्ध रखने वाले, आग्नेय, Relating to light or fire.

तैत्तिरीय (वि.) *Taittirīya* तित्तिरि ऋषि द्वारा कहा गया या व्याख्या किया गया; जैसे तैत्तिरीयारण्यक, तैत्तिरीय ब्राह्मण, तैत्तिरीय-उपनिषद्, यजुर्वेद की तैत्तिरीय शाखा, Said or explained by the sage Tittiriḥ.

तैलम् (नपुं.) *Tailam* तिलों का तेल, सामान्यरूप से सभी तेल, Oil of sesamum, generally it means oil. (लभेत सिकतासु तैलमपि पीडयन्—नीतिशतक-4)

तैलिकः, तैली-लिन् (पुं.) *Tailikaḥ, Tailī-lin* तेली, तेल निकालने वाला, An oilman, an oil manufacturer.

तोकम् (नपुं.) *Tokam* छोटा बच्चा, A child.

तोडनम् (नपुं.) *Toḍanam* तोड़ना, अलग करना, चोट लगाना, Breaking, plucking, dividing, striking.

तोत्त्रम् (नपुं.) *Tottram* बैलों, घोडों या हाथियों को हाँकने वाला डण्डा, छड़ी या अंकुश, A goad for driving cattle or elephants.

तोदः (पुं.) **तोदनम्** (नपुं.) *Todaḥ, Todanam* पीड़ा, कष्ट, सताना, Pain, anguish, torture.

तोमरः (पुं.) *Tomaraḥ* लोहे का डण्डा, भाला, An iron club, a javelin.

तोयम् (नपुं.) *Toyam* पानी, जल, Water.

तोयदः (पुं.) **तोयधरः** (पुं.) *Toyadaḥ, Toyadharaḥ* बादल, मेघ, A cloud.

तोयनिधिः (पुं.) *Toyanidhiḥ* समुद्र, An ocean, a sea.

तोरणः — णम् (पुं., नपुं.) *Toraṇaḥ–ṇam* मुख्य द्वार, Main gate.

तोलः—लम् (पुं., नपुं.) *Tolaḥ, Tolam* भार, वज़न, तोल, Weight.

तोषः (पुं.), **तोषणम्** (नपुं.) *Toṣaḥ, Toṣaṇam* सन्तोष, तृप्ति, Satisfaction, contentment.

तौलम् (नपुं.) *Taulam* तराजू, A balance.

त्यक्त (वि.) *Tyakta* छोड़ा हुआ, Abandoned, left.

त्यज् (भ्वा. पर. — त्यजति) *Tyaj* छोड़ना, To leave, to abandon, to quit.

त्यागः (पुं.) *Tyāgaḥ* छोड़ना, अलग कर देना, बलिदान, Leaving, separating, sacrificing, separation.

त्रप् (भ्वा. आत्म. -त्रपते) *Trap* लज्जा करना, लजाना, To be ashamed.

त्रपा (स्त्री.) *Trapā* लज्जा, शरम, Shame.

त्रपु (नपुं.) *Trapu* राँगा, Tin.

त्रय (वि.) *Traya* तिगुना, Triple, threefold.

त्रयम् (नपुं.) *Trayam* तीन का समूह, A group of three.

त्रयी (स्त्री.) *Trayī* तीन का समूह, जैसे-वेदत्रयी, A group of three.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

त्रस् (भ्वा. दिवा. पर – त्रसति, त्रस्यति) *Tras* डरना, घबराना, भय से काँपना, To be afraid of, to be terrifed, to tremble with fear.

त्रस्त (वि.) *Trasta* डरा हुआ, भयभीत, Afraid of, frightened.

त्राणम् (नपुं.) *Trāṇam* रक्षा, बचाव, Safety, protection.

त्रात (वि.) *Trāta* रक्षित, बचाया हुआ, Saved, protected,

त्रासः (पुं.) *Trāsaḥ* डर, भय, Fear, terror.

त्रासनम् (नपुं.) *Trāsanam* डराना, भयभीत करना, Terrifying, frightening.

त्रि (नपुं.) त्रयः (पुं.) तिस्रः (स्त्री.) *Tri, trayaḥ, tisraḥ*, तीन, Three.

त्रिंश (वि.) *Triṁśa* तीसवाँ, Thirtieth.

त्रिंशत् (वि.) *Triṁśat* तीस, Thirty.

त्रिकम् (नपुं.) *Trikam* तीन का समूह, The group of three; रीढ़ की हड्डी का निचला भाग, The lower part of the spine.

त्रितय (वि.) *Tritaya* तिहरा, तिगुना, Three fold, a group of three.

त्रिधा (अ.) *Tridhā* तीन प्रकार से, तीन खंडों में, In three ways, in three parts.

त्रुट् (दिवा. पर. – त्रुट्यति) *Truṭ* टूटना, To break.

त्रुटिः (स्त्री.) *Truṭiḥ* कमी, दोष, टूटना, हानि, Defect, deficiency, loss, destruction.

त्रेता (पुं.) *Tretā* सृष्टि का दूसरा काल-खंड, त्रेतायुग, The second of the four yugas of the Creation.

त्रेधा (अ.) *Tredhā* तीन प्रकार से, तीन खंडों में, In three ways, in three parts.

त्रैमासिक (वि.) *Traimāsika* तीन महीनों में होने वाला, Quarterly.

त्रोटकम् (नपुं.) *Troṭakam* नाट्यकला (रूपक) का एक भेद, A kind of drama.

त्वक्ष् (भ्वा. पर. -त्वक्षति) *Tvakṣ* छीलना, चीरना, To pare, to peel, to hew.

त्वङ्कारः (पुं.) *Tvaṅkāraḥ* तू करके पुकारना, Disrespectful address

त्वक्-च्, त्वचा (स्त्री.) *Tvak-c, Tvacā* चमड़ी, Skin, hide.

त्वदीय (वि.) *Tvadīya* तेरा, Thy, thine.

त्वद्विध (वि.) *Tvadvidha* तेरे जैसा, Like you.

त्वर् (भ्वा. आ. -त्वरते) *Tvar* जल्दी करना, To make haste.

त्वरा (स्त्री.) *Tvarā* शीघ्रता, Quickness, haste.

त्वरित (वि.) *Tvarita* शीघ्रकारी, तेज, Quick, swift.

त्वष्टा-ष्टृ (पुं.) *Tvaṣṭā-ṣṭṛ* बढ़ई, निर्माता, विश्वकर्मा, A carpenter, builder, Viśvakarmā.

त्वादृक्-श्, त्वादृश (वि.) (शी-स्त्री.) *Tvādṛk-ś, Tvādṛśa (śī-fem)* तुझ जैसा, जैसी, Like thee.

त्विट्-ष्, त्विषा (स्त्री.) *Tviṭ-ṣ, Tviṣā* प्रकाश, रोशनी, Light, lustre.

त्सरुः (पुं.) *Tsaruḥ* हत्था, हत्थी, A handle.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

थ *Tha*

थर्वा (स्त्री.) *Tharvā* ट्राली, Trolly.

थुण्डनम् (स्त्री.) *Thuṇḍanam* रिबन्, Ribbon.

थुत्कारः (पुं.) *Thutkāraḥ* थू-थू करना, Making sound of 'thu' while spitting.

थुर्व् (भ्वा. पर. -थूर्वति) *Thurva* हिंसा करना, चोट लगाना, To hurt, to injure.

थूत्कारः (पुं.) *Thūtkāraḥ* देखिए-थुत्कारः, See Thutkāraḥ.

थेपकम् (नपुं.) *Thepakam* सिचाई का पात्र, Watering can, sprinkler.

द *Da*

दंश् (तुदा. पर. - दशति) *Daṁś* डंक मारना, काटना, To sting, to bite.

दंशः (पुं.) *Daṁśaḥ* डंक, A sting, मच्छर आदि, A gad-fly.

दंशनम् (नपुं.) *Daṁśanam* डसना, काटना, Stinging, biting.

दंष्ट्रम् (नपुं.), **दंष्ट्रा** (स्त्री.) *Daṁṣṭram, Daṁṣṭrā* दाढ़, Fang, molar.

दंष्ट्री-ट्रिन् (वि.) *Daṁṣṭrī-ṭrin* दाढ़ वाला, जंगली सूअर, A wild boar.

दक्ष (वि.) *Dakṣa* चतुर, निपुण, Clever, expert.

दक्षः (पुं.) *Dakṣaḥ* दक्ष नामक प्रजापति जिसकी पुत्री का नाम सती था और जो पुनः जन्म लेकर पार्वती बनी। Name of a Prajāpati, whose daughter Satī was reborn as Pārvatī.

दक्षिण (वि.) *Dakṣiṇa* दायाँ, चतुर, Right (hand), clever, दक्षिण दिशा, south.

दक्षिणा (स्त्री.) *Dakṣiṇā* यज्ञादि के अन्त में पुरोहित को दी जाने वाली भेंट, A present given to a priest at the end of a sacrifice.

दग्ध (वि.) *Dagdha* जला हुआ, Burnt.

दण्ड् (चुरा. उभ. दण्डयति, दण्डयते) *Daṇḍ* सजा देना, To punish.

दण्डः (पुं.), **दण्डम्** (नपुं.) *Daṇḍaḥ, Daṇḍam* सजा, डण्डा, लाठी, Punishment, a club, a stick.

दण्डकारण्यम् (नपुं.) *Daṇḍakāraṇyam* गोदावरी और नर्मदा के मध्य के एक जंगल का नाम, A forest situated between the rivers Narmadā and Godāvarī, where Rāma lived for some time.

दण्डनम् (नपुं.) *Daṇḍanam* सजा देना, Punishing.

दण्डादण्डि (अ.) *Daṇḍādaṇḍi* डण्डों से लड़ना, Fighting with sticks.

दण्डी-डिन् (पुं.) *Daṇḍī-ḍin* डण्डे वाला, संन्यासी, A man having a stick, a saint with a stick.

दत्त (वि.) *Datta* दिया हुआ, Given.

दत्तकः (पुं.) *Dattakaḥ* गोद लिया पुत्र, An adopted son.

दद् (भ्वा. आ. - ददते) *Dad* देना, To give.

दध् (भ्वा. आ. - दधते) *Dadh* धारण करना, To hold, to possess.

दधि (नपुं.) *Dadhi* दही, Curd.

दधीचः (पुं.) *Dadhīcaḥ* एक ऋषि का नाम, जिसने वज्र बनाने के लिए अपनी हड्डियाँ देवताओं को दी थीं, A sage who gave away his bones to the gods for the making of a thunderbolt.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

दनुः (स्त्री.) *Danuḥ* राक्षसों की माँ, Name of the mother of the Dānavas.

दन्तः (पुं.) *Dantaḥ* दाँत, A tooth.

दन्तकारः (पुं.) *Dantakāraḥ* दंतसाज़, दाँत बनाने वाला, A dentist.

दन्तच्छदः (पुं.) *Dantacchadaḥ* होंठ, A lip.

दन्तादन्ति (अ.) *Dantādanti* दाँतों से लड़ना, Fighting with teeth.

दन्तुरः (वि.) *Danturaḥ* आगे बढ़े हुए दाँतों वाला, Having projected teeth.

दन्तुरित (वि.) *Danturita* नोकदार वस्तुओं या काँटों से भरपूर, Bristling.

दन्त्य (वि.) *Dantya* दाँतों से बोले जाने वाला, जैसे 'स', Dental letters such as 'sa'.

दभ्र (वि.) *Dabhra* थोड़ा, कम, छोटा, Little, small.

दम् (दिवा. पर. -दाम्यति) *Dam* शान्त होना, To be calm.

दमः (पुं.) *Damaḥ* मन को वश में करना, वशीकरण, Self-control, subduing.

दमनम् (नपुं.) *Damanam* वशीकरण, हराना, Controlling, defeating.

दमयन्ती (स्त्री.) *Damayantī* नल राजा की पत्नी, The wife of the king Nala.

दम्पती (पुं. द्विव.) *Dampatī* पति-पत्नी दोनों, Husband and wife.

दम्भः (पुं.) *Dambhaḥ* दिखावामात्र, पाखण्ड, धोखेबाजी, वज्र, Hypocrisy, deceit, thunderbolt.

दम्भनम् (नपुं.) *Dambhanam* ठगना, धोखा देना, Cheating, deceiving.

दम्भी-भिन् (पुं.) *Dambhī-bhin* धोखेबाज, पाखण्डी, ठग, A hypocrite, an impostor, deceitful man.

दम्भोलिः (पुं.) *Dambholiḥ* इन्द्र का वज्र, Indra's thunderbolt.

दम्य (वि.) *Damya* सिखाने योग्य, दमनीय, शिक्षणीय, To be tamed, requiring training.

दय् (भ्वा. आत्म. -दयते) *Day* दया करना, To feel pity.

दया (स्त्री.) *Dayā* करुणा, सहानुभूति, Pity, mercy, sympathy.

दयालु (वि.) *Dayālu* रहमदिल, करुणापूर्ण, Kind, sympathetic.

दयितः (पुं.) *Dayitaḥ* प्रियजन, पति, भर्ता, Beloved (man), a husband.

दयिता (स्त्री.) *Dayitā* प्यारी स्त्री, पत्नी, Beloved (woman), a wife.

दरः (पुं.) *Daraḥ* गुफा, डर, घाटी, फाड़ना, A cave, hole, fear, valley, tearing.

दरणम् (नपुं.) *Daraṇam* विदारण, फाड़ डालना, चीरना, Cutting, tearing, splitting.

दरिका (स्त्री.) *Darikā* खुली आलमारी, Cupboard.

दरी (स्त्री.) *Darī* गुफा, घाटी, A cave, a valley.

दरिद्र (वि.) *Daridra* गरीब, निर्धन, दीन-हीन, Poor, needy, distressed.

दरिद्रा (अदा. पर. दरिद्राति) *Daridrā* दुर्गति होना, To be poor or distressed.

दर्दुरः (पुं.) *Darduraḥ* मेंढक, A frog.

दर्पः (पुं.) *Darpaḥ* घमण्ड, अभिमान, Pride, haughtiness.

दर्पणः (पुं.) *Darpaṇaḥ* देखने का शीशा, A mirror.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

दर्भः (पुं.) *Darbhaḥ* कुशा, तीखे अग्र भाग वाली एक घास, A kind of grass which is used in sacred ceremonies.

दर्विका (स्त्री.) *Darvikā* छोटी कलछी, वस्तुएँ डालने का चम्मच, A smal ladle.

दर्वी (स्त्री.) *Darvī* कलछी, A ladle.

दर्शक (वि.) *Darśaka* देखने वाला, द्रष्टा, दिखाने वाला, Looker-on, seeing, observer, one who shows his art, spectator.

दर्शनम् (नपुं.) *Darśanam* देखना, Seeing, looking, observing.

दर्शनीय (वि.) *Darśanīya* देखने योग्य, सुन्दर, Worth - looking, beautiful.

दर्शयिता-तृ (पुं.) *Darśayitā-tṛ* दिखाने वाला, A guide.

दर्शित (वि.) *Darśita* दिखाया हुआ, Shown, displayed.

दल् (भ्वा. पर. -दलति) *Dal* फटना, चिरना, To split, to burst open, to cleave.

दलः (पुं.), दलम् (नपुं.) *Dalaḥ, Dalam* खण्ड, भाग, टुकड़ा, टुकड़ी, पत्ता, A piece, a part, a portion, a small group, leaf.

दलनम् (नपुं.) *Dalanam* पीसना, कुचलना, रगड़ देना, हराना, Grinding, destroying, crushing, defeating.

दलित (वि.) *Dalita* कुचला हुआ, दबाया हुआ, Trodden, crushed, torn.

दवः (पुं.) *Davaḥ* जंगल, Forest.

दवाग्निः (पुं.) *Davāgniḥ* जंगल की आग, दावानल, A forest-fire.

दविष्ठ (वि.) *Daviṣṭha* सबसे दूर, Most distant.

दवीयान्-यस् (वि.) *Davīyān-yas* कुछ अधिक दूर, More distant.

दशकम् (नपुं.) *Daśakam* दस का समूह, Tenfold, consisting of ten, decade,

दशतिः (स्त्री.) *Daśatiḥ* दस का समूह, Consisting of ten.

दश-शन् (वि.) *Daśa-śan* दस, Ten.

दशतय (वि.) (यी- स्त्री.) *Daśataya-yī* दस हिस्सों वाला या वाली, Consisting of ten parts.

दशधा (अ.) *Daśadhā* दस प्रकार से, In ten ways.

दशनः (पुं.), दशनम् (नपुं.) *Daśanaḥ, Daśanam* दाँत, A tooth.

दशम (वि.) (मी-स्त्री.) *Daśama-mī* दसवाँ या दसवीं, Tenth.

दष्ट (वि.) *Daṣṭa* डसा हुआ, काटा हुआ, Stung, bitten.

दशा (स्त्री.) *Daśā* हालत, अवस्था, दीपक की बत्ती, वस्त्र के सिरे के धागे, Condition, wick of a lamp, the fringe of a garment.

दस्युः (पुं.) *Dasyuḥ* चोर, डाकू, A thief, a robber.

दह् (भ्वा. पर. -दहति) *Dah* जलाना, To burn.

दहनः (पुं.) *Dahanaḥ* आग, Fire.

दहनम् (नपुं.) *Dahanam* जलाना, Burning.

दहर (वि.) *Dahara* छोटा, पतला, आयु में छोटा, Small, thin, young.

दा (भ्वा. पर. -यच्छति) *Dā* देना, To give.

दा (जुहो, उभ. -ददाति, दत्ते) *Dā* देना, To give.

दाक्षिणात्य (वि.) *Dākṣiṇātya* दक्षिण का रहने वाला, दक्षिण से सम्बन्धित, Living in the south of the country, relating to the south.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

दाक्षिण्यम् (नपुं.) *Dākṣiṇyam* नम्रता, सभ्यता, उदारता, Politeness, courtesy, generosity, kindness.

दाक्ष्यम् (नपुं.) *Dākṣyam* कुशलता, निपुणता, योग्यता, Cleverness, skill, ability.

दाडिमः (पुं.), दाडिमा (स्त्री.) *Dāḍimaḥ, Dāḍimā* अनार का पेड़, The pomegranate tree.

दाढा (स्त्री.) *Dāḍhā* हाथी का अगला लम्बा दान्त, The tusk of an elephant.

दाता-तृ (पुं.) *Dātā-tṛ* देने वाला, Giver.

दात्रम् (नपुं.) *Dātram* दराँती, दाँती, Sickle, an instrument for cutting grass or crops.

दानम् (नपुं.) *Dānaṁ* देने की क्रिया, हाथी की मस्ती का पानी, भेंट, Giving, gift, present, water flowing from the temples of an elephant in rut.

दानवः (पुं.) *Dānavaḥ* दानव, राक्षस, A demon, rākṣasa.

दान्त (वि.) *Dānta* वश में किया हुआ, दमन किया हुआ, Subdued, tamed.

दाम-मन् (नपुं.) *Dāma-man* रस्सी, माला, String, rope, garland.

दामिनी (स्त्री.) *Dāminī* बिजली, Lightning.

दायः (पुं.) *Dāyaḥ* भेंट, दान, पैतृकसम्पत्ति का भाग, Present, donation, inheritance.

दारकः (पुं.) *Dārakaḥ* लड़का, पुत्र, A boy, a son.

दाराः (पुं. बहु.) *Dārāḥ* पत्नी, Wife.

दारिद्र्यम् (नपुं.) *Dāridryam* गरीबी, निर्धनता, दुर्दशा, Poverty, indigence.

दारु (नपुं.) *Dāru* लकड़ी, काष्ठ, Piece of a wood, timber.

दारुण (वि.) *Dāruṇa* कठोर, क्रूर, Hard, cruel.

दार्ढ्यम् (नपुं.) *Dārḍhyam* दृढ़ता, मज़बूती, Hardness, firmness.

दावाग्निः (पुं.) *Dāvāgniḥ* जंगल की आग, Forest-conflagration.

दासः (पुं.) *Dāsaḥ* दास, नौकर, गुलाम, Servant, slave.

दासेरकः (पुं.) *Dāserakaḥ* नौकरानी का पुत्र, ऊँट का बच्चा, Young one of a camel, son of a servant, a fisherman.

दास्यम् (नपुं.) *Dāsyam* गुलामी, पराधीनता, Slavery.

दाहः (पुं.) *Dāhaḥ* जलना, ताप, Burning, heat.

दिक्-श् (स्त्री.) *Dik-ś* दिशा, Direction

दिगन्तः (पुं.) *Digantaḥ* दिशा का अन्त, The end of a direction.

दिधिषुः (पुं.) *Didhiṣuḥ* किसी स्त्री का दूसरा पति, The second husband of a woman.

दिधीर्षा (स्त्री.) *Didhīrṣā* धारण करने की इच्छा, Desire to support.

दिधीर्षुः (पुं.) *Didhīrṣuḥ* धारण करने की इच्छा वाला, Desirous of supporting.

दिनम् (नपुं.) *Dinam* दिन, दिवस, A day.

दिनेशः (पुं.) *Dineśaḥ* सूर्य, The sun.

दिव् (दिवा. पर. -दीव्यति) *Div* चमकना, जीतने की चाह करना, जुआ खेलना आदि, To shine, to wish to win, to gamble.

दिवा (अ.) *Divā* दिन के समय, During the day-time.

दिश् (तुदा. उभ. -दिशति, दिशते) *Diś* निर्देश करना, To direct, to point.

दिशा (स्त्री.) *Diśā* तरफ, Direction.

दिष्ट (वि.) *Diṣṭa* बताया गया, संकेतित, निश्चित, Shown, pointed out, assigned.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

दिष्ट्या (अ.) *Diṣṭyā* भाग्य से, Fortunately.

दिह् (अदा. उभ. –देग्धि, दिग्धे) *Dih* लीपना, पोतना, To plaster, to smear.

दीक्ष् (भ्वा. आ. –दीक्षते) *Dīkṣ* धार्मिक व्रत लेने को तैयार करना, To prepare someone for religious performance.

दीक्षा (स्त्री.) *Dīkṣā* किसी व्रत को लेना, Initiation.

दीक्षित (वि.) *Dīkṣita* व्रती, व्रत लेने वाला, Initiated.

दीधितिः (स्त्री.) *Dīdhitiḥ* किरण, चमक, A ray, lustre, brightness.

दीन (वि.) *Dīna* गरीब, Poor.

दीनारः (पुं.) *Dīnāraḥ* सोने का एक सिक्का, एक स्वर्णमुद्रा, A gold coin.

दीप् (दिवा. आ. –दीप्यते) *Dīp* चमकना, To shine.

दीपः, दीपकः (पुं.) *Dīpaḥ, Dīpakaḥ* दीवा, प्रकाश का साधन, A lamp, a light (वि.) प्रकाश करने वाला, kindling.

दीपिका (स्त्री. वि.) *Dīpikā* छोटा दीप अथवा प्रकाश करने वाली वस्तु, Small lamp or kindling.

दीप्त (वि.) *Dīpta* चमका हुआ, प्रकाशित, ज्वाला वाला, Lighted, inflamed.

दीप्तिः (स्त्री.) *Dīptiḥ* चमक, प्रकाश, तेजस्विता, Brightness, splendour, lustre.

दीप्र (वि.) *Dīpra* चमकते रहने वाला, रोशनी देता हुआ, Kindling.

दीप्रम् (नपुं.) *Dīpram* निरन्तर चमकने वाला दीपक, Fire.

दीर्घ (वि.) *Dīrgha* लम्बा, Long.

दीर्घिका (स्त्री.) *Dīrghikā* विस्तृत जलाशय या झील, A long or oblong lake.

दीर्ण (वि.) *Dīrṇa* फटा हुआ, चिरा हुआ, Split, torn.

दु (स्वा. पर. –दुनोति) *Du* दुःख देना, पीड़ित करना, To torment, to torture.

दुःखम् (नपुं.) *Duḥkham* पीड़ा, कष्ट, अफसोस, अप्रसन्नता, Pain, sorrow, grief, sadness.

दुःखित (वि.) *Duḥkhita* पीड़ित, अप्रसन्न, Tortured, sad, unhappy.

दुःखी-खिन् (पुं.) *Duḥkhī-khin* पीड़ित, अप्रसन्न, Pained, distressed, tortured.

दुकूलम् (नपुं.) *Dukūlam* रेशमी दुपट्टा, रेशमी पहनावा, उत्तम वस्त्र, Silken garment, fine cloth.

दुग्धम् (नपुं.) *Dugdham* दूध, Milk.

दुग्ध (वि.) *Dugdha* दुहा हुआ, Milked.

दुन्दुभिः (पुं., स्त्री.) *Dundubhiḥ* बहुत बड़ा नगाड़ा, A large drum.

दुर् (उप.) *Dur* बुरा, कठिन, जैसे-दुर्जन, दुर्लभ, इन्हीं अर्थों में इसका शब्दों से पूर्व प्रयोग होता है, A prefix used to mean bad, difficult.

दुरतिक्रमः (वि.) *Duratikramaḥ* कठिनाई से लाँघने योग्य, कठिनाई से पार किया जाने वाला, कठिनाई से जीतने योग्य, Difficult to be overcome, difficult to be crossed, difficult to be conquered.

दुरन्त (वि.) *Duranta* कठिनाई से समाप्त होने वाला, Having no end. (अहो दुरन्ता बलवद्विरोधिता-किरातार्जुनीयम्/1/23)

दुरवस्था (स्त्री.) *Duravasthā* बुरी हालत, Bad condition.

दुराचारः (पुं.) *Durācāraḥ* बुरे आचरण वाला या बुरा आचरण, A man of bad conduct or ill-conduct.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

दुरोदरः (पुं.) *Durodaraḥ* जुआरी, Gambler.

दुरोदरम् (नपुं.) *Durodaram* पासा, जुए का खेल, Gambling, playing with dice.

दुर्ग (पु. नपुं.) *Durga* किला, Fort.

दुर्गम (वि.) *Durgama* जहाँ पहुँचना कठिन है, Difficult to be approached.

दुर्बुद्धि (वि.) *Durbuddhi* दुष्ट बुद्धि वाला, Evil-minded.

दुर्बोध (वि.) *Durbodha* कठिनाई से समझने योग्य, Difficult to understand.

दुर्लभ (वि.) *Durlabha* कठिनाई से प्राप्त होने वाला, Difficult to get.

दुल् (चुरा. उ. -दोलयति, दोलयते) *Dul* झुलाना, आगे-पीछे या ऊपर नीचे हिलाना, To swing, to shake to and fro.

दुश्शासन (वि.) *Duśśāsana* बुरा शासन, Bad government.

दुश्शासनः (पुं.) *Duśśāsanaḥ* दुर्योधन के एक भाई का नाम, Name of a brother of Duryodhana.

दुष् (दिवा. पर. -दुष्यति) *Duṣ* दूषित होना, गन्दा होना, To be impure, to commit a mistake, to be defiled.

दुष्कर्म (नपुं.) *Duṣkarma* बुरा कार्य, Sin, vice.

दुष्ट (वि.) *Duṣṭa* बुरा, गन्दा, दोषपूर्ण, Bad, impure, incorrect, wrong.

दुष्पच (वि.) *Duṣpaca* कठिनाई से पचने वाला, Difficult to be digested.

दुस् (उप.) *Dus* देखिए दुर्, see dur.

दुस्सह (दुःसह) (वि.) *Dussaha, Duḥsaha* कठिनाई से सहने योग्य, Unbearable.

दुस्साहसः (दुःसाहसम्) (पुं.) (नपुं.) *Duḥsāhasaḥ* बुरा साहस, Bad attempt, effrontery

दुस्स्वप्नः (दुःस्वप्नम्) (पुं.) (नपुं.) *Duḥsvapnaḥ* बुरा सपना, A night mare.

दुह् (अदा. उभ. दोग्धि, दुग्धे) दोहना, To milk.

दुहिता-तृ (स्त्री.) *Duhitā-tṛ* पुत्री, सुता, A daughter.

दूतः (पुं.) *Dūtaḥ* दूत, संदेशवाहक, A messenger, an ambassador.

दूती (स्त्री.) *Dūtī* दूती, संदेश ले जाने वाली, A female messenger.

दूत्यम् (नपुं.) *Dūtyam* दूत का कार्य, सन्देश, दूतावास, The duty of a messenger, a message, an embassy.

दून (वि.) *Dūna* खिन्न, पीड़ित, Distressed, afflicted.

दूर (वि.) *Dūra* दूर, Distant, remote.

दूरम्, दूरात्, दूरे (अ.) *Dūram, Dūrāt, Dūre* दूर, परे, At a distance.

दूरतः (अ.) *Dūrataḥ* दूर से, From a distance.

दूर्वा (स्त्री.) *Dūrvā* दूब घास, A kind of green grass.

दूलिका, दूली (स्त्री.) *Dūlikā, Dūlī* नील का पौधा, An indigo plant.

दूषणम् (नपुं.) *Dūṣaṇam* गन्दा करना, किसी पर दोष लगाना, बरबाद करना, दोष, कमी, Polluting, offending, spoiling, defect.

दूषित (वि.) *Dūṣita* गन्दा किया हुआ, अपराधी, बरबाद, आक्षेप किया हुआ, Polluted, criminal, offended, spoiled.

दूष्यम् (नपुं.) *Dūṣyam* सामियाना, A tent.

दृ (स्वा. पर. -दृणोति) *Dṛ* मारना, चीरना-फाड़ना, To kill, to tear.

दृ (तुदा. आ. -द्रियते) *Dṛ* आदर पाना, To be respected. (इस धातु का प्रयोग प्रायः 'आ' उपसर्ग पूर्वक होता है; जैसे आद्रियते।)

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

दृंह् (भ्वा. पर. -दृंहति) *Dṛṁh* दृढ़ करना, मजबूत करना, To make firm, to strengthen.

दृढ (वि.) *Dṛḍha* मजबूत, पक्का, मजबूत किया हुआ, दृढ़ किया हुआ, Fixed, firm, strong, confirmed.

दृतिः (स्त्री.) *Dṛtiḥ* मशक, धौंकनी, भस्त्रा, A leathern bag for holding water or swimming in a river, a pair of bellows.

दृप् (दिवा. पर. -दृप्यति) *Dṛp* अभिमान करना, To be proud.

दृप्त (वि.) *Dṛpta* अभिमानी, Proud, arrogant.

दृश् (भ्वा. पर. -पश्यति) *Dṛś* देखना, To see.

दृश्यम् (नपुं.) *Dṛśyam* नज़ारा, देखने की वस्तु, Sight, (वि.) देखने योग्य, worth seeing.

दृषद् (स्त्री.) *Dṛṣad* शिला, चट्टान, Rock.

दृष्ट (वि.) *Dṛṣṭa* देखा हुआ, Seen.

दृष्टिः (स्त्री.) *Dṛṣṭiḥ* नज़र, निगाह, विचार, Sight, view, opinion.

दॄ (दिवा. क्र्या. पर. -दीर्यति, दृणाति) *Dṝ* फाड़ना, चीरना, काटना, To tear, to split, to cut.

देदीप्यमान (वि.) *Dedīpyamāna* खूब चमकता हुआ, Shining brightly.

देय (वि.) *Deya* देने योग्य, जिसे देना हो, Worth giving, to be given, proper for gifting.

देवः (पुं.) *Devaḥ* देवता, ईश्वर, देने वाला, दिव्य पुरुष, God, a god, giver, a divine person.

देवकी (स्त्री.) *Devakī* श्रीकृष्ण की जन्म देने वाली माता का नाम, The name of the real mother of Śri. Kṛṣṇa.

देवता (स्त्री.) *Devatā* परमात्मा, देव, दिव्य-पुरुष, God, a god, a divine person.

देवनम् (नपुं.) *Devanam* सुन्दरता, तेज, खेलना, जुआ खेलना, Beauty, lustre, sporting, gambling.

देवयानी (स्त्री.) *Devayānī* असुरों के गुरु शुक्राचार्य की पुत्री का नाम, The name of the daughter of Śukrācārya the guru of Asuras.

देवरः (पुं.) *Devaraḥ* पति का छोटा भाई, The younger brother of the husband.

देवी (स्त्री.) *Devī* दिव्यगुणों वाली स्त्री, पूजनीया स्त्री, देवी, A woman having divine qualities, respected lady, goddess.

देशः (पुं.) *Deśaḥ* राष्ट्र, स्थान, प्रदेश, Nation, country, any place.

देशना (स्त्री.) *Deśanā* निर्देश, संकेत, सुझाव, Direction, instruction.

देशिनी (स्त्री.) *Deśinī* अंगूठे के साथ वाली उँगली, तर्जनी, The fore-finger.

देशीय (वि.) *Deśīya* स्थानीय, अपने यहाँ की, किसी देश की, Local, provincial, native.

देहः-हम् (पुं., नपुं.) *Dehaḥ-Deham* शरीर, A body.

देहलिः, देहली (स्त्री.) *Dehaliḥ-Dehalī* दरवाजे का निचला भाग, चौखट, The threshold of a door.

देही-हिन् (पुं.) *Dehī-hin* जीवात्मा, आत्मा, The soul, living being.

दैत्यः (पुं.) *Daityaḥ* राक्षस, A demon.

दैन्यम् (नपुं.) *Dainyam* दीनता, दीनअवस्था, गरीबी, Poverty, pitiable condition.

दैवम् (नपुं.) *Daivam* भाग्य, Fortune.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

दैवतम् (नपुं.) *Daivatam* देखिए देवता, See Devatā.

दैविक (वि.) *Daivika* देवों से सम्बन्धित, सूर्य-वायु-जल आदि से सम्बन्धित, Relating to the gods–sun, air, water etc.

दैशिक (वि.) *Daiśika* स्थानीय, प्रान्तीय, देशी, Local, provincial, relating to a country.

दैष्टिकः (पुं.) *Daiṣṭikaḥ* भाग्यवादी, A fatalist.

दैष्टिक (वि.) *Daiṣṭika* भाग्य से सम्बन्धित, Related to fate.

दैष्टिकता (स्त्री.) *Daiṣṭikatā* भाग्य, Fortune.

दोग्धा-धृ (वि. पुं.) *Dogdhā-dhṛ* दोहने वाला, A milkman.

दोग्ध्री (वि. स्त्री.) *Dogdhrī* दोहने वाली, दूध देने वाली गाय आदि, A milk-maid, a cow which yields milk.

दोलः (पुं.) *Dolaḥ* झूला, पालकी, A swing, a litter.

दोला, दोलिका (स्त्री.) *Dolā, Dolikā* हिंडोला, झूला, अस्थिर विचार, A swing, wavering idea.

दोषः (पुं.) *Doṣaḥ* कसूर, कमी, A fault, defect.

दोषणम् (नपुं.) *Doṣaṇam* आक्षेप, दोष लगाना, Accusation, objection, charge.

दोषाः-षस् (स्त्री.) *Doṣāḥ-ṣas* रात, रात्रि, Night.

दोस्, दोषा-षन् (पुं.) *Dos, Doṣā-ṣan* भुजा, बाँह, The arm.

दोहः (पुं.) *Dohaḥ* दोहने का कार्य, दूध, दूध का पात्र, Milking, milk, a milk-pail.

दोहदः-दम् (पुं., नपुं.) *Dohadaḥ, Dohadam* गर्भवती स्त्री की कामना, The craving of a pregnant woman.

दोहदवती (स्त्री.) *Dohadavatī* दोहद करने वाली स्त्री, A pregnant woman with a craving.

दोहनम् (नपुं.) *Dohanam* दूध निकालना, इच्छित वस्तु निकालना, Milking, yielding or granting, obtaining desired thing.

दौर्बल्यम् (नपुं.) *Daurbalyam* दुर्बलता, कमज़ोरी, Weakness, impotency.

दौर्भाग्यम् (नपुं.) *Daurbhāgyam* बदकिस्मती, दुर्भाग्य, Ill-luck, misfortune.

दौर्मनस्यम् (नपुं.) *Daurmanasyam* मानसिक व्याकुलता, हार्दिक कष्ट, Mental agony, sorrow.

दौवारिकः (पुं.) *Dauvārikaḥ* द्वारपाल, द्वाररक्षक, A door-keeper.

दौहित्रः (पुं.) *Dauhitraḥ* पुत्री का पुत्र, दोहता, A daughter's son.

दौहित्री (स्त्री.) *Dauhitrī* पुत्री की पुत्री, दोहती, A daughter's daughter.

द्युत् (भ्वादि-आ. -द्योतते) *Dyut* चमकना, To shine.

द्युतिः (स्त्री.) *Dyutiḥ* चमक, रोशनी, शोभा, Lustre, brightness, beauty.

द्युम्नम् (नपुं.) *Dyumnam* चमक, रोशनी, शोभा, शक्ति, धन, Lustre, brightness, beauty, glory, power, wealth.

द्यूतः-तम् (पुं., नपुं.) *Dyūtaḥ-tam* जुआ, द्यूतक्रीड़ा, Gambling, playing with dice.

द्यौः-द्यो (स्त्री.) *Dyauḥ-Dyo* स्वर्ग, आकाश, The heaven, sky.

द्योतिरिंगणः (पुं.) *Dyotiriṅgaṇaḥ* जुगनू, A fire-fly.

द्योतक (वि.) *Dyotaka* प्रकट करने वाला, बताने वाला, स्पष्ट करने वाला, Explaining, showing.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

द्रढिमा-मन् (पुं.) *Draḍhimā-man* दृढ़ता, मज़बूती, Tightness, firmness.

द्रप्सम् (नपुं.) *Drapsam* दही का पानी, मट्ठा, तक्र, Diluted sour milk, diluted curd.

द्रव (पुं.) *Drava* बहने वाला, तरल, Liquid.

द्रविणम् (नपुं.) *Draviṇam* धन, दौलत, Wealth, money, property.

द्रव्यम् (नपुं.) *Dravyam* पृथ्वी, जल, तेज, वायु, आकाश, काल, दिशा, आत्मा, मन-ये नौ तत्त्व, वस्तु, धन, Nine basic substances, a thing, wealth, money.

द्रष्टव्य (वि.) *Draṣṭavya* देखने योग्य, To be seen, worth seeing.

द्रष्टा-ष्टृ (पुं.) *Draṣṭā-ṣṭṛ* देखने वाला, A seer, a looker-on.

द्राक् (अ.) *Drāk* शीघ्र, तत्काल, Quickly, instantly.

द्राक्षा (स्त्री.) *Drākṣā* दाख, अंगूर, मुनक्का Vine, grape.

द्राघय् (नामधातु-द्राघयति) *Drāghaya* लम्बा करना, देर करना, To lengthen, to delay.

द्राघिमा-मन् (पुं.) *Drāghimā-man* लम्बाई, Length.

द्राघिष्ठ (वि.) *Drāghiṣṭha* सबसे लम्बा, Longest.

द्राघीयस् (वि.) *Drāghīyas* (द्राघीयान् पुं., द्राघीयसी-स्त्री., द्राघीयः-नपुं.) दो में अधिक लम्बा, Longer.

द्रु (भ्वा. पर. -द्रवति) *Dru* बहना, पिघलना, भागना, To flow, to melt, to run.

द्रुत (वि.) *Druta* भागा हुआ, पिघला हुआ, बहा हुआ, A runaway, melted, flown.

द्रुतम् (अ.) *Drutam* शीघ्र, Quickly.

द्रुतिः (स्त्री.) *Drutiḥ* पिघलाव, भाग जाना, बहाव, Melting, running away, flowing.

द्रुपदः (पुं.) *Drupadaḥ* खूंटा, द्रौपदी के पिता का नाम, A wooden peg to tie something, name of Draupadī's father.

द्रुमः (पुं.) *Drumaḥ* पेड़, वृक्ष, A tree.

द्रुह् (दिवा. पर. -द्रुह्यति) *Druh* द्रोह करना, शत्रुता करना, चोट पहुँचाना, To bear malice or hatred, to hurt.

द्रोणः (पुं.) *Droṇaḥ* झील, बादल, पहाड़ी कौआ, पेड़, कौरवों और पांडवों का गुरु, दोना, A lake, a cloud, a raven or a carrion, crow, tree, name of the preceptor of Kauravas and Pāṇḍavas, a tub.

द्रोणिः-द्रोणी (स्त्री.) *Droṇiḥ, Droṇī* एक बर्तन, घाटी, A kind of a pot, valley.

द्वयम् (नपुं.) *Dvayam* दो का समूह, A pair, a couple.

द्वापरः-रम् (पुं., नपुं.) *Dvāparaḥ-ram* तीसरे युग का नाम, Name of the third period of the creation.

द्वाः-द्वार् (स्त्री.) *Dvāḥ-Dvār* दरवाजा, A door, a gate.

द्वारम् (नपुं.) *Dvāram* दरवाजा, मुख्यद्वार, A door, a gate.

द्वि (वि.) *Dvi* दो (द्वौ-पुं., द्वे-नपुं., स्त्री.), Two.

द्विक (वि.) *Dvika* दुगुना, दोहरा, Two-fold, forming a pair.

द्विजः (पुं.) *Dvijaḥ* ब्राह्मणादि तीन वर्ण, पक्षी, चाँद, दाँत, One belonging to brāhmaṇa etc. three upper castes, a bird, the moon, a tooth.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

द्वितय (वि.) *Dvitaya* दुगुना, Double.

द्वितीय (वि.) *Dvitīya* दूसरा, Second.

द्वितीया (स्त्री.) *Dvitīyā* दूसरी, Second.

द्विधा (अ.) *Dvidhā* दो भागों में, दो टुकड़ों में, In two parts.

द्विपः (पुं.) *Dvipaḥ* हाथी, An elephant.

द्विष् (अदा. उभ. -द्वेष्टि, द्विष्टे) *Dviṣ* द्वेष करना, दुश्मनी करना, To dislike.

द्विष् (वि.) *Dviṣ* द्वेष करने वाला (द्विट्, द्विषौ, द्विषः), Hostile, hating.

द्विषत् (पुं.) *Dviṣat* शत्रु (द्विषन्, द्विषन्तौ, द्विषन्तः), Enemy.

द्विः-द्विस् (अ.) *Dviḥ-Dvis* दोबार, Twice.

द्वीपः-पम् (पुं., नपुं.) *Dvīpaḥ-pam* टापू An island.

द्वीपी-पिन् (पुं.) *Dvīpī-pin* चीता, A leopard.

द्वेधा (अ.) *Dvedhā* दो प्रकार से, In two ways.

द्वेषः (पुं.) *Dveṣaḥ* दुश्मनी, शत्रुता, Enmity, hostility.

द्वेषी-षिन् (पुं.) *Dveṣī-ṣin* शत्रु, दुश्मन, An enemy.

द्वेष्टा-ष्टृन् (पुं.) *Dveṣṭā-ṣṭṛn* द्वेष करने वाला, शत्रु, An enemy.

द्वैतम् (नपुं.) *Dvaitam* भेदभाव, ब्रह्म से पृथक् समझना, Duality, dualism in philosophy.

द्वैधीभावः (पुं.) *Dvaidhībhāvaḥ* दो में बाँट देना, फूट डालना, Separating into two, creating disunity.

द्वैपायनः (पुं.) *Dvaipāyanaḥ* द्वीप पर उत्पन्न, महर्षि व्यास का एक नाम, The island-born, name of Vyāsa.

द्वैमातृक (वि.) *Dvaimātṛka* वर्षा और नदियों के जल से सिंचित (प्रदेश), Land nourished by rain and rivers.

ध *Dha*

धत्तूरः (पुं.) *Dhattūraḥ* धतूरा, A plant having intoxicating and poisonous effects.

धनम् (नपुं.) *Dhanam* रुपया-पैसा, सम्पत्ति, Money, wealth, property.

धनवान्-वत् (पुं., वि.) *Dhanavān-vat* धनी, Rich, wealthy.

धनिकः (पुं.) *Dhanikaḥ* धन वाला, धनी, Rich, a wealthy man.

धनी-निन् (पुं.) *Dhanī-nin* देखिए धनिकः, See dhanikaḥ.

धनुः-नुस् (नपुं.) *Dhanuḥ-nus* धनुष (धनुः, धनुषी, धनूंषि), A bow.

धनुर्धरः (पुं.) *Dhanurdharaḥ* धनुर्धारी, An archer.

धनुर्विद्या (स्त्री.) *Dhanurvidyā* अस्त्र-शस्त्र की कला, The science of archery.

धनुर्वेदः (पुं.) *Dhanurvedaḥ* यजुर्वेद का उपवेद जिसमें शस्त्रास्त्र विद्या का वर्णन है। An Upaveda of Yajurveda having the science of archery.

धन्य (वि.) *Dhanya* कृतार्थ, सफल, भाग्यवान्, Successful, lucky, happy.

धन्यंमन्य (वि.) *Dhanyammanya* अपने को कृतार्थ अथवा भाग्यशाली मानने वाला, Considering oneself to be blessed and fortunate.

धन्याकम् (नपुं.) *Dhanyākam* धनिया, धन्या, Coriander, a plant having pungent seeds and leaves.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

धन्वम् (नपुं.) *Dhanvam* धनुष, A bow.

धन्वन्तरिः (पुं.) *Dhanvantariḥ* देवों का वैद्य जो अमृतकलश लेकर क्षीरसागर से प्रकट हुआ था, Name of the physician of the gods.

धन्वी-विन् (पुं.) *Dhanvī-vin* धनुर्धारी, An archer, armed with a bow.

धमनम् (नपुं.) *Dhamanam* धौंकना, Blowing with bellows.

धमनिः-नी (स्त्री.) *Dhamaniḥ-nī* हृदय से आने वाली रक्त-नली, An artery.

धमिल्लः (पुं.) *Dhamillaḥ* स्त्री के गुंथे और सजे हुए बाल, The braided and ornamented hair of a woman.

धरणिः, धरणी, धन्नी (स्त्री.) *Dharaṇiḥ, Dharaṇī, Dhannī* पृथिवी, भूमि, The earth.

धरा (स्त्री.) *Dharā* भूमि, पृथ्वी, The earth.

धरित्री (स्त्री.) *Dharitrī* भूमि, पृथ्वी, The earth.

धर्मः (पुं.), धर्मन् (नपुं.) *Dharmaḥ-man* सांसारिक और आत्मिक उन्नति के कर्मों का समूह, कर्त्तव्य, Duties, the performance of duties to make this life and the next one happy.

धर्मतः (अ.) *Dharmataḥ* धर्म के अनुसार, Rightly, justly.

धर्म्यम् (वि.) *Dharmyam* धर्मानुकूल, According to one's religious duties.

धवः (पुं.) *Dhavaḥ* पुरुष, पति, एक वृक्ष, A man, a husband, a tree.

धवल (वि.) *Dhavala* सफेद, स्वच्छ, White, pure.

धवलित (वि.) *Dhavalita* सफेद किया गया, स्वच्छ किया गया, Whitened, purified.

धवलिमा-मन् (पुं.) *Dhavalimā-man* सफेदी, स्वच्छता, Whiteness, purity.

धवित्रम् (नपुं.) *Dhavitram* मृगचर्म से बनाया गया पंखा, A fan made of the deer's skin.

धा (जुहो. उभ. -दधाति, धत्ते) *Dhā* धारण करना, रखना, पालन करना, To hold, to lay upon, to have, to bear, to bring up.

धाणकः (पुं.) *Dhāṇakaḥ* सोने का एक सिक्का, A gold-coin.

धाता-तृ (पुं.) *Dhātā-tṛ* बनाने वाला, धारण करने वाला, A maker, a creator, a supporter.

धातुः (पुं.) *Dhātuḥ* तत्त्व, जिससे कुछ बनता है, मूल कारण, धातु, An element, constituent, root, metal.

धात्रम् (नपुं.) *Dhātram* कोई भी पात्र, A vessel for holding, container.

धात्री (स्त्री.) *Dhātrī* धाया, उपमाता, A nurse, foster-mother.

धानम् (नपुं.), धानी (स्त्री.) *Dhānam, Dhānī* जिसमें कोई वस्तु रखी जाती है, जैसे मशकधानी, राजधानी, A receptacle, a seat.

धानाः (स्त्री. बहु.) *Dhānāḥ* भुने जौं या चावल, अनाज, दाने, Roasted barley or rice, corn, grain.

धानुष्कः (पुं.) *Dhānuṣkaḥ* धनुर्धारी, An archer.

धान्यम् (नपुं.) *Dhānyam* धनिया, व्रीहि, चावल छिलके के सहित, सामान्यतः अन्न, Coriander, paddy, generally grain with husk.

धाम-मन् (नपुं.) *Dhāma-man* घर, तेज, किरण, House, lustre, splendour, light, ray.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

धारकः (पुं.) *Dhārakaḥ* धारण करने वाला, कोई भी पात्र, कर्ज़दार, Container, a pot, a debtor.

धारणम् (नपुं.) *Dhāraṇam* धारण करना, सहारा देना, Holding, supporting.

धारणा (स्त्री.) *Dhāraṇā* मन में किसी विचार को बैठा लेना, विचार, Impression, conception, स्मृतिशक्ति, memory.

धारा (स्त्री.) *Dhārā* किसी द्रव की बहाव-रेखा, जैसे जलधारा, A line of dropping fluid as water current.

धार्तराष्ट्रः (पुं.) *Dhārtarāṣṭraḥ* धृतराष्ट्र का पुत्र, जैसे दुर्योधन, काली चोंच और काली टाँगों वाला हंस, The son of Dhṛtarāṣṭra, a sort of goose having black beak and legs.

धार्मिक (वि.) *Dhārmika* धर्म के अनुकूल, Relating to relegion or dharma.

धार्ष्ट्यम् (नपुं.) *Dhārṣṭyam* धृष्टता, उद्दण्डता, Rudeness, insolence.

धाव्(भ्वा. पर. -धावति) *Dhāv* दौड़ना, भागना, धोना, To run, to advance, to wash.

धावकः (पुं.) *Dhāvakaḥ* दौड़ने वाला, धोने वाला, A runner, a washerman.

धाविका (स्त्री.) *Dhāvikā* दौड़ने वाली, धोने वाली, A female runner, washer-woman.

धावनम् (नपुं.) *Dhāvanam* दौड़ने की क्रिया, धोना, Running, washing.

धावल्यम् (नपुं.) *Dhāvalyam* सफेदी, स्वच्छता, Whiteness, purity.

धिक् (अ.) *Dhik* धिक्कार, लानत, Fie, shame.

धिषणा (स्त्री.) *Dhiṣaṇā* बुद्धि, समझ, Intellect, understanding.

धीः (स्त्री.) *Dhīḥ* बुद्धि, समझ, Intellect, understanding.

धीमान्-मत् (पुं., वि.) *Dhīmān-mat* बुद्धिमान्, समझदार, Wise, intelligent.

धीमती (स्त्री.) *Dhīmatī* बुद्धिमती, सयानी, A wise woman.

धीर (वि.) *Dhīra* न घबराने वाला, संयमी, Strong-minded, self-possessed.

धीरता (स्त्री.) *Dhīratā* सहनशीलता, मन की दृढ़ता, गम्भीरता, Perseverance, strength of mind, solemnity.

धीवरः (पुं.) *Dhīvaraḥ* मछिहारा, A fisherman.

धु (स्वा. उभ. -धुनोति, धुनुते) *Dhu* झाड़ना, फटकारना, To shake, to cause to move, to agitate.

धुक्ष् (भ्वा. आ. -धुक्षते) *Dhukṣa* धुखना, सुलगना, जलने लगना, उत्तेजित होना, To be kindled, to be excited.

धुनिः, धुनी (स्त्री.) *Dhuniḥ, Dhunī* नदी, A river, as सुरधुनिः = गंगा (Gaṅgā).

धुर्, धुरा (स्त्री.) *Dhur, Dhurā* भार, कंधे पर रखने का जुआ, A burden, a yoke, पहियों के मध्य की धुरी, an axle.

धुरीण (वि.) *Dhurīṇa* भार उठाने में समर्थ, कार्यकुशल, नेता, One able to bear a burden, an expert, a leader.

धुर्य (वि.) *Dhurya* जोतने के योग्य, भार उठाने के योग्य, Fit to carry a load, a beast of burden.

धूत (वि.) *Dhūta* झाड़ा हुआ, फटकारा हुआ, Shaken, shaken off, treated with contempt.

धूप् (चुरा. उभ. -धूपयति-ते) *Dhūp* धूप धुखाना, To perfume, to make fragrant.

धूपः (पुं.), धूपनम् (नपुं.) *Dhūpaḥ, Dhūpanam* सुगन्धित द्रव्य, Incense, fragrant.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

धूपित (वि.) *Dhūpita* सुगन्धित किया गया, Perfumed, fumigated.

धूमः (पुं.) *Dhūmaḥ* धुआँ, Smoke.

धूमल (वि.) *Dhūmala* धुएँ के से रंग-का, धूमिल, Smoke-coloured, grey.

धूम्र (वि.) *Dhūmra* धूमिल, Smoke-coloured, grey.

धूर्त (वि.) *Dhūrta* धोखेबाज, कुटिल, Cunning, fraudulent.

धूलिः, धूली (पुं. स्त्री.) *Dhūliḥ, Dhūlī* धूल, Dust.

धूसर (वि.) *Dhūsara* धूल के-से रंग का, धूमिल-सा, Of a dusty or greyish-white colour.

धृ (भ्वा. पर. -चुरा. उभ. -धरति, धारयति-ते) *Dhṛ* धारण करना, टिकाए रखना, पकड़ना, To wear, to bear, to carry, to hold.

धृत (वि.) *Dhṛta* धारण किया हुआ, पकड़ा हुआ, स्वीकार किया हुआ, Held, supported, adopted.

धृतिः (स्त्री.) *Dhṛtiḥ* धैर्य, सहनशीलता, गम्भीरता, Firmness, steadiness, self-command.

धृतिमत् (वि.) *Dhṛtimat* धैर्यशाली, धैर्यवान्, Firm, steady.

धृष् (चुरा. उभ. -धर्षयति-ते) *Dhṛṣ* दबाना, अपमान करना, चोट मारना, To offend, to insult, to hurt.

धृष्ट (वि.) *Dhṛṣṭa* उद्धत, उच्छृंखल, ढीठ, Rude, impudent, shameless.

धेनुः (स्त्री.) *Dhenuḥ* गाय, दूध देने वाली गाय, A cow, milch-cow.

धेनुकः (पुं.) *Dhenukaḥ* एक राक्षस जिसे बलराम ने मारा था, A demon who was killed by Balarāma.

धेनुका (स्त्री.) *Dhenukā* हथिनी, जंगली जानवर की मादा, दुधारू गाय, A female elephant, female of a beast, a milch-cow.

धैर्यम् (नपुं.) *Dhairyam* धीरता, दृढ़ता, Firmness, steadiness.

धैवतः (पुं.) *Dhaivataḥ* संगीत के सात स्वरों में से एक स्वर, One of the seven primary notes of the Indian music.

धोरितम् (नपुं.) *Dhoritam* घोड़े की एक विशेष चाल, A horse's trot.

धौत (वि.) *Dhauta* धुला हुआ, Washed.

धौरेय (वि.) *Dhaureya* भार उठाने के योग्य, Fit for carrying a burden. (पुं.) a beast of burden.

ध्मात (वि.) *Dhmāta* हवा दिया गया, धौंका गया, Blown, fanned.

ध्यात (वि.) *Dhyāta* ध्यान किया गया, विचारा गया, Meditated upon, thought of.

ध्यानम् (नपुं.) *Dhyānam* चिन्तन, विचारणा, ख्याल, Meditation, consideration, thinkng.

ध्यै (भ्वा. पर. -ध्यायति) *Dhyai* सोचना, To think, to meditate upon, to ponder over.

ध्रुव (वि.) *Dhruva* स्थिर, निश्चल, पक्का, नित्य, Firm, stable. permanent, unchangeable.

ध्रुवः (पुं.) *Dhruvaḥ* उत्तानपाद के पुत्र का नाम, जिसने बचपन में ही ईश्वर-दर्शन कर लिए थे, ध्रुव-भक्त, एक तारा, पृथ्वी का उत्तरी या दक्षिणी सिरा, The son of Uttānpāda who succeded in his meditation, pole star, north and south pole.

ध्वंस् (भ्वा. आ. -ध्वंसते) *Dhvaṁs* नष्ट होना, तबाह होना, To perish, to reduce to dust, to be ruined.

ध्वंसः (पुं.), **ध्वंसनम्** (नपुं.) *Dhvaṁsaḥ, Dhvaṁsanam* विनाश, तबाही, Destruction, ruin, falling down.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

ध्वजः (पुं.) *Dhvajaḥ* झण्डा, पताका, A flag, a banner.

ध्वन् (भ्वा. पर. -ध्वनति) *Dhvan* शब्द करना, To make a sound.

ध्वननम् (नपुं.) *Dhvananam* गर्जना, गूँजना, ध्वनि करना, Roaring, buzzing, making a sound.

ध्वनिः (पुं.) *Dhvaniḥ* आवाज, Sound, noise.

ध्वनित (वि.) *Dhvanita* शब्दित, गुञ्जित, प्रतीत, अर्थ निकाला हुआ, Sounded, summed up.

ध्वंसः (पुं.), ध्वस्तिः (स्त्री.) *Dhvaṁsaḥ, Dhvastiḥ* विनाश, समाप्ति, पतन, Destruction, ruin, fall.

ध्वाङ्क्षः (पुं.) *Dhvāṅkṣaḥ* कौआ, A crow.

ध्वानः (पुं.) *Dhvānaḥ* आवाज, ध्वनि, गूँज, Sound, echo.

ध्वान्तम् (नपुं.) *Dhvāntam* अन्धेरा, अन्धकार, Darkness.

ध्वृ (भ्वा. पर. ध्वरति) *Dhvṛ* हिंसा करना, किसी को कष्ट देना, To kill, to injure some one.

न *Na*

न (अ.) *Na* नहीं, Not.

नकुलः (पुं.) *Nakulaḥ,* नेवला, चौथा पाण्डव, A mongoose, name of the fourth Pāṇḍava.

नक्तम् (अ.) *Naktam* रात का समय, During the night.

नक्रः (पुं.) *Nakraḥ* घड़ियाल, मगरमच्छ, A crocodile.

नक्षत्रम् (नपुं.) *Nakṣatram* तारा, A star.

नखः-खम् (पुं., नपुं.) *Nakhaḥ-Nakham* नाखून, A nail of a finger.

नखम्पचः (वि.) *Nakhampacaḥ* नाखून जला देने वाला, बहुत गर्म, Nail-scorching, very hot.

नखरः (पुं.), नखरम् (नपुं.) *Nakharaḥ, Nakharam* तेज नाखून, शेर आदि का पञ्जा, A claw, a sharp nail.

नखरायुधः (पुं.) *Nakharāyudhaḥ* नाखूनों से लड़ने वाले प्राणी—शेर, बाघ, मुर्गा, Living beings having claws, such as a tiger, a lion, a cock.

नखानखि (अ.) *Nakhānakhi* नाखूनों से लड़ा गया युद्ध, A fight with nails, nails against nails.

नखी-खिन् (पुं.) *Nakhī-khin* देखिए नखरायुधः, See nakharayudhaḥ.

नगः (पुं.) *Nagaḥ* पर्वत, वृक्ष, A mountain, a tree.

नगरम् (नपुं.) *Nagaram* नगर, शहर, A town, a city.

नगरी (स्त्री.) *Nagarī* शहर, A town, a big city.

नग्न (वि.) *Nagna* नंगा, वस्त्रहीन, Naked, bare.

नचिकेताः-तस् (पुं.) *Naciketāḥ-tas* अग्नि का नाम, कठोपनिषद् में वर्णित एक बालक का नाम जिसने यम के पास जाकर आत्मा के विषय में तत्त्वज्ञान प्राप्त किया था, The name of fire, a boy mentioned in Kaṭhopaniṣad, who attained spiritual knowledge from Yama the Lord of Death himself.

नचिरेण, नचिरात् (अ.) *Nacireṇa, Nacirāt* शीघ्र, जल्दी ही, Soon, just now.

नञ् (अ.) *Nañ* नहीं, इस अव्यय को प्रायः समस्त शब्दों में व्यंजन से पूर्व अ तथा स्वर से पूर्व अन् हो जाता है, जैसे :-अभाव, अनिच्छा। साधारणतः 'न' के रूप में इसका प्रयोग होता है। Not, this becomes अ before a consonant and अन् before a vowel as, अभाव अनिच्छा।

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

नद् (भ्वा. पर. -नटति) *Nat* अभिनय करना, To act in drama.

नटः (पुं.) *Naṭaḥ* नर्तक, A dancer, अभिनेता, an actor.

नटनम् (नपुं.) *Naṭanam* नृत्य, Dance.

नटी (स्त्री.) *Naṭī* नर्तकी, A female dancer, अभिनेत्री, an actress.

नडः-डम् (पुं., नपुं.) *Naḍaḥ-ḍam* नड़, A species of reed.

नड्वल (वि.) *Naḍvala* नड़ों से भरा हुआ, Abounding in reeds.

नत (वि.) *Nata* झुका हुआ, नम्र, Bent, polite.

नतिः (स्त्री.) *Natiḥ* झुकाव, नम्रता, Bending, bowing, politeness.

नद् (भ्वा. पर. -नदति) *Nad* शब्द करना, गरजना, To make a sound.

नदः (पुं.) *Nadaḥ* दरिया, बड़ी नदी, A big river.

नदी (स्त्री.) *Nadī* दरिया, A river.

नदीमातृक (वि.) *Nadī-mātṛka* नदी से सींचे जाने वाला, Watered by a river.

नद्ध (वि.) *Naddha* बंधा हुआ, Tied, fastened.

ननन्दा-दृ, ननान्दा-दृ (स्त्री.) *Nanandā-dṛ, Nanāndā-dṛ* ननद, The sister of one's husband.

ननु (अ.) *Nanu* यह अव्यय प्रश्न के लिए तथा निश्चय अर्थ में प्रयुक्त होता है, This word is used for interrogation and for 'surely, certainly'.

नन्द् (भ्वा. पर. -नन्दति) *Nand* प्रसन्न होना, मजा करना, To be glad, to enjoy, to rejoice.

नन्दनः (पुं.) *Nandanaḥ* पुत्र, A son.

नन्दनम् (नपुं.) *Nandanam* आनन्द, स्वर्ग का बगीचा, Pleasure, the heavenly garden.

नन्दी-दिन् (पुं.) *Nandī-din* पुत्र, शिवजी का बैल, Son, the bull of Śiva.

नन्दिनी (स्त्री.) *Nandinī* पुत्री, बेटी, कामधेनु की पुत्री वशिष्ठ की गाय, Daughter, the daughter of Kāmadhenu a cow of Vaśiṣṭha.

नपुंसकः (पुं.) *Napuṁsakaḥ* हिजड़ा, कायर, A eunuch, coward.

नपुंसकम् (नपुं.) *Napuṁsakam* नपुंसकलिंग, Neuter gender.

नप्ता-तृ (पुं.) *Naptā-tṛ* पोता, नाती, A grand-son.

नभः-स् (नपुं.) *Nabhaḥ-s* आकाश, The sky.

नभाः (पुं.) *Nabḥāḥ* सावन, श्रावण, The fifth month of Indian year.

नभस्वान्-स्वत् (पुं.) *Nabhasvān-svat* वायु, हवा, The wind, air.

नम् (भ्वा. पर. -नमति) *Nam* झुकना, नमस्कार करना, To bow, to salute.

नमनम् (नपुं.) *Namanam* झुकाव, नमस्कार, Bowing, saluting.

नमः-स् (अ.) *Namaḥ-s* नमस्कार, अन्न, Salutation, corn.

नमस् (कण्वा. पर. -नमस्यति) *Namas* नमस्कार करना, To salute.

नमस्य (वि.) *Namasya* प्रणाम करने योग्य, आदरणीय, Respectable, adorable.

नमुचिः (पुं.) *Namuciḥ* एक राक्षस का नाम जिसे इन्द्र ने मारा था, A demon who was killed by Indra.

नम्र (वि.) *Namra* विनयशील, Polite.

नयः (पुं.) *Nayaḥ* नीति, न्याय, Conduct, behaviour, justice.

नयनम् (नपुं.) *Nayanam* नेतृत्व करना, ले जाना, आँख, Leading, taking away, an eye.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

नरः (पुं.) *Naraḥ* पुरुष, A man.

नरकः-कम् (पुं., नपुं.) *Narakaḥ-kam* दुःख से पूर्ण स्थान, दोजख, Hell.

नर्तकः (पुं.) *Nartakaḥ* नृत्य करने वाला, नाचने वाला, A male dancer.

नर्तकी (स्त्री.) *Nartakī* नृत्य करने वाली, नाचने वाली, A female-dancer.

नर्तनम् (नपुं.) *Nartanam* नाचना, Dancing.

नर्म-मन् (नपुं.) *Narma-man* आनन्द, प्रसन्नता, मनोविनोद, Amusement, merriment, pleasure, recreation.

नर्मदा (स्त्री.) *Narmadā* विंध्याचल से निकलने वाली एक नदी का नाम, The name of a river which rises from the Vindhyācala.

नलः (पुं.) *Nalaḥ* नड़, नल नामक एक राजा, छिद्रवाली वस्तु, A kind of reed, name of a famous king, a pipe.

नलिनी (स्त्री.) *Nalinī* कमल का पौधा, पुरइन, A lotus plant.

नव (वि.) *Nava* नया, नवीन, New, not old.

नव-वन् (वि.) नौ, Nine. (तीनों लिंगों में समान बहुवचनान्त शब्द)।

नवकम् (नपुं.) *Navakam* नौ का समूह, The multiude of nine.

नवतिः (स्त्री.) *Navatiḥ* नब्बे, Ninety.

नवधा (अ.) *Navadhā* नौ प्रकार से, In nine ways.

नवम (वि.) *Navama* नौवाँ, Ninth.

नवमी (वि., स्त्री.) *Navamī* नौवीं, Ninth.

नवीन, नव्य (वि.) *Navīna, Navya* नया, New.

नश् (दिवा. पर. -नश्यति) *Naś* नष्ट होना, To be destroyed.

नश्वर (वि.) *Naśvara* नष्ट हो जाने वाला, अनित्य, Perishable, frail.

नष्ट (वि.) *Naṣṭa* विध्वस्त, गया हुआ, भागा हुआ, तबाह, Lost, gone, destroyed, run-away.

नसा (स्त्री.) *Nasā* नासिका, Nose.

नस्यम् (नपुं.) *Nasyam* सूँघनी, नस्वार, Sternutatory.

नह् (दिवा. उभ. -नह्यति, नह्यते) *Nah* बाँधना, कसना, To tie. to put on, to bind.

नहि (अ.) *Nahi* नहीं, No.

नहुषः (पुं.) *Nahuṣaḥ* एक चन्द्रवंशी राजा का नाम जो अगस्त्य के शाप से साँप बन गया था। Name of a king of the Lunar dynasty who turned into a snake due to the curse of Agastya.

नाकः (पुं.) *Nākaḥ* स्वर्ग, Heaven.

नागः (पुं.) *Nāgaḥ* साँप, हाथी, A snake, an elephant.

नागरः, नागरिकः (वि.) *Nāgaraḥ, Nāgarikaḥ* नगर-निवासी, किसी देश का निवासी, Citizen of a city or of a country, नगर वाला, related to a city.

नाटकम् (नपुं.) *Nāṭakam* एक अभिनेय काव्य, सबसे प्रमुख रूपक, A drama, a play.

नाटकीय (वि.) *Nāṭakīya* नाटक से सम्बन्धित, Pertaining to a drama, dramatic.

नाटिका (स्त्री.) *Nāṭikā* एक उपरूपक का नाम, A sub-drama.

नाट्यम् (नपुं.) *Nāṭyam* अभिनय योग्य वस्तु, Dramatic representation.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

नाडिः-नाडी (स्त्री.) *Nāḍiḥ-Nāḍī* कोई भी मध्य से खाली वस्तु जैसे बाँस की नली, शरीर की रक्त-वाहिनी, पानी की नाली, A hollow thing as a hollow stalk, pipe, blood-vessel.

नाडिन्धम (वि.) *Nāḍindhama* नाड़ियों में तीव्र गति पैदा करने वाला, Causing a fast movement in the blood-vessels.

नाणकम् (नपुं.) *Nāṇakam* एक मुद्रा, सिक्का, A coin.

नातिदूर (वि.) *Nātidūra* पास वाला, समीप वाला, Not very distant, near.

नाथ् (भ्वा. आ. -नाथते) *Nāth* माँगना, परेशान करना, ऐश्वर्यशाली होना, आशीर्वाद देना, To beg, to harass, to be wealthy, to bless.

नाथः (पुं.) *Nāthaḥ* स्वामी, मालिक, पति, रक्षक, पिता, नथने की रस्सी, A master, protector, lord, father, husband, nose-string.

नादः (पुं.) *Nādaḥ* ऊँची आवाज, ऊँचा शब्द, Loud sound, roar.

नाना (अ.) *Nānā* अनेक प्रकार के, बिना, बगैर, In different ways, different kinds, without.

नान्दी (स्त्री.) *Nāndī* प्रसन्नता, खुशी, स्तुति, नाटक के आरम्भ में देव-स्तुति, Pleasure, praise, praise of a deity at the beginning of a drama.

नापितः (पुं.) *Nāpitaḥ* नाई, A barber.

नाभिः (पुं., स्त्री.) *Nābhiḥ* केन्द्र, नाडियों का केन्द्र, तूँदी, नाह, Navel, centre, hub.

नाम (अ.) *Nāma* नाम वाला, निश्चय ही, शायद, Having a name, certainly, perhaps.

नाम-न् (नपुं.) *Nāma-n* (नाम, नामनी, नामानि) नाम, संज्ञा, Name.

नायकः (पुं.) *Nāyakaḥ* नेता, अगुआ, A leader, a guide, hero.

नायिका (स्त्री.) *Nāyikā* नेतृत्व करने वाली, अगुआई करने वाली, A woman leader or guide, heroine.

नारः (पुं.) *Nāraḥ* पानी, जल, Water.

नारकीय (वि.) *Nārakīya* दुःखपूर्ण, नरक का-सा, Full of pain, hellish.

नारङ्गः (पुं.) *Nāraṅgaḥ* नारंगी का पेड़, The orange tree.

नारङ्गम्, नारङ्गकम् (नपुं. वि.) *Nāraṅgam, Nāraṅgakam* सन्तरा, एक रसदार फल, नारंगी रंग का, The fruit of the orange tree, of orange colour.

नारदः (पुं.) *Nāradaḥ* इधर-उधर सन्देश पहुँचाने वाले एक ब्रह्मर्षि का नाम, Name of a Brahmarṣi who worked as a messenger of gods.

नाराचः (पुं.) *Nārācaḥ* लोहे का वाण, तीर, An iron arrow.

नारायणः (पुं.) *Nārāyaṇaḥ* विष्णु की उपाधि, परमेश्वर, An epithet of Viṣṇu, God.

नारिकेरः-लः (पुं.) *Nārikeraḥ-laḥ* नारियल, The coconut.

नारी (स्त्री.) *Nārī* स्त्री, औरत, A woman.

नालम् (नपुं.) *Nālam* कमल-नाल, खोखली वस्तु, A hollow stalk, especially of the lotus.

नालकम् (नपुं.) *Nālakam* बिजली की ट्यूब, Tube - light.

नालिः, नाली (स्त्री.) *Nāliḥ, Nālī* (देखिए-नाड़ी) See nāḍī.

नाविकः (पुं.) *Nāvikaḥ* मल्लाह, नौका चलाने वाला, A navigator, sailor.

नाशः (पुं.) *Nāśaḥ* तबाही, विनाश, ओझल होना, Destruction, loss, disappearence.

नाशकः (वि.) *Nāśakaḥ* नष्ट करने वाला, Destructive, destroyer.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

नाशनम् (नपुं.) *Nāśanam* विनाश, नष्ट करना, Destructing, losing, disappearing.

नासा (स्त्री.) *Nāsā* नासिका, नाक, हाथी की सूँड, Nose, trunk of an elephant.

नासिका (स्त्री.) *Nāsikā* नाक, Nose.

नासिक्य (वि.) *Nāsikya* नाक से बोला जाने वाला, Having the nasal sound, as अनुस्वार।

नास्तिकः (पुं.) *Nāstikaḥ* वेदों पर विश्वास न रखने वाला, ईश्वर को न मानने वाला, An atheist, one who denies the authority of the Vedas.

नास्तिक्यम् (नपुं.) *Nāstikyam* नास्तिकता, ईश्वर और वेद में श्रद्धा का अभाव, Atheism.

नास्तिवादः (पुं.) *Nāstivādaḥ* ईश्वर की सत्ता को न मानना, Assertion of the non-existence of God.

नास्यम् (नपुं.) *Nāsyam* नकेल, पशु की नाक की रस्सी, A nose-cord.

निःक्षेपः (पुं.) *Niḥkṣepaḥ* फेंकना, भेजना, खर्च करना, रखना, Throwing, sending away, spending, putting.

निःश्रेणि-णी (स्त्री.) *Niḥśreṇi-ṇī* सीढ़ी, A ladder, a staircase.

निःश्वासः (पुं.) *Niḥśvāsaḥ* साँस बाहर निकालना, Exhaling.

निःसरणम् (नपुं.) *Niḥsaraṇam* निकलना, द्वार, Going out, an exit.

निःसार (वि.) *Niḥsāra* फोक, साररहित, Having no substance, unreal, false.

निःसारणम् (नपुं.) *Niḥsāraṇam* निकालना, Expelling, driving out.

नि (उप.) *Ni* यह उपसर्ग छुटपन, नीचे, समूह, विशेष आदि अर्थों में शब्दों से पूर्व लगता है, This is prefixed in the meaning of 'low', 'down', 'under', 'group' and 'special'.

निकट (वि.) *Nikaṭa* पास, समीप, Near, close.

निकरः (पुं.) *Nikaraḥ* समूह, ढेर, A heap, a multitude.

निकर्तनम् (नपुं.) *Nikartanam* काट कर परे कर देना, काँट-छाँट, Cutting down or off.

निकषः (पुं.) *Nikaṣaḥ* कसौटी, परख, A touch-stone, a test.

निकषा (अ.) *Nikaṣā* समीप, पास (इसके योग में द्वितीया होती है; जैसे गृहं निकषा), Near, close.

निकाम (वि.) *Nikāma* पर्याप्त, बहुत, Plentiful.

निकामः-मम् (पुं., नपुं.) *Nikāmaḥ-mam* इच्छा, कामना, Wish.

निकायः (पुं.) *Nikāyaḥ* समूह, झुंड, संघ, Group, flock, association.

निकारः (पुं.) *Nikāraḥ* दानों को भूसे से अलग करना, छाँटना, मारना, तिरस्कार करना, Winnowing of corn, slaughter, humiliation, insult.

निकुञ्जः-जम् (पुं., नपुं.) *Nikuñjaḥ, Nikuñjam* लतामण्डप, An arbour, a place covered with shrubs and creepers.

निकृत (वि.) *Nikṛta* तिरस्कृत, अपमानित, Humiliated, insulted.

निकृतिः (स्त्री.) *Nikṛtiḥ* तिरस्कार, अपमान, उद्धार, Humiliation, insult, repayment.

निकृन्तनम् (नपुं.) *Nikṛntanam* काँट-छाँट, विनाश, Destroying, cutting.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

निकृष्ट (वि.) *Nikṛṣṭa* निम्न कोटि का, नीच, पतित, Low, base, vile.

निकेतः (पुं.) *Niketaḥ* घर, निवास, A house, a residence.

निक्षेपः (पुं.), **निक्षेपणम्** (नपुं.) *Nikṣepaḥ, Nikṣepaṇam* फेंकना, आक्षेप, तलछट, अमानत, Throwing away, objection, a deposit, pawn.

निखात (वि.) *Nikhāta* गड़ा हुआ, खुदा हुआ, Dug up.

निखातम् (नपुं.) *Nikhātam* गड्ढा, खाई, A pit, a ditch.

निखिल (वि.) *Nikhila* सम्पूर्ण, पूरा, Complete, whole, entire.

निगडः-डम् (पुं., नपुं.) *Nigaḍaḥ-ḍam* पैरों में बाँधे जाने वाली बेड़ी, An iron chain for tying the feet.

निगडित (वि.) *Nigaḍita* बेड़ियों से जकड़ा हुआ, Fettered, chained.

निगदितम् (नपुं.) *Nigaditam* कथन, कहा, Speech, said.

निगमः (पुं.) *Nigamaḥ* वेद, व्यापार, तर्क, व्यवस्थापक संस्था जैसे नगर-निगम, मार्ग, The Veda, trade, logic, corporation, a road.

निगमनम् (नपुं.) *Nigamanam* उद्धरण, बोधक तत्त्व, Quotation, a deduction, conclusion.

निगरणम् (नपुं.) *Nigaraṇam* निगलना, Swallowing.

निगीर्ण (वि.) *Nigīrṇa* निगला हुआ, Swallowed.

निगूढ (वि.) *Nigūḍha* छिपा हुआ, Hidden, concealed.

निगूहनम् (नपुं.) *Nigūhanam* छिपाव, Concealing, hiding.

निग्रहः (पुं.) *Nigrahaḥ* वश में करना, बन्धन Subjection, control, check.

निग्रहणम् (नपुं.) *Nigrahaṇam* पकड़ना, कैद, दंड, Capture, holding back, imprisonment, suppressing, punishment, arrest.

निघण्टुः (पुं.) *Nighaṇṭuḥ* व्याख्या-सहित शब्द-कोश जैसे — वैदिक निघण्टु, A glossary of words as Vedic Nighaṇṭu.

निघर्षः, **निघर्षणम्** (पुं., नपुं.) *Nigharṣaḥ, Nigharṣaṇam* रगड़, घिसना, Rubbing, friction.

निचयः, **निचायः** (पुं.) *Nicayaḥ, Nicāyaḥ* ढेर, समूह, A heap, a multitude.

निचित (वि.) *Nicita* ढका हुआ, ऊँचा उठाया हुआ, Covered, raised up.

निचोलः (पुं.) *Nicolaḥ* आवरण, पर्दा, कमीज, A cover, veil, wrapper, shirt.

निचोलकः (पुं.) *Nicolakaḥ* कोटी, चोली, A jacket, a bodice.

निज (वि.) *Nija* अपना, One's own.

नितम्बः (पुं.) *Nitambaḥ* चूतड़, कटिप्रदेश, Buttocks, hips.

नितराम् (अ.) *Nitarām* पूर्णरूप से, सर्वथा, Wholly, entirely.

नितान्तम् (अ.) *Nitāntam* बढ़चढ़ कर, बहुत अधिक, Excessively, very much.

नित्य (वि.) *Nitya* सदा रहने वाला, Everlasting.

नित्यता (स्त्री.), **नित्यत्वम्** (नपुं.) *Nityatā, Nityatvam* सदा रहना, Eternity.

निदर्शनम् (नपुं.) *Nidarśanam* प्रमाण, उदाहरण, A proof, an example.

निदाघः (पुं.) *Nidāghaḥ* ग्रीष्म ऋतु, गर्मी का मौसम, Hot season, summer.

निदानम् (नपुं.) *Nidānam* कारण, रोग के कारणों का पता लगाना, A cause, inquiry into the causes of a disease, diagnosis..

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

निदिध्यासनम् (नपुं.) *Nididhyāsanam* निरन्तर चिन्तन, Constant meditation.

निदेशः (पुं.) *Nideśaḥ* निर्देश, हिदायत, आदेश, Order, command, direction.

निदेशकः (पुं.) *Nideśakaḥ* निर्देश देने वाला, Director.

निद्रा (स्त्री.) *Nidrā* नींद, Sleep.

निद्रालु (वि.) *Nidrālu* अधिक सोने वाला, One who is always sleepy.

निद्रित (वि.) *Nidrita* सोया हुआ, बन्द, Slept; closed.

निधन (वि.) Nidhana निर्धन, धनहीन, Poor.

निधनम् (नपुं.) *Nidhanam* मृत्यु, Death.

निधानम् (नपुं.) *Nidhānam* स्थापना, खजाना, आधार, Depositing, treasure, reservoir.

निधायः (पुं.) *Nidhāyaḥ* रखने के लिए पटल, Shelf.

निधिः (पुं.) *Nidhiḥ* खजाना, ठिकाना, आधार, Abode, treasure, reservoir, home.

निधुवनम् (नपुं.) *Nidhuvanam* काँपना, सम्भोग, मैथुन, आनन्द, Trembling, sexual enjoyment, pleasure.

निध्यानम् (नपुं.) *Nidhyānam* दर्शन, दृष्टि, Seeing, sight.

निनादः (पुं.) *Ninādaḥ* शोर, Noise.

निन्द् (भ्वा. पर. -निन्दति) *Nind* निन्दा करना, To defame.

निन्दक (वि.) *Nindaka* निन्दा करने वाला, Defaming.

निन्दित (वि.) *Nindita* बुरा, गंदा, घृणित, Bad, blamed, defamed, unjust.

निन्द्य (वि.) *Nindya* निन्दा के योग्य, Blamable, causing defame, bad.

निपाकः (पुं.) *Nipākaḥ* पकना, परिणाम, परिपक्वता, Maturity, ripening, result.

निपातः (पुं.) *Nipātaḥ* सहसा गिरना या आ पड़ना, अव्यय शब्द, To come down or happen suddenly, indeclinable word.

निपानम् (नपुं.) *Nipānam* पीना, तालाब, जोहड़, पशुओं को पानी पिलाने के लिए बना हौद, कुआँ, चरही, Drinking, pool, pond, a trough for cattle to drink water from, a well.

निपीडनम् (नपुं.) *Nipīḍanam* निचोड़ना, दबाना, Squeezing, pressing.

निपुण (वि.) *Nipuṇa* चतुर, कुशल, Clever, expert.

निबद्ध (वि.) *Nibaddha* अच्छी प्रकार बन्धा हुआ, Well-bound or tied.

निबन्धः (पुं.) *Nibandhaḥ* शर्त, रोक, लेख, Binding, condition. an essay.

निबन्धनी (स्त्री.) *Nibandhanī* बाँधने वाली रस्सी, शृंखला या शर्त, A bond, fetter, tie.

निबर्हणम् (नपुं.) *Nibarhaṇam* मारना, हत्या, विनाश, Killing, slaughter, destruction.

निबिड (वि.) *Nibiḍa* घना, Dense.

निभालनम् (नपुं.) *Nibhālanam* देखना, Seeing, sight, perception.

निभृत (वि.) *Nibhṛta* चुपचाप, मौन, भरा हुआ, छिपा हुआ, शान्त, स्थिर, Silent, filled, concealed, calm, steady.

निमज्जनम् (नपुं.) *Nimajjanam* स्नान करना, डुबकी लगाना, डूबना, Bathing, diving, sinking.

निमन्त्रणम् (नपुं.) *Nimantraṇam* न्योता, आमन्त्रण, Invitation.

निमिः (पुं.) *Nimiḥ* इक्ष्वाकु वंश में उत्पन्न एक राजा का नाम जो मिथिला के नरेशों का पूर्वज था, The name of a king of Ikṣvāku dynasty who was an ancestor of Mithilā-kings.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

निमित्तम् (नपुं.) *Nimittam* हेतु, कारण, A cause, reason.

निमीलनम् (नपुं.) *Nimīlanam* बन्द होना, आँखों का बन्द होना, Closing, closing of eyes.

निमेषः (पुं.) *Nimeṣaḥ* आँख का बन्द होना या झपकना, इतने समय की इकाई, Twinkling of the eyes, a moment, a very small unit of time.

निम्न (वि.) *Nimna* गहरा, नीचे, दबा हुआ, तुच्छ, Deep, low, depressed, of lower standard.

निम्बः (पुं.) *Nimbaḥ* नीम का पेड़, A margosa tree.

निम्लोचः (पुं.) *Nimlocaḥ* सूर्यास्त का समय, Sunset.

नियत (वि.) *Niyata* निश्चित, नियन्त्रित, Definite, restrained.

नियतिः (स्त्री.) *Niyatiḥ* भाग्य, किस्मत, Destiny, fate, luck.

नियन्ता-तृ (पुं.) *Niyantā-tṛ* वश में रखने वाला, शासक, चालक, Controller, ruler, driver.

नियन्त्रणम् (नपुं.), **नियन्त्रणा** (स्त्री.) *Niyantraṇam, Niyantraṇā* वश में रखना, शासन करना, Controlling, governing.

नियमः (पुं.) *Niyamaḥ* कानून, नियंत्रण में रखने के लिए कुछ निर्देश, A rule, law, योग के पाँच नियम—शौच, सन्तोष, तप, स्वाध्याय और ईश्वर-प्रणिधान, Five rules of Yoga.

नियमनम् (नपुं.) *Niyamanam* बन्धन में डालना, नियन्त्रित करना, Checking, controlling, subduing.

नियमित (वि.) *Niyamita* नियम में बँधा हुआ, Regular.

नियामकः (पुं.) *Niyāmakaḥ* देखिए नियन्ता, See niyantā.

नियुक्त (वि.) *Niyukta* कार्य पर लगाया गया, Appointed on some duty.

नियुक्तिः (स्त्री.) *Niyuktiḥ* कार्य पर लगाना, Appointment.

नियुतम् (नपुं.) *Niyutam* दस लाख, A million.

नियोगः (पुं.) *Niyogaḥ* कार्य, ड्यूटी, पत्नी द्वारा नियमानुसार सन्तान प्राप्ति के लिए अन्य पुरुष से सम्बन्ध, Employment, duty, intercourse by a woman with a man other than her husband for getting a child.

नियोजनम् (नपुं.) *Niyojanam* जोड़ना, रुपया लगाना, निश्चित करना, Attaching, investing money, prescribing.

निर् (उप.) *Nir* यह उपसर्ग बाहर, विरुद्ध, रहित आदि अर्थों में धातु आदि से पूर्व लगता है, This is prefixed with roots to mean 'out', 'contrary', 'without' etc.

निरत (वि.) *Nirata* लगा हुआ, व्यस्त, Devoted to, busy in.

निरतिः (स्त्री.) *Niratiḥ* मोह, भक्ति, चाव, Strong attachment, devotion, fondness.

निरन्तरम् (अ.) *Nirantaram* लगातार, Continuously.

निरयः (पुं.) *Nirayaḥ* नरक, Hell.

निरर्थक (वि.) *Nirarthaka* व्यर्थ का, Useless, in vain.

निरसनम् (नपुं.) *Nirasanam* परे करना, दूर हटाना, Rejecting.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

निरस्त (वि.) *Nirasta* पृथक् किया हुआ, अलग किया हुआ, छोड़ा हुआ, Rejected.

निराकरणम् (नपुं.) *Nirākaraṇam* खण्डन करना, उत्तर देना, प्रतिरोध करना, Subjugation, destruction, removing, separating, answering to some objection, keeping off.

निराकुल (वि.) *Nirākula* व्याकुलता से हीन, स्थिर, शान्त, उद्वेगरहित, Without confusion, steady, calm.

निरादरः (पुं.) *Nirādaraḥ* तिरस्कार, अपमान, Insult, disrespect.

निराधार (वि.) *Nirādhāra* युक्तिहीन, सहायताहीन, Having no proof, supportless, baseless.

निरापद् (वि.) *Nirāpad* संकट से रहित, सुरक्षित, Without any difficulty, safe.

निरामय (वि.) *Nirāmaya* रोगरहित, स्वस्थ, Free from any disease, healthy.

निरामिष (वि.) *Nirāmiṣa* मांसरहित, Fleshless, vegetarian.

निरायास (वि.) *Nirāyāsa* थकावट अथवा अधिक परिश्रम से शून्य, सरल, Not fatiguing, easy.

निराश्रय (वि.) *Nirāśraya* गृह-विहीन, सहायकहीन, Homeless, supportless.

निराहार (वि.) *Nirāhāra* भूखा, भोजन के बिना, Foodless, fasting.

निरीह (वि.) *Nirīha* इच्छा से रहित, दीन-हीन, निर्दोष, Desireless, poor, innocent.

निरुत्तर (वि.) *Niruttara* उत्तर देने में असमर्थ, Unable to answer.

निरुत्साह (वि.) *Nirutsāha* कार्य में चाव से शून्य, Devoid of courage or energy, indifferent.

निर्गुण (वि.) *Nirguṇa* गुणों से रहित, डोरी से हीन, Devoid of all qualities, stringless.

निर्घृण (वि.) *Nirghṛṇa* क्रूर, ज़ालिम, Cruel, pitiless.

निर्जन (वि.) *Nirjana* मनुष्यों से रहित, Deserted by men.

निर्जल (वि.) *Nirjala* पानी से रहित, Waterless.

निर्झरः-रम् (पुं., नपुं.) *Nirjharaḥ-ram* चश्मा, स्रोत, A spring.

निर्झरिणी (स्त्री.) *Nirjhariṇī* नदी, A river.

निर्णयः (पुं.) *Nirṇayaḥ* फैसला, Decision.

निर्णायकः (पुं.) *Nirṇāyakaḥ* फैसला करने वाला, न्यायाधीश, A Judge.

निर्दोष (वि.) *Nirdoṣa* कमी से रहित, बुराई से शून्य, Faultless, innocent.

निर्द्वन्द्व (वि.) *Nirdvandva* सुख-दुःख, हानि-लाभ के विरोधी भावों से उठा हुआ, Indifferent to opposite pairs of feelings.

निर्धारणम् (नपुं.) *Nirdhāraṇam* अनेक में से किसी एक को चुनना, Selecting one out of many.

निर्बन्धः (पुं.) *Nirbandhaḥ* शर्त, बन्धन, हठ, जिद्द, A condition, haughtiness.

निर्बल (वि.) *Nirbala* शक्तिहीन, कमजोर, Weak, powerless.

निर्भय (वि.) *Nirbhaya* निडर, वीर, Fearless, brave.

निर्मल (वि.) *Nirmala* स्वच्छ, गन्दगी से रहित, Pure, without pollution.

निर्माणम् (नपुं.) *Nirmāṇam* बनाना, रचना, Construction, making, building.

निर्माता-तृ (पुं.) *Nirmātā-tṛ* बनाने वाला, Constructor, builder, maker.

निर्मित (वि.) *Nirmita* बना हुआ, Constructed, built, made.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

निर्मूल (वि.) *Nirmūla* जड़ से उखड़ा हुआ, पूर्णतः नष्ट, Uprooted, completely destroyed, rootless.

निर्मूलनम् (नपुं.) *Nirmūlanam* पूर्णतः समाप्त करना, जड़ से उखाड़ना, Eradication, uprooting.

निर्यातम् (नपुं.) *Niryātam* विदेश को वस्तु का जाना, Exporting.

निर्यासः-सम् (पुं., नपुं.) *Niryāsaḥ-sam* वृक्षों से प्राप्त गोंद, राल आदि तत्त्व, Exudation of trees as gum, juice, resin.

निर्लिप्त (वि.) *Nirlipta* विरक्त, मोहमांया, से रहित, Unconnected, having no concern.

निर्लेपः (पुं.) *Nirlepaḥ* वैराग्य, असम्बन्ध, Detachment.

निर्वचनम् (नपुं.) *Nirvacanam* शब्दों की व्युत्पत्ति या बनावट बताना, Etymology, etymological expression.

निर्वाणम् (नपुं.) *Nirvāṇam* मुक्ति, मोक्ष, समाप्ति, बुझना, Salvation, end, death, extinguishing, blowing out.

निर्वापणम् (नपुं.) *Nirvāpaṇam* बुझाना, Extinguishing, putting off.

निर्वाहः (पुं.) *Nirvāhaḥ* काम चलाना, गुजारा, Carrying on, maintaining.

निर्विण्ण (वि.) *Nirviṇṇa* खिन्न, उदास, Disgusted, sad.

निर्वृत (वि) *Nirvṛta* सन्तुष्ट, शान्त, Satisfied, contented, appeased.

निर्वृतिः (वि.) *Nirvṛtiḥ* सन्तोष, शान्ति, Satisfaction, peace.

निर्वृत्त (वि.) *Nirvṛtta* निपटा हुआ, पूर्ण किया हुआ, Accomplished, performed.

निर्वृत्तिः (स्त्री.) *Nirvṛttiḥ* निपटाव, पूर्णता, समापन, Accomplishment, fulfilment.

निर्वेदः (पुं.) *Nirvedaḥ* वैराग्य, दिल का उचाट होना, निराशा, Indifference to worldly objects, disappointment, despair.

निलयः (पुं.) *Nilayaḥ* निवास, घोंसला, छिपने का स्थान, Residence, nest, hiding place.

निलिम्पः (पुं.) *Nilimpaḥ* देवता, A god.

निलीन (वि.) *Nilīna* छिपा हुआ, गुप्त, बीच में समाया हुआ, Hidden into, shut up, fused into.

निवर्तनम् (नपुं.) *Nivartanam* लौटना, वापिस जाना, Turning back, returning.

निवसथः (पुं.) *Nivasathaḥ* गाँव, A village.

निवहः (पुं.) *Nivahaḥ* समूह, ढेर, A multitude, a heap.

निवात (वि.) *Nivāta* वायु से सुरक्षित, Sheltered from wind.

निवासः (पुं.) *Nivāsaḥ* घर, रहने का स्थान, House, living place.

निविड (वि.) *Niviḍa* घना, Dense.

निवेदनम् (नपुं.) *Nivedanam* प्रार्थना करना, कथन, Request.

निवेशः (पुं.) *Niveśaḥ* पड़ाव, रुकने का स्थान, शिविर, पैसा लगाना, A stop, station, halting place, camp, investment.

निवेष्टनम् (नपुं.) *Niveṣṭanam* आच्छादक, ढकने वाली वस्तु, लिफाफा, A cover, an envelop.

नि+शम् (दिवा. पर. -निशाम्यति) *Ni+śam* सुनना, ध्यान से देखना, To hear, to behold.

निशमनम् (नपुं.) *Niśamanam* सुनना, चौकन्ना होना, ध्यान से देखना, Hearing, becoming aware of, looking at.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

निशम्य (अ.) *Niśamya* सुनकर, ध्यान देकर, After hearing, after being alert.

निशा (स्त्री.) *Niśā* रात, Night.

निशात (वि.) *Niśāta* तेज किया हुआ, तीखा किया हुआ, Sharpened.

निशाम्य (अ.) *Niśāmya* सुनाकर, ध्यान दिलाकर, Alerting, allaying.

निशित (वि.) *Niśita* तीक्ष्ण, तीखा, Sharp, pointed.

निश्चयः (पुं.) *Niścayaḥ* स्थिर विचार, इरादा, दृढ़ संकल्प, Certainty, fixed opinion, firm belief, determination.

निश्चल (वि.) *Niścala* स्थिर, गतिहीन, Immovable, steady.

निश्चित (वि.) *Niścita* स्थिर, संकल्पित, पक्का, Ascertained, decided, firm.

निश्वासः (पुं.) *Niśvāsaḥ* साँस निकालना, Exhaling.

निषङ्गः (पुं.) *Niṣaṅgaḥ* तरकस, A quiver.

निषङ्गी-गिन् (वि.) *Niṣaṅgī-gin* तरकस वाला, Having a quiver.

निषण्ण (वि.) *Niṣaṇṇa* बैठा हुआ, Sitting.

नि+षद् (भ्वा. पर. -निषीदति) *Niṣad* बैठना, To sit.

निषादः (पुं.) *Niṣādaḥ* एक जंगली जाति का मनुष्य, One belonging to a wild tribe.

निषिद्ध (वि.) *Niṣiddha* मना किया हुआ, रोका हुआ, अस्वीकृत, Forbidden, prohibited, prevented.

निषूदनम् (नपुं.) *Niṣūdanam* मारना, कत्ल करना, Killing, slaughter.

निषेकः (पुं.) *Niṣekaḥ* छिड़काव, बूँद बूँद टपकाना, सींचना, गर्भाधान, Sprinkling, dripping, irrigation, impregnation.

निषेधः (पुं.) *Niṣedhaḥ* मना करना, रोकना, Prohibition, prevention, denial.

निषेवणम् (नपुं.) *Niṣevaṇam* आचरण में लाना, सेवा करना, Practizing, serving, performance.

निष्कः-कम् (पुं., नपुं.) *Niṣkaḥ-kam* एक सोने का सिक्का, A golden coin.

निष्कर्षः (पुं.) *Niṣkarṣaḥ* सारांश, तत्त्व, Extraction, essence, main points, conclusion.

निष्कासनम् (नपुं.) *Niṣkāsanam* निकालना, पृथक् करना, Keeping away, turning-out, expelling.

निष्कासित (वि.) *Niṣkāsita* निकाला हुआ, पृथक् किया हुआ, Expelled, turned out.

निष्कुटः (पुं.) *Niṣkuṭaḥ* घर का बगीचा, The pleasure grove near a house.

निष्कृत (वि.) *Niṣkṛta* निकाला हुआ, पृथक् किया हुआ, क्षमा किया हुआ, Expelled, taken away, pardoned.

निष्कृतिः (स्त्री.) *Niṣkṛtiḥ* बदला, कर्ज आदि चुकाना, प्रायश्चित्त, Discharging off of a debt or an obligation.

निष्क्रमणम् (नपुं.) *Niṣkramaṇam* निकलना, Going out.

निष्क्रयः (पुं.) *Niṣkrayaḥ* मूल्य, पारिश्रमिक, Hire, price, wages.

निष्ठ (वि.) *Niṣṭha* लगा हुआ, व्यस्त जैसे कर्त्तव्यनिष्ठ, Devoted to, attached to.

निष्ठानम् (नपुं.) *Niṣṭhānam* व्यञ्जन, चटनी, रायता, Sauce, condiment.

निष्ठीवः (पुं.), निष्ठीवनम् (नपुं.) *Niṣṭhīvaḥ, Niṣṭhīvanam* थूकना, थूक, Spitting out, spitting.

निष्ठुर (वि.) *Niṣṭhura* कठोर, क्रूर, ज़ालिम, Hard, cruel, severe.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

निष्ठ्यूत (वि.) *Nisṭhyūta* थूका हुआ, Spitted, spittle.

निष्ठ्यूतिः (स्त्री.) *Nisṭhyūtiḥ* थूक, Spitting.

निष्णात (वि.) *Nisṇāta* कुशल, चतुर, अनुभवी, Clever, expert, experienced.

निष्पत्तिः (स्त्री.) *Nispattiḥ* उत्पादन, पूर्णता, Production, ripeness, maturity.

निष्पन्न (वि.) *Nispanna* उत्पन्न किया हुआ, पूर्ण किया हुआ, Produced, completed.

निष्पादनम् (नपुं.) *Nispādanam* देखिए निष्पत्तिः, See nispattiḥ.

निष्पेषः (पुं.), निष्पेषणम् (नपुं.) *Nispesaḥ, Nispeṣaṇam* मसलना, पीसना, रगड़ना, Crushing, grinding, rubbing.

निस् (उप.) *Nis* संज्ञाओं या धातुओं से पूर्व लग कर यह उपसर्ग 'रहित, बिना, बाहर, पार' आदि अर्थ देता है, When this is prefixed with a noun or a root, it gives the meanings of 'less', 'without', 'out', 'crossed' etc.

निस्तरणम् (नपुं.), निस्तारः (पुं.), *Nistaraṇam, Nistārah* पार करना, Crossing over.

निस्तीर्ण (वि.) *Nistīrṇa* पार किया हुआ, Crossed over.

निस्पन्दः (पुं. वि.) *Nispandaḥ* हरकत, गति, कम्पन, गति रहित, Motion, trembling, throbbing, motionless.

निस्यन्दः (पुं.) *Nisyandaḥ* चोना, टपकना, बहना, Flowing forth, dropping down, streaming.

निस्रवः, निस्रावः (पुं.) *Nisravaḥ, Nisrāvaḥ* धारा, लहर, उबले चावलों का पानी, माण्ड, Stream, torrent, the scum of boiled rice.

निस्वनः, निस्वानः (पुं.) *Nisvanaḥ, Nisvānaḥ* आवाज, ध्वनि, Voice, noise.

निहत (वि.) *Nihata* मारा हुआ, Killed.

निहित (वि.) *Nihita* रखा हुआ, धरा हुआ, Placed, laid.

नी (भ्वा. उभ. -नयति, नयते) *Nī* ले जाना, नेतृत्व करना, To take away, to lead.

नीच (वि.) *Nīca* गिरा हुआ, निम्न कोटि का, बौना, Low, short, small, dwarfish, mean.

नीचैः-स् (अ.) *Nīcaiḥ-s* नीचे की ओर, नीचा, निम्न, Beneath, downward, low.

नीडः (पुं.), नीडम् (नपुं.) *Nīḍaḥ, Nīḍam* घोंसला, A nest.

नीतिः (स्त्री.) *Nītiḥ* ले जाना, नियम, व्यवहार, Guidance, conduct, behaviour, policy.

नीपः (पुं.) *Nīpaḥ* पहाड़ का निम्न प्रदेश, कदम्ब का पेड़, The foot of a mountain, the Kadamba tree.

नीरम् (नपुं.) *Nīram* पानी, जल, Water.

नील (वि.) *Nīla* नीला, Dark blue, (नीलः- पुं.), dark, blue colour.

नीलिमा-मन् (पुं.) *Nīlimā-man* नीलापन, Blue colour, blueness.

नीलम (नपुं.) *Nīlama* नीलम पत्थर, Sapphire.

नीली (स्त्री.) *Nīlī* नील का पौधा, Indigo plant.

नीवारः (पुं.) *Nīvāraḥ* एक प्रकार का जंगली धान, तिन्नी, Wild rice.

नीहारः (पुं.) *Nīhāraḥ* धुंध, कोहरा, Fog, mist.

नु (अ.) *Nu* प्रश्नवाचक वाक्य में जोर देने वाला अव्यय, जैसे- किंनु भवान् करोति? अनिश्चयवाचक अ., A particle for laying stress in interrogation, implying some uncertainty.

नु (अदा. पर. -नौति, नुतः, नुवन्ति) *Nu* प्रशंसा करना, To praise, to commend.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

नुतिः (स्त्री.) *Nutiḥ* प्रशंसा, स्तुति, Praise, commendation.

नुद् (तुदा. पर. -नुदति) *Nud* धकेलना, चलाना, To push, to drive on.

नूतन (वि.) *Nūtana* नया, New.

नूनम् (अ.) *Nūnam* अवश्य, जरूर, Certainly, indeed.

नूपुरः (पुं.), **नूपुरम्** (नपुं.) *Nūpuraḥ, Nūpuram* पायल, An anklet, an ornament for the feet.

नृ (पुं.-ना, नरौ, नरः) *Nṛ* आदमी, पुरुष, व्यक्ति, A man, mankind.

नृत् (दिवा. पर. नृत्यति) *Nṛt* नाचना, To dance.

नृत्तम् (नपुं.) *Nṛttam* अभिनयपूर्वक नाचना, Dancing with actions.

नृत्यम् (नपुं.) *Nṛtyam* ताल और लयपूर्वक नाचना, Dancing to rhythm or Tāla.

नृपः, नृपतिः (पुं.) *Nṛpaḥ, Nṛpatiḥ* राजा, A king.

नृशंस (वि.) *Nṛśaṁsa* क्रूर, निर्दय, Cruel, pitiless.

नेजकः (पुं.) *Nejakaḥ* धोबी, A washerman.

नेता-तृ (पुं.) *Netā-tṛ* नायक, मार्गदर्शक, A leader.

नेत्रम् (नपुं.) *Netram* आँख, नयन, An eye.

नेत्रिकम् (नपुं.) *Netrikam* छोटी पिचकारी, A syringe.

नेदिष्ठ (वि.) *Nediṣṭha* सबसे अधिक समीप या पास, Nearest.

नेदीयस् (वि.) *Nedīyas* दो में से अधिक समीप या पास, Nearer.

नेपथ्यम् (नपुं.) *Nepathyam* पोशाक, पर्दे के पीछे नटों के तैयार होने का स्थान, Attire, the green room or the place where the actors attire themselves.

नेमिः-मी (स्त्री.) *Nemiḥ-mī* किसी पहिये की परिधि या घेराव, The circumference of a wheel, rim.

नैत्यिक (वि.) *Naityika* दैनिक, प्रतिदिन का, To be performed regularly, daily.

नैपुण्यम् (नपुं.) *Naipuṇyam* चातुर्य, चतुरता, निपुणता, होशियारी, Dexterity, cleverness, proficiency.

नैमित्तिक (वि.) *Naimittika* किसी विशेष कारण से सम्बन्धित, Connected with some particular cause.

नैयायिकः (वि.) *Naiyāyikaḥ* तर्कसंगत बात करने वाला, न्यायदर्शन का विद्वान्, A logician, a scholar of Nyāya philosophy.

नैराश्यम् (नपुं.) *Nairāśyam* निराशा, मायूसी, Disappointment, despair.

नैवेद्यम् (नपुं.) *Naivedyam* देवताओं को दी जाने वाली भेंट, An offering of eatables to gods or idols.

नैष्ठिक (वि.) *Naiṣṭhika* स्थिर, निश्चित, स्थायी, पूर्ण, उच्चतम, Constant, fixed, perfect, highest.

नैष्ठुर्यम् (नपुं.) *Naiṣṭhuryam* निष्ठुरता, कठोरता, क्रूरता, Harshness, severity, cruelty.

नैसर्गिक (वि.) *Naisargika* स्वाभाविक, प्राकृतिक, जन्मजात, Natural, inborn.

नो (अ.) *No* बिल्कुल नहीं, Not at all.

नोचेत् (अ.) *Nocet* नहीं तो, Otherwise, lest.

नोदनम् (नपुं.) *Nodanam* प्रेरणा, हटाना, Urging onward, driving away.

नौः (स्त्री.) *Nauḥ* किश्ती, नौका, A boat.

न्यक्करणम् (नपुं.), **न्यक्कारः** (पुं.) *Nyakkaraṇam, Nyakkāraḥ* तिरस्कार, धिक्कार, Disrespect, degradation.

न्यग्रोधः (पुं.) *Nyagrodhaḥ* बरगद का पेड़, Banyan tree.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

न्यसनम् (नपुं.) *Nyasanam* रखना, छोड़ देना, Depositing, giving up.

न्यस्त (वि.) *Nyasta* छोड़ा हुआ, रखा हुआ, Cast down, thrown, deposited.

न्यायः (पुं.) *Nyāyaḥ* इन्साफ, न्यायदर्शन, Justice, the Nyāya philosophy.

न्याय्य (वि.) *Nyāyya* इन्साफ के अनुसार, ठीक-ठीक, उचित, Justified, just, true.

न्यासः (पुं.) *Nyāsaḥ* रखना, टिकाना, स्थायी धन-राशि, Placing, impression, deposit, a trust.

न्यून (वि.) *Nyūna* कम, थोड़ा, छोटा, A little, less, small.

प *Pa*

पक्तिः (स्त्री.) *Paktiḥ* पकाना, पचाना, पकना, पचना, Cooking, digesting, ripening.

पक्व (वि.) *Pakva* पका हुआ, पचा हुआ, Cooked, digested, ripe.

पक्षः (पुं.) *Pakṣaḥ* पंख, एक खंड, पन्द्रह दिनों का समूह, एक तरफ, Wing, a part, a fortnight, a side.

पक्षकः (पुं.) *Pakṣakaḥ* एक तरफ का दरवाजा, एक तरफ, A side door, a side.

पक्षतिः (स्त्री.) *Pakṣatiḥ* पंख की जड़ (पक्षमूलं तु पक्षतिः), The root of a wing.

पक्षी-क्षिन् (पुं.) *Pakṣī-kṣin* परिन्दा, विहग, A bird.

पक्ष्म-मन् (नपुं.) *Pakṣma-man* आँखों के आगे के बाल, पलक, An eye-lash.

पङ्कः (पुं.), **पङ्कम्** (नपुं.) *Paṅkaḥ, Paṅkam* कीचड़, Mud.

पङ्कजम् (नपुं.) *Paṅkajam* कमल, A lotus.

पङ्किल (वि.) *Paṅkila* कीचड़ से भरपूर, गंदा, Muddy, dirty.

पङ्क्तिः (स्त्री.) *Paṅktiḥ* कतार, लाईन, A line, a row, series.

पङ्गुः (वि., पुं.) *Paṅguḥ* लंगड़ा, लूला, Lame, crippled.

पङ्गू (स्त्री.) *Paṅgū* लंगड़ी, लूली, Lame or crippled female.

पच् (भ्वा. उभ. -पचति, पचते) *Pac* पकाना, पकना, To cook, to be cooked, to be ripe, to ripen.

पचनम् (नपुं.) *Pacanam* पकना या पकाना, Cooking, ripening.

पञ्च-चन् (वि.) *Pañca-can* पाँच, Five.

पञ्चकम् (नपुं.) *Pañcakam* पाँच का समूह, A collection of five.

पञ्चत्वम् (नपुं.) *Pañcatvam* मृत्यु, पाँच तत्त्वों—पृथ्वी, जल, तेज, वायु आकाश में मिलने का भाव, Death, dissolution with the five elements.

पञ्चधा (अ.) *Pañcadhā* पाँच प्रकार से, पाँच हिस्सों में, In five ways, in five parts.

पञ्चकोशाः (पुं., बहु.) *Pañcakośāḥ* आत्मा पर चढ़े हुए पाँच परदे-अन्नमय, प्राणमय, मनोमय, विज्ञानमय और आनन्दमय, Five wrappers of the soul.

पञ्चमः (वि.) *Pañcamaḥ* पाँचवाँ, Fifth.

पञ्चमी (वि. स्त्री.) *Pañcamī* पाँचवीं, Fifth.

पञ्चालः (पुं.) *Pañcālaḥ* एक राज्य का नाम, जहाँ का राजा द्रुपद था, Name of a state where Drupada used to rule.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

पञ्चालिका (स्त्री.) *Pañcālikā* द्रौपदी, Draupadī, the daughter of Drupada.

पञ्चाश-शत्तम (वि.) *Pañcāśa-śattama* पचासवाँ, Fiftieth.

पञ्चाशत् (वि.) *Pañcāśat* पचास, Fifty.

पञ्जरम् (नपुं.) *Pañjaram* पिंजरा, A cage.

पटः (पुं.), पटम् (नपुं.) *Paṭaḥ, Paṭam* कपड़ा, वस्त्र, Cloth.

पटकः (पुं.) *Paṭakaḥ* पटका, कपड़ा, वस्त्र, सामियाना, Cloth, an encampment, a camp.

पटपटा (अ.) *Paṭapaṭā* पटपट शब्द, An imitating sound, पटपटायते, पटपट करता है, sound of Paṭapaṭa.

पटलम् (नपुं.) *Paṭalam* छत, समूह, छप्पर, पटरा A roof, a thatch, a multitude, plane.

पटली (स्त्री.) *Paṭalī* छत, समूह, छप्पर, पटरी Roof, multitude, thatch, railway line.

पटहः (पुं.) *Paṭahaḥ* बड़ा ढोल, A kettle-drum, a war-drum.

पटिमा-मन् (पुं.) *Paṭimā-man* चतुराई, पटुता, निपुणता, Dexterity, cleverness.

पटु (वि.) *Paṭu* चतुर, निपुण, Clever, expert, dexterous.

पटोलः (पुं.) *Paṭolaḥ* परवल, एक सब्जी, पडवल, A kind of vegetable.

पट्टः (पुं.), पट्टम् (नपुं.) *Paṭṭaḥ, Paṭṭam* पट्टी, चपटी वस्तु, तख्ती, A slab, a plate.

पट्टमहिषी (स्त्री.) *Paṭṭa-Mahiṣī* पटरानी, The principal queen.

पट्टनम् (नपुं.), पट्टनी (स्त्री.) *Paṭṭanam, Paṭṭanī* नगर, कस्बा, बन्दरगाह, A city, port.

पट्टिका (स्त्री.) *Paṭṭikā* पट्टी, तख्ती, A slab, plate.

पट्टिशः (पुं.) *Paṭṭiśaḥ* गंड़ासा, A spear, chopper.

पठ् (भ्वा. पर. -पठति) *Paṭh* पढ़ना, उच्चारण करना, To read, to recite.

पठनम् (नपुं.) *Paṭhanam* पढ़ाई, Reading.

पण् (भ्वा. आ. -पणते) *Paṇ* व्यापार करना, खरीदना, To deal in, to buy.

पणः (पुं.) *Paṇaḥ* शर्त, द्यूतक्रीड़ा, एक सिक्का जो अस्सी कोड़ियों के बराबर होता था, A bet, gambling, condition, a coin.

पणनम् (नपुं.) *Paṇanam* सौदेबाजी, खरीद, Bartering, purchasing.

पणवः (पुं.) *Paṇavaḥ* एक प्रकार का संगीत का उपकरण, A sort of musical instrument.

पणिः (पुं.) *Paṇiḥ* कंजूस मनुष्य, A miser, niggard.

पण्डा (स्त्री.) *Paṇḍā* बुद्धि, समझ, Wisdom, understanding.

पण्डितः (पुं.) *Paṇḍitaḥ* बुद्धिमान् मनुष्य, समझदार मनुष्य, A learned or wise man.

पण्डितम्मन्य, पण्डितम्मानी-निन् (वि.) *Paṇḍitammanya, Paṇḍitammānī-nin* अपने आप को बहुत बुद्धिमान् और विद्वान् समझने वाला, Fancying one-self to be very wise and learned.

पण्य (वि.) *Paṇya* बेचने योग्य, Saleable (पण्यानां गान्धिकं पण्यम्, किमन्यैः काञ्चनादिभिः-पञ्चतन्त्र, मित्रभेद)

पण्यवीथिका, पण्यवीथी (स्त्री.) *Paṇyavīthikā, Paṇyavīthī* बाजार, A market.

पत् (भ्वा. पर. -पतति) *Pat* गिरना, गति करना, To fall, to move.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

पतङ्गः (पुं.) *Patangah* पक्षी, सूर्य, पतंगा, टिड्डी, A bird, the sun, a moth, a locust.

पतङ्गमः (पुं.) *Patangamah* देखिए पतङ्गः, See Patangah.

पतञ्जलिः (पुं.) *Patañjalih* महाभाष्य और योगदर्शन के लेखक एक महर्षि का नाम, Name of the celebrated author of the Mahābhāṣya and the Yogadarśana.

पतत्रिः (पुं.) *Patatrih* पक्षी, A bird.

पतनम् (नपुं.) *Patanam* गिरना, गति करना, उड़ना, Falling, moving, flying.

पतयालु (वि.) *Patayālu* गिरने के स्वभाव वाला, गिरने वाला, Tending to fall, liable to fall.

पताका (स्त्री.) *Patākā* ध्वज, झण्डा, A flag, a banner.

पतिः (पुं.) *Patih* स्वामी, मालिक, Master, husband.

पतिंवरा (स्त्री.) *Patimvarā* अपने पति को चुनने वाली स्त्री, A woman prepared to choose a husband.

पत्तनम् (नपुं.) *Pattanam* नगर, शहर, हवाई अड्डे का शहर, A city, a town, airport.

पत्तिः, पत्ती-तिन् (पुं.) *Pattih, Pattī-tin* पैदल सिपाही, पैदल यात्री, A foot-soldier, a footman.

पत्रम् (नपुं.) *Patram* पत्ता, चिट्ठी, किश्ती, पंख, तीर की पत्ती, A leaf, a letter, a boat, a wing, a blade.

पत्रिका (स्त्री.) *Patrikā* लिखने का कागज, छोटा अखबार, A leaf for writing upon, a magazine.

पत्नी (स्त्री.) *Patnī* भार्या, गृहिणी, A wife.

पथः (पुं.) *Pathah* मार्ग, रास्ता, A way, a road.

पथिकः (पुं.) *Pathikah* यात्री, A traveller, a passenger.

पथिन् (पुं.) *Pathin* (पन्थाः, पन्थानौ, पन्थानः) रास्ता, मार्ग, A way, a road.

पथ्य (वि.) *Pathya* हितकारी, अनुकूल, लाभप्रद, Wholesome, agreeable, beneficial.

पथ्यम् (नपुं.) *Pathyam* हित, भलाई, Welfare.

पद् (दिवा. आ. -पद्यते) *Pad* जाना, गति करना, To go, to move.

पदम् (नपुं.) *Padam* कदम, चरण, पाँव, सुबन्त और तिङन्त शब्द अर्थात् संज्ञा, सर्वनाम, विशेषण और क्रिया के रूप, स्थान, A foot, a part of speech, a line of a verse, place, a post.

पदकः (पुं.) *Padakah* पदपाठ का ज्ञाता, One conversant with the Padapāṭha.

पदकम् (नपुं.) *Padakam* कदम, स्थिति, पदवी, कण्ठ का एक आभूषण, तमगा, A step, position, a title, an ornament of neck, a medal.

पदत्रम् (नपुं.) *Padatram* सैण्डिल, Open shoe.

पदवी (स्त्री.) *Padavī* पैरों का चिह्न, उपाधि, ओहदा, मार्ग, रास्ता, स्थान, Marks of foot-steps, a road, a path, a title, a rank, a site.

पदातः, पदातिः (पुं.) *Padātah, Padātih* पैदल चलने वाला मनुष्य, A pedestrian.

पदाती-तिन् (वि.) *Padātī-tin* पैदल सिपाहियों वाला, पैदल, Having foot-soldiers, (पुं.) पैदल सिपाही a foot-soldier.

पद्मम् (नपुं.) *Padmam* कमल, A lotus.

पद्मावती (स्त्री.) *Padmāvatī* लक्ष्मी, धन की देवी, The goddess of wealth.

पद्मासनः (पुं.) *Padmāsanah* ब्रह्मा, An epithet of Brahmā.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

पद्मासनम् (नपुं.) *Padmāsanam* ध्यान लगाने के लिए बैठने का एक ढंग, A posture for meditation.

पद्मासना (स्त्री.) *Padmāsanā* लक्ष्मी, सरस्वती, The goddess of wealth, the goddess of knowledge.

पद्यम् (नपुं.) *Padyam* गेय वस्तु, काव्य का एक भेद, A verse, a kind of literary composing of words which can be sung, poetry.

पन् (चुरा. उभ. पनायति-ते) *Pan* व्यवहार और स्तुति करना, To behave, to praise.

पनसः (पुं.) *Panasaḥ* कटहल का पेड़, The jack-fruit tree.

पनसम् (नपुं.) *Panasam* कटहल का फल, Jack-fruit.

पन्थाः (पुं.) *Panthāḥ* देखिए पथिन्, See pathin.

पन्नगः (पुं.) *Pannagaḥ* साँप, A snake.

पन्नगाशनः (पुं.) *Pannagāśanaḥ* गरुड़, An epithet of Garuḍa.

पम्पा (स्त्री.) *Pampā* दक्षिण भारत की एक झील और एक नदी का नाम, The name of a lake and a river of the South India.

पयः-स् (नपुं.) *Payaḥ-s* पानी, दूध, Water, milk.

पयोदः (पुं.) *Payodaḥ* बादल, A cloud.

पयोधरः (पुं.) *Payodharaḥ* बादल, स्तन, A cloud, a woman's breast.

पयोनिधिः, पयोधिः (पुं.) *Payonidhiḥ, Payodhiḥ* सागर, समुद्र, A sea, an ocean.

पयोमुक्-च् (पुं.) *Payomuk-c* बादल, A cloud.

पर (वि.) *Para* दूसरा, कोई अन्य, Other, another.

परः (पुं.) *Paraḥ* अन्य पुरुष, शत्रु, Another man, an enemy.

परम् (अ.) *Param* सबसे उत्कृष्ट, उत्तम, Supreme, final.

परतः (अ.) *Parataḥ* किसी दूसरे से, किसी शत्रु से, From another, from an enemy.

परत्र (अ.) *Paratra* दूसरे स्थान पर, परलोक में, In another place, in the next birth.

परन्तप (वि.) *Parantapa* शत्रुओं को तपाने वाला, बहुत पराक्रमी, Subduing one's enemies, very brave.

परम (वि.) *Parama* सबसे उत्कृष्ट, सबसे ऊँचा, सबसे बड़ा, Excellent, supreme, greatest.

परमेश्वरः (पुं.) *Parameśvaraḥ* सबसे बड़ा मालिक, सबसे बड़ा ईश्वर, Almighty God.

परमहंसः (पुं.) *Paramahaṁsaḥ* सबसे ऊँचे दर्जे का योगी, A meditator of the highest degree.

परमेष्ठी-ठिन् (पुं.) *Parameṣṭhī-ṭhin* ब्रह्मा, An epithet of Brahmā.

परम्परा (स्त्री.) *Paramparā* एक के बाद दूसरे का होना, निरन्तरता, Regular series, succession, tradition

परवत् (वि.) *Paravat* पराधीन, दूसरे पर आश्रित, Dependent on others. (अ०) अगले के समान, परले के समान, Like the next one.

परवत्ता (स्त्री.) *Paravattā* दूसरे पर आश्रित होना, पराश्रय, Dependence.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

परशुः (पुं.) *Paraśuḥ* कुल्हाड़ा, An axe.

परशुरामः (पुं.) *Paraśurāmaḥ* क्षत्रियों को नष्ट करने वाला एक ब्राह्मण-योद्धा, जमदग्नि का पुत्र, A Brāhmaṇa-warrior, who was enemy of the Kṣatriyas, the son of Jamadagni.

परस्तात् (अ.) *Parastāt* दूर, बाद में, Beyond, further than, afterwards.

परस्पर (वि.) *Paraspara* आपस का, Mutual.

परस्परम् (अ.) *Parasparam* आपस में, Mutually.

परस्मैपदम् (नपुं.) *Parasmaipadam* जिधातु जिसके अन्त में क्रिया-रूप के लिए ये प्रत्यय लगते हैं - ति, तः, अन्ति, सि, थः, थ, मि, वः, मः, A root which has suffixes of ति, तः, अन्ति and so on to form verbs.

परा (उप.) *Parā* यह उपसर्ग दूर, पीछे विपरीत आदि अर्थों को देता है; जैसे :- पलायन, पराजय, पराभव, This is prefixed in the sense of 'away', 'back', 'contrary' etc.

पराकरणम् (नपुं.) *Parākaraṇam* दूर करना, पृथक् करना, Setting aside, rejecting, disregarding.

पराक्रमः (पुं.) *Parākramaḥ* वीरता, बहादुरी, साहस, Heroism, courage, valour.

पराक्रमी-मिन् (वि.) *Parākramī-min* वीर, बहादुर, साहसी, Brave, courageous.

परागः (पुं.) *Parāgaḥ* फूल की धूली, पुष्परेणु, The pollen of a flower.

पराजयः (पुं.) *Parājayaḥ* हार, शिकस्त, Defeat.

पराजित (वि.) *Parājita* हारा हुआ, असफल, Defeated, conquered.

पराभवः (पुं.) *Parābhavaḥ* तिरस्कार, अपमान, पराजय, Insult, humiliation, defeat.

पराभूतिः (स्त्री.) *Parābhūtiḥ* देखिए पराभवः, See parābhavaḥ.

परामर्शः (पुं.) *Parāmarśaḥ* हमला, खींचना, झपटना, विचार करना, Attack, seizing, pulling, drawing, consideration.

परायण (वि.) *Parāyaṇa* तत्पर, लगा हुआ, Related, connected, as in - धर्मपरायण

परावर्तः (पुं.), परावृत्तिः (स्त्री.) *Parāvartaḥ, Parāvṛttiḥ* पीछे लौटना, वापिस आना, Turning back, retreat.

परासु (वि.) *Parāsu* प्राणरहित, मरा हुआ, Lifeless, dead.

परास्त (वि.) *Parāsta* हारा हुआ, पराजित, निराश, Defeated, disappointed.

परि (उप.) *Pari* यह उपसर्ग चारों ओर, विपरीत, इसके साथ आदि अर्थों में धातु या संज्ञा से पूर्व लगता है। This is prefixed in the sense of 'round', 'about', 'contrary', 'besides' or 'excessively'.

परिकरः (पुं.) *Parikaraḥ* समूह, आरम्भ, कमरकस, पेटी, Multitude, beginning, girth, waist-band.

परिकल्पना (स्त्री.) *Parikalpanā* निश्चय करना, निर्माण करना, व्यवस्थित करना, Deciding, determination, forming, arranging.

परिकीर्ण (वि.) *Parikīrṇa* सभी ओर बिखरा हुआ, घिरा हुआ, भरा हुआ, Scattered about, surrounded, filled.

परिक्रमः (पुं.), परिक्रमा (स्त्री.) *Parikramaḥ, Parikramā* चारों ओर चक्कर लगाना, टहलना, Moving about, circumambulating, walking around for pleasure.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

परिक्रयः (पुं.), परिक्रयणम् (नपुं.) Parikrayaḥ, Parikrayaṇam किराया, पारिश्रमिक, खरीद, क्रयण, Wages, hiring, purchasing, buying.

परिक्षिप्त (वि.) Parikṣipta चारों ओर फेंका हुआ, बिखरा हुआ, Over-spread, scattered.

परिखा (स्त्री.) Parikhā किले के चारों ओर खुदी हुई खाई, A trench round a fort or town.

परिगणनम्-ना (पुं., स्त्री.) Parigaṇanam-nā पूर्ण गिनती करना, ठीक-ठीक हिसाब लगाना, Complete enumeration, accurate calculation.

परिगत (वि.) Parigata चारों ओर से घिरा हुआ, चारों ओर फैला हुआ, Surrounded, spread around.

परिगर्हणम् (नपुं.), परिगर्हा (स्त्री.) Parigarhaṇam, Parigarhā सभी ओर फैली बदनामी या निन्दा, Excessive blame.

परिगूढ (वि.) Parigūḍha पूर्ण रहस्यमय, Quite secret.

परिगृहीत (वि.) Parigṛhīta छीना हुआ, स्वीकार किया हुआ, विवाहित, Seized, accepted, married.

परिग्रहः (पुं.) Parigrahaḥ जमाखोरी, प्राप्ति, सम्पत्ति, पत्नी, नौकर-चाकर, Hoarding, receiving, wealth, wife, servants.

परिग्रहीता-तृ (पुं.) Parigrahītā-tṛ पति, भर्ता, A husband, master.

परिघः (पुं.) Parighaḥ अर्गल, दरवाज़े को बन्द करने के लिए लोहे या लकड़ी का डण्डा, An iron or wooden piece used for shutting a gate, लोहे का छड़, an iron club.

परिघट्टनम् (नपुं.) Parighaṭṭanam खूब हिलाना-डुलाना, धक्का देना, Stirring up pushing.

परिघातः (पुं.) Parighātaḥ टक्कर, ठोकर, पीटना, Striking, beating.

परिचयः (पुं.) Paricayaḥ वाकफियत, पहचान, मित्रता, Acquaintance, intimacy, recognition, familiarity.

परिचरः (पुं.) Paricaraḥ नौकर, सेवक, A servant, an attendant.

परिचरणम् (नपुं.), परिचर्या (स्त्री.) Paricaraṇam, Paricaryā सेवा, शुश्रूषा, Service, attendance.

परिचारकः, परिचारिकः (पुं.) Paricārakaḥ, Paricārikaḥ सेवक, नौकर, A servant, an attendant.

परिचारिका (स्त्री.) Paricārikā सेविका, नौकरानी, A female servant.

परिचित (वि.) Paricita वाकिफ, जाना-पहचाना, Acquainted with, familiar, intimate.

परिचितिः (स्त्री.) Paricitiḥ परिचय, जान-पहचान, Acquaintance, familiarity, intimacy.

परिच्छदः (पुं.) Paricchadaḥ वस्त्र, आच्छादन, पहनावा, Clothing, cover, garment, dress.

परिच्छिन्न (वि.) Paricchinna विभक्त, विभाजित, सीमित, Divided, limited.

परिच्छेदः (पुं.) Paricchedaḥ अलग करना, पृथक्करण, विभाजन, अध्याय, Separating, dividing, a chapter.

परिजनः (पुं.) Parijanaḥ आश्रित मनुष्य, नौकर-चाकर, पारिवारिक जन, Dependent, servant, follower, a family-man.

परिज्ञानम् (नपुं.) Parijñānam पूर्णज्ञान, पूर्ण परिचय, Complete knowledge, complete acquaintance.

परिणद्ध (वि.) Pariṇaddha बंधा हुआ, ढका हुआ, मांसल, Bound, tied, wrapped round, well - built.

परिणत (वि.) Pariṇata बदला हुआ, बूढ़ा, पका हुआ, Changed, old, declining, ripened, matured.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

परिणतिः (स्त्री.) *Pariṇatiḥ* परिणाम, बदलाव, परिपक्वता, Result, development, maturity, change.

परिणयः (पुं.) *Pariṇayaḥ* विवाह, Marriage.

परिणामः (पुं.) *Pariṇāmaḥ* नतीजा, बदलाव, फल, पचना, Result, consequence, fruit, digestion.

परिणाहः (पुं.) *Pariṇāhaḥ* घेरा, परिधि, लम्बाई-चौड़ाई, सीमा, अरज, Circumference, length and breadth, extent, width.

परिणिष्ठा (स्त्री.) *Pariniṣṭhā* पूरी लगन, पूरी कुशलता, Perfect care, perfect skill.

परिणीत (वि.) *Pariṇīta* विवाहित (पुरुष), Married (man).

परिणीता (स्त्री.) *Pariṇītā* विवाहिता (स्त्री), Married (woman).

परिणेता-तृ (पुं.) *Pariṇetā-tṛ* विवाह करने वाला, पति, भर्ता, One who is going to marry, a husband.

परितः (अ.) *Paritaḥ* चारों ओर (इसके योग में दूसरी विभक्ति होती है, जैसे—गृहं परितः) On all sides.

परितापः (पुं.) *Paritāpaḥ* बहुत गर्मी, बहुत पीड़ा या क्लेश, Extreme heat, extreme pain or grief.

परित्यक्त (वि.) *Parityakta* छोड़ा हुआ, सम्बन्ध तोड़ा हुआ, Left, separated, divorced.

परित्यागः (पुं.) *Parityāgaḥ* सर्वथा छोड़ना, सम्बन्ध तोड़ना, Quitting, separation.

परित्राणम् (नपुं.) *Paritrāṇam* संरक्षण, बचाव, Protection, preservation.

परित्रासः (पुं.) *Paritrāsaḥ* भय, आतंक, Terror, fear.

परिदेवनम् (नपुं.) *Paridevanam* विलाप, रोना-धोना, शिकायत, Lamentation, crying, weeping, complaint.

परिधानम् (नपुं) *Paridhānam* पहनावा, वर्दी, A dress, a garment.

परिधिः (पुं.) *Paridhiḥ* घेरा, बाड़, चारदीवारी, Circumference, circle, a wall or fence surrounding the site.

परिधेयम् (नपुं.) *Paridheyam* नीचे पहने जाने वाले वस्त्र, An undergarment, (वि.) पहनने योग्य, fit to wear.

परिनिर्वाणम् (नपुं.) *Parinirvāṇam* पूर्णतः बुझ जाना, संसार-बन्धन से पूर्णतः छूट जाना, मुक्ति, Final extinction, salvation.

परिनिर्वृत्तिः (स्त्री.) *Parinirvṛttiḥ* देखिए 'परिनिर्वाणम्', See parinirvāṇam.

परिनिष्ठा (स्त्री.) *Pariniṣṭhā* पूर्ण ज्ञान, पूरी लगन, Complete knowledge, complete accomplishment.

परिनिष्ठित (वि.) *Pariniṣṭhita* पूर्णतः प्रमाणित, Completely approved.

परिपक्व (वि.) *Paripakva* खूब पका हुआ, बहुत अनुभवी, Well-cooked, well-experienced, very shrewd.

परिपन्थी-थिन् (पुं.) *Paripanthī-thin* शत्रु, दुश्मन, An enemy.

परिपाटिः-टी (स्त्री.) *Paripāṭiḥ-ṭī* पद्धति, सिलसिला, ढंग, Manner, method, succession, arrangement.

परिपालनम् (नपुं.) *Paripālanam* व्यवहार में लाना, उस पर चलना, पालना, Maintaining, carrying out, protecting, nourishment.

परिपिष्टकम् (नपुं.) *Paripiṣṭakam* सीसा, Lead.

परिपीडनम् (नपुं.) *Paripīḍanam* तंग करना, बहुत दुखी करना, निचोड़ना, Teasing, hurting, squeezing.

परिपूर्ण (वि.) *Paripūrṇa* सर्वथा पूरा, सर्वथा भरा हुआ, सन्तुष्ट, Quite full, completely full, contented.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

परिपूर्तिः (स्त्री.) *Paripūrttiḥ* सर्वथा पूर्ण कर देना, Completion.

परिपृच्छा (स्त्री.) *Paripṛcchā* प्रश्न, पूछना, Question, questioning.

परिप्रश्नः (पुं.) *Paripraśnaḥ* पूछताछ, Inquiry, interrogation.

परिभवः, परिभावः (पुं.) *Paribhavaḥ, Paribhāvaḥ* तिरस्कार, अपमान, Insult, disrespect.

परिभाषा (स्त्री.) *Paribhāṣā* विशेष नाम, किसी का लक्षण, Terminology, definition.

परिभ्रंशः (पुं.) *Paribhraṁśaḥ* अलग होना, भाग जाना, नीचे गिरना, Separation, escape, falling from.

परिभ्रमणम् (नपुं.) *Paribhramaṇam* चारों ओर घूमना, घूमना-फिरना, Revolving, wandering.

परिभ्रष्ट (वि.) *Paribhraṣṭa* पृथक् हुआ, गिरा हुआ, भागा हुआ, Devoid of, separated, fallen, escaped.

परिमण्डलम् (नपुं.) *Parimaṇḍalam* गोला, घेरा, A globe, a sphere, a circle.

परिमलः (पुं.) *Parimalaḥ* सुगन्ध, Fragrance, perfume.

परिमाणम् (नपुं.) *Parimāṇam* माप, तोल, मात्रा, Measuring, weight, quantity.

परिमार्गणम् (नपुं.) *Parimārgaṇam* ढूँढना, खोज, Searching, tracing.

परिमार्जनम् (नपुं.) *Parimārjanam* सफाई, स्वच्छता करना, Cleaning, wiping off.

परिमित (वि.) *Parimita* सीमित, अधिक नहीं, Limited.

परिमितिः (स्त्री.) *Parimitiḥ* माप-तोल, सीमा, Measurement, quantity, limit.

परिमोषः (पुं.) *Parimoṣaḥ* चोरी, डकैती, Theft, stealing, robbing.

परिम्लान (वि.) *Parimlāna* मुरझाया हुआ, चिन्तित, उदास, Faded, anxious, sad.

परिरक्षणम् (नपुं.) *Parirakṣaṇam* बचाना, सुरक्षा, ठीकठाक रखाव, Protection, preservation, maintaining.

परिरम्भणम् (नपुं.) *Parirambhaṇam* आलिंगन, छाती से लगाना, Embracing.

परिलेखः (पुं.) *Parilekhaḥ* रूपरेखा, खाका, An outline, sketch.

परिवर्जनम् (नपुं.) *Parivarjanam* छोड़ना, अलग कर देना, Leaving, abandoning.

परिवर्तः (पुं.), परिवर्तनम् (नपुं.) *Parivartaḥ, Parivartanam* तबदीली, अदला-बदली, ऊपर-नीचे घूमना, Change, revolving, moving to and fro.

परिवर्तिन् (वि.) *Parivartin* बदलने वाला, Changeable.

परिवर्धनम् (नपुं.) *Parivardhanam* वृद्धि, बढ़ोत्तरी, Increasing, adding.

परिवादः (पुं.) *Parivādaḥ* दोषारोपण, निन्दा, Blame, objection, abusing.

परिवारः (पुं.) *Parivāraḥ* सबका समूह, कुटुम्ब, घर के सदस्यों का समूह, A family.

परिवारणम् (नपुं.) *Parivāraṇam* घेराव, दूर करना, A cover, an envelop, keeping off.

परिवाहः (पुं.) *Parivāhaḥ* खूब भर जाना, भरे हुए को बहा देना, Overflowing, draining off excessive water.

परिवृढः (पुं.) *Parivṛḍhaḥ* स्वामी, मालिक, प्रभु, A master, lord, chief.

परिवृत्त (वि.) *Parivṛtta* चारों ओर घूमा हुआ, लौटाया हुआ, बदला हुआ, Revolved, returned, exchanged.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

परिवृत्तिः (स्त्री.) *Parivṛttiḥ* चारों ओर घूमना, लौटना, बदलना, परिवृत्ति-नामक एक अलंकार जिस में वस्तुओं का लेना-देना होता है, Revolving, returning, exchanging, a figure of speech in which things are exchanged.

परिवेशः-षः (पुं.) *Pariveśaḥ-ṣaḥ* भोजन का परोसना, आसपास का वातावरण, Food-distribution, environment.

परिवेशकः (पुं.) *Pariveśakaḥ* भोजन परोसने वाला, A waiter.

परिवेशनम् (नपुं.) *Pariveśanam* भोजन परोसना, Distributing meals.

परिवेष्टनम् (नपुं.) *Parivestanam* लपेटने वाली वस्तु, विस्तरबन्द, A cover, covering, bedding.

परिव्रज्या (स्त्री.) *Parivrajyā* गृहस्थ को त्याग कर उपदेश के लिए घूमना-फिरना, संन्यास, Leading the life of a religious mendicant, becoming a संन्यासी।

परिव्राजकः (पुं.) *Parivrājakaḥ* संन्यासी, A wandering mendicant.

परिव्राट्-ज् (पुं.) *Parivrāṭ* देखिए परिव्राजकः, See parivrājakaḥ.

परिशिष्ट (वि.) *Pariśiṣṭa* बचा-खुचा, छुटा हुआ, Remaining, leftover.

परिशिष्टम् (नपुं.) *Pariśiṣṭam* कुछ सहायक वस्तु, निर्देश अथवा कथन, A supplement, an appendix.

परिशीलनम् (नपुं.) *Pariśīlanam* सम्बन्ध, स्पर्श, अध्ययन, देखभाल, Constant contact, touch, study, observing.

परिश्रमः (पुं.) *Pariśramaḥ* मेहनत, उद्यम, थकावट, कष्ट, Exertion, labour, fatigue, trouble.

परिश्रान्तिः (स्त्री.) *Pariśrāntiḥ* देखिए 'परिश्रमः', See pariśramaḥ.

परिषद् (स्त्री.) *Pariṣad* सभा, अधिवेशन, लोगों का किसी उद्देश्य से इकट्ठा बैठना, An assembly, a meeting, a council.

परिषेकः (पुं.), **परिषेचनम्** (नपुं.) *Pariṣekaḥ, Pariṣecanam* छिड़काव, सिंचाई, तराई, Sprinkling, watering, moistening.

परिष्करः, परिष्कारः (पुं.) *Pariṣkaraḥ, Pariṣkāraḥ* सजावट, स्वच्छ करना, नियमानुसार शुद्धि, सजावट का सामान, पकाना, Decoration, purification by ritual process, furniture, cooking.

परिष्कृत (वि.) *Pariṣkṛta* संशोधित, सुभूषित, पवित्र किया हुआ, पका हुआ, Corrected, adorned, purified, cooked.

परिसंख्या (स्त्री.) *Parisaṁkhyā* गणना, पृथक् करना, निषेध, एक अलंकार जिसमें प्रचलित वस्तु में किसी गुण का निषेध कर दूसरे में वही गुण दिखाया जाए, जैसे– पत्रेषु चाञ्चल्यं न तु हृदयेषु। Enumeration, exclusion, name of a figure of speech.

परिसरः (पुं.) *Parisaraḥ* अड़ोस-पड़ोस, परिवेश, Environment, neighbourhood.

परिसर्पणम् (नपुं.) *Parisarpaṇam* निरन्तर गति, चलते रहना, Constantly moving, moving to and fro.

परिहरणम् (नपुं.), **परिहारः** (पुं.) *Pariharaṇam, Parihāraḥ* त्यागना, परे करना, हटाना, Quitting, refuting, repelling.

परिहार्य (वि.) *Parihārya* छोड़ने के योग्य, त्यागने योग्य, To be abandoned, to be avoided.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

परिहासः (पुं.) *Parihāsaḥ* हँसी, मखौल, उपहास, Joking, jesting.

परिहृत (वि.) *Parihṛta* दूर किया गया, हटाया गया, Abandoned, kept off.

परी (उप.) *Parī* 'परि' उपसर्ग को ही विकल्प से दीर्घ होने पर 'परी' बन जाता है, जैसे– परीहारः, परीहासः इत्यादि। Pari is changed into Parī optionally with the same meaning.

परीक्षकः (पुं.) *Parīkṣakaḥ* परीक्षा करने वाला, An examiner.

परीक्षणम् (नपुं.) *Parīkṣaṇam* परीक्षा करना, विवेक करना, Testing.

परीक्षा (स्त्री.) *Parīkṣā* इम्तिहान, किसी वस्तु के गुण-अवगुण को समझना, Examination, test.

परीक्षित् (पुं.) *Parīkṣit* अभिमन्यु के पुत्र और अर्जुन के पौते का नाम, Name of the son of Abhimanyu and the grandson of Arjuna.

परीक्षित (वि.) *Parīkṣita* परीक्षा किया गया, Examined.

परुः-ष्,(परुः,परुषी,परूंषि) (नपुं.) *Paruḥ* पौरी, पौढ़ी, जोड़, गाँठ, भाग, A joint, a knot, a limp, a part, a stage.

परुष (वि.) *Paruṣa* कठोर, सख्त, क्रूर, Hard, unkind, cruel.

परेत (वि.) *Pareta* मरा हुआ, Dead.

परेद्युः (अ.) *Paredyuḥ* अगला दिन, Next day.

परोक्ष (वि.) *Parokṣa* आँखों से ओझल, अदृश्य, Invisible, not to be seen.

पर्जन्यः (पुं.) *Parjanyaḥ* बादल, मेघ, A cloud.

पर्णम् (नपुं.) *Parṇam* पत्ता, पंख, A leaf, a wing.

पर्द् (भ्वा. आ.-पर्दते) *Pard* अपान वायु का शब्द करना, To break the wind.

पर्यङ्कः (पुं.) *Paryaṅkaḥ* पलंग, बड़ी खाट, योग का एक आसन, A big cot, a posture of Yoga.

पर्यटकः (पुं.) *Paryaṭakaḥ* यात्रा करने वाला, यात्री, A traveller.

पर्यटनम् (नपुं.) *Paryaṭanam* घूमना, यात्रा करना, Travelling.

पर्यन्त (वि.) *Paryanta* तक, अन्त तक गया हुआ, किनारा, Extending upto the end, border.

पर्यवसानम् (नपुं.) *Paryavasānam* समाप्ति, End.

पर्यस्त (वि.) *Paryasta* विखरा हुआ, छिन्न-भिन्न, Scattered, diminished.

पर्याकुल (वि.) *Paryākula* घबराया हुआ, व्याकुल, त्रस्त, Agitated, excited, frightened.

पर्याणम् (नपुं.) *Paryāṇam* पलाना, काठी, जीन, A saddle.

पर्याप्त (वि.) *Paryāpta* काफी, Sufficient, enough.

पर्याप्तिः (स्त्री.) *Paryāptiḥ* आवश्यक मात्रा, Sufficiency.

पर्यायः (पुं.) *Paryāyaḥ* क्रम, समानार्थक शब्द, एक अर्थालंकार जिसमें अनेक संज्ञाओं का अनेक क्रियाओं से क्रमशः अन्वय किया जाता है, Revolving, a synonym, a figure of speech.

पर्युदासः (पुं.) *Paryudāsaḥ* अपवाद, An exception.

पर्व-वन् (नपुं. -पर्व, पर्वणी, पर्वाणि) *Parva-van* पौरी, गाँठ, खंड, त्योहार, सीढ़ी, A knot, a part, a chapter, a festival, a step of a staircase.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

पर्वतः (पुं.) *Parvataḥ* पहाड़, A mountain.

पर्शुका (स्त्री.) *Parśukā* पसली, A rib.

पलाण्डुः (पुं.) *Palāṇḍuḥ* प्याज, An onion.

पला+अय् = पलाय् (भ्वा. आ.-पलायते) *Palāy* भाग जाना, To escape, to retreat, to run away.

पलायनम् (नपुं.) *Palāyanam* भाग जाना, Flight, retreat, escape.

पलालः-लम् (पुं., नपुं.) *Palālaḥ-lam* पयाल, धान के तिनके, Straw, husk.

पलाशः (पुं.) *Palāśaḥ* ढाक का पेड़, पत्ता, A tree, a leaf.

पलित (वि.) *Palita* पका हुआ, सफेद (बाल), बूढ़ा, Grey-haired, old.

पल्ययनम् (नपुं.) *Palyayanam* देखिए 'पर्याणम्', हौदा, A saddle on elephant.

पल्लवः-वम् (पुं., नपुं.) *Pallavaḥ-vam* कोमल पत्ता, कोंपल, Sprout, blossom.

पल्लवित (वि.) *Pallavita* खूब हरा-भरा, फैला हुआ, बढ़ा चढ़ा, Sprouting, spread, extended.

पल्लिः-ल्ली (स्त्री.) *Pallih-llī* छोटा गाँव, छिपकली, A small village, lizard.

पल्वलम् (नपुं.) *Palvalam* छोटा तालाब, A pool, a small tank.

पवनः (पुं.) *Pavanaḥ* वायु, हवा, Air.

पवनाशनः (पुं.) *Pavanāśanaḥ* साँप, A snake.

पवनात्मजः (पुं.) *Pavanātmajaḥ* पवन-पुत्र, हनुमान्, भीम, An epithet of Hanumān, Bhīma.

पवमानः (पुं.) *Pavamānaḥ* वायु, Air, (वि.) पवित्र करने वाला, purifying.

पविः (पुं.) *Paviḥ* वज्र, The thunderbolt of Indra.

पवित्र (वि.) *Pavitra* शुद्ध, स्वच्छ, Sacred, pious.

पवित्रम् (नपुं.) *Pavitram* छाननी, छन्ना, An instrument for cleansing or purifying, such as a sieve or a strainer.

पशुः (पुं.) *Paśuḥ* जानवर, ढोर, An animal, cattle.

पशुपतिः (पुं.) *Paśupatiḥ* शिवजी, An epithet of Śiva.

पशुमारम् (अ.) *Paśumāram* पशुओं की तरह मारना (प्रयोग-वीराः शत्रून् पशुमारं मारयन्ति।) To beat or kill in the same manner as animals are beaten or killed.

पश्चात् (अ.) *Paścāt* पीछे, बाद में, After.

पश्चात्तापः (पुं.) *Paścāttāpaḥ* पछतावा, Repentance.

पश्चिम (वि.) *Paścima* बाद का, अन्तिम, Last, ending.

पश्चिमा (स्त्री.) *Paścimā* पश्चिम दिशा, The west direction.

पश्यत् (वि.) *Paśyat* देखता हुआ, Seeing.

पश्यतोहरः (पुं.) *Paśyatoharaḥ* चोर, डाकू, देखते-देखते चोरी करने वाला, जैसे- सुनार; A thief, a robber, a goldsmith.

पश्यन्ती (स्त्री.) *Paśyantī* मन में ही विचार-तरंग में उठने वाली वाणी, ध्वनिरहित वाणी, वेश्या, What we think before speaking, a harlot.

पा (अदा. पर. -पाति) *Pā* रक्षा करना, To save, to protect.

पा (भ्वा. पर. -पिबति) *Pā* पीना, To drink.

पांसुः-शुः (पुं.) *Pāṁsuḥ-śuḥ* धूल, Dust.

पांसुल (वि.) *Pāṁsula* धूल से भरा हुआ, Full of dust.

पाकः (पुं.) *Pākaḥ* पकना, पचना, परिणाम, फल, Cooking, ripening, digesting, result, fruit.

पाकशाला (स्त्री.) *Pākaśālā* रसोईघर, A kitchen.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

पाकशासनः (पुं.) *Pākaśāsanaḥ* इन्द्र, Lord Indra.

पाक्षिक (वि.) *Pākṣika* 15 दिनों से सम्बद्ध, किसी एक तरफ से सम्बन्ध रखने वाला, Relating to a fortnight, relating to one side.

पाखण्डः (पुं.) *Pākhaṇḍaḥ* नास्तिक, A heretic, hypocrite.

पाखण्डम् (नपुं.) *Pākhaṇḍam* धोखेबाजी, Showing off, hypocrisy.

पागल (वि.) *Pāgala* पागल, विक्षिप्त, Mad, deranged.

पाचकः (पुं.) *Pācakaḥ* रसोइया, भोजन पकाने में सहायक, A cook, digestive.

पाचिका (स्त्री.) *Pācikā* महाराजिन, A lady cook.

पाचनम् (नपुं.) *Pācanam* पकाना, The act of cooking.

पाञ्चजन्यः (पुं.) *Pāñcajanyaḥ* श्री कृष्ण के शंख का नाम, Name of the conch of Śrī Kṛṣṇa.

पाञ्चालः (पुं.) *Pāñcālaḥ* पंचाल देश का राजा, The king of Pañchāla.

पाञ्चाली (स्त्री.) *Pāñcālī* द्रौपदी, Draupadī.

पाटच्चरः (पुं.) *Pāṭaccaraḥ* चोर, डाकू, A thief, a robber.

पाटनम् (नपुं.) *Pāṭanam* फाड़ना, चीरना, तोड़ना, विनाश, Cleaving, splitting, breaking, destruction.

पाटल (वि.) *Pāṭala* गुलाबी, Of pink colour.

पाटलः (पुं.) *Pāṭalaḥ* गुलाबी रंग, Pink colour.

पाटलम् (नपुं.) *Pāṭalam* पाटल का फूल, A flower.

पाटलिपुत्रम् (नपुं.) *Pāṭaliputram* एक पुराने नगर का नाम जो मगध की राजधानी थी, पटना, An old city which was the capital of Magadha, Paṭanā.

पाटवम् (नपुं.) *Pāṭavam* चतुराई, निपुणता, Cleverness, dexterity.

पाटित (वि.) *Pāṭita* फाड़ा हुआ, चीरा हुआ, तोड़ा हुआ, नष्ट किया हुआ, Torn, cleft, split, broken.

पाटीरः (पुं.) *Pāṭīraḥ* चन्दन, रांगा, बादल, चलनी, Sandal, tin, cloud, sieve.

पाठः (पुं.) *Pāṭhaḥ* पढ़ाई, जो पढ़ा जाए, पुस्तक का मूल, Reading, lesson, text.

पाठकः (पुं.) *Pāṭhakaḥ* पढ़ने वाला, पढ़ाने वाला, अध्यापक, A reader, a teacher.

पाठिका (स्त्री.) *Pāṭhikā* पढ़ने वाली, पढ़ाने वाली, अध्यापिका, A female reader, a lady teacher.

पाठनम् (नपुं.) *Pāṭhanam* पढ़ाने का काम, Teaching.

पाठशाला (स्त्री.) *Pāṭhaśālā* विद्यालय, स्कूल, A school.

पाणिः (पुं.) *Pāṇiḥ* हाथ, A hand.

पाणिग्रहणम् (नपुं.) *Pāṇigrahaṇam* विवाह, Marriage.

पाणिनिः (पुं.) *Pāṇiniḥ* एक मुनि जिन्होंने व्याकरण की सर्वोत्कृष्ट पुस्तक अष्टाध्यायी की रचना की, A famous grammarian sage, who wrote the best grammer-book — Aṣṭādhyāyī.

पाणिनीयम् (नपुं.) *Pāṇinīyam* पाणिनि द्वारा लिखा गया व्याकरण, Grammar composed by Pāṇini.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

पाणिन्धम (वि.) *Pāṇindhama* मार्ग (अन्धकारमय) जिसमें ताली बजाकर ही रास्ता समझ पड़े, Known by clapping through the hands.

पाण्डवः (पुं.) *Pāṇḍavaḥ* पाण्डु का पुत्र—युधिष्ठिर, भीम आदि, A son of Pāṇḍu.

पाण्डित्यम् (नपुं.) *Pāṇḍityam* विद्वत्ता, योग्यता, Scholarship, profound learning, ability.

पाण्डु (वि.) *Pāṇḍu* पीला-सफेद, Pale-white.

पाण्डुः (पुं.) *Pāṇḍuḥ* पीला-सफेद रंग, पाण्डवों का पिता, Pale-white colour, father of the Pāṇḍavas.

पाण्डुरोगः (पुं.) *Pāṇḍurogaḥ* पीलिये का रोग, Jaundice.

पाण्डुलेखः (पुं.) *Pāṇḍulekhaḥ* किसी लेख की रूपरेखा, A rough draft or sketch of any subject.

पाण्डुर (वि.) *Pāṇḍura* सफेद-सा, पीला-सफेद, Whitish, yellow - white.

पातः (पुं.) *Pātaḥ* गिरना, पतन, उड़ना, Falling down, flying, (वि.) रक्षित, बचाया हुआ, protected, saved.

पातकः-कम् (पुं., नपुं.) *Pātakaḥ-kam* पाप, अपराध, Sin, crime.

पातालम् (नपुं.) *Pātālam* अतल, वितल, सुतल, रसातल, तलातल, महातल और पाताल इनमें से अंतिम लोक, सामान्यतः नीचे का प्रदेश, The lowest region of the world.

पात्रम् (नपुं.) *Pātram* बर्तन, योग्य (व्यक्ति), A pot, deserving person.

पाथः-स् (नपुं. पाथः, पाथसी, पाथांसि) *Pāthaḥ-thas* पानी, जल, Water.

पाथोदः (पुं.) *Pāthodaḥ* बादल, मेघ, A cloud.

पाथोनिधिः (पुं.) *Pāthonidhiḥ* सागर, समुद्र, A sea, an ocean.

पाथेयम् (नपुं.) *Pātheyam* यात्रा के लिए खाद्य पदार्थ, Provision for a journey, viaticum.

पादः (पुं.) *Pādaḥ* पैर, चरण, किरण, कविता का एक चरण, पेड़ की जड़, चौथाई हिस्सा, Foot, ray, a line of verse, root of a tree, fourth part.

पादाघातः (पुं.) *Pādāghātaḥ* पैर की चोट, ठोकर, A kick.

पादत्राणम् (नपुं.) *Pādatrāṇam* जूता, Footwear.

पादपूरणम् (नपुं.) *Pādapūraṇam* कविता के चरणों को पूरा करना, पादपूर्ति, Filling a line or lines of a verse.

पादुका (स्त्री.) *Pādukā* खड़ाऊँ, A wooden shoe.

पाद्यम् (नपुं.) *Pādyam* पाँव धोने का जल, Water for washing feet.

पानम् (नपुं.) *Pānam* पीना, Drinking.

पानगोष्ठी (स्त्री.) *Pānagoṣṭhī* पीने के लिए जुड़े हुए लोगों का समाज, A drinking party.

पानशौण्डः (पुं.) *Pānaśauṇḍaḥ* शराब पीने का व्यसनी, A hard drinker.

पानीयम् (पुं.) *Pānīyam* पानी, जल, पीने योग्य वस्तु, पेय, Water, a drink.

पान्थः (पुं.) *Pānthaḥ* मुसाफिर, यात्री, पथिक, A traveller, a passenger.

पापः (पुं.) *Pāpaḥ* पापी, पाप करने वाला, Sinful, sinner.

पापम् (नपुं.) *Pāpam* बुरा कर्म, अपराध, A sin, a crime.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

पापी-पिन् (पुं.) *Pāpi-pin* पापी, पाप करने वाला, दुराचारी, Sinful.

पाप्मा-मन् (पुं.) *Pāpmā-man* पाप, बुराई, A sin, a crime.

पामर (वि.) *Pāmara* नीच, Vile, mean.

पामा-मन् (पुं.) *Pāmā-man* खुजली, Scab, a kind of skin-disease.

पायसम् (नपुं.) *Pāyasam* खीर, A sweet dish prepared with milk and rice.

पायुः (पुं.) *Pāyuḥ* गुदा, Anus.

पारः-रम् (पुं., नपुं.) *Pārah-ram* दूसरा किनारा, The opposite bank of a river, the other end.

पारणम् (नपुं.) *Pāraṇam* पार करना, पार ले जाना, Carrying across, bringing over.

पारणा (स्त्री.) *Pāraṇā* उपवास के बाद कुछ खाना, Breaking a fast.

पारतन्त्र्यम् (नपुं.) *Pāratantryam* परतन्त्रता, गुलामी, Dependence, subjection, slavery.

पारदः (पुं.) *Pāradaḥ* पारा, Mercury, quick-silver.

पारदर्शक (वि.) *Pāradarśaka* दूसरी ओर का भी दिखाने वाला, Transparent.

पारदृश्वा-वन् (वि.) *Pāradṛśvā-van* दूरदृष्टि वाला, बहुत विचारशील, दूरंदेशी, Having gone through, very wise.

पारमार्थिक (वि.) *Pāramārthika* उच्चतम आत्मिक ज्ञान से सम्बन्धित, परोपकार का कार्य, Relating to the highest spiritual knowledge, relating to the help of the poor.

पारम्परीण (वि) *Pāramparīṇa* पूर्वजों से चलते हुए क्रम वाला, परम्परा वाला, Traditional, hereditary.

पारम्पर्यम् (नपुं.) *Pāramparyam* परम्परा, चलता हुआ क्रम, Continuous order.

पारलौकिक (वि.) *Pāralaukika* परलोक से सम्बन्धित, Relating to the next world.

पारसी (स्त्री.) *Pārasī* फारसी भाषा, Persian language.

पारसीकः (पुं.) *Pārasīkaḥ* फारस का रहने वाला व्यक्ति या घोड़ा, A man or a horse from Persia.

पारावतः (पुं.) *Pārāvataḥ* कबूतर, A pigeon.

पारिजातः, पारिजातकः (पुं.) *Pārijātaḥ, Pārijātakaḥ* स्वर्ग का एक वृक्ष, हरसिंगार, A heavenly tree.

पारितोषिकम् (नपुं.) *Pāritoṣikam* इनाम, पुरस्कार, Reward.

पारिपार्श्वकः (पुं.) *Pāripārśvakaḥ* नाटक में सूत्रधार का सहायक, A helper of the manager of a play.

पारिप्लव (वि.) *Pāriplava* डाँवाडोल, हिलता-डुलता, Tremulous, unsteady.

पारिप्लवः (पुं.) *Pāriplavaḥ* नौका, किश्ती, A boat.

पारिषद्यः (पुं.) *Pāriṣadyaḥ* सभा में बैठा व्यक्ति, A person sitting in an assembly.

पारुष्यम् (नपुं.) *Pāruṣyam* कठोरता, क्रूरता, Hardness, cruelty.

पारोवर्यम् (नपुं.) *Pārovaryam* परम्परा, Tradition.

पार्थः (पुं.) *Pārthaḥ* पृथा (कुन्ती) का पुत्र, युधिष्ठिर, भीम या अर्जुन, The son of Pṛthā (Kuntī).

पार्थसारथिः (पुं.) *Pārtha-Sārathiḥ* श्रीकृष्ण, An epithet of Śrī Kṛṣṇa.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

पार्थक्यम् (नपुं.) *Pārthakyam* अलगाव, Separation.

पार्थिव (वि.) *Pārthiva* पृथ्वी से सम्बन्धित, Earthen, relating to the earth.

पार्थिवः (पुं.) *Pārthivaḥ* राजा, A king.

पार्वती (स्त्री.) *Pārvatī* हिमालय की पुत्री का नाम, गौरी, दुर्गा, Name of the daughter of Himālaya, Durgā.

पार्श्वः-श्वम् (पुं., नपुं.) *Pārśvaḥ-śvam* एक तरफ, बगल के नीचे का शरीर का भाग, A side, the part of the body below the armpit, flank.

पार्षद्यः (पुं.) *Pārṣadyaḥ* सभा में बैठा हुआ, One sitting in an assembly.

पार्ष्णिः (पुं., स्त्री.) *Pārṣṇiḥ* पिछला भाग, एड़ी, The back part, rear part, heel.

पालकः (पुं.) *Pālakaḥ* पालने वाला, अभिभावक, A guardian.

पालनम् (नपुं.) *Pālanam* पालना-पोसना, रक्षा करना, Nourishing, protecting, guarding.

पालना, पालनी (स्त्री.) *Pālanā, Pālanī* बच्चे का झूला, Cradle.

पालयिता-तृ (पुं.) *Pālayitā-tṛ* पालने वाला, रक्षक, अभिभावक, Nourisher, protector, guardian.

पालित्यम् (नपुं.) *Pālityam* बालों का पकना, बुढ़ापा, Greyness of hair, old age.

पावकः (पुं.) *Pāvakaḥ* आग, Fire.

पावन (वि.) *Pāvana* पवित्र, शुद्ध करने वाला, Pure, purifying.

पावमानी (स्त्री.) *Pāvamānī* पवित्र करने वाली, वेदवाणी (पावमानी द्विजानाम्-अथर्ववेद /19/71/1), Purifying.

पाशः (पुं.) *Pāśaḥ* जाल, फंदा, फाँसी Net, noose.

पाशुपतास्त्रम् (नपुं.) *Pāśupatāstram* शिवजी का एक अस्त्र विशेष जो उन्होंने अर्जुन को दिया था, Name of a missile of Śiva, which was given to Arjuna.

पाश्या (स्त्री.) *Pāśyā* जाल, बंधनी, A net.

पाषाणः (पुं.) *Pāṣāṇaḥ* पत्थर, A stone.

पाषाणदारणः (पुं.) *Pāṣāṇadāraṇaḥ* पत्थर काटने की छेनी, A stone-cutter's chisel.

पिकः (पुं.) *Pikaḥ* कोयल, Cuckoo.

पिङ्गल (वि.) *Piṅgala* लालिमा लिए हुए भूरे रंग वाला, Reddish-brown.

पिचुः, पिचुलः (पुं.) *Picuḥ-Piculaḥ* कपास, रुई, Cotton, linen.

पिचुमन्दः (पुं.) *Picumandaḥ* नीम, Margosa.

पिच्छम्-छः (पुं., नपुं.) *Piccham-chaḥ* मोर के पूँछ के पंख, मोर की कलगी, Feather of the peacock's tail, its crest.

पिच्छल, पिच्छिल (वि.) *Picchala, Picchila* चिकना, फिसलने वाला, चिपचिपा, Slimy, slippery.

पिञ्जनम् (नपुं.) *Piñjanam* रुई धुनने का उपकरण, A bow-shaped instrument for winnowing cotton.

पिटः-टम् (पुं., नपुं.,) *Piṭaḥ-ṭam* सन्दूक, टोकरी, फुंसी, A box, basket, pimple.

पिटकः-कम् (पुं., नपुं.) *Piṭakaḥ-kam* सन्दूक, टोकरी, फुंसी, पिटारी, अन्नभण्डार, A box, basket, pimple, granary.

पिठरः-रम् (पुं., नपुं.) *Piṭharaḥ-ram* बटलोई, पात्र, A boiler, a pan, a pot.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

पिण्ड् (चुरा., उभ. पिण्डयति-ते) Piṇḍ इकट्ठा करना, गोला बनाना, To roll into a lump, to put together.

पिण्डः-डम् (पुं., नपुं.) Piṇḍaḥ-ḍam गोला, गेंद, ढेला, ग्रास, भोजन, A round mass, a ball, a lump, a mouthful, edible.

पिण्डीकृत (वि.) Piṇḍīkṛta इकट्ठा किया हुआ, ढेला बनाया हुआ, Made into a lump.

पिण्डदानम् (नपुं.) Piṇḍadānam पितरों को भेंट देना, Offerings to fore- fathers.

पिण्डिः-डी (स्त्री.) Piṇḍiḥ,Piṇḍī गोलाकार वस्तु, A round mass, a ball.

पिण्डिशूरः (पुं.) Piṇḍiśūraḥ खाने में बहादुर या घर में ही बहादुर, कायर A cake-hero or boaster in the house, cowardly boaster.

पिता-तृ (पुं.) Pitā-tṛ पिता, जनक, Father.

पितामहः (पुं.) Pitāmahaḥ दादा, ब्रह्मा, Grandfather, Brahmā.

पितामही (स्त्री.) Pitāmahī दादी, Grandmother.

पितृव्यः (पुं.) Pitṛvyaḥ चाचा, Paternal uncle.

पित्तम् (नपुं.) Pittam पित्त (वात, पित्त, कफ इन तीनों धातुओं में से एक), Bile.

पित्तलम् (नपुं.) Pittalam पीतल, Brass.

पिधानम् (नपुं.) Pidhānam ढक्कन, A cover.

पिनद्ध (वि.) Pinaddha ढका हुआ, Covered.

पिनाकः-कम् (पुं., नपुं.) Pinākaḥ-kam शिवधनुष, The bow of Śiva.

पिनाकी-किन् (पुं.) Pinākī-kin पिनाकधारी शिव, An epithet of Śiva.

पिपासा (स्त्री.) Pipāsā प्यास, Thirst.

पिपासुः (पुं.) Pipāsuḥ प्यासा, Thirsty.

पिपीलकः, पिपीलिकः (पुं.) Pipīlakaḥ-Pipīlikaḥ चींटा, A large black ant.

पिपीलिका (स्त्री.) Pipīlikā चींटी, An ant.

पिप्पलः (पुं.) Pippalaḥ पीपल, A holy fig-tree, a tree sacred to the Hindus.

पिप्पलम् (नपुं.) Pippalm आस्तीन, फल, Sleeve, fruit.

पिप्पलिः, ली (स्त्री.) Pippaliḥ-lī पिप्पली, A long pepper.

पिश् (तुदा. उभ. -पिंशति-ते) Piś शक्ल बनाना, To shape, to form.

पिशङ्ग (वि.) Piśaṅga लालभूरा, Reddish-brown.

पिशाचः (पुं.) Piśācaḥ कच्चा माँस खाने वाला, राक्षस, A demon, a goblin.

पिशितम् (नपुं.) Piśitam माँस, Flesh.

पिशुन (वि.) Piśuna चुगलखोर, Back-biting, wicked.

पिष् (रुधा. पर. -पिनष्टि) Piṣ पीसना, To grind, to crush.

पिष्ट (वि.) Piṣta पिसा हुआ, कुचला हुआ, पीठी Ground, crushed.

पिष्टकः-कम् (पुं., नपुं.) Piṣṭakaḥ-kam बाटी या रोटी, A cake made of flour.

पिष्टान्नम् (नपुं.) Piṣṭānnam आटा, पिसान, Flour.

पिहित (वि.) Pihita ढका हुआ, Covered.

पी (दिवा. आ. -पीयते) Pī पीना, To drink.

पीठम् (नपुं.) Pīṭham आसन, बैठने का स्थान, पीढ़ी, केन्द्र, A seat, a centre, (विद्यापीठम्)

पीठिका (स्त्री.) Pīṭhikā आसन, बैठने का स्थान, भाग, A seat, a section.

पीड् (चुरा. उभ. -पीडयति-ते) Pīḍ पीड़ा देना, दुःख देना, To pain, to injure, to harm.

पीडनम् (नपुं.) Pīḍanam दुखी करना, दुखाना, Hurting, oppressing.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

पीडा (स्त्री.) *Pīḍā* दर्द, वेदना, Pain, suffering.

पीडित (वि.) *Pīḍita* पीडा से युक्त, Pained, suffered.

पीत (वि.) *Pīta* पिया हुआ, पीला, Drunk, yellow.

पीन (वि.) *Pīna* मोटा, Fat.

पीनसः (पुं.) *Pīnasaḥ* एक प्रकार के जुकाम का रोग, A kind of cold.

पीयूषः-षम् (पुं., नपुं.) *Pīyūṣaḥ-ṣam* अमृत पीयूष, Nectar, mother's milk.

पीवा-वन्, पीवर (वि.) *Pīvā-van, Pīvara* मोटा, पुष्ट, ठीकठाक, Fat, stout, strong.

पीवरी (स्त्री.) *Pīvarī* जवान स्त्री, हृष्ट-पुष्ट गाय, A young woman, a healthy cow.

पुंस्त्वम् (नपुं.) *Puṁstvam* पुरुषत्व, बहादुरी, The male character, bravery.

पुंवत् (अ.) *Puṁvat* पुरुष जैसे, पुंल्लिङ्ग, Like a man, masculine gender.

पुङ्खः-खम् (पुं., नपुं,) *Puṅkhaḥ, Puṅkham* बाण का पंख वाला भाग, The feathered part of an arrow.

पुच्छः-च्छम् (पुं., नपुं.) *Pucchaḥ, Puccham* पूँछ, A tail.

पुञ्जः (पुं.) *Puñjaḥ* समूह, वर्ग, ढेर, Multitude, collection, heap

पुटः-टम् (पुं., नपुं.) *Puṭaḥ-ṭam* प्याला, दोना, खाली बनाई हुई जगह, A cup, a cup made of leaves, a hollow space.

पुण्डरीकम् (नपुं.) *Puṇḍarīkam* सफेद कमल, White lotus.

पुण्ड्रः (पुं.) *Puṇḍraḥ* पौंडा जाति का गन्ना, A kind of sugarcane.

पुण्य (वि.) *Puṇya* पवित्र, शुद्ध, कल्याणकारी, Sacred, pure, beneficial.

पुण्यम् (नपुं.) *Puṇyam* पवित्र कार्य, Pious deed.

पुत्तलकः, पुत्तलिका (पुं., स्त्री.) *Puttalakaḥ, Puttalikā* पुतला, पुतली, A doll, a puppet.

पुत्रः (पुं.) *Putraḥ* पुत्र, बेटा, A son.

पुत्री (स्त्री.) *Putrī* पुत्री, बेटी, A daughter.

पुनः (अ.) *Punaḥ* फिर, Again.

पुमान्-पुंस् (पुं. -पुमान्, पुमांसौ, पुमांसः) *Pumān-Puṁs* पुरुष, A man.

पुरम् (नपुं.) *Puram* नगर, A city.

पुरतः (अ.) *Purataḥ* आगे, पहले, Before, in front, of.

पुरन्दरः (पुं.) *Purandaraḥ* इन्द्र, Name of Indra.

पुरन्ध्रिः-ध्री (स्त्री.) *Purandhriḥ, Purandhrī* नारी, स्त्री, A woman.

पुरः (अ.) *Puraḥ* आगे, सामने, Before, in front of.

पुरस्तात् (अ.) *Purastāt* सामने, पहले, In front of, before.

पुरा (अ.) *Purā* पुराने ज़माने में, पूर्वकाल में, Long long ago, in the past.

पुराण (वि.) *Purāṇa* पुराना, Old.

पुराणम् (नपुं.) *Purāṇam* पूर्व इतिहास को बताने वाला ग्रन्थ, साधारणतः पुराण 18 माने जाते हैं, The book containing ancient history.

पुरातन (वि.) *Purātana* पुराना, Old.

पुरी (स्त्री.) *Purī* नगरी, बड़ा नगर, A big city, a town.

पुरीतत् (स्त्री.) *Purītat* हृदय के समीप की एक नाड़ी, A blood-vessel near the heart.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

पुरीषम् (नपुं.) *Purīṣam* विष्ठा, मल, Excreta.

पुरुषः (पुं.) *Puruṣaḥ* आदमी, मनुष्य, A man.

पुरोधाः-धस् (पुं.) *Purodhāḥ-dhas* पुरोहित, A priest.

पुरोहितः (पुं.) *Purohitaḥ* देखिए पुरोधाः, See purodhāḥ.

पुलकः (पुं.) *Pulakaḥ* रोंगटा, बाल, Body-hair.

पुलकित (वि.) *Pulakita* रोमांचित, Having bristling hair, thrilled.

पुलाकः-कम् (पुं., नपुं.) *Pulākaḥ-kam* निम्न कोटि के चावल, Rice of inferior quality.

पुलिनः-नम् (पुं., नपुं.) *Pulinaḥ-nam* नदी के जल से निकला बालू का ढेर, Sand come out from a riverbed.

पुष् (भ्वा., दिवा., क्र्या. -पर. पोषति, पुष्यति, पुष्णाति) *Puṣ* पुष्ट करना, To nourish.

पुष्करः (पुं.) *Puṣkaraḥ* तालाब, राजस्थान की एक झील का नाम, मृदंग, A tank, the name of a lake of Rājasthāna, kind of a drum.

पुष्करम् (नपुं.) *Puṣkaram* नीला कमल, कमल, हाथी की सूंड का अग्रभाग, पानी, Blue lotus, lotus, the tip of the elephant's trunk, water.

पुष्करिणी (स्त्री.) *Puṣkariṇī* हथिनी, झील, तालाब, कमल का पौधा, A female elephant, a lake, a pool, a plant of lotus.

पुष्कल (वि.) *Puṣkala* बहुत, पर्याप्त, Much, sufficient, abundant.

पुष्ट (वि.) *Puṣṭa* पला हुआ, तगड़ा, Nourished, strong.

पुष्टिः (स्त्री.) *Puṣṭiḥ* पालन, मज़बूती, दृढ़ता, Nourishing, strength, steadiness.

पुष्पम् (नपुं.) *Puṣpam* फूल, A flower.

पुष्पित (वि.) *Puṣpita* फूला हुआ, फूलों से भरा हुआ, Flowered, full of flowers.

पुस्तकम् (नपुं.) *Pustakam* किताब, A book.

पूः-पुर् (स्त्री.) *Pūḥ-pur* नगर, A city, a town.

पूगम् (नपुं.) *Pūgam* सुपारी, Betel-nut.

पूज् (चुरा. उभ. पूजयति-ते) *Pūj* पूजना, आदर करना, To worship, to respect.

पूजनम् (नपुं.), पूजा (स्त्री.) *Pūjanam, Pūjā* आदर, सम्मान, Respect, worship, honour.

पूज्य (वि.) *Pūjya* पूजा के योग्य, आदरणीय, Respectable, honourable.

पूत (वि.) *Pūta* पवित्र, Purified.

पूतना (स्त्री.) *Pūtanā* एक राक्षसी का नाम, जिसे बालकृष्ण ने दूध पीते हुए मार दिया था, Name of the female demon, who was crushed by the infant Kṛṣṇa while sucking at her breast.

पूतिगन्धः (पुं.) *Pūtigandhaḥ* बदबू, Foul-smelling.

पूयः-यम् (पुं., नपुं.) *Pūyaḥ-yam* पीप, फोड़े से निकलने वाला मवाद, Pus, discharge from an ulcer or wound.

पूरः (पुं.) *Pūraḥ* भराई, पूर्णता, बाढ़, Filling, flood.

पूरक (वि.) *Pūraka* पूर्ण करने वाला, A complement.

पूरुषः (पुं.) *Pūruṣaḥ* देखिए-पुरुष, See puruṣaḥ.

पूर्ण (वि.) *Pūrṇa* भरा हुआ, पूरा, Full, complete, perfect.

पूर्णिमा, पूर्णमासी (स्त्री.) *Pūrṇimā, Pūrṇamāsī,* पूर्णिमा, Fullmoon day.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

पूर्तिः (स्त्री.) *Pūrtiḥ* पूर्णता, भरापन, Filling, completion, perfection.

पूर्व (वि.) *Pūrva* पहला, प्रथम, पूर्वदिशा में स्थित, First, before, eastern,

पूर्वा (स्त्री.) *Pūrvā* पूर्वदिशा, The east.

पूर्वक (वि.) *Pūrvaka* साथ, सहित, (जैसे, ध्यानपूर्वक), With.

पूर्वतः (अ.) *Pūrvataḥ* पूर्वदिशा में, In the east.

पूर्वत्र (अ.) *Pūrvatra* इससे पहले, Previously.

पूर्ववत् (अ.) *Pūrvavat* पहले जैसे ही, As before.

पूर्वेद्युः (अ.) *Pūrvedyuḥ* पहले दिन, On the day before.

पूल् (भ्वा. पर. चुरा. उभ. पूलति, पूलयति-ते) *Pūl* ढेर लगाना, इकट्ठा करना, To heap up, to collect.

पूषा-षन् (पुं.) *Pūṣā-ṣan* सूर्य, The sun.

पृच्छा (स्त्री.) *Pṛcchā* पूछना, प्रश्न करना, Asking, inquiring.

पृतना (स्त्री.) *Pṛtanā* सेना, An army.

पृथक् (अ.) *Pṛthak* अलग, Separately, separate.

पृथा (स्त्री.) *Pṛthā* युधिष्ठिर आदि की माँ, Kuntī, mother of the pāṇḍavas.

पृथिवी, पृथ्वी (स्त्री.) *Pṛthivī, Pṛthvī* भूमि, जमीन, The earth.

पृथु (वि.) *Pṛthu* विस्तृत, विशाल, Spacious, wide, abundant.

पृथुकः (पुं.) *Pṛthukaḥ* बच्चा, A child.

पृथुल (वि.) *Pṛthula* विस्तृत, विशाल, फैला हुआ, मोटा, Spacious, wide, spread, fat.

पृदाकुः (पुं.) *Pṛdākuḥ* अजगर, बिच्छू, चीता, शेर, A serpent, scorpion, leopard, tiger.

पृश्नि (वि.) *Pṛśni* छोटा, ठिगना, चितकबरा, Small, dwarf, spotted.

पृश्निः (पुं.) *Pṛśniḥ* किरण, पृथ्वी, तारों से भरा आकाश, काई, Ray, the earth, starry sky, moss.

पृषोदरः (पुं.) *Pṛṣodaraḥ* वायु, आँधी, Air, wind.

पृष्ट (वि.) *Pṛṣṭa* पूछा हुआ, Asked.

पृष्ठम् (नपुं.) *Pṛṣṭham* पीठ, Back.

पृष्ठतः (अ.) *Pṛṣṭhataḥ* पीछे की ओर, On the backside.

पृष्णिः (स्त्री.) *Pṛṣṇiḥ* एड़ी, The heel.

पेटकः-कम् (पुं., नपुं.) *Peṭakaḥ-Peṭakam* टोकरी, सन्दूक, थैला, Basket, box, bag.

पेटिका, पेटी (स्त्री.) *Peṭikā, Peṭī* छोटी टोकरी, छोटा थैला, A small basket, a small bag.

पेयम् (नपुं.) *Peyam* पीने योग्य वस्तु, A drink, beverage.

पेशल (वि.) *Peśala* सुन्दर, नाज़ुक, निपुण, कोमल, Beautiful, delicate, clever, soft.

पेशिः-शी (स्त्री.) *Peśiḥ-śī* माँसखण्ड, A muscle.

पेषः (पुं.) *Peṣaḥ* पीसना, कुचलना, Grinding, crushing.

पेषणम् (नपुं.) *Peṣaṇam* देखिए पेषः, See peṣaḥ.

पेषणी (स्त्री.) *Peṣaṇī* चक्की, A grind-stone.

पैतृक (वि.) *Paitṛka* बाप-दादा से सम्बन्धित, Relating to the father or ancestors, paternal.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

पैशुन्यम् (नपुं.) *Paiśunyam* चुगलखोरी, पिशुनता, Back-biting.

पोतः (पुं.) *Potaḥ* बच्चा, किसी भी प्राणी का बच्चा, समुद्री जहाज, Young one of an animal, a ship.

पौत्रः (पुं.) *Pautraḥ* पोता, पुत्र का पुत्र, Grand-son.

पौत्री (स्त्री.) *Pautrī* पोती, पुत्र की पुत्री, Grand-daughter.

पौनःपुन्यम् (नपुं.) *Paunaḥpunyam* बारम्बार, Again and again, repetition.

पौराणिक (वि.) *Paurāṇika* पुराणों से सम्बन्धित, Relating to Purāṇas.

पौरुषम् (नपुं.) *Paurūṣam* पुरुषार्थ, बहादुरी, Effort, heroism, valour.

पौरुषेय (वि.) *Pauruṣeya* पुरुष से सम्बन्धित या रचित, Relating to a man or composed by a man.

पौरोहित्यम् (नपुं.) *Paurohityam* पुरोहित का काम, The work of a priest.

पौलस्त्यः (पुं.) *Paulastyaḥ* रावण, पुलस्ति की सन्तान, An epithet of Rāvaṇa.

पौषः (पुं.) *Pauṣaḥ* पूष महीना, The tenth month of the Hindu calendar.

पौष्टिक (वि.) *Pauṣṭika* शक्ति देने वाला, Nourishing.

प्याय् (भ्वा. आ. -प्यायते) *Pyāy* बढ़ना, पुष्ट होना, To grow, to swell.

प्यायित (वि.) *Pyāyita* पुष्ट, मोटा, Grown up, fat.

प्र (उप.) *Pra* प्रकृष्ट, उत्तम, आगे आदि अर्थों में यह उपसर्ग संज्ञाओं और धातुओं से पूर्व लगता है, Pra is prefixed in the sense of 'the best,' 'forward,' 'away' etc.

प्रकट (वि.) *Prakaṭa* स्पष्ट, सम्मुख, प्रत्यक्ष, दिखाई देने वाला, Clear, apparent, visible, open.

प्रकम्पः (पुं.) *Prakampaḥ* कम्पन, थरथराना, Trembling, quivering.

प्रकरः (पुं.) *Prakaraḥ* समूह, ढेर, अधिकता, Multitude, heap, collection.

प्रकरणम् (नपुं.) *Prakaraṇam* विषय, Subject, रूपक का एक भेद, a kind of drama as – मृच्छकटिक।

प्रकरी (स्त्री.) *Prakarī* उपकथा, नाटक की मुख्य कथा के मध्य आने वाली छोटी कथा, A small interlude in a drama which helps the main story.

प्रकर्षः (पुं.) *Prakarṣaḥ* श्रेष्ठता, अधिकता, उन्नति, Excellence, intensity, progress.

प्रकल्पना (स्त्री.) *Prakalpanā* निर्णय, कार्यविभाजन, योजना, Devising, setting, allotment, scheme.

प्रकाण्ड (वि.) *Prakāṇḍa* चतुर, निपुण, कुशल, Clever, expert, great.

प्रकाण्डः-डम् (पुं., नपुं.) *Prakāṇḍaḥ-ḍam* तना, स्थाणु, The trunk of a tree.

प्रकामः (पुं.) *Prakāmaḥ* कामना, इच्छा, Desire, wish.

प्रकामम् (अ.) *Prakāmam* इच्छानुसार, बहुत अधिक, Sufficiently, satisfying.

प्रकारः (पुं.) *Prakāraḥ* ढंग, तरीका, उपाय, भेद, Manner, mode, way, means, type.

प्रकाशः (पुं.) *Prakāśaḥ* रोशनी, Light.

प्रकाशक (वि.) *Prakāśaka* प्रकाश करने वाला, स्पष्ट करने वाला, पुस्तक सामने लाने वाला, A discoverer, lighter, publisher, discloser.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

प्रकाशनम् (नपुं.) *Prakāśanam* सामने लाना, छापना, रोशनी करना, Discovering, publishing, illuminating.

प्रकाशिका (वि. स्त्री.) *Prakāśikā* प्रकाश करने वाली, छापने वाली, A woman discoverer, lighter, publisher, discloser.

प्रकीर्ण (वि.) *Prakīrṇa* बिखरा हुआ, असम्बद्ध, फुटकर, Scattered, not related, miscellaneous.

प्रकीर्तनम् (नपुं.) *Prakīrtanam* प्रशंसा, घोषणा, Praising, declaration.

प्रकुपित (वि.) *Prakupita* क्रुद्ध, गुस्से से भरा हुआ, Very angry, full of rage.

प्रकृत (वि.) *Prakṛta* मुख्य, असली, Main, real, genuine.

प्रकृतिः (स्त्री.) *Prakṛtiḥ* कुदरत, मूल तत्त्व, स्वभाव, Nature, temper, original source.

प्रकृष्ट (वि.) *Prakṛṣṭa* श्रेष्ठ, मुख्य, उत्कृष्ट, Best, senior-most, chief.

प्रकोष्ठः (पुं.) *Prakoṣṭhaḥ* कलाई, फाटक के निकट का कमरा, कमरा, A wrist, a room near the gate, a room.

प्रक्रमः (पुं.) *Prakramaḥ* आरम्भ, कदम, क्रम, Beginning, step, an order.

प्रक्रिया (स्त्री.) *Prakriyā* रीति, अनेक छोटी-छोटी क्रियाओं का समूह, Process.

प्रक्लिन्न (वि.) *Praklinna* गीला, तर, Wet, moistened.

प्रक्षालनम् (नपुं.) *Prakṣālanam* धोना, Washing.

प्रक्षिप्त (वि.) *Prakṣipta* बाद में मिलाया हुआ, Interpolated afterwords.

प्रक्षेपः (पुं.) *Prakṣepaḥ* मिलावट, Interpolation.

प्रक्षेपणम् (नपुं.) *Prakṣepaṇam* फेंकना, मिलावट करना, Throwing, interpolation.

प्रखर (वि.) *Prakhara* तेज, उग्र, तीक्ष्ण, Sharp, very hot, swift, quick.

प्रख्यात (वि.) *Prakhyāta* प्रसिद्ध, Famous.

प्रख्यातिः (स्त्री.) *Prakhyātiḥ* प्रसिद्धि, Fame.

प्रगण्डः (पुं.) *Pragaṇḍaḥ* बाँह का ऊपरी भाग, कोहनी से कन्धे तक का हिस्सा, The upper part of the arm, from the elbow to the shoulder.

प्रगल्भ (वि.) *Pragalbha* साहसी, निपुण, Bold, clever, skilful.

प्रगाढ (वि.) *Pragāḍha* बहुत घना, गहरा, Very dense, thick, excessive.

प्रगोपनम् (नपुं.) *Pragopanam* छिपाना, सुरक्षित रखना, Concealing, preserving.

प्रग्रहः, प्रग्राहः (पुं.) *Pragrahaḥ, Pragrāhaḥ* लगाम, पगहा, A bridle, a rope.

प्रचण्ड (वि.) *Pracaṇḍa* तेज, तीक्ष्ण, क्रूर, भयंकर, Sharp, very hot, cruel, terrifying.

प्रचयः, प्रचायः (पुं.) *Pracayaḥ, Pracāyaḥ* ढेर, समूह, A heap, accumulation.

प्रचल (वि.) *Pracala* चंचल, अस्थिर, Moving, unsteady.

प्रचलाकी-किन् (पुं.) *Pracalākī-kin* मोर, A peacock.

प्रचारः (पुं.) *Pracāraḥ* विस्तार, दूर-दूर तक जाना, Extension, propaganda.

प्रचालनम् (नपुं.) *Pracālanam* चलाना, गति देना, Driving, moving.

प्रचित (वि.) *Pracita* इकट्ठा किया हुआ, ढेर लगाया हुआ, Accumulated, heaped.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

प्रचुर (वि.) *Pracura* अधिक, Much, abundant.

प्रच्छ् (तुदा. पर. -पृच्छति) *Pracch* पूछना, To ask.

प्रच्छदः (पुं.) *Pracchadaḥ* ढकने का वस्त्र, चादर, A wrapper, a bed-sheet.

प्रच्छन्न (वि.) *Pracchanna* छिपा हुआ, ढका हुआ, Concealed, hidden.

प्रच्छर्दनम् (नपुं.) *Pracchardanam* बाहर निकालना, उल्टी करना, Vomiting.

प्रच्छर्दिका (स्त्री.) *Pracchardikā* वमन, उल्टी, Vomit.

प्रच्छादनम् (नपुं.) *Pracchādanam* ढक देना, छिपाना, Covering, concealing.

प्रजननम् (नपुं.) *Prajananam* उत्पत्ति, पैदायश, गर्भाधान, बच्चे पैदा करना, Generation, conception.

प्रजा (स्त्री.) *Prajā* सन्तान, जनता, Offspring, public (of a state.)

प्रजागरः (पुं.) *Prajāgaraḥ* निद्रा न आना, नींद का अभाव, Sleeplessness.

प्रजातिः (स्त्री.) *Prajātiḥ* सन्तान की उत्पत्ति, उत्पत्ति, प्रजनन, Procreation, production, delivery.

प्रज्ञ (वि.) *Prajña* बुद्धिमान्, समझदार, Intelligent, wise.

प्रज्ञा (स्त्री.) *Prajñā* बुद्धि, समझ, Intelligence, wisdom, understanding.

प्रज्ञात (वि.) *Prajñāta* जाना-पहचाना, प्रसिद्ध, माना हुआ, Known, famous, distinguished

प्रज्वलनम् (नपुं.) *Prajvalanam* अग्नि, तेजी से जलना, Fire, blazing up, burning.

प्रणत (वि.) *Praṇata* झुका हुआ, विनम्र, Bent, polite.

प्रणतिः (स्त्री.) *Praṇatiḥ* झुकाव, विनम्रता, प्रणाम, Bowing, politeness, salutation.

प्रणयः (पुं.) *Praṇayaḥ* प्रेम, चाव, स्नेह, Love, fondness, affection.

प्रणयी-यिन् (वि.) *Praṇayī-yin* प्रेमी, स्नेही, प्यारा, Loving, affectionate, dear.

प्रणवः (पुं.) *Praṇavaḥ* ओङ्कार, भगवान् का नाम, Oṅkāra, the name of God.

प्रणामः (पुं.) *Praṇāmaḥ* प्रणाम, नमस्कार, Salutation.

प्रणालः (पुं.), प्रणाली, प्रणालिका (स्त्री.) *Praṇālaḥ, Praṇālī, Praṇālikā* नाली, पानी बहने का मार्ग, A channel, drain.

प्रणाशः (पुं.) *Praṇāśaḥ* सर्वथा नाश, तबाही, Death, destruction.

प्रणिधानम् (नपुं.) *Praṇidhānam* समर्पण, योग के नियमों में ईश्वर-प्रणिधान पाँचवाँ नियम है, Dedication to God.

प्रणिधिः (पुं.) *Praṇidhiḥ* गुप्तचर, A spy.

प्रणिपातः (पुं.) *Praṇipātaḥ* चरणों पर प्रणाम करना, हार मानना, Falling at one's feet, submission.

प्रणीत (वि.) *Praṇīta* रचित, बनाया हुआ, भेजा गया, Composed, made, sent.

प्रतत (वि.) *Pratata* विस्तृत, फैला हुआ, Spread over, stretched out.

प्रतनु (वि.) *Pratanu* दुर्बल, पतला, थोड़ा, Weak, thin, very small.

प्रतप्त (वि.) *Pratapta* खूब गरम, Well-heated.

प्रतानः (पुं.) *Pratānaḥ* अंकुर, विस्तार, शाखाओं का फैलाव, A shoot, tendril, spreading, branching out.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

प्रतापः (पुं.) *Pratāpaḥ* तेज गर्मी, तेजस्विता, प्रभाव, Scorching heat, glory, dignity, valour.

प्रतारकः (पुं.) *Pratārakaḥ* धोखेबाज, ठग, A cheat, an impostor.

प्रतारणम् (नपुं.) *Pratāraṇam* धोखेबाजी, ठगी, Deception, cheating.

प्रति (उप.) *Prati* तरफ, विपरीत, हर एक आदि अर्थों में यह संज्ञा या धातु से पूर्व लगता है, This is prefixed in the sense of 'towards,' 'back,' 'contrary,' 'each one' etc. (as ग्रामं प्रति गच्छति, प्रत्यागच्छति, प्रतिदिनम्)।

प्रतिकारः, प्रतीकारः (पुं.) *Pratikāraḥ, Pratīkāraḥ* रोक, बदला, विरोध, Prevention, counter-action, opposition.

प्रतिकृतिः (स्त्री.) *Pratikṛtiḥ* मूर्ति, चित्र, बदला, Statue, picture, revenge.

प्रतिगमनम् (नपुं.) *Pratigamanam* वापिस जाना, लौटना, Returning, going back.

प्रतिगृहीत (वि.) *Pratigṛhīta* वापस लिया हुआ, स्वीकृत किया हुआ, Taken back, accepted.

प्रतिग्रहः (पुं.) *Pratigrahaḥ* भेंट, दान, कृपा, A gift, donation, favour.

प्रतिघातः, प्रतीघातः (पुं.) *Pratighātaḥ, Pratīghātaḥ* जवाबी टक्कर, जवाबी आक्रमण, Counter-blow, counter-attack.

प्रतिज्ञा (स्त्री.) *Pratijñā* वायदा, प्रण, Promise.

प्रतिज्ञातम् (नपुं.) *Pratijñātam* वायदा किया हुआ, Promised.

प्रतिदानम् (नपुं.) *Pratidānam* बदले में देना, Giving back.

प्रतिध्वनिः (पुं.) *Pratidhvaniḥ* गूँज, प्रतिशब्द, An echo, reverberation.

प्रतिनिधिः (पुं.) *Pratinidhiḥ* बदले में कार्य करने वाला, Representative, agent.

प्रतिपत्तिः (स्त्री.) *Pratipattiḥ* स्वीकृति, प्राप्ति, Acceptance, gain.

प्रतिपदा (स्त्री.) *Pratipadā* प्रथमा, एक पक्ष का पहला दिन, The first day of a lunar fortnight.

प्रतिपन्न (वि.) *Pratipanna* माना हुआ, स्वीकृत किया हुआ, प्राप्त किया हुआ, Admitted, accepted, gained.

प्रतिपादनम् (नपुं.) *Pratipādanam* बताना, वर्णन करना, सिद्ध करना, Explaining, stating, proving.

प्रतिपालनम् (नपुं.) *Pratipālanam* व्यवहार में लाना, सुरक्षित करना, बचाना, Practising, protecting, defending.

प्रतिबन्धः (पुं.) *Pratibandhaḥ* रुकावट, शर्त, विघ्न, Binding, condition, obstacle.

प्रतिबिम्बम् (नपुं.) *Pratibimbam* परछाईं, Shadow, reflection.

प्रतिभा (स्त्री.) *Pratibhā* सूझबूझ, समझदारी, तीव्र बुद्धि, Intellect, understanding, wisdom.

प्रतिभानम् (नपुं.) *Pratibhānam* प्रतीति, बुद्धि, समझ, Presence of mind, wisdom, understanding.

प्रतिभूः (पुं.) *Pratibhūḥ* जमानत, A bail, guarantee, surety.

प्रतिमा (स्त्री.) *Pratimā* तुलना, मूर्ति, Comparison, an idol.

प्रतिमानम् (नपुं.) *Pratimānam* नमूना, आदर्श, तौल के बाट, A model, pattern, an image, an idol, measuring weights.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

प्रतिश्रुतम् (नपुं.) *Pratiśrutam* प्रतिज्ञा किया हुआ, Promised.

प्रतिषिद्ध (वि.) *Pratiṣiddha* मना किया हुआ, Prohibited.

प्रतिषेधः (पुं.) *Pratiṣedhaḥ* निषेध, विरोध, Prohibition.

प्रतिष्टम्भः (पुं.) *Pratiṣṭambhaḥ* रुकावट, विघ्न, Obstruction, obstacle.

प्रतिष्ठा (स्त्री.) *Pratiṣṭhā* मान, इज्जत, Respect, glory.

प्रतिष्ठानम् (नपुं.) *Pratiṣṭhānam* आधार, स्थापना, किसी कार्य का केन्द्र, संस्था, Basis, foundation, an institution.

प्रतिष्ठित (वि.) *Pratiṣṭhita* स्थापित, माना हुआ, Founded, famous.

प्रतिहत (वि.) *Pratihata* टकराया हुआ, Struck or beaten back.

प्रतिहारः (पुं.) *Pratihāraḥ* द्वारपाल, A door-keeper.

प्रतिहिंसा (स्त्री.) *Pratihiṁsā* बदले में मारना, Retaliation, revenge.

प्रतिहित (वि.) *Pratihita* रखा हुआ, धरा हुआ, Put in, laid on.

प्रतीक (वि.) *Pratīka* चिह्न, मूर्ति, Symbol, an image.

प्रतीक्षा (स्त्री.) *Pratīkṣā* इन्तज़ार, Wait.

प्रतीची (स्त्री.) *Pratīcī* पश्चिम दिशा, West direction.

प्रतीत (वि.) *Pratīta* अनुभूत, Felt, experienced.

प्रतीतिः (स्त्री.) *Pratītiḥ* अनुभूति, Feeling, experience.

प्रतीप (वि.) *Pratīpa* विपरीत, Opposite, adverse.

प्रतीहारः (पुं.) *Pratīhāraḥ* देखिए, प्रतिहारः, See pratihāraḥ.

प्रतोदः (पुं.) *Pratodaḥ* लम्बा चाबुक, अंकुश, A long whip, a goad.

प्रतूर्ण (वि.) *Pratūrṇa* बहुत तेज, Very fast.

प्रतोली (स्त्री.) *Pratolī* गली, बीच का रास्ता, ऊँची सड़क, Street, broad lane, a flyover.

प्रत्यक्ष (वि.) *Pratyakṣha* सम्मुख, दिखाई देने वाला, अनुभव किया हुआ, Visible, perceived by any sense.

प्रत्यग्र (वि.) *Pratyagra* ताजा, नया, Fresh, new.

प्रत्यभिज्ञा (स्त्री.) *Pratyabhijñā* पहचान, Recognition.

प्रत्यभिज्ञानम् (नपुं.) *Pratyabhijñānam* पहचान का साधन, निशानी, The token for recognition.

प्रत्ययः (पुं.) *Pratyayaḥ* विश्वास, शब्दों के बाद जुड़ने वाला शब्दांश, Trust, suffix.

प्रत्यर्पणम् (नपुं.) *Pratyarpaṇam* वापिस लौटाना, Restoring, giving back.

प्रत्याख्यानम् (नपुं.) *Pratyākhyānam* किसी की बात का खंडन, Refutation.

प्रत्यागमनम् (नपुं.) *Pratyāgamanam* लौटना, Coming back, returning.

प्रत्यावर्तनम् (नपुं.) *Pratyāvartanam* फिर पीछे लौटना, Returning.

प्रत्यासत्तिः (स्त्री.) *Pratyāsattiḥ* समीपता, निकटता, Proximity, nearness.

प्रत्यासन्न (वि.) *Pratyāsanna* पास आया हुआ, Came near, approached.

प्रत्याहरणम् (नपुं.) *Pratyāharaṇam* पीछे ले जाना, समेटना, उपसंहार, Drawing back, withdrawing, closing up.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

प्रत्याहारः (पुं.) *Pratyāhāraḥ* किसी वर्ण-समूह में से पहले वर्ण के साथ अन्तिम वर्ण मिलाकर बनाया शब्द, (जैसे अच्, अक्, हल्), Taking the first and the last letters of a series of letters; (as, अच्, हल्, अक्)।

प्रत्युक्तिः (स्त्री.) *Pratyuktiḥ* उत्तर, Answer.

प्रत्युत (अ.) *Pratyuta* इसके विपरीत, Yet, on the other hand.

प्रत्युत्थानम् (नपुं.) *Pratyutthānam* आने वाले व्यक्ति का उठकर स्वागत करना, Welcoming any person by standing up.

प्रत्युत्पन्न (वि.) *Pratyutpanna* सूझबूझ वाला, शीघ्र निर्णायक बुद्धि वाला, Prompt, quick, very wise.

प्रत्युदाहरणम् (नपुं.) *Pratyudāharaṇam* किसी बात को सिद्ध करने के लिए विरोधी उदाहरण, Counter-example.

प्रत्युद्यमः (पुं.) *Pratyudyamaḥ* संकट आने पर परिश्रम, An effort in face of trouble.

प्रत्युपकारः (पुं.) *Pratyupakāraḥ* उपकार के बदले उपकार, Returning a favour.

प्रत्यूषः-षम् (पुं.,नपुं.) *Pratyūṣaḥ-ṣam* सबेरा, उषाकाल, The day-break, morning, dawn.

प्रत्यूहः (पुं.) *Pratyūhaḥ* विघ्न, Obstacle.

प्रथ् (भ्वा. आत्म. -प्रथते) *Prath* फैलाना, प्रकाश में लाना, विस्तार करना, To spread, to publish, to increase.

प्रथम (वि.) *Prathama* पहला, सबसे श्रेष्ठ, First, the best.

प्रथा (स्त्री.) *Prathā* परम्परा, रिवाज, प्रसिद्धि, Custom, fame.

प्रथित (वि.) *Prathita* श्रेष्ठ, प्रसिद्ध, Best, famous.

प्रदक्षिणा (स्त्री.) *Pradakṣiṇā* परिक्रमा, Circumambulation.

प्रदग्ध (वि.) *Pradagdha* खूब जला हुआ, Fully-burnt.

प्रदत्त (वि.) *Pradatta* दिया हुआ, Given.

प्रदरः (पुं.) *Pradaraḥ* स्त्रियों में मासिक धर्म-सम्बन्धित एक रोग, A disease of women.

प्रदर्शनम् (नपुं.) *Pradarśanam* दिखावा, Showing.

प्रदर्शनी (स्त्री.) *Pradarśanī* नुमायश, दिखावा, Exhibition.

प्रदाता-तृ (पुं.) *Pradātā-tṛ* देने वाला, Giver.

प्रदानम् (नपुं.) *Pradānam* देना, दान करना, Giving.

प्रदीपः (पुं.) *Pradīpaḥ* दीपक, A lamp.

प्रदीप्त (वि.) *Pradīpta* जलाया हुआ, प्रकाशित किया हुआ, उत्तेजित, Kindled, illuminated, excited.

प्रदूषित (वि.) *Pradūṣita* गन्दगी से भरा हुआ, Polluted.

प्रदेय (वि.) *Pradeya* देने योग्य, Worth giving.

प्रदेशः (पुं.) *Pradeśaḥ* स्थान, जगह, Place.

प्रदेहः (पुं.) *Pradehaḥ* लेप, पोतना, Plaster, anointment.

प्रदोषः (पुं.) *Pradoṣaḥ* रात्रि का पहला प्रहर, The beginning of night.

प्रदोहः (पुं.) *Pradohaḥ* दूध दूहना, वस्तु का सार निकालना, Milking, getting some substance out of.

प्रद्युम्नः (पुं.) *Pradyumnaḥ* सूर्य, श्रीकृष्ण के पुत्र का नाम, The sun, name of the son of Śrī. Kṛṣṇa.

प्रद्योतः (पुं.) *Pradyotaḥ* प्रकाश, तेज, किरण, Light, lustre, a ray.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

प्रद्रवः, प्रद्रावः (पुं.) *Pradravaḥ, Pradrāvaḥ* भाग जाना, मैदान छोड़ देना, बच निकलना, तेज दौड़ना, भगदड़, Running away, escaping, retreat.

प्रधर्षः (पुं.) *Pradharṣaḥ* आक्रमण, बलात्कार, Assault, outrage.

प्रधर्षणम् (नपुं.) *Pradharṣaṇam* देखिए प्रधर्षः, See pradharṣaḥ.

प्रधनम् (नपुं.) *Pradhanam* युद्ध, A battle.

प्रधान (वि.) *Pradhāna* मुखिया, Head, principal.

प्रध्वंसः (पुं.) *Pradhvaṁsaḥ* विनाश, तबाही, Utter destruction.

प्रध्वस्त (वि.) *Pradhvasta* सर्वथा नष्टभ्रष्ट, Completely destroyed.

प्रपञ्चः (पुं.) *Prapañcaḥ* विस्तार, फैलाव, प्रदर्शन, Extension, display, expansion.

प्रपतनम् (नपुं.) *Prapatanam* बुरी तरह से गिरना, मृत्यु, Falling flat, death.

प्रपदीन (वि.) *Prapadīna* पैर के अगले भाग तक फैला हुआ, Extended upto fore-part of the foot.

प्रपर्ण (वि.) *Praparṇa* पत्तों से रहित, Devoid of leaves, having no leaf.

प्रपलायनम् (नपुं.) *Prapalāyanam* भाग जाना, Escaping, flight, retreat.

प्रपा (स्त्री.) *Prapā* प्याऊ, पानी पीने का स्थान, A place for drinking water.

प्रपाठकः (पुं.) *Prapāṭhakaḥ* पाठ, भाषण, किसी बड़ी पुस्तक का अध्याय, Lesson, lecture, chapter of a big book.

प्रपातः (पुं.) *Prapātaḥ* झरना, पतन, सहसा गिरना, सहसा आक्रमण, A waterfall, a sudden attack.

प्रपानकम् (नपुं.) *Prapānakam* अनेक वस्तुओं से तैयार पेय, जैसे ठंडाई, A drink prepared with many things.

प्रपितामहः (पुं.) *Prapitāmahaḥ* परदादा, Great-grandfather.

प्रपूरित (वि.) *Prapūrita* खूब भरा हुआ, Filled up.

प्रपौत्रः (पुं.) *Prapautraḥ* पड़पोता, Great-grand - son.

प्रपौत्री (स्त्री.) *Prapautrī* पड़पोती, Great - grand - daughter

प्रफुल्ल (वि.) *Praphulla* खूब खिला हुआ, खूब प्रसन्न, Full-bloomed, very glad.

प्रबन्धः (पुं.) *Prabandhaḥ* व्यवस्था, विषय से सम्बन्धित रचना, Management, a composition.

प्रबल (वि.) *Prabala* बहुत शक्तिशाली, Strong, mighty.

प्रबुद्ध (वि.) *Prabuddha* जागा हुआ, बुद्धिमान्, निपुण, समझदार, Awakened, wise, clever, conversant with.

प्रबोधः (पुं.) *Prabodhaḥ* जागृति, जागना, ज्ञान, समझ, Awakening, being alert, understanding, knowledge.

प्रभञ्जनः (पुं.) *Prabhañjanaḥ* तूफान, भयंकर आँधी, Stormy wind.

प्रभञ्जनम् (नपुं.) *Prabhañjanam* तोड़फोड़, Breaking into pieces.

प्रभवः (पुं.) *Prabhavaḥ* उत्पत्ति, उत्पत्ति-स्थल, जन्म, Birth, source, production.

प्रभा (स्त्री.) *Prabhā* प्रकाश, रोशनी, तेज, Light, lustre.

प्रभागः (पुं.) *Prabhāgaḥ* खण्ड का खण्ड, विभाग, Division, fraction of a fraction.

प्रभातम् (नपुं.) *Prabhātam* ब्राह्ममुहूर्त, सवेरा, Dawn, morning.

प्रभावः (पुं.) *Prabhāvaḥ* असर, तेजस्विता, शान-शौकत, Effect, lustre, splendour, dignity.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

प्रभिन्न (वि.) *Prabhinna* फटा हुआ, चिरा हुआ, टूटा हुआ, Split, cleft, broken.

प्रभु (वि.) *Prabhu* समर्थ, शक्तिशाली, Able, mighty, strong, powerful.

प्रभुः (पुं.) *Prabhuḥ* स्वामी, ईश्वर, A lord, master, God.

प्रभुता-त्वम् (स्त्री. नपुं.) *Prabhutā-tvam* शक्ति, सामर्थ्य, अधिकार, Power, ability, authority.

प्रभूत (वि.) *Prabhūta* बहुत, अनेक, अधिक, Much, abundant, many.

प्रभ्रंशः (पुं.) *Prabhraṁśaḥ* गिरावट, पतन, Falling off, a fall.

प्रभ्रष्ट (वि.) *Prabhrasṭa* गिरा हुआ, नीचे बहा हुआ, Fallen off, dropped down.

प्रमत्त (वि.) *Pramatta* पागल, मदमस्त, शराब में धुत, Mad, insane, intoxicated, drunk.

प्रमथः (पुं.) *Pramathaḥ* शिव का गण, A soldier of Śiva.

प्रमथित (वि.) *Pramathita* मथा हुआ, मसला हुआ, मारा हुआ, Tormented, violenty churned, slain, killed.

प्रमदा (स्त्री.) *Pramadā* स्त्री, औरत, A woman.

प्रमर्दनम् (नपुं.) *Pramardanam* मसलना, कुचलना, नष्ट करना, Crushing, destroying, trampling down.

प्रमा (स्त्री.) *Pramā* चेतना, यथार्थ ज्ञान, Consciousness, true & certain knowledge.

प्रमाणम् (नपुं.) *Pramāṇam* यथार्थज्ञान को बताने का साधन, माप, Proof, measurement

प्रमाथः (पुं.) *Pramāthaḥ* विनाश, हत्याकाण्ड, कष्ट देना, Destruction, slaughter, torturing.

प्रमादः (पुं.) *Pramādaḥ* लापरवाही, उपेक्षा, Negligence, carelessness.

प्रमार्जनम् (नपुं.) *Pramārjanam* माँजना, स्वच्छ करना, धो डालना, Wiping off, washing off, cleaning.

प्रमितिः (स्त्री.) *Pramitiḥ* प्रमाण, माप, यथार्थ ज्ञान, Proof, measurement, accurate conception.

प्रमीलनम् (नपुं.) *Pramīlanam* बन्द होना, आँखें बन्द करना, Closing, closing of eyes.

प्रमुक्त (वि.) *Pramukta* छूटा हुआ, बन्धनहीन, स्वतन्त्र, Loosened, liberated, set free.

प्रमुख (वि.) *Pramukha* मुखिया, नेता, प्रधान, Head, leader, principal.

प्रमुदित (वि.) *Pramudita* खुश, प्रसन्न, Delighted, glad, happy.

प्रमेय (वि.) *Prameya* यथार्थ ज्ञानयोग्य, मापने योग्य, साध्य, To be proved, measurable, to be known.

प्रमेहः (पुं.) *Pramehaḥ* पेशाब में शर्करा आने आदि का रोग, A urinary disease such as diabetes.

प्रमोदः (पुं.) *Pramodaḥ* उल्लास, Gladness, happiness, joy, pleasure.

प्रमोहः (पुं.) *Pramohaḥ* मूर्छा, अचेतनता, Insensibility, unconsciousness.

प्रयत्नः (पुं.) *Prayatnaḥ* कोशिश, उद्यम, Effort, labour, exertion.

प्रयागः (पुं.) *Prayāgaḥ* बड़ा यज्ञ, तीन नदियों का संगमस्थल तीर्थराज प्रयाग, A big sacrifice, a sacred place at the confluence of three rivers.

प्रयासः (पुं.) *Prayāsaḥ* कोशिश, मेहनत, उद्यम, Effort, labour, exertion.

प्रयुक्त (वि.) *Prayukta* काम में लाया हुआ, इस्तेमाल किया हुआ, Used, appointed, applied.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

प्रयुक्तिः (स्त्री.) *Prayuktiḥ* प्रयोग, नियुक्ति, इस्तेमाल, Use, appointment, application.

प्रयोक्ता-तृ (पुं.) *Prayoktā-tṛ* प्रयोग करने वाला, नियुक्त करने वाला, One who uses, employer.

प्रयोगः (पुं.) *Prayogaḥ* इस्तेमाल, वैज्ञानिक अनुसन्धान का कार्य, Use, application, experiment.

प्रयोजनम् (नपुं.) *Prayojanam* उद्देश्य, लाभ, प्रयोग, Purpose, interest, profit.

प्ररोहणम् (नपुं.) *Prarohaṇam* बढ़ना, उन्नति करना, शाखा, अंकुर, Growing, spreading, progress, twig, sprout.

प्रलपनम्, प्रलपितम् (नपुं.) *Pralapanam, Pralapitam* व्यर्थ बोलना, बकवास, Nonsensical talk, prattle.

प्रलम्बनम् (नपुं.) *Pralambanam* नीचे लटकना, आश्रित होना, Hanging down, depending.

प्रलम्भः (पुं.) *Pralambhaḥ* धोखेबाजी, प्राप्ति, Deceiving, cheating, obtaining.

प्रलयः (पुं.) *Pralayaḥ* विनाश, Destruction, death.

प्रलापः (पुं.) *Pralāpaḥ* बेमतलब की बात, Nonsensical talk.

प्रलीन (वि.) *Pralīna* छिपा हुआ, घुला हुआ, नष्ट किया हुआ, Concealed, melted, dissolved, destroyed.

प्रलून (वि.) *Pralūna* कटा हुआ, Cut off.

प्रलोभः (पुं.) *Pralobhaḥ* लालच, Greed.

प्रवक्ता-तृ (पुं.) *Pravaktā-tṛ* प्रतिनिधि रूप से बोलने वाला, भाषणकर्ता, A speaker, a declarer, a lecturer.

प्रवचनम् (नपुं.) *Pravacanam* विशेष रूप से कहना, व्याख्या करना, Speaking, teaching, expounding, eloquence.

प्रवचनपटुः, (वि.) *Pravacanapaṭuḥ* बातें बनाने में चतुर, उत्तम भाषणकर्ता, Skilled in speaking, eloquent.

प्रवर (वि.) *Pravara* उत्कृष्ट, मुख्य, उत्तम, Senior, chief, principal.

प्रवर्तक (वि.) *Pravartaka* आरम्भ करने वाला, Founder, originator.

प्रवर्धनम् (नपुं.) *Pravardhanam* बढ़ना, ऊँचा उठाना, Increasing, augmenting.

प्रवर्षः (पुं.) *Pravarṣaḥ* भारी वर्षा, Heavy rain.

प्रवहणम् (नपुं.) *Pravahaṇam* बहना, ले जाने का साधन, परिवहन, रथ, Flowing, a carriage, conveyance, vehicle.

प्रवाचनम् (नपुं.) *Pravācanam* भाषण देना, घोषणा करना, Proclamation, declaration.

प्रवादः (पुं.) *Pravādaḥ* लोक-प्रचलित बात, कथन, वर्णन, घोषणा, बातचीत, अफवाह, Rumour, talk, description, declaration.

प्रवारः, प्रवारकः (पुं.) *Pravāraḥ, Pravārakaḥ* चादर, आच्छादन, A covering, a sheet.

प्रवारी (स्त्री.) *Pravārī* सदरी, Half - coat.

प्रवालः, प्रबालः-लम् (पुं. नपुं.) *Pravālaḥ-bālaḥ-lam* अंकुर, किसलय, नया पत्ता, A sprout, shoot, new leaf.

प्रवासः (पुं.) *Pravāsaḥ* यात्रा, दूर की यात्रा, परदेश यात्रा, घर से अनुपस्थिति, Journeying abroad, absence from home.

प्रवाहः (पुं.) *Pravāhaḥ* बहाव, निरन्तर गति, Flowing forth, current, routine.

प्रवाहिका (स्त्री.) *Pravāhikā* पेचिश, अतिसार, Diarrhoea.

प्रविलयः (पुं.) *Pravilayaḥ* घुल जाना, घुल-मिल जाना, विनाश, Melting away, complete absorption, destruction.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

प्रविष्ट (वि.) *Pravişṭa* दाखिल, घुसा हुआ, शामिल, Entered, come into, assimilated.

प्रवीण (वि.) *Pravīṇa* चतुर, निपुण, Clever, skilled, conversant with.

प्रवृत्त (वि.) *Pravṛtta* आरम्भ करने वाला, लगा हुआ, Proceeded with, engaged in.

प्रवृत्तिः (स्त्री.) *Pravṛttiḥ* झुकाव, गति, चाल, व्यवहार, विचारतरंग, Inclination, gait, flow, conduct, thinking.

प्रवृद्ध (वि.) *Pravṛddha* बढ़ा हुआ, आगे गया हुआ, Grown-up, advanced.

प्रवृद्धिः (स्त्री.) *Pravṛddhiḥ* बढ़ोत्तरी, उन्नति, Advancement, growth, promotion.

प्रवेगः (पुं.) *Pravegaḥ* तेज गति, Great speed, velocity.

प्रवेपथुः (पुं.) *Pravepathuḥ* अधिक कम्पन, थरथराहट, Badly trembling, shuddering.

प्रवेशः (पुं.) *Praveśaḥ* दाखिला, Entrance.

प्रवेशकः (पुं.) *Praveśakaḥ* नाटक में निम्न कोटि के पात्रों द्वारा किसी घटना की सूचना, An interlude in a play (acted by some inferior characters.)

प्रव्रजनम् (नपुं.) *Pravrajanam* घर को त्याग कर संन्यासी बनना, Be-coming a mendicant after leaving home.

प्रव्रज्या (स्त्री.) *Pravrajyā* संन्यास, त्याग, Becoming a religious mendicant.

प्रशंसा (स्त्री.) *Praśaṁsā* स्तुति, तारीफ, Praise, applause,

प्रशमनम् (नपुं.) *Praśamanam* शान्ति, ठण्डक, Appeasing, tranquility, becalming.

प्रशस्त (वि.) *Praśasta* माना हुआ, प्रशंसा प्राप्त, प्रशंसनीय, Praised, commended, praise-worthy.

प्रशस्तिः (स्त्री.) *Praśastiḥ* प्रशंसा, स्तुति, Praise, laudation, description.

प्रशस्य (वि.) *Praśasya* प्रशंसा के योग्य, Praise-worthy.

प्रशाखा (स्त्री.) *Praśākhā* छोटी टहनी, A small branch, a twig.

प्रशासनम् (नपुं.) *Praśāsanam* प्रबन्ध, व्यवस्था, Administration.

प्रश्नः (पुं.) *Praśnaḥ* सवाल, पूछना, A question, enquiry.

प्रश्रयः (पुं.), **प्रश्रयणम्** (नपुं.) *Praśrayaḥ, Praśrayaṇam* मान, नम्रता, Respect, politeness.

प्रश्लिष्ट (वि.) *Praśliṣṭa* खूब सम्बन्धित, युक्तिसंगत, Well-argued, reasonable.

प्रसक्त (वि.) *Prasakta* जुड़ा हुआ, सम्बन्धित, Attached to, connected with.

प्रसक्तिः (स्त्री.) *Prasaktiḥ* जोड़, सम्बन्ध, Attachment, connection.

प्रसङ्गः (पुं.) *Prasaṅgaḥ* प्रकरण, सम्बन्ध, Occasion, connection, course.

प्रसंख्यानम् (नपुं.) *Prasaṁkhyānam* गणना करना, ध्यानमग्न होना, प्रसिद्धि, Enumeration, meditation, reputation.

प्रसन्न (वि.) *Prasanna* खुश, आनन्दित, स्वच्छ, Pleased, happy, pure, clear.

प्रसभम् (अ.) *Prasabham* जबरदस्ती, हठात् Violently, forcibly.

प्रसर्पणम् (नपुं.) *Prasarpaṇam* आगे बढ़ना, फैलना, Advancing, spreading in all directions.

प्रसवः (पुं.) *Prasavaḥ* उत्पत्ति, फूल, परिणाम, Birth, production, flower, fruit, result.

प्रसह्य (अ.) *Prasahya* जबरदस्ती, हठात्, बलपूर्वक, Forcibly, violently.

प्रसादः (पुं.) *Prasādaḥ* प्रसन्नता, पवित्रता, कृपा, भेंट, Happiness, purity, favour, kindness, gift.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

प्रसाधनम् (नपुं.) *Prasādhanam* सजावट, सँवारना, सजावट का सामान, व्यवस्था, Decoration, setting in order, arranging, means of decoration.

प्रसारः (पुं.) *Prasāraḥ* फैलाव, विस्तार, Spreading, expansion.

प्रसिद्ध (वि.) *Prasiddha* माना हुआ, विख्यात, सजा हुआ, Renowned, famous, decorated.

प्रसिद्धिः (स्त्री.) *Prasiddhiḥ* मशहूरी, विख्याति, सजावट, Fame, publicity, decoration.

प्रसुप्त (वि.) *Prasupta* गहरा सोया हुआ, अप्रकट, Fast asleep, hidden.

प्रसू (स्त्री.) *Prasū* माता, जन्मदात्री, A mother, source of birth, bearing.

प्रसूतिः (स्त्री.) *Prasūtiḥ* उत्पत्ति, उत्पादन, जन्म देना, Procreation, generation, giving birth to.

प्रसूनम् (नपुं.) *Prasūnam* फूल, A flower.

प्रसृत (वि.) *Prasṛta* फैला हुआ, Spread, extended.

प्रसृतिः (स्त्री.) *Prasṛtiḥ* फैलाव, बहाव, उन्नति, हथेली भर का माप, Extension, progress, flowing, a measurement of a stretched hand.

प्रसेकः (पुं.) *Prasekaḥ* छिड़काव, गीला करना, Sprinkling, wetting.

प्रस्कन्दनम् (नपुं.) *Praskandanam* छलाँग लगा कर पार करना, पेचिश, Leaping over, diarrhoea.

प्रस्खलनम् (नपुं.) *Praskhalanam* फिसलाव, लड़खड़ाना, Staggering, stumbling, falling.

प्रस्तरः (पुं.) *Prastaraḥ* पत्थर, आसन, बैठने का स्थान, Stone, a couch, a seat.

प्रस्तारः (पुं.) *Prastāraḥ* फैलाव, विस्तार, लेप, आसन, Spreading out, covering with, plastering, a couch, a bed.

प्रस्तावः (पुं.) *Prastāvaḥ* योजना, आरम्भ, प्रशंसा, विचार, Scheme, beginning, praise, proposal.

प्रस्तावना (स्त्री.) *Prastāvanā* आरम्भ, भूमिका, Beginning, commencement, introduction.

प्रस्तुत (वि.) *Prastuta* प्रकरण से सम्बन्धित, उपस्थित, कहा गया, Under discussion, proposed, present, said.

प्रस्थानम् (नपुं.) *Prasthānam* चल पड़ना, विदा होना, शास्त्र का एक मार्ग, Proceeding, departure, a school of thought.

प्रस्थापनम् (नपुं.) *Prasthāpanam* भेजना, विदा करना, विषय को सम्मुख रखना, Sending away, dispatching, proposing forth.

प्रस्रवः, प्रस्रावः (पुं.) *Prasravaḥ, Prasrāvaḥ* टपकना, बहना, पेशाब, Flowing, oozing out, urine.

प्रस्वेदः (पुं.) *Prasvedaḥ* पसीना, Excessive sweat.

प्रहरणम् (नपुं.) *Praharaṇam* प्रहार, आक्रमण, हथियार, Assailing, attack, weapon.

प्रहरः (पुं.) *Praharaḥ* पहर, अहोरात्र का आठवाँ भाग, Eighth part of a day, a period of 3 hours.

प्रहरी-रिन् (पुं.) *Praharī-rin* पहरेदार, A watchman.

प्रहर्ता-र्तृ (पुं.) *Prahartā-rtṛ* आक्रमण करने वाला, An assailant.

प्रहर्षः (पुं.) *Praharṣaḥ* खूब खुशी, Extreme joy.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

प्रहसनम् (नपुं.) *Prahasanam* हँसी-खुशी, जोर से हँसना, एक प्रकार का दृश्यकाव्य जिसमें हँसी की बातें होती हैं, Laughing, loud laughter, a kind of low comedy.

प्रहारः (पुं.) *Prahārah* आक्रमण, Attack.

प्रहासः (पुं.) *Prahāsah* ऊँची हँसी, मखौल, Loud laughter, satire, joke.

प्रहीण (वि.) *Prahīṇa* छोड़ा हुआ, रहित, Left, abandoned.

प्रहेलिका (स्त्री.) *Prahelikā* पहेली, A puzzle.

प्रह्लादः (पुं.) *Prahlādah* बहुत खुशी, प्रसिद्ध प्रभुभक्त का नाम, Much joy, name of a devotee of Viṣṇu.

प्रह्व (वि.) *Prahva* नम्र, झुका हुआ, Polite, bent down, bowing down humbly.

प्रांशु (वि.) *Prāṁśu* उन्नत, ऊँचा, High, tall, lofty.

प्राक् (अ.) *Prāk* पहले, पूर्वकाल में, Before, at first, previously.

प्राक्-ञ्च (वि.) *Prāk-ñca* पुराना, पहला, पूर्वीय, Old, first, eastern.

प्राकृतिक (वि.) *Prākṛtika* कुदरती, Natural.

प्राक्तन (वि.) *Prāktana* पुराना, प्राचीन, Old, previous, former.

प्राघुणिकः (पुं.) *Prāghuṇikah* अतिथि, मेहमान, अभ्यागत, A guest, visitor.

प्राची (स्त्री.) *Prācī* पूर्वदिशा, Eastern direction.

प्राचीन (वि.) *Prācīna* पुराना, पहले समय का, पूर्व का, Old, ancient, eastern.

प्राचीरम् (नपुं.) *Prācīram* चारदीवारी, चारों ओर का घेरा, An enclosure, fence, enclosing wall.

प्राचुर्यम् (नपुं.) *Prācuryam* अधिकता, बहुतायत, Abundance, plenty.

प्राच्य (वि) *Prācya* सामने स्थित, पूर्व का रहने वाला, प्राचीन काल का, Situated in front, relating to the east, of ancient time.

प्राज्ञः (पुं., वि.) *Prājñah* बुद्धिमान्, पण्डित, विद्वान्, Intellectual, wise, scholar.

प्राञ्च् (वि.) *Prāñc* देखिए प्राक्, See Prāk.

प्राञ्जलि (वि.) *Prāñjali* हाथ जोड़े हुए, Folded hands (to show respect.)

प्राणः (पुं.) *Prāṇah* साँस, श्वास, जीवनशक्ति, (बहुधा बहुवचन में प्रयुक्त होता है), Breath, respiration, life, (mostly it is used in plural number).

प्राणी-णिन् (पुं.) *Prāṇī-ṇin* प्राणधारी, जीवजन्तु, Animate, living being.

प्रातः (अ.) *Prātah* सवेरा, Morning.

प्राथमिक (वि.) *Prāthamika* पहला, आरम्भ का, उत्कृष्ट, Primary, first, beginning.

प्रादुस् (अ.) *Prādus* प्रकट होना या उत्पन्न होना अर्थों में इसका उपसर्ग के समान प्रयोग होता है, This word is prefixed in the sense of 'to appear' and 'to take birth'.

प्रादुर्भावः (पुं.) *Prādurbhāvah* उत्पत्ति, जन्म, To take birth, a birth.

प्रादेशः (पुं.) *Prādeśah* स्थान से सम्बद्ध, अंगूठे से तर्जनी तक का माप, Relating to a place, the span of the thumb and fore-finger.

प्राधान्यम् (नपुं.) *Prādhānyam* मुख्यता, Superiority.

प्रान्तः (पुं.) *Prāntah* सिरा, किनारा, देश का एक खंड, Edge, margin, skirt, a province.

प्रान्तरम् (नपुं.) *Prāntaram* शून्य प्रदेश, छायाहीन मार्ग, जंगल, A road without shade, wilderness.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

प्रापणिकः (पुं.) *Prāpaṇikaḥ* व्यापारी, व्यवसायी, A merchant, a trader.

प्राप्त (वि.) *Prāpta* पाया हुआ, Gained, received.

प्राप्तिः (स्त्री.) *Prāptiḥ* लाभ, पहुँच, Gain, approach.

प्राबल्यम् (नपुं.) *Prābalyam* शक्तिमत्ता, ताकत, अधिकता, Power, force, superiority.

प्रामाणिक (वि.) *Prāmāṇika* सत्यता पर आधारित, विश्वसनीय, Authentic, credible.

प्रायः (अ.) *Prāyaḥ* अक्सर, अधिकतर, Often, generally.

प्रायशः (अ.) *Prāyaśaḥ* अधिकतर, अक्सर, Often, generally.

प्रायश्चित्तम् (नपुं.) *Prāyaścittam* पछतावा, पाप के बदले किया गया कार्य, Repentance, a religious act to atone for sin.

प्रायेण (अ.) *Prāyeṇa* प्रायः, अक्सर, Often, generally.

प्रायोगिक (वि.) *Prāyogika* प्रयोग में लाया हुआ, व्यवहार-योग्य, Applicable, applied.

प्रारम्भः (पुं.) *Prārambhaḥ* आरम्भ, शुरू, Beginning, commencement.

प्रार्थनम् (नपुं.), प्रार्थना (स्त्री.) *Prārthanam, Prārthanā* चाह, माँग, कामना, A request, prayer, begging, desire.

प्रार्थी-थिन् (वि.) *Prārthī-thin* चाहक, माँगने वाला, इच्छुक, Begging, desirous, requesting, longing.

प्रालेयम् (नपुं.) *Prāleyam*, हिम, कोहरा, ओस, Snow, frost, dew.

प्रावारः (पुं.) *Prāvāraḥ* ऊपर का वस्त्र, चादर, An upper garment, a cloak, a sheet.

प्रावृट्-ष्, प्रावृषा (स्त्री.) *Prāvṛṭ-ṣ, Prāvṛṣā* वर्षा ऋतु, Rainy season.

प्रावेशिक (वि.) *Prāveśika* प्रवेश से सम्बन्धित, Relating to entrance or admission.

प्राशनम् (नपुं.) *Prāśanam* भोजन, चखना, खाना, Food, eating, tasting.

प्रासङ्गिक (वि.) *Prāsaṅgika* प्रकरण से सम्बन्धित, विषयानुकूल, Connected with the subject.

प्रासादः (पुं.) *Prāsādaḥ* महल, विशालभवन, A palace, a mansion.

प्राह्णः (पुं.) *Prāhṇaḥ* दिन का पूर्वभाग, The forenoon.

प्रिय (वि.) *Priya* प्यारा, पसन्द का, Dear, liked.

प्रियंवद (वि.) *Priyaṁvada* मीठा बोलने वाला, Speaking sweetly.

प्रियतम (वि.) *Priyatama* सबसे प्यारा, Dearest, most beloved.

प्रियतर (वि.) *Priyatara* दो में अधिक प्यारा, Dearer, more beloved.

प्री (क्रया. उभ. प्रीणाति, प्रीणीते) *Prī* प्रसन्न करना, आनन्द देना, To please, to gladden.

प्रीणनम् (नपुं.) *Prīṇanam* प्रसन्न करना, खुश करना, आनन्द देना, Pleasing, gladdening.

प्रीतिः (स्त्री.) *Prītiḥ* प्रेम, प्यार, Love, affection.

प्रेक्षकः (पुं.) *Prekṣakaḥ* देखने वाला, निरीक्षक, A spectator, a looker-on, a supervisor.

प्रेक्षणम् (नपुं.) *Prekṣaṇam* देखना, निरीक्षण, Looking on, supervision.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

प्रेक्षा (स्त्री.) *Prekṣā* दर्शन, निरीक्षण, नाटकीय प्रदर्शन, विचार, ध्यान, Seeing, supervision, a theatrical show, consideration, thinking.

प्रेक्षागृहम् (नपुं.) *Prekṣāgṛham* नाट्यशाला, Auditorium.

प्रेत (वि.) *Preta* मरा हुआ, Dead.

प्रेप्सा (स्त्री.) *Prepsā* पाने की इच्छा, Desire of obtaining or gaining.

प्रेप्सुः (पुं.) *Prepsuḥ* पाने की इच्छा वाला, Desirous of obtaining or gaining.

प्रेम-मन् (नपुं. प्रेम, प्रेमणी, प्रेमाणि) *Premaman* प्यार, स्नेह, Love, affection.

प्रेयः-स् (नपुं.) *Preyaḥ-s* अधिक प्यारा, Dearer.

प्रेरणम्-प्रेरणा (नपुं., स्त्री.) *Preraṇam, Preraṇā* किसी को प्रवृत्त करना, प्रवृत्ति, काम में लगाना, Urging on, inciting, instigation, impulse.

प्रेषणम्-प्रेषणा (नपुं., स्त्री.) *Preṣaṇam, Preṣaṇā* भेजना, Sending, despatching.

प्रेष्ठ (वि.) *Preṣṭha* सबसे प्यारा, Dearest.

प्रेष्यः (पुं.) *Preṣyaḥ* दूत, सन्देश ले जाने वाला, नौकर, A messenger, a servant.

प्रोक्त (वि.) *Prokta* कहा हुआ, पहले कथित, Spoken, told, uttered.

प्रोक्षणम् (नपुं.) *Prokṣaṇam* छिड़काव, पानी के छींटे देना, Sprinkling, sprinkling of water.

प्रोच्चैः (अ.) *Proccaiḥ* बहुत ऊँची आवाज़ से, बहुत ऊँचे, बहुत ऊँचा, Very loudly, aloud, lofty, high.

प्रोज्झनम् (नपुं.) *Projjhanam* सर्वथा त्याग, छोड़ देना, Abandoning, quitting, leaving.

प्रोज्झित (वि.) *Projjhita* छोड़ा हुआ, Abandoned, quitted, left.

प्रोञ्छनम् (नपुं.) *Proñchanam* पोंछना, पोछा, Wiper, wiping.

प्रोत (वि.) *Prota* सिया हुआ, समाया हुआ, Sewn, stitched, mixed in.

प्रोत्साहनम् (नपुं.) *Protsāhanam* हिम्मत बढ़ाना, Stimulating, encouraging.

प्रोषित (वि.) *Proṣita* विदेश गया हुआ, घर से दूर गया हुआ, Gone abroad, gone away from the house.

प्रौढ (वि.) *Prauḍha* पूरा बढ़ा हुआ, अनुभवी, पूर्ण, Full-grown, experienced, full.

प्लक्षः (पुं.) *Plakṣaḥ* पाकड़ का पेड़, An Indian fig tree.

प्लवः (पुं.) *Plavaḥ* तैरना, नदी में बाढ़, छोटी नौका, एक जलपक्षी, Swimming, floating, flood in river, small boat, a fowl.

प्लवकः (पुं.) *Plavakaḥ* मेंढक, बन्दर, रस्सी पर नाचने वाला, A frog, a monkey, a dancer on a rope.

प्लवगः, प्लवङ्गः, प्लवङ्गमः (पुं.) *Plavagaḥ, Plavaṅgaḥ, Plavaṅgamaḥ* बन्दर, मेंढ़क, A monkey, a frog.

प्लवनम् (नपुं.) *Plavanam* तैरना, स्नान करना, डुबकी लगाना, उतराना, Swimming, bathing, plunging into, floating.

प्लावनम् (नपुं.) *Plāvanam* बहा देना, बाढ़, नहाना, Causing to flow, flood, bathing.

प्लीहा (स्त्री.) *Plīhā* तिल्ली, The spleen.

प्लुत (वि.) *Pluta* तैरा हुआ, तराया हुआ, बाढ़ग्रस्त, तीन मात्रा वाला, Swimming, over-flown, flooded, elongation of a vowel.

प्लुतिः (स्त्री.) *Plutiḥ* छलाँग, कूद, बाढ़, A jump, a leap, flood.

प्लोषः (पुं.) *Ploṣaḥ* जलना, Burning, combustion.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

फ *Pha*

फक्क् (भ्वा. पर. फक्कति) *Phakk* नीचे जाना, निगलना, To go down, to swallow.

फक्किका (स्त्री.) *Phakkikā* फक्की, घुट्टी, सिद्ध करने योग्य समस्या, फाँक, A thing to be swallowed, an argument to be proved, a thesis, slice of a fruit.

फटः (पुं.), फटा (स्त्री.) *Phaṭaḥ, Phaṭā* साँप का फण, The expanded hood of a snake. (फटाटोपो भयङ्करः-पञ्चतन्त्र 1/204)

फणः (पुं.), फणा (स्त्री.) *Phaṇaḥ, Phaṇā* देखिए फटः, फटा, See Phaṭaḥ.

फणी-णिन् (पुं.) *Phaṇī-ṇin* फणियर, साँप, A snake, a hooded serpent.

फल् (भ्वा. पर. फलति) *Phal* फल देना, परिणाम देना, To bear fruit, to result.

फलम् (नपुं.) *Phalam* फल, परिणाम, A fruit, result, conclusion.

फलकम् (नपुं.) *Phalakam* फट्टा, पट्टा, चपटी वस्तु, A board, a plank, a slab, a tablet.

फलतः (अ.) *Phalataḥ* परिणामरूप में, As a result, consequently.

फलवान्-वत् (पुं.) *Phalavān-vat* फलवाला, Full of fruits.

फली-लिन् (पुं.) *Phalī-lin* देखिए फलवान्, See Phalavān.

फलेग्रहिः (पुं.) *Phalegrahiḥ* मौसम पर फल देने वाला वृक्ष, A tree giving fruit in the season.

फल्गु (नपुं.) *Phalgu* व्यर्थ का, फोकमात्र, Inessential, useless.

फाणिः (पुं.), फाणितम् (नपुं.) *Phāṇiḥ, Phāṇitam* सीरा, चाशनी, Molasses.

फाल्गुनः (पुं.) *Phālgunaḥ* फागुन भारतीय अन्तिम महीना, The last month of the Hindu calendar.

फिरङ्गः (पुं.) *Phiraṅgaḥ* योरुप का महाद्वीप, फ्रांस देश, Continent of Europe, France.

फिरङ्गी-गिन् (पुं.) *Phiraṅgī-gin* योरुप-निवासी, विदेशी, A European.

फुफ्फुसः (पुं.) *Phuphphusaḥ* फेफड़ा, A lung.

फूत्कारः (पुं.), फूत्कृतिः (स्त्री.) *Phūtkāraḥ, Phūtkṛtiḥ* फुँकारा, फूत्कार, Sound produced by blowing, hissing.

फुल्ल् (भ्वा. पर. फुल्लति) *Phull* फूलना, खिलना, To bloom.

फुल्ल (वि. नपुं) *Phulla* खिला हुआ, प्रसन्न, फूल, Bloomed, happy, a flower.

फेणः-नः (पुं.) *Pheṇaḥ-naḥ* झाग, Foam.

फेनिल (वि.) *Phenila* झागदार, Foamy.

फेरः, फेरण्डः, फेरवः, फेरुः (पुं.) *Pheraḥ, Pheraṇḍaḥ, Pheravaḥ, Pheruḥ.* सियार, गीदड़, धूर्त व्यक्ति, A jackal, a cunning fellow

ब *Ba*

बंह् (भ्वा. आ. बंहते) *Baṁh* बढ़ना, To increase.

बंहिष्ठ (वि.) *Baṁhiṣṭha* सबसे बड़ा-चढ़ा, Most abundant, biggest.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

बंह्लीयस् (वि.) *Bamhīyas* दो में बढ़ा-चढ़ा, More abundant, bigger.

बकः (पुं.) *Bakaḥ* बगुला, भीम द्वारा मारे गए एक राक्षस का नाम, A crane, name of a demon who was killed by Bhīma.

बकव्रतम् (नपुं.) *Bakavratam* धूर्तता, धोखेबाजी, Cunningness, wickedness.

बकुलः (पुं.) *Bakulaḥ* मौलिश्री नामक पेड़, Name of a tree.

बटुः (पुं.) *Baṭuḥ* बालक, विद्यार्थी, A boy, a student.

बडिशम् (नपुं.) *Baḍiśam* मछली पकड़ने का काँटा, हुक, A fish-hook, hook.

बत (अ.) *Bata* शोक, खेद, हाय, आश्चर्य आदि भावों को प्रकट करने वाला अव्यय। An interjection showing 'sorrow', 'pity', 'wonder' etc.

बदरः (पुं.) *Badaraḥ* बेरी का पेड़, Jujube tree.

बदरम् (नपुं.) *Badaram* बेर, The fruit of Jujube tree, berry.

बदरिका (स्त्री.) *Badarikā* बेर फल, The fruit of Jujube tree.

बद्ध (वि.) *Baddha* बंधा हुआ, Tied, fastened.

बध् (भ्वा. आ.-बीभत्सते) *Badh* बांधना, To tie, to fasten.

बधिरः (पुं.) *Badhiraḥ* बहरा, Deaf.

बन्दी-दिन् (पुं.) *Bandī-din* कैदी, Prisoner.

बन्ध् (क्र्या. पर. बध्नाति) *Bandh* बाँधना, To tie.

बन्धः (पुं.) *Bandhaḥ* रुकावट, शर्त, Hindrance, obstacle, condition, term.

बन्धकः (पुं.) *Bandhakaḥ* बाँधने वाला, धरोहर, One who binds or catches, pledge, barter.

बन्धनम् (नपुं.) *Bandhanam* रुकावट, कैद, Hindrance, obstacle, prison.

बन्धुः (पुं.) *Bandhuḥ* भाई, सम्बन्धी, A brother, a relative.

बन्धुकः (पुं.) *Bandhukaḥ* गुल दोपहरिया का पेड़, Name of a flower plant.

बन्धुता (स्त्री.) *Bandhutā* भाईचारा, सम्बन्ध, Brotherhood, relationship.

बन्धुर (वि.) *Bandhura* सुन्दर, प्रिय, असमान, Beautiful, pleasing, uneven.

बन्धूकः (पुं.) *Bandhūkaḥ* देखिए बन्धुकः, See bandhukaḥ.

बन्ध्य (वि.) *Bandhya* बाँधने योग्य, बंजर, फलहीन, व्यर्थ, Worth tying, barren, fruitless, useless.

बन्ध्या (स्त्री.) *Bandhyā* बाँझ स्त्री, सन्तानोत्पत्ति में असमर्थ स्त्री, A barren woman.

बभ्रु (वि.) *Babhru* गहरा भूरा, खाकी, Deep brown, tawny.

बभ्रुवाहनः (पुं.) *Babhruvāhanaḥ* मणिपुर की राजकुमारी चित्रांगदा से उत्पन्न हुए अर्जुन के पुत्र का नाम, The name of Arjuna's son who was born from Citrāṅgadā.

बर्बरः (पुं.) *Barbaraḥ* क्रूर, असभ्य, Cruel, barbarian, an uncivilized person.

बर्ह् (भ्वा. आ.-बर्हते) *Barh* बोलना, देना, ढकना, नष्ट करना, फैलना, To speak, to give, to cover, to destroy, to spread.

बर्हः-हम् (पुं., नपुं.) *Barhaḥ, Barham* मोर की पूँछ, The tail of a peacock.

बर्ही-हिन् (पुं.) *Barhī-hin* मोर, A peacock.

बर्हिः-ष् (नपुं.) (बर्हिः, बर्हिषी, बर्हींषि) *Barhiḥ-ṣ* आग, कुशा, आकाश, Fire, a holy grass, sky.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

बलम् (नपुं.) *Balam* शक्ति, सेना, Power, strength, army.

बलनिषूदनः (पुं.) *Balaniṣūdanaḥ* बलनामक राक्षस का वध करने वाला, इन्द्र, An epithet of Indra, one who killed Bala.

बलरामः (पुं.) *Balarāmaḥ* श्रीकृष्ण का बड़ा सौतेला भाई, The elder step- brother of Śrī. Kṛṣṇa.

बलवत् (वि.) *Balavat* बलवाला, शक्तिशाली, Strong, powerful.

बला (स्त्री.) *Balā* महती शक्ति पैदा करने वाली एक विद्या जिसे विश्वामित्र ने राम-लक्ष्मण को सिखाया था, A science which gives great strength and which was taught by Viśvāmitra to Rāma and Lakṣmaṇa.

बलाका (स्त्री.) *Balākā* बगुली, Female heron.

बलाकिन् (वि.) *Balākin* बलाकाओं से भरा हुआ, Abounding in herons.

बलात्कारः (पुं.) *Balātkāraḥ* ज़बरदस्ती कुकृत्य करना, सतीत्व भंग करना, Oppression, violence, rape.

बलाहकः (पुं.) *Balāhakaḥ* बादल, A cloud.

बलिः (पुं.) *Baliḥ* भेंट, चढ़ावा, कर, Oblation, tax, प्राणियों के लिए अपने भोजन में से कुछ देना, the offering of a portion of one's daily meal to other creatures.

बलिः (पुं.) *Baliḥ* एक असुरराज जिसका वध विष्णु ने वामनावतार में किया था, A demon who was killed by Viṣṇu in the form of a dwarf.

बलिन् (वि.) *Balin* बलवान्, शक्तिशाली, Strong, powerful.

बलिमा-मन् (पुं.) *Balimā-man* शक्ति, ताकत, Strength, power.

बलिष्ठ (वि.) *Baliṣṭha* सबसे अधिक ताकतवर, Strongest, most powerful.

बलीयस् (वि.) *Balīyas* दो में अधिक बलवान्, Stronger, more powerful.

बलीवर्दः (पुं.) *Balīvardaḥ* बैल, साँड, A bull, an ox.

बल्लवः (पुं.) *Ballavaḥ* ग्वाला, रसोइया, A cowherd, a cook.

बहल (वि.) *Bahala* घना, बहुत अधिक, Thick, dense, very much, abundant.

बहिः (अ.) *Bahiḥ* बाहर, Out, outside.

बहु (वि.) *Bahu* बहुत, अनेक, Much, many.

बहुश्रुत (वि.) *Bahuśruta* बहुत पढ़ा-लिखा, महाविद्वान्, Very learned, a great scholar.

बहुधा (अ.) *Bahudhā* अनेकबार, अनेक प्रकार से, Often, in many ways.

बहुल (वि.) *Bahula* घना, बड़ा, Thick, dense, large.

बहुशः (अ.) *Bahuśaḥ* प्रायः, अनेक प्रकार से, Often, generally, many times.

बह्वी (वि., स्त्री.) *Bahvī* बहुत, अनेक, Much, many.

बाढ (वि.) *Bāḍha* दृढ़, मज़बूत, ऊँचा, Firm, strong, loud.

बाढम् (अ.) *Bāḍham* हाँ जी, निश्चय से, ऐसा ही, बहुत अच्छा, Yes, certainly, of course, very well.

बाणः (पुं.) *Bāṇaḥ* तीर, सरकंडा, कादम्बरी का लेखक बाणभट्ट, An arrow, a reed, the writer of Kādambarī - Bāṇa Bhaṭṭa.

बादरायणः (पुं.) *Bādarāyaṇaḥ* महर्षि व्यास का नाम, Name of Vyāsa.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

बादरायणिः (पुं.) *Bādarāyaṇiḥ* व्यास का पुत्र शुकदेव, Śukadeva the son of Vyāsa.

बाध् (भ्वा. आ. - बाधते) *Bādh* तंग करना, पीडा देना, रुकावट पैदा करना, To harass, to torment, to obstruct.

बांधः (पुं.), बाधा (स्त्री.) *Bādhaḥ, Bādhā* रुकावट, पीड़ा, Disturbance, pain.

बाधकः (पुं.) *Bādhakaḥ* रुकावट पैदा करने वाला, पीड़ा पहुँचाने वाला, Hindering oppressing, tormenting.

बाधिर्यम् (नपुं.) *Bādhiryam* वहरापन, Deafness.

बान्धवः (पुं.) *Bāndhavaḥ* सम्बन्धी, Relative.

बार्हस्पत्यम् (नपुं.) *Bārhaspatyam* बृहस्पति द्वारा लिखा गया नीति-शास्त्र, The book of political science written by Bṛhaspati.

बाल (वि.) *Bāla* छोटा, अबोध, Young, new, innocent, ignorant, (पुं.) बच्चा केश, a boy, hair.

बालकः (पुं.) *Bālakaḥ* लड़का, A boy.

बाला, बालिका (स्त्री.) *Bālā, Bālikā* लड़की, बच्ची, A girl.

बालिः (पुं.) *Bāliḥ* सुग्रीव के बड़े भाई का नाम, The name of the elder brother of Sugrīva.

बाली-लिन् (पुं.) *Bālī-lin* देखिए बालिः, See Bāliḥ.

बालिमा-मन् (पुं.) *Bālimā-man* बचपन, बाल्यकाल, Childhood, boyhood, youth.

बालिश (वि.) *Bāliśa* मूर्ख, अनजान, Foolish, ignorant.

बालुका (स्त्री.) *Bālukā* रेत, Sand.

बाष्पः-पम् (पुं., नपुं.) *Bāṣpaḥ-pam* भाप, आँसू, Steam, vapour, tear.

बाहुः (पुं.) *Bāhuḥ* भुजा, An arm.

बाहुलकम् (नपुं.) *Bāhulakam* अनेकरूप से, अधिकतर, Generally.

बाहुल्यम् (नपुं.) *Bāhulyam* अधिकता, बहुतायत, Abundance, sufficiency.

बाह्य (वि.) *Bāhya* बाहर का, External, outer.

बिट् (भ्वा. पर. -बेटति) *Biṭ* क्रोध करना, कसम खाना, To curse, to swear.

बिडालः (पुं.) *Biḍālaḥ* बिलाव, He-cat.

बिडौजाः-जस् (पुं.) *Biḍaujāḥ-jas* इन्द्र, An epithet of Indra.

बिन्दुः (पुं.) *Binduḥ* बूँद, बिन्दी, A drop, a dot.

बिब्बोकः (पुं.) *Bibbokaḥ* प्रिय कथालाप में इष्ट वस्तु को भी अभिमान के कारण तुच्छ बताना, Affecting indifference towards even desired objects due to pride.

बिभित्सा (स्त्री.) *Bibhitsā* तोड़ने या छेदने की इच्छा, A desire to pierce or break.

बिभित्सुः (पुं.) *Bibhitsuḥ* तोड़ने या छेदने की इच्छा वाला, Desirous of piercing or breaking.

बिभीषणः (पुं.) *Bibhīṣaṇaḥ* रावण का छोटा भाई, The youngest brother of Rāvaṇa, (वि.) बहुत भयंकर, very dreadful.

बिम्बः-बिम्बम् (पुं., नपुं.) *Bimbaḥ-Bimbam* छाया, झलक, गोला, मानसिक चित्र, An image, shadow, any round surface.

बिम्बित (वि.) *Bimbita* छायारूप, प्रतिरूप, चित्रित, Reflected, shadowed, pictured.

बिलम् (नपुं.) *Bilam* बिल, सुराख, A hole, a cavity.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

बिलेशयः (पुं.) *Bileśayaḥ* साँप, चूहा, बिल में रहने वाला कोई भी प्राणी, A snake, a mouse, an animal living in a hole.

बिल्वः (पुं.) *Bilvaḥ* बेल का पेड़, Name of a tree.

बिल्वम् (नपुं.) *Bilvam* बेल का फल, The fruit of this tree.

बिसम् (नपुं.) *Bisam* कमलनाल, The fibrous stalk of a lotus.

बिसिनी (स्त्री.) *Bisinī* कमलिनी, कमल, A lotus plant.

बिह्लणः (पुं.) *Bihlaṇaḥ* विक्रमांकदेवचरितम् के लेखक का नाम, The author of the book Vikrmāṅkadevacaritam.

बीजम् (नपुं.) *Bījam* बीज, बीज का दाना, अनाज, वीर्य, Seed, seed of a corn, grain, semen.

बीजकः (पुं.) *Bījakaḥ* नीम्बू, A lemon or citron.

बीजगणितम् (नपुं.) *Bījagaṇitam* वर्णों के द्वारा हिसाब करना, बीजगणित, Algebra.

बीभत्स (वि.) *Bībhatsa* घिनौना, घृणास्पद, गंदा, Loathsome, disgusting.

बीभत्सुः (पुं.) *Bībhatsuḥ* अर्जुन का उपनाम, An epithet of Arjuna.

बुक्क् (भ्वा. पर.-बुक्कति) *Bukk* भौंकना, To bark.

बुक्क् (चुरा. उभ.-बुक्कयति-बुक्कयते) *Bukk* बोलना, भाषण देना, To speak, to talk.

बुक्कनम् (नपुं.) *Bukkanam* भौंकना, Barking.

बुद्ध (वि.) *Buddha* ज्ञानी, समझदार, बुद्धिमान् (पुं.) महात्मा बुद्ध, Known, awakened, wise, an epithet of Mahātma Buddha.

बुद्धिः (स्त्री.) *Buddhiḥ* मति, समझ, अक्ल, Wisdom, intelligence, understanding.

बुद्धिमत् (वि.) *Buddhimat* बुद्धिमान्, समझदार, अक्लमन्द, Wise, intelligent.

बुदबुदः (पुं.) *Budabudaḥ* बुलबुला, A bubble.

बुध् (भ्वादि, उभ. बोधति-ते) *Budh* जानना, समझना, To know, to understand.

बुध् (दिवा. आ. -बुध्यते) *Budh* समझना, जानना, पहचानना, To know, to recognize, to understand.

बुध (वि.) *Budha* समझदार, विद्वान्, ज्ञानी, Wise, clever, learned.

बुध्नः (पुं.) *Budhnaḥ* निचला भाग, तला, पेड़ की जड़, The bottom of a vessel, lower part of a pot, the root of a tree.

बुभुक्षा (स्त्री.) *Bubhukṣā* खाने की इच्छा, भूख, Hunger.

बुभुक्षित (वि.) *Bubhukṣita* भूखा, Hungry.

बुभुक्षुः (पुं.) *Bubhukṣuḥ* खाने की इच्छा वाला, भूखा, Desirous of eating, hungry.

बुस् (दिवा. पर. बुस्यति) *Bus* छोड़ना, निकालना, त्यागना, To discharge, to emit, to pour forth.

बुसम् (नपुं.) *Busam* भूसा, छिलके, कूड़ा-कचरा, Chaff, rubbish.

बृशी, बृषी (स्त्री.) *Bṛśī, Bṛṣī* पवित्र मनुष्य के लिए आसन या स्थान, आसनी The seat of a holy sage.

बृंह् (भ्वा. पर. - बृंहति) *Bṛṁh* बढ़ना, To grow, to increase.

बृह् (भ्वा. पर. - बर्हति) *Bṛh* बढ़ना, To grow, to increase.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

बृहत् (वि.) *Bṛhat* बड़ा, विस्तृत, Large, extended, बृहती (स्त्री.) बड़ी, एक वैदिक छन्द Large, a Vedic metre.

बृहतिका (स्त्री.) *Bṛhatikā* ऊपर का वस्त्र, आच्छादक वस्त्र, चादर, An upper garment, a wrapper.

बृहस्पतिः (पुं.) *Bṛhaspatiḥ* देवों का गुरु, बड़ों का भी स्वामी ईश्वर, बृहस्पति नामक ग्रह, The preceptor of gods, supreme power, the jupiter.

बोधः (पुं.) *Bodhaḥ* ज्ञान, समझ, Knowledge, understanding.

बोधनम् (नपुं.) *Bodhanam* समझाना, ज्ञान देना, Teaching, instructing.

बोधिः (पुं.) *Bodhiḥ* पूर्ण ज्ञान, बुद्ध का उपनाम, मुर्गा, Perfect wisdom, an epithet of Buddha, a cock.

बोधिसत्त्वः (पुं.) *Bodhisattvaḥ* बौद्ध-सन्त, पूर्णबुद्धत्व को प्राप्त करने में अनेक जन्मों से लगा हुआ व्यक्ति, A Buddhist saint, one who is on the way to the attainment of perfect knowledge through many births.

बौद्धः (पुं.) *Bauddhaḥ* बुद्ध के मत का अनुयायी, A Buddhist, बुद्धि से सम्बन्धित, relating to intelligence.

ब्रह्म-मन् (नपुं.) *Brahma-man* परमात्मा, सृष्टि का रचयिता, वेदमन्त्र, वेद, धन, अन्न, God, Creator of the world, hymns, Vedas, wealth, edible, (पुं.) ब्रह्मा, सृष्टि-निर्माता, चारों वेदों का विद्वान् याज्ञिकों में मुख्य, Creator, scholar of four Vedas, main priest in a sacrifice.

ब्रह्मसात् (अ.) *Brahmasāt* ब्रह्मरूपता, The state of union with Brahma.

ब्रह्माणी (स्त्री.) *Brahmāṇī* ब्रह्मा की पत्नी, सरस्वती, The wife of Brahmā, goddess Saraswatī.

ब्राह्मणः (पुं.) *Brāhmaṇaḥ* वेद और ईश्वर का ज्ञाता, सर्वोच्च वर्ण का व्यक्ति, A man belonging to the first caste out of four— ब्राह्मण, क्षत्रिय, वैश्य, शूद्र।

ब्राह्ममुहूर्तम् (नपुं.) *Brāhmamuhūrtam* रात की समाप्ति से पूर्व का समय, बहुत सवेरा, Dawn.

ब्राह्मी (स्त्री., वि.) *Brāhmī* तत्त्वज्ञान वाली, ईश्वर के ज्ञान वाली, सबसे उत्कृष्ट स्थिति, Relating to the supreme spirit.

ब्रू (अदा. उ. ब्रवीति, ब्रूते) *Brū* बोलना, कहना, To say, to tell.

भ *Bha*

भक्त (वि.) *Bhakta* पूजक, पूजा करने वाला, Devotee, worshipper.

भक्तम् (नपुं.) *Bhaktam* भात, पके हुए चावल, Cooked rice.

भक्तकारः (पुं.) *Bhaktakāraḥ* भात बनाने वाला, रसोइया, A cook.

भक्तमण्डः (पुं.) *Bhaktamaṇḍaḥ* भात की मांड, The scum of boiled rice.

भक्तवत्सलः (पुं.) *Bhaktavatsalaḥ* भक्तों से प्यार करने वाला, Lover of his devotees.

भक्तिः (स्त्री.) *Bhaktiḥ* सेवा, आज्ञापालन, पूजा, Service, obeying, devotion.

भक्तिमत् (वि.) *Bhaktimat* भक्तिवाला, Devotee.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

भक्ष् (चुरा. उभ. भक्षयति-भक्षयते) *Bhakṣa* खाना, To eat.

भक्षक (वि.) *Bhakṣaka* खाने वाला, One who eats.

भक्षणम् (नपुं.) *Bhakṣaṇam* भोजन, खाना, खाने का कार्य, Eating, food.

भक्ष्यम् (नपुं.) *Bhakṣyam* खाने योग्य, भोज्य, Edible, worth eating.

भगः (पुं.) *Bhagaḥ* ऐश्वर्य, सौभाग्य, प्रसन्नता, सूर्य, गुदा, Wealth, prosperity, pleasure, the sun, anus.

भगन्दरः (पुं.) *Bhagandaraḥ* गुदा का रोग, A fistula in the anus.

भगवत् (वि., पुं.) *Bhagavat* ऐश्वर्यशाली, भगवान्, ईश्वर, श्रेष्ठपुरुष, Wealthy, prosperous, God, a great person.

भग्न (वि.) *Bhagna* टूटा हुआ, Broken.

भङ्गिः-गी (स्त्री.) *Bhaṅgiḥ, Bhaṅgī* टूट-फूट, टूटना, चेष्टा, लहर Breaking, fracture, action, contracting, wave.

भङ्गिमा-मन् (पुं.)- *Bhaṅgimā-man* ढंग, चेष्टा, टूटफूट, Curliness, way, action, fracture, contracting.

भङ्गुर (वि.) *Bhaṅgura* नश्वर, भुरभुरा, Brittle, fragile, frail.

भज् (भ्वा. उभ.-भजति-ते) *Bhaj* सेवा करना, प्राप्त होना, प्राप्त करना, बाँटना, To serve, to share, to approach, to gain.

भजनम् (नपुं.) *Bhajanam* बाँटना, प्राप्त करना, सेवा, पूजा, Division, sharing, possession, serving, worshipping.

भञ्ज् (रुधा. पर. भनक्ति) *Bhañj* तोड़ना, To break.

भटः (पुं.) *Bhaṭaḥ* योद्धा, A warrior.

भट्टः (पुं.) *Bhaṭṭaḥ* स्वामी, मालिक, A lord, a master.

भट्टारः, भट्टारकः (पुं.) *Bhaṭṭāraḥ, Bhaṭṭārakaḥ* माननीय व्यक्ति, पूजनीय, Revered, worshipful.

भट्टिनी (स्त्री.) *Bhaṭṭinī* स्वामिनी, रानी, A queen, a princess, (यह शब्द सेविकाओं द्वारा बड़ी स्त्रियों के लिए नाटकों में प्रयुक्त होता है)।

भण् (भ्वा. पर. भणति) *Bhaṇ* कहना, To say, to speak.

भणितिः (स्त्री.), भणनम् (नपुं.) *Bhaṇitiḥ, Bhaṇanam* कथन, उक्ति, संवाद, Speech, talk, conversation.

भण्डः (पुं.) *Bhaṇḍaḥ* भाण्ड, हँसाने वाला, निम्न जाति का, A jester, a buffoon.

भदन्तः (पुं.) *Bhadantaḥ* बौद्धभिक्षु के लिए सम्मानसूचक विशेषण, भद्रान्त, A word used to show respect to a buddhist monk.

भद्र (वि.) *Bhadra* भला, अच्छा, कल्याणकर, Good, well, beneficial, (नपुं.) भलाई, कल्याण, happiness, peace.

भद्रा (स्त्री.) *Bhadrā* गाय, A cow.

भम्भरालिका, भम्भराली (स्त्री.) *Bhambharālikā, Bhambharālī* एक प्रकार की मक्खी, A gad-fly.

भम्भारवः (पुं.) *Bhambhāravaḥ* गाय का डकारना, The lowing of a cow.

भयम् (नपुं.) *Bhayam* डर, खतरा, Fear, danger.

भयङ्कर (वि.) *Bhayaṅkara* डरावना, Terrifying, dangerous.

भयानक (वि.) *Bhayānaka* डरावना, खतरनाक, Dreadful, dangerous.

भरः (पुं.) *Bharaḥ* भार, उत्तरदायित्व Burden, responsibility.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

भरणम् (नपुं.) *Bharaṇam* धारण करना, पालना-पोसना, Maintaining, supporting.

भरतः (पुं.) *Bharataḥ* कुरुवंश के प्रमुख राजा का नाम, राम के भाई का नाम, नाट्यशास्त्र के प्रणेता, The name of a king of Kuru dynasty and Rāma's brother, the author of the Natyaśastra.

भरद्वाजः (पुं.) *Bharadvājaḥ* द्रोणाचार्य के पिता का नाम, Name of the father of Droṇācārya.

भर्गः (पुं.) *Bhargaḥ* तेज, रुद्रदेवता, Lustre, the name of Rudra.

भर्जनम् (नपुं.) *Bharjanam* भूनना, Roasting.

भर्ता-तृ (पुं.) *Bhartā-tṛ* स्वामी, पति, पालक, Master, husband, nourisher.

भर्त्स् (चुरा. उभ. भर्त्सयति-ते) *Bharts* धमकाना, झिड़कना, To threaten, to reproach.

भर्त्सनम्, भर्त्सना (नपुं., स्त्री.) *Bhartsanam, Bhartsanā* धमकी, झिड़क, Menacing, reproaching.

भल् (चुरा. आ. भालयति) *Bhal* देखना, To see.

भल्ल् (भ्वा. आ. भल्लते) *Bhall* मारना, बातचीत करना, लेना, To kill, to talk, to take.

भल्लः, भल्लम्, भल्ली (त्रिलिंग) *Bhallaḥ, Bhallam, Bhallī* भाला, दूर से आक्रमण करने का शस्त्र, Spear, a kind of weapon.

भल्लातः, भल्लातकः (पुं.) *Bhallātaḥ, Bhallātakaḥ* भलावा, कपड़ों पर चिह्न लगाने के लिए एक फल वाला पेड़, The marking-nut plant.

भल्लूकः (पुं.) *Bhallūkaḥ* भालू, रीछ, A bear.

भवः (पुं.) *Bhavaḥ* उत्पत्ति, संसार, शिव का नाम, Birth, creation, the epithet of Śiva.

भवत्, भवन्ती (वि.) *Bhavat, Bhavantī* होता हुआ, होती हुई, Being.

भवान्-वत् (पुं.) *Bhavān-vat* आप, श्रीमान् जी, Your honour.

भवती (स्त्री.) *Bhavatī* आप, श्रीमती जी, Madam.

भवदीय (वि.) *Bhavadīya* आपका, Your, of yours.

भवनम् (नपुं.) *Bhavanam* मकान, उत्पत्ति, होना, A building, birth, existence.

भवानी (स्त्री.) *Bhavānī* पार्वती, भव की पत्नी, The wife of Śiva, Pārvatī.

भवादृक्ष, भवादृश्, भवादृश (वि., पुं., नपुं.) *Bhavādṛkṣa, Bhavādṛś, Bhavādṛśa* आप जैसा, Like you.

भवादृक्षी, भवादृशी (वि. स्त्री.) *Bhavādṛkṣī, Bhavādṛśī* आप जैसी, Like you (F.).

भवितव्यम् (नपुं.) *Bhavitavyam* होना चाहिए, होने योग्य, होनहार, Should be, worth being, fortune.

भवितव्यता (स्त्री.) *Bhavitavyatā* होनहार, भाग्य, Luck, destiny.

भविष्य (वि.) *Bhaviṣya* भावी, होने वाला, Future.

भविष्यत् (वि.) *Bhaviṣyat* आगे होने वाला, Taking place in future.

भव्य (वि.) *Bhavya* होने वाला, सुन्दर, मनोहर, प्रभावशाली, About to be, beautiful, pleasing, excellent.

भष् (भ्वा. पर. भषति) *Bhaṣ* भौंकना, To bark.

भषकः (पुं.) *Bhaṣakaḥ* भौंकने वाला, कुत्ता, One who barks, a dog.

भषणम् (नपुं.) *Bhaṣaṇam* भौंकने का कार्य, Barking.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

भस्त्रा, भस्त्रिका (स्त्री.) *Bhastrā, Bhastrikā* धौंकनी, A bellows.

भस्म-मन् (नपुं.) *Bhasma-man* राख, भस्म, Ashes.

भस्मसात् (अ.) *Bhasmasāt* जलाकर राख किया हुआ, पूर्णतः समाप्त, Burnt to ashes, fully destroyed.

भा, भाः (स्त्री.) *Bhā, Bhāḥ* रोशनी, प्रकाश, Light, lustre.

भास्करः (पुं.) *Bhāskaraḥ* सूर्य, The sun.

भागः (पुं.) *Bhāgaḥ* हिस्सा, खंड, लब्धि, Share, part, quotient.

भागवत (वि.) *Bhāgavata* भगवान् से सम्बन्धित, Relating to God.

भागशः (अ.) *Bhāgaśaḥ* खण्ड-खण्ड, प्रति हिस्से से, Part by part, in parts, in portions.

भागिन् (वि.) *Bhāgin* हिस्सेदार, भाग लेने वाला, Having a share, shareholder.

भागिनेयः (पुं.) *Bhāgineyaḥ* भानजा, बहिन का बेटा, Son of one's sister.

भागीरथी (स्त्री.) *Bhāgīrathī* गंगा, गंगा की मुख्य धारा, The Ganges, a tributary of the Ganges.

भाग्यम् (नपुं.) *Bhāgyam* किस्मत, होनहार, Luck, fortune, destiny.

भाग्यवत् (वि.) *Bhāgyavat* सौभाग्यशाली, खुशकिस्मत, Lucky, fortunate.

भाज् (चु. उभ. भाजयति-ते) *Bhāj* बाँटना, To divide.

भाजकः (पुं.) *Bhājakaḥ* बाँटने वाला, Divisor, dividing.

भाजनम् (नपुं.) *Bhājanam* बाँटना, Division, पात्र, योग्य, a pot, deserving.

भाजी (स्त्री.) *Bhājī* पकी सब्जी, भात, Boiled gruel, rice.

भाज्यम् (नपुं.) *Bhājyam* बाँटने योग्य, भाग, The dividend, share, portion.

भाटम्, भाटकम् (नपुं.), भाटिः (स्त्री.) *Bhāṭam, Bhāṭakam, Bhāṭiḥ* भाड़ा, किराया, मज़दूरी, Wages, hire, rent.

भाणः (पुं.) *Bhāṇaḥ* एक अभिनेय रचना, एक रूपक, A kind of dramatic composition.

भाणकः (पुं.) *Bhāṇakaḥ* घोषणा करने वाला, उद्घोषक, A declarer, a proclaimer.

भाण्डम् (नपुं.) *Bhāṇḍam* बर्तन, पात्र, A vessel, a pot, a utensil.

भाण्डागारम् (नपुं.) *Bhāṇḍāgāraḥ* भण्डार, सामान रखने का स्थान, A store.

भाण्डारी-रिन् (पुं.) *Bhāṇḍārī-rin* भण्डारी, स्टोरकीपर, A store-keeper.

भाण्डिका (स्त्री.) *Bhāṇḍikā* बर्तन रखने की टोकरी, A basket to put-utensils in.

भात (वि.) *Bhāta* चमकीला, चमकदार, Shining, brilliant, bright, (पुं.) सवेरा, dawn.

भातिः (स्त्री.) *Bhātiḥ* रोशनी, चमक, समझ, प्रतीति, Light, lustre, perception, knowledge.

भाद्रपदः (पुं.) *Bhādrapadaḥ* भारतीय पंचाग का छठा मास, The sixth month of the Hindu calendar.

भानम् (नपुं.) *Bhānam* प्रतीति, अनुभूति, प्रकाश, Perception, knowledge, feeling, light, lustre.

भानुः (पुं.) *Bhānuḥ* सूर्य, The sun.

भानुमती (स्त्री.) *Bhānumatī* दुर्योधन की पत्नी का नाम, The name of Duryodhana's wife.

भामः (पुं.) *Bhāmaḥ* प्रकाश, तेज, शान, सूर्य, बहनोई, Light, lustre, splendour, sun, sister's husband.

भामिनी (स्त्री.) *Bhāminī* स्त्री, क्रोधिनी स्त्री, An angry young woman.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

भारः (पुं.) *Bhāraḥ* वज़न, भार, उत्तरदायित्व, Weight, luggage, responsibility.

भारण्डः (पुं.) *Bhāraṇḍaḥ* एक अद्भुत पक्षी, A strange bird.

भारत (वि.) *Bhārata* भरत वंश में उत्पन्न युधिष्ठिर आदि, भारतदेश, Born in Bharata dynasty such as Yudhiṣṭhira, India.

भारती (स्त्री.) *Bhāratī* वाणी, सरस्वती, Speech, the goddess of knowledge.

भारद्वाजः (पुं.) *Bhāradvājaḥ* भरद्वाज का पुत्र- द्रोणाचार्य, The son of Bharadvāja - Droṇācārya.

भारविः (पुं.) *Bhāraviḥ* किरातार्जुनीयम् नामक संस्कृत महाकाव्य का लेखक, Name of a famous writer who wrote Kirātārjunīyam.

भारहारकः (पुं.) *Bhārahārakaḥ* भार ढोने वाला, कुली, A porter.

भारिकः (पुं.) *Bhārikaḥ* भार ढोने वाला, भारवाहक, A porter.

भार्या (स्त्री.) *Bhāryā* पत्नी, A wife.

भालम् (नपुं.) *Bhālam* मस्तक, माथा, Forehead.

भालूकः, भाल्लूकः (पुं.) *Bhālūkaḥ, Bhāllūkaḥ* भालू, रीछ, A bear.

भावः (पुं.) *Bhāvaḥ* होना, अस्तित्व, विचार, तात्पर्य, नाटक में सम्मान-सूचक सम्बोधन जैसे- 'महोदय', Being, existence, idea, thought, sense, respectful vocative word in dramas meaning 'sir'.

भावना (स्त्री.) *Bhāvanā* विचार, तात्पर्य, कल्पना, Idea, thinking, sense, attitude, imagination.

भावी-विन् (वि.) *Bhāvī-vin* होने वाला, भविष्य का, Which is going to happen, in future.

भावुक (वि.) *Bhāvuka* अनुभूतिमय, सहृदय, Sympathetic, compassionate.

भावुकः (पुं.) *Bhāvukaḥ* बहनोई, बहिन का पति, Sister's husband.

भाव्यम् (नपुं.) *Bhāvyam* होने वाला कार्य, भविष्य की घटना, The thing which will take place, in future.

भाष् (भ्वा. आ. -भाषते) *Bhāṣ* स्पष्ट कहना, बोलना, To say, to speak.

भाषा (स्त्री.) *Bhāṣā* स्पष्ट अर्थ देने वाली ज़बान, A language.

भाषितम् (नपुं.) *Bhāṣitam* कथन, वचन, संवाद, Statement, saying, dialogue.

भाष्यम् (नपुं.) *Bhāṣyam* व्याख्या, स्पष्टीकरण, Commentary, explanation.

भास् (भ्वा. आ.-भासते) *Bhās* चमकना, प्रकाशित होना, To shine, to illuminate.

भासुर (वि.) *Bhāsura* चमकीला, रोशन, दीप्तिमय, Shining, illuminating.

भास्करः (पुं.) *Bhāskaraḥ* सूर्य, The sun.

भास्वान्-स्वत् (पुं.) *Bhāsvān-svat* सूर्य, The sun.

भिक्ष् (भ्वा. आ.-भिक्षते) *Bhikṣ* माँगना, To beg.

भिक्षणम् (नपुं.), **भिक्षा** (स्त्री.) *Bhikṣaṇam, Bhikṣā* भीख, Begging.

भिक्षुः, भिक्षुकः (पुं.) *Bhikṣuḥ, Bhikṣukaḥ* भिखारी, भिक्षा से निर्वाह करने वाला साधु, A beggar, a sage living on alms.

भित्तम् (नपुं.) *Bhittam* खण्ड, टुकड़ा, एक भाग, A part, a piece, a portion of a door.

भित्तिः (स्त्री.) *Bhittiḥ* दीवार, आधार, A wall, a stand.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

भिद् (भ्वा. पर. -भिन्दति, रुधा. उभ. भिनत्ति, भिन्ते) *Bhid* खंड-खंड करना, टुकड़े करना, To break into pieces.

भिदा (स्त्री.) *Bhidā* तोड़-फोड़, फूट, Breaking, disunity, rift.

भिदुर (वि.) *Bhidura* शीघ्र टूटने वाला, Brittle, fragile.

भिन्दिपालः (पुं.) *Bhindipālaḥ* गुलेल, गुफनी, फेंकने का साधन, एक हथियार, A sling, a weapon.

भिन्न (वि.) *Bhinna* टूटा हुआ, खण्डित, अलग हुआ, Broken, divided.

भिषक्-ज् (पुं.) *Bhiṣak-j* वैद्य, चिकित्सक, A doctor, a physician.

भिषग्वरः (पुं.) *Bhiṣagvaraḥ* श्रेष्ठ चिकित्सक, A good doctor, a good physician.

भी (जुहो. पर.-बिभेति) *Bhī* डरना, भयखाना, To be afraid of.

भी (स्त्री.) *Bhī* डर, भय, Fear.

भीत (वि.) *Bhīta* डरा हुआ, Afraid of, frightened.

भीतिः (स्त्री.) *Bhītiḥ* डर, Fear.

भीम (वि.) *Bhīma* भयंकर, डरावना, Dreadful, fearful.

भीमः (पुं.) *Bhīmaḥ* एक पाण्डव का नाम, दमयन्ती के पिता का नाम, The name of the second Pāṇḍava, the name of the father of Damayantī.

भीरुः, भीलुः, भीरुकः, भीलुकः (वि. पुं.) *Bhīruḥ, bhīluḥ, bhīrukaḥ, bhīlukaḥ* डरपोक, Coward, timid.

भीरू, भीलू (वि. स्त्री.) *Bhīrū-lū* डरपोक स्त्री, A cowardly woman.

भीषण (वि.) *Bhīṣaṇa* भयंकर, उग्र, डरावना, Dreadful.

भीषा (स्त्री.) *Bhīṣā* डर, भय, आतङ्क, Fear, terror.

भीष्म (वि.) *Bhīṣma* डरावना, भयानक, Terrible, dreadful.

भीष्मः (पुं.) *Bhīṣmaḥ* शान्तनु और गंगा के पुत्र देवव्रत का उपनाम, An epithet of Devavrata, the son of Śāntanu and Gaṅgā.

भीष्मकः (पुं.) *Bhīṣmakaḥ* विदर्भ के राजा का नाम जिस की पुत्री रुक्मिणी को कृष्ण हर कर ले गए थे, The name of the father of Rukmiṇī.

भुक्त (वि.) *Bhukta* खाया हुआ, भोगा हुआ, Eaten, enjoyed.

भुक्तोच्छिष्टम् (नपुं.) *Bhuktocchiṣṭam* खाये से बचा हुआ, जूठन, Remainder of the food.

भुक्तभोगः (पुं.) *Bhuktabhogaḥ* जिसने किसी बात का अनुभव प्राप्त कर लिया है, He who has experienced a situation.

भुक्तिः (स्त्री.) *Bhuktiḥ* भोग, Eating, enjoyment.

भुक्तिप्रदः (पुं.) *Bhuktipradaḥ* भोग के साधन देने वाला, One who gives things for enjoyment.

भुग्न (वि.) *Bhugna* झुका हुआ, मुड़ा हुआ, Curved, bent, bowed.

भुज् (तुदा. पर. भुजति) *Bhuj* टेढ़ा होना, मुड़ना, To be curved, to bend, to bow.

भुज् (रुधा. उभ. भुनक्ति. भुङ्क्ते) *Bhuj* खाना-पीना, To eat, to consume.

भुजः (पुं.) *Bhujaḥ* बाँह, भुजा, An arm.

भुजगः, भुजङ्गः, भुजङ्गमः (पुं.) *Bhujagaḥ, Bhujaṅgaḥ, Bhujaṅgamaḥ* साँप, A snake.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

भुजा (स्त्री.) *Bhujā* बाँह, बाजू, An arm.

भुजिष्यः (पुं.) *Bhujiṣyaḥ* नौकर, दास, A servant.

भुजिष्या (स्त्री.) *Bhujiṣyā* नौकरानी, Maid-servant.

भुवनम् (नपुं.) *Bhuvanam* लोक, संसार, World.

भुशुण्डी (स्त्री.) *Bhuśuṇḍī* बन्दूक, एक तरह का अस्त्र, A rifle, a sort of missile.

भू (भ्वा. पर. भवति) *Bhū* होना, To be, to become.

भूः (स्त्री.) *Bhūḥ* भूमि, पृथ्वी, Earth, land.

भूत (वि.) *Bhūta* बीता हुआ, गया हुआ, Become, past.

भूतम् (नपुं.) *Bhūtam* प्राणी, A living being, पृथिवी-जल-तेज-वायु-आकाश ये मूलतत्त्व, The five main elements–earth, water, fire, air and sky.

भूतिः (स्त्री.) *Bhūtiḥ* उत्पत्ति, ऐश्वर्य, राख, Production, wealth, ashes.

भूपतिः, भूपालः (पुं.) *Bhūpatiḥ, Bhūpālaḥ* राजा, A king.

भूभृत् (पुं.) *Bhūbhṛt* राजा, पहाड़, King, mountain.

भूमा-मन् (पुं.) *Bhūmā-man* अधिकता, बहुतायत, A great quantity or number, abundance.

भूमिका (स्त्री.) *Bhūmikā* प्रस्तावना, आधार, Introduction, base.

भूमिः (स्त्री.) *Bhūmiḥ* पृथ्वी, ज़मीन, आधार, Earth, base.

भूमिपतिः, भूमिपालः (पुं.) *Bhūmipatiḥ, Bhūmipālaḥ* देखिए भूपतिः, See bhūpatiḥ.

भूयशः (अ.) *Bhūyaśaḥ* अधिकतर, अत्यधिक, प्रायः, Mostly, often.

भूयः (वि.) *Bhūyaḥ* अधिक (भूयः (नपुं.) भूयान् (पुं.) भूयसी (स्त्री.)) Very much, (अ.) फिर, Again.

भूयिष्ठ (वि.) *Bhūyiṣṭha* सबसे अधिक, Most.

भूरि (वि.) *Bhūri* अधिक, Much, more.

भूरुहः (पुं.) *Bhūruhaḥ* वृक्ष, Tree.

भूर्जः (पुं.) *Bhūrjaḥ* भोजपत्र, Birch-tree.

भूष् (भ्वा. पर. - भूषति) *Bhūṣ* सजाना, to decorate.

भूष् (चुरा. उभ.-भूषयति-ते) *Bhūṣ* सजाना, To decorate.

भूषणम् (नपुं.) *Bhūṣaṇam* गहना, सजावट, Ornament, decoration.

भूषा (स्त्री.) *Bhūṣā* शोभा, सजावट, Beauty, decoration.

भूष्णु, भविष्णु (वि.) *Bhūṣṇu, Bhaviṣṇu* होने वाला, Becoming or occurring in the future.

भृ (भ्वा. पर.- भरति) *Bhṛ* भरना, To fill.

भृ (जुहो-उभ. बिभर्ति, बिभृते) *Bhṛ* भरना, To fill. (जठरं को न बिभर्ति केवलम्-पंचतंत्र, मित्रभेद)।

भृकुटिः-टी (स्त्री.) *Bhṛkuṭiḥ-ṭī* भौंह का टेढ़ा होना, An arched eyebrow.

भृगुः (पुं.) *Bhṛguḥ* परशुराम के पूर्वज एक ऋषि का नाम, Name of a sage who was an ancestor of Paraśurāma.

भृङ्गः (पुं.) *Bhṛṅgaḥ* भौंरा, The bumble-bee.

भृङ्गारः, भृङ्गारकः (पुं.) *Bhṛṅgāraḥ, Bhṛṅgārakaḥ* एक विशेष प्रकार का घड़ा या सोने का कलश, A golden vase or pitcher of a particular shape.

भृङ्गारिका, भृङ्गारी (स्त्री.) *Bhṛṅgārikā, Bhṛṅgārī* झींगुर, झिल्ली, A cricket.

भृज् (भ्वा. आ. भर्जते) *Bhṛj* भूनना, तलना, To roast, to fry.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

भृतकः (पुं.) *Bhṛtakaḥ* मज़दूर, किराये का नौकर, A hired servant.

भृतिः (स्त्री.) *Bhṛtiḥ* मज़दूरी, सहायता, किराया, Wages, support, hire.

भृत्यः (पुं.) *Bhṛtyaḥ* नौकर, A servant.

भृश् (दिवा. पर. -भृश्यति) *Bhṛś* नीचे गिरना, To fall down.

भृशम् (अ.) *Bhṛśam* पुनः पुनः, बारम्बार, अधिकता से, Repeatedly, violently.

भृष्ट (वि.) *Bhṛṣṭa* भूना हुआ, तला हुआ, Fried, roasted, parched.

भृष्टिः (स्त्री.) *Bhṛṣṭiḥ* भूनना, तलना, Frying, parching, roasting.

भेकः (पुं.) *Bhekaḥ* मेंढक, A toad.

भेडः (पुं.) *Bheḍaḥ* मेंढ़ा, नर-भेड़, A ram.

भेदः (पुं.) *Bhedaḥ* फूट, अन्तर, चीर-फाड़, Disunity, difference, rift, cleft.

भेरः (पुं.), भेरिः, भेरी (स्त्री.) *Bheraḥ, Bheriḥ, Bherī* एक बड़ा ढोल, A kettle-drum.

भेषजम् (नपुं.) *Bheṣajam* दवाई, औषध, A medicine.

भैक्षवृत्तिः (स्त्री.) *Bhaikṣa-vṛttiḥ* भिक्षा द्वारा गुजारा करना, Living on alms.

भैक्ष्यम् (नपुं.) *Bhaikṣyam* भिक्षा, भीख, Begging.

भैरव (वि.) *Bhairava* भयंकर, डरावना, Terrible, frightful.

भैरवः (पुं.) *Bhairavaḥ* शिवजी का एक नाम, An epithet of Śiva, एक प्रकार का राग, a kind of Rāga..

भैरवी (स्त्री.) *Bhairavī* दुर्गा, An epithet of Durgā, एक प्रकार का राग, a kind of Rāga.

भैषजम् (नपुं.) *Bhaiṣajam* दवाई, औषध, A medicine, a drug.

भैषज्यम् (नपुं.) *Bhaiṣajyam* रोग का इलाज, Medical treatment.

भोक्ता-तृ (पुं.) *Bhoktā-tṛ* भोगने वाला, One who eats or gets the consequences of one's deeds, जीवात्मा, a soul.

भोगः (पुं.) *Bhogaḥ* कर्मफल की प्राप्ति, Enjoying or getting the fruit, साँप का फण, hood of a snake.

भोगी-गिन् (पुं.) *Bhogī-gin* भोगने वाला, अच्छा या बुरा फल चखने वाला, जीवात्मा, साँप, One who gets consequences of one's deeds, a soul, a snake.

भोग्य (वि.) *Bhogya* भोगने योग्य, To be enjoyed, suffered or endured.

भोजः (पुं.) *Bhojaḥ* धारा के प्रसिद्ध राजा भोज का नाम, दावत, The name of a famous king of Dhārā, a feast.

भोजनम् (नपुं.) *Bhojanam* आहार, खाद्यपदार्थ, Food, meals.

भोजनीय (वि.) *Bhojanīya* खाने योग्य, Worth-eating, edible.

भोजयिता-तृ (पुं.) *Bhojayitā-tṛ* खिलाने वाला, One who feeds.

भोज्य (वि.) *Bhojya* देखिए भोजनीय, See Bhojanīya.

भोः (अ.) *Bhoḥ* हे, अरे, O.

भौतिक (वि.) *Bhautika* पृथ्वी आदि पाँच भूतों से सम्बन्धित, प्राणियों से सम्बन्धित, Relating to five basic elements, relating to living beings, material.

भौम (वि.) *Bhauma* भूमि से सम्बद्ध, Relating to the earth, earthly, (पुं.) मंगलग्रह, the planet Mars.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

भौवादिक (वि.) *Bhauvādika* भ्वादिगण से सम्बन्धित, Relating to the group of roots like 'Bhū'. भू।

भ्रंश् (भ्वा. आ. भ्रंशते) *Bhraṁś* गिरना, खिसकना, लुढ़कना, To fall down, to slip, to tumble.

भ्रंश् (दि. पर.-भ्रश्यति) *Bhraṁś* देखिए भ्रंश (भ्वादि,) See bhraṁś (bhvādi.)

भ्रंशः (पुं.) *Bhraṁśaḥ* गिरावट, पतन, Falling, destruction.

भ्रम् (भ्वा. पर. भ्रमति, भ्राम्यति) *Bhram* घूमना, To revolve, to walk.

भ्रमः (पुं.) *Bhramaḥ* वहम, भ्रान्ति, Illusion.

भ्रमणम् (नपुं.) *Bhramaṇam* घूमना, Walking.

भ्रमरः (पुं.) *Bhramaraḥ* भौंरा, A big black-bee.

भ्रमिः (स्त्री.) *Bhramiḥ* चारों ओर घूमना, Turning round.

भ्रष्ट (वि.) *Bhraṣṭa* गिरा हुआ, पतित, अलग हुआ हुआ, Fallen, deviated from, separated from.

भ्रस्ज् (तुदा. पर. भृज्जति) *Bhrasj* भूनना, तलना, To fry, to roast.

भ्राज् (भ्वा. आ. भ्राजते) *Bhrāj* चमकना, शोभा देना, To shine, to glitter.

भ्राता-तृ (पुं.) *Bhrātā-tṛ* भाई, A brother.

भ्रान्त (वि.) *Bhrānta* घूमा हुआ, सत्य से दूर, Wandered, confused, full of illusion.

भ्रान्तिः (स्त्री.) *Bhrāntiḥ* घूमना, असत्य ज्ञान, Wandering, walking, illusion.

भ्रामक (वि.) *Bhrāmaka* घुमाने वाला, उलझन में डालने वाला, असत्य बताने वाला, Causing to move, perplexing, deceptive.

भ्राष्ट्रम् (नपुं.) *Bhrāṣṭram* भट्ठा, Kiln

भ्राष्ट्री (स्त्री.) *Bhrāṣṭrī* भट्ठी, An oven.

भ्रुकुटिः-टी (स्त्री.) *Bhrukuṭiḥ-ṭī* भौंह, Eyebrow.

भ्रू (स्त्री.) *Bhrū* भौंह, Eye-brow.

भ्रूणः (पुं.) *Bhrūṇaḥ* गर्भ, An embroy, foetus.

म *Ma*

मकरः (पुं.) *Makaraḥ* मगरमच्छ, A crocodile.

मकरन्दः (पुं.) *Makarandaḥ* फूल का रस, Flower-juice, nectar.

मकायः (पुं.) *Makāyaḥ* मकई, Maze.

मकुष्टः, मकुष्टकः (पुं.) *Makuṣṭaḥ, Makuṣṭakaḥ* मोठ, एक प्रकार का अन्न, A kind of corn.

मक्षिका, मक्षी (स्त्री.) *Makṣikā, Makṣī* मक्खी, A fly, a bee.

मखः (पुं.) *Makhaḥ* यज्ञ, हवन, A sacrifice.

मग्न (वि.) *Magna* लीन, डूबा हुआ, समाया हुआ, Absorbed, sunk, immersed.

मघः (पुं.) *Maghaḥ* वृद्धि, ऐश्वर्य, Prosperity, wealth.

मघवा-वन् (पुं.) *Maghavā-van* इन्द्र, Indra.

मघा (स्त्री.) *Maghā* पाँच विशेष तारों का समूह, A constellation of 5 stars.

मङ्क् (भ्वा. आ. मङ्कते) *Maṅk* घूमना-फिरना, सजाना, To move, to decorate.

मङ्क्षु (अ.) *Maṅkṣu* शीघ्र, झटपट, Immediately, soon.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

मङ्खः (पुं.) *Mankhaḥ* भिक्षुक, A mendicant of a particular class.

मङ्ग् (भ्वा. पर. -मङ्गति) *Maṅg* चलना, लाभ लेना, To move, to get help.

मङ्गलम् (नपुं.) *Maṅgalam* कल्याण, हित, Auspiciousness, welfare.

मचर्चिका (स्त्री.) *Macarcikā* श्रेष्ठ, बढ़िया, Best, praiseworthy. यह शब्द किसी की प्रशंसा में अंत में लगता है, जैसे- गोमचर्चिका, This word is used at the end of a noun to denote 'excellence'.

मच्छः (पुं.) *Macchaḥ* बड़ी मछली, A big fish.

मज्जनम् (नपुं.) *Majjanam* स्नान, गोता, डुबकी, डूबना, Bathing, diving, sinking underwater.

मज्जा (स्त्री.) *Majjā* हड्डियों के अंदर का तत्त्व, The bone-marrow.

मञ्चः (पुं.) *Mañcaḥ* बैठने का ऊँचा स्थान, तख्तपोश, मेज, A couch, a bedstead, a raised seat, a table.

मञ्चिका (स्त्री.) *Mañcikā* मचिया, तश्तरी, A stool, a trough, a tray.

मञ्जरिः-री (स्त्री.) *Mañjariḥ-rī* बौर, पुष्पगुच्छ, फूलों का समूह, A cluster of blossoms.

मञ्जिष्ठा (स्त्री.) *Mañjiṣṭhā* मंजीठ, Indian madder.

मञ्जीरः-रम् (पुं., नपुं.) *Mañjīraḥ-ram* नूपुर, पायजेब, An ornament for the foot.

मञ्जु (वि.) *Mañjū* सुन्दर, Beautiful, lovely.

मञ्जुल (वि.) *Mañjula* सुन्दर, प्रिय, Beautiful, lovely.

मञ्जूषा (स्त्री.) *Mañjūṣā* सन्दूक, पिटारी, A box, a casket.

मठः (पुं.) *Maṭhaḥ* देवालय, A temple.

मणिः (पुं.) *Maṇiḥ* रत्न, उत्तम वस्तु, A jewel, a gem, a precious stone.

मणिकारः (पुं.) *Maṇikāraḥ* सराफ, सुनार, जौहरी, A jeweller, a goldsmith.

मण्ठः (पुं.) *Maṇṭhaḥ* मीठी मठरी, A kind of baked sweetmeat.

मण्ड् (भ्वा. पर.-मण्डति) *Maṇḍ* सजाना, भूषित करना, To adorn, to decorate.

मण्ड् (चुरा. उभ. - मण्डयति-ते) *Maṇḍ* देखिए मण्ड् See maṇḍ (भ्वा.).

मण्डः (पुं.) *Maṇḍaḥ* माँड, The scum of the boiled rice.

मण्डनम् (नपुं.) *Maṇḍanam* सजावट, Decoration.

मण्डपः (पुं.) *Maṇḍapaḥ* सामियाना, तम्बू, A tent, a pavillion.

मण्डलम् (नपुं.) *Maṇḍalam* घेरा, समूह, A circular orb, circumference, a multitude.

मण्डली (स्त्री.) *Maṇḍalī* घेरा, समूह, सभा, A circle, a group, an assembly.

मण्डित (वि.) *Maṇḍita* सजाया हुआ, Decorated.

मण्डूकः (पुं.) *Maṇḍūkaḥ* मेंढ़क, A frog.

मण्डूरम् (नपुं.) *Maṇḍūram* लोहे का जंग, Rust of iron.

मतम् (नपुं.) *Matam* विचार, सम्प्रदाय, Thought, idea, religious belief, creed.

मतङ्गः, मतङ्गजः (पुं.) *Mataṅgaḥ, Mataṅgajaḥ* हाथी, An elephant.

मतल्लिका (स्त्री.) *Matallikā* श्रेष्ठ, उत्तम, Best, praiseworthy, यह शब्द किसी की प्रशंसा में उसके अंत में लगाया जाता है, जैसे-गोमतल्लिका, This word is used at the end of a noun to denote excellence.

मतिः (स्त्री.) *Matiḥ* बुद्धि, सोच, विचार, Intellect, understanding, wisdom.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

मत्कुणः (पुं.) *Matkuṇaḥ* खटमल, मकुना हाथी, A bug, tuskless elephant.

मत्त (वि.) *Matta* पागल, उन्मत्त, Intoxicated, drunk, proud, mad.

मत्सरः (पुं.) *Matsaraḥ* ईर्ष्यालु, Jealous, envious.

मत्स्यः (पुं.) *Matsyaḥ* मछली, A fish.

मथः (पुं.) *Mathaḥ* देखिए माथः, See māthaḥ.

मथनम् (नपुं.) *Mathanam* बिलौना, हिलाना, डुलाना, मसलना, मथना, Churning, stirring, trodding, destroying.

मद् (दिवा. पर. -माद्यति) *Mad* पागल होना, मस्त होना, To become mad, to be intoxicated.

मदः (पुं.) *Madaḥ* मस्ती, अभिमान, पागलपन, Intoxication, pride, haughtiness, madness.

मदनः (पुं.) *Madanaḥ* कामदेव, Cupid-the god of love.

मदनरिपुः (पुं.) *Madana-ripuḥ* शिवजी, An epithet of Śiva.

मदारः (पुं.) *Madāraḥ* उन्मत्त हाथी, धतूरा, An elephant in rut, thorn-apple.

मदिरा (स्त्री.) *Madirā* शराब, Spirituous liquor.

मदीय (वि.) *Madīya* मेरा, My, mine.

मद्गुः (पुं.) *Madguḥ* जलमुर्ग, एक जलीय पक्षी, An aquatic bird.

मद्यम् (नपुं.) *Madyam* शराब, Liquor, wine.

मधु (नपुं.) *Madhu* शहद, शराब, चैत्र का महीना, वसन्त ऋतु, एक राक्षस का नाम, Honey, wine, the first month, of the Hindu calendar, spring season, name of a demon.

मधुकः (पुं.) *Madhukaḥ* महुए का पेड़, Name of a tree, liquorice.

मधुकरः (पुं.) *Madhukaraḥ* भौरा, A black bee.

मधुपर्कः (पुं.) *Madhuparkaḥ* अतिथि के स्वागत के लिए दिए गए पदार्थ, जैसे विवाह में, An offering made of curd, honey and butter given to a bridegroom or the guests.

मधुर (वि.) *Madhura* मीठा, Sweet.

मधुरिमा-मन् (पुं.) *Madhurimā-man* मिठास, Sweetness.

मधुलिका (स्त्री.) *Madhulikā* काली सरसों, Black mustard.

मधुलिट्-ह् (पुं.) *Madhuliṭ-h* भौंरा, A black bee.

मधुव्रतः (पुं.) *Madhuvrataḥ* देखिए मधुकरः, See madhukaraḥ.

मधूकः (पुं.) *Madhūkaḥ* देखिए मधुकः, See madhukaḥ.

मध्यम् (नपुं.) *Madhyam* बीच, Centre.

मध्यम (वि.) *Madhyama* बीच का, Central, internal.

मधूच्छिष्टम् (नपुं.) *Madhūcchiṣṭam* मोम, Wax.

मध्याह्नः (पुं.) *Madhyāhnaḥ* दोपहर, Noon.

मन् (दिवा. आ. - मन्यते) *Man* मानना, जानना, To accept, to know.

मन् (तना. आ. - मनुते) *Man* समझना, To understand.

मनः-स् (नपुं.) *Manaḥ-s* मन, हृदय, Mind, heart.

मनसिजः (पुं.) *Manasijaḥ* कामदेव, Cupid, god of love.

मनस्वी-विन् (वि.) *Manasvī-vin* विचारशील, दृढ़ विचारों वाला, Thoughtful, firm in his thinking.

मनाक् (अ.) *Manāk* ज़रा, थोड़ा सा, A little, small.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

मनीषा (स्त्री.) *Manīṣā* बुद्धि, Wisdom, intelligence.

मनीषी-षिन् (वि.) *Manīṣī-ṣin* विचारशील, बुद्धिमान्, Intelligent, wise.

मनुजः, मनुष्यः (पुं.) *Manujaḥ, Manuṣyaḥ* आदमी, A man.

मनोजः, मनोजन्मा-मन् (पुं.) *Manojaḥ, Manojanmā-man* देखिए मनसिजः, See manasijaḥ.

मनोज्ञ (वि.) *Manojña* सुन्दर, प्रिय, Beautiful, charming.

मनोयोगः (पुं.) *Manoyogaḥ* अधिक ध्यान, Concentration.

मनोरञ्जनम् (नपुं.) *Manorañjanam* मन-बहलाव, Amusement, enjoying.

मनोरथः (पुं.) *Manorathaḥ* इच्छा, कामना, Wish, desire.

मनोरम (वि.) *Manorama* सुन्दर, प्रिय, Beautiful, attractive.

मनोविकारः (पुं.) *Manovikāraḥ* भाव, Feeling.

मनोवृत्तिः (स्त्री.) *Manovṛttiḥ* मन का झुकाव, चित्तवृत्ति, Inclination, sentiment.

मन्ता-तृ (पुं.) *Mantā-tṛ* मानने वाला, विचारशील, A sage, an adviser.

मन्त्र् (चुरा. आ. - मन्त्रयते) *Mantr* गुप्त कथन करना, सलाह करना, To consult, to advise.

मन्त्रः (पुं.) *Mantraḥ* सलाह, गुप्तवार्ता, वैदिक पद्य, Advice, secret consultation, Vedic hymn.

मन्त्रणम्-णा (पुं., स्त्री.) *Mantraṇam-ṇā* सलाह, सम्मति, Consultation, opinion.

मन्त्री-त्रिन् (पुं.) *Mantrī-rin* सलाह देने वाला, मंत्री, Counsellor, a minister.

मन्थ् (भ्वा. - पर. - मन्थति) *Manth* बिलोना, To churn.

मन्थ् (क्र्या. - प. - मथ्नाति) *Manth* बिलोना, मार देना, To churn, to destroy, to kill.

मन्थः (पुं.) *Manthaḥ* बिलोना, नष्ट करना, बिलोने का डंडा, मट्ठा, Churning, destroying, churning stick, whey.

मन्थाद्रिः (पुं.) *Manthādriḥ* मन्दराचल जिससे क्षीरसागर मथा गया था, Mandarācala the mountain used for churning Kiṣirasāgara.

मन्थर (वि.) *Manthara* मंद गति वाला, धीमा, Slow.

मन्द् (भ्वा. आ. मन्दते) *Mand* खुश होना, मस्ती करना, घूमना-फिरना, To be glad, to be drunk, to move slowly.

मन्द (वि.) *Manda* धीमा, अज्ञानी, सुस्त, Slow, stupid, dull, lazy.

मन्दरः (पुं.) *Mandaraḥ* देखिए मन्थाद्रिः, See manthādriḥ.

मन्दाकः (पुं.) *Mandākaḥ* प्रवाह, लहर, A current, a stream.

मन्दाकिनी (स्त्री.) *Mandākinī* गंगा, The Ganges.

मन्दिमा-मन् (पुं.) *Mandimā-man* धीमापन, नासमझी, मूर्खता, Slowness, dullness, folly.

मन्दिरम् (नपुं.) *Mandiram* घर, निवास, देवालय, A dwelling, a house, a temple.

मन्दुरा (स्त्री.) *Mandurā* घुड़साल, A stable for horses.

मन्द्र (वि.) *Mandra* गम्भीर, गहरा, Deep, grave.

मन्मथः (पुं.) *Manmathaḥ* कामदेव, Cupid-god of love.

मन्मनः (पुं.) *Manmanaḥ* पति-पत्नी की धीमी आवाज में बातचीत, Confidential whispering between a couple.

मन्युः (पुं.) *Manyuḥ* जोश, विचारपूर्ण क्रोध, Anger, wrath, rage.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

ममता (स्त्री.), ममत्वम् (नपुं.) *Mamatā, Mamatvam* प्रेम, स्नेह, मोह, अपनापन, Love, attachment, the sense of ownership.

मम्मटः (पुं.) *Mammaṭaḥ* काव्यप्रकाश नामक काव्य-ग्रन्थ के लेखक का नाम, The name of the writer of Kāvyaprakāśa.

मयुष्टकः (पुं.) *Mayuṣṭakaḥ* मोठ, A kind of bean.

मयुः (पुं.) *Mayuḥ* एक प्रकार का मृग, बारहसिंगा, A deer, An antelope.

मयूखः (पुं.) *Mayūkhaḥ* किरण, A ray.

मयूरः (पुं.) *Mayūraḥ* मोर, A peacock.

मरकतम् (नपुं.) *Marakatam* मरकतमणि, नीलमणि, An emerald.

मरणम् (नपुं.) *Maraṇam* मृत्यु, Death.

मरालः (पुं.) *Marālaḥ* हंस, A swan.

मरिचः-मरीचः (पुं.) *Maricaḥ-Marīcaḥ* कालीमिर्च की झाड़ी, The pepper-shrub, मरीचम् (नपुं.) कालीमिर्च, pepper.

मरीचिः (पुं.-स्त्री.) *Marīciḥ* किरण, A ray.

मरीचिका (स्त्री.) *Marīcikā* मृगतृष्णा, Mirage.

मरीचिमाली-लिन् (पुं.) *Marīcimālī-lin* सूर्य, The sun.

मरुः (पुं.) *Maruḥ* रेगिस्तान, मरुभूमि, Desert, sandy land.

मरुत् (पुं.) *Marut* वायु, आँधी, Air, wind, breeze.

मरुत्सखः (पुं.) *Marutsakhaḥ* आग, Fire.

मरुत्तः (पुं.) *Maruttaḥ* एक सूर्यवंशी राजा, जिसके अश्वमेध यज्ञ में बड़े-बड़े राजा और देवता भी उसके अनुचारी थे, Name of a king of the solar dynasty who ruled even over gods.

मरुवः (पुं.) *Maruvaḥ* मरुआ, एक सुगन्धित पौधा, Name of a fragrant plant.

मर्कटः (पुं.) *Markaṭaḥ* बन्दर, A monkey.

मर्कटकः (पुं.) *Markaṭakaḥ* बनमानुष, मकड़ी, An ape, a spider.

मर्तः, मर्त्यः (पुं.) *Martaḥ, Martyaḥ* मनुष्य, A human being.

मर्दः (पुं.), मर्दनम् (नपुं.) *Mardaḥ, Mardanam* मसलना, पीसना, मारना, Crushing, grinding, killing.

मर्म-मन्(नपुं. - मर्म, मर्मणी, मर्माणि) *Marmaman* शरीर का नाजुक स्थल, मर्मस्थल, A vital part of body, रहस्य, secret.

मर्मरः (पुं.) *Marmaraḥ* मर्मर की ध्वनि, पत्तों के उड़ने की आवाज, Murmuring sound.

मर्यादा (स्त्री.) *Maryādā* सीमा, Boundary, limit.

मर्षः (पुं.), मर्षणम् (नपुं.) *Marṣaḥ, Marṣaṇam* सहना, क्षमा करना, धैर्य, Endurance, forbearance, patience.

मलः (पुं.), मलम् (नपुं.) *Malaḥ, Malam* गन्दगी, Dirt, filth, impurity.

मलयः (पुं.) *Malayaḥ* एक पर्वत का नाम जहाँ चन्दन होता है, Name of a mountain where sandal trees grow.

मलयजः-जम् (पुं., नपुं.) *Malayajaḥ-jam* चन्दन, Sandal.

मलिन (वि.) *Malina* मैला, गन्दा, Dirty, foul, impure.

मलिम्लुचः (पुं.) *Malimlucaḥ* चोर, डाकू, राक्षस, A thief, a robber, a demon.

मलीमस (वि.) *Malīmasa* मलिन, गन्दा, अपवित्र, Dirty, foul, impure.

मल्लः (पुं.) *Mallaḥ* पहलवान, दृढ़ शरीर वाला व्यक्ति, A wrestler, a strong man.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

मल्लिः-ल्ली (स्त्री.) *Mallih-llī* एक प्रकार का मोतिया, A kind of jasmine.

मल्लिकः (पुं.) *Mallikaḥ* एक प्रकार का हंस, A kind of swan.

मल्लिका (स्त्री.) *Mallikā* देखिए मल्लिः, See mallih.

मशः, मशकः (पुं.) *Maśaḥ-śakaḥ* मच्छर, A mosquito.

मशकहरी (स्त्री.) *Maśakaharī* मच्छरदानी, A mosquito-curtain.

मशिः, मसिः, मसी (पुं., स्त्री.) *Maśiḥ, Masiḥ, Masī* स्याही, Ink.

मसूरः (पुं.) *Masūraḥ* मसूर की दाल, A kind of pulse.

मसूरिका (स्त्री.) *Masūrikā* एक प्रकार की चेचक, A kind of smallpox.

मसृण (वि.) *Masṛṇa* कोमल, Soft, smooth.

मस्करः (पुं.) *Maskaraḥ* बाँस, खोखला बाँस, Bamboo, a hollow bamboo.

मस्करी-रिन् (पुं.) *Maskarī-rin* दण्डी स्वामी, संन्यासी, A religious mendicant, चन्द्रमा, the moon.

मस्ज् (तुदा. पर. मज्जति) *Masj* शुद्ध करना, जाना, नहाना, डूबना, To bathe, to go, to cleanse, to sink.

मस्तकः-कम् (पुं. नपुं.) *Mastakaḥ-kam* माथा, सिर, Head, forehead.

मस्तिष्कम् (नपुं.) *Mastiṣkam* दिमाग, Brain.

मह् (भ्वा. पर. - महति) *Mah* पूजा करना, मान देना, To worship, to respect.

मह् (चुरा. उभ. महयति-ते) *Mah* देखिए मह्-भ्वादि, See mah.

महत् (वि.) *Mahat* बड़ा (महान् (पुं.) महती (स्त्री.) महत् (नपुं.), Great, big, large.

महत्तर (वि.) *Mahattara* दो में अधिक बड़ा, Greater, bigger, larger.

महत्तम (वि.) *Mahattama* सबसे बड़ा, Greatest, biggest, largest.

महत्ता (स्त्री.) *Mahattā* बड़प्पन, Greatness.

महत्त्वम् (नपुं.) *Mahattvam* बड़प्पन, Greatness.

महनीय (वि.) *Mahanīya* प्रशंसनीय, पूजनीय, Respectable, honourable.

महन्तः (पुं.) *Mahantaḥ* किसी आश्रम का मुखिया, Head of a monastery.

महः, महस् (नपुं.) *Mahaḥ-s* तेज, प्रकाश, Light, lustre.

महानुभाव (वि.) *Mahānubhāva* माननीय, श्रीमान्, Noble, glorious.

महात्मा-त्मन् (पुं.) *Mahātmā-man* महान् आत्मा वाला, A great soul, a noble man.

महाशयः (पुं.) *Mahāśayaḥ* उत्तम मन वाला, श्रेष्ठ व्यक्ति, Noble - minded person.

महिमा-मन् (पुं.) *Mahimā-man* महत्त्व, बड़प्पन, Greatness.

महिला (स्त्री.) *Mahilā* नारी, स्त्री, A woman.

महिषः (पुं.) *Mahiṣaḥ* भैंसा, He-buffalo.

महिषी (स्त्री.) *Mahiṣī* भैंस, She-buffalo, पटरानी, The principal queen.

मही (स्त्री.) *Mahī* पृथ्वी, भूमि, The earth.

महीधरः (पुं.) *Mahīdharaḥ* पर्वत, पहाड़, A mountain.

महीपतिः, महीपः (पुं.) *Mahīpatiḥ, Mahīpaḥ* राजा, The king.

महीभृत् (पुं.) *Mahībhṛt* पहाड़, राजा, A mountain, a king.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

महीयान्-यस् (वि.) *Mahīyān-yas* दो में अधिक बड़ा, Greater.

मांसम् (नपुं.) *Māṁsam* मांस, Flesh, meat.

मांसल (वि.) *Māṁsala* हृष्टपुष्ट, मोटा, Fleshy, fat, strong.

मा (अ.) *Mā* नहीं, मत, Don't.

मा (सर्व.) *Mā* मुझे, To me.

मा (स्त्री.) *Mā* लक्ष्मी, The goddess of wealth.

माक्षिकम् (नपुं.) *Mākṣikam* शहद, मधु, Honey.

माघः (पुं.) *Māghaḥ* माघ महीना, Eleventh month of the Hindu calendar.

माङ्गलिक (वि.) *Māṅgalika* मंगलमय, कल्याणकारी, Auspicious, tending to good fortune.

माङ्गल्यम् (नपुं.) *Māṅgalyam* मंगल, कल्याण, Auspiciousness, prosperity, welfare.

माणवः, माणवकः (पुं.) *Māṇavaḥ, Māṇavakaḥ* लड़का, बच्चा, बटु, A boy, a lad, a student.

माणिक्यम् (नपुं.) *Māṇikyam* एक रत्न, लाल, A ruby.

माण्डलिकः (पुं.) *Māṇḍalikaḥ* किसी प्रान्त का शासक, A ruler of a province.

मातङ्गः (पुं.) *Mātaṅgaḥ* हाथी, छोटी जाति का मनुष्य, An elephant, a man of a low caste.

मातरिश्वा-श्वन् (पुं.) *Mātariśvā-śvan* आँधी, गर्मी की लू, Wind.

मातलिः (पुं.) *Mātaliḥ* इन्द्र के सारथि का नाम, Name of the charioteer of Indra.

माता-तृ (स्त्री.) *Mātā-tṛ* माँ, जननी, Mother.

मातामहः (पुं.) *Mātāmahaḥ* नाना, Maternal grand-father.

मातामही (स्त्री.) *Mātāmahī* नानी, Maternal grand-mother.

मातुलः (पुं.) *Mātulaḥ* मामा, Maternal uncle, mother's brother.

मातुलानी (स्त्री.) *Mātulānī* मामी, Maternal aunt, wife of mother's brother.

मातुलिङ्गः (पुं.) *Mātuliṅgaḥ* एक प्रकार का नीम्बू का पेड़, A kind of citron tree.

मातुलिङ्गम् (नपुं.) *Mātuliṅgam* निम्बू, A citron.

मातृक (वि.) *Mātṛka* माता से आया हुआ, Coming or inherited from mother.

मातृष्वसा-सृ (वि.) *Mātṛṣvasā-sṛ* मासी, Mother's sister.

मात्रम् (नपुं.) *Mātram* माप, केवल, A measure, only.

मात्रा (स्त्री.) *Mātrā* परिमाण, Measurement, चिह्न, a mark.

मात्रा-स्पर्शः (पुं.) *Mātrā-sparśaḥ* सांसारिक वस्तुओं से सम्बन्ध, Contact with material elements.

मात्सर्यम् (नपुं.) *Mātsaryam* ईर्ष्या, द्वेष, Jealousy, envy.

माथः (पुं.) *Māthaḥ* बिलोना, मंथन, हत्या, विनाश, सड़क, मार्ग, Stirring, churning, shaking about, killing, destruction, a way, road.

मादक (वि.) *Mādaka* मस्ती लाने वाला, बुद्धि लुप्त करने वाला, पागल बनाने वाला, Intoxicating, maddening, stupefying.

मादृक्षः (पुं.), मादृक्षी (स्त्री.) *Mādṛkṣaḥ, Mādṛkṣī* मुझ जैसा, मुझ जैसी, Like me.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

मादृश, मादृश (पुं.), मादृशी (स्त्री.) *Mādṛś, Mādṛśa, Mādṛśī* मुझ जैसा, मुझ जैसी, Like me.

माद्री (स्त्री.) *Mādrī* पाण्डु की दूसरी पत्नी, Second wife of Pāṇḍu.

माद्रेयः (पुं.) *Mādreyaḥ* माद्री का पुत्र नकुल या सहदेव, Son of Mādrī – Nakula or Sahadeva.

माधवः (पुं.) *Mādhavaḥ* वैशाख का महीना, श्रीकृष्ण का उपनाम, The month of Vaiśākha, an epithet of Śrī. Kṛṣṇa.

माधवी (स्त्री.) *Mādhavī* वासन्ती नामक बेल जिसके फूल सफेद और सुगन्धित होते हैं, A creeper having white fragrant flowers.

माधुरी (स्त्री.), माधुर्यम् (नपुं.) *Mādhurī, Mādhuryam* मिठास, Sweetness.

मानः (पुं.) *Mānaḥ* सम्मान, इज्ज़त, अभिमान, Respect, honour, pride.

मानम् (नपुं.) *Mānam* माप, मात्रा, तोल, Measurement, quantity, weight.

माननीय (वि.) *Mānanīya* मान के योग्य, आदरणीय, Respectable, honourable.

मानवः (पुं.) *Mānavaḥ* मनुष्य, आदमी, A man.

मानस (वि.) *Mānasa* मन से उत्पन्न, मन से सम्बन्धित, Born from mind, relating to mind.

मानसम् (नपुं.) *Mānasam* मन, हृदय, Mind, heart.

मानसिक (वि.) *Mānasika* मन से सम्बद्ध, आंतरिक, Mental, spiritual.

मानी-निन् (वि.) *Mānī-nin* मान करने वाला, अभिमानी, Proud.

मानिनी (स्त्री.) *Māninī* मान करने वाली, Proud (woman).

मानुषः (पुं.) *Mānuṣaḥ* मनुष्य, A man.

मानुषी (वि.) *Mānuṣī* मनुष्य से सम्बन्धित, Relating to man, (स्त्री.) नारी, a woman.

मान्द्यम् (नपुं.) *Māndyam* मन्दता, धीमापन, अज्ञानता, नासमझी, Slowness, laziness, stupidity, dullness.

मान्धाता-तृ (पुं.) *Māndhātā-tṛ* एक सूर्यवंशी राजा का नाम, Name of a king of the solar race.

मान्य (वि.) *Mānya* माननीय, आदरणीय, Respectable, honourable.

मामक (वि.) *Māmaka* मेरा, My, mine.

मामकी (स्त्री.) *Māmakī* मेरी, My, mine.

माया (स्त्री.) *Māyā* धोखा, जादूगरी, कूटनीति, Deceit, jugglery, illusion, diplomacy.

मायाजीवी-विन् (पुं.) *Māyājīvī-vin* जादूगर, धोखेबाज, A juggler, deceiver.

मायावी-विन् (पुं.) *Māyāvī-vin* धोखेबाज, जादूगर, Deceitful, a juggler.

मारः (पुं.) *Māraḥ* कामदेव, विनाश, Cupid, killing, destruction.

मारणम् (नपुं.) *Māraṇam* मारना, Killing.

मारीचः (पुं.) *Mārīcaḥ* मृगरूप धारण करने वाला रावण का अनुचर जिसे राम ने मार दिया था, The servant of Rāvaṇa who was killed by Rāma.

मारुतः (पुं.) *Mārutaḥ* वायु, Air, wind.

मारुतिः (पुं.) *Mārutiḥ* वायुपुत्र, हनुमान्, An epithet of Hanumān.

मार्कण्डः, मार्कण्डेयः (पुं.) *Mārkaṇḍaḥ, Mārkaṇḍeyaḥ* एक ऋषि का नाम, Name of a sage.

मार्ग् (चुरा. उभ. - मार्गयति-ते) *Mārg* खोजना, To search.

मार्गः (पुं.) *Mārgaḥ* रास्ता, राह, ढंग, Way, path, method.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

मार्गणः (पुं.) मार्गणम् (नपुं.), मार्गणा (स्त्री) *Mārgaṇaḥ, Mārgaṇam, Mārgaṇā* बाण, ढूँढना, खोज, An arrow, research, investigation.

मार्गशीर्षः (पुं.) *Mārgaśīrṣaḥ* देसी वर्ष का नौवाँ महीना, The ninth month of the Hindu calendar.

मार्ज् (चुरा. उभ. मार्जयति-ते) *Mārj* धोना, साफ करना, घूमना-फिरना, To wash, to cleanse, to roam.

मार्जकः (पुं.) *Mārjakaḥ* सफाईकर्ता, A sweeper.

मार्जिका (स्त्री.) *Mārjikā* सफाई करने वाली, A female sweeper.

मार्जनम् (नपुं.) *Mārjanam* सफाई करना, Sweeping, स्वच्छता, cleaning.

मार्जारः (पुं.) *Mārjāraḥ* बिलाव, He-cat.

मार्जारी (स्त्री.) *Mārjārī* बिल्ली, She-cat.

मार्तण्डः (पुं.) *Mārtaṇḍaḥ* सूर्य, The sun.

मार्दङ्गिकः (पुं.) *Mārdaṅgikaḥ* ढोलची, मृदंग बजाने वाला, One who beats on a drum.

मार्दवम् (नपुं.) *Mārdavam* कोमलता, मृदुता, Softness, kindness.

मार्द्वीकः, मार्द्वीकी (पुं., स्त्री.) *Mārdvīkaḥ, Mārdvīkī* अंगूरी शराब, Wine.

मार्मिक (वि.) *Mārmika* सूक्ष्म, गहरा, भावपूर्ण, Intellectual, deep, sensitive.

मालतिः, मालती (स्त्री.) *Mālatiḥ, Mālatī* एक प्रकार की चमेली, A kind of jasmine.

माला (स्त्री.) *Mālā* हार, पंक्ति, A garland, a series, a range.

मालाकारः (पुं.) *Mālākāraḥ* माली, A gardener.

मालिकः (पुं.) *Mālikaḥ* फूलों का व्यापारी, Garland-maker.

मालिका (स्त्री.) *Mālikā* मालाएँ बनाने वाली और बेचने वाली, A female garland-maker and seller.

मालिन्यम् (नपुं.) *Mālinyam* मलिनता, गन्दगी, Dirt, impurity.

माली-लिन् (पुं.) *Mālī-lin* माला पहनने वाला, Garland-wearer.

मालूरः (पुं.) *Mālūraḥ* कपित्थ का पेड़, बेल का पेड़, The Kapittha tree, gum-apple.

माल्यम् (नपुं.) *Mālyam* माला, हार, A garland.

माल्यवान्-वत् (पुं.) *Mālyavān-vat* एक पहाड़ का नाम, Name of a mountain.

माषः (पुं.) *Māṣaḥ* उड़द की दाल, A kind of pulse, black gram.

मासः-सम् (पुं., नपुं.) *Māsaḥ, Māsam* महीना, A month.

मासरः (पुं.) *Māsaraḥ* माण्ड, पिच्छ, The scum of boiled rice.

माहात्म्यम् (नपुं.) *Māhātmyam* महत्त्व, महिमा, Greatness, splendour, magnanimity.

माहेश्वर (वि.) *Māheśvara* महेश्वर से कहे हुए, (जैसे अष्टाध्यायी में प्रत्याहार-महेश्वराणि सूत्राणि), Relating to Maheśvara.

मित (वि.) *Mita* सीमित, परिमित, काफी, Sufficient, limited.

मितंपच (वि.) *Mitampaca* थोड़ी मात्रा में पका हुआ, Cooked in little quantity.

मितिः (स्त्री.) *Mitiḥ* माप, नाप, यथार्थज्ञान, Measurement, real knowledge.

मित्रः (पुं.) *Mitraḥ* सूर्य, The sun.

मित्रम् (नपुं.) *Mitram* दोस्त, सुहृद्, A friend.

मिथः (अ.) *Mithaḥ* परस्पर, आपस में, Mutually.

मिथुनम् (नपुं.) *Mithunam* पति-पत्नी का जोड़ा, जोड़ी A couple, husband and wife.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

मिथ्या (अ.) *Mithyā* झूठ, असत्य, False, lie, unreal.

मिथ्यापवादः (पुं.) *Mithyāpavādaḥ* झूठा लाञ्छन, False accusation.

मिथ्याभाषणम् (नपुं.) *Mithyābhāṣaṇam* झूठ बोलना, Telling a lie.

मिल् (तुदा. उभ. मिलति-ते) *Mil* मिलना, To meet.

मिलनम् (नपुं.) *Milanam* मिलने का कार्य, Meeting.

मिलित (वि.) *Milita* मिला हुआ, जुड़ा हुआ, Added, connected mixed.

मिलिन्दः (पुं.) *Milindaḥ* भौंरा, A black-bee.

मिश्र् (चुरा. उभ. मिश्रयति-ते) *Miśr* मिलाना, To mix with.

मिश्र (वि.) *Miśra* मिला हुआ, Mixed with.

मिश्रणम् (नपुं.) *Miśraṇam* मिलाना, Mixing.

मिश्रित (वि.) *Miśrita* मिला हुआ, मिलाया हुआ, Mixed with.

मिष्ट (वि.) *Miṣṭa* मीठा, Sweet.

मिष्टम् (नपुं.) *Miṣṭam* मिठाई, Sweetmeat.

मिह् (भ्वा. पर. मेहति) *Mih* सींचना, पेशाब करना, To irrigate, to urinate.

मिहिरः (पुं.) *Mihiraḥ* सूर्य, The sun.

मीनः (पुं.) *Mīnaḥ* मछली, A fish.

मीमांसकः (पुं.) *Mīmaṁsakaḥ* विचारक, मीमांसा दर्शन का विद्वान्, Thoughtful, a scholar of the Mīmāṁsā philosophy.

मीमांसा (स्त्री.) *Mīmāṁsā* गहन विचार, छानबीन, मीमांसा दर्शन, Deep thinking, investigation, name of a philosophical theory.

मील् (भ्वा. पर. मीलति) *Mīl* बन्द करना, To close, to shut.

मीलनम् (नपुं.) *Mīlanam* बन्द करने का कार्य, Closing, shutting.

मीलित (वि.) *Mīlita* बन्द, Closed, shut.

मुकुटम् (नपुं.) *Mukuṭam* मुकुट, ताज, A crown.

मुकुन्दः (पुं.) *Mukundaḥ* विष्णु का एक नाम, A name of Viṣṇu.

मुकुरः (पुं.) *Mukuraḥ* दर्पण, शीशा, A mirror.

मुकुलः-लम् (पुं., नपुं.) *Mukulaḥ-lam* कली, कुड्मल, A bud.

मुकुलित (वि.) *Mukulita* बन्द, न खिला हुआ, Closed, not bloomed.

मुक्त (वि.) *Mukta* छुटा हुआ, संसार से स्वतन्त्र, मुक्त, Left, free, independent, emancipated, released.

मुक्तकम् (नपुं.) *Muktakam* अपने में पूर्ण अर्थ देने वाली छोटी कविता, A short poem complete in itself.

मुक्ता (स्त्री.) *Muktā* मोती, A pearl.

मुक्तिः (स्त्री.) *Muktiḥ* छुटकारा, मोक्ष, जन्ममरण के चक्कर से छूटना, Independence, salvation, freedom.

मुखम् (नपुं.) *Mukham* मुँह, Mouth, face.

मुखर (वि.) *Mukhara* बहुत बोलने वाला, Talkative.

मुखरित (वि.) *Mukharita* शब्द से युक्त, गुंजायमान, Noisy, full of sounds.

मुख्य (वि.) *Mukhya* बड़ा, मुखिया, Head, principal, main.

मुग्ध (वि.) *Mugdha* भोलाभाला, मोहित किया गया, हैरान, Innocent, charmed, astonished.

मुचकः (पुं.) *Mucakaḥ* लाख, Lac.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

मुञ्च् (तुदा. उभ. मुञ्चति-ते) *Muñc* छोड़ना, To leave, to set free, to give up.

मुञ्चकः (पुं.) *Muñcakaḥ* छोड़ने वाला, त्यागने वाला, One who sets free.

मुञ्जः (पुं.) *Muñjaḥ* मूँज, भोजराजा का चाचा, A sort of grass, name of the uncle of Bhoja.

मुण्ड् (भ्वा. पर. मुण्डति) *Muṇḍ* मूँडना, बाल काटना, ठगना, To cut hair, to shave, to deceive.

मुण्ड (वि.) *Muṇḍa* मूँडा हुआ, ठगा हुआ, Shaved, having hair cut, deceived.

मुण्डकः (पुं.) *Muṇḍakaḥ* नाई, A barber.

मुण्डकोपनिषद् (स्त्री.) *Muṇḍakopaniṣad* एक आध्यात्मिक ग्रन्थ का नाम, Name of a spiritual book.

मुण्डनम् (नपुं.) *Muṇḍanam* मूँडना, Cutting of hair.

मुण्डित (वि.) *Muṇḍita* मूँडा हुआ, Shaved, having one's hair cut.

मुण्डी-डिन् (पुं.) *Muṇḍī-ḍin* नाई, A barber.

मुद् (भ्वा. आ. मोदते) *Mud* खुश होना, To be happy.

मुद् (चुरा. उभ. मोदयति-मोदयते) *Mud* देखिए मुद् भ्वादि, See mud.

मुद्, मुदा (स्त्री.) *Mud, Mudā* प्रसन्नता, खुशी, Happiness, pleasure.

मुदित (वि.) *Mudita* प्रसन्न, खुश, Happy, glad, pleased.

मुद्गः (पुं.) *Mudgaḥ* मूँग, A kind of pulse, green gram.

मुद्रणम् (नपुं.) *Mudraṇam* बंद करना, छापना, Closing, printing.

मुद्रा (स्त्री.) *Mudrā* रुपया-पैसा, सिक्का, हावभाव, स्थिति, मुहर, A coin, mood, expression, a stamp.

मुद्रिका (स्त्री.) *Mudrikā* अंगूठी, A ring.

मुद्रित (वि.) *Mudrita* बन्द, छपा हुआ, Closed, shut, printed.

मुधा (अ.) *Mudhā* व्यर्थ, यों ही, Uselessly, in vain.

मुनिः (पुं.) *Muniḥ* सन्त, महात्मा, A sage, a spiritual thinker.

मुमुक्षा (स्त्री.) *Mumukṣā* मोक्ष की इच्छा, बंधन से छूटने की इच्छा, Desire to become free, desire of salvation.

मुमुक्षुः (पुं.) *Mumukṣuḥ* छूटने की इच्छा वाला, मुक्ति की इच्छा वाला, Desirous of freedom or salvation.

मुमूर्षा (स्त्री.) *Mumūrṣā* मरने की इच्छा, Desire of death.

मुमूर्षुः (पुं.) *Mumūrṣuḥ* मरने की इच्छा वाला, Desirous of dying.

मुरजः (पुं.) *Murajaḥ* एक प्रकार का ढोल, A kind of drum.

मुरली (स्त्री.) *Muralī* बाँसुरी, A flute.

मुर्छ् (भ्वा. पर. - मूर्छति) *Murch* गाढ़ा होना, बेहोश होना, व्याप्त होना, To become dense, to faint, to spread over.

मुसली (स्त्री.) *Musalī* छिपकली, A lizard.

मुष् (क्र्या. पर. - मुष्णाति) *Muṣ* चोरी करना, To steal.

मुषित (वि.) *Muṣita* चोरी किया हुआ, चुराया हुआ, Stolen.

मुष्कः (पुं.) *Muṣkaḥ* अण्डकोश, Testicle.

मुष्टिः (स्त्री.) *Muṣṭiḥ* मुट्ठी, A fist.

मुष्टिका (स्त्री.) *Muṣṭikā* मुट्ठी, A fist.

मुष्टीमुष्टि (अ.) *Muṣṭīmuṣṭi* मुक्का-मुक्की, To fight with fists.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

मुसलः-लम् (पुं., नपुं.) *Musalaḥ-lam* डण्डा, सोटा, मूसल A club, a pestle.

मुसलामुसलि (अ.) *Musalāmusali* सोटा-सोटी, To fight with clubs.

मुसली-लिन् (पुं.) *Musalī-lin* बलराम, A name given to Balarāma.

मुस्तः-ता-तम् (त्रिलिङ्ग) *Mustaḥ-tā-tam* नागरमोथा, Fragrant root of a grass.

मुह् (दिवा. पर. – मुह्यति) *Muh* बेहोश होना, मूर्छित होना, उद्विग्न होना, To faint, to be disturbed.

मुहुः (अ.) *Muhuḥ* बारम्बार, Again and again.

मुहूर्तः-तम् (पुं., नपुं.) *Muhūrtaḥ-tam* 48 मिनट का समय, A period of about 48 minutes. थोड़ी देर, A little time.

मूकः (पुं.) *Mūkaḥ* गूंगा, Dumb.

मूढ (वि.) *Mūḍha* नासमझ, अज्ञानी, Stupid, ignorant.

मूत्र् (चुरा. पर. – मूत्रयति) *Mūtr* पेशाब करना, To urinate.

मूत्रल (वि.) *Mūtrala* पेशाब लाने वाली दवाई, A diuretic.

मूर्ख (वि.) *Mūrkha* नासमझ, अनपढ़, Stupid, illiterate.

मूर्च्छा (स्त्री.) *Mūrcchā* बेहोशी, अचेतनता, Fainting, becoming senseless.

मूर्च्छित (वि.) *Mūrcchita* बेहोश, अचेतन, Faint, senseless.

मूर्त (वि.) *Mūrta* रूपधारी, Embodied.

मूर्तिः (स्त्री.) *Mūrtiḥ* तस्वीर, प्रतिकृति, Idol, statue.

मूर्तिमत् (वि.) *Mūrtimat* मूर्तिवाला, शक्ल-वाला, Embodied.

मूर्धा-धन् (पुं.) *Mūrdhā-dhan* सिर, Head.

मूर्धन्य (वि.) *Mūrdhanya* मुख्य, Main, principal, मूर्धा से बोले जाने वाले वर्ण-ऋ, टवर्ग, र, ष, cerebral letters.

मूलम् (नपुं.) *Mūlam* जड़, आरम्भ, Root, beginning.

मूलकः-कम् (पुं., नपुं.) *Mūlakaḥ-kam* मूली, A radish.

मूल्यम् (नपुं.) *Mūlyam* कीमत, Price.

मूष् (भ्वा. पर. मूषति) *Mūṣ* चुराना, To steal.

मूषकः (पुं.) *Mūṣakaḥ* चूहा, A rat, a mouse.

मूषा, मूषिका (स्त्री.) *Mūṣā, Mūṣikā* चुहिया, A female rat.

मूषिकः (पुं.) *Mūṣikaḥ* चूहा, A rat, a mouse.

मृ (दिवा. आ. म्रियते) *Mṛ* मरना, To die.

मृग् (दिवा. पर. चुरा. आ. मृग्यति, मृगयते) *Mṛg* ढूँढना, खोजना, To search, to investigate.

मृगः (पुं.) *Mṛgaḥ* हरिण, कोई भी चौपाया, शेर, A deer, any animal, lion. (मृगो न भीमः कुचरो गिरिष्ठः यजु. /18 /71)।

मृगणा (स्त्री.) *Mṛgaṇā* खोज, छानवीन, Research, investigation.

मृगया (स्त्री.) *Mṛgayā* शिकार, आखेट, Hunting.

मृगयुः (पुं.) *Mṛgayuḥ* शिकारी, A hunter.

मृगी (स्त्री.) *Mṛgī* हरिणी, A female deer.

मृगीदृक्-श् (स्त्री.) *Mṛgīdṛk-ś* हरिणी के समान आँखों वाली, A doe-eyed woman.

मृग्य (वि.) *Mṛgya* खोजने योग्य, Deserving to be searched.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

मृज् (भ्वा. पर. - मार्जति, अदा. पर. मार्ष्टि) *Mrj* साफ करना, झाड़ू देना, माँजना, To wash off, to sweep, to cleanse.

मृणालः-लम् (पुं., नपुं.) *Mṛṇālaḥ-lam* कमलदण्ड, कमलनाल, भसीड़ Lotus-stalk, lotus - tuber.

मृणालिका, मृणाली (स्त्री.) *Mṛṇālikā-Mṛṇālī* कमल, A lotus.

मृत, मृतक (वि.) *Mṛta, Mṛtaka* मरा हुआ, Dead.

मृत्युः (पुं.) *Mṛtyuḥ* मौत, Death.

मृत्तिः, मृत्तिका (स्त्री.) *Mṛttih, Mṛttikā* मिट्टी, Clay.

मृद् (स्त्री.) *Mṛd* मिट्टी, Clay, earth.

मृदङ्गः (पुं.) *Mṛdaṅgaḥ* एक प्रकार की ढोलकी, A small drum.

मृदा (स्त्री.) *Mṛdā* बढ़िया मिट्टी, Good clay, good earth.

मृदित (वि.) *Mṛdita* मसला हुआ, Crushed.

मृदु (वि.) *Mṛdu* कोमल, नरम, Soft, flexible.

मृदुल (वि.) *Mṛdula* देखिए मृदु, See mṛdu.

मृद्वी, मृद्वीका (स्त्री.) *Mṛdvī, Mṛdvīkā* द्राक्षा, अंगूर, Wine, grapes.

मृण्मय (वि.) *Mṛṇmaya* मिट्टी से बना हुआ, Earthen.

मृश् (तुदा. पर. - मृशति) *Mṛś* विचार करना, स्पर्श करना, To consult, to touch.

मृष् (भ्वा. पर. - मर्षति) *Mṛṣ* सहना, क्षमा करना, To bear, to forgive.

मृष् (दिवा. उभ. - मृष्यति-ते) *Mṛṣ* देखिए मृष् भ्वा., See Mṛṣ.

मृषा (अ.) *Mṛṣā* झूठमूठ, गलत, False, wrong.

मृष्ट (वि.) *Mṛṣṭa* स्वच्छ, पवित्र, स्वादिष्ठ, पका हुआ, Pure, tasty, cooked, wholesome.

मृष्टिः (स्त्री.) *Mṛṣṭiḥ* स्वच्छता, स्वाद, मधुरता, Purity, taste, sweetness.

मेखला (स्त्री.) *Mekhalā* करधनी, कमरबन्द, Girdle, belt.

मेघः (पुं.) *Meghaḥ* बादल, Cloud.

मेघंकरः (वि.) *Meghaṅkaraḥ* बादल लाने वाली (हवा), Producing clouds.

मेचक (वि.) *Mecaka* काला, Black.

मेढ्रः (पुं.) *Meḍhraḥ* मेंढा, A ram.

मेढः, मेढकः (पुं.) *Meḍhaḥ, Meḍhakaḥ* देखिए मेंढ्रः, See meḍhraḥ.

मेथिका, मेथिनी (स्त्री.) *Methikā, Methinī* मेथी, एक प्रकार का साग, A kind of leafy vegetable, fenugreek.

मेदः-स् (नपुं.) *Medaḥ-s* चर्बी, Fat, marrow.

मेदस्वी-विन् (वि.) *Medasvī-vin* चर्बी वाला, मोटा, Obese.

मेदिनी (स्त्री.) *Medinī* पृथ्वी, भूमि, The earth.

मेदुर (वि.) *Medura* गम्भीर, चिकना, Thick, grave, smooth.

मेधा (स्त्री.) *Medhā* धारणावती बुद्धि, Retentive memory, intellect.

मेधावान्-वत् (वि.) *Medhāvān-vat* मेधा वाला, बुद्धिमान्, Wise, having good memory.

मेधावी-विन् (वि.) *Medhāvī-vin* देखिए मेधावान्, See medhāvān.

मेध्य (वि.) *Medhya* शुद्ध, यज्ञ के योग्य, Pure, useful for a sacrifice.

मेनका (स्त्री.) *Menakā* एक अप्सरा का नाम, The name of a celestial dancer.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

मेरुः (पुं.) *Meruḥ* एक पर्वत का नाम जिसे सोने का बताया जाता है, Name of a mountain which is said to be golden.

मेरुदण्डः (पुं.) *Merudaṇḍaḥ* रीढ़ की हड्डी, Spinal column.

मेलः-मेलकः (पुं.) *Melaḥ, Melakaḥ* मेला, लोगों का उत्सव पर जमघट, Congregation on a festival.

मेलनम् (नपुं.) *Melanam* मिलाना, मेला, Mixing, congregation, a fair.

मेला (स्त्री.) *Melā* देखिए मेलः, मेलकः, See melaḥ, melakaḥ.

मेषः (पुं.) *Meṣaḥ* मेंढा, A ram.

मेषिका. मेषी (स्त्री.) *Meṣikā, Meṣī* भेड़, A sheep.

मेहः (पुं.) *Mehaḥ* पेशाब, Urine.

मेहनम् (नपुं.) *Mehanam* पेशाब करना, Urinating.

मेहरम् (नपुं.) *Meharam* पेशाब घर, Urinal.

मैत्री (स्त्री.) *Maitrī* मित्रता, दोस्ती, Friendship.

मैत्र्यम् (नपुं.) *Maitryam* देखिए मैत्री, See maitrī.

मैथुनम् (नपुं.) *Maithunam* पुरुष और स्त्री का कामोपभाग, रतिक्रीड़ा, Intercourse, sexual union.

मैनाकः (पुं.) *Maināakaḥ* एक पर्वत का नाम, Name of a mountain.

मैरेयकः-कम् (पुं., नपुं.) *Maireyakaḥ-kam* एक प्रकार की शराब, A kind of spirituous drink.

मोक्ष् (भ्वा. पर. मोक्षति) *Mokṣ* छोड़ना, बन्धन से हटाना, To release, to set free.

मोक्ष् (चुरा, उभ. मोक्षयति-ते) *Mokṣ* देखिए मोक्ष्- भ्वादि, See mokṣ.

मोक्षः (पुं.) *Mokṣaḥ* मुक्ति, छुटकारा, जन्ममरण के चक्कर से छूटना, Release, freedom, salvation.

मोक्षणम् (नपुं.) *Mokṣaṇam* देखिए मोक्षः, See mokṣaḥ.

मोघ (वि.) *Mogha* व्यर्थ, निष्फल, Useless, in vain.

मोचनम् (नपुं.) *Mocanam* छुड़ाना, छोड़ना, Setting free, dropping, leaving.

मोचयिता-तृ (पुं.) *Mocayitā-tṛ* छुड़ाने वाला, One who sets free, helper in freedom.

मोदः (पुं.) *Modaḥ* खुशी, Happiness, pleasure.

मोदकः-कम् (पुं., नपुं.) *Modakaḥ-kam* लड्डू, A sweet dish.

मोदनम् (नपुं.) *Modanam* खुश करना, Pleasing, making happy.

मोषः (पुं.) *Moṣaḥ* चोरी, Theft.

मोहः (पुं.) *Mohaḥ* अचेतनता, राग, अधिक प्रेम, Unconciousness, attachment, excessive love.

मोहनम् (नपुं.) *Mohanam* अचेतनता, अचेतन करना, आकर्षण, जादू करना, Unconciousness, making unconcious, attraction, charming.

मोहित (स्त्री.) *Mohita* अचेतन, आकर्षित, प्रभावित, जादू के वश में, Unconcious, attracted, influenced, enchanted.

मोहिनी (स्त्री.) *Mohinī* मोहित करने वाली स्त्री, सुन्दरी, A beautiful woman.

मौक्तिकम् (नपुं.) *Mauktikam* मोती, A pearl.

मौखर्यम् (नपुं.) *Moukharyam* मुखरता, अधिक बोलना, शोर, Talkativeness, excessive noise.

मौग्ध्यम् (नपुं.) *Mougdhyam* मुग्धता, भोलापन, Innocence, simplicity.

मौञ्जी (स्त्री.) *Mauñjī* मूँज से बनी रस्सी या मेखला, A string or girdle made of a kind of grass.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

मौञ्जीबन्धनम् (नपुं.) *Mauñjībandhanam* मेखला पहनाने का संस्कार, वेदारम्भ संस्कार, A ceremony in which a belt made of मूंज (mūñja) is tied to the waist of a child, beginning of education.

मौढ्यम् (नपुं.) *Mauḍhyam* मूढ़ता, नासमझी, Stupidity, ignorance.

मौनम् (नपुं.) *Maunam* चुप्पी, खामोशी, मुनि का धर्म, Silence.

मौर्ख्यम् (नपुं.) *Maurkhyam* मूर्खता, अज्ञानता, Illiteracy, ignorance.

मौर्यः (पुं.) *Mauryaḥ* मुरा का पुत्र या वंश, चन्द्रगुप्त मौर्य के लिए प्रयुक्त शब्द, Son of Murā or her dynasty, this epithet was used for Candragupta Maurya.

मौर्वी (स्त्री.) *Maurvī* धनुष की डोरी, A bow-string.

मौल (वि.) *Maula* मुख्य, प्रधान, बड़ा, मूल से सम्बन्धित, Main, head, relating to roots.

मौलिः (पुं.) *Mauliḥ* सिर, मुख्य व्यक्ति, Head, main person.

मौलिक (वि.) *Maulika* मूल से सम्बन्धित, असली, Original.

म्रक्षणम् (नपुं.) *Mrakṣaṇam* मसलना, रगड़ना, कोमल करना, शुद्ध करना, Rubbing, cleansing, softening.

म्रदिमा-मन् (पुं.) *Mradimā-man* कोमलता, Softness.

म्लान (वि.) *Mlāna* मुरझाया हुआ, Faded.

म्लानिः (स्त्री.) *Mlāniḥ* ग्लानि, अप्रसन्नता, व्याकुलता, Hatred, unhappiness, want of tranquility.

म्लेच्छः (पुं.) *Mlecchaḥ* अशुद्ध उच्चारण करने वाला व्यक्ति, असभ्य, नीच, One who has wrong pronunciation, uncivilized, mean.

म्लै (भ्वा. पर. - म्लायति) *Mlai* हर्ष का नाश होना, उद्विग्न होना, ग्लानि पैदा होना, मुरझना, To be unhappy, to be disturbed, to be sad.

य *Ya*

यकृत् (पुं.) *Yakṛt* जिगर, The liver.

यक्षः (पुं.) *Yakṣaḥ* अर्ध देवजाति का मनुष्य, Name of a class of semi - gods, (वि) पूज्य, पूजनीय, respectable.

यक्ष्मः, यक्ष्मा-मन् (पुं.) *Yakṣmaḥ, Yakṣmā-man* क्षयरोग, तपेदिक, A disease of lungs, tuberculosis.

यज् (भ्वा. उभ. यजति-ते) *Yaj* देवपूजा, संगतिकरण और दान करना, To worship, to mix with, to donate.

यजत्रः (पुं.) *Yajatraḥ* सदा यज्ञ करने वाला, One who performs a sacrifice everyday.

यजनम् (नपुं.) *Yajanam* यज्ञ करना, Performing a sacrifice.

यजमानः (पुं.) *Yajamānaḥ* जो स्वयं यज्ञ करता है, One who sacrifices or takes part in the sacrifice.

यजुः-ष् (नपुं.) *Yajuḥ-ṣ* यजुर्वेद या उसका मन्त्र, Yajurveda or its hymn.

यज्ञः (पुं.) *Yajñaḥ* हवन-यज्ञ, उपकार का कार्य, A sacrifice or a deed for benevolence.

यज्ञीय (वि.) *Yajñīya* यज्ञ से सम्बन्धित, Sacrificial.

यज्वा-वन् (पुं.) *Yajvā-van* देखिए यजमान, See yajamāna.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

यत् (भ्वा. आ. यतते) *Yat* यत्न करना, To try, to attempt.

यत् (सर्व.) *Yat* जो (इसके सभी लिंगों में जो, जिस, जिन अर्थों में रूप चलते हैं), Who, a relative pronoun which declines in all genders.

यत् (अ.) *Yat* कि, A conjunctive.

यतः (अ.) *Yataḥ* जहाँ से, क्योंकि, From where, as for, because.

यति (वि. - बहु.) *Yati* जितना, जितने, As many, as much.

यतिः (पुं.) *Yatiḥ* संयमशील साधु, An ascetic.

यतिः (स्त्री.) *Yatiḥ* रुकना, छन्द में रुकना, संयम, Stop, pause in a metre, control.

यतित (वि.) *Yatita* प्रयत्न किया गया, Tried.

यत्नः (पुं.) *Yatnaḥ* प्रयत्न, कोशिश, Effort, trial.

यत्र (अ.) *Yatra* जहाँ, Where (relative).

यत्रत्य (वि.) *Yatratya* जहाँ का, Of which place.

यथा (अ.) *Yathā* जैसा, जैसे, As.

यथार्थ (वि.) *Yathārtha* अर्थ के अनुसार, ठीक-ठाक, असली, According to the sense, correct, real.

यथावत् (वि.) *Yathāvat* यथार्थ, जैसा-तैसा, As it is.

यथेच्छम् (अ.) *Yatheccham* इच्छा के अनुसार, अभीष्ट, According to desire.

यदा (अ.) *Yadā* जब, When (relative).

यदि (अ.) *Yadi* अगर, If.

यदृच्छा (स्त्री.) *Yadṛcchā* संयोगवश, अचानक, By chance, suddenly.

यद्यपि (अ.) *Yadyapi* चाहे, भले ही, Though, although.

यन्त्रम् (नपुं.) *Yantram* मशीन, A machine.

यन्त्रकः (पुं.) *Yantrakaḥ* नियन्त्रण करने वाला, Controller.

यन्त्रणम्, यन्त्रणा (नपुं., स्त्री.) *Yantraṇam-ṇā* कष्ट, पीड़ा, बन्धन, Pain, trouble, restriction.

यम् (भ्वा. पर. यच्छति) *Yam* देना, नियन्त्रण करना, To give, to restrain, to control.

यमः (पुं.) *Yamaḥ* मृत्यु का देवता, जुड़वाँ, मन को वश में करना, योग के पहले पाँच कर्म-अहिंसा, सत्य, अस्तेय, ब्रह्मचर्य, अपरिग्रह, God of death, a twin, controlling of mind, five deeds of Yoga.

यमनम् (नपुं.) *Yamanam* नियंत्रण, Restriction.

यमल (वि.) *Yamala* जोड़ी में से एक, जुड़वाँ सन्तान, A twin, one of a pair.

यमुना (स्त्री.) *Yamunā* एक प्रसिद्ध नदी का नाम, Name of a famous river.

ययातिः (पुं.) *Yayātiḥ* एक राजा का नाम, जिसने शुक्राचार्य की बेटी देवयानी से विवाह किया था, Name of a king who married the daughter of Śukrācārya.

यर्हि (अ.) *Yarhi* यदि, अगर, If.

यवः (पुं.) *Yavaḥ* जौं, Barley.

यवनः (पुं.) *Yavanaḥ* यूनानी, मुसलमान, A Greek, a Mohamadan.

यवनी (स्त्री.) *Yavanī* मुसलमानी, A Mohammadan lady.

यवनानी (स्त्री.) *Yavanānī* यूनान की लिपि, फारसी, The Greek script.

यवसम् (नपुं.) *Yavasam* घास, चारा, Grass, fodder.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

यवागू (स्त्री.) *Yavāgū* किसी अन्न से बनाई कांजी, लप्सी, Sour gruel made from any grain, such as barley.

यविष्ठ (वि.) *Yaviṣṭha* सबसे छोटा, Youngest.

यवीयस् (वि.) *Yavīyas* दो में छोटा, Younger.

यशः-स् (नपुं.) *Yaśaḥ-s* कीर्ति, मशहूरी, Fame.

यशस्य (वि.) *Yaśasya* यश देने वाला, कीर्ति बढ़ाने वाला, Causing fame.

यशस्वी-विन् (पुं.) *Yaśasvī-vin* यशवाला, कीर्तिमान, मशहूर, Famous, glorious.

यष्टिः, यष्टी (स्त्री.) *Yaṣṭiḥ, Yaṣṭī* सोटी, छड़ी, A stick.

यष्टिका (स्त्री.) *Yaṣṭikā* छोटी छड़ी, Small stick.

यष्टा-ट्ट (पुं.) *Yaṣṭā-ṭṛ* यज्ञ करने वाला, Sacrificer.

या (अदा. पर. याति) *Yā* जाना, To go.

यागः (पुं.) *Yāgaḥ* यज्ञ, A sacrifice, an oblation.

याच् (भ्वा. आ. याचते) *Yāc* माँगना, To beg.

याचकः (पुं.) *Yācakaḥ* माँगने वाला, भिक्षुक, A beggar.

याचनम् (नपुं.) *Yācanam* माँगना, Begging.

याचना, याच्ञा (स्त्री.) *Yācanā, Yācñā* देखिए याचनम्, See yācanam.

याचित (वि.) *Yācita* माँगा हुआ, Begged.

याजकः (पुं.) *Yājakaḥ* यज्ञ करने वाला, Sacrificer.

याजनम् (नपुं.) *Yājanam* यज्ञ कराना, Causing to perform a sacrifice.

याज्ञसेनी (स्त्री.) *Yājñasenī* द्रौपदी, Draupadī.

याज्ञिक (वि.) *Yājñika* यज्ञ से सम्बन्धित, यज्ञ कराने वाला, पुरोहित, Relating to sacrifice, a sacrificer priest.

याज्य (वि.) *Yājya* यज्ञ कराने योग्य, The man deserving to perform a sacrifice.

यातना (स्त्री.) *Yātanā* पीड़ा, कष्ट, Torture, pain, inconvenience.

यातुधानः (नपुं.) *Yātudhānaḥ* राक्षस, डाकू, A demon, a robber.

यात्रा (स्त्री.) *Yātrā* सफर, Travelling, journey.

याथातथ्यम् (नपुं.) *Yāthātathyam* ठीक-ठीक, जैसा था वैसा ही, According to fact, real.

याथार्थ्यम् (नपुं.) *Yāthārthyam* यथार्थता, सचाई, Truth, reality.

यादवः (पुं.) *Yādavaḥ* यदु वंश में उत्पन्न, Born in the dynasty of Yādava.

यादः-स् (नपुं.) *Yādaḥ-s* बड़ा जलचर, जल-जन्तु, Sea-monster.

यादृक्ष, यादृश, यादृश् (वि.) *Yādṛkṣa, Yādṛśa, Yādṛś* जैसा, As.

यादृशी (स्त्री.) *Yādṛśī* जैसी, As (Fem.)

यानम् (नपुं.) *Yānam* जाना, सवारी, चढ़ाई, बस, Going, journey, conveyance, attack, bus.

यान्त्रिकः (पुं.) *Yāntrikaḥ* यन्त्रविद्, Mechanic.

यापनम्, यापना (नपुं., स्त्री.) *Yāpanam, Yāpanā* बिताना, व्यतीत करना, Spending, passing away.

यामः (पुं.) *Yāmaḥ* पहर, A period of 3 hours.

यामिका, यामिनी (स्त्री.) *Yāmikā, Yāminī* रात, Night.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

यायजूकः (पुं.) *Yāyajūkaḥ* निरन्तर यज्ञ करने वाला, A performer of frequent sacrifices.

यायावरः (पुं.) *Yāyāvaraḥ* घुमक्कड़, भ्रमणशील साधु, One who does not stay at one place, saint.

यावकः-कम् (पुं., नपुं.) *Yāvakaḥ-kam* जौं से तैयार किया गया खाद्यपदार्थ, महावर, Food prepared from barley, foot-paint.

यावत् (वि.) *Yāvat* जितना, जितने, As much, as many.

यावत् (अ.) *Yāvat* जब तक, As long.

याष्टीक (वि.) *Yāṣṭīka* लाठी से सुसज्जित, Armed with a club.

यास्कः (पुं.) *Yāskaḥ* निरुक्त के लेखक का नाम, Name of the writer of Nirukta.

यु (अदा. पर. - यौति) *Yu* मिलना, मिलाना, To join, to unite, to mix, to combine.

युक्त (वि.) *Yukta* सम्पन्न, मिला हुआ, ठीक, Joined, mixed, united, just.

युक्तिः (स्त्री.) *Yuktiḥ* तरीका, उपाय, A plan, a scheme.

युगम् (नपुं.) *Yugam* बैलों का जुआ, जोड़ा, जोड़ी, संसार की सत्ता का समय-विभाग जैसे-सतयुग, द्वापर, त्रेता, कलियुग, A yoke, a pair, a couple, an age of the world.

युगन्धरः-रम् (पुं., नपुं.) *Yugandharaḥ-ram* बैलों के जुए के साथ का लम्बा लट्ठ, The pole of a carriage to which the yoke is fixed.

युगपद् (अ.) *Yugapad* एक साथ, Simultaneously, all at once.

युगलम् (नपुं.) *Yugalam* जोड़ा, जोड़ी, A pair, a couple.

युग्म (वि.) *Yugma* दो से विभक्त होने वाली राशि, The sum which can be devided by two, even number.

युग्य (वि.) *Yugya* हल आदि में जोतने योग्य, Fit to be yoked.

युज् (रुधा. उभ. युनक्ति, युङ्क्ते) *Yuj* जोड़ना, समाधि लगाना, ध्यान करना, To add, to combine, to meditate.

युञ्जानः (पुं.) *Yuñjānaḥ* वह योगी जो परमात्मा से सम्बन्ध जोड़ लेता है, जोड़ता हुआ, The Yoga practitioner who unites himself with God, joining.

युद्धम् (नपुं.) *Yuddham* लड़ाई, War, battle, fight.

युध् (दिवा. आ. युध्यते) *Yudh* युद्ध करना, To fight.

युधानः (पुं.) *Yudhānaḥ* योद्धा, A warrior, क्षत्रिय, A man of the warrior caste.

युयुत्सा (स्त्री.) *Yuyutsā* युद्ध करने की इच्छा, Desire of fighting.

युयुत्सुः (पुं.) *Yuyutsuḥ* युद्ध करने की इच्छा वाला, Desirous of fighting.

युवतिः-ती (स्त्री.) *Yuvatiḥ-tī* जवान स्त्री, कोई भी जवान मादा, A young woman, young female.

युवा-वन् (पुं.) *Yuvā-van* जवान, युवक, Young, youthful.

युष्मद् (सर्व.) *Yuṣmad* तू, तुम —यह मध्यमपुरुषवाची सर्वनाम सब लिंगों में समान है, You, thee etc., a pronoun of the second person.

युष्मदीय (वि.) *Yuṣmadīya* तुम्हारा, Your, of yours.

युष्मादृश्-श (वि.) *Yuṣmādṛś-śa* तुम जैसा, Like you.

यूका (स्त्री.) *Yūkā* जूँ, A louse.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

यूथम् (नपुं.) *Yūtham* झुंड, समूह, A herd, a flock, a multitude.

यूथिका, यूथी (स्त्री.) *Yūthikā, Yūthī* जूही, A kind of jasmine.

यूपः (पुं.) *Yūpaḥ* खम्भा, यज्ञस्तम्भ, A post, a sacrificial post to which an animal is fastened.

यूषः (पुं.) *Yūṣaḥ* सब्जियों का रस, Soup, broth.

यूषम्, यूषन् (नपुं.) *Yūṣam, Yūṣan* देखिए यूषः See yūṣaḥ.

योक्त्रम् (नपुं.) *Yoktram* पशुओं को जोड़ने की रस्सी, रस्सी, A cord, a rope to tie to the yoke of a plough.

योगः (पुं.) *Yogaḥ* जोड़, चित्त की वृत्तियों को रोकना, Addition, control of mind.

योगी-गिन् (पुं.) *Yogī-gin* चिन्तनशील महात्मा, प्रभु से सम्बन्ध जोड़ने वाला, A contemplative ascetic.

योगेष्टम् (नपुं.) *Yogeṣṭam* सीसा, Lead.

योग्य (वि.) *Yogya* लायक, निपुण, Deserving, clever.

योग्यता (स्त्री.) *Yogyatā* सामर्थ्य, निपुणता, Ability, cleverness.

योजनम् (नपुं.) *Yojanam* जोड़ना, लगाना, Addition, joining. रास्ते का एक माप, कम्पोज करना, measure of distance, composing.

योधः (पुं.) *Yodhaḥ* लड़ाकू, युद्ध करने वाला, A warrior.

योधनम् (नपुं.) *Yodhanam* लड़ाई, युद्ध, Fight, war.

योनिः (पुं., स्त्री.) *Yoniḥ* उत्पत्ति का स्थान, जाति, स्त्री की जननेन्द्रिय, Place of birth, race, the female organ of generation, vagina.

योषा, योषित्, योषिता (स्त्री.) *Yoṣā, Yoṣit, Yoṣitā* नारी, स्त्री, A woman.

यौगपद्यम् (नपुं.) *Yaugapadyam* एक साथ होना, Simultaneity

यौगिक (वि.) *Yaugika* योग से सम्बन्धित, अनेक शब्दों से बना एक शब्द, Related to the yoga, a word made up of two or more words, composite.

यौन (वि.) *Yauna* पति-पत्नी का संबंध, कामुक, Conjugal relation, sexual.

यौवनम् (नपुं.) *Yauvanam* जवानी, Youth.

यौवराज्यम् (नपुं.) *Yauvarājyam* युवराज का पद, The rank of a heir to the kingdom.

यौष्माकीण (वि.) *Yauṣmākīṇa* तुम्हारा, Your, of yours.

र *Ra*

रंह् (भ्वा. पर. रंहति) *Raṁh* तेजी से चलना, To go with speed.

रंहः-स् (नपुं.) *Raṁhaḥ-s* वेग, तेजी, Speed, velocity.

रक्त (वि.) *Rakta* रंगा हुआ, प्रेमी, स्निग्ध, लाल, Dyed, full of love, red.

रक्तः (पुं.) *Raktaḥ* लाल रंग, Red colour.

रक्तम् (नपुं.) *Raktam* खून, रुधिर, Blood.

रक्ता (स्त्री.) *Raktā* रत्ती और इसका पौधा, गुंजा, The seed of 'ratti' and its plant.

रक्तिः (स्त्री.) *Raktiḥ* रत्ती, गुंजा, A red and black seed to weigh gold and other precious things.

रक्तिका (स्त्री.) *Raktikā* देखिए रक्तिः, See raktiḥ.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

रक्तिमा-मन् (पुं.) *Raktimā-man* लालिमा, लाली, Redness.

रक्ष् (भ्वा. पर. - रक्षति) *Rakṣ* रक्षा करना, बचाना, To save, to protect.

रक्षकः (पुं.) *Rakṣakaḥ* रक्षा करने वाला, Protector, guardian.

रक्षणम् (नपुं.) *Rakṣaṇam* बचाव, रक्षा, Protecting, protection, guarding.

रक्षः-स् (नपुं.) *Rakṣaḥ-s* राक्षस, दुष्ट व्यक्ति, A demon, a cruel person.

रक्षा (स्त्री.) *Rakṣā* देखिए रक्षणम्, See rakṣaṇam.

रक्षिता-तृ (पुं.) *Rakṣitā-tṛ* रक्षा करने वाला, रक्षक, Protector, guardian.

रक्षी-क्षिन् (पुं.) *Rakṣī-ṣin* देखिए रक्षिता, See rakṣitā.

रघुः (पुं.) *Raghuḥ* दिलीप का पुत्र और श्रीराम का परदादा, जिससे रघुवंश चला, गमनशील, लघु, The founder of Raghuvaṁśa and son of Dilīpa, going, short.

रघुनाथः, रघुनन्दनः, रघुपतिः (पुं.) *Raghunāthaḥ, Raghunandanaḥ, Raghupatiḥ* राम की उपाधियाँ, Epithets of Rāma.

रङ्कः (पुं.) *Raṅkaḥ* गरीब आदमी, दरिद्र, A poor fellow.

रङ्कुः (पुं.) *Raṅkuḥ* हरिण, बारहसिंगा, A deer, an antelope.

रङ्गः (पुं.) *Raṅgaḥ* रंग, नाट्यशाला, मनोरंजन, Colour, hue, dye, stage, theatre, amusement.

रङ्गकारः (पुं.) *Raṅgakāraḥ* चित्रकार, A painter, dyer.

रङ्गभूमिः (स्त्री.) *Raṅgabhūmiḥ* नाट्यशाला, युद्धस्थल, अखाड़ा, A stage, a theatre, an arena, a battle-field.

रङ्गमण्डपः (पुं.) *Raṅgamaṇḍapaḥ* रंगशाला, A theatre.

रङ्गशाला (स्त्री.) *Raṅgaśālā* नाट्यशाला, A dancing hall, a theatre, a play-house.

रच् (चुरा. उभ. रचयति-ते) *Rac* बनाना, तैयार करना, To make, to prepare.

रचनम् (नपुं.), रचना (स्त्री.) *Racanam, Racanā* बनावट, निर्माण, सजाना, Creation, production, decoration.

रजकः (पुं.) *Rajakaḥ* धोवी, रंगरेज, (देखिए 'नेजकः'), A washer-man, dyer.

रजका, रजकी (स्त्री.) *Rajakā, Rajakī* धोबिन, रंगरेजिन, A washer-woman, dyer.

रजनी (स्त्री.) *Rajanī* रात, A night.

रजः-स् (नपुं.) *Rajaḥ-s* धूलि, प्रकृति के सत्त्व, रज, तम तीन गुणों में से दूसरा गुण, Dust, dirt, second of the three guṇas of the creation.

रजस्वल (वि.) *Rajasvala* धूलभरा, रजोगुण वाला, Dusty, occupied by रजोगुण।

रजस्वला (स्त्री.) *Rajasvalā* मासिक धर्म वाली नारी, A woman in menses.

रज्जुः (स्त्री.) *Rajjuḥ* रस्सी, रस्सा, A rope, a cord, a string.

रञ्जक (वि.) *Rañjaka* रंगने वाला, प्रसन्न करने वाला, Colouring, pleasing.

रञ्जकः (पुं.) *Rañjakaḥ* चित्रकार, रंगरेज़, A painter, a dyer.

रट् (भ्वा. पर. रटति) *Raṭ* जोर जोर से दोहराना, रटना, शोर मचाना, To repeat, to shout, to roar, to yell.

रटनम् (नपुं.) *Raṭanam* चिल्लाना, शोर मचाना, The act of shouting or crying.

रण् (भ्वा. पर. रणति) *Raṇ* बजना, बजाना, टनटनाना, To sound, to ring, to tinkle.

रणः (पुं.), रणम् (नपुं.) *Raṇaḥ-ṇam* युद्ध, लड़ाई, War, battle, fight.

रणितम् (नपुं.) *Raṇitam* टनटन करना, शब्द करना, भिनभिनाना, Ringing sound, humming.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

रण्डा (स्त्री.) *Raṇḍā* विधवा स्त्री, Widow.

रत (वि.) *Rata* लगा हुआ, रमा हुआ, प्रसन्न, Engaged, absorbed, pleased.

रतिः (स्त्री.) *Ratiḥ* कामदेव की पत्नी का नाम, प्रेम, पति-पत्नी का प्रेम, खुशी, प्रसन्नता, Name of the wife of Kāmadeva, love, affection, sexual pleasure, pleasure.

रतिपतिः (पुं.) *Ratipatiḥ* कामदेव, Cupid.

रत्नम् (नपुं.) *Ratnam* रत्न, बहुमूल्य वस्तु, A gem, jewel, a precious stone.

रत्निः (पुं., स्त्री.) *Ratniḥ* कोहनी, An elbow.

रथः (पुं.) *Rathaḥ* गाड़ी, ताँगा, कार, वाहन, परिवहन, A carriage, a chariot, a car, any vehicle.

रथकारः (पुं.) *Rathakāraḥ* रथ बनाने वाला, बढ़ई, A coach-builder, a carpenter.

रथी-थिन् (पुं.) *Rathī-thin* रथ का स्वामी, An owner of the vehicle.

रथ्यः (पुं.) *Rathyaḥ* गाड़ी का घोड़ा, A chariot-horse.

रथ्या (स्त्री.) *Rathyā* मुख्य सड़क, गाड़ियों के जाने का मार्ग, A main road fit for vehicles.

रद् (भ्वा. पर. रदति) *Rad* फाड़ना, छीलना, To split, to scratch.

रदनः (पुं.) *Radanaḥ* दाँत, A tooth.

रदनच्छदः (पुं.) *Radanacchadaḥ* होंठ, A lip.

रन्धनम् (नपुं.) *Randhanam* पकाना, Cooking.

रन्ध्रम् (नपुं.) *Randhram* छिद्र, सुराख, दरार, A hole, a cavity, a split

रभ् (भ्वा. आ. रभते) *Rabh* शुरू करना, To begin, (इसका प्रयोग प्रायः उपसर्ग पूर्वक होता है; जैसे आरभते, प्रारभते)।

रभः-स् (नपुं.) *Rabhaḥ-s* तेजी, जोश, शक्ति, Violence, zeal, force, strength.

रम् (भ्वा. आ. रमते) *Ram* प्रसन्न होना, खेलना, रम जाना, To be pleased, to be fond of, to play, to be engaged.

रमठम् (नपुं.) *Ramaṭham* हींग, Asa foetida.

रमणम् (नपुं.) *Ramaṇam* आनन्द लेना, Getting pleasure, amusing.

रमणः (पुं.) *Ramaṇaḥ* प्रेमी, पति, A lover, a husband.

रमणी (स्त्री.) *Ramaṇī* स्त्री, पत्नी, A woman, a wife.

रमणीय (वि.) *Ramaṇīya* सुन्दर, प्रिय, Beautiful, pleasant, lovely.

रमा (स्त्री.) *Ramā* पत्नी, लक्ष्मी, Wife, the goddess of wealth.

रम्भा (स्त्री.) *Rambhā* केले का पौधा, एक अप्सरा का नाम, A plantain tree, name of a nymph.

रम्य (वि.) *Ramya* देखिए रमणीय, See remaṇīya.

रयः (पुं.) *Rayaḥ* वेग, तेजी, नदी की तेज धारा, Force, speed, velocity, current of a river.

रल्लकः (पुं.) *Rallakaḥ* कम्बल, A blanket.

रवः (पुं.) *Ravaḥ* आवाज, शोर, ध्वनि, A sound, a noise.

रविः (पुं.) *Raviḥ* सूर्य, The sun.

रशना (स्त्री.) *Raśanā* लगाम, करधनी, A bridle, a rein, woman's girdle.

रश्मिः (पुं.) *Raśmiḥ* किरण, लगाम, A ray, a bridle, a rein.

रसः (पुं.) *Rasaḥ* फल आदि का द्रव, पानी, पेय, स्वाद, सार, काव्य का आनन्द, पारे से बनी आयुर्वेद की औषधि, Juice, liquid, water, drink, taste, substance, the taste of poetic works, Āyurvedic medicine made of mercury.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

रसनम् (नपुं.) *Rasanam* स्वाद लेना, Enjoying taste.

रसना (स्त्री.) *Rasanā* जिह्वा, स्वाद की इन्द्रिय, The tongue, organ of taste.

रसवान्-वत् (वि.) *Rasavān-vat* रसीला, Juicy.

रसा (स्त्री.) *Rasā* पृथ्वी, भूमि, The earth, the land.

रसालः (पुं.) *Rasālaḥ* आम का पेड़, Mango-tree.

रसिकः (पुं.) *Rasikaḥ* आनन्द लेने वाला, Tasteful.

रसित (वि.) *Rasita* चखा हुआ, Tasted.

रसितम् (नपुं.) *Rasitam* शोर, चिल्लाहट, गर्जन, Cry, roar, noise, शराब, a liquor.

रसोनः (पुं.) *Rasonaḥ* लहसुन, Garlic.

रहः-स् (नपुं.) *Rahaḥ-s* एकान्त, शून्य, Solitude, privacy, secrecy.

रहस्यम् (नपुं.) *Rahasyam* छिपी बात, गूढ बात, A secret.

रहित (वि) *Rahita* अलग, बिना, बगैर, Separated, without, left.

रा (अदा. पर. राति) *Rā* देना, To give.

राका (स्त्री.) *Rākā* पूर्ण चाँद वाली रात, पूर्णिमा, The full-moon night.

राक्षसः (पुं.) *Rākṣasaḥ* दुष्ट व्यक्ति, क्रूर मनुष्य, A demon.

राक्षसी (स्त्री.) *Rākṣasī* दुष्ट महिला, क्रूर स्त्री, A female demon.

रागः (पुं.) *Rāgaḥ* रंग, लाल रंग, प्रेम, मोह, Colour, red colour, love, attachment.

राघवः (पुं.) *Rāghavaḥ* रघु का वंशज, A descendant of Raghu, especially Rāma.

राङ्कवम् (नपुं.) *Rāṅkavam* ऊनी वस्त्र, कम्बल, बारहसिंगा के बालों से बना वस्त्र, Woollen cloth, blanket, a woollen cloth made of 'Ranku' deer's hair.

राज् (भ्वा. उभ. राजति-ते) *Rāj* चमकना, शोभा देना, To shine, to beautify.

राजा-जन् (पुं.) *Rājā-jan* शासक, राज्य करने वाला, A king.

राजन्यः (पुं.) *Rājanyaḥ* क्षत्रिय, शूरवीर, A warrior, a brave man.

राजिः-जी (स्त्री.) *Rājiḥ-jī* पंक्ति, कतार, A row, a queue, line, range.

राजीवः (पुं.) *Rājīvaḥ* एक प्रकार का हरिण, A kind of deer.

राजीवम् (नपुं.) *Rājīvam* नील कमल, Blue lotus.

राज्ञी (स्त्री.) *Rājñī* रानी, A queen.

राज्यम् (नपुं.) *Rājyam* राज्य, हकूमत, राजकीय शासन, Royalty, kingdom.

रात्रिः-त्री (स्त्री.) *Rātriḥ-trī* रात, Night.

रात्रिन्दिवम्-दिवा (अ.) *Rātrindivam-divā* रात-दिन, लगातार, Day and night, continuously.

राद्ध (वि.) *Rāddha* पका हुआ, सिद्ध, Cooked, prepared.

राध् (स्वा. पर. राध्नोति) *Rādh* सिद्ध करना, पूरा करना, मार डालना, To succeed, to complete, to kill.

राधः-स् (नपुं.) *Rādhaḥ-s* ऐश्वर्य, सफलता, Wealth, success.

राधा (स्त्री.) *Rādhā* ऐश्वर्य, सफलता, Prosperity, wealth, success, कर्ण को पालने वाली स्त्री का नाम, name of the woman who adopted Karṇa as her son. एक प्रसिद्ध गोपिका जिस पर कृष्ण भगवान् का बड़ा अनुराग था, a famous Gopikā or cowherdess loved by Kṛṣṇa.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

राधिका (स्त्री.) *Rādhikā* देखिए राधा, See Rādhā.

राधेयः (पुं.) *Rādheyaḥ* राधा का पुत्र, कर्ण, Son of Rādhā, Karṇa.

रामः (पुं.) *Rāmaḥ* आनन्द देने वाला, रामचन्द्र, परशुराम और बलराम। Pleasing, name of Rāma Candra, Paraśurāma and Balarāma.

रामठः-ठम् (पुं., नपुं.) *Rāmaṭhaḥ-ṭham* हींग, Asa foetida.

रामा (स्त्री.) *Rāmā* सुन्दर स्त्री, A beautiful woman.

रावः (पुं.) *Rāvaḥ* शोर, आवाज, Noise, cry.

रावणः (पुं.) *Rāvaṇaḥ* रुलाने वाला, लंकेश्वर रावण, One who makes others cry, name of the king of Laṅkā.

रावणिः (पुं.) *Rāvaṇiḥ* रावण का पुत्र, इन्द्रजित्, Son of Rāvaṅa — Indrajit.

राशिः (पुं.) *Rāśiḥ* समूह, ढेर, मेष आदि बारह राशियाँ, गणित की रकम, A heap, a collection, an amount, zodiac sign.

राष्ट्रम् (नपुं.) *Rāṣṭram* राज्य, A kingdom, a nation.

राष्ट्रिय (वि.) *Rāṣṭriya* राष्ट्र से सम्बन्धित, Relating to a nation, national.

रासः (पुं.) *Rāsaḥ* शोर, एक प्रकार का नृत्य, Sound, a kind of dance.

रासकम् (नपुं.) *Rāsakam* एक प्रकार की अभिनेय रचना, एक उपरूपक का नाम, A kind of small play.

रासभः (पुं.) *Rāsabhaḥ* गधा, गर्दभ, A donkey, an ass.

राहुः (पुं.) *Rāhuḥ* चन्द्रमा को ग्रसने वाले राक्षस का नाम, पृथ्वी की चाँद पर पड़ने वाली छाया, The demon who swallowed the moon, the shadow of earth on the moon.

रिक्त (वि.) *Rikta* खाली, Empty.

रिक्थम् (नपुं.) *Riktham* दायभाग, Inheritance.

रिङ्गणम् (नपुं.) *Riṅgaṇam* रेंगना, घिसट-घिसट कर चलना, To crawl, to creep, to go slowly.

रिच् (रुधा. उभ. रिणक्ति, रिंक्ते) *Ric* खाली होना, खाली करना, To become empty, to evacuate.

रिपुः (पुं.) *Ripuḥ* शत्रु, दुश्मन, An enemy.

रिष्ट (वि.) *Riṣṭa* हिंसित, पीड़ित, दुर्भाग्यहत, Destructed, injured, unlucky.

री (दिवा. आ. - रीयते) *Rī* टपकना, To trickle down, to drip, to ooze.

रीतिः (स्त्री.) *Rītiḥ* ढंग, रिवाज, गति, चाल, पीतल, Way, system, custom, motion, gait, brass.

रु (अदा. पर. रौति, रवीति) *Ru* शब्द करना, चिल्लाना, ऊँचा बोलना, To sound, to cry, to make a noise.

रुक्-ज्, रुजा (स्त्री.) *Ruk-j, Rujā* रोग, बीमारी, तोड़ना, पीड़ा, Disease, breaking, pain.

रुक्मम् (नपुं.) *Rukmam* सोना, Gold.

रुक्मिणी (स्त्री.) *Rukmiṇī* श्रीकृष्ण की पत्नी का नाम, Name of Kṛṣṇa's wife.

रुग्ण (वि.) *Rugṇa* बीमार, Diseased.

रुच् (भ्वा. आ. - रोचते) *Ruc* पसन्द आना, अच्छा लगना, To like.

रुक्-च्, रुचा (स्त्री.) *Ruk-c, Rucā* शोभा, सुन्दरता, प्रकाश, चमक, चाह, Beauty, light, lustre, likeness.

रुचिः (स्त्री.) *Ruciḥ* शौक, चाव, सुन्दरता, प्रकाश, Taste, fondness, beauty, light.

रुचिर (वि.) *Rucira* सुन्दर, प्रिय, चमकीला, Beautiful, dear, shining.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

रुज् (तुदा. पर. - रुजति) *Ruj* रोगी होना, तोड़ना, नष्ट करना, To be diseased, to break, to destroy.

रुण्डः-डम् (पुं., नपुं.) *Ruṇḍaḥ-ḍam* धड़, A headless body, trunk.

रुतम् (नपुं.) *Rutam* शब्द, चिल्लाहट, ध्वनि, Sound, cry, noise.

रुद् (अदा. पर. - रोदिति) *Rud* रोना, To weep.

रुदनम् (नपुं.) *Rudanam* रोना, Weeping.

रुद्ध (वि.) *Ruddha* रुका हुआ, घेरा हुआ, Obstructed, besieged.

रुद्रः (पुं.) *Rudraḥ* शिव, God Śiva, (वि.) डरावना, dreadful.

रुद्राणी (स्त्री.) *Rudrāṇī* रुद्र की पत्नी, भवानी, पार्वती, Wife of Rudra, Pārvatī.

रुध् (रुधा. उभ. रुणद्धि, रुन्धे) *Rudh* रोकना, To obstruct, to stop.

रुधिरम् (नपुं.) *Rudhiram* खून, रक्त, Blood.

रुरुः (पुं.) *Ruruḥ* एक प्रकार का हरिण, A kind of deer.

रुष् (दिवा. उभ. रुष्यति-ते) *Ruṣ* गुस्सा करना, To be angry.

रुट्-ष्, रुषा (स्त्री.) *Ruṭ-ṣ, Ruṣā* क्रोध, गुस्सा, Anger, rage.

रुह् (भ्वा. पर. रोहति) *Ruh* बढ़ना, चढ़ना, To grow, to spring up, to climb.

रूक्ष (वि.) *Rūkṣa* रूखा, कर्कश, Rough, harsh.

रूढ (वि.) *Rūḍha* बढ़ा हुआ, चढ़ा हुआ, निश्चित, Grown, sprung up, climbed, ascertained.

रूढिः (स्त्री.) *Rūḍhiḥ* उन्नति, उत्कर्ष, परम्परा, Growth, progress, tradition.

रूप् (चुरा. उभ. रूपयति-ते) *Rūp* दिखाना, अभिनय करना, रूप देना, To show, to act, to form.

रूपकम् (नपुं.) *Rūpakam* शक्ल, आकृति, दृश्य काव्य, Form, figure, dramatic art.

रूपम् (नपुं.) *Rūpam* शक्ल, आकृति, Form, figure.

रूपणम् (नपुं.) *Rūpaṇam* रूप देना, बताना, व्याख्या करना, Figurative description, explanation.

रूपवत् (वि.) *Rūpavat* रूपवाला, साकार, Bodily, corporal.

रूप्यकम् (नपुं.) *Rūpyakam* रुपया, A rupee.

रूप्यम् (नपुं.) *Rūpyam* चाँदी, Silver.

रे (अ.) *Re* अरे, हे, O.

रेखा (स्त्री.) *Rekhā* लकीर, A line.

रेचनम् (नपुं.) *Recanam* दस्त, विरेचन, Purging, evacuation.

रेचिक (वि.) *Recika* दस्तावर, बहाने वाला, Purgative, emptying.

रेणुः (स्त्री.) *Reṇuḥ* धूल, Dust.

रेतः-स् (नपुं.) *Retaḥ-s* वीर्य, Semen.

रोगः (पुं.) *Rogaḥ* रोग, बीमारी, Disease.

रोचक (वि.) *Rocaka* सुन्दर, Beautiful.

रोचना (स्त्री.) *Rocanā* एक ओषधि, A kind of yellow pigment.

रोचिः-स् (नपुं.) *Rociḥ-s* प्रकाश, लपट, Light, flame.

रोदनम् (नपुं.) *Rodanam* रोना, Weeping.

रोदसी (स्त्री., द्वि.) *Rodasī* भूमि और आकाश दोनों, Both, the earth and the sky.

रोधः (पुं.) *Rodhaḥ* रोक, रुकावट, Hindrance, obstruction.

रोधः-स् (नपुं.) *Rodhaḥ-s* नदी का तट, बाँध, A bank of a river, a dam.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

रोध्रः (पुं.) *Rodhraḥ* लोध्र नामक एक पेड़, पाप, A kind of tree, a sin.

रोपः (पुं.), रोपणम् (नपुं.) *Ropaḥ, Ropaṇam* लगाना, जमाना, Setting, planting.

रोम-मन् (नपुं.) *Roma-man* लोम, रोंगटा, Hair of the body.

रोमन्थः (पुं.) *Romanthaḥ* जुगाली, Ruminating, chewing the cud.

रोमश (वि.) *Romaśa* रोमों से भरा हुआ, बहुत बालों वाला, Having many hair on the body, hairy, hirsute.

रोलम्बः (पुं.) *Rolambaḥ* भौंरा, Blackbee.

रोषः (पुं.) *Roṣaḥ* क्रोध, गुस्सा, Anger, wrath, rage.

रोषणः (पुं.) *Roṣaṇaḥ* क्रोधी स्वभाव वाला मनुष्य, Easily, excitable.

रोहः (पुं.), रोहणम् (नपुं.) *Rohaḥ, Rohaṇam* चढ़ाई, उन्नति, उठाव, Rising, height, climbing.

रोहिणी (स्त्री.) *Rohiṇī* लाल गाय, गाय, एक नक्षत्र का नाम, Red cow, generally a cow, name of a star.

रोहित (वि.) *Rohita* लोहित, लाल रंग का, Of red colour.

रौद्र (वि.) *Raudra* रुद्र से सम्बन्धित, भयंकर, Relating to Rudra, dreadful.

रौप्यम् (नपुं.) *Raupyam* चाँदी या चाँदी से बना हुआ, Silver or made of silver.

रौरवः (पुं.) *Rauravaḥ* बहुत भयंकर, एक भयंकर नरक का नाम, Very fearful, name of a dreadful hell.

ल *La*

लकुचः (पुं.) *Lakucaḥ* बड़हल, A kind of bread-fruit tree.

लकुटः (पुं.) *Lakuṭaḥ* सोटी, डण्डा, A club, a stick.

लक्तकः (पुं.) *Laktakaḥ* लाक्षा, लाख, लत्ता, फटा कपड़ा, Lac, a tattered cloth, a rag.

लक्तिका (स्त्री.) *Laktikā* छिपकली, A lizard.

लक्ष् (भ्वा. आ. लक्षते) *Lakṣ* देखना, निरीक्षण करना, समझना, To perceive, to see, to observe.

लक्षम् (नपुं.) *Lakṣam* लाख की संख्या, निशान, Hundred thousands, target.

लक्षणम् (नपुं.) *Lakṣaṇam* चिह्न, निशान, Mark, spot.

लक्ष्मणः (पुं.) *Lakṣmaṇaḥ* राम के साथ रहने वाला सुमित्रा का पुत्र, सारस, Son of Sumitrā. who remained with Rāma, a crane.

लक्ष्मीः (स्त्री.) *Lakṣmīḥ* ऐश्वर्य, धनसम्पत्ति, धन की देवी, Wealth, prosperity, the goddess of wealth.

लक्ष्मीपतिः (पुं.) *Lakṣmīpatiḥ* विष्णु, God Viṣṇu.

लक्ष्यम् (नपुं.) *Lakṣyam* उद्देश्य, निशाना, देखने योग्य, Ideal, target, to be looked at, aim.

लग् (भ्वा. पर. लगति) *Lag* लगना, सम्बन्ध करना, To be busy, to contact.

लगुडः (पुं.) *Laguḍaḥ* डण्डा, सोटा, A club, a stick.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

लगनम् (नपुं.) *Laganam* लगने का कार्य समय की अनुकूलता, Touching, auspicious time to do any work.

लग्न (वि.) *Lagna* लगा हुआ, व्यापृत, Touching, clung to, busy, engaged.

लघिमा-मन् (पुं.) *Laghimā-man* छुटपन, हल्कापन, Shortness, lightness.

लघिष्ठ (वि.) *Laghiṣṭha* सबसे छोटा या हल्का लघुतम, Smallest, lightest.

लघीयस् (वि.) *Laghīyas* दो में छोटा या हल्का, लघुतर, Smaller, lighter.

लघु (वि.) *Laghu* छोटा, हल्का, Small, light.

लघुता (स्त्री.) *Laghutā* छुटपन, हल्कापन, Shortness, lightness.

लघुत्वम् (नपुं.) *Laghutvam* देखिए लघुता, See laghutā.

लघ्वी (स्त्री.) *Laghvī* छोटी, हल्की, Small, light. (F.)

लङ्गः (पुं.) *Laṅgaḥ* लंगड़ापन, Lameness.

लङ्घ् (भ्वा. उभ. लङ्घति-ते) *Laṅgh* लाँघना, पार करना, To cross, to leap, to skip.

लङ्घनम् (नपुं.) *Laṅghanam* लाँघना, उपवास रखना, Crossing, leaping, observing a fast.

लङ्घित (वि.) *Laṅghita* लाँघा हुआ, Crossed, leaped.

लज् (तुदा. आ. लजते) *Laj* शर्माना, To feel shy.

लज्जा (स्त्री.) *Lajjā* शर्म, Shame.

लज्जालु (वि.) *Lajjālu* शर्मीला, Shy.

लज्जित (वि.) *Lajjita* शर्माया हुआ, Ashamed.

लड् (भ्वा. पर. - लडति) *Laḍ* खेलना, उछालना, दोषारोपण करना, To play, to toss, to blame.

लड्डुः, लड्डुकः (पुं.) *Laḍḍuḥ, Laḍḍukaḥ* लड्डू, A sweetmeat.

लता (स्त्री.) *Latā* बेल, A creeper.

लतिका (स्त्री.) *Latikā* छोटी बेल, A small creeper.

लप् (भ्वा. पर. लपति) *Lap* बोलना, बातचीत करना, To talk, to tell.

लपनम् (नपुं.) *Lapanam* बातचीत, आलाप, मुख, Talking, speaking, conversation, mouth, face.

लपित (वि.) *Lapita* कहा हुआ, Said.

लपितम् (नपुं.) *Lapitam* देखिए लपनम्, See lapanam.

लब्ध (वि.) *Labdha* प्राप्त, Gained, obtained, got.

लब्धिः (स्त्री.) *Labdhiḥ* प्राप्ति, लाभ, Gaining, profit.

लभ् (भ्वा. आ. लभते) *Labh* पाना, To get, to gain, to obtain.

लभनम् (नपुं.) *Labhanam* देखिए लब्धि, See labdhiḥ.

लभ्य (वि.) *Labhya* प्राप्त करने योग्य, Worth getting or obtaining.

लम्पट (वि.) *Lampaṭa* लोभी, विषयी, दुश्चरित्र, Greedy, lustful, a bad character.

लम्ब् (भ्वा. आ. - लम्बते) *Lamb* लटकना, देर करना, To hang, to be late.

लम्बः, लम्बकः (पुं.) *Lambaḥ, Lambakaḥ* समकोण बनाने वाली खड़ी रेखा, A perpendicular line.

लम्बित (वि.) *Lambita* लटका हुआ, देर किया हुआ, Hanging down, late.

लम्बितम्, लम्बनम् (नपुं.) *Lambitam, Lambanam* सहारा, Support.

लम्भः (पुं.), लम्भनम् (नपुं.) *Lambhaḥ, Lambhanam* प्राप्ति, लाभ, Gaining, profit.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

लयः (पुं.) *Layaḥ* घुलमिल जाना, घोल, समा जाना, Fusion, melting, solution.

लयनम् (नपुं.) *Layanam* देखिए लयः, See layaḥ.

लल् (भ्वा. पर. ललति-ते) *Lal* खेलना, प्यार करना, To play, to sport, to love.

ललनम् (नपुं.) *Lalanam* खेल, प्यार, Play, sport, love.

ललना (स्त्री.) *Lalanā* सुन्दर स्त्री, स्त्री, A beautiful woman, a woman.

ललाटम् (नपुं.) *Lalāṭam* मस्तक, माथा, Forehead.

ललाटन्तप (वि.) *Lalāṭantapa* माथे को तपा देने वाला, बहुत गर्म (सूर्य), Burning the forehead, very hot (sun).

ललाटिका (स्त्री.) *Lalāṭikā* माथे का आभूषण, An ornament worn on the forehead.

ललाम (वि.) *Lalāma* सुन्दर, मनोहर, Beautiful, charming.

ललित (वि.) *Lalita* प्रिय, सुन्दर, मनोहर, Lovely, beautiful, charming.

ललिता (वि.) *Lalitā* सुन्दर स्त्री, स्त्री, A beautiful woman, a woman generally.

लवः (पुं.) *Lavaḥ* काटना, चुनना, फसल काटना, समय का छोटा कण, Mowing, plucking, reaping, a particle, a time unit equal to the twinkling of an eye.

लवङ्गः (पुं.) *Lavangaḥ* लौंग का पौधा, The plant of clove.

लवङ्गम्, लवङ्गकम् (नपुं.) *Lavangam-kam* लौंग, Clove.

लवणम् (नपुं.) *Lavaṇam* नमक, Salt.

लवणिमा-मन् (पुं.) *Lavaṇimā-man* नमकीनपन, Saltiness.

लवली (स्त्री.) *Lavalī* एक सुन्दर बेल, A kind of creeper.

लवित्रम् (नपुं.) *Lavitram* दरांती, दाँती, हँसिया फसल काटने का औज़ार, A sickle.

लशुनः-नम् (पुं., नपुं.) *Laśunaḥ-nam* लहसुन, Garlic.

लषित (वि.) *Laṣita* चाहा हुआ, अभिलषित, इच्छित, Desired, wanted.

लस् (भ्वा. पर. लसति) *Las* चमकना, शोभित होना, खेलना, To shine, to seem beautiful, to play.

लसिका, लसीका (स्त्री.) *Lasikā, Lasīkā* मुख का रस, थूक, Spittle, saliva, lymph.

लस्ज् (भ्वा. आ. - लज्जते) *Lasj* शर्माना, To feel shy.

लहरिः-री (स्त्री.) *Lahariḥ, Laharī* लहर, तरङ्ग, A wave, a large wave.

ला (अदा. पर. लाति) *Lā* लेना, प्राप्त करना, To take, to receive.

लाकुटिकः (पुं.) *Lākuṭikaḥ* दण्डधारी, द्वारपाल, Armed with a club, a gatekeeper.

लाक्षणिक (वि.) *Lākṣaṇika* चिह्नों से सम्बन्ध रखने वाला, लक्षणा नामक शब्द-शक्ति से समझने योग्य, Relating to marks or Lakṣṇā Śakti, a secondary meaning.

लाक्षा (स्त्री.) *Lākṣā* लाख, Lac.

लागुडिकः (पुं.) *Lāguḍikaḥ* देखिए लाकुटिकः, See lākuṭikaḥ.

लाघवम् (नपुं.) *Lāghavam* लघुता, छोटापन, हल्कापन, अपमान, चतुराई, फुर्ती Smallness, littleness, lightness, disrespect, dexterity.

लाङ्गलम् (नपुं.) *Lāngalam* हल, A plough.

लाङ्गलीषा (स्त्री.) *Lāngalīṣā* हल की लम्बी लकड़ी, The pole of the plough.

लाङ्गुलम्, लाङ्गूलम् (नपुं.) *Lāngulam, Lāngūlam* पूँछ, A tail.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

लाङ्गुली-लिन् (पुं.) *Lāṅgulī-lin* लंगूर, बन्दर, An ape, a monkey.

लाजः (पुं.) *Lājaḥ* भूना अन्न, Parched grain.

लाजाः (स्त्री. बहु.) *Lājāḥ* खीलें, Parched grain.

लाञ्छ् (भ्वा. पर. लाञ्छति) *Lāñch* चिह्न लगाना, To mark.

लाञ्छनम् (नपुं.) *Lāñchanam* कलंक, चिह्न, धब्बा, A mark, a spot, a stain.

लापः (पुं.) *Lāpaḥ* बोलना, बातचीत, Talk, conversation.

लाबुः-बूः (पुं.) *Lābuḥ, Lābūḥ* घिया, लौकी, A bottle - gourd.

लाबुकी (स्त्री.) *Lābukī* वीणा, तम्बूरा, A kind of lute.

लाभः (पुं.) *Lābhaḥ* फायदा, प्राप्ति, Profit, gain.

लालनम् (नपुं.) *Lālanam* लाड-प्यार, Fondling.

लालसा (स्त्री.) *Lālasā* इच्छा, कामना, अभिलाषा, Wish, desire, eagerness.

लालसीकम् (नपुं.) *Lālasīkam* चटनी, अवलेह, Sauce.

लाला (स्त्री.) *Lālā* लार, थूक, Saliva, spittle.

लालाटिकः (पुं.) *Lālāṭikaḥ* सदा आज्ञा की प्रतीक्षा करने वाला नौकर, भाग्यवादी, An obedient servant, dependent on fate.

लालित (वि.) *Lālita* प्यार किया और पाला हुआ, Loved and nourished.

लावः (पुं.), लावी (स्त्री.) *Lāvaḥ, Lāvī* फसल को काटने वाला या वाली, मारना, काटना, तोड़ना, A reaper, reaping, killing, cutting, plucking.

लावकः (पुं.) *Lāvakaḥ* काटने वाला, बटेर, Cutter, reaper, a quail.

लावण्यम् (नपुं.) *Lāvaṇyam* सुन्दरता, शोभा, Beauty, loveliness.

लाषुक (वि.) *Lāṣuka* चाहने वाला, अभिलाषी, लोभी, Desirous, greedy, avaricious.

लासः (पुं.) *Lāsaḥ* क्रीड़ा, उछल-कूद, नृत्य, Sport, skipping, dancing.

लासकी (स्त्री.) *Lāsakī* नर्तकी, नाचने वाली, A female dancer.

लास्यम् (नपुं.) *Lāsyam* भावपूर्ण नृत्य, Emotional dance.

लिक्षा, लिक्षिका (स्त्री.) *Likṣā, Likṣikā* लीख, A nit, the egg of a louse.

लिख् (तुदा. पर. - लिखति) *Likh* लिखना, कुरेदना, To write, to engrave.

लिखित (वि.) *Likhita* लिखा हुआ, Written, engraved.

लिङ्ग् (भ्वा. पर. लिङ्गति) *Liṅg* जाना, आलिंगन करना, चिह्न लगाना, To go, to embrace, to mark.

लिङ्गम् (नपुं.) *Liṅgam* चिह्न, निशान, पुरुष की जननेन्द्रिय, A mark, gender, the male organ of generation.

लिङ्गी-गिन् (पुं.) *Liṅgī-gin* चिह्नित, चिह्नधारण किया हुआ, Marked, having a special mark.

लिप् (तुदा. पर. लिम्पति) *Lip* लीपना, पोतना, To plaster, to anoint, to smear.

लिपिः (स्त्री.) *Lipiḥ* वर्णमाला का लिखित रूप, Script.

लिप्त (वि.) *Lipta* लिपा हुआ, सम्पन्न, मला हुआ, ढका हुआ, Plastered, anointed, smeared, covered.

लिप्सा (स्त्री.) *Lipsā* प्राप्त करने की कामना, Desire to get.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

लिप्सुः (पुं.) *Lipsuḥ* प्राप्त करने की इच्छा वाला, Desirous of getting.

लिह् (अदा. उभ. लेढि, लीढे) *Lih* चाटना, To lick.

ली (भ्वा. पर. लयति) *Lī* पिघलना, घुल जाना, To melt, to dissolve into.

लीढ (वि.) *Līḍha* चाटा हुआ, Licked.

लीन (वि.) *Līna* घुला हुआ, मिला हुआ, समाया हुआ, Melted, mixed, dissolved.

लीला (स्त्री.) *Līlā* खेल, विनोद, Sport, amusement.

लीलावत् (वि.) *Līlāvat* खेल करने वाला, विनोद करने वाला, Showing of play, charmer, sportsman, causing amusement.

लुक् (अ.) *Luk* यह समाप्त होने के अर्थ में व्याकरण का पारिभाषिक शब्द है, Disappearing, vanishing.

लुञ्च् (भ्वा. पर. लुञ्चति) *Luñc* चुनकर उखाड़ना, To pluck out, to peel.

लुञ्चनम् (नपुं.) *Luñcanam* उखाड़ने का काम, Peeling, plucking.

लुञ्चित (वि.) *Luñcita* उखड़ा हुए, Peeled, plucked.

लुट् (भ्वा. आ. लोटते) *Luṭ* मुकावला करना, विरोध करना, धकेलना, To resist, to repel, to oppose.

लुठ् (भ्वा. पर. लोठति) *Luṭh* प्रहार करना, टक्कर मारना, To strike.

लुठ् (भ्वा. आ. लोठते) *Luṭh* लुढ़कना, भूमि पर लोटना, To roll on the ground.

लुठ् (तुदा. पर. लुठति) *Luṭh* लुढ़कना, To roll.

लुठित (वि.) *Luṭhita* लुढ़का हुआ, भूमि पर लोटा हुआ, Rolled on the ground.

लुड् (भ्वा. पर. लोडति) *Luḍ* क्षुब्ध करना, बिलौना, To stir, to churn.

लुण्ट् (भ्वा. पर. - लुण्टति) *Luṇṭ* लूटना, चुराना, To plunder, to steal.

लुण्टाकः (पुं.) *Luṇṭākaḥ* लुटेरा, A dacoit.

लुण्ठ् (भ्वा. पर. - लुण्ठति) *Luṇṭh* लूटना, चुराना, To plunder, to steal.

लुण्ठकः (पुं.) *Luṇṭhakaḥ* लुटेरा, डाकू, चोर, A plunderer, a robber, a thief.

लुण्ठनम् (नपुं.) *Luṇṭhanam* लूट, डकैती, चोरी, Plundering, robbing, stealing.

लुण्ठित (वि.) *Luṇṭhita* लूटा हुआ, चुराया हुआ, डाका डाला गया, Plundred, stolen, robbed.

लुप् (तुदा. उभ. लुम्पति-ते) *Lup* गुम जाना, छिप जाना, To disappear, to vanish.

लुप् (दिवा. पर.-लुप्यति) *Lup* व्याकुल हो जाना, To be perplexed.

लुप्त (वि.) *Lupta* गुम, ओझल, छिपा हुआ, नष्ट, Disappeared, vanished, destroyed.

लुब्ध (वि.) *Lubdha* लोभी, Greedy.

लुब्धकः (पुं.) *Lubdhakaḥ* शिकारी, बहेलिया, A hunter, a fowler.

लुभ् (दिवा. पर. लुभ्यति) *Lubh* लोभ करना, लालच करना, To covet, to long for, to desire eagerly.

लुल् (भ्वा. पर. लोलति) *Lul* लोटना, करवट बदलना, To roll about, to change sides.

लुलित (वि.) *Lulita* अव्यवस्थित, बिखरा हुआ, Disarranged, scattered.

लू (क्र्या. उभ. लुनाति, लुनीते) *Lū* काटना, चुनना, कतरना, To cut, to pluck, to clip.

लूता, लूतिका (स्त्री.) *Lūtā, Lūtikā* मकड़ी, A spider.

लून (वि.) *Lūna* कटा हुआ, Cut.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

लेखः (पुं.) *Lekhaḥ* लेख, Writing.

लेखकः (पुं.) *Lekhakaḥ* लिखने वाला, लिपिकार, Writer.

लेखनम् (नपुं.) *Lekhanam* लिखने का काम, लेख, Writing.

लेखनी, लेखिनी (स्त्री.) *Lekhanī, Lekhinī* कलम, पैन, A pen.

लेखा (स्त्री.) *Lekhā* लकीर, रेखा, हिसाब, Line, account.

लेख्य (वि.) *Lekhya* लिखने योग्य, जिसे लिखना है, To be written, worth writing.

लेपः (पुं.) *Lepaḥ* लेपन, पलस्तर, मालिश, मरहम, क्रीम Plaster, anointment, smearing, cream.

लेपकः (पुं.) *Lepakaḥ* लेप करने वाला राज-मिस्त्री, A plasterer, a mason.

लेपनम् (नपुं.) *Lepanam* देखिए लेपः, See lepaḥ.

लेप्य (वि.) *Lepya* लीपने योग्य, जिसे लीपना है, To be plastered, worth plastering.

लेशः (पुं.) *Leśaḥ* अंश, खंड, A particle, a small portion.

लेहः (पुं.) *Lehaḥ* चाटना, चखना, चटनी, Licking, tasting, sauce.

लेहनम् (नपुं.) *Lehanam* देखिए लेहः, See lehaḥ.

लेहिनः (पुं.) *Lehinaḥ* सुहागा, Borax.

लेह्य (वि.) *Lehya* चाटने योग्य, Worth licking.

लोक् (भ्वा. आ. लोकते) *Lok* देखना, To look..

लोकः (पुं.) *Lokaḥ* संसार, दुनिया, जनता, World, public.

लोकनम् (नपुं.) *Lokanam* देखना, Seeing, looking.

लोच् (भ्वा. आ. लोचते) *Loc* देखना, विचारना, To see, to think over.

लोचकः (पुं.) *Locakaḥ* देखने वाला, विचार करने वाला, Looker, thinker.

लोचनम् (नपुं.) *Locanam* ध्यान से देखना, आँख, To see minutely, an eye.

लोडनम् (नपुं.) *Loḍanam* हिलाना-डुलाना, Shaking, disturbing.

लोध्रः, लोध्रम् (पुं., नपुं.) *Lodhraḥ, Lodhram* लाल फूलों वाला एक पेड़, A tree having red flowers.

लोपः (पुं.) *Lopaḥ* लुप्त होना, समाप्ति, Disappearing, ending.

लोपनम् (नपुं.) *Lopanam* लुप्त करना, To cause disappearance.

लोभः (पुं.) *Lobhaḥ* लोभ, लालच, चाह, Greediness, avarice.

लोभनम् (नपुं.) *Lobhanam* लुभाना, Alluring.

लोम-मन् (नपुं.) *Loma-man* रोम, रौंगटा, Hair of body.

लोमहर्षः (पुं.) *Lomaharṣaḥ* रोमांचित होना, Thrilling.

लोमशः (पुं.) *Lomaśaḥ* गीदड़, सियार, A jackal.

लोमशा (स्त्री.) *Lomaśā* लोमड़ी, A vixen.

लोमाशः (पुं.) *Lomāśaḥ* गीदड़, सियार, लोमड़, A jackal, a fox.

लोल (वि.) *Lola* चंचल, अस्थिर, Rolling, moving to and fro.

लोलुप (वि.) *Lolupa* लोभी, Greedy.

लोष्टः-ष्टम् (पुं., नपुं.) *Loṣṭaḥ, Loṣṭam* ढेला, A clod, a lump of earth.

लोह (वि.) *Loha* लाल, हल्का लाल, Red, reddish.

लोहः, लोहम् (पुं., नपुं.) *Lohaḥ-Loham* लोहा, Iron.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

लोहल (वि.) ***Lohala*** लोहे से बना हुआ, Made of iron.

लोहित (वि.) ***Lohita*** लाल, Red.

लोहितम् (नपुं.) ***Lohitam*** खून, रुधिर, लहू, Blood.

लोहितिमा-मन् (पुं.) ***Lohitimā-man*** लालिमा, Redness.

लौकिक (वि.) ***Laukika*** दुनियावी, लोक से सम्बन्धित, Worldly.

लौल्यम् (नपुं.) ***Laulyam*** लोभ, चंचलता, Greediness, fickleness.

लौह (वि.) ***Lauha*** लोहे से बना हुआ, Made of iron.

लौहित्यः (पुं.) ***Lauhityaḥ*** ब्रह्मपुत्र नदी का नाम, Name of Brahmaputra river.

लौहित्यम् (नपुं.) ***Lauhityam*** लाली, लालिमा, Redness.

व *Va*

वः (सर्व.) ***Vaḥ*** तुम्हें, तुम्हारा, To you, your. (यह शब्द युष्मद् की द्वितीया, चतुर्थी और षष्ठी के बहुवचन का रूप है)।

वंशः (पुं.) ***Vaṁśaḥ*** बाँस, खानदान, रीढ की हड्डी, A bamboo, a dynasty, a backbone.

वंशिका, वंशी (स्त्री.) ***Vaṁśikā, Vaṁśī*** बाँसुरी, A flute.

वंश्य (वि.) ***Vaṁśya*** बाँस या कुल से सम्बन्धित, Belonging to bamboo or family.

वकः (पुं.) ***Vakaḥ*** बगुला, A heron.

वक्तव्य (वि.) ***Vaktavya*** कहने योग्य, कथन, Worth - saying, statement.

वक्ता-तृ (पुं.) ***Vaktā-tṛ*** बोलने वाला, भाषणकर्ता, A speaker.

वक्त्रम् (नपुं.) ***Vaktram*** मुख, Mouth, face.

वक्र (वि.) ***Vakra*** टेढ़ा, कुटिल, Crooked, bent, curved.

वक्रिमा-मन् (पुं.) ***Vakrimā-man*** टेढ़ापन, कुटिलता, Crookedness, curvature, cunningness.

वक्रोक्तिः (स्त्री.) ***Vakroktiḥ*** घुमाकर कही गयी उक्ति, एक काव्यालंकार जिसमें बात को वक्ता के भाव से भिन्न प्रकार से लिया जाता है, A crooked saying, a figure of speech.

वक्षः-क्षस् (नपुं.) ***Vakṣaḥ-ṣas*** छाती, The breast, the chest.

वक्षःस्थलम् (नपुं.) ***Vakṣaḥ-sthalam*** देखिए वक्षः, See vakṣaḥ.

वगाहः (पुं.) ***Vagāhaḥ*** अवगाह, स्नान, Bathing.

वङ्गः (पुं.) ***Vaṅgaḥ*** कपास, बैंगन, Cotton, the egg-plant.

वङ्गम् (नपुं.) ***Vaṅgam*** सीसा, राँगा, Lead, tin.

वच् (अदा. पर. बक्ति) ***Vac*** बोलना, कहना, To say, to tell.

वचनम् (नपुं.) ***Vacanam*** कथन, कहना, Saying, the act of saying.

वचनीयम् (नपुं.) ***Vacanīyam*** कथनीय, कहने योग्य, निन्दनीय, आरोप, To be said, blamable, blame.

वचः-स् (नपुं.) ***Vacaḥ-s*** वचन, कथन, Saying, sentence.

वचसाम्पतिः (पुं.) ***Vacasāmpatiḥ*** बृहस्पति, An epithet of Bṛhaspati.

वज् (भ्वा. पर. वजति) ***Vaj*** जाना, To go.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

वज्रः (पुं.), वज्रम् (नपुं.) *Vajraḥ, Vajram* इन्द्र का हथियार, बिजली, A thunderbolt, the weapon of Indra.

वज्रम् (नपुं.) *Vajram* लोहा, इस्पात, Steel, iron.

वज्राङ्गः (पुं.) *Vajrāṅgaḥ* हनुमान् की उपाधि, साँप, An epithet of Hanumān, a snake.

वज्री-ज्रिन् (पुं.) *Vajrī-jrin* इन्द्र, Indra.

वञ्च् (भ्वा. पर. वञ्चति) *Vañc* चलना, गति करना, To go, to move.

वञ्च् (चुरा. आ. वञ्चयते) *Vañc* ठगना, धोखा देना, To deceive, to plunder.

वञ्चकः (पुं.) *Vañcakaḥ* ठग, लुटेरा, Deceitful, cheat.

वञ्चनम् (नपुं.), वञ्चना (स्त्री.) *Vañcanam, Vañcanā* ठगी, धोखा, Deception, cheating.

वञ्चित (वि.) *Vañcita* ठगा हुआ, Deceived, cheated, deprived.

वञ्जुलः (पुं.) *Vañjulaḥ* बेंत या सरकण्डा, Cane or reed.

वट् (भ्वा. पर.-वटति) *Vaṭ* लपेटना, To roll, to surround.

वट् (चुरा. उभ. वाटयति-ते) *Vaṭ* बाँटना, हिस्से करना, To divide, to partition.

वटः (पुं.) *Vaṭaḥ* बरगद का पेड़, A banyan tree.

वटकः (पुं.) *Vaṭakaḥ* बड़ा नामक एक तला हुआ खाद्य पदार्थ, A kind of cake.

वटिका (स्त्री.) *Vaṭikā* दवाई की गोली, A pill.

वटी (स्त्री.) *Vaṭī* देखिए **वटिका**, See vaṭikā.

वटुः, वटुकः (पुं.) *Vaṭuḥ, Vaṭukaḥ* बच्चा, छात्र, लड़का, A chap, boy, student.

वडवा (स्त्री.) *Vaḍavā* घोड़ी, A mare.

वडवानलः (पुं.) *Vaḍavānalaḥ* समुद्र की आग, The submarine fire.

वणिक्-ज् (पुं.) *Vaṇik-j* बनिया, व्यापारी, A merchant, a trader.

वणिक्वृत्तिः (स्त्री.) *Vaṇik-vṛttiḥ* व्यापार, Trade, business.

वणिजः (पुं.) *Vaṇijaḥ* देखिए **वणिक्**, See vaṇik.

वण्ट् (चुरा. पर. वण्टयति) *Vaṇṭ* बाँटना, हिस्से करना, To divide, to partition.

वण्टः (पुं.) *Vaṇṭaḥ* भाग, हिस्सा, A part, a share.

वण्टकः (पुं.) *Vaṇṭakaḥ* बाँटने वाला, विभाजक, A distributer, a divider.

वण्टनम् (नपुं.) *Vaṇṭanam* बाँटने का काम, विभाजन, Distributing, division.

वण्ड् (चुरा. पर. वण्डयति) *Vaṇḍ* बाँटना, To divide, to distribute.

वत् (अ.) *Vat* समान, सदृश-जैसे सिंहवत्, Like, similar.

वतंसः (पुं.) *Vataṁsaḥ* अवतंस, आभूषण, Ornament.

वत्स (वि.) *Vatsa* प्यारा, Dear.

वत्सः (पुं.) *Vatsaḥ* बछड़ा, A calf.

वत्सा (स्त्री.) *Vatsā* बछड़ी, Heifer.

वत्सतरः (पुं.) *Vatsataraḥ* छोटी उमर का बैल, A young ox.

वत्सतरी (स्त्री.) *Vatsatarī* छोटी उमर की गाय, A young cow.

वत्सरः (पुं.) *Vatsaraḥ* वर्ष, साल, An year.

वत्सल (वि.) *Vatsala* प्यार करने वाला, प्रिय, Dear, affectionate.

वद् (भ्वा. पर. वदति) *Vad* बोलना, कहना, To say, to tell.

वदनम् (नपुं.) *Vadanam* बोलना, कहना, मुख, Saying, talking, face, mouth.

वदान्यः (पुं.) *Vadānyaḥ* उदार व्यक्ति, A liberal or generous person.

वद्य (वि.) *Vadya* कथनीय, प्रशंसनीय, Worth - saying, praise-worthy.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

वधः (पुं.) *Vadhaḥ* हत्या, मारना, Killing, murder.

वधकः, वधिकः (पुं.) *Vadhakaḥ, Vadhikaḥ* फाँसी देने वाला, मारने वाला, कत्ल करने वाला, A hangman, a murderer, an assassin.

वधू (स्त्री.) *Vadhū* पत्नी, वहू, A bride.

वधूटी (स्त्री.) *Vadhūṭī* जवान स्त्री, A young woman.

वध्य (वि.) *Vadhya* मारने योग्य, To be killed or slain, worth killing.

वनम् (नपुं.) *Vanam* जंगल, पानी, A forest, water.

वनस्पतिः (पुं.) *Vanaspatiḥ* वह बड़ा पेड़ जो बिना फूल के दीखे ही फल देता है जैसे पीपल, बड़, गूलर, A tree that bears fruit apparently without flowering.

वनिका (स्त्री.) *Vanikā* छोटा बगीचा, Small garden.

वनिता (स्त्री.) *Vanitā* स्त्री, नारी, A woman.

वनेचरः (पुं.) *Vanecaraḥ* जंगल में रहने वाला, Dwelling in a wood.

वन्द् (भ्वा. आ. वन्दते) *Vand* अभिवादन या स्तुति करना, To salute, to greet respectfully.

वन्दनम् (नपुं.), वन्दना (स्त्री.) *Vandanam, Vandanā* प्रणाम, स्तुति Salutation, worship.

वन्दनीय (वि.) *Vandanīya* प्रणाम या प्रशंसा करने के योग्य, Fit to be saluted, adorable.

वन्दी-दिन् (पुं.) *Vandī-din* भाट, चारण, A bard, a herald.

वन्द्य (वि.) *Vandya* देखिए वन्दनीय, See vandanīya.

वन्ध्या (स्त्री.) *Vandhyā* बाँझ, उपजहीन, Barren woman, a barren land.

वप् (भ्वा. उभ. वपति-ते) *Vap* बोना, बाल काटना, To sow, to cut hair, to shave.

वपः (पुं.), वपनम् (नपुं.) *Vapaḥ, Vapanam* बोने का काम, बाल काटने का काम, Sowing, cutting of hair, shaving.

वपुः-स् (नपुं.) *Vapuḥ-s* शरीर, Body.

वप्ता-तृ (पुं.) *Vaptā-tṛ* बोने वाला, बाल काटने वाला, Sower, a barber.

वप्रः-प्रम् (पुं., नपुं.) *Vapraḥ-pram* किले या शहर की चार दीवारी, Rampart of a fort or city.

वम् (भ्वा. पर. - वमति) *Vam* उल्टी करना, To vomit.

वमः, वमथुः (पुं.) *Vamaḥ, Vamathuḥ* उल्टी, कै, Vomiting.

वमनम् (नपुं.) *Vamanam* उल्टी करना, Vomiting.

वमी (स्त्री.) *Vamī* उल्टी, Vomiting.

वयनम् (नपुं.) *Vayanam* बुनना, Weaving.

वयः-स् (नपुं.) *Vayaḥ-s* आयु, पक्षी, कौआ, Age, bird, a crow.

वयस्य (वि.) *Vayasya* समान आयु वाला, मित्र, Of the same age, a friend.

वर् (चुरा. उभ. वरयति-ते) *Var* वरण करना, चुनना, To select, to choose.

वर (वि.) *Vara* अच्छा, Good.

वरः (पुं.) *Varaḥ* होने वाला पति, तोहफा, Bridegroom, a boon, a blessing.

वरटः (पुं.) *Varaṭaḥ* हंस, A gander.

वरटा, वरटी (स्त्री.) *Varaṭā, Varaṭī* हंसनी, हंसी, A goose.

वरणम् (नपुं.) *Varaṇam* चुनना, Choosing, selecting.

वरणः (पुं.) *Varaṇaḥ* घेरा, चार दीवारी, एक पेड़, A rampart, surrounding wall, a tree.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

वरम् (अ.) *Varam* अच्छा, ठीक, Yes, it is so.

वराक (वि.) *Varāka* गरीब, बेचारा, Poor, pitiable.

वराटः, वराटकः (पुं.) *Varāṭaḥ, Varāṭakaḥ* कौड़ी, A cowrie.

वराहः (पुं.) *Varāhaḥ* सूअर, A pig, a boar.

वराहमिहिरः (पुं.) *Varāhamihiraḥ* बृहत्संहिता के लेखक, एक प्रसिद्ध ज्योतिर्विद का नाम, Name of a celebrated astronomer who wrote बृहत्संहिता।

वरिमा-मन् (पुं.) *Varimā-man* श्रेष्ठता, उत्तमता, Excellence, superiority.

वरिष्ठ (वि.) *Variṣṭha* सबसे ऊँचा, श्रेष्ठ, Most superior.

वरीयस् (वि.) *Varīyas* दो में अधिक ऊँचा, श्रेष्ठ, Superior.

वरुणः (पुं.) *Varuṇaḥ* जल का देवता, God of water, ईश्वर, God, राजा, a king.

वरुणानी (स्त्री.) *Varuṇānī* वरुण की पत्नी, Wife of Varuṇa.

वरेण्य (वि.) *Vareṇya* वरण करने योग्य, सबसे श्रेष्ठ, Fit for selection, best.

वर्करः (पुं.) *Varkaraḥ* बकरा, मेमना, A goat, a lamb, a kid.

वर्गः (पुं.) *Vargaḥ* समूह, भाग, A section, a part.

वर्गशः (अ.) *Vargaśaḥ* प्रत्येक दल के क्रम से, Section-wise.

वर्गीय (वि.) *Vargīya* किसी समूह या दल से सम्बन्धित, Belonging to a section.

वर्च् (भ्वा. आ. वर्चते) *Varc* चमकना, शोभा देना, To shine, to be splendid.

वर्चः-स् (नपुं.) *Varcaḥ-s* शक्ति, बल, तेज, उत्साह, Lustre, power, energy, splendour.

वर्चस्वी-विन् (वि.) *Varcasvī-vin* शक्तिशाली, तेजस्वी, प्रभावशाली, Powerful, vigorous, energetic.

वर्जनम् (नपुं.) *Varjanam* त्याग, छोड़ना, Leaving, giving up, abandoning.

वर्जम् (अ.) *Varjam* त्यागते हुए, Excluding, except.

वर्जित (वि.) *Varjita* त्यक्त, छोड़ा हुआ, निषिद्ध, Left, given up, avoided.

वर्ज्यम् (वि.) *Varjyam* छोड़ने योग्य, त्यक्तव्य, To be excluded, to be left.

वर्ण् (चुरा. उभ. - वर्णयति-ते) *Varṇ* रंगना, वर्णन करना, ध्यान से देखना, To colour, to describe, to behold.

वर्णः (पुं.) *Varṇaḥ* रंग, अक्षर, ब्राह्मणादि जाति, Colour, letter, sound, caste.

वर्णनम् (नपुं.), वर्णना (स्त्री.) *Varṇanam, Varṇanā* बताना, स्पष्ट करना, Explaining, description.

वर्णित (वि.) *Varṇita* बताया गया, स्पष्ट किया गया, Explained, described.

वर्णिका (स्त्री.) *Varṇikā* पेंसिल, Pencil.

वर्णी-णिन् (पुं.) *Varṇī-ṇin* ब्रह्मचारी, A religious student of any of the three upper castes.

वर्ण्य (वि.) *Varṇya* वर्णन करने योग्य, Worth description, to be described or explained.

वर्तनम् (नपुं.) *Vartanam* व्यवहार, वेतन, Behaviour, salary.

वर्तनिः-नी (स्त्री.) *Vartaniḥ-nī* रास्ता, मार्ग, वर्ण-विन्यास, A way, road, spelling.

वर्तमान (वि.) *Vartamāna* विद्यमान, होता हुआ, Existing, present.

वर्तिः-वर्ती (स्त्री.) *Vartiḥ-tī* बत्ती, वटी, गोली, Anything rolled round, wick of a lamp, a pill.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

वर्तिका (स्त्री.) *Vartikā* चित्रकार का ब्रुश, बटेर, लैम्प की बत्ती, A painter's brush, a quail, wick of a lamp.

वर्तुल (वि.) *Vartula* गोल, Round.

वर्त्मा-मन् (पुं.) *Vartmā-man* मार्ग, रास्ता, Way, road, passage.

वर्ध् (चुरा. उभ. वर्धयति-ते, वर्धापयति) *Vardh* काटना, चीरना, छीलना, To cut, to divide, to shear.

वर्धकः, वर्धकिः (पुं.) *Vardhakaḥ, Vardhakiḥ* बढ़ई, A carpenter.

वर्धनम् (नपुं.) *Vardhanam* बढ़ना, काटना, बाँटना, छीलना, Increasing, growing, cutting, dividing, shearing.

वर्धमान (वि.) *Vardhamāna* बढ़ता हुआ, Growing, increasing.

वर्धापनम् (नपुं.) *Vardhāpanam* काटना, चीरना, छीलना, वधाई, Cutting, dividing, shearing, congratulation.

वर्धित (वि.) *Vardhita* बढ़ाया गया, Grown, increased.

वर्म-मन् (नपुं.) *Varma-man* कवच, An armour.

वर्मा-मन् (पुं.) *Varmā-man* क्षत्रिय की उपाधि, The title of a Kṣatriya.

वर्षः, (पुं.) *Varṣaḥ* बरसना, देश, Raining, a country, a shower.

वर्षम् (नपुं.) *Varṣam* बरसना, साल, Raining, a shower, a year.

वर्षणम् (नपुं.) *Varṣaṇam* बरसना, Raining, showering.

वर्षा (स्त्री.) *Varṣā* बरसना, वर्षा ऋतु, Rain, rainy season.

वर्षिमा-मन् (पुं.) *Varṣimā-man* वर्षा, बड़ी आयु, Rain, old age.

वर्षिष्ठ (वि.) *Varṣiṣṭha* सबसे बड़ी उम्र का, Eldest of all.

वर्षीयस् (वि.) *Varṣīyas* दो में बड़ा, Elder one.

वल् (भ्वा. पर. वलति) *Val* गति करना, गोल घूमना, ढका होना, घिर जाना, To go, to move, to go round, to be covered, to be surrounded.

वलनम् (नपुं.) *Valanam* घूमना, गोलाई में घूमना, Moving, moving round, in a circle.

वलभी (स्त्री.) *Valabhī* ढलान छत, घर के सबसे ऊपर का भाग, मुँडेर, The sloping roof, the topmost part of a house.

वलयः-यम् (पुं., नपुं.) *Valayaḥ-yam* कंगना, चूड़ी, A bracelet, a bangle. गोलाई, a circle, a circumference.

वलिः, वली (स्त्री.) *Valiḥ, Valī* तह, झुर्री, Fold, wrinkle.

वलित (वि.) *Valita* चारों ओर घूमा हुआ, Turned round.

वलिमत् (वि.) *Valimat* झुर्रीदार, Wrinkled.

वल्कः-कम् (पुं., नपुं.) *Valkaḥ-kam* वक्कल, पेड़ की छाल, The bark of a tree.

वल्कलः-लम् (पुं., नपुं.) *Valkalaḥ-lam* देखिए वल्कः, वल्कम्, See valkaḥ-kam.

वल्ग् (भ्वा. उभ. वल्गति-ते) *Valg* गति करना, उछलना, तेज भागना, To move, to leap, to gallop.

वल्गनम् (नपुं.) *Valganam* कूद, छलाँग, तेज दौड़, Leaping, jumping galloping.

वल्गा (स्त्री.) *Valgā* लगाम, A bridle, rein.

वल्मीकः-कम् (पुं., नपुं.) *Valmīkaḥ-kam* बाम्बी, दीमक से उठाई हुई मिट्टी का ढेर, मुख आदि पर तिल का चिह्न, छोटी पहाड़ी या उभरा हुआ शिखर (वल्मीकस्याग्रे प्रभवति धनुःखण्डमाखण्डलस्य –मेघदूत) An ant hill, mole, a small hill or heap.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

वल्लकी (स्त्री.) *Vallakī* भारतीय वीणा, Indian Vina.

वल्लभ (वि.) *Vallabha* प्रिय, Dear, beloved.

वल्लभः (पुं.) *Vallabhaḥ* पति, A husband.

वल्लरिः-री (स्त्री.) *Vallariḥ-rī* बेल, A creeper.

वल्लिः-वल्ली (स्त्री.) *Valliḥ, Vallī* बेल, A creeper.

वश् (अदा. पर. वष्टि) *Vaś* चाहना, कामना करना, To wish, to desire.

वश (वि.) *Vaśa* अधीन, Under control.

वशः-शम् (पुं., नपुं.) *Vaśaḥ-śam* अधीनता, Control.

वशंवद (वि.) *Vaśaṁvada* आज्ञाकारी, नियंत्रित, Obedient, controlled, ward.

वशा (स्त्री.) *Vaśā* बाँझ स्त्री, बाँझ गाय, हस्तिनी, A barren woman, a barren cow, she elephant.

वश्य (वि.) *Vaśya* वश में करने योग्य, Controllable.

वष्कयणी-यिणी (स्त्री.) *Vaṣkayaṇī-Vaṣkayiṇī* बड़े बछड़े वाली गाय, A cow having a full-grown calf.

वस् (भ्वा. पर. वसति) *Vas* रहना, To live.

वस् (अदा. आ. वस्ते) *Vas* ढकना, To cover.

वसतिः-ती (स्त्री.) *Vasatiḥ-tī* निवास-स्थल, घर, Dwelling, residing.

वसनम् (नपुं.) *Vasanam* रहना, कपड़ा, वस्त्र, Dwelling, residing, a cloth.

वसन्तः (पुं.) *Vasantaḥ* वसन्त ऋतु, Spring season.

वसा (स्त्री.) *Vasā* चर्बी, मेदा, Fat, marrow.

वसिष्ठः, वशिष्ठः (पुं.) *Vasiṣṭhaḥ, Vaśiṣṭhaḥ* रघुकुल के गुरु महर्षि का नाम, Name of the family priest of Raghu dynasty.

वसु (नपुं.) *Vasu* धन, ऐश्वर्य, Wealth, riches.

वसुः (पुं.) *Vasuḥ* वसु नामक आठ देवता, Eight gods called vasus, as this verse says:- आपो धरा ध्रुवश्च सोमश्च अहश्चैवानिलोऽनलः। प्रत्यूषश्च प्रभासश्च वसवोऽष्टाविति स्मृताः।

वसुधा (स्त्री.) *Vasudhā* पृथ्वी, भूमि, The earth.

वसुन्धरा (स्त्री.) *Vasundharā* देखिए वसुधा, See vasudhā.

वसुमत् (वि.) *Vasumat* धन वाला, धनी, Wealhy, rich.

वसुमती (स्त्री.) *Vasumatī* देखिए वसुधा, See vasudhā.

वस्तिः (स्त्री.) *Vastiḥ* निवास, घर, पेट का निचला भाग, Dwelling, residing, the lower belly, the bladder.

वस्तु (नपुं.) *Vastu* चीज, पदार्थ, A thing.

वस्तुतः (अ.) *Vastutaḥ* असल में, दर-असल, सत्यरूप में, Really, indeed.

वस्त्रम् (नपुं.) *Vastram* कपड़ा, आच्छादन, A cloth, clothing.

वह् (भ्वा. उभ. वहति-ते) *Vah* बहना, ढोना, ले जाना, To flow, to carry, to take away.

वहनम् (नपुं.) *Vahanam* बहने, ढोने या ले जाने का काम, Flowing, carrying, taking away.

वहित्रम् (नपुं.) *Vahitram* नौका, A raft, a boat.

वह्निः (पुं.) *Vahniḥ* आग, Fire.

वह्यम् (नपुं.) *Vahyam* गाड़ी, ढोने का साधन, Vehicle, carriage.

वा (अ.) *Vā* या, अथवा, Or.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

वा (अदा. पर. वाति) *Vā* चलना, हिलाना. डुलाना, हिलना, डुलना, To blow, to move, to strike.

वांशिकः (पुं.) *Vāṁśikaḥ* बाँस काटने वाला, बंसी बजाने वाला, कुल से सम्बंधित, A bamboo-cutter, a flute-player, dynastic.

वाक्-ग्-च् (स्त्री.) *Vāk-g-c* वाणी, भाषा, ध्वनि, Tongue, language, sound.

वाक्यम् (नपुं.) *Vākyam* शब्दों का सार्थक समूह, वाक्य, A sentence.

वागा (स्त्री.) *Vāgā* लगाम, A bridle.

वागुरा (स्त्री.) *Vāgurā* जालीदार फंदा, जानवरों को पकड़ने का जाल, A net, a trap to catch animals.

वागुरिकः (पुं.) *Vāgurikaḥ* शिकारी, बहेलिया, A hunter, a fowler.

वाग्मी-मिन् (पुं.) *Vāgmī-min* बोलने में कुशल, युक्तियुक्त बात करने वाला, A good speaker, an eloquent orator.

वाङ्क्ष् (भ्वा. पर. वाङ्क्षति) *Vāṅkṣ* चाहना, To wish, to desire.

वाङ्मय (वि.) *Vāṅmaya* वाणी या शब्दों से सम्बन्धित, Consisting of words.

वाङ्मयम् (नपुं.) *Vāṅmayam* साहित्य, लिखित रचना, Literature, written composition.

वाचंयम (वि.) *Vācaṁyama* वाणी पर नियंत्रण रखने वाला, मौनी, Holding the tongue, practising total silence.

वाचक (वि.) *Vācaka* बताने वाला, पर्याय, Denoting, synonym, मुख्य अर्थ, main meaning.

वाचनम् (नपुं.) *Vācanam* पढ़ना, बाँचना, Reading, reciting, utterance.

वाचनिक (वि.) *Vācanika* मौखिक, Oral, verbal.

वाचस्पतिः (पुं.) *Vācaspatiḥ* वाणी का स्वामी, देवताओं के गुरु का नाम, Master of the tongue, the preacher of gods.

वाचस्पत्यम् (नपुं.) *Vācaspatyam* वह नीति- शास्त्र जिसे वाचस्पति ने बनाया या कहा था, The book of political science composed by Vācaspati.

वाचा (स्त्री.) *Vācā* देखिए वाक्, See vāk.

वाचाट (वि.) *Vācāṭa* अधिक बोलने वाला, Talkative.

वाचाल (वि.) *Vācāla* व्यर्थ ही अधिक बातें कहने वाला, Talkative, garrulous.

वाचिक (वि.) *Vācika* मौखिक, Oral, verbal.

वाच्य (वि.) *Vācya* कथनीय, कहने योग्य, मुख्य अर्थ, To be spoken, main meaning, voice.

वाजः (पुं.) *Vājaḥ* बल, अन्न, ज्ञान, पंख, युद्ध, Strength, food, knowledge, wing, feather, battle, fin.

वाजम् (नपुं.) *Vājam* मक्खन, घी, भोजन, पानी, Butter, ghee, food, water.

वाजी-जिन् (पुं.) *Vājī-jin* घोड़ा, शक्तिशाली मनुष्य, A horse, a strong man.

वाजीकरणम् (नपुं.) *Vājīkaraṇam* उत्तेजना और भोग-शक्ति को बढ़ाना, Stimulation for sexual union.

वाञ्छ् (भ्वा. पर. - वाञ्छति) *Vāñch* चाहना, To wish, to desire.

वाञ्छनम् (नपुं.) *Vāñchanam* चाह, इच्छा, Wish, desire.

वाञ्छा (स्त्री.) *Vāñchā* चाह, इच्छा, Wish, desire.

वाञ्छित (वि.) *Vāñchita* चाहा हुआ, Wished, desired.

वाटिका (स्त्री.) *Vāṭikā* छोटा बगीचा, Small garden.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

वाडवानलः (पुं.) *Vāḍavānalaḥ* समुद्र की आग, Submarine fire.

वाढम् (अ.) *Vāḍham* हाँ जी, Yes.

वाणिजः (पुं.) *Vāṇijaḥ* बनिया, व्यापारी, A trader, a businessman, a merchant.

वाणिज्यम् (नपुं.) *Vāṇijyam* व्यापार, धन्धा, व्यवसाय, A trade, a business.

वाणी (स्त्री.) *Vāṇī* बोली, भाषा, Language, tongue.

वात् (चुरा. उभ. वातयति-ते) *Vāt* हिलाना, झटकाना, To blow, to ventilate.

वात (वि.) *Vāta* हिलाया हुआ, चलाया हुआ, Blown, disturbed.

वातः (पुं.) *Vātaḥ* वायु, हवा, Air, wind.

वात्या (स्त्री.) *Vātyā* तूफान, अंधड़, A storm, a hurricane, a whirlwind.

वात्सल्यम् (नपुं.) *Vātsalyam* बच्चों के प्रति स्नेह, Affection towards young-ones', love in general.

वात्स्यायनः (पुं.) *Vātsyāyanaḥ* न्यायदर्शन पर भाष्य लिखने वाले ऋषि का नाम, कामसूत्र के लेखक का नाम, Name of the sage who wrote commentary on the Nyāya philosophy and the book Kāmasūtra.

वादः (पुं.) *Vādaḥ* बात, चर्चा, सिद्धान्त, Talk, discussion, doctrine.

वादकः (पुं.) *Vādakaḥ* बजाने वाला, A musician.

वादनम् (नपुं.) *Vādanam* बजाना, बजे, Sounding, instrumental music, o'clock.

वादित्रम् (नपुं.) *Vāditram* बाजा, A musical instrument.

वादी-दिन् (पुं.) *Vādī-din* बोलने वाला, मुकदमा करने वाला, A speaker, a plaintiff.

वाद्यम् (नपुं.) *Vādyam* बजाने योग्य, बाजा, A musical instrument.

वानप्रस्थः (पुं.) *Vānaprasthaḥ* जीवन की तीसरी स्थिति अर्थात् घर को त्यागने की अवस्था वाला मनुष्य, वानप्रस्थी, The third stage of life when one leaves one's house and goes to the forest for spiritual practice, also such a man.

वानरः (पुं.) *Vānaraḥ* बन्दर, कपि, A monkey, an ape.

वानीरः (पुं.) *Vānīraḥ* एक प्रकार का बेंत, A kind of cane.

वान्तम्, वान्तिः (नपुं. स्त्री.) *Vāntam, Vāntiḥ* कै, उल्टी, Vomiting.

वापः (पुं.) *Vāpaḥ* बोना, बाल काटना, Sowing of seeds, cutting of hair.

वापिः-पी (स्त्री.) *Vāpiḥ-pī* बड़ा जलाशय, A large oblong or circular reservoir of water.

वाम (वि.) *Vāma* विपरीत, बायाँ, पागल, सुन्दर, Opposite, left, mad, beautiful.

वामन (वि.) *Vāmana* छोटे कद वाला, बौना, Dwarfish, pigmy.

वामनः (पुं.) *Vāmanaḥ* बौना, विष्णु का एक अवतार, A dwarf, a pigmy, an incarnation of Viṣṇu.

वामनी, वामनिका (स्त्री.) *Vāmanī, Vāmanikā* बौनी स्त्री, A female dwarf.

वामा (स्त्री.) *Vāmā* सुन्दर स्त्री, A beautiful woman.

वायवीय, वायव्य (वि.) *Vāyavīya, Vāyavya* वायु से सम्बन्धित, Relating to air.

वायसः (पुं.) *Vāyasaḥ* कौआ, A crow.

वायुः (पुं.) *Vāyuḥ* हवा, Air.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

वारः (पुं.) *Vāraḥ* ढक्कन, रोक, समूह, दिन, बारी, A cover, a hurdle, a herd, a flock, a day, a turn.

वारक (वि.) *Vāraka* रोकने वाला, Obstructing, opposing.

वारटा (स्त्री.) *Vāraṭā* हंसनी, A goose.

वारणः (पुं.) *Vāraṇaḥ* हाथी, An elephant.

वारणम् (नपुं.) *Vāraṇam* रोक, रुकावट, Obstruction, resistance.

वारम्वारम् (अ.) *Vāraṁvāram* बारम्बार, पुनःपुनः, Again and again.

वारांनिधिः (पुं.) *Vārāṁnidhiḥ* सागर, समुद्र, A sea, an ocean.

वाराह (वि.) *Vārāha* सूअर से सम्बन्धित, Relating to a boar.

वाराही (वि., स्त्री.) *Vārāhī* सूअर से सम्बन्धित (तनु) (वाराहीमात्मयोनेस्तनुमतनुबलाम्-मुद्राराक्षस, भरतवाक्यम्), The female boar.

वारि (नपुं.) *Vāri* पानी, जल, Water.

वारुणी (स्त्री.) *Vāruṇī* पश्चिम दिशा, मदिरा, The west, a liquor.

वार्तिका (स्त्री.) *Vārtikā* एक प्रकार की बटेर, A kind of quail.

वार्त्तम् (नपुं.), वार्त्ता (स्त्री.) *Vārttam, Vārttā* बात, खबर, समाचार, जीविका, Talk, news, livelihood.

वार्त्तिकम् (नपुं.) *Vārtikam* पूर्व कथित अधूरी बात को पूर्ण करने वाला कथन, अष्टाध्यायी पर कात्यायन की वार्तिक, Supplementary saying as vārtika on Aṣṭādhyāyī.

वार्त्रघ्नः (पुं.) *Vārtraghnaḥ* इन्द्र, Indra.

वार्द्धकम्, वार्धक्यम् (नपुं.) *Vārddhakam, Vārdhakyam* वृद्धावस्था, बुढ़ापा, Old age.

वार्ध्रीणसः (पुं.) *Vārdhrīṇasaḥ* गैंडा, A rhinoceros.

वार्षिक (वि.) *Vārṣika* वर्षा या साल से सम्बन्धित, Relating to rain or year.

वार्ष्णेयः (पुं.) *Vārṣṇeyaḥ* वृष्णिवंश में उत्पन्न श्रीकृष्ण, Name of Kṛṣṇa.

वालुका (स्त्री.) *Vālukā* रेत, Sand.

वाल्मीकिः (पुं.) *Vālmīkiḥ* रामायण के रचयिता, Author of the Rāmāyaṇam.

वावदूकः (पुं.) *Vāvadūkaḥ* बहुत बोलने वाला, Talkative.

वाश् (दिवा. आ. - वाश्यते) *Vāś* शब्द करना, आवाज करना, To make a sound, to cry.

वाशितम् (नपुं.) *Vāśitam* पक्षियों की चिल्लाहट, A cry of birds.

वास् (चुरा. उभ. वासयति-ते) *Vās* सुगन्धित करना, To scent, to perfume.

वासः (पुं.) *Vāsaḥ* निवास, सुगन्ध, Living, scent, perfume.

वासनम् (नपुं.) *Vāsanam* वस्त्र पहनाना, सुगन्धित करना, Clothing, perfuming.

वासना (स्त्री.) *Vāsanā* चित्तवृत्ति, कल्पना, विचार, चाह, Inclination, tendency, imagination, idea, wish, desire.

वासरः-रम् (पुं., नपुं.) *Vāsaraḥ-ram* दिन, A day.

वासवः (पुं.) *Vāsavaḥ* इन्द्र, Indra.

वासित (वि.) *Vāsita* सुगन्धित, बसाया हुआ, Perfumed, dwelt in.

वासुकिः (पुं.) *Vāsukiḥ* साँपों का माना हुआ राजा, The king of serpents.

वासुदेवः (पुं.) *Vāsudevaḥ* वसुदेव का पुत्र श्री कृष्ण, Kṛṣṇa the son of Vasudeva.

वासुः (स्त्री.) *Vāsuḥ* छोटी लड़की, कुँवारी, Young girl, maiden.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

वास्तव (वि.) *Vāstava* असली, सच्ची, Real, true.

वास्तविक (वि.) *Vāstavika* सत्य, असली, True, real.

वास्तव्य (वि.) *Vāstavya* निवासी, रहने वाला, Dweller, resident.

वास्तुकला (स्त्री.) *Vāstukalā* भवन-निर्माण की विद्या, Science of architecture.

वाहः (पुं.) *Vāhaḥ* ढोने वाला, सवारी, घोड़ा A porter, a beast of burden, a vehicle, horse.

वाहनम् (नपुं.) *Vāhanam* देखिए वाहः, See vāhaḥ.

वाहनी (स्त्री.) *Vāhanī* रेल, Train.

वाहिनी (स्त्री.) *Vāhinī* सेना, An army.

वि (उप.) *Vi* विशेष, अधिक, दूर, विपरीत-इन अर्थों में यह धातु या शब्द से पूर्व प्रयुक्त होता है, This is prefixed in the sense of 'special,' 'more,' 'far' and 'opposite.'

विः (पुं., स्त्री.) *Viḥ* पक्षी, A bird.

विंशतिः (स्त्री.) *Viṁśatiḥ* बीस, Twenty.

विंश, विंशतितम (वि.) *Viṁśa, Viṁśatitama* बीसवाँ, Twentieth.

विंशी, विंशतितमी (स्त्री., वि.) *Viṁśī, Viṁśatitamī* बीसवीं, Twentieth.

विकच (वि.) *Vikaca* खिला हुआ, विकसित, Blown, expanded, opened.

विकट (वि.) *Vikaṭa* भयंकर, उग्र, Frightful, horrible, cruel.

विकत्थना (स्त्री.) *Vikatthanā* अपनी प्रशंसा, आत्मश्लाघा, Boasting, self-praise.

विकराल (वि.) *Vikarāla* बहुत भयंकर, Very dreadful.

विकर्तनः (पुं.) *Vikartanaḥ* सूर्य, The sun.

विकल (वि.) *Vikala* व्याकुल, अंगहीन, अपूर्ण, Agitated, deprived of an organ, incomplete.

विकल्पः (पुं.) *Vikalpaḥ* दो में से एक को चुनना, Option.

विकल्मष (वि.) *Vikalmaṣa* पाप से रहित, निरपराध, Sinless, stainless, guiltless.

वि+कस् (भ्वा. पर. - विकसति) *Vi+kas* खिलना, To bloom, to open.

विकसित (वि.) *Vikasita* खिला हुआ, Bloomed, fully open.

विकारः (पुं.) *Vikāraḥ* परिवर्तन, कमी, त्रुटि, Change, defect.

विकाशः (पुं.) *Vikāśaḥ* चमक, सौन्दर्य, खिलना, Manifestation, display, beauty, fully expanding.

विकासः (पुं.) *Vikāsaḥ* खिलना, उन्नति, परिवर्तन, Blooming, progress, change, evolution.

विकिरणम् (नपुं.) *Vikiraṇam* बिखराव, फैलाव, अलगाव, Scattering, spreading around, dispersing.

विकीर्ण (वि.) *Vikīrṇa* बिखरा हुआ, फैला हुआ, अलग हुआ, Scattered, spread out, dispersed.

विकृत (वि.) *Vikṛta* परिवर्तित, अस्वस्थ, गन्दा, Changed, diseased, loathsome, bad.

विकृतिः (स्त्री.) *Vikṛtiḥ* देखिए विकारः, See vikāraḥ.

विक्रमः (पुं.) *Vikramaḥ* पराक्रम, बहादुरी, Heroism, bravery.

विक्रयः (पुं.) *Vikrayaḥ* बेचना, Selling, sale.

विक्रान्तिः (स्त्री.) *Vikrāntiḥ* देखिए विक्रमः, See vikramaḥ.

विक्रिया (स्त्री.) *Vikriyā* परिवर्तन, मन में विकार उत्पन्न होना, Change, excitement of passion.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

विक्रेय (वि.) *Vikreya* बेचने योग्य, Saleable.

विक्रोशः (पुं.), **विक्रोशनम्** (नपुं.) *Vikrośaḥ*, *Vikrośanam* बुरा-भला कहना, कोसना, Calling out, abusing.

विक्लव (वि.) *Viklava* डरा हुआ, भयभीत, व्याकुल, Frightened, excited, grieved, confused.

विक्षत (वि.) *Vikṣata* बहुत घायल, Wounded badly.

विक्षिप्त (वि.) *Vikṣipta* बिखरा हुआ, व्याकुल, अशान्त, पागल, Scattered, agitated, excited, distracted, mad.

विक्षेपः (पुं.) *Vikṣepaḥ* बिखराव, चंचलता, इधर-उधर भागना, अशान्ति, Scattering, waving, moving about, disturbance.

विक्षुब्ध (वि.) *Vikṣubdha* अस्थिर, चंचल, डगमगाया हुआ, व्याकुल, Unsteady, wavering, disturbed, confused.

विक्षोभः (पुं.) *Vikṣobhaḥ* अस्थिरता, चंचलता, उद्वेग, Shaking, movement, agitation, disturbance.

विख्यात (वि.) *Vikhyāta* मशहूर, प्रसिद्ध, Famous, notable.

विख्यातिः (स्त्री.) *Vikhyātiḥ* मशहूरी, प्रसिद्धि, Fame.

विगत (वि.) *Vigata* बीता हुआ, समाप्त, Gone, spent.

विगन्धकः (पुं.) *Vigandhakaḥ* इंगुदी, हिंगोट, Name of a tree.

विगमः (पुं.) *Vigamaḥ* विदाई, पृथक्त्व, Departure, separation.

विगर्हणम्-णा (नपुं., स्त्री.) *Vigarhaṇam-ṇā* निन्दा, तिरस्कार, Abusing, insult.

विगर्हित (वि.) *Vigarhita* निन्दित, Shameful, disgusted.

विगलित (वि.) *Vigalita* पिघला हुआ, लुप्त, समाप्त, Melted, disappeared, gone away.

विगाहः (पुं.) *Vigāhaḥ* स्नान, Bath.

विगुण (वि.) *Viguṇa* दोषपूर्ण, अवाञ्छनीय, Defective, unwanted.

विगृहीत (वि.) *Vigṛhīta* झगड़ा हुआ, शरीर धारण किया हुआ, शब्दों में बाँटा हुआ, Fought, embodied, discompounded.

विग्रहः (पुं.) *Vigrahaḥ* झगड़ा, शरीर, समस्त शब्दों को व्यस्त करना, Fight, struggle, body, discompounding.

विघटनम्, विघटना (नपुं., स्त्री.) *Vighaṭanam-nā* अलग होना, टूटफूट, Separation, breaking, disunity.

विघटित (वि.) *Vighaṭita* खण्डित, फूटा हुआ, अलग, Broken, separated, divided.

विघट्टनम्-ना (नपुं., स्त्री.) *Vighaṭṭanam-nā* देखिए **विघटनम्**, See vighaṭanam.

विघातः (पुं.) *Vighātaḥ* चोट, मारना, हत्या, Wound, killing, slaying.

विघूर्णित (वि.) *Vighūrṇita* घूमा हुआ, चकराया हुआ, चंचल, Rolled, shaken about.

विघ्नः (पुं.) *Vighnaḥ* रुकावट, Hindrance, obstacle.

विघ्नित (वि.) *Vighnita* विघ्नों से पूर्ण, Hindered.

विचक्षण (वि.) *Vicakṣaṇa* होशियार, निपुण, Clever, expert.

विचक्षुः (वि.) *Vicakṣuḥ* नेत्रहीन, अन्धा, Blind.

विचयः, विचयनम् (पुं., नपुं.) *Vicayaḥ*, *Vicayanam* खोज, तलाश, Search, investigation, distribution.

विचर्चिका (स्त्री.) *Vicarcikā* खुजली, पामा, Itch, scab.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

विचलनम् (नपुं.) *Vicalanam* स्थान से हट जाना, Deviation, leaving one's place or ideal.

विचलित (वि.) *Vicalita* हटा हुआ, च्युत, Shaken, deviated, displaced.

विचारः (पुं.) *Vicāraḥ* विचार, ख्याल, सोच, Thought, idea, opinion.

विचारकः (पुं.) *Vicārakaḥ* विचार करने वाला, समझदार, Thoughtful, thinker.

विचारणम् (नपुं.), विचारणा (स्त्री.) *Vicāraṇam-ṇā* सोचना, समझना, Thinking, consideration.

विचारित (वि.) *Vicārita* सोचा हुआ, Thought, considered.

विचिकित्सा (स्त्री.) *Vicikitsā* संदेह, संशय, Doubt, suspicion.

विचित्र (वि.) *Vicitra* अनोखा, आश्चर्यपूर्ण, Strange, peculiar.

विचेतन (वि.) *Vicetana* बेहोश, जड़, Senseless, inanimate.

विच्छन्दः, विच्छन्दकः (पुं.) *Vicchandaḥ, Vicchandakaḥ* महल, बड़ा भवन, A palace, a large building.

विच्छर्दनम् (नपुं.) *Vicchardanam* उल्टी, कै, Vomiting.

विच्छाय (वि.) *Vicchāya* शोभा से रहित, छाया-हीन, मुरझाया हुआ, Pale, faded, without shadow.

विच्छित्तिः (स्त्री.) *Vicchittiḥ* विच्छेद, खंड, काट, विराम, Cutting off, tearing off, dividing, pause in a verse.

विच्छिन्न (वि.) *Vicchinna* कटा हुआ, अलग हुआ हुआ, Cut off, separated.

विच्छुरित (वि.) *Vicchurita* अलंकृत, शोभित, ढका हुआ, चन्दनादि से लिपा हुआ, Adorned, beautified, covered, anointed.

विच्छेदः (पुं.) *Vicchedaḥ* विराम, यति, काट, विभाग, अलगाव, Pause, cutting, division, separation.

विच्युत (वि.) *Vicyuta* स्थान से हटा हुआ, पृथक् हुआ हुआ, Slipped off, displaced, deviated.

विच्युतिः (स्त्री.) *Vicyutiḥ* स्थान का त्याग, अलगाव, Slipping, displacement, deviation.

विजन (वि.) *Vijana* मनुष्यों से शून्य, निर्जन, Lonely, solitary.

विजयः (पुं.) *Vijayaḥ* जीत, सफलता, Victory, success.

विजया (पुं.) *Vijayā* दुर्गा, दुर्गा की एक सेविका, Name of Durgā and also of one of her female attendants.

विजयी-यिन् (पुं.) *Vijayī-yin* विजेता, जीतने वाला, A conqueror, a victor.

विजातीय (वि.) *Vijātīya* भिन्न प्रकार का, भिन्न जाति का, Of different kind or species.

विजिगीषा (स्त्री.) *Vijigīṣā* जीतने की इच्छा, Desire of winning.

विजिगीषुः (वि. पुं.) *Vijigīṣuḥ* जीतने की इच्छा वाला, Desirous of victory.

विजित (वि.) *Vijita* जीता हुआ, Conquered, defeated.

विजृम्भणम् (नपुं.), विजृम्भा (स्त्री.) *Vijṛmbhaṇam, Vijṛmbhā* जम्हाई, खिलना, Yawning, blossoming.

विजृम्भित (वि.) *Vijṛmbhita* जम्भाई लिया हुआ, खिला हुआ, Yawned, blown.

विज्ञ (वि.) *Vijña* ज्ञाता, शिक्षित, बुद्धिमान्, Knowing, learned, intelligent.

विज्ञप्तिः (स्त्री.) *Vijñaptiḥ* सूचना, प्रार्थना, घोषणा, An information, a request, an announcement, notice.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

विज्ञानम् (नपुं.) *Vijñānam* विशेष समझ, विशेष ज्ञान, आत्मा और परमात्मा का ज्ञान, प्रयोगों द्वारा सिद्ध ज्ञान, Intelligence, understanding of spiritual knowledge, knowledge derived through experiences, science.

विज्ञापक (वि.) *Vijñāpaka* बताने वाला, सूचक, शिक्षक, An instructor, an informant, an announcer.

विज्ञापनम् (नपुं.) *Vijñāpanam* शिष्ट उक्ति, प्रार्थना, अनुरोध, सूचना, Respectful statement, a request, an entreaty, information, advertisement.

विट्-श् (पुं.) *Viṭ-ś* वैश्य, A man of the third Varṇa, a shopkeeper.

विटः (पुं.) *Viṭaḥ* जार, बदमाश, नाटकों में प्रायः यह राजा के साथी रूप में होता है, A paramour, in dramas the companion of prince or of a youngman.

विटपः (पुं.) *Viṭapaḥ* पेड़, A tree.

विटपी-पिन् (पुं.) *Viṭapī-pin* वृक्ष, A tree.

विडम्बः (पुं.) *Viḍambaḥ* कष्ट देना, नकल, तिरस्कार, Afflicting, imitation, insult.

विडम्बनम् (नपुं.) *Viḍambanam* धोखेबाजी, नकल, उपहास, Deception, imitation, mockery.

विडम्बना (स्त्री.) *Viḍambanā* देखिए विडम्बनम्, See viḍambanam.

वितण्डावादः (पुं.) *Vitaṇḍāvādaḥ* झूठी युक्तियों द्वारा बात करना, अपने पक्ष की स्थापना के बिना ही बोलना, A fallacious argument or controversy.

वितत (वि.) *Vitata* फैला हुआ, Spread, extended.

वितथ, वितथ्य (वि.) *Vitatha, Vitathya* झूठा, असत्य, False, untrue.

वितरणम् (नपुं.) *Vitaraṇam* देना, बाँटना, Giving, distributing.

वितर्कणम् (नपुं.) *Vitarkaṇam* युक्ति देना, अनुमान लगाना, Reasoning, guessing, विचारविमर्श, discussing.

वितर्दी, वितर्दिका (स्त्री.) *Vitardī-Vitardikā* चौकोर चबूतरा, वराण्डा, छज्जा, A quadrangular seat, a verandah, a balcony.

वितस्ता (स्त्री.) *Vitastā* जेहलम नदी जो काश्मीर से निकलती है, The river Jehalama which flows from Kashmir.

वितस्तिः (स्त्री.) *Vitastiḥ* बालिश्त, A measure of length equal to 12 fingers.

वितानः-नम् (पुं., नपुं.) *Vitānaḥ-nam* शामियाना, A canopy, a tent.

वितृष्ण (वि.) *Vitṛṣṇa* इच्छाहीन, कामनारहित, Free from desire, contented.

वित्तम् (नपुं.) *Vittam* धन, ऐश्वर्य, Riches, wealth.

विद् (दिवा. आ. विद्यते) *Vid* होना, To be.

विद् (अदा. पर. - वेत्ति) *Vid* जानन, To know.

विद् (तुदा. उभ. विन्दति-ते) *Vid* प्राप्त करना, पाना, To get, to receive.

विद् (रुधा. आ. - विन्ते) *Vid* समझना, विचार करना, जानना, To know, to understand, to think over.

विद् (चुरा. आ. - वेदयते) *Vid* ज्ञान कराना, अनुभव कराना, बतलाना, रहना, To make known, to communicate, to inform, to live.

विदग्ध (वि.) *Vidagdha* जला हुआ, पचा हुआ, चतुर, निपुण, Burnt, digested, clever, shrewd.

विदित (वि.) *Vidita* जाना हुआ, Known.

विदीर्ण (वि.) *Vidīrṇa* फटा हुआ, चिरा हुआ, Torn, split.

विदुर (वि.) *Vidura* बुद्धिमान्, Wise, intelligent.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

विदुरः (पुं.) *Vidurah* पाण्डु के छोटे भाई का नाम, Name of the younger brother of Pāṇḍu.

विदूषकः (पुं.) *Vidūṣakah* हँसाने वाला, A jester, a joker.

विदूषणम् (नपुं.) *Vidūṣaṇam* गन्दा करना, मलिन करना, Pollution, corruption.

विदेशः (पुं.) *Videśah* दूसरा देश, Another country, a foreign land.

विद्ध (वि.) *Viddha* बींधा हुआ, Pierced, penetrated.

विद्या (स्त्री.) *Vidyā* ज्ञान, शिक्षा, विज्ञान, Knowledge, learning, science.

विद्युत् (स्त्री.) *Vidyut* बिजली, Lightning, electricity.

विद्योतनम् (नपुं.) *Vidyotanam* चमकना, Illuminating.

विद्रधिः (पुं.) *Vidradhiḥ* फोड़ा, Abscess.

विद्रवः (पुं.) *Vidravaḥ* भाग जाना, Running away, flight.

विद्रुमः (पुं.) *Vidrumaḥ* मूंगे का वृक्ष, मूंगा, कौंपल, Coral tree, coral, sprout.

विद्वान्-वस् (पुं.) *Vidvān-vas* ज्ञाता, पढ़ा-लिखा, A learned man, a scholar.

विद्विट्-द्विष् (पुं.) *Vidviṭ-dviṣ* शत्रु, वैरी, An enemy.

विद्वेषः (पुं.) *Vidveṣaḥ* शत्रुता, घृणा, Enmity, hatred.

विधवा (स्त्री.) *Vidhavā* मरे हुए पति वाली स्त्री., राँड, A widow.

विधा (स्त्री.) *Vidhā* भेद, किस्म, A kind, a form.

विधाता-तृ (पुं.) *Vidhātā-tṛ* बनाने वाला, ईश्वर, ब्रह्म, Creator, God, Brahmā.

विधानम् (नपुं.) *Vidhānam* नियम, व्यवस्था, Arrangement, an order, a rule.

विधायकः (पुं.) *Vidhāyakaḥ* नियम बनाने वाला, कानून बनाने वाला, विधानसभा का सदस्य, Creator of rules, a member of vidhānasabhā or legislative assembly.

विधिः (पुं.) *Vidhiḥ* तरीका, ढंग, कानून, विधाता, System, law, way, Creator.

विधुः (पुं.) *Vidhuḥ* चाँद, The moon.

विधुर (वि.) *Vidhura* संकट-ग्रस्त, दुर्दशापूर्ण, दयनीय, मृतपत्नीक, Distressed, troubled, miserable, widower.

विधुवनम् (नपुं.) *Vidhuvanam* हिलाना-डुलाना, झकझोरना, कम्पन, Shaking, trembling.

विधूत (वि.) *Vidhūta* झकझोरा हुआ, कम्पाया हुआ, Shaken off, tossed about,

विधृत (वि.) *Vidhṛta* काबू किया गया, वश में किया गया, अधिकृत, Seized, controlled, possessed.

विधेय (वि.) *Vidheya* करने योग्य, आज्ञाकारी, अनुचर, To be done, at the disposal of, follower.

विधेयकः-कम् (पुं., नपुं.) *Vidheyakaḥ-kam* कानून का प्रस्ताव, बिल, A bill, proposed law.

विध्वंसः (पुं.) *Vidhvaṁsaḥ* विनाश, Destruction, ruin.

विध्वस्त (वि.) *Vidhvasta* नष्टभ्रष्ट, Destructed, ruined.

विनत (वि.) *Vinata* झुका हुआ, विनम्र, Bowed, bent down, humble.

विनतिः (स्त्री.) *Vinatiḥ* नम्रता, प्रार्थना, Politeness, bowing, request.

विनम्र (वि.) *Vinamra* अभिमान-शून्य, झुका हुआ, Polite, bent down, humble.

विनयः (पुं.) *Vinayaḥ* शिक्षा, आत्मसंयम, नम्रता, Instruction, discipline, politeness, humility.

विनष्ट (वि.) *Vinaṣṭa* तबाह, Destroyed, ruined.

विनष्टिः (स्त्री.) *Vinaṣṭiḥ* तबाही, Destruction, death.

विना (अ.) *Vinā* बगैर, Without.

विनायकः (पुं.) *Vināyakaḥ* गणेश, Lord Gaṇeśa.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

विनाशः (पुं.) *Vināśaḥ* देखिए विनष्टिः, See vinaṣṭiḥ.

विनिग्रहः (पुं.) *Vinigrahaḥ* नियन्त्रण, Control.

विनिद्र (वि.) *Vinidra* जागा हुआ, खुला हुआ, खिला हुआ, Awake, opened, full blown.

विनिपातः (पुं.) *Vinipātaḥ* बुरी प्रकार से गिरना, भयंकर पतन, Falling down rapidly.

विनिमयः (पुं.) *Vinimayaḥ* अदला-बदली, लेन-देन, Exchange.

विनियोगः (पुं.) *Viniyogaḥ* काम में लगाना, कर्त्तव्यकर्म, Employment, duty.

विनीत (वि.) *Vinīta* नम्र, झुका हुआ, Bowed, polite, humble, bent down.

विनोदः (पुं.), **विनोदनम्** (नपुं.) *Vinodaḥ, Vinodanam* मनोरञ्जन, An amusement.

विन्यस्त (वि.) *Vinyasta* रखा हुआ, टिकाया हुआ, Placed, laid, fixed.

विपक्षः (पुं.) *Vipakṣaḥ* विरोधी पक्ष, दूसरी तरफ, Hostile, opponent.

विपणनम् (नपुं.) *Vipaṇanam* खरीद-फरोख्त, व्यापार, Shopping, petty trade.

विपणिः-णी (स्त्री.) *Vipaṇiḥ-ṇī* बाज़ार, A market.

विपणी-णिन् (पुं.) *Vipaṇī-ṇin* व्यापारी, दुकानदार, A shopkeeper, a merchant.

विपत्तिः (स्त्री.) *Vipattiḥ* मुसीबत, संकट, मृत्यु, Disaster, adversity, death.

विपथः (पुं.) *Vipathaḥ* गलत रास्ता, कुमार्ग, A wrong road, a bad way.

विपद्, विपदा (स्त्री.) *Vipad, Vipadā* मुसीबत, संकट, Disaster, adversity.

विपन्न (वि.) *Vipanna* संकटग्रस्त, विपत्ति में पड़ा हुआ, मरा हुआ, Distressed, destroyed, dead.

विपरीत (वि.) *Viparīta* उल्टा, विरुद्ध, Contrary, opposite.

विपर्ययः (पुं.) *Viparyayaḥ* बदलाव, विपरीतता, विनाश, Change, contradiction, destruction.

विपर्यस्त (वि.) *Viparyasta* बदला हुआ, नष्टभ्रष्ट, Changed, destructed.

विपश्चित् (पुं.) *Vipaścita* बुद्धिमान्, विद्वान्, मनुष्य, Learned, wiseman.

विपाकः (पुं.) *Vipākaḥ* परिणाम, फल, Result, consequence, fruit.

विपाटनम् (नपुं.) *Vipāṭanam* फाड़ना, उखाड़ना, Splitting, tearing open, eradication.

विपादिका (स्त्री.) *Vipādikā* बिवाई, Cracks in the heel.

विपाशा (स्त्री.) *Vipāśā* व्यास नदी, A river of the Punjāb.

विपिनम् (नपुं.) *Vipinam* जंगल, A forest.

विपुल (वि.) *Vipula* बहुत, अधिक, Large, extensive, spacious, abundant.

विप्रः (पुं.) *Vipraḥ* बुद्धिमान्, विद्वान्, ब्राह्मण, Wise, learned, Brāhmaṇa.

विप्रतिपत्तिः (स्त्री.) *Vipratipattiḥ* विरोध, साथ न होना, Conflict, opposition.

विप्रतिषेधः (पुं.) *Vipratiṣedhaḥ* दो में विरोध, The opposition of two courses of action which are equally important.

विप्रयुक्त (वि.) *Viprayukta* वियुक्त, अलग, Separated, detached.

विप्रयोगः (पुं.) *Viprayogaḥ* वियोग, अलगाव, Separation, detachment.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

विप्रलब्ध (वि.) *Vipralabdha* ठगा हुआ, Deceived.

विप्रलम्भः (पुं.) *Vipralambhaḥ* झूठ कह कर ठगना, Deceiving by false statement or promise.

विप्रिय (वि.) *Vipriya* अप्रिय, नापसन्द, Disagreeable, disliked.

विप्लवः (पुं.) *Viplavaḥ* तबाही, विनाश, Devastation, predatory warfare, destruction.

विप्लुत (वि.) *Vipluta* डूबा हुआ, अशान्त, Drowned, submerged, confused.

विफल (वि.) *Viphala* निष्फल, Fruitless, in vain.

विबन्धः (पुं.) *Vibandhaḥ* कब्ज़ी, कोष्ठबद्धता, Constipation.

विबुधः (पुं.) *Vibudhaḥ* बुद्धिमान् और पढ़ा लिखा मनुष्य, देव, A wise and learned man, a god.

विबोधः (पुं.) *Vibodhaḥ* जागरण, सावधानता, Wakening, consciousness.

विभक्त (वि.) *Vibhakta* बटा हुआ, खण्डित, अलग, Divided, separated.

विभक्तिः (स्त्री.) *Vibhaktiḥ* विभाग, कारक-प्रत्यय या चिह्न, Division, case-ending.

विभवः (पुं.) *Vibhavaḥ* धन, ऐश्वर्य, बल, Riches, wealth, power.

विभा (स्त्री.) *Vibhā* प्रकाश, रोशनी, सौन्दर्य, Light, lustre, beauty.

विभाकरः (पुं.) *Vibhākaraḥ* सूर्य, आग, The sun, fire.

विभागः (पुं.) *Vibhāgaḥ* खण्ड, हिस्सा, Division, department.

विभाजनम् (नपुं.) *Vibhājanam* हिस्से करना, Division, dividing.

विभाज्यम् (नपुं.) *Vibhājyam* बाँटने योग्य, To be divided.

विभावः (पुं.) *Vibhāvaḥ* मानसिक भावों को उत्तेजित करने का साधन, The thing or condition which excites inner feelings.

विभावना (स्त्री.) *Vibhāvanā* उत्प्रेक्षा, कल्पना, Conception, imagination, एक अलंकार जिसमें बिना कारण कार्य की उत्पत्ति बताई जाती है, A figure of speech in which effect is shown without the cause.

विभावरी (स्त्री.) *Vibhāvarī* रात, A night.

विभावसुः (पुं.) *Vibhāvasuḥ* सूर्य, आग, The sun, fire.

विभाषा (स्त्री.) *Vibhāṣā* विकल्प, Option.

विभिन्न (वि.) *Vibhinna* खण्डित, अलग किया हुआ, भिन्न प्रकार का, Broken, divided, different, various.

विभीतकः (पुं.) *Vibhītakaḥ* बहेड़ा, Terminalia belerica.

विभीतकम् (नपुं.) *Vibhītakam* बहेड़े का फल, Fruit of that tree.

विभीषक (वि.) *Vibhīṣaka* डरावना, Terrible.

विभीषण (वि.) *Vibhīṣaṇa* डरावना, Terrible.

विभीषणः (पुं.) *Vibhīṣaṇaḥ* रावण के भाई का नाम, Name of Rāvaṇa's brother.

विभीषिका (स्त्री.) *Vibhīṣikā* डर, Fear, dread.

विभु (वि.) *Vibhuḥ* व्यापक, Omnipresent.

विभुः (पुं.) *Vibhuḥ* सर्वव्यापक ईश्वर, Omnipresent God, आकाश, स्वामी, the sky, master, a king.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

विभूतिः (स्त्री.) *Vibhūtiḥ* ऐश्वर्य, सम्पत्ति, राख, Riches, wealth, ashes.

विभृत (वि.) *Vibhṛta* धारण किया गया, सहारा दिया गया, Maintained, supported.

विभ्रंशः (पुं.) *Vibhraṁśaḥ* गिरना, पतन, नाश, Falling down, decline, ruin.

विभ्रमः (पुं.) *Vibhramaḥ* इधर-उधर घूमना, अस्थिरता, शृंगारिक चेष्टा, To roam about, unsteadiness, amorous action.

विभ्रष्ट (वि.) *Vibhraṣṭa* गिरा हुआ, पतित, Fallen, mean, deviated.

विमत्सर (वि.) *Vimatsara* ईर्ष्या से रहित, Free from jealousy.

विमनाः-नस् (पुं., वि.) *Vimanāḥ-nas* उदास, खिन्न, Sad, depressed.

विमर्शः (पुं.) *Vimarśaḥ* विचार, सोच, चर्चा, Consideration, thinking, discussion.

विमल (वि.) *Vimala* स्वच्छ, शुद्ध, पवित्र, Pure, clean, clear.

विमाता-तृ (स्त्री.) *Vimātā-tṛ* सौतेली माँ, Step-mother.

विमानः (पुं.) *Vimānaḥ* अपमान, तिरस्कार, Disrespect, dishonour.

विमानम् (नपुं.) *Vimānam* माप-तोल, हवाई जहाज, सुन्दर भवन, A measure, aeroplane, beautiful house.

विमानना (स्त्री.) *Vimānanā* तिरस्कार, Disrespect, insult.

विमुक्त (वि.) *Vimukta* छुटा हुआ, स्वतन्त्र, Released, set free.

विमुख (वि.) *Vimukha* विरुद्ध, उल्टा, Opponent, opposed.

विमोचनम् (नपुं.) *Vimocanam* छुटकारा, छोड़ना, Releasing, setting free.

विमोहनम् (नपुं.) *Vimohanam* मोहित करना, रिझाना, Tempting, alluring.

वियत् (नपुं.) *Viyat* आकाश, Sky.

वियुक्त (वि.) *Viyukta* अलग हुआ हुआ, बिछुड़ा हुआ, Separated from.

वियोगः (पुं.) *Viyogaḥ* बिछोह, Separation.

वियोगी-गिन् (वि., पुं.) *Viyogī-gin* वियुक्त हुआ, अलग हुआ हुआ, Separated.

विरक्त (वि.) *Virakta* अलग-थलग, वैरागी, Detached, having no concern with worldly things, indifferent.

विरचनम् (नपुं.), **विरचना** (स्त्री.) *Viracanam-canā* बनाना, निर्माण करना, Making, building, construction, composing.

विरञ्चिः (पुं.) *Virañciḥ* ब्रह्मा, संसार को बनाने वाला, Brahmā, Creator.

विरतिः (स्त्री.) *Viratiḥ* वैराग्य, सांसारिक वस्तुओं के मोह का त्याग, रुक जाना, Detachment, having no attraction for worldly things, cessation.

विरल (वि.) *Virala* कम, कोई-कोई, अन्तर पर रखा हुआ, जो घना न हो, A few, having few numbers, separated by space.

विरहः (पुं.) *Virahaḥ* वियोग, बिछोह, Separation.

विरागः (पुं.) *Virāgaḥ* मोह का अभाव, Detachment.

विराजमान (वि.) *Virājamāna* सुशोभित, Beautified, decorating.

विराजित (वि.) *Virājita* सुशोभित, सजा हुआ, Charming, arranged well.

विरामः (पु.) *Virāmaḥ* रुकना, यति, विच्छेद, Stop, punctuation, pause.

विरावः (पुं.) *Virāvaḥ* पशु-पक्षियों का शोर, Noise made by birds and animals.

विरुतम् (नपुं.) *Virutam* पक्षियों-जानवरों की ध्वनि, Chirping, noise of birds.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

विरुदावली (स्त्री.) *Virudāvalī* स्तुति या प्रशंसापूर्ण गीत, Songs in praise of a king or any other person.

विरुद्ध (वि.) *Viruddha* विपरीत, Opposite, opponent, contrary.

विरूप (वि.) *Virūpa* भद्दी शक्ल वाला, Having awkward appearance, deformed.

विरेकः, विरेचनम् (पुं., नपुं.) *Virekaḥ, Virecanam* दस्त, जुलाब, Loose motions, purgative.

विरोधः (पुं.) *Virodhaḥ* शत्रुता, फूट, Enmity, restraint, disunity.

विरोपणम् (नपुं.) *Viropaṇam* घाव का भरना, Healing of a sore.

विलक्षण (वि.) *Vilakṣaṇa* विचित्र, Strange, unusual.

विलज्ज (वि.) *Vilajja* बेशर्म, Shameless.

विलपनम् (नपुं.) *Vilapanam* विलाप, रोना-धोना, Weeping, crying, lamenting.

विलम्बः (पुं.) *Vilambaḥ* देरी, Delay.

विलयः (पुं.) *Vilayaḥ* घोल, घुलमिल जाना, Solution, dissolving.

विलसनम् (नपुं.) *Vilasanam* शोभा, प्रकाश, Beauty, light, lustre.

विलसित (वि.) *Vilasita* शोभित, प्रकाशित, Beautified, shining.

विलापः (पुं.) *Vilāpaḥ* रोना-चिल्लाना, To weep, to lament.

विलासः (पुं.) *Vilāsaḥ* क्रीड़ा, रंगरेली, Playing, enjoyment.

विलिप्त (वि.) *Vilipta* लिपा हुआ, ढका हुआ, Plastered, covered, smeared, anointed.

विलीन (वि.) *Vilīna* अदृश्य, बीच में मिला हुआ, Disappeared, dissolved, absorbed.

विलुप्त (वि.) *Vilupta* गुम, अदृश्य, नष्ट, Vanished, disappeared, destroyed.

विलुलित (वि.) *Vilulita* अस्थिर, चंचल, अव्यवस्थित, Unsteady, moving, disordered.

विलेखनम् (नपुं.) *Vilekhanam* कुरेदना, खोदना, Scratching, digging.

विलेपः (पुं.) *Vilepaḥ* लेप, मलने की वस्तु, Plaster, an anointment.

विलोकनम् (नपुं.) *Vilokanam* देखना, Seeing, looking.

विलोकित (वि.) *Vilokita* देखा हुआ, Seen, looked.

विलोचनम् (नपुं.) *Vilocanam* आँख, विशेष रूप से समझना, An eye, understanding minutely.

विलोडनम् (नपुं.) *Viloḍanam* मथना, हिलाना-डुलाना, Stirring, churning.

विलोपः (पुं.) *Vilopaḥ* नाश, अदृश्य होना, Loss, destruction, disappearing.

विलोम (वि.) *Viloma* विपरीत, विरुद्ध, Opposite, contrary.

विलोल (वि.) *Vilola* चञ्चल, अस्थिर, Unsteady, tremulous, tossing.

विवक्षा (स्त्री.) *Vivakṣā* कहने की इच्छा, Desire of saying.

विवक्षुः (पुं.) *Vivakṣuḥ* कहने की इच्छा वाला, Desirous of saying.

विवरम् (नपुं.) *Vivaram* बिल, सुराख, Hole, cavity.

विवरणम् (नपुं.) *Vivaraṇam* विस्तार से कहना, Narrating, explaining.

विवर्ण (वि.) *Vivarṇa* मुरझाया हुआ, शोभा-हीन, घबराया हुआ, Faded, withered, perplexed.

विवश (वि.) *Vivaśa* मज़बूर, Helpless, forced.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

विवस्वान्-स्वत् (पुं.) *Vivasvān-svat* सूर्य, The sun.

विवाकः (पुं.) *Vivākaḥ* न्यायाधीश, A judge.

विवादः (पुं.) *Vivādaḥ* झगड़ा, Conflict.

विवाहः (पुं.) *Vivāhaḥ* शादी, पाणिग्रहण, Marriage.

विविक्त (वि.) *Vivikta* शून्य, एकान्त, Lonely, alone.

विविध (वि.) *Vividha* अनेक प्रकार का, Different.

विवृत (वि.) *Vivṛta* खुला हुआ, Open.

विवेकः (पुं.) *Vivekaḥ* अन्तर करने की क्षमता, समझ, Discrimination, distinction.

विवेकी-किन् (पुं.) *Vivekī-kin* अच्छे बुरे की पहचान करने वाला, विरोधी बातों को समझने वाला, Distinguishing, discriminating.

विश् (तुदा. प. - विशति) *Viś* प्रवेश करना, To enter.

विशद (वि.) *Viśada* स्वच्छ, स्पष्ट, पवित्र, Pure, clear, clean.

विशल्य (वि.) *Viśalya* पीड़ा से रहित, कष्ट से मुक्त, चिन्तारहित, Free from pain or trouble, secure.

विशसनम् (नपुं.) *Viśasanam* मारना, हत्या, खण्ड-खण्ड करना, Killing, slaughter.

विशारद (वि.) *Viśārada* निपुण, चतुर, Clever, expert.

विशाल (वि.) *Viśāla* विस्तृत, फैला हुआ, Large, spread out, extensive.

विशिखः (पुं.) *Viśikhaḥ* बाण, तीर, An arrow.

विशिष्ट (वि.) *Viśiṣṭa* खास, विशेष, Special, distinguished.

विशीर्ण (वि.) *Viśīrṇa* खंड-खंड, टूटा-फूटा, Broken into pieces, ruined.

विशुद्ध (वि.) *Viśuddha* सर्वथा दोष-रहित, स्वच्छ, पवित्र, Purified, cleansed.

विशुद्धिः (स्त्री.) *Viśuddhiḥ* स्वच्छता, पवित्रता, Purity, accuracy.

विशृङ्खल (वि.) *Viśṛṅkhala* अव्यवस्थित, उद्धत, Disarranged scattered, free from all moral bonds, lawless.

विशेषः (पुं.) *Viśeṣaḥ* भेद, अन्तर, विशिष्टता, Discrimination, distinction.

विशेषणम् (नपुं.) *Viśeṣaṇam* विशेषता बताने वाला शब्द, Adjective.

विशेष्य (वि.) *Viśeṣya* जिस की विशेषता बताई जाती है, The word to be qualified.

विश्राणनम् (नपुं.) *Viśrāṇanam* दान, पकाना, Gift, donation, cooking.

विश्रब्ध (वि.) *Viśrabdha* विश्वस्त, निर्भय, Confident, fearless.

विश्रमः (पुं.) *Viśramaḥ* आराम, विश्राम, Rest, relaxation.

विश्रम्भः (पुं.) *Viśrambhaḥ* विश्वास, निर्भयता, Confidence, fearlessness.

विश्रान्त (वि.) *Viśrānta* थका हुआ, आराम किया हुआ, Tired, exhausted, having enjoyed rest.

विश्रान्तिः (स्त्री.) *Viśrāntiḥ* देखिए विश्रमः, See viśramaḥ.

विश्रामः (पुं.) *Viśrāmaḥ* देखिए विश्रमः, See viśramaḥ.

विश्रुत (वि.) *Viśruta* प्रसिद्ध, Famous, notable.

विश्लिष्ट (वि.) *Viśliṣṭa* खण्डित, अलग-अलग किया हुआ, Disjoined. separated.

विश्लेषणम् (नपुं.) *Viśleṣaṇam* अलग-अलग करना, Analysis.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

विश्व (सर्व.) *Viśva* सारा, पूरा, (नपुं.) संसार, Whole, all, the world.

विश्वम्भरा (स्त्री.) *Viśvambharā* पृथ्वी, भूमि, The earth.

विश्वसनीय (वि.) *Viśvasanīya* विश्वास-योग्य, Trust-worthy, dependable, believable.

विश्वस्त (वि.) *Viśvasta* विश्वास किया गया, Trusted, depended.

विश्वासः (पुं.) *Viśvāsaḥ* विश्वास, यकीन, Belief, trust.

विषक्त (वि.) *Viṣakta* जुड़ा हुआ, चिपका हुआ, Fixed firmly, adhered.

विषण्ण (वि.) *Viṣaṇṇa* उदास, खिन्न, Sad, sorrowful.

विषम् (नपुं.) *Viṣam* जहर, Poison.

विषम (वि.) *Viṣama* असमान, ऊबड़खाबड़, Uneven, rough, odd.

विषयः (पुं.) *Viṣayaḥ* इन्द्रियों के अर्थ, सम्बन्धित प्रकरण, An object of senses, subject.

विषाणः-णम् (पुं., नपुं.) *Viṣāṇaḥ-Viṣāṇam* सींग, हाथी का दाँत, Horn, tusk.

विषादः (पुं.) *Viṣādaḥ* दुःख, खेद, Sorrow, sadness, grief.

विषुवद्रेखा (स्त्री.) *Viṣuvadrekhā* भूमध्य रेखा, The equator line.

विष्कम्भः (पुं.) *Viṣkambhaḥ* नाटकों में अंक से पूर्व मध्यपात्रों द्वारा सूचित प्रस्तावना, ताला, रुकावट, पच्चड़, A kind of introduction in dramas, a lock, a hindrance, wedge.

विष्टरः (पुं.) *Viṣṭaraḥ* बिस्तर, आसन, A bed, a seat.

विष्ठा (स्त्री.) *Viṣṭhā* मल, टट्टी, Faeces, excrement.

विष्णुः (पुं.) *Viṣṇuḥ* संसार का रक्षक देवता, God Viṣṇu who is the saviour of world.

विसङ्गतिः (स्त्री.) *Visaṅgatiḥ* असम्बद्धता, मेल न खाना, Ill-fitting, disharmony.

विसर्गः (पुं.) *Visargaḥ* त्याग, छोड़ना, कण्ठ से बोला जाने वाला अयोगवाह वर्ण, Emission, giving away, a gift, a letter sounding 'ḥ'.

विसर्जनम् (नपुं.) *Visarjanam* त्याग, छोड़ना, Giving away, dedication.

विसर्जनीयः (पुं.) *Visarjanīyaḥ* देखिए विसर्गः, See visargaḥ.

विसर्पः, विसारः (पुं.) *Visarpaḥ, Visāraḥ* रेंगना, फैलना, बढ़ते जाना, Creeping, spreading, moving to and fro.

विसारी-रिन् (पुं.) *Visārī-rin* फैलने वाला, चलने वाला, मछली, Spreading, moving, creeping, fish.

विसृष्ट (वि.) *Visṛṣṭa* छोड़ा हुआ, त्यागा हुआ, Left, discharged.

विस्तरः (पुं.) *Vistaraḥ* फैलाव, Extension, expansion.

विस्तारः (पुं.) *Vistāraḥ* देखिए विस्तरः, See vistaraḥ.

120587

विस्तीर्ण (वि.) *Vistīrṇa* फैला हुआ, Spread, extended, expanded.

विस्मयः (पुं.) *Vismayaḥ* हैरानी, आश्चर्य, Wonder, surprise.

विस्मरणम् (नपुं.) *Vismaraṇam* भूल जाना, Forgetting.

विस्मृत (वि.) *Vismṛta* भूला हुआ, Forgotten.

विस्मृतिः (स्त्री.) *Vismṛtiḥ* भूल, भूलना, Forgetting.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

विस्रंसः (पुं.), विस्रंसनम् (नपुं.) *Visraṁsaḥ, Visraṁsanam* ढिलकना, खिसकना, Falling down, slipping, loosening.

विहगः, विहङ्गः, विहङ्गमः (पुं.) *Vihagaḥ Vihaṅgaḥ, Vihaṅgamaḥ* पक्षी, A bird.

विहाय (अ.) *Vihāya* छोड़कर, Leaving, abandoning.

विहायाः-यस् (पुं.), विहायः-यस् (नपुं.) *Vihāyāḥ-yas, Vihāyaḥ-yas* आकाश, अन्तरिक्ष, Sky.

विहारः (पुं.) *Vihāraḥ* भ्रमण, घूमना, बौद्ध आश्रम, Roaming, walking, a Bauddha monastery.

विहरणम् (नपुं.) *Viharaṇam* भ्रमण, घूमना, Roaming, walking.

विहित (वि.) *Vihita* किया हुआ, Done.

विहीन (वि.) *Vihīna* रहित, Without.

विह्वल (वि.) *Vihvala* व्याकुल, Disturbed, perplexed.

वीक्षणम् (नपुं.) *Vīkṣaṇam* देखना, Looking, seeing.

वीचिः (स्त्री.) *Vīciḥ* तरंग, लहर, Wave, current.

वीणा (स्त्री.) *Vīṇā* एक बाजा, A lute.

वीत (वि.) *Vīta* बीता हुआ, गया हुआ, Past, gone.

वीथिः, वीथी (स्त्री.) *Vīthiḥ-Vīthī* मार्ग, सड़क, बाज़ार, पंक्ति, Road, market, line.

वीप्सा (स्त्री.) *Vīpsā* शब्द की आवृत्ति, Repetition.

वीर (वि.) *Vīra* बहादुर, Brave.

वीरणम् (नपुं.) *Vīraṇam* खस, A kind of fragrant grass.

वीरुत्-ध् (स्त्री.) *Vīrut-dh* फैलने वाली वेल, A creeper.

वृ (स्वा. उभ. वृणोति-वृणुते) *Vṛ* चुनना, To select.

वृ (क्र्या. उभ. वृणाति, वृणीते) *Vṛ* चुनना, To select.

वृकः (पुं.) *Vṛkaḥ* भेड़िया, A wolf.

वृक्षः (पुं.) *Vṛkṣaḥ* पेड़, A tree.

वृजिनम् (नपुं.) *Vṛjinam* पाप, A sin.

वृत् (भ्वा. आ. वर्तते) *Vṛt* होना, To be.

वृत्तम् (नपुं.) *Vṛttam* घटना, घटी हुई बात, चरित्र, Incident, occurred, character.

वृत्तिः (स्त्री.) *Vṛttiḥ* सत्ता, होना, स्थिति, व्यवहार, व्यवसाय, ढंग, झुकाव, बाड़, शैली, Existence, condition, conduct, occupation, mode, inclination, fence, style.

वृत्रः (पुं.) *Vṛtraḥ* मेघ, एक राक्षस, बुरी बात, A cloud, a demon, bad thing.

वृत्रारिः (पुं.) *Vṛtrāriḥ* इन्द्र, Indra.

वृथा (अ.) *Vṛthā* व्यर्थ, फिज़ूल, In vain, useless.

वृद्ध (वि.) *Vṛddha* बूढ़ा, बढ़ा हुआ, Old, grown-up, increased.

वृद्धिः (स्त्री.) *Vṛddhiḥ* उन्नति, बढ़ोत्तरी, Progress, advancement.

वृध् (भ्वा. आ. वर्धते) *Vṛdh* बढ़ना, उन्नति करना, To advance, to make progress, to be grown up.

वृन्तम् (नपुं.) *Vṛntam* डंठल, The footstalk of a leaf or fruit.

वृन्ताकः (पुं.) *Vṛntākaḥ* बैंगन, An eggplant.

वृन्दम् (नपुं.) *Vṛndam* समूह, वर्ग, A group, a multitude.

वृन्दा (स्त्री.) *Vṛndā* तुलसी का पौधा, The holy basil, a plant.

वृन्दारकः (पुं.) *Vṛndārakaḥ* देवता, मुख्य व्यक्ति, A god, the chief of any class.

वृश्चिकः (पुं.) *Vṛścikaḥ* बिच्छू, A scorpion.

वृष् (भ्वा. पर. वर्षति) *Vṛṣ* बरसना, To rain.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

वृषः (पुं.) *Vṛṣaḥ* बैल, धर्म, A bull, religion.

वृषणः (पुं.) *Vṛṣaṇaḥ* अण्डकोश, The scrotum, testicles.

वृषा-षन् (पुं.) *Vṛṣā-ṣan* बैल, साँड, A bull.

वृषभः (पुं.) *Vṛṣabhaḥ* बैल, साँड, A bull.

वृषलः (पुं.) *Vṛṣalaḥ* धर्महीन व्यक्ति, शूद्र, A sinner, an irreligious man, an outcast.

वृषाकपिः (पुं.) *Vṛṣākapiḥ* सूर्य, The sun.

वृष्ट (वि.) *Vṛṣṭa* बरसा हुआ, Rained.

वे (भ्वा. उभ. वयति-ते) Ve बुनना, To weave.

वेगः (पुं.) *Vegaḥ* तेजी, Speed, velocity.

वेणिः-णी (स्त्री.) *Veṇiḥ-ṇī* शिखा, स्त्री की चोटी, नदी, A braid of hair, a river. (जैसे त्रिवेणी)

वेणुः (पुं.) *Veṇuḥ* बाँस, बाँसुरी, वंशी, A bamboo, a flute.

वेतनम् (नपुं.) *Vetanam* तनख्वाह, Salary.

वेतसः (पुं.) *Vetasaḥ* बेंत, Cane.

वेतालः (पुं.) *Vetālaḥ* एक प्रकार का कल्पित भूत, A kind of ghost.

वेत्ता-तृ (पुं.) *Vettā-tṛ* ज्ञाता, जानने वाला, A knower.

वेत्रः (पुं.) *Vetraḥ* बेंत, Cane.

वेदः (पुं.) *Vedaḥ* ज्ञान, पवित्र ज्ञान, ईश्वरीय ज्ञान की पुस्तक, Knowledge, sacred knowledge, a book of spiritual knowledge.

वेदनम् (नपुं.) *Vedanam* जानना, अनुभूति, पीड़ा, Knowing, feeling, pain.

वेदना (स्त्री.) *Vedanā* देखिए वेदनम्, See vedanam.

वेदिः-दी (स्त्री.) *Vediḥ-dī* चबूतरा, यज्ञ के लिए बनाया गया स्थान, An altar, a place prepared for a sacrifice.

वेधाः-धस् (पुं.) *Vedhāḥ-dhas* ब्रह्मा, रचयिता, Brahmā the Creator.

वेप् (भ्वा. आ. वेपते) *Vep* काँपना, To tremble, to quiver.

वेपथुः, वेपनम् (पुं., नपुं.) *Vepathuḥ, Vepanam* काम्पना, कँपकँपी, Trembling, quivering.

वेमः (पुं.) *Vemaḥ* खड्डी, हथकरघा, A loom.

वेमा-मन् (पुं.) *Vemā-man* देखिए वेमः, See vemaḥ.

वेला (स्त्री.) *Velā* समय, समुद्र का ज्वार, लहर, समुद्रतट, वायलिनवाद्य, Time, tide, current, sea-shore, violin.

वेशः (पुं.) *Veśaḥ* प्रवेश, दाखिला, Entrance, घर, a house, वेश्याओं का घर, a brothel.

वेश्म-मन् (नपुं.) *Veśma-man* घर, House, dwelling.

वेश्या (स्त्री.) *Veśyā* व्यभिचारिणी स्त्री, A prostitute.

वेष्ट् (भ्वा. आ. वेष्टते) *Veṣṭ* लपेटना, To wind or twist round.

वेष्टः, वेष्टकः (पुं.) *Veṣṭaḥ, Veṣṭakaḥ* घेराव, चारदीवारी, बाड़, An enclosure, a fence.

वेष्टनम् (नपुं.) *Veṣṭanam* चारों ओर लपेटना, बेठन, अंगूठी, Encircling, wrapper, a ring.

वै (अ.) *Vai* निश्चय से, Certainly, surely.

वैकल्पिक (वि.) *Vaikalpika* अनेक में से एक, Optional.

वैकल्यम् (नपुं.) *Vaikalyam* अंगहीनता, कमी, Being crippled, deficiency.

वैकुण्ठः (पुं.) *Vaikuṇṭhaḥ* विष्णु, God Viṣṇu.

वैक्लव्यम् (नपुं.) *Vaiklavyam* व्याकुलता, घबराहट, Confusion, distress, grief.

वैखरी (स्त्री.) *Vaikharī* ध्वनिपूर्ण वाणी, व्यावहारिक वाणी, The faculty of speech, speaking with sound.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

वैखानसः (पुं.) *Vaikhānasaḥ* वानप्रस्थ, The man who acquires the third stage of life.

वैचित्र्यम् (नपुं.) *Vaicitryam* विचित्रता, आश्चर्य, Strangeness, surprise.

वैजयन्ती (स्त्री.) *Vaijayantī* ध्वजा, पताका, A banner, a flag.

वैतनिक (वि.) *Vaitanika* तनख्वाह से सम्बन्धित, Relating to the salary.

वैतरणी (स्त्री.) *Vaitaraṇī* नरक में होने वाली एक कल्पित नदी, A river said to be between the earth and the hell.

वैदग्ध्यम् (नपुं.) *Vaidagdhyam* चतुराई, निपुणता, कुशलता, Skill, dexterity, cleverness.

वैदूर्यम् (नपुं.) *Vaidūryam* नीलम, एक प्रकार की मणि, Cat's eye (gem).

वैदेशिक (वि.) *Vaideśika* विदेश का, Foreigner.

वैद्यः (पुं.) *Vaidyaḥ* चिकित्सक, A medical practitioner, a physician.

वैद्युत (वि.) *Vaidyuta* बिजली से उत्पन्न या सम्बन्धित, Belonging to electricity.

वैध (वि.) *Vaidha* नियमित, कानूनी, Legal.

वैभवम् (नपुं.) *Vaibhavam* धन, ऐश्वर्य, Riches, wealth.

वैमनस्यम् (नपुं.) *Vaimanasyam* विरोध, नाराजगी, उदासी, Distraction of mind, sorrow, sadness.

वैयाकरणः (पुं.) *Vaiyākaraṇaḥ* व्याकरण का विद्वान्, A grammarian.

वैरम् (नपुं.) *Vairam* शत्रुता, दुश्मनी, Hostility, enmity.

वैराग्यम् (नपुं.) *Vairāgyam* विरक्ति, सम्बन्धविच्छेद, निर्मोहता, Indifference to the worldly objects.

वैवर्ण्यम् (नपुं.) *Vaivarṇyam* कान्तिहीनता, निष्प्रभता, मुरझाहट, Paleness, fading, withering.

वैशसम् (नपुं.) *Vaiśasam* विनाश, हत्या, Destruction, slaughter, butchery.

वैशाखः (पुं.) *Vaiśākhaḥ* बैशाख महीना, Second month of the Hindu calendar.

वैशिष्ट्यम् (नपुं.) *Vaiśiṣṭyam* खासियत, Speciality.

वैश्यः (पुं.) *Vaiśyaḥ* हिन्दुओं की व्यापारिक जाति, The business caste among the Hindus.

वैश्वानरः (पुं.) *Vaiśvānaraḥ* अग्नि, Fire.

वैषम्यम् (नपुं.) *Vaiṣamyam* विषमता, असमानता, Unevenness, inequality.

व्यंसकः (पुं.) *Vyaṁsakaḥ* धूर्त, ठग, A rogue, a cheat.

व्यक्त (वि.) *Vyakta* स्पष्ट किया हुआ, Expressed.

व्यक्तिः (स्त्री.) *Vyaktiḥ* स्पष्टता, व्यक्ति, Clarity, expression, individual.

व्यग्र (वि.) *Vyagra* कार्य में रुझा हुआ, घबराया हुआ, डरा हुआ, Intently occupied, perplexed, afraid.

व्यङ्ग्यार्थः (पुं.) *Vyaṅgyārthaḥ* व्यंजना शक्ति द्वारा जाना हुआ अर्थ, भाव, Suggested sense.

व्यजनम् (नपुं.) *Vyajanam* पंखा, A fan.

व्यञ्जनम् (नपुं.) *Vyañjanam* स्पष्ट करना, चटनी, हल् अक्षर, Making clear, sauce, consonant.

व्यञ्जना (स्त्री.) *Vyañjanā* एक शब्द-शक्ति जो शब्द के गूढ़ भाव को प्रकट करती है, A power of word which indicates its hidden meaning or sense.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

व्यतिकरः (पुं.) ***Vyatikaraḥ*** सम्पर्क, मेल, मिश्रण, Contact, mixing, mixture.

व्यतिक्रमः (पुं.) ***Vyatikramaḥ*** उल्लङ्घन, उपेक्षा, Violation, breach, negligence.

व्यतिरेकः (पुं.) ***Vyatirekaḥ*** भेद, अलगाव, अपवाद, एक अलंकार का नाम, Difference, separation from, exception, name of a figure of speech.

व्यतीत (वि.) ***Vyatīta*** बीता हुआ, Gone, passed.

व्यत्ययः (पुं.) ***Vyatyayaḥ*** अदलाबदली, नियमों में परिवर्तन, Inverted order, contrariety.

व्यथ् (भ्वा. आ. व्यथते) ***Vyath*** दुखी होना, To be pained.

व्यथा (स्त्री.) ***Vyathā*** पीड़ा, दुःख, Pain, agony.

व्यथित (वि.) ***Vyathita*** दुखी, पीडित, Pained, distressed.

व्यध् (दि. पर. विध्यति) ***Vyadh*** बींधना, To pierce.

व्यधिकरण (वि.) ***Vyadhikaraṇa*** भिन्न-भिन्न आधार वाला, भिन्न-भिन्न विभक्तियों वाला, Having different receptacles or case-endings.

व्यभिचारः (पुं.) ***Vyabhicāraḥ*** नियम विरुद्ध आचरण, Leaving the right course.

व्ययः (पुं.) ***Vyayaḥ*** खर्च, Expenditure.

व्यर्थ (वि.) ***Vyartha*** फिजूल, यों ही, Useless.

व्यवकलनम् (नपुं.) ***Vyavakalanam*** घटाना, निकालना, Subtraction, deduction.

व्यवच्छेदः (पुं.) ***Vyavacchedaḥ*** रोक, रुकावट, विराम, Stop, hindrance, pause.

व्यवधानम् (नपुं.) ***Vyavadhānam*** रुकावट, विघ्न, Obstruction, hindrance.

व्यवसायः (पुं.) ***Vyavasāyaḥ*** रोज़गार, Occupation.

व्यवस्था (स्त्री.) ***Vyavasthā*** प्रबन्ध, नियमबद्धता, Order, arrangement.

व्यवस्थितिः (स्त्री.) ***Vyavasthitiḥ*** देखिए व्यवस्था, See vyavasthā.

व्यवस्थापकः (पुं.) ***Vyavasthāpakaḥ*** प्रबन्धक, Manager.

व्यवहारः (पुं.) ***Vyavahāraḥ*** बर्ताव, मुकदमा, Conduct, behaviour, civil suit.

व्यवहारकः (पुं.) ***Vyavahārakaḥ*** व्यवहार करने वाला, Conductor.

व्यवहित (वि.) ***Vyavahita*** रुका हुआ, विघ्नपूर्ण, छिपा हुआ, Hindered, stopped, hidden.

व्यष्टिः (स्त्री.) ***Vyaṣṭiḥ*** अलग-अलग होना, पृथक्ता, Individuality.

व्यसनम् (नपुं.) ***Vyasanam*** बुरी आदत, रुचि, संकट, Addiction, inclination, adversity.

व्यस्त (वि.) ***Vyasta*** विक्षुब्ध, कार्य में लगा हुआ, Agitated, engaged, समासरहित, विगृहीत, discompounded.

व्याकरणम् (नपुं.) ***Vyākaraṇam*** व्याकरण, शब्द-शास्त्र, Grammar.

व्याकीर्ण (वि.) ***Vyākīrṇa*** बिखरा हुआ, Scattered.

व्याकुल (वि.) ***Vyākula*** घबराया हुआ, Confused, perplexed.

व्याकृत (वि.) ***Vyākṛta*** खंड-खंड किया हुआ, विश्लिष्ट, Analysed.

व्याकृतिः (स्त्री.) ***Vyākṛtiḥ*** विश्लेषण, Analysis.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

व्याख्या (स्त्री.) ***Vyākhyā*** विस्तार से समझाना, Explanation.

व्याख्यानम् (नपुं.) ***Vyākhyānam*** भाषण, Speech.

व्याघातः (पुं.) ***Vyāghātaḥ*** रुकावट, प्रहार, वचनविरोध, Obstacle, a blow, contradiction.

व्याघ्रः (पुं.) ***Vyāghraḥ*** बाघ, Tiger.

व्याजः (पुं.) ***Vyājaḥ*** बहाना, सूद, Excuse, pretext, interest.

व्याधः (पुं.) ***Vyādhaḥ*** बहेलिया, शिकारी, A hunter, fowler.

व्याधिः (पुं.) ***Vyādhiḥ*** रोग, बीमारी, A disease.

व्याधूत (वि.) ***Vyādhūta*** उड़ाया हुआ, हटाया हुआ, Shaken about, removed.

व्यानः (पुं.) ***Vyānaḥ*** वह प्राण-वायु जो सारे शरीर में रहता है, A kind of Prāṇa which exists in the whole body.

व्यापक (वि.) ***Vyāpaka*** फैला हुआ, Spread, diffused, pervading.

व्यापत्तिः (स्त्री.) ***Vyāpattiḥ*** दुर्भाग्य, संकट, Misfortune, calamity.

व्यापादित (वि.) ***Vyāpādita*** मारा हुआ, Killed.

व्यापारः (पुं.) ***Vyāpāraḥ*** कार्य, व्यवसाय, Profession, business, performance.

व्यापारिक (वि.) ***Vyāpārika*** व्यापार से सम्बन्धित, Relating to a profession.

व्यापिन् (वि.) ***Vyāpin*** व्यापक, रमा हुआ, Diffused in.

व्यापृत (वि.) ***Vyāpṛta*** काम में लगा हुआ, Engaged in.

व्याप्त (वि.) ***Vyāpta*** व्यापक, Expanded, diffused.

व्याप्तिः (स्त्री.) ***Vyāptiḥ*** व्यापकता, दो वस्तुओं का साहचर्य, जैसे जहाँ धुआँ है वहाँ आग है, Diffusion, rule of universal accompaniment as 'where there is smoke, there is fire.'

व्यामोहः (पुं.) ***Vyāmohaḥ*** अज्ञानता, मूढ़ता, Perplexity, ignorance.

व्यायामः (पुं.) ***Vyāyāmaḥ*** कसरत, Physical exercise.

व्यायोगः (पुं.) ***Vyāyogaḥ*** एक प्रकार का दृश्य काव्य, A kind of dramatic composition.

व्याल (वि.) ***Vyāla*** क्रूर, जालिम, जंगली, Cruel, vicious, wild.

व्यालः (पुं.) ***Vyālaḥ*** साँप, जंगली हाथी, A snake, a wild elephant.

व्यावर्तक (वि.) ***Vyāvartaka*** हटाने वाला, भिन्न दिखाने वाला, Separating, turning away from.

व्यावर्तनम् (नपुं.), **व्यावृत्तिः** (स्त्री.) ***Vyāvartanam, Vyāvṛttiḥ*** पृथक्करण, भेद दिखाना, Separating, showing difference.

व्यासः (पुं.) ***Vyāsaḥ*** व्याख्या, लम्बाई-चौड़ाई, महाभारत के रचनाकार Explanation, the diameter of a circle, the author of Mahābhārata.

व्याहरणम् (नपुं.) ***Vyāharaṇam*** कथन, कहना, Saying.

व्या+हृ (भ्वा. पर. व्याहरति) ***Vyā+hṛ*** कहना, To say.

व्याहृतिः (स्त्री.) ***Vyāhṛtiḥ*** कथन, मंत्रों से पूर्व लगने वाले छोटे शब्द जैसे भूः,भुवः स्वः, Statement, speech, words used before some hymns, such as 'Bhūḥ', 'Bhuvaḥ', 'Svaḥ'.

व्युत्पत्तिः (स्त्री.) ***Vyutpattiḥ*** शब्द की बनावट, Derivation of a word.

व्योम-मन् (नपुं.) ***Vyoma-man*** आकाश, Sky.

व्रज् (भ्वा. पर. व्रजति) ***Vraj*** जाना, To go.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

व्रजः (पुं.) *Vrajaḥ* समूह, ग्वालों का गाँव, पशुओं का घेरा, A multitude, station of cow-herds, cowshed.

व्रणः-णम् (पुं., नपुं.) *Vraṇah-ṇam* घाव, जख्म, Wound.

व्रतः, व्रतम् (पुं., नपुं.) *Vrataḥ, Vratam* पक्का इरादा, कसम, Determination, a vow.

व्रततिः (स्त्री.) *Vratatih* बेल, A creeper.

व्रश्च् (तु. पर. वृश्चति) *Vraśc* काटना, डंक लगाना, To cut, to sting.

व्रश्चनम् (नपुं.) *Vraścanam* चाकू, छुरी, A cutting instrument, काटना, cutting.

व्रातः (पुं.) *Vrātaḥ* समूह, A multitude.

व्रीडा (स्त्री.) *Vrīḍā* लज्जा, शर्म, Shame.

व्रीहिः (पुं.) *Vrīhiḥ* धान, Paddy of rice.

श *Śa*

[redacted]

शंस् (भ्वा. पर. शंसति) *Śaṁs* प्रशंसा करना, कहना, To praise, to commend, to say.

शक् (स्वा. पर. शक्नोति) *Śak* सकना, To be able.

शकटः-टम् (पुं., नपुं.) *Śakaṭaḥ-ṭam* गाड़ी, छकड़ा, A carriage.

शकलः (पुं.) *Śakalaḥ* टुकड़ा, खण्ड, A piece.

शकारः (पुं.) *Śakāraḥ* राजा की उपपत्नी का भाई, The brother of a king's concubine.

शकुनः, शकुनिः (पुं.) *Śakunaḥ, śakuniḥ* पक्षी, A bird, गांधारी का भाई, Brother of Gāndhārī.

शकुनम् (नपुं.) *Śakunam* सगुन, शकुन, An omen.

शकृत् (पुं.) *Śakṛt* मल, विष्ठा, Secretion from the body, ordure.

शक्त (वि.) *Śakta* समर्थ, Able.

शक्तिः (स्त्री.) *Śaktiḥ* सामर्थ्य, ताकत, Ability, power, strength.

शक्रः (पुं.) *Śakraḥ* इन्द्र, Indra.

शङ्क् (भ्वा. आ. शङ्कते) *Śaṅk* संदेह करना, शंका करना, To doubt.

शङ्करः (पुं.) *Śaṅkaraḥ* शिव, रुद्र, The god Śiva.

शङ्कुः (पुं.) *Śaṅkuḥ* नोकीली वस्तु, काँय, Anything having a sharp end, a thorn.

शङ्कुला (स्त्री.) *Śaṅkulā* सरोता, A kind of instrument to cut a thing into small pieces, lancet.

शङ्खः (पुं.) *Śaṅkhaḥ* शंख, A conch-shell.

शठः (पुं.) *Śaṭhaḥ* दुष्ट व्यक्ति, धूर्त मनुष्य, A cheat, a bad fellow.

शणम् (नपुं.) *Śaṇam* सन, A kind of fibric plant, hemp.

शण्ढः (पुं.) *Śaṇḍhaḥ* नपुंसक, हिजड़ा, An impotent man, a eunuch.

शतम् (नपुं.) *Śatam* सौ, Hundred.

शतधा (अ.) *Śatadhā* सौ प्रकार से, In hundred ways.

शतशः (अ.) *Śataśaḥ* सैंकड़ों, Hundreds.

शत्रुः (पुं.) *Śatruḥ* दुश्मन, वैरी, Enemy.

शनकैः (अ.) *Śanakaiḥ* धीरे-धीरे, Slowly.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

शनिः (पुं.) *Śaniḥ* एक ग्रह, सप्ताह का छठा दिन, The planet saturn, sixth day of a week.

शनैः (अ.) *Śanaiḥ* धीरे, Slowly.

शप् (भ्वा. उभ. शपति-ते) *Śap* शाप देना, बुरा कहना, To curse, to revile.

शप् (दिवा. उभ. शप्यति-ते) *Śap* क्रोध करना, बुरा-भला कहना, To curse, to be angry.

शफरः (पुं.), शफरी (स्त्री.) *Śapharaḥ śapharī* एक प्रकार की मछली, A kind of fish.

शबरः (पुं.) *Śabaraḥ* एक जंगली जाति का व्यक्ति, A person of a wild tribe.

शबल (वि.) *Śabala* चितकबरा, Dappled, having different colours.

शब्द् (चुरा. उभ. शब्दयति-ते) *Śabd* ध्वनि करना, To sound, to make a noise.

शब्दः (पुं.) *Śabdaḥ* ध्वनि, वर्णों का सार्थक समूह, Sound, a meaningful group of letters, word.

शम् (दिवा. पर. शाम्यति) *Śam* शान्त होना, To be appeased, to come to its original condition.

शम् (अ.) *Śam* कल्याण, मंगल, Happiness, welfare.

शमः (पुं.) *Śamaḥ* शान्तिः, Peace, tranquility, calmness.

शमनम् (नपुं.) *Śamanam* शान्ति, बुझना, Peace, quenching, putting off.

शमी (स्त्री.) *Śamī* शमी नामक वृक्ष, A kind of a tree.

शम्पा (स्त्री.) *Śampā* बिजली, Lightning.

शम्बरम् (नपुं.) *Śambaram* पानी, जल, बादल, धन, Water, cloud, wealth.

शम्बरः (पुं.) *Śambaraḥ* एक प्रकार का हरिण, साँभर, A kind of a deer.

शम्भुः (पुं.) *Śambhuḥ* ईश्वर, शिव, God, name of Śiva.

शय्या (स्त्री.) *Śayyā* बिछौना, खाट, A bed, a cot.

शयनम्, शयनीयम् (नपुं.) *Śayanam, śayanīyam* सोना, बिस्तर, खाट, Sleeping, bed, a cot.

शयित (वि.) *Śayita* सोया हुआ, Slept.

शरः (पुं.) *Śaraḥ* बाण, सरकंडा, An arrow, reed.

शरणम् (नपुं.) *Śaraṇam* घर, ठिकाना, आश्रय, House, dwelling, refuge, support.

शरण्य (वि.) *Śaraṇya* आश्रय देने के योग्य, Fit for support or dwelling.

शरण्युः (पुं.) *Śaraṇyuḥ* रक्षक, बादल, आँधी, A protector, cloud, wind.

शरद् (स्त्री.) *Śarad* शरद् ऋतु, The autumn, चौथी ऋतु, the fourth season.

शरभः (पुं.) *Śarabhaḥ* सेही, आठ पैरों का कल्पित प्राणी जो शेर को भी मार सकता है, ज़िराफ, A porcupine, an imaginary animal having eight feet which kills a lion, giraffe.

शरावः (पुं.) *Śarāvaḥ* सकोरा, प्याला, A cup.

शरीरम् (नपुं.) *Śarīram* जिस्म, देह, A body.

शरीरी-रिन् (पुं.) *Śarīrī-rin* देहधारी, आत्मा, Soul.

शर्करा (स्त्री.) *Śarkarā* शक्कर, खाँड, Sugar.

शर्म-मन् (नपुं.) *Śarma-man* सुख, शान्ति, Pleasure, happiness, peace.

शर्मा-मन् (पुं.) *Śarmā-man* ब्राह्मणों की उपाधि, A title of Brāhmans.

शर्वः (पुं.) *Śarvaḥ* रुद्र, शिव, God Śiva.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

शर्वरी (स्त्री.) *Śarvarī* रात, A night.

शलभः (पुं.) *Śalabhaḥ* पतंगा, A moth.

शलाका (स्त्री.) *Śalākā* सलाई, सरिया, A thin bar, a small stick.

शल्कम्, शल्कलम् (नपुं.) *Śalkam, Śalkalam* छिलका, Bark, rind of trees, slice.

शल्यम् (नपुं.) *Śalyam* चुभने वाली वस्तु, काँटा, तीर, A piercing thing, thorn, an arrow.

शल्लकी (स्त्री.) *Śallakī* सेही, A porcupine.

शवः (पुं.) *Śavaḥ* मुर्दे का शरीर, A corpse.

शशः, शशकः (पुं.) *Śaśaḥ, Śaśakaḥ* खरगोश, Hare.

शशी-शिन् (पुं.) *Śaśī-śin* चन्द्रमा, The moon.

शश्वत् (अ.) *Śaśvat* निश्चित रूप से, नित्य, Certainly, everlasting.

शष्कुली (स्त्री.) *Śaṣkulī* कान का छिद्र, जलेबी, The cavity of an ear, a sweet.

शष्पम् (नपुं.) *Śaṣpam* कोमल घास, नई घास, Soft or new grass.

शस्त (वि.) *Śasta* प्रशंसनीय, Praiseworthy.

शस्त्रम् (नपुं.) *Śastram* काटने का औजार, A weapon.

शस्यम् (नपुं.) *Śasyam* अनाज, Corn, grain.

शाकः (पुं.), शाकम् (नपुं.) *Śākaḥ, Śākam* साग, सब्जी, Vegetable.

शाकुनिकः (पुं.) *Śākunikaḥ* शिकारी, बहेलिया, A hunter, a fowler.

शाखा (स्त्री.) *Śākhā* टहनी, A branch.

शाखामृगः (पुं.) *Śākhā-mṛgaḥ* बन्दर, A monkey.

शाखी-खिन् (पुं.) *Śākhī-khin* वृक्ष, पेड़, A tree.

शाटिका, शाटी (स्त्री.) *Śāṭikā, Śāṭī* साड़ी, धोती, A kind of garment.

शाठ्यम् (नपुं.) *Śāṭhyam* शठता, दुष्टता, Cheating, wickedness.

शाणः (पुं.) *Śāṇaḥ* शाण, चाकू तेज करने का यंत्र, A touch-stone, whetstone.

शात (वि.) *Śāta* तीक्ष्ण, तेज, Sharp.

शादः (पुं.) *Śādaḥ* हरी घास, Green grass.

शाद्वलः (पुं.) *Śādvalaḥ* हरियाली से भरपूर प्रदेश, A green place, a lawn.

शान्त (वि.) *Śānta* स्थिर, चंचलता से शून्य, Appeased, calm.

शान्तिः (स्त्री.) *Śāntiḥ* आराम, स्थिरता, Peace, calmness.

शापः (पुं.) *Śāpaḥ* बुरा कथन, पाप, A curse.

शाब्दिक (वि.) *Śābdika* शब्दों से सम्बन्धित, मौखिक, Concerned with words, oral.

शाम्बरी (स्त्री.) *Śāmbarī* जादूगरी, Jugglery.

शारदा (स्त्री.) *Śāradā* सरस्वती, विद्या की देवी, The goddess of knowledge.

शारीरिक (वि.) *Śārīrika* शरीर से सम्बन्धित, दैहिक, Bodily, corporeal, material.

शार्ङ्गम् (नपुं.) *Śārṅgam* सींग से बना हुआ, धनुष, Made of horn, a bow.

शार्दूलः (पुं.) *Śārdūlaḥ* बाघ, चीता, A tiger, a leopard.

शालः (पुं.) *Śālaḥ* साल का पेड़, Name of a tree.

शाला (स्त्री.) *Śālā* ठिकाना, निवास, केन्द्र, जैसे पाठशाला, Room, house.

शालिः (पुं.) *Śāliḥ* धान, Paddy, plants of rice.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

शाली-लिन् (वि.) ***Śālī-lin*** युक्त, सम्पन्न, जैसे न्यायशाली, Endowed with, possessed of.

शालीन (वि.) ***Śālīna*** सभ्य, सुसंस्कृत, Modest, bashful.

शाल्मलिः (पुं.) ***Śālmaliḥ*** सेमल का पेड़, The silk-cotton tree.

शावः, शावकः (पुं.) ***Śāvaḥ-vakaḥ*** पशु या पक्षी का बच्चा, Young one of an animal or bird.

शाश्वत (वि.) ***Śāśvata*** नित्य, सदा रहने वाला, Eternal, everlasting.

शाश्वतिक (वि.) ***Śāśvatika*** नित्य, स्थायी, सदा रहने वाला, Eternal, everlasting.

शास् (अदा. पर. शास्ति) ***Śās*** अनुशासन करना, शिक्षा देना, To rule, to teach, to train.

शास्ता-तृ (पुं.) ***Śāstā-tṛ*** शासन करने वाला, शिक्षक, A ruler, a teacher.

शास्त्रम् (नपुं.) ***Śāstram*** पवित्र पुस्तक, कर्त्तव्य तथा अकर्त्तव्य का बोध कराने वाला, ग्रन्थ, ज्ञान या विज्ञान की पुस्तक, A sacred book, a book of rules.

शिंशपा (स्त्री.) ***Śiṁśapā*** शीशम, Rosewood tree.

शिक्यम् (नपुं.) ***Śikyam*** छींका, A loop or swing.

शिक्ष् (भ्वा. आ. शिक्षते) ***Śikṣ*** सीखना, To learn, to acquire knowledge.

शिक्षकः (पुं.) ***Śikṣakaḥ*** अध्यापक, A teacher.

शिक्षणम् (नपुं.) ***Śikṣaṇam*** सीखना, सिखाना, Teaching, learning.

शिक्षा (स्त्री) ***Śikṣā*** सीख, पढ़ाई, Education, learning.

शिक्षिका (स्त्री.) ***Śikṣikā*** अध्यापिका, A lady teacher.

शिक्षित (वि.) ***Śikṣita*** सीखा हुआ, विद्वान्, Learned, educated.

शिखण्डः (पुं.) ***Śikhaṇḍaḥ*** मुकुट, कलगी, चोटी, मोर की पूँछ के बाल, A lock of hair left on the head, top, peacock's tail.

शिखण्डी-डिन् (पुं.) ***Śikhaṇḍī-ḍin*** मोर, A peacock.

शिखण्डिनी (स्त्री.) ***Śikhaṇḍinī*** मोरनी, A pea-hen.

शिखरः-रम् (पुं., नपुं,) ***Śikharaḥ-ram*** चोटी, सिरा, Top, peak.

शिखरी-रिन् (पुं.) ***Śikharī-rin*** पहाड़, पर्वत, A mountain.

शिखरिणी (स्त्री.) ***Śikhariṇī*** सिखरन, 17 वर्णों का एक छन्द, A kind of sweet juice, a kind of metre.

शिखा (स्त्री.) ***Śikhā*** चोटी, A tuft of hair on the head, top.

शिखी-खिन् (पुं.) ***Śikhī-khin*** मोर, ज्वाला, आग, पहाड़, A peacock, a flame, fire, a mountain.

शिञ्जिनी (स्त्री.) ***Śiñjinī*** धनुष की डोरी, A bow-string.

शित (वि.) ***Śita*** तेज किया हुआ, Sharpened.

शिथिल (वि.) ***Śithila*** ढीला, न बंधा हुआ, ढीला किया हुआ, अस्वस्थ, Loose, loosened, untied, unhealthy.

शिबिका (स्त्री.) ***Śibikā*** पालकी, A litter, a palanquin.

शिरः-रस् (नपुं.) ***Śiraḥ-ras*** सिर, Head.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

शिरीषः (पुं.) *Śirīṣaḥ* सिरस का पेड़, A kind of a tree.

शिलः-लम् (पुं., नपुं.) *Śilaḥ-lam* अनाज की बालों को चुनना, Gleaning (ears of corn.)

शिला (स्त्री.) *Śilā* चट्टान, A rock.

शिलीमुखः (पुं.) *Śilīmukhaḥ* भौंरा, बाण, A black bee, an arrow.

शिल्पम् (नपुं.) *Śilpam* कारीगरी, A craft.

शिवः (पुं.) *Śivaḥ* शंकर, रुद्र, Śaṅkara, Rudra.

शिव (वि.) *Śiva* मंगल, कल्याणमय, मंगलमय, Auspicious, lucky.

शिवम् (नपुं.) *Śivam* मंगल, कल्याण, Prosperity, welfare.

शिवा (स्त्री.) *Śivā* पार्वती, सियारिन, Pārvatī, a female jackal.

शिवानी (स्त्री.) *Śivānī* पार्वती, शिव की पत्नी, Pārvatī, wife of Śiva.

शिशिर (वि.) *Śiśira* ठण्डा, Cool.

शिशिरः (पुं.) *Śiśiraḥ* पतझड़ की ऋतु, The cold season, winter.

शिशुः (पुं.) *Śiśuḥ* बच्चा, A baby.

शिश्नम् (नपुं.) *Śiśnam* पुरुष की उपस्थेन्द्रिय, जननेन्द्रिय, The male generating organ, penis.

शिष्ट (वि.) *Śiṣṭa* बचा हुआ, सभ्य, Left, remaining, civilized, educated.

शी (अदा. आ. शेते) *Śī* सोना, लेटना, To lie.

शीकरः (पुं.) *Śīkaraḥ* जलबिन्दु, हल्की वर्षा, छिड़काव, Spray, light rain, drop of water.

शीघ्रम् (अ.) *Śīghram* जल्दी, Soon.

शीतम् (नपुं.) *Śītam* ठण्डक, शैत्य, Cold, coldness, chillness.

शीत, शीतल (वि.) *Śīta, Śītala* ठण्डा, Cool, cold.

शीतला (स्त्री.) *Śītalā* चेचक, Smallpox.

शीर्ण (वि.) *Śīrṇa* मुरझाया हुआ, छिन्न-भिन्न, गला-सड़ा, Withered, rotten, decayed.

शीर्षम् (नपुं.) *Śīrṣam* सिर, चोटी, Head, top, peak.

शीर्षकम् (नपुं.) *Śīrṣakam* सिर, चोटी, शिरस्त्राण, लेख में विषय का नाम, Head, top, helmet, heading of a piece of writing.

शीलम् (नपुं.) *Śīlam* उत्तम स्वभाव, Character, nature.

शुकः (पुं.) *Śukaḥ* तोता, A parrot.

शुक्तिः (स्त्री.) *Śuktiḥ* सीप, An oyster-shell, pearl-oyster.

शुक्तिका (स्त्री.) *Śuktikā* देखिए शुक्तिः, See śuktiḥ.

शुक्तम् (नपुं.) *Śuktam* सिरका, Vinegar.

शुक्रः (पुं.) *Śukraḥ* एक ग्रह का नाम, The planet venus, असुरों के गुरु का नाम, name of the preceptor of the Asuras.

शुक्रम् (नपुं.) *Śukram* वीर्य, Semen virile.

शुक्ल (वि.) *Śukla* सफेद, चमकीला, White, bright.

शुक्लपक्षः (पुं.) *Śuklapakṣaḥ* चाँद बढ़ने वाली पन्द्रह तिथियों का नाम, A fortnight when the moon waxes.

शुक्ला (स्त्री.) *Śuklā* सरस्वती, The goddess of knowledge.

शुच् (भ्वा. पर. शोचति) *Śuc* शोक करना, दुखी होना, To be sorry, to grieve.

शुक्-च्, शुचा (स्त्री.) *Śuk-c, Śucā* शोक, दुःख, अफसोस, Grief, sorrow, distress.

शुचि (वि.) *Śuci* शुद्ध, पवित्र, स्पष्ट, Clean, pure, clear.

शुण्ठी (स्त्री.) *Śuṇṭhī* सोंठ, Dry ginger.

शुण्डः (पुं.) *Śuṇḍaḥ* सूँड, An elephant's trunk.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

शुण्डा (स्त्री.) *Śuṇḍā* देखिए शुण्ड, See śuṇḍa.

शुण्डी-डिन् (पुं.) *Śuṇḍī-ḍin* हाथी, An elephant.

शुतुद्री (स्त्री.) *Śutudrī* शतुद्री, सतलुज नदी, The river Sataluja.

शुद्ध (वि.) *Śuddha* पवित्र, ठीक-ठीक, स्वच्छ, Pure, correct, clear.

शुद्धिः (स्त्री.) *Śuddhiḥ* स्वच्छता, पवित्रता, ठीक-ठाक होना, Purity, clearness, correctness.

शुध् (दिवा. पर. शुध्यति) *Śudh* शुद्ध होना, To be purified.

शुनकः (पुं.) *Śunakaḥ* कुत्ता, A dog.

शुभ् (भ्वा. आ. - शोभते) *Śubh* शोभा देना, सजना, To look beautiful, to shine, to be splendid.

शुभ (वि.) *Śubha* अच्छा, भला, ठीक, कल्याण, Auspicious, lucky, well, good.

शुभङ्कर (वि.) *Śubhaṅkara* भला करने वाला, Auspicious, benevolent.

शुभ्र (वि.) *Śubhra* सफेद, चमकीला, White, shining.

शुल्कः-कम् (पुं., नपुं.) *Śulkaḥ-kam* किसी कार्य के बदले दिया गया धन, मार्गकर आदि, A tax, fee, toll-tax.

शुश्रूषकः (पुं.) *Śuśrūṣakaḥ* सेवक, परिचारक, Attendant, a servant.

शुश्रूषा (स्त्री.) *Śuśrūṣā* सेवा, परिचर्या, सुनने की इच्छा, Service, attendance.

शुश्रूषुः (पुं.) *Śuśrūṣuḥ* सेवक, परिचारक, सुनने का इच्छुक A servant, an attendant.

शुष् (दिवा. पर. शुष्यति) *Śuṣ* सूखना, To become dry.

शुष्क (वि.) *Śuṣka* सूखा हुआ, Dried, parched up.

शुष्म-मन् (नपुं.) *Śuṣma-man* बल, शक्ति, Strength, power.

शूकः-कम् (पुं., नपुं.) *Śūkaḥ-kam* गेहूँ आदि अनाजों की बाल, The awn of grain.

शूकरः (पुं.) *Śūkaraḥ* सूअर, A pig, a hog.

शूद्रः (पुं.) *Śūdraḥ* चौथे वर्ण का मनुष्य, A man of the fourth or the lowliest caste among the Hindus.

शूद्रा, शूद्री (स्त्री.) *Śūdrā, Śūdrī* शूद्र की पत्नी, Wife of a Śūdra.

शून्य (वि.) *Śūnya* खाली, सुनसान, अकेला, Empty, lonely, desolate, zero.

शूर् (चुरा. उभ. शूरयति-ते) *Śūr* वीरता दिखाना, To show heroism.

शूर (वि.) *Śūra* बहादुर, वीर, Brave, valiant.

शूरम्मन्य (वि.) *Śūrammanya* अपने को वीर मानने वाला, Boasting of one's own bravery.

शूर्पः-पम् (पुं., नपुं.) *Śūrpaḥ-pam* छाज, सूप, A winnowing basket.

शूलः-लम् (पुं., नपुं.) *Śūlaḥ-lam* नोकदार वस्तु, काँटा, भाला, दर्द Anything having a sharp point, a thorn, a spear, pain.

शृगालः (पुं.) *Śṛgālaḥ* सियार, A jackal.

शृङ्खला (स्त्री.) *Śṛṅkhalā* जंजीर, A chain.

शृङ्गम् (नपुं.) *Śṛṅgam* सींग, चोटी, A horn, peak.

शृङ्गाटकम् (नपुं.) *Śṛṅgāṭakam* सिंघाड़ा, A fruit growing in the ponds or the lakes, waternut.

शृङ्गारः (पुं.) *Śṛṅgāraḥ* रति की कामना, Sexual passion, सजावट, decoration.

शृङ्गी-गिन् (पुं.) *Śṛṅgī-gin* सींग वाला पशु या कोई वस्तु, चोटी वाला, पर्वत, Anything having horns or a peak, a peaked mountain.

शृत (वि.) *Śṛta* पका हुआ, Cooked.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

शेखरः (पुं.) *Śekharaḥ* चोटी, मुकुट, A crest, a crown, a garland of flowers worn on the head.

शेपः (पुं.) *Śepaḥ* शिश्न, पुरुष की जननेन्द्रिय, Penis, a gehetic male-organ.

शेमुषी (स्त्री.) *Śemuṣī* बुद्धि, Wisdom, intellect.

शेष (वि.) *Śeṣa* बचा हुआ, Remaining.

शेषः (पुं.) *Śeṣaḥ* शेषनाग, Name of a celebrated serpent.

शैत्यम् (नपुं.) *Śaityam* ठण्डक, Cold.

शैथिल्यम् (नपुं.) *Śaithilyam* शिथिलता, ढीलापन, Looseness, slackness, weakness.

शैलः (पुं.) *Śailaḥ* पहाड़, पर्वत, A mountain.

शैली (स्त्री.) *Śailī* ढंग, Style.

शैलूषः (पुं.) *Śailūṣaḥ* नट, नर्तक, An actor, a dancer.

शैव (वि.) *Śaiva* शिवसम्बन्धी, शिव सम्प्रदाय का पुरुष, Relating to the god Śiva, a member of the Śaiva school.

शैवलः (पुं.) *Śaivalaḥ* सेवाल, Moss, a kind of aquatic plant.

शैवालिनी (स्त्री.) *Śaivālinī* नदी, A river.

शैशवम् (नपुं.) *Śaiśavam* बचपन, शिशुता, Childhood, infancy.

शोकः (पुं.) *Śokaḥ* अफसोस, दुःख, Sorrow, grief.

शोचनीय, शोच्य (वि.) *Śocanīya, Śocya* शोक करने के योग्य, To be lamented.

शोचिः-चिस् (नपुं.) *Śociḥ-cis* प्रकाश, ज्वाला, तेज, Light, lustre, flame.

शोण (वि.) *Śoṇa* लाल, Red, (पुं.) नदी का नाम, the name of a river.

शोणम्, शोणितम् (नपुं.) *Śoṇam, Śoṇitam* खून, रुधिर, Blood.

शोथः (पुं.) *Śothaḥ* सोजिश, सूजन, Swelling.

शोधकः (पुं.) *Śodhakaḥ* शुद्ध करने वाला, A purifier, one who makes corrections.

शोधनम् (नपुं.) *Śodhanam* शुद्ध करना, Purifying, correction.

शोफः (पुं.) *Śophaḥ* सोजिश, Swelling.

शोभा (स्त्री.) *Śobhā* सुन्दरता, सजावट, Beauty, splendour, grace.

शोषः (पुं.) *Śoṣaḥ* शुष्कता, Dryness.

शोषणम् (नपुं.) *Śoṣaṇam* सुखाना, चूसना, Drying up, sucking.

शोषित (वि.) *Śoṣita* सुखाया गया, शोषण किया गया, Dried up, exploited.

शौचम् (नपुं.) *Śaucam* शुचिता, पवित्रता, शुद्धि, मल त्याग करना, Purification, purity, cleansing, voiding of excrement.

शौर्यम् (नपुं.) *Śauryam* बहादुरी, Heroism, valour.

श्मशानम् (नपुं.) *Śmaśānam* मुर्दे को जलाने का स्थान, A cemetery, a burial or burning ground.

श्मश्रुः (नपुं.) *Śmaśruḥ* मूँछ, Moustache.

श्याम (वि.) *Śyāma* काला, Black.

श्यामल (वि.) *Śyāmala* बहुत काला, गहरा नीला, Dark blue.

श्यामा (स्त्री.) *Śyāmā* अंधेरी रात, मध्य यौवन वाली स्त्री, Dark night, a woman with peculiar characteristics.

श्यामिका (स्त्री.) *Śyāmikā* कालिमा, Blackness, darkness.

श्यालः (पुं.) *Śyālaḥ* साला, Wife's brother.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

श्यालिका, श्याली (स्त्री.) *Śyālikā, Śyālī* साली, Wife's sister.

श्येनः (पुं.) *Śyenaḥ* बाज, A hawk, a falcon.

श्रद्धा (स्त्री.) *Śraddhā* धार्मिक विश्वास, विश्वास, Religious faith, trust, belief, confidence.

श्रद्धालु (वि.) *Śraddhālu* श्रद्धा से पूर्ण, Full of faith.

श्रम् (दिवा. पर. श्राम्यति) *Śram* परिश्रम करना, To toil, to labour, थकना, to be exhausted.

श्रमः (पुं.) *Śramaḥ* मेहनत, परिश्रम, Labour, effort.

श्रमणः (पुं.) *Śramaṇaḥ* भिक्षु, प्रचारक, A religious mendicant.

श्रवः (पुं.), **श्रवणम्** (नपुं.) *Śravaḥ, Śravaṇam* सुनना, Hearing.

श्रवणम् (नपुं.) *Śravaṇam* कान, An ear.

श्रा (अदा. पर. श्राति) *Śrā* पकाना, To cook.

श्राण (वि.) *Śrāṇa* पका हुआ, Cooked.

श्राद्धम् (नपुं.) *Śrāddham* श्रद्धा से बड़ों को दी गई वस्तु, A homage to the deceased ancestors.

श्रान्त (वि.) *Śrānta* थका हुआ, Tired.

श्रान्तिः (स्त्री.) *Śrāntiḥ* थकावट, Fatigue.

श्रावणः (पुं.) *Śrāvaṇaḥ* सावन का महीना, The fifth month of the Hindu calendar.

श्रावणी (स्त्री.) *Śrāvaṇī* रक्षाबन्धन का पर्व, The festival of Rakṣābandhana.

श्राव्य (वि.) *Śrāvya* सुनाने योग्य, To be heard, audible.

श्रि (भ्वा. उभ. श्रयति-ते) *Śri* आश्रय लेना, स्वीकार करना, To take protection, to adopt.

श्रित (वि.) *Śrita* सहारा लिया हुआ, स्वीकार किया हुआ, Protected, adopted.

श्रीः (स्त्री.) *Śrīḥ* लक्ष्मी, ऐश्वर्य, शोभा, Goddess of wealth, riches, beauty.

श्रीमान्-मत् (वि.) *Śrīmān-mat* धनी, शोभा वाला, माननीय, Wealthy, dignified.

श्रु (स्वा. पर. - शृणोति) *Śru* सुनना, To hear, to listen.

श्रुत (वि.) *Śruta* सुना हुआ, Heard.

श्रुतम् (नपुं.) *Śrutam* ज्ञान, Knowledge.

श्रुतिः (स्त्री.) *Śrutiḥ* कान, वेद, An ear, the Vedas.

श्रेणी (स्त्री.) *Śreṇī* पंक्ति, कतार, कक्षा, Line, series, row, class.

श्रेयः-स् (नपुं.) *Śreyaḥ-s* कल्याण, मंगल, हित, Benevolence, welfare, good luck.

श्रेयस् (वि.) *Śreyas* हितकारी, मंगलमय, Good, well, fortunate.

श्रेष्ठ (वि.) *Śreṣṭha* उत्तम, सबसे अच्छा, Best, most superior.

श्रेष्ठी-ठिन् (पुं.) *Śreṣṭhī-ṭhin* सेठ, धनी मनुष्य, Wealthy person.

श्रोणी (स्त्री.) *Śroṇī* जाँघ, नितम्ब, The hip or loins.

श्रोता-तृ (पुं.) *Śrotā-tṛ* सुनने वाला, Hearer, listener.

श्रोत्रम् (नपुं.) *Śrotram* कान, An ear.

श्रोत्रिय (वि.) *Śrotriya* वेदों का विद्वान्, Well-versed in the Vedās.

श्लक्ष्ण (वि.) *Ślakṣṇa* कोमल, मृदुल, चिकना, Soft, smooth, mild.

श्लथ (वि.) *Ślatha* ढीला-ढाला, खुला, Loose, loosened, untied.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

श्लाघ् (भ्वा. आ. श्लाघते) *Ślāgh* प्रशंसा करना, To praise.

श्लिष्ट (वि.) *Śliṣṭa* मिला हुआ, आलिंगित, अनेकार्थी (शब्द), Mixed, embraced, involving a pun.

श्लीपदम् (नपुं.) *Ślīpadaṁ* हस्तिपाद नामक रोग, Elephantiasis.

श्लेषः (पुं.) *Śleṣaḥ* आलिंगन, दो अर्थों का मेल, मिलन, Embrace, a pun, union.

श्लेष्मकः (पुं.) *Śleṣmakaḥ* कफ, Phlegm.

श्लोकः (पुं.) *Ślokaḥ* कविता में स्तुति, पद्यरचना, Hymn in praise, a verse.

श्वा-वन् (पुं.) *Śvā-van* कुत्ता, A dog.

श्वयथुः (पुं.) *Śvayathuḥ* सोजिश, शोथ, Swelling.

श्वशुरः (पुं.) *Śvaśuraḥ* ससुर, Father-in-law.

श्वश्रूः (स्त्री.) *Śvaśrūḥ* सास, Mother-in-law.

श्वस् (अदा. पर. श्वसिति) *Śvas* साँस लेना, To breathe.

श्वः (अ.) *Śvaḥ* आने वाला कल, Tomorrow.

श्वसनम् (नपुं.) *Śvasanam* साँस लेना, Breathing.

श्वस्तन (वि.) *Śvastana* आने वाले दिन का, Of tomorrow.

श्वासः (पुं.) *Śvāsaḥ* साँस, Breath.

श्वित्रम् (नपुं.) *Śvitram* सफेद कुष्ठ, White leprosy.

श्वेत (वि.) *Śveta* सफेद, White.

श्वेतिमा-मन् (पुं.) *Śvetimā* सफेदी, Whiteness.

श्वैत्यम् (नपुं.) *Śvaityam* सफेदी, Whiteness.

ष *Ṣa*

षट्-ष् (वि.) *Ṣaṭ-ṣ* छह, Six.

षट्कम् (नपुं.) *Ṣaṭkam* छह का समूह, छक्का, An aggregate of six.

षण्डः (पुं.) *Ṣaṇḍaḥ* साँड़, A bull.

षण्ढः (पुं.) *Ṣaṇḍhaḥ* नपुंसक, A eunuch, an impotent man.

षष्ठ (वि.) *Ṣaṣṭha* छठा, Sixth.

षष्ठी (स्त्री.) *Ṣaṣṭhī* छठी, Sixth.

षाण्मातुरः (पुं.) *Ṣāṇmāturaḥ* कार्तिकेय, An epithet of Kārtikeya.

षाण्मासिक (वि.), -की (स्त्री.) *Ṣāṇmāsika-kī* छमाही, Six monthly, half yearly.

षोडश-शन् (वि.) *Ṣoḍaśa-śan* सोलह, Sixteen.

षोडशः-शम्-शी (वि.) *Ṣoḍaśaḥ-śam-śī* सोलहवाँ, सोलहवीं, Sixteenth.

षोडशधा (अ.) *Ṣoḍaśadhā* सोलह प्रकार से, In sixteen ways.

ष्ठिव् (भ्वा. पर. ष्ठीवति, दिवा. पर. ष्ठीव्यति) *Ṣṭhiv* थूकना, To spit.

ष्ठीवनम् (नपुं.) *Ṣṭhīvanam* थूकना, Spitting, spittle.

ष्ठ्यूत (वि.) *Ṣṭhyūta* थूका हुआ, Spit, ejected.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

स *Sa*

स (अ.) *Sa* साथ, सहित, With, including.

संयत (वि.) *Samyata* नियन्त्रित, Controlled.

संयमः (पुं.) *Samyamah* नियन्त्रण, Check, control.

संयमनम् (नपुं.) *Samyamanam* नियन्त्रण करना, Controlling.

संयमित (वि.) *Samyamita* देखिए संयत, See samyata.

संयमी-मिन् (पुं.) *Samyami-min* अपने मन और इन्द्रियों को वश में करने वाला, One who controls his mind and senses, a sage.

संयुक्त (वि.) *Samyukta* जुड़ा हुआ, Joined, connected, united.

संयुत (वि.) *Samyuta* देखिए संयुक्त, See samyukta.

संयोगः (पुं.) *Samyogah* मेल, संगठन, Conjunction, union, unity, स्वर के व्यवधान से रहित व्यंजनों का मेल, the conjunction of consonants which have no vowel between them.

संरक्षणम् (नपुं.) *Samrakṣaṇam* बचाव, हिफाजत, सुरक्षा, Protection, preservation.

संलग्न (वि.) *Samlagna* चिपका हुआ, साथ लगा हुआ, Closely attached, stuck together.

संलापः (पुं.) *Samlāpah* संवाद, बातचीत, Conversation, confidential talk.

संवत्सरः (पुं.) *Samvatsarah* वर्ष, साल, A year.

संवरः (पुं.), संवरणम् (नपुं.) *Samvarah, Samvaraṇam* आच्छादन, छिपाव, पर्दा, Covering, screening, hiding.

संवर्धनम् (नपुं.) *Samvardhanam* बढ़ाना, पालना, Bringing up, rearing, increasing.

संवर्धित (वि.) *Samvardhita* खूब बढ़ाया हुआ, Brought up, reared, increased.

संवादः (पुं.) *Samvādah* बातचीत, संलाप, Conversation, talk.

संवासः (पुं.) *Samvāsah* साथ-साथ रहना, निवास, Living together, a house.

संवाहः (पुं.) *Samvāh* ले जाना, मिलकर दबाना, मालिश करना, Bearing, pressing together, massaging.

संवाहकः (पुं.) *Samvāhakah* सेवक, मालिश करने वाला, Shampooer, a servant employed to rub & massage the body.

संवाहनम् (नपुं.) *Samvāhanam* मालिश करना, हाथ-पैर दबाना, Shampooing, rubbing gently.

संविग्न (वि.) *Samvigna* उत्तेजित, व्याकुल, Excited, agitated, disturbed.

संवित्तिः (स्त्री.) *Samvittih* परिचय, जान-पहचान, Recognition, familiarity.

संविधानम् (नपुं.) *Samvidhānam* नियमों का समूह, Constitution.

संविभागः (पुं.) *Samvibhāgah* बँटवारा, विभाजन, Distribution, dividing.

संवृत (वि.) *Samvṛta* बन्द, ढका हुआ, Closed, covered.

संवेगः (पुं.) *Samvegah* उत्तेजना, Excitement, disturbance.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

संशयः (पुं.) *Saṁśayaḥ* सन्देह, शक, Doubt, suspicion.

संशोधनम् (नपुं.) *Saṁśodhanam* ठीक करना, त्रुटि दूर करना, Correction, making due changes, purification.

संश्रयः (पुं.) *Saṁśrayaḥ* आश्रय, निवास, Residence, dwelling place.

संश्लिष्ट (वि.) *Saṁśliṣṭa* मिला हुआ, सम्बन्धित, एकरूप हुआ हुआ, Joined, united, connected together.

संसक्त (वि.) *Saṁsakta* जुड़ा हुआ, चिपका हुआ, Adhered, clung.

संसद् (स्त्री.) *Saṁsad* सभा, गोष्ठी, लोकसभा और राज्यसभा मिलने से बनी संस्था, A meeting, an assembly, parliament.

संसर्गः (पुं.) *Saṁsargaḥ* सम्बन्ध, मेलजोल, संगति, Company, contact, association.

संसारः (पुं.) *Saṁsāraḥ* दुनिया, जगत्, चलना, The world, going on.

संसृतिः (स्त्री.) *Saṁsṛtiḥ* संसार, दुनिया, The world, going on.

संसृष्टिः (स्त्री.) *Saṁsṛṣṭiḥ* मिलन, एकता, एक साथ रहना, साझेदारी, Union, combination, partnership.

संस्करणम् (नपुं.) *Saṁskaraṇam* शुद्धि, संस्कार, संशोधित मुद्रण, Purification, refinement, edition.

संस्कर्त्ता-तृ (पुं.) *Saṁskartā-tṛ* शोधक, शुद्ध करने वाला, अच्छाई पैदा करने वाला, One who makes thing better, a cook.

संस्कारः (पुं.) *Saṁskāraḥ* शोधन, नये गुणों को पैदा करना, Refining, adding new merits, purity.

संस्कृत (वि.) *Saṁskṛta* शोधित, नये गुणों से सम्पन्न, Corrected, refined, added with new qualities.

संस्कृत-भाषा (स्त्री.) *Saṁskṛta-Bhāṣā* शुद्ध और व्याकरण-सम्मत बढ़िया भाषा, The language which is grammatically refined and correct. (संस्कृतं नाम दैवी वागन्वाख्याता महर्षिभिः-काव्यादर्श (1 /33))

संस्कृतिः (स्त्री.) *Saṁskṛtiḥ* अनुभवों और परम्परा द्वारा अपनाए गए उत्तम गुणों का समूह, Culture.

संस्तवः (पुं.) *Saṁstavaḥ* प्रशंसा, स्तुति, Praise, commendation.

संस्था (स्त्री.) *Saṁsthā* किसी कार्य को चलाने के लिए बनाया गया संघ, An institution.

संस्थानम् (नपुं.) *Saṁsthānam* प्रतिष्ठान, बड़ी संस्था, समूह, वस्तुओं की सुव्यवस्था, A big institution, a collection, good arrangement.

संहत (वि.) *Saṁhata* एकत्रित, United.

संहरणम् (नपुं.) *Saṁharaṇam* इकट्ठा करना, नष्ट करना, समेटना, Collecting together, destruction.

संहारः (पुं.) *Saṁhāraḥ* विनाश, इकट्ठा करना, बाँधना, Destruction, bringing together.

संहिता (स्त्री.) *Saṁhitā* परम समीपता, सन्धि, सन्धियुक्त वेदमन्त्र, Quite closeness, joining, methodically arranged vedic text.

संहृत (वि.) *Saṁhṛta* इकट्ठा किया हुआ, नष्ट, Collected, destroyed.

संहृतिः (स्त्री.) *Saṁhṛtiḥ* देखिए संहारः, See saṁhāraḥ.

सकर्मक (वि.) *Sakarmaka* कर्म से युक्त (व्यक्ति या धातु), Performing an act, having an object, transitive verb.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

सकल (वि.) *Sakala* सम्पूर्ण, All, whole, entire.

सकाम (वि.) *Sakāma* इच्छा रखने वाला, अभिलाषी, कामवासना से युक्त, Having a desire, lustful, passionate.

सकाशः (पुं.) *Sakāśaḥ* समीपता, Nearness.

सकृत् (अ.) *Sakṛt* एक बार, Once.

सकोप (वि.) *Sakopa* क्रोधयुक्त, Full of anger, angry.

सक्त (वि.) *Sakta* लगा हुआ, चिपका हुआ, Engaged, busy, adhered to.

सक्तुः (पुं.) *Saktuḥ* सत्तू, The flour of parched barley or some other corn.

सक्थि-थिन् (नपुं.) *Sakthi-thin* जाँघ, The thigh.

सक्रिय (वि.) *Sakriya* कर्मठ, काम में लगा हुआ, Active.

सखा-खि (पुं.) *Sakhā-khi* मित्र, दोस्त, A friend.

सखी (स्त्री.) *Sakhī* सहेली, A female friend.

सख्यम् (नपुं.) *Sakhyam* मित्रता, दोस्ती, Friendship.

सगरः (पुं.) *Sagaraḥ* सूर्यवंश के प्रसिद्ध राजा का नाम, The name of a famous king of the Solar dynasty.

सगर्भः, सगर्भ्यः (पुं.) *Sagarbhaḥ, Sagarbhyaḥ* सगा भाई, Real brother.

सगुण (वि.) *Saguṇa* गुणों से युक्त, Having good qualities.

सग्धिः (स्त्री.) *Sagdhiḥ* एक साथ मिलकर खाना, जेवनार, Eating together, feast.

सङ्कटम् (नपुं.) *Saṅkaṭam* कष्ट, कठिनाई, खतरा, Adversity, difficulty, danger.

सङ्कलनम्-लना (नपुं. स्त्री.) *Saṅkalanam-nā* चुनाव, बहुतों में से कुछ को चुनना, जोड़ना Selection, adding up.

सङ्कलित (वि.) *Saṅkalita* चुना हुआ, छाँटा हुआ, जोड़ा हुआ, Selected, sum.

सङ्कल्पः (पुं.) *Saṅkalpaḥ* इरादा, निश्चय, किसी शुभ कार्य के आरम्भ में पढ़ा जाने वाला वाक्य-समूह, Determination, a solemn vow taken before the beginning of some good deed.

सङ्कीर्ण (वि.) *Saṅkīrṇa* तंग, संकुचित, लोगों से भरा हुआ, संकरा, Contracted, wrinkled, crowded, narrow.

सङ्कीर्तनम् (नपुं.) *Saṅkīrtanam* गुणगान करना, स्तुति करना, Praising one's qualities, singing in praise.

सङ्कुचित (वि.) *Saṅkucita* देखिए सङ्कीर्ण, See saṅkīrṇa.

सङ्केतः (पुं.) *Saṅketaḥ* इशारा, निशानी, Indication, pointing, hint.

सङ्कोचः (वि.) *Saṅkocaḥ* सिकुड़न, हिचकिचाहट, Contraction, hesitation.

सङ्क्रमः (पुं.) *Saṅkramaḥ* लाँघना, एक स्थान से दूसरे स्थान पर जाना, छलाँग, पुल, Transition, going from one point to another, jumping, a bridge.

सङ्क्रमणम् (नपुं.) *Saṅkramaṇam* लाँघना, एक बिन्दु से दूसरे बिन्दु पर पहुँचना, Transition, passing from one point to another.

सङ्क्रान्तिः (स्त्री.) *Saṅkrāntiḥ* देखिए **सङ्क्रमणम्**, See saṅkramaṇam.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

सङ्क्षयः (पुं.) *Saṅkṣayaḥ* विनाश, तबाही, Destruction, loss, ruin.

सङ्क्षेपः (पुं.) *Saṅkṣepaḥ* थोड़े में कहना, Brevity.

सङ्ख्यम् (नपुं.) *Saṅkhyam* युद्ध, लड़ाई, War, battle, fight.

सङ्ख्या (स्त्री.) *Saṅkhyā* गिनती, गणना, Counting, number.

सङ्ख्यात (वि.) *Saṅkhyāta* गिना हुआ, हिसाब लगाया हुआ, Counted, numbered, calculated.

सङ्गः (पुं.), सङ्गतिः (स्त्री.) *Saṅgaḥ, Saṅgatiḥ* मेल, साथ, सम्पर्क, Company, contact, association.

सङ्गमः (पुं.) *Saṅgamaḥ* मेल, इकट्ठा होना, मिलाप, Meeting, unity, oneness.

सङ्गरः (पुं.) *Saṅgaraḥ* युद्ध, लड़ाई, War, battle, fight.

सङ्गी-गिन् (पुं.) *Saṅgī-gin* साथी, Companion, संगिनी (स्त्री.) साथिन, Female companion.

सङ्गीतम् (नपुं.) *Saṅgītam* गाना, भजन, A song, music.

सङ्गृहीत (वि.) *Saṅgṛhīta* इकट्ठा किया हुआ, Collected.

सङ्ग्रहः (पुं.) *Saṅgrahaḥ* संचय, समूह, Collection, storing.

सङ्ग्रहीता-तृ (पुं.) *Saṅgrahītā-tṛ* इकट्ठा करने वाला, A collector.

सङ्ग्रामः (पुं.) *Saṅgrāmaḥ* युद्ध, लड़ाई, War, battle, fight.

सङ्घः (पुं.) *Saṅghaḥ* समुदाय, समूह, संगठन, A group, multitude, flock, union.

सङ्घट्टः (पुं.) *Saṅghaṭṭaḥ* संघर्ष, रगड़, टक्कर, Friction, rubbing, striking.

सङ्घशः (अ.) *Saṅghaśaḥ* वर्गक्रम से, समूह-क्रम से, Groupwise.

सङ्घर्षः (पुं.) *Saṅgharṣaḥ* रगड़, टकराव, परिश्रम, Friction, clash, struggle, strife.

सङ्घातः (पुं.) *Saṅghātaḥ* मिश्रण, मेल, समूह, A union, combination, collection, multitude.

सचिवः (पुं.) *Sacivaḥ* मंत्री, परामर्शदाता, कार्यालय का मुखिया, A minister, a counsellor, a secretary.

सचेल (वि.) *Sacela* वस्त्रसहित, With garments, dressed.

सचेष्ट (वि.) *Saceṣṭa* सावधान, सक्रिय, Alert, attentive, active

सजल (वि.) *Sajala* पानी से युक्त, Having water.

सजातीय (वि.) *Sajātīya* समान श्रेणी या जाति का, Of the same class or creed.

सज्ज (वि.) *Sajja* तैयार, शोभित, Ready, prepared, beautified.

सज्जा (स्त्री.) *Sajjā* सजावट, शोभा, Beauty, decoration.

सज्जित (वि.) *Sajjita* तैयार, शोभित, Ready, prepared, beautified.

सञ्चयः (पुं.) *Sañcayaḥ* समूह, ढेर, Heap, collection.

सञ्चयनम् (नपुं.) *Sañcayanam* इकट्ठा करना, जमा करना, Heaping, collecting.

सञ्चरणम् (नपुं.) *Sañcaraṇam* गति, चलना, Motion, going, travelling.

सञ्चारः (पुं.) *Sañcāraḥ* गमन, गति, यात्रा, चाल, Going. movement, travelling, roaming.

सञ्चारकः (वि.) *Sañcārakaḥ* चलाने वाला, गति कराने वाला, Conveying, guiding, leading.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

सञ्चित (वि.) *Sañcita* एकत्रित, संगृहीत, Collected, accumulated.

सञ्चूर्णनम् (नपुं.) *Sañcūrṇanam* कुचल देना, मसल देना, Grinding to powder.

सञ्छन्न (वि.) *Sañchanna* ढका हुआ, Covered.

सञ्ज् (भ्वा. पर. सञ्जति) *Sañj* साथ लगना, चिपकना, To stick, to cling, to adhere.

सञ्जयः (पुं.) *Sañjayaḥ* जीत, विजय, विजेता, धृतराष्ट्र को महाभारत सुनाने वाला एक व्यक्ति, Victory, winning, name of the man who narrated the incidents of Mahābhārata to Dhṛtarāṣṭra.

सञ्जीवनम् (नपुं.) *Sañjīvanam* इकट्ठा रहना, जीवित करना, Living together, bringing to life.

सञ्जीवनी (स्त्री.) *Sañjīvanī* जीवित करने वाली बूटी, A herb which is said to bring to life even the dead.

सञ्ज्ञपनम् (नपुं.) *Sañjñapanam* मार देना, Killing.

सञ्ज्ञा (स्त्री.) *Sañjñā* चेतना, नाम, Consciousness, a name.

सञ्ज्ञानम् (नपुं.) *Sañjñānam* ज्ञान, समझ, Knowledge, understanding, cognizance.

सञ्ज्ञापनम् (नपुं.) *Sañjñāpanam* सूचना देना, सिखाना, कत्ल करना, Informing, teaching, slaughter.

सटा (स्त्री.) *Saṭā* गर्दन के बाल, केसर, A mane.

सट्टकम् (नपुं.) *Saṭṭakam* एक प्रकार का ठपरूपक, एक छोटा दृश्य काव्य, Name of a small drama

सततम् (अ.) *Satatam* लगातार, Continuously.

सतर्क (वि.) *Satarka* सावधान, सचेष्ट, युक्तिसहित, Alert, attentive, reasonable.

सती (स्त्री.) *Satī* सत्ता वाली, अच्छी नारी, A woman having power, a virtuous woman.

सतीत्वम् (नपुं.) *Satītvam* नारी द्वारा चरित्र का रक्षण, Protection of her virtue by a woman, chastity.

सतीर्थ्यः (पुं.) *Satīrthyaḥ* साथ पढ़ने और रहने वाला छात्र, A class-fellow.

सत् (वि.) *Sat* अच्छा, होता हुआ, Good, being, taking place.

सत्कारः (पुं.), सत्कृतिः (स्त्री.) *Satkāraḥ*, *Satkṛtiḥ* आदर, सम्मान, Respect, honour.

सत्ता (स्त्री.) *Sattā* अस्तित्व, शक्ति, Existence, power.

सत्त्वम् (नपुं.) *Sattvam* सत्ता, सार, शक्ति, सामर्थ्य, प्राणी, आत्मा, अन्तरात्मा, Existence, essence, power, ability, living being, soul, spirit, consciousness.

सत्यम् (नपुं.) *Satyam* सचाई, Truth, reality.

सत्यापनम् (नपुं.) *Satyāpanam* सचाई सिद्ध करना, Proving the truth or reality, attesting.

सत्रम् (नपुं.) *Satram* यज्ञ, समय की अवधि, A sacrifice, a session.

सत्वरम् (अ.) *Satvaram* शीघ्र, जल्दी, Soon, quickly, speedily.

सत्सङ्गः (पुं.), सत्सङ्गतिः (स्त्री.) *Satsaṅgaḥ*, *Satsaṅgatiḥ* अच्छा साथ, Good company.

सद् (भ्वा. पर. सीदति) *Sad* बैठना, दुखी होना, To sit, to feel pain.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

सदनम् (नपुं.) ***Sadanam*** बैठना, घर, Sitting, a house, a dwelling.

सदः-स् (नपुं.) ***Sadaḥ-s*** सभा, सोसायटी, घर, An assembly, residence, dwelling.

सदस्य (वि.) ***Sadasya*** किसी सभा या घर का व्यक्ति, A member of a society or house.

सदा (अ.) ***Sadā*** हमेशा, Always.

सदृक्ष, सदृश्, सदृश (वि.) ***Sadṛkṣa, Sadṛś, Sadṛśa*** समान, जैसा, Equal, like, similar.

सद्म-मन् (नपुं.) ***Sadma-man*** घर, निवास, A house, a residence.

सद्यः (अ.) ***Sadyaḥ*** जल्दी, उसी दिन का, ताजा (जैसे–सद्यः-प्रसूता), Soon, fresh, of the same day.

सधर्मिणी (स्त्री.) ***Sadharmiṇī*** पत्नी, Wife.

सधर्मी-मिन् (पुं.) ***Sadharmī-min*** उसी धर्म या कर्त्तव्य का साथी, मिलता-जुलता, Of the same sect or caste or duty, similar.

सध्रीची (स्त्री.) ***Sadhrīcī*** विश्वसनीय पत्नी, A trusted female companion.

सना, सनात् (अ.) ***Sanā, Sanāt*** सदा, हमेशा, प्राचीन, Always, ancient.

सनातन (वि.) ***Sanātana*** पुरातन, शाश्वत, नित्य, Perpetual, constant, eternal, permanent.

सनाथ (वि.) ***Sanātha*** स्वामी अथवा रक्षक से युक्त, Having a master or a guardian.

सनिः (पुं.) ***Saniḥ*** विभाजक, बाँटने वाला, (सनिं मेधामयासिषम् /यजुः /32 /13) भेंट, दान, Divider, dividing, a gift, a donation.

सन्ततम् (अ.) ***Santatam*** लगातार, Continuously.

सन्ततिः (स्त्री.) ***Santatiḥ*** सन्तान, परम्परा, कतार, An offspring, range, succession, a line or flow.

सन्तप्त (वि.) ***Santapta*** खूब तपा हुआ, Well-heated.

सन्तर्पणम् (नपुं.) ***Santarpaṇam*** अच्छी प्रकार तृप्त करना, खूब प्रसन्न करना, शर्बत Satisfying, delighting, fully pleasing, a sweet drink.

सन्तानः-नम् (पुं., नपुं.) ***Santānaḥ-nam*** विस्तार, फैलाव, औलाद, सन्तति, Stretching, extention, spreading, offspring, family, race.

सन्तानिका (स्त्री.) ***Santānikā*** मलाई, Cream.

सन्तापः (पुं.) ***Santāpaḥ*** दुःख, तेज गर्मी, पीड़ा, Distress, torture, excessive heat, pain.

सन्तुष्टिः (स्त्री.), सन्तोषः (पुं.) ***Santuṣṭiḥ, Santoṣaḥ*** सबर, तृप्ति, Satisfaction, contentment.

सन्त्रासः (पुं.) ***Santrāsaḥ*** भय, डर, आतङ्क, Fear, terror.

सन्दंशः-शकः (पुं.) ***Sandaṁśaḥ-śakaḥ*** संडासी या चिंमटा, A pair of tongs.

सन्दर्भः (पुं.) ***Sandarbhaḥ*** निरन्तर सम्बन्ध, प्रकरण, Regular connection, coherence, context.

सन्दानम् (नपुं.) ***Sandānam*** रस्सी, जंजीर, हाथी के मद के निकलने का स्थान, A cord, a rope, a chain, that part of an elephant's temple whence rut comes out.

सन्दिग्ध (वि.) ***Sandigdha*** सन्देह से पूर्ण, Doubtful, uncertain.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

सन्दिका (स्त्री.) *Sandikā* स्टूल, Stool.

सन्दी (स्त्री.) *Sandī* बेंच, Bench.

सन्दीपनम् (नपुं.) *Sandīpanam* भड़काना, उग्र करना, Kindling, inflaming, exciting.

सन्देशः (पुं.) *Sandeśaḥ* पैगाम, दूतकर्म, एक मिठाई, Message, a sweet dish.

सन्देहः (पुं.) *Sandehaḥ* शक, अनिश्चय, Doubt, uncertainty.

सन्दोहः (पुं.) *Sandohaḥ* समूह, समुदाय, ढेर, A multitude, a group, a heap.

सन्धानम् (नपुं.) *Sandhānam* जोड़ना, मिलाना, टिकाना, Joining, connecting, setting.

सन्धारम् (नपुं.) *Sandhāram* मेज, Table.

सन्धिः (पुं.) *Sandhiḥ* जोड़, मेल, दो वर्णों के मिलने पर होने वाला परिवर्तन, Union, alliance, agreement, taking place of change when two letters are joined.

सन्धुक्षणम् (नपुं.) *Sandhukṣaṇam* तीव्र करना, प्रज्वलित करना, उभारना, धधकाना Kindling, inflaming, exciting.

सन्ध्या (स्त्री.) *Sandhyā* दिन और रात के मिलने का समय, प्रभु से मेल, मेल, Twilight, joining with God, meditation, union.

सन्नत (वि.) *Sannata* पूर्णतः झुका हुआ, Fully bent down.

सन्नतिः (वि.) *Sannatiḥ* नम्रता, झुकाव, प्रणाम, Politeness, humility, respectful salutation.

सन्नद्ध (वि.) *Sannaddha* खूब कसा हुआ, तैयार, Tied fully, prepared. .

सन्नाहः (पुं.) *Sannāhaḥ* कवच, Armour.

सन्निकर्षः (पुं.) *Sannikarṣaḥ* सम्बन्ध, निकटता, मेल, Connection, nearness, relation.

सन्निकृष्ट (वि.) *Sannikṛṣṭa* लगभग, निकट Approximate, near.

सन्निधानम् (नपुं.), **सन्निधिः** (स्त्री.) *Sannidhānam, Sannidhiḥ* समीपता, निकटता, इकट्ठा होना, Nearness, proximity, combination.

सन्निपातः (पुं.) *Sannipātaḥ* इकट्ठा आ गिरना, समूह, ऐसा रोग जिसमें वात-पित्त-कफ सभी बिगड़ जाते हैं, Falling together, coming together, multitude, a disease in which three humours of the body are in a deranged condition.

सन्निवेशः (पुं.) *Sanniveśaḥ* व्यवस्था, निवास, स्थान, Arrangement, position, place, dwelling.

सन्निहित (वि.) *Sannihita* समीप, पास, Lying near or close, at hand.

सन्न्यसनम् (नपुं.) *Sannyasanam* त्याग, छोड़ देना, Leaving, rejecting, complete renunciation.

सन्न्यासः (पुं.) *Sannyāsaḥ* त्याग, संसार को छोड़ना, Leaving, giving up completely, renunciation of the attachment.

सन्न्यासी-सिन् (पुं.) *Sannyāsī-sin* जीवन की चौथी अवस्था को प्राप्त करने वाला साधु, संसार के मोह को त्यागने वाला, A sage who has attained the fourth stage of his life, one who gives up attachment with worldly objects.

सपक्षः (पुं.) *Sapakṣaḥ* समान पक्ष का व्यक्ति, A person of the same side, पंखों वाला, having wings.

सपत्नः (पुं.) *Sapatnaḥ* शत्रु, वैरी, An enemy.

सपत्नी (स्त्री.) *Sapatnī* सौतन, Second wife of one's husband.

सपत्नीकः (पुं.) *Sapatnīkaḥ* पत्नी सहित, A man with wife.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

सपदि (अ.) *Sapadi* शीघ्र, तत्काल, Soon, immediately.

सपर्या (स्त्री.) *Saparyā* सेवा, Service, attendance.

सपीतिः (स्त्री.) *Sapītiḥ* साथ-साथ पीना, Drinking together.

सप्त-तन् (त्रिलिंग वि. बहु.) *Sapta-tan* सात, Seven.

सप्तकम् (नपुं.) *Saptakam* सात का समूह, A group of seven.

सप्ततिः (स्त्री.) *Saptatiḥ* सत्तर, Seventy.

सप्तधा (अ.) *Saptadhā* सात प्रकार से, In seven ways.

सप्तम (वि.) *Saptama* सातवाँ, Seventh.

सप्तमी (स्त्री., वि.) *Saptamī* सातवीं, Seventh.

सप्तिः (पुं.) *Saptiḥ* घोड़ा (दोग्ध्री धेनुर्वोढाऽनड्वानाशुः सप्तिः-यजु. /22 /22/) A horse.

सफल (वि.) *Saphala* फल से युक्त, उत्तीर्ण, Fruitful, successful.

सभा (स्त्री.) *Sabhā* गोष्ठी, समाज, संगठन, An assembly, a meeting.

सभाज् (चुरा. उभ. सभाजयति-ते) *Sabhāj* मान देना, सत्कार करना, To pay respect, to greet.

सभ्य (वि.) *Sabhya* सभा में बैठने-उठने योग्य, Civilized.

सभ्यता (स्त्री.) *Sabhyatā* सामाजिकता, नागरिकता, Civilization.

सम् (उप.) *Sam* अच्छा, खूब, Good, much.

सम (वि.) *Sama* बराबर, Equal.

समक्ष (वि.) *Samakṣa* सम्मुख, सामने, Before the eyes, visible, present.

समग्र (वि.) *Samagra* सम्पूर्ण, पूरा-पूरा, Whole, complete, all.

समजः (पुं.) *Samajaḥ* पशुओं का समूह, रेवड़, पक्षियों का गोल, A multitude of animals or birds, a flock, a herd.

समता (स्त्री.), समत्वम् (नपुं.) *Samatā Samatvam* बराबरी, Equality, similarity.

समद (वि.) *Samada* मदमत्त, मद से भरा हुआ, अभिमानी, Intoxicated, mad with rut, furious, proud.

समन्तात् (अ.) *Samantāt* चारों ओर, सभी ओर से, All around, from all sides.

समन्वयः (पुं.) *Samanvayaḥ* ठीक क्रम, समझौता, Correct sequence, mutual connection, adjustment.

समभिहारः (पुं.) *Samabhihāraḥ* आवृत्ति, दोहराना, Repetition.

समयः (पुं.) *Samayaḥ* काल, अवसर, समझौता, शर्त, Time, agreement, opportunity, condition.

समया (अ.) *Samayā* समीप, निकट, Near, close. (इसके योग में द्वितीया होती है; गृहं समया)

समरः-रम् (पुं., नपुं.) *Samaraḥ-ram* युद्ध, लड़ाई, War, struggle, battle.

समर्थ (वि.) *Samartha* शक्तिशाली, योग्य, Able, competent, powerful.

समर्थक (वि.) *Samarthaka* सहायक, पक्षधर, Supporter.

समर्थनम् (नपुं.) *Samarthanam* अनुमोदन, पुष्ट करना, Supporting, justifying.

समर्पणम् (नपुं.) *Samarpaṇam* भेंट करना, सुपुर्द करना, Giving over, handing over, presenting.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

समवकारः (पुं.) ***Samavakāraḥ*** एक दृश्य काव्य (रूपक) का नाम, The name of a kind of drama.

समवस्था (स्त्री.) ***Samavastha*** समान स्थिति, दशा या हालत, Similar condition.

समवायः (पुं.) ***Samavāyaḥ*** मेल, नित्य सम्बन्ध, समूह, Union, inseparable or eternal union, collection.

समवेत (वि.) ***Samaveta*** सम्मिलित, नित्यरूप से मिला हुआ, Combined eternally..

समवायि-कारणम् (नपुं.) ***Samavāyi-karaṇam*** जिस से कोई वस्तु बने, जैसे मिट्टी घट का समवायिकारण है, The source from which a thing is made as 'earth is for a pitcher,' material cause.

समष्टिः (स्त्री.) ***Samaṣṭiḥ*** समूह, समाज, Aggregate, collectiveness.

समस्त (वि.) ***Samasta*** सम्पूर्ण, संक्षिप्त, समासयुक्त, All, whole, brief, compounded.

समाः (पुं., बहु.) ***Samāḥ*** वर्ष, साल (जिजीवेषेच्छतं समाः /यजु. /40 /2), Year.

समाकुल (वि.) ***Samākula*** पूर्ण, भरा हुआ, Full, crowded.

समागमः (पुं.) ***Samāgamaḥ*** मेल, मेला, एकत्रित होना, Union, a fair, a meeting, an association.

समाचारः (पुं.) ***Samācāraḥ*** आचरण, चालचलन, व्यवहार, खबर, सूचना, Behaviour, conduct, a news, an information.

समाजः (पुं.) ***Samājaḥ*** मनुष्यों का समूह, A multitude of men, society.

समाधानम् (नपुं.) ***Samādhānam*** जवाब, उत्तर, सुझाव, ध्यान, Answer, reply, attention, answering, solution of a problem.

समाधिः (पुं.) ***Samādhiḥ*** समाधान, चित्त की एकाग्रता, ईश्वर में चित्त की स्थिरता, Answering, steadiness of mind, meditation.

समान (वि.) ***Samāna*** बराबर, एक जैसा, Equal, similar.

समानः (पुं.) ***Samānaḥ*** प्राण का एक भेद, A kind of Prāṇa.

समापनम् (नपुं.) ***Samāpanam*** समाप्त करना, पूर्ण करना, Completing, bringing to an end.

समाप्त (वि.) ***Samāpta*** खत्म, अन्त, Completed, finished, ended.

समाप्तिः (स्त्री.) ***Samāptiḥ*** पूर्णता, अन्त, Completion, end.

समाम्नायः (पुं.) ***Samāmnāyaḥ*** शब्दों का कोश, Collection of words.

समाराधनम् (नपुं.) ***Samārādhanam*** सन्तुष्ट करने का साधन, सन्तोष देने वाला (नाट्यं भिन्नरुचेर्जनस्य बहुधाऽप्येकं समाराधनम्-मालविकाग्निमित्रम्), A means of satisfaction.

समारोपणम् (नपुं.) ***Samāropaṇam*** ऊपर रखना या चढ़ाना, Placing upon.

समारोपित (वि.) ***Samāropita*** ऊपर रखा हुआ, Placed upon.

समारोहः (पुं.) ***Samārohaḥ*** शोभा, सौन्दर्य, उत्कर्ष, चढ़ाई, Beauty, grandeur, height, greatness, ascent.

समावर्तनम् (नपुं.) ***Samāvartanam*** गुरुकुल से स्नातक बनकर छात्र का घर जाना, A kind of convocation after completing the education in the Gurukulas.

समाविष्ट (वि.) ***Samāviṣṭa*** शामिल, सम्मिलित, Included, entered in.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

समावेशः (पुं.) *Samāveśaḥ* शामिल करना, सम्मिलन, Inclusion, entering in.

समासः (पुं.) *Samāsaḥ* संक्षेप, अनेक शब्दों के मेल से एक शब्द का बनना, Brevity, a compound.

समाहारः (पुं.) *Samāhāraḥ* समूह, A set, group.

समाहित (वि.) *Samāhita* इकट्ठा किया गया, सम्मिलित, समाधान किया हुआ, Included, assembled, solved.

समाहृत (वि.) *Samāhṛta* इकट्ठा किया गया, Brought together, collected.

समितिः (स्त्री.) *Samitiḥ* एक प्रकार की सभा, An assembly, committee.

समिद्ध (वि.) *Samiddha* ज्वाला वाला, तेज ज्वालामय, Lighted up, kindled.

समिधा (स्त्री.) *Samidhā* यज्ञ की लकड़ी, ईंधन, A piece of wood for a sacrifice, fuel.

समीक्षा (स्त्री.) *Samīkṣā* ध्यान से परखना, आलोचना, Investigation, commentary.

समीचीन (वि.) *Samīcīna* अच्छा, उत्तम, उपयुक्त, Good, just, useful.

समीप (वि.) *Samīpa* पास वाला, Staying near, close by, adjacent.

समीरः (पुं.) *Samīraḥ* वायु, आँधी, Air, wind.

समीरणः (पुं.) *Samīraṇaḥ* देखिए समीरः, See samīraḥ.

समीहा (स्त्री.) *Samīhā* इच्छा, चाह, Wish, desire.

समुच्चयः (पुं.) *Samuccayaḥ* ढेर, समूह, Heap, collection.

समुच्छेदः (पुं.) *Samucchedaḥ* सम्पूर्ण विनाश, उन्मूलन, Complete destruction, eradication.

समुच्छ्रयः, समुच्छ्रायः (पुं.) *Samucchrayaḥ, Samucchrāyaḥ* ऊँचाई, उत्कर्ष, Height, elevation.

समुत्कर्षः (पुं.) *Samutkarṣaḥ* उन्नति, उत्कर्ष, बढ़ोत्तरी, Progress, exaltation. arising.

समुत्थानम् (नपुं.) *Samutthānam* उठना, आगे बढ़ना, Rising up, advancement, getting up.

समुदायः (पुं.) *Samudāyaḥ* समूह, A collection, a group, a multitude.

समुद्रः (पुं.) *Samudraḥ* सागर, वारिधि, A sea, an ocean.

समुन्नतिः (स्त्री.) *Samunnatiḥ* पूर्ण उन्नति, पूर्ण वृद्धि, पूर्ण उत्कर्ष, All round progress, full prosperity, full advancement.

समुन्नद्ध (वि.) *Samunnaddha* उद्धत, निर्मर्याद, Proud, arrogant, unfettered.

समुन्मूलनम् (नपुं.) *Samunmūlanam* जड़ से उखाड़ना, पूर्णतः नाश, Uprooting, complete destructon.

समूलम् (अ.) *Samūlam* जड़-सहित, Along with the roots.

समूहः (पुं.) *Samūhaḥ* समुदाय, झुण्ड, A multitude, a group, a collection.

समृद्ध (वि.) *Samṛddha* उन्नत, सम्पन्न, धनी, Elevated, prosperous, wealthy.

समृद्धिः (स्त्री.) *Samṛddhiḥ* सम्पन्नता, उन्नति, धनवत्ता, Prosperity, growth, richness.

समेत (वि.) *Sameta* सहित, युक्त, Alongwith.

सम्पत्तिः, सम्पद् (स्त्री.) *Sampattiḥ, Sampad* धन, ऐश्वर्य, Richness, wealth, prosperity.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

सम्पन्न (वि.) *Sampanna* युक्त, सहित, धनी, With, wealthy, rich.

सम्पर्कः (पुं.) *Samparkaḥ* मेल, मिश्रण, सम्बन्ध, Union, mixture, contact.

सम्पातः (पुं.) *Sampātaḥ* एक साथ आ पड़ना, नीचे उतरना, उड़ान, पक्षियों की एक प्रकार की उड़ान, Coming down at once, descending, flight, a kind of flight of birds.

सम्पादनम् (नपुं.) *Sampādanam* निर्माण, रचना, पूर्ण करना, Composing or building, completing, editing.

सम्पुटः (पुं.) *Sampuṭaḥ* खाली स्थान, दौना, पात्र, ढका सन्दूक, A cavity, a pot made of leaves, a casket, a covered box.

सम्पूर्ण (वि.) *Sampūrṇa* पूरा-पूरा, Complete.

सम्पृक्त (वि.) *Samprkta* परस्पर मिला हुआ, Joined, connected. (वागर्थाविव सम्पृक्तौ-रघुवंश /1 /1)।

सम्प्रति (अ.) *Samprati* अब, इस समय, Just now, at present.

सम्प्रतिपत्तिः (स्त्री.) *Sampratipattiḥ* सहयोग, स्वीकृति, Cooperation, admission of a fact.

सम्प्रदानम् (नपुं.) *Sampradānam* देना, एक कारक जिसके लिए कुछ किया जाता है, Giving, the dative case (for which something is done.)

सम्प्रदायः (पुं.) *Sampradāyaḥ* मत, धार्मिक विश्वास, A multitude of some faith, a commune, religious belief.

सम्प्रसारणम् (नपुं.) *Samprasāraṇam* फैलना, य्, र्, व् को क्रमशः इ, ऋ, उ में बदलना, Expansion, the changing of y, r, v into i, ṛ, u respectively.

सम्प्राप्तिः (स्त्री.) *Samprāptiḥ* लाभ, प्राप्त करना, Profit, gain, attainment.

सम्प्रोक्षणम् (नपुं.) *Samprokṣaṇam* पानी के छींटे देना, Sprinkling over.

सम्बद्धः (वि.) *Sambaddhaḥ* जुड़ा हुआ, साथ लगा हुआ, Related, joined.

सम्बन्धी-धिन् (पुं.) *Sambandhī-dhin* रिश्तेदार, A relative.

सम्बोधः (पुं.) *Sambodhaḥ* ज्ञान, चेतना, सूचना, Knowledge, consciousness, information.

सम्बोधनम् (नपुं.) *Sambodhanam* बुलाना, बुलाने के लिए प्रयुक्त विभक्ति, Calling, the vocative case, address.

सम्भवः (पुं.) *Sambhavaḥ* उत्पत्ति, हो सकना, एक प्रमाण का नाम, Possibility, birth,, name of a philosophical proof.

सम्भावना (स्त्री.) *Sambhāvanā* कल्पना, उत्प्रेक्षा, Supposition, fancy.

सम्भाषः (पुं.), **सम्भाषणम्** (नपुं.) *Sambhāṣaḥ, Sambhāṣaṇam* संवाद, बातचीत, A conversation.

सम्भूतिः (स्त्री.) *Sambhūtiḥ* जन्म, उत्पत्ति, Birth, coming into existence, production.

सम्भोगः (पुं.) *Sambhogaḥ* आनन्द लेना, यौन सम्बन्ध, Enjoyment, sexual union.

सम्भ्रान्त (वि.) *Sambhrānta* व्याकुल, सत्यज्ञान से शून्य, सम्माननीय, Perplexed, deprived of real knowledge, respectable.

सम्मत (वि.) *Sammata* स्वीकृत, माना हुआ, Agreed, approved.

सम्मतिः (स्त्री.) *Sammatiḥ* सलाह, विचार, स्वीकृति, Opinion, assent, approval.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

सम्मर्दः (पुं.) *Sammardaḥ* भीड़भाड़, जमघट, युद्ध, Rush, throng, crowd, war, battle.

सम्मार्जकः (पुं.) *Sammārjakaḥ* सफाई-कर्मचारी, A sweeper.

सम्मार्जनी (स्त्री.) *Sammārjanī* झाड़ू, A broom.

सम्मीलनम् (नपुं.) *Sammīlanam* बन्द होना, Shutting, closing.

सम्मेलनम् (नपुं.) *Sammelanam* सभा, उत्सव, A function, meeting together, conference.

सम्मोहनम् (नपुं.) *Sammohanam* उलझन, मूर्छा, Confusion, swoon.

सरघा (स्त्री.) *Saraghā* मधुमक्खी, A bee.

सरणी (स्त्री.) *Saraṇī* सड़क, A road.

सरमा (स्त्री.) *Saramā* देवों की कुतिया, Name of a bitch of the gods.

सरयुः (स्त्री.) *Sarayuḥ* अयोध्या के पास बहने वाली नदी का नाम, Name of the river which flows near Ayodhyā.

सरल (वि.) *Sarala* सीधा, सादा, ईमानदार, Simple, right, honest, not crooked.

सरलः (पुं.) *Saralaḥ* चीड़ का वृक्ष, A pine tree.

सरः-रस् (नपुं.) *Saraḥ-ras* तालाब, झील, जलाशय, A pond, a lake, a large tank of water.

सरस (वि.) *Sarasa* आनन्ददायक, रस से पूर्ण, स्वादिष्ठ, Pleasing, juicy, tasty.

सरसी (स्त्री.) *Sarasī* बड़ा तालाब, A lake, a large water-place.

सरस्वती (स्त्री.) *Saraswatī* विद्या की देवी, शारदा, नदी, वाणी, The goddess of knowledge, a river, speech.

सरित् (स्त्री.) *Sarit* नदी, सरिता, A river.

सरीसृपः (पुं.) *Sarīsṛpaḥ* साँप, A snake.

सरूपता (पुं.) *Sarūpatā* समानता, एक जैसा होना, Likeness, assimilation.

सरोष (वि.) *Saroṣa* क्रोध से युक्त, गुस्से से भरा हुआ, Angry, wrathful.

सर्गः (पुं.) *Sargaḥ* सृष्टि, रचना, सृष्टि का काल, काव्यपुस्तक का अध्याय, Creation, the time of creation, a chapter of a poetry book, canto.

सर्जः, सर्जकः (पुं.) *Sarjaḥ, Sarjakaḥ* साल का पेड़, The sāla tree.

सर्पः (पुं.) *Sarpaḥ* साँप, A snake.

सर्पणम् (नपुं.) *Sarpaṇam* खिसकना, फिसलना, Creeping, gliding.

सर्पिणी (स्त्री.) *Sarpiṇī* साँपिनी, A female snake.

सर्पिः-स् (नपुं.) *Sarpiḥ-s* घी, घृत, Clarified butter, (Declination — सर्पिः, सर्पिषी, सर्पींषि)।

सर्व (सर्व.) *Sarva* सब, सारा, All, whole.

सर्वतः (अ.) *Sarvataḥ* सब ओर से, From all sides.

सर्वत्र (अ.) *Sarvatra* सब जगह, Everywhere.

सर्वथा (अ.) *Sarvathā* सब प्रकार से, In every way.

सर्वदा (अ.) *Sarvadā* हमेशा, Always.

सर्वशः (अ.) *Sarvaśaḥ* सम्पूर्ण रूप से, Wholly, entirely.

सर्षपः (पुं.) *Sarṣapaḥ* सरसों, Mustard.

सलज्ज (वि.) *Salajja* शर्मीला, लज्जालु, Modest, shameful.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

सव: (पुं.), **सवनम्** (नपुं.) ***Savaḥ, Savanam*** अर्क निकालना, सार निकालना, Extraction.

सवर्ण (वि.) ***Savarṇa*** उसी वर्ण का, प्रथम तीन वर्ण (ब्राह्मण, क्षत्रिय, वैश्य) का व्यक्ति, Of the same caste or colour, a man of the three upper castes.

सविकल्पक (वि.) ***Savikalpaka*** ऐच्छिक, निश्चय से रहित, संदिग्ध, Optional, doubtful.

सविता-तृ (पुं.) ***Savitā-tṛ*** सूर्य, उत्पन्न करने वाला, The sun, generator.

सविधे (अ.) ***Savidhe*** समीप, पास, Near, close.

सविनय (वि.) ***Savinaya*** नम्रता के साथ, मानपूर्वक, Politely, respectfully.

सव्य (वि.) ***Savya*** बायाँ, Left.

सस्यम् (नपुं.) ***Sasyam*** अन्न, अनाज, फसल, Corn, grain, crop.

सस्वेद (वि.) ***Sasveda*** पसीने से युक्त, Covered with sweat, perspired.

सह् (भ्वा. आ. सहते) ***Sah*** सहना, To tolerate, to bear.

सह (अ.) ***Saha*** साथ, With.

सहसा (अ.) ***Sahasā*** एकदम, अचानक, At once, suddenly.

सहस्रम् (नपुं.) ***Sahasram*** हज़ार, One thousand.

सहस्रधा (अ.) ***Sahasradhā*** हज़ारों प्रकार से, In thousand ways.

सहस्रशः (अ.) ***Sahasraśaḥ*** हज़ारों, By thousands.

सहाय: (पुं.) ***Sahāyaḥ*** सहायक, मित्र, Helper.

सहायता (स्त्री.) ***Sahāyatā*** इमदाद, मदद, सहयोग, Help, assistance.

सहित (वि.) ***Sahita*** साथ, Together, with, accompanied.

सहिष्णु (वि.) ***Sahiṣṇu*** सहनशील, Capable of bearing, tolerant.

सहृदय (वि.) ***Sahṛdaya*** संवदेनशील, सहानुभूतिमय, Good-hearted, sympathetic, kind.

सह्य (वि.) ***Sahya*** सहने योग्य, Tolerable, bearable.

साकम् (अ.) ***Sākam*** साथ, With.

साकल्यम् (नपुं.) ***Sākalyam*** पूर्णता, Totality, entirety.

साक्षात् (अ.) ***Sākṣāt*** प्रत्यक्षरूप से, Visibly, evidently.

साक्षात्कार: (पुं.) ***Sākṣātkāraḥ*** सम्मुख मिलना, देखना-भालना, भेंट होना, An interview, a perception.

साक्षी-क्षिन् (पुं.) ***Sākṣī-kṣin*** गवाह, A witness.

साक्ष्यम् (नपुं.) ***Sākṣyam*** गवाही, An evidence, witnessing.

साक्षेप (वि.) ***Sākṣepa*** आक्षेप युक्त, तानेभरा, Taunting, abusive.

सागर: (पुं.) ***Sāgaraḥ*** समुद्र, A sea, an ocean.

साङ्केतिक (वि.) ***Sāṅketika*** इशारे वाला, निर्देशात्मक, Symbolic, conventional.

साङ्ख्य (वि.) ***Sāṅkhya*** संख्याओं से सम्बन्धित, सांख्य दर्शन से सम्बन्धित, Relating to numbers, calculating, relating to the Sāṅkhya philosophy.

साचिव्यम् (नपुं.) ***Sācivyam*** मंत्रित्व, मंत्री का कार्य, Ministry, secretariat.

सातत्यम् (नपुं.) ***Sātatyam*** निरन्तरता, लगातार होना, Continuity.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

सात्त्विक (वि.) *Sāttvika* सत्य, वास्तविक, सत्त्व गुण से सम्पन्न, सादा, Real, true, having 'sattva guṇa', simple.

सात्वती (स्त्री.) *Sātvatī* शिशुपाल की माता का नाम, Name of Śiśupāla's mother.

सादी-दिन् (पुं.) *Sādī-din* घुड़सवार, A horseman.

सादृश्यम् (नपुं.) *Sādṛśyam* समता, तुलना, Similarity, comparison.

साधकः (पुं.) *Sādhakaḥ* किसी कार्य को करने में लगा व्यक्ति, सिद्ध करने वाला, One working to achieve an aim, helper, assisting.

साधनम् (नपुं.) *Sādhanam* कार्यसिद्धि में उपकरण, Instrument, tool, means.

साधना (स्त्री.) *Sādhanā* परिश्रम, लगन, Labour, worship, interest.

साधारण (वि.) *Sādhāraṇa* मामूली, सामान्य, Common, ordinary.

साधिका (स्त्री.) *Sādhikā* उद्देश्य में लगी हुई नारी, A woman working skilfully.

साधिमा-मन् (पुं.) *Sādhimā-man* सिद्धि, सफलता, Perfection, success.

साधिष्ठ (वि.) *Sādhiṣṭha* सबसे अच्छा, Best.

साधीयस् (वि.) *Sādhīyas* दो में अच्छा, Better.

साध्य (वि.) *Sādhya* सिद्ध करने योग्य, प्रमाणित करने योग्य, To be proved, to be accomplished.

साध्वसम् (नपुं.) *Sādhvasam* भय, डर, आतंक, घबड़ाहट, Fear, terror, alarm.

साध्वी (स्त्री.) *Sādhvī* अच्छी नारी, A good woman.

सानु (नपुं.) *Sānū* चोटी, शिखर, पर्वत पर समतल भूमि, A peak, a top, level ground on the top of a mountain.

सानुमान्-मत् (पुं.) *Sānumān-mat* पर्वत, A mountain.

सानुनय (वि.) *Sānunaya* नम्रतापूर्ण, सभ्यतापूर्ण, Courteous, gentle.

सान्दीपनिः (पुं.) *Sāndīpaniḥ* श्रीकृष्ण के गुरु ऋषि का नाम, Name of the sage who was the preceptor of Kṛṣṇa.

सान्द्र (वि.) *Sāndra* घना, Dense.

सान्ध्य (वि.) *Sāndhya* संध्या के काल से सम्बन्धित, Relating to the twilight.

सान्निध्यम् (नपुं.) *Sānnidhyam* समीपता, Nearness.

सान्वय (वि.) *Sānvaya* वंश-सहित, क्रमपूर्वक, Hereditary, by order.

सापेक्ष (वि.) *Sāpekṣa* दूसरों पर आश्रित, Depending on others.

साप्तपदीनम् (वि.) *Sāptapadīnam* सात कदमों में होने वाला, मित्रता, Formed by walking together seven steps, friendship.

साफल्यम् (नपुं.) *Sāphalyam* सफलता, कामयाबी, Success.

सामग्री (स्त्री.) *Sāmagrī* सामान, सभी वस्तुओं का समूह, Collection of material, stock, provision.

सामञ्जस्यम् (नपुं.) *Sāmañjasyam* समभाव, साथ रखना, समन्वय, Adjustment, fitness.

साम-मन् (नपुं.) *Sāma-man* सामवेद, शान्ति, Sāma Veda, calmness, peace.

सामन्तः (पुं.) *Sāmantaḥ* पड़ोसी या छोटा राजा, A neighbouring king, a feudatory prince.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

सामयिक (वि.) ***Sāmayika*** समय के अनुसार, Timely, conventional.

सामर्थ्यम् (नपुं.) ***Sāmarthyam*** शक्ति, योग्यता, Power, ability, capacity.

सामाजिक (वि.) ***Sāmājika*** समाज से सम्बन्धित, Social.

सामान्य (वि.) ***Sāmānya*** आम, सब लोगों में बराबर, Common, general.

सामि (अ.) ***Sāmi*** आधा, Semi, half.

सामीप्यम् (नपुं.) ***Sāmīpyam*** समीपता, निकटता, Nearness, proximity.

साम्यम् (नपुं.) ***Sāmyam*** समता, बराबरी, सादृश्य, Equality, similarity.

साम्राज्यम् (नपुं.) ***Sāmrājyam*** बड़ा राज्य, प्रभुसत्ता, Complete sovereignty, an empire.

सायन्तन (वि.) ***Sāyantana*** सायंकालीन, शाम का, Belonging to the evening.

सायम् (अ.) ***Sāyam*** शाम का समय, The evening time.

सायुज्यम् (नपुं.) ***Sāyujyam*** मेलजोल, परिचय, Intimate union, identification.

सारः (पुं.) ***Sāraḥ*** तत्त्व, असलीयत, शक्ति, Essence, reality, main points, power.

सारघम् (नपुं.) ***Sāragham*** मधु, शहद, Honey.

सारङ्गः (पुं.) ***Sāraṅgaḥ*** हरिण, बारहसिंगा, बादल, मोर, शंख, भौंरा, A deer, antelope, cloud, peacock, black bee, conch-shell.

सारङ्गी (स्त्री.) ***Sāraṅgī*** सारंगी नामक वाद्य विशेष, Violin, a kind of stringed instrument.

सारथिः (पुं.) ***Sārathiḥ*** रथ चलाने वाला, A charioteer.

सारमेयः (पुं.) ***Sārameyaḥ*** कुत्ता, A dog.

सारसः (पुं.) ***Sārasaḥ*** सारस, A crane.

सारिका (स्त्री.) ***Sārikā*** मैना, A kind of talking bird.

सारूप्यम् (नपुं.) ***Sārūpyam*** समता, बराबरी, Likeness, similarity.

सार्थक (वि.) ***Sārthaka*** अर्थयुक्त, सोद्देश्य, Meaningful, purposeful.

सार्धम् (अ.) ***Sārdham*** साथ, With.

सार्वकालिक (वि.) ***Sārvakālika*** सभी समय का, नित्य, Everlasting, eternal.

सार्वजनिक (वि.) ***Sārvajanika*** सब लोगों से सम्बन्धित, Universal, general, related to public.

सार्वभौम (वि.) ***Sārvabhauma*** सारी भूमि से संबंधित, Related to the whole earth, universal.

सार्षपम् (नपुं.) ***Sārṣapam*** सरसों का तेल, Mustard-oil.

सालः (पुं.) ***Sālaḥ*** साल नामक पेड़, Name of a tree.

सावधान (वि.) ***Sāvadhāna*** होशियार, Alert, attentive.

सावधि (वि.) ***Sāvadhi*** समय की सीमायुक्त, सावधिक, Having a time-limit.

सावित्री (स्त्री.) ***Sāvitrī*** सूर्य की किरण, एक प्रसिद्ध पतिव्रता नारी का नाम, The ray of the sun, name of a legendary faithful wife.

सावित्रीमन्त्रः (पुं.) ***Sāvitrī-mantraḥ*** गुरुमंत्र, गायत्रीमंत्र (भूर्भुवःस्वः। तत्सवितुर्वरेण्यं भर्गो देवस्य धीमहि। धियो यो नः प्रचोदयात्।। यजु. /36 / 3) सविता से सम्बद्ध मंत्र, The Vedic hymn related to the sun or savitā the Creator God.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

साष्टाङ्गम् (अ.) *Sāṣṭāṅgam* आठों अंगों को भूमि पर टिका कर, Prostrating by touching the earth with eight parts of the body.

सास्ना (स्त्री.) *Sāsnā* गलकम्बल, गाय के गले की झालर, The dewlap of a cow or an ox.

साहचर्यम् (नपुं.) *Sāhacaryam* साथ होना, सहयोग, Companionship, cooperation.

साहसम् (नपुं.) *Sāhasam* हिम्मत, क्रूरता आदि दुष्कर्म, Boldness, cruelty or any criminal act.

साहसी-सिन् (वि.) *Sāhasī-sin* हिम्मती, क्रूर, अत्याचारी, Bold, cruel, violent.

साहाय्यम् (नपुं.) *Sāhāyyam* सहायता, सहयोग, Help, aid, cooperation.

साहित्यम् (नपुं.) *Sāhityam* सरस रचना, लिखित रचना, Tastefuly written composition, literature.

सिंहः (पुं.) *Siṁhaḥ* शेर, केसरी, A lion.

सिंही (स्त्री.) *Siṁhī* शेरनी, A lioness.

सिकता (स्त्री.) *Sikatā* रेत, Sand.

सिकतिल (वि.) *Sikatila* रेतीला, Sandy.

सिक्त (वि.) *Sikta* सींचा हुआ, गीला, Watered, wet.

सिक्थम् (नपुं.) *Siktham* मोम, Wax.

सिङ्घाणम् (नपुं.) *Siṅghāṇam* नासिका का मल, The mucus of the nose.

सिच् (तुदा. पर. सिञ्चति) *Sic* सींचना, To water, to irrigate.

सित (वि.) *Sita* सफेद, बंधा हुआ, White, tied.

सिता (स्त्री.) *Sitā* खांड-चीनी, मिश्री, Sugar, candied sugar.

सिद्ध (वि.) *Siddha* सफल, पका हुआ, पूर्ण, माना हुआ, Successful, cooked, known, accomplished.

सिद्धिः (स्त्री.) *Siddhiḥ* सफलता, कामयाबी, Success, fulfilment.

सिध् (दिवा. पर. सिध्यति) *Sidh* सिद्ध होना, To succeed.

सिध्मम् (नपुं.) *Sidhmam* कुष्ठरोग, कोढ़, Leprosy, scab.

सिध्मल (वि.) *Sidhmala* कुष्ठी, कोढ़ी, Tainted with leprosy, leprous, leper.

सिन्दूरम् (नपुं.) *Sindūram* सिन्दूर, Red lead.

सिन्धुः (पुं.) *Sindhuḥ* नदी, सागर, मानसरोवर से निकल कर पाकिस्तान में बहने वाली एक नदी का नाम, A river, sea, ocean, name of a river which flows in Pākistāna from the Mānasarovara.

सिव् (दिवा. पर. सीव्यति) सीना, To sew.

सिसृक्षा (स्त्री.) *Sisṛkṣā* बनाने की इच्छा, Desire to create.

सिसृक्षुः (पुं.) *Sisṛkṣuḥ* बनाने की इच्छा वाला, Desirous of creation.

सीता (स्त्री.) *Sītā* हल की खुदाई की रेखा, श्री राम की पत्नी का नाम, A furrow, a line of a plough-share, name of the wife of Rāma.

सीधुः (पुं.) *Sīdhuḥ* एक प्रकार की शराब, Spirit distilled from molasses, rum.

सीमन्तः (पुं.) *Sīmantaḥ* सिर के बालों के मध्य बँटवारे की रेखा, माँग, The parting line of the hair.

सीमा (स्त्री.) *Sīmā* हद, Limit, boundary.

सीमा-मन् (स्त्री.) *Sīmā-man* हद, Limit, boundary.

सीरः (पुं.) *Sīraḥ* हल, आक का पौधा, A plough, the arka plant.

सीवकः (पुं.) *Sīvakaḥ* दर्जी, Tailor.

सीवनम् (नपुं.) *Sīvanam* सिलाई, सीने का कार्य, Sewing.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

सीवनी (स्त्री.) *Sīvanī* सुई, A needle.

सीसम् (नपुं.) *Sīsam* सीसा, Lead.

सु (उप.) *Su* अच्छा, शुभ, Good, well.

सुखम् (नपुं.) *Sukham* आराम, सुविधा, खुशी, प्रसन्नता, Happiness, joy, delight, pleasure.

सुतः (पुं.) *Sutaḥ* पुत्र, A son.

सुता (स्त्री.) *Sutā* पुत्री, बेटी, A daughter.

सुधा (स्त्री.) *Sudhā* अमृत, चूना, Nectar, lime - stone.

सुनाशीरः (पुं.) *Sunāsīraḥ* शुनासीर, इन्द्र, God Indra.

सुन्दर (वि.) *Sundara* खूबसूरत, मनोहर, Beautiful, charming.

सुन्दरी (स्त्री.) *Sundarī* खूबसूरत स्त्री, A beautiful woman.

सुप्त (वि.) *Supta* सोया हुआ, Slept.

सुप्तिः (स्त्री.) *Suptiḥ* शयन, नींद, Sleep, sleepiness.

सुरः (पुं.) *Suraḥ* देवता, A god, a good man.

सुरङ्गः (पुं.) *Suraṅgaḥ* सेंध, जमीन के नीचे बनाई हुई लम्बी गुफा, A hole cut in a wall to enter into a house for theft, a passage under the ground.

सुरङ्गा (स्त्री.) *Suraṅgā* देखिए सुरङ्गः, See suraṅgaḥ.

सुरभि (वि.) *Surabhi* सुगन्धित, सुगन्ध वाला, Sweet-smelling, fragrant.

सुरभिः (पुं.) *Surabhiḥ* सुगन्ध, खुशबू, Fragrance, sweet smell, (स्त्री.) गाय, a cow.

सुरभिमासः (पुं.) *Surabhi-māsaḥ* वसन्त ऋतु, The spring season.

सुरा (स्त्री.) *Surā* शराब, A spirituous liquor, wine.

सुवर्ण (वि.) *Suvarṇa* सुन्दर रंग वाला, Beautiful.

सुवर्णम् (नपुं.) *Suvarṇam* सोना, Gold.

सुषुप्तिः (स्त्री.) *Suṣuptiḥ* गाढ़ निद्रा, Sound sleep.

सुषुम्णः (पुं.) *Suṣumṇaḥ* सूर्य की वह किरण जो चाँद को प्रकाशित करती है, The ray of the sun which enlightens the moon.

सुषुम्णा (स्त्री.) *Suṣumṇā* मस्तिष्क से लेकर नीचे तक जिस नाड़ी की शाखाएँ और प्रशाखाएँ पहुँच कर मस्तिष्क को संदेश देती या लेती हैं, इड़ा और पिंगला के मध्य की नाड़ी, A particular artery of the body which conveys messages to or from the head, situated between Idā and Piṅgalā, spinal chord.

सुष्ठु (अ.) *Suṣṭhu* ठीक, अच्छा, बढ़िया, Well, excellently, beautifully.

सू (अदा. आ. सूते) *Sū* बच्चा पैदा करना, गर्भ छोड़ना, To produce a young one.

सूक्ष्म (वि.) *Sūkṣma* बारीक, बहुत पतला, Subtle, minute.

सूचक (वि.) *Sūcaka* सूचना देने वाला, Indicative, informing.

सूचकः (पुं.) *Sūcakaḥ* सुआ, A big needle.

सूचनम् (नपुं.), सूचना (स्त्री.) *Sūcanam, Sūcanā* पता देना, परिचय, खबर, Information, hint, spying.

सूचिः, सूची (स्त्री.) *Sūciḥ, Sūcī* सुई, पुस्तक के अध्यायों की संकेतिका, A needle, an index of the contents of the book.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

सूचिका (स्त्री.) *Sūcikā* सुई, A needle.

सूत (वि.) *Sūta* पैदा हुआ हुआ, रथचालक, रथ-चालकों की एक जाति, Born, a charioteer, the name of a caste. (सूतो वा सूतपुत्रो वा यो वा को वा भवाम्यहम्- वेणीसंहार -3 /33)

सूतिः (स्त्री.) *Sūtiḥ* जन्म, उत्पत्ति, Birth, production.

सूतिका (स्त्री.) *Sūtikā* बच्चे को जन्म देने वाली माँ, जच्चा, A woman who has given birth recently.

सूत्र् (चुरा. उभ. सूत्रयति-ते) *Sūtr* संक्षेप में कहना, To say in brief.

सूत्रम् (नपुं.) *Sūtram* तागा, छोटा कथन, Thread, a pharistic rule, formula.

सूदनम् (नपुं.) *Sūdanam* नाश, हत्या, Destroying, killing.

सूनुः (पुं.) *Sūnuḥ* पुत्र, बेटा, A son.

सूनृता (स्त्री.) *Sūnṛtā* मीठी और सच्ची वाणी, Sweet and true speech.

सूपः (पुं.) *Sūpaḥ* पकी दाल, रसा, A boiled pulse, cooked soup.

सूपकारः (पुं.) *Sūpakāraḥ* रसोइया, A cook.

सूर्यः (पुं.) *Sūryaḥ* सूरज, The sun.

सृ (भ्वा. पर. सरति) *Sṛ* सरकना, खिसकना, To move, to slip, to flow.

सृक्कणी (नपुं., द्विव.) *Sṛkkaṇī* मुख के दोनों सिरे (सृक्कणी परिलेलिहन्- पंचतंत्र, मित्रभेद) Both sides of the mouth.

सृगालः (पुं.) *Sṛgālaḥ* शृगाल, सियार, A jackal.

सृज् (तुदा. पर. सृजति) *Sṛj* बनाना, पैदा करना छोड़ना, To create, to make, to leave.

सृष्टिः (स्त्री.) *Sṛṣṭiḥ* रचना, Creation.

सेकः (पुं.) *Sekaḥ* सिंचाई, Irrigation, watering.

सेक्ता-तृ (पुं.) *Sektā-tṛ* सींचने वाला, पति, Watering, sprinkling, a husband.

सेक्त्रम् (नपुं.) *Sektram* बाल्टी, सिंचाई का बर्तन, A bucket, a watering pot.

सेचकः (पुं.) *Secakaḥ* सींचने वाला, बादल, An irrigater, a cloud.

सेचनम् (नपुं.) *Secanam* सिंचाई, Watering, irrigating.

सेचनी (स्त्री.) *Secanī* बाल्टी, सींचने का पात्र, A bucket, a pot for watering.

सेतुः (पुं.) *Setuḥ* पुल, बाँध, A mound, a dam, a bridge.

सेना (स्त्री.) *Senā* फौज, Army.

सेव् (भ्वा. आ. - सेवते) *Sev* सेवा करना, उपभोग करना, To serve, to enjoy, to adopt.

सेवम् (नपुं.) *Sevam* सेब नामक फल, An apple.

सेवकः (पुं.) *Sevakaḥ* नौकर, A servant.

सेवनम् (नपुं.) *Sevanam* सेवा करना, व्यवहार में लाना, To serve, to apply, to use.

सेवा (स्त्री.) *Sevā* नौकरी, Service.

सेव्य (वि.) *Sevya* सेवा करने के योग्य, Fit to be served.

सैंहिकः, सैंहिकेयः (पुं.) *Saiṁhikaḥ, Saiṁhikeyaḥ* राहु, Name of a demon called Rāhu.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

सैकत (वि.) *Saikata* रेत से बना हुआ, Sandy.

सैनापत्यम् (नपुं.) *Sainapatyam* सेनापति का कार्य, The command of an army, generalship.

सैनिकः (पुं.) *Sainikah* सेना का सिपाही, A soldier.

सैन्धवः (पुं.) *Saindhavah* सिंधु देश का घोड़ा, घोड़ा, A horse of Sindhu, a horse generally.

सैन्धवम् (नपुं.) *Saindhavam* चट्टानी नमक, A kind of rock salt.

सैन्यम् (नपुं.) *Sainyam* सेना, An army.

सैरन्ध्री (स्त्री.) *Sairandhri* दासी, नौकरानी, A maid-servant.

सोढ (वि.) *Sodha* सहन किया हुआ, Endured.

सोढा-ढृ (वि.) *Sodhā-dhr* सहन करने वाला, Endurer, bearer.

सोत्साह (वि.) *Sotsāha* उत्साह से युक्त उत्साही, Courageous, vigorous, active.

सोदरः, सोदर्यः (पुं.) *Sodarah, Sodaryah* सगा भाई, Real brother.

सोपानम् (नपुं.) *Sopānam* सीढ़ी, सीढ़ी का एक भाग, Staircase, ladder, a step of a staircase.

सोमः (पुं.) *Somah* चन्द्रमा, सोमवल्ली, अमृत, तत्त्व, सार, The moon, a plant, nectar, substance, essence.

सौकर्यम् (नपुं.) *Saukaryam* आसानी, सरलता, Easiness, facility.

सौख्यम् (नपुं.) *Saukhyam* सुख, आनन्द, प्रसन्नता, Happiness, enjoyment, pleasure.

सौगतः, सौगतिकः (पुं.) *Saugatah, Saugatikah* बौद्ध, बुद्ध का अनुयायी, A follower of Buddha, a Buddhist.

सौचिः, सौचिकः (पुं.) *Saucih, Saucikah* दर्जी, A tailor

सौजन्यम् (नपुं.) *Saujanyam* सज्जनता, उत्तम स्वभाव, Gentleness, generosity.

सौदामिनी (स्त्री.) *Saudāmini* बिजली, विद्युत्, Lightning, electricity.

सौधम् (नपुं.) *Saudham* चूने से पुता महल, विशाल भवन, A white washed palace, a large house.

सौधकारः (पुं.,) *Saudhakārah* मकान बनाने वाला, राजमिस्त्री, A mason.

सौन्दर्यम् (नपुं.) *Saundaryam* सुन्दरता, खूबसूरती, Beauty.

सौप्तिक (वि.) *Sauptika* सोए हुए लोगों से सम्बन्धित, Relating to the sleeping persons.

सौभद्रः (पुं.) *Saubhadrah* सुभद्रा का पुत्र, अभिमन्यु, The son of Subhadrā - Abhimanyu.

सौभाग्यम् (नपुं.) *Saubhāgyam* सुहाग, खुशकिस्मती, Good luck.

सौमनस्यम् (नपुं.) *Saumanasyam* मन की शान्ति या प्रसन्नता, Peace or satisfaction of mind.

सौम्य (वि.) *Saumya* शीतल, ठण्डा, उत्तम, Cool, pleasing, gentle.

सौर (वि.) *Saura* सूर्य से सम्बन्धित, Relating to the sun, solar.

सौरभम् (नपुं.) *Saurabham* सुगन्ध, खुशबू, Fragrance, sweet smell.

सौष्ठवम् (नपुं.) *Sausthavam* अच्छाई, उत्तमता, Goodness, excellence.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

सौहार्दम् (नपुं.) *Sauhārdam* हृदय की पवित्रता, मित्रता, Good-heartedness, friendship.

स्कन्द् (भ्वा. आ. स्कन्दते) *Skand* कूदना, To jump.

स्कन्दः (पुं.) *Skandaḥ* छलाँग, Leaping, कार्तिकेय का नाम, name of Kārtikeya.

स्कन्धः (पुं.) *Skandhaḥ* कन्धा, वृक्ष की शाखा, Shoulder, a branch of a tree.

स्खल् (भ्वा. पर. स्खलति) *Skhal* लड़खड़ाना, गलती करना, फिसलना, To stumble, to slip, to commit a mistake.

स्खलनम् (नपुं.) *Skhalanam* लड़खड़ाहट, फिसलना, गलती करना, Stumbling, slipping, commiting a mistake.

स्तन् (भ्वा. पर. स्तनति) *Stan* शब्द करना, गर्जना, To make a sound, to roar.

स्तनः (पुं.) *Stanaḥ* थन, A teat, the breast of a female.

स्तनंधयः (वि.) *Stanandhayaḥ* दूध पीने वाला (बच्चा), छोटा बच्चा, A baby.

स्तनयित्नुः (पुं.) *Stanayitnuḥ* बादल, मेघ, A cloud.

स्तबकः (वि.) *Stabakaḥ* गुच्छा, A bunch, a cluster.

स्तब्ध (वि.) *Stabdha* रुका हुआ, चेतनाहीन, हैरान, सोच-समझ से शून्य, Stopped, senseless, perplexed, stupefied.

स्तब्धता (स्त्री.) *Stabdhatā* जड़ता, अज्ञानता, नासमझी, Stupidity, ignorance, insensibility.

स्तम्बेरमः (पुं.) *Stamberamaḥ* हाथी, An elephant.

स्तम्भः (पुं.) *Stambhaḥ* खम्भा, A pillar, शरीर में अकड़ाव, stiffness.

स्तिमित (वि.) *Stimita* गीला, भीगा हुआ, Wet, moist.

स्तु (अदा. उभ. स्तौति, स्तुते) *Stu* स्तुति करना, प्रशंसा करना, To praise, to glorify.

स्तुतिः (स्त्री.) *Stutiḥ* प्रशंसा, Praising, glorifying.

स्तुत्य (वि.) *Stutya* प्रशंसनीय, प्रशंसा के योग्य, Praiseworthy.

स्तूपः (पुं.) *Stūpaḥ* अस्थियों के अवशेष रखने के लिए बनाए गए ऊँचे-ऊँचे स्मृति-चिह्न, जैसे - बौद्ध-स्तूप, A kind of dome erected for keeping sacred relics.

स्तृ (स्वादि. उभ. स्तृणोति, स्तृणुते) *Stṛ* फैलाना, To spread.

स्तेनः (पुं.) *Stenaḥ* चोर, A thief.

स्तेयम्, स्तैन्यम् (नपुं.) *Steyam, Stainyam* चोरी, Theft.

स्तोक (वि.) *Stoka* थोड़ा, A little, a few.

स्तोता-तृ (पुं.) *Stotā-tṛ* प्रशंसा करने वाला, प्रशंसक, A eulogist.

स्तोत्रम् (नपुं.) *Stotram* स्तुति का गीत या श्लोक, A hymn of praise.

स्त्री (स्त्री.) *Strī* औरत, A woman.

स्थगनम् (नपुं.) *Sthaganam* रुकना, ठहरना, Stopping, staying, suspension.

स्थगित (वि.) *Sthagita* रुका हुआ, ठहरा हुआ, Stopped, suspended.

स्थण्डिलम् (नपुं.) *Sthaṇḍilam* ऊँचा बनाया गया स्थान, चबूतरा, A platform.

स्थपतिः (पुं.) *Sthapatiḥ* राज, इंजीनियर, कारीगर, A king, an artisan, an architect, a mason.

स्थलम् (नपुं.) *Sthalam* स्थान, सूखी भूमि, Place, natural land.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

स्थली (स्त्री.) *Sthalī* जगह, स्थान, प्राकृतिक प्रदेश, Place, natural place.

स्थविर (वि.) *Sthavira* बूढ़ा, बड़ी आयु का, Elder, of old age.

स्थविष्ठ (वि.) *Sthaviṣṭha* सबसे अधिक बूढ़ा, Eldest, most aged.

स्थवीयस् (वि.) *Sthavīyas* दो में अधिक बूढ़ा, Elder, more aged.

स्था (भ्वा. पर. तिष्ठति) *Sthā* ठहरना, रुकना, To stop, to stay.

स्थाणुः (पुं.) *Sthāṇuḥ* खम्भा, पेड़ का ठूँठ, शिव का नाम, A pillar, a trunk of a tree, epithet of Śiva.

स्थानम् (नपुं.) *Sthānam* जगह, A place.

स्थानतः (अ.) *Sthānataḥ* जगह से, From the place.

स्थानीय (वि.) *Sthānīya* स्थान से सम्बन्धित, उसी स्थान का, Belonging to a place, local.

स्थापक (वि.) *Sthāpaka* आरम्भ करने वाला, A founder.

स्थापत्यम् (नपुं.) *Sthāpatyam* भवन-निर्माण-कला, Architecture.

स्थापनम् (नपुं.), **स्थापना** (स्त्री.) *Sthāpanam-Sthāpanā* किसी संस्था को शुरू करना, रखना, Founding.

स्थायी-यिन् (वि.) *Sthāyī-yin* टिकाऊ, देर तक रहने वाला, Lasting, firm, permanent.

स्थालम् (नपुं.) *Sthālam* थाल, थाली या तश्तरी, A plate or dish.

स्थाली (स्त्री.) *Sthālī* भगौना, थाली, A cooking pot, plate.

स्थावर (वि.) *Sthāvara* गतिशून्य, एक स्थान पर ठहरा हुआ, जड़ पदार्थ, Inanimate.

स्थास्नु (वि.) *Sthāsnu* टिकाऊ, देर तक चलने वाला, Lasting, firm, permanent.

स्थित (वि.) *Sthita* ठहरा हुआ, Stopped, stood, stayed.

स्थितिः (स्त्री.) *Sthitiḥ* अवस्था, दशा, स्थान, टिकना, Circumstance, situation, staying.

स्थिर (वि.) *Sthira* देखिए **स्थास्नु**, See sthāsnu.

स्थूणा (स्त्री.) *Sthūṇā* खम्भा, बुत, A pillar, a statue.

स्थूल (वि.) *Sthūla* मोटा, Fat, bulky.

स्थेमा-मन् (पुं.) *Sthemā-man* स्थिरता, टिकाऊपन, Firmness, stability.

स्थेय (वि.) *Stheya* रखने योग्य, टिकाने योग्य, To be fixed, to be placed.

स्थेयस् (वि.) *Stheyas* दो में अधिक टिकाऊ, Stronger, stabler.

स्थेष्ठ (वि.) *Stheṣṭha* सबसे अधिक रखने योग्य या टिकने योग्य, Strongest, most fixed.

स्ना (अदा. पर. स्नाति) *Snā* शुद्ध होना, नहाना, To purify, to bathe.

स्नातकः (पुं.) *Snātakaḥ* जिसने अपनी शिक्षा पूर्ण कर ली है, A graduate.

स्नानम् (नपुं.) *Snānam* नहाना, Bathing.

स्नापनम् (नपुं.) *Snāpanam* नहलाना, Causing to bathe.

स्नायुः (पुं.) *Snāyuḥ* नस, ताँत, धनुष की डोरी, A tendon, a string of a bow.

स्निग्ध (वि.) *Snigdha* चिकना, प्रेम से पूर्ण, प्यारा, Oily, affectionate, greasy.

स्निह् (दिवा. पर. स्निह्यति) *Snih* प्यार करना, चिकना होना, To love, to be smooth.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

स्नुषा (स्त्री.) *Snuṣā* पुत्रवधू, A daughter-in-law.

स्नेहः (पुं.) *Snehaḥ* प्यार, प्रेम, तेल, चिकनाहट, Love, affection, oil, smoothness.

स्पन्द् (भ्वा. आ. स्पन्दते) *Spand* धड़कना, गति करना, To palpitate, to throb, to move.

स्पन्दनम् (नपुं.) *Spandanam* धड़कन, गति, Palpitation, movement.

स्पर्ध् (भ्वा. आ. स्पर्धते) *Spardh* मुकाबला करना, To compete, to be envious.

स्पर्धा (स्त्री.) *Spardhā* मुकाबला, बराबरी, Envy, competition, match.

स्पर्शः (पुं.) *Sparśaḥ* छूना, A touch, a contact, क से म तक के वर्ण, the letters from क to, म।

स्पश् (भ्वा. उभ. स्पशति-ते) *Spaś* रोकना, छूना, To obstruct, to touch.

स्पश् (चुरा. आ. स्पशयते) *Spaś* लेना, मिलाना, To take, to string together.

स्पशः (पुं.) *Spaśaḥ* गुप्तचर, A spy.

स्पष्ट (वि.) *Spaṣṭa* साफ, बिलकुल ठीक-ठाक, Clear, distinct, visible.

स्पृश् (तुदा. पर. स्पृशति) *Spṛś* छूना, To touch.

स्पृष्ट (वि.) *Spṛṣṭa* छुआ हुआ, Touched.

स्पृह् (चुरा. उ. स्पृहयति-ते) *Spṛh* चाहना, To desire, to long for.

स्पृहा (स्त्री.) *Spṛhā* चाह, वाञ्छा, A desire, a wish, longing.

स्फटिकः (पुं.) *Sphaṭikaḥ* स्फटिक, A crystal, a quartz.

स्फटिकी (स्त्री.) *Sphaṭikī* फिटकरी, Alum.

स्फाटित (वि.) *Sphāṭita* फाड़ा हुआ, Split open.

स्फातिः (स्त्री.) *Sphātiḥ* फैलाव, वृद्धि, Increase, growth, spreading.

स्फीत (वि.) *Sphīta* बढ़ा हुआ, मोटा, Increased, swollen, fat, thick.

स्फीतिः (स्त्री.) *Sphītiḥ* बढ़ोत्तरी, मोटापा, फैलाव, Growth, increase, enlargement, progress, fatness.

स्फुट् (तुदा. पर. स्फुटति) *Sphuṭ* खिलना, खुलना, फूटना, To burst, to split open, to cleave.

स्फुट (वि.) *Sphuṭa* स्पष्ट, Clear, plain.

स्फुटित (वि.) *Sphuṭita* फूटा हुआ, खिला हुआ, Split, burst, expanded, blown.

स्फुर् (तुदा. पर. स्फुरति) *Sphur* धड़कना, फड़कना, सूझना, To throb, to palpitate, to come suddenly to mind.

स्फुरणम् (नपुं.) *Sphuraṇam* धड़कना, फड़कना, सूझना, Palpitating, throbbing, quivering, flashing in the mind.

स्फुरित (वि.) *Sphurita* धड़का, फड़का, सूझा हुआ, Throbbed, quivered, flashed in mind.

स्फुलिङ्गः (पुं.) *Sphuliṅgaḥ* अग्निकण, चिंगारी, A spark.

स्फूर्तिः (स्त्री.) *Sphūrtiḥ* फुर्ती, चुस्ती, अचानक सूझ, Activeness, encouragement, a brain-wave.

स्फोटः (पुं.) *Sphoṭaḥ* फोड़ा, फूटना, A boil, a tumor, bursting, disclosure.

स्म (अ.) *Sma* था, थे, थी, थीं, Was, were, यह अव्यय वर्तमान की क्रिया के साथ लगकर उसे सतत भूतकालिक बना देता है। जैसे :- this word is used after the verb in present tense to show a habitual action in the past, as in सः प्रातःकाले पठति स्म।

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

स्मयः (पुं.) *Smayaḥ* आश्चर्य, अभिमान, Astonishment, pride, haughtiness.

स्मरः (पुं.) *Smaraḥ* कामदेव, Cupid.

स्मरणम् (नपुं.) *Samaraṇam* याद करना, Recollection, remembrance.

स्मितम् (नपुं.) *Smitam* मुस्कराहट, Smile.

स्मृ (भ्वा. पर. स्मरति) *Smṛ* याद करना, To recollect, to remember.

स्मृतिः (स्त्री.) *Smṛtiḥ* याददाश्त, Recollection, remembrance.

स्मेरः (पुं.) *Smeraḥ* मुस्कराहट, Smiling.

स्यन्दः (पुं.) *Syandaḥ* गति, चाल, तीव्र गति, टपकना, बहना, Moving, going rapidly, trickling, flowing.

स्यन्दनः (पुं.) *Syandanaḥ* रथ, गाड़ी, परिवहन, A chariot, a vehicle.

स्यूत (वि.) *Syūta* सिला हुआ, Sewn, stitched.

स्रंस् (भ्वा. आ. स्रंसते) *Sraṁs* ढुलकना, नीचे खिसकना, To drop down, to slip down.

स्रंसणम् (नपुं.) *Sraṁsaṇam* ढुलक जाना, खिसक जाना, Falling or slipping down.

स्रक्-ज् (स्त्री.) *Srak-j* माला, हार, A garland.

स्रग्वी-विन् (पुं.) *Sragvī-vin* मालाधारी, A man wearing a garland.

स्रावः (पुं.) *Srāvaḥ* बहाव, प्रवाह, टपकाव, Flow, current, oozing.

स्रु (भ्वा. पर. स्रवति) *Sru* बहना, टपकना, To flow, to ooze.

स्रोतः-स् (नपुं.) *Srotaḥ-s* चश्मा, प्रवाह, उद्गम स्थल, A spring, a current, a source.

स्रोतस्वती, स्रोतस्विनी (स्त्री.) *Srotasvatī, Srotasvinī* नदी, A river.

स्व (सर्व.) *Sva* अपना, One's own.

स्वम् (नपुं.) *Svam* धन, Wealth.

स्वः (पुं.) *Svaḥ* सम्बन्धी, A relative.

स्वकीय (वि.) *Svakīya* अपना, One's own.

स्वच्छ (वि.) *Svaccha* साफ, शुद्ध, Pure, clear, clean.

स्वतः (अ.) *Svataḥ* अपने आप, स्वयमेव, By oneself.

स्वत्वम् (नपुं.) *Svatvam* अधिकार, अपनी सत्ता, धनाधिकार, Right, self-existence, right of property.

स्वद् (भ्वादि. आ. स्वदते) *Svad* स्वाद लगना, अच्छा लगना, To like, pleasing in taste.

स्वधा (स्त्री.) *Svadhā* अन्न, पितरों को दी गई भेंट, Food, offering to the ancestors.

स्वन् (भ्वा. पर. स्वनति) *Svan* शब्द करना, आवाज करना, To make a noise, to sound.

स्वप् (अदा. पर. स्वपिति) *Svap* सोना, To sleep.

स्वप्नः (पुं.) *Svapnaḥ* सपना, A dream.

स्वपनम् (नपुं.) *Svapanam* सोना, Sleep.

स्वयम् (अ.) *Svayam* अपने आप, Oneself.

स्वः-र् (अ.) *Svaḥ-r* सुख, आनन्द, सुखदाता ईश्वर, स्वर्गलोक, Happiness, peace, God Who gives happiness, heaven.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

स्वरः (पुं.) *Svaraḥ* ध्वनि, बिना सहायता के बोले जाने वाले वर्ण, Sound, vowels.

स्वरित (वि.) *Svarita* ध्वनित, वैदिक ध्वनि का एक चिह्न, Sounded, a symbol used in Vedic hymns.

स्वर्गः (पुं.) *Svargaḥ* सुखमय प्रदेश, एक सुखमय लोक, बहिश्त, A place full of happiness, heaven.

स्वर्गीय, स्वर्ग्य (वि.) *Svargīya, Svargya* स्वर्ग के योग्य, मरे हुए व्यक्ति के लिए मानवाची शब्द, माननीय, Heavenly.

स्वर्णम् (नपुं.) *Svarṇam* सोना, Gold.

स्वल्प (वि.) *Svalpa* बहुत थोड़ा, Very little.

स्वसा-सृ (स्त्री.) *Svasā-sṛ* बहिन, Sister.

स्वस्ति (अ.) *Svasti* कल्याण हो, मंगल हो, May all be well. (इसके योग में चतुर्थी होती है, जैसे - मनुष्येभ्यः स्वस्ति)।

स्वागतम् (नपुं.) *Svāgatam* आये हुए का सत्कार, Welcoming, welcome.

स्वातन्त्र्यम् (नपुं.) *Svātantryam* स्वतन्त्रता, आजादी, Freedom, independence.

स्वादः (पुं.) *Svādaḥ* जायका, रुचि, Taste.

स्वादिमा-मन् (पुं.) *Svādimā-man* स्वादुपन, मधुरता, Sweetness tastefulness.

स्वादिष्ठ (वि.) *Svādiṣṭha* सबसे अधिक स्वादु, स्वादुतम, Most tasty.

स्वादीयस् (वि.) *Svādīyas* दो में अधिक स्वादु, स्वादुतर, More tasty.

स्वादु (वि.) *Svādu* स्वाद वाला, Tasty.

स्वाद्वी (स्त्री.) *Svādvī* अंगूर, द्राक्षा, Grapes, wine.

स्वानः (पुं.) *Svānaḥ* ध्वनि, Sound.

स्वापः (पुं.) *Svāpaḥ* नींद, निद्रा, Sleep.

स्वाभाविक (वि.) *Svābhāvika* कुदरती, आदत से सम्बन्धित, Natural, relating to one's nature.

स्वामित्वम् (नपुं.) *Svāmitvam* अधिकार, मलकियत, Ownership, mastership.

स्वामी-मिन् (पुं.) *Svāmī-min* मालिक, अधिकारी, Master, owner.

स्वास्थ्यम् (नपुं.) *Svāsthyam* सेहत, Health.

स्वाहा (अ.) *Svāhā* सुन्दर कथन, सुन्दर दिन, सुन्दर त्याग, वाह-वाह, आहुति देते समय वेद मंत्रों के अन्त में इसका प्रयोग होता है, इसके योग में चतुर्थी विभक्ति होती है; जैसे:- अग्नये स्वाहा, सोमाय स्वाहा, A good saying, a good day, a good sacrifice, very well. This word is also used at the end of sacrificial hymns.

स्वित् (अ.) *Svit* संदेह को व्यक्त करने या प्रश्न के लिए इसका प्रयोग होता है। (जैसे- कस्यस्विद्धनम्-यजु. /40/1), This particle is used for interrogation and doubt.

स्विद् (दिवा. पर. स्विद्यति) *Svid* पसीना आना, To sweat, to perspire.

स्वीकृतिः (स्त्री.) *Svīkṛtiḥ* मंजूरी, Acceptance.

स्वीय (वि.) *Svīya* अपना, One's own.

स्वेदः (पुं.) *Svedaḥ* पसीना, Sweat, perspiration.

स्वैर (वि.) *Svaira* स्वेच्छाचारी, मनमर्जी से काम करने वाला, Self-willed.

स्वैरिणी (स्त्री.) *Svairiṇī* व्यभिचारिणी स्त्री, An unchaste woman.

स्वैरी-रिन् (पुं.) *Svairī-rin* स्वेच्छाचारी मनुष्य, A self-willed man.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

ह *Ha*

हंसः (पुं.) *Hamsaḥ* हंस नामक पक्षी, A swan.

हंहो (अ.) *Hamho* अरे, Ho, hello.

हञ्जा, हञ्जे (अ.) *Hañjā, Hañje* अरी, इस का प्रयोग नाटकों में दासी को बुलाने में होता है, It is used to call a female servant.

हट्टः (पुं.) *Haṭṭaḥ* बाज़ार, मेला, A market, a fair.

हठः (पुं.) *Haṭhaḥ* हठ, जिद्द, Firmness, violence, force.

हण्डा (अ.) *Haṇḍā* देखिए हञ्जा, See hañjā.

हण्डिका, हण्डी (स्त्री.) *Haṇḍikā, Haṇḍī* हाण्डी, मिट्टी का पात्र, An earthen pot.

हण्डे (अ.) *Haṇḍe* देखिए हञ्जे, See hañje.

हत (वि.) *Hata* मारा हुआ, Killed.

हतक (वि.) *Hataka* नीच, पतित, Ill-bred, low, vile.

हतिः, हत्या (स्त्री.) *Hatiḥ, Hatyā* मारना, कत्ल, Killing, murder.

हद् (भ्वा. आ. हदते) *Had* मल त्याग करना, To void excrement, to discharge faeces.

हदनम् (नपुं.) *Hadanam* मल-त्याग, Voiding, excrement.

हन् (अदा. पर. हन्ति) *Han* मारना, To kill.

हननम् (नपुं.) *Hananam* हत्या, Killing.

हनुः-नू (स्त्री.) *Hanuḥ-nū* जबड़ा, Jaw.

हनुमान्-मत् (वि.) *Hanumān-mat* सुन्दर ठोढ़ी वाला (पुं.) पवन-पुत्र अर्थात् केसरी-पुत्र हनुमान्, Having good chin, name of the son of Pavana i.e Kesarī.

हन्त (अ.) *Hanta* हाय, अफसोस, प्रसन्नता की बात है, आश्चर्य, Oh, alas, pity, astonishment, very well.

हन्ता-तृ (पुं.) *Hantā-tṛ* मारने वाला, A killer.

हयः (पुं.) *Hayaḥ* घोड़ा, A horse.

हरः (पुं.) *Haraḥ* परमात्मा, शिव, हरने की क्रिया, चोरी, आग, गधा, विभाजक अंक, God, Śiva, taking away, theft, fire, ass, divisor.

हरणम् (नपुं.) *Haraṇam* हरना, ले जाना, चुराना, Taking away, stealing.

हरिः (पुं.) *Hariḥ* परमात्मा, विष्णु, यम, सूर्य, चाँद, चोर, बन्दर, शेर, आँधी आदि, God, Viṣṇu, god of death, sun, moon, thief, monkey, lion, wind etc.

हरिणः (पुं.) *Hariṇaḥ* हिरन, मृग, A deer.

हरिणकः (पुं.) *Hariṇakaḥ* बेचारा दीन-हीन हरिण (क्व बत हरिणकानां जीवनं चातिलोलम्-अभि.-शाकुन्तलम् /1 /10), Poor and weak deer, pitiable deer.

हरिणी (स्त्री.) *Hariṇī* मृगी, A female deer.

हरित् (स्त्री.) *Harit* दिशा, Direction.

हरित (वि.) *Harita* हरा, Green.

हरिता (स्त्री.) *Haritā* दूर्वा घास, कोमल घास, हल्दी, दिशा, New grass, turmeric, direction.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

हरिद्रा (स्त्री.) *Haridrā* हल्दी, Turmeric.

हरिश्चन्द्रः (पुं.) *Hariścandrah* सत्य के लिए सब कुछ दे देने वाले सूर्यवंशी राजा का नाम, Name of a king, who gave away his all for the sake of truth.

हरीतकी (स्त्री.) *Harītakī* हरड़, The yellow myrobalan.

हरीतिमा-मन् (पुं.) *Harītimā-man* हरियाली, Greenery.

हर्ता-तृ (पुं.) *Hartā-tr* हरने वाला, ले जाने वाला, चोर, डाकू, One who takes away, a thief, a robber.

हर्म्यम् (नपुं.) *Harmyam* महल, शानदार भवन, सुन्दर घर, A palace, a large palatial building, beautiful house.

हर्षः (पुं.) *Harṣah* खुशी, प्रसन्नता, Joy, delight, pleasure.

हलन्त (वि.) *Halanta* व्यञ्जन से समाप्त होने वाला, जैसे क्, ख्, ग्, Ending in a consonant.

हलम् (नपुं.) *Halam* हल, A plough.

हला (स्त्री.) *Halā* सखी, सहेली, A female friend.

हली-लिन् (पुं.) *Halī-lin* हल चलाने वाला, किसान, बलराम, A plough-man, a farmer, An epithet of Balarama.

हलीषा (स्त्री.) *Halīṣā* हल की हत्थी, The handle of a plough.

हल् (भ्वा. पर. हलति) *Hal* हल चलाना, To plough.

हल् (पुं.) *Hal* व्यंजन, A consonant.

हवनम् (नपुं.) *Havanam* होम, मन्त्रों द्वारा अग्नि में आहुति डालना, देवयज्ञ, बुलाना, Offering ghee and other things into fire with the chanting of Vedic hymns, calling.

हविष्यम् (नपुं.) *Haviṣyam* हवन-सामग्री, Things for oblation into fire.

हविः-ष् (नपुं.) *Haviḥ-ṣ* आहुति, हवन में दी जाने वाली वस्तु का भाग, A portion of oblation.

हव्यम् (नपुं.) *Havyam* देखिए हविष्यम्, See haviṣyam.

हस् (भ्वा. पर. हसति) *Has* हँसना, To laugh.

हसनम् (नपुं.) *Hasanam* हँसी, Laughter.

हसन्ती (स्त्री.) *Hasantī* अंगीठी, A portable firepot.

हसितम् (नपुं.) *Hasitam* देखिए हसनम्, See hasanam, (वि.) हँसा हुआ, Laughed.

हस्तः (पुं.) *Hastaḥ* हाथ, Hand, हाथी की सूँड, the trunk of an elephant.

हस्ताहस्ति (अ.) *Hastāhasti* हाथापाई, Fighting with hands.

हस्ती-तिन् (पुं.) *Hastī-tin* हाथी, An elephant.

हस्तिनी (स्त्री.) *Hastinī* हथिनी, हथनी, A female elephant.

हा (अ.) *Hā* हाय, दुख, अफसोस, पीड़ा अर्थ देने वाला अव्यय, A particle expressing 'grief', 'dejection', 'pain', 'sorrow', 'alas', etc.

हाटकम् (नपुं.) *Hāṭakam* सोना, Gold.

हानम् (नपुं.), हानिः (स्त्री.) *Hānam, Hānih* नुकसान, घाटा, त्याग, Harm, loss, abandonment.

हायनः-नम् (पुं., नपुं.) *Hāyanaḥ-nam* वर्ष, साल, Year.

हारः (पुं.) *Hārah* चोरी, ले जाना, माला, गले का आभूषण, Theft, taking away, a garland, a necklace.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

हारीतः (पुं.) *Hāritaḥ* एक पक्षी का नाम, होरिल, Name of a bird.

हार्य (वि.) *Hārya* ले जाने योग्य, चुराने योग्य, To be taken away, to be stolen.

हालाहलम् (नपुं.) *Hālāhalam* मारक विष जो समुद्रमन्थन से निकला था, A deadly poison which came out while churning Kṣīrasāgara.

हाला (स्त्री.) *Hālā* मदिरा, शराब, Wine, a spirituous liquor.

हावभावौ (पुं., द्वि.) *Hāva-Bhāvau* शारीरिक चेष्टाएँ, Bodily actions.

हासः (पुं.) *Hāsaḥ* हँसी, Laughter.

हास्यम् (नपुं.) *Hāsyam* हँसी, Laughter, *Hāsya* (वि.) हँसी के योग्य, laughable, ridiculous.

हि (अ.) *Hi* निश्चय् से, Indeed, surely, certainly.

हि (स्वा. पर. हिनोति) *Hi* भेजना, चलना, बढ़ना, To send, to walk, to make advance.

हिंसक (वि.) *Hiṁsaka* घातक, मारने वाला, Injurious, hurtful, wild, savage.

हिंसनम् (नपुं.), हिंसा (स्त्री.) *Hiṁsanam, Hiṁsā* मारना, हत्या, Killing, slaughter.

हिंस्र (वि.) *Hiṁsra* देखिए हिंसक, See hiṁsaka.

हिक्क् (भ्वा. उभ. हिक्कति-ते) *Hikk* हिचकी लेना, To hiccough.

हिक्का (स्त्री.) *Hikkā* हिचकी, Hiccough.

हिङ्गुः (पुं.), हिङ्गु (नपुं.) *Hiṅguḥ, Hiṅgu* हींग, Asafoetida.

हिण्डनम् (नपुं.) *Hiṇḍanam* इधर-उधर घूमना, Wandering, roaming about.

हिण्डिम्बः (पुं.) *Hiṇḍimbaḥ* एक राक्षस जिसे भीम ने मारा था, A demon who was killed by Bhīma.

हिण्डिम्बा (स्त्री.) *Hiṇḍimbā* हिंडिम्ब की बहिन जिससे भीम का घटोत्कच नामक पुत्र पैदा हुआ था, The sister of Hiṇḍimba, who gave birth to Ghaṭotkaca, the son of Bhīma.

हित (वि.) *Hita* रखा हुआ, स्थापित, Put down, founded.

हितम् (नपुं.) *Hitam* भलाई, लाभ, Welfare, profit, goodness.

हिन्दोलः, हिन्दोलकः (पुं.), हिन्दोला (स्त्री.) *Hindolaḥ, Hindolakaḥ, Hindolā* हिंडोला, झूला, A swing.

हिम (वि.) *Hima* शीतल, ठण्डा, Cool, cold.

हिमः (पुं.) *Himaḥ* शीत ऋतु, चन्द्रमा, चन्दन, कपूर, हिमालय, Winter season, the moon, sandal tree, camphor, the Himālayas.

हिमम् (नपुं.) *Himam* बर्फ, कुहरा, Snow, ice, frost.

हिमकरः (पुं.) *Himakaraḥ* चन्द्रमा, The moon.

हिमरश्मिः (पुं.) *Himaraśmiḥ* चन्द्रमा, The moon.

हिमवान्-वत् (पुं.) *Himavān-vat* हिमालय, The Himālaya-mountain.

हिमांशुः (पुं.) *Himāṁśuḥ* चाँद, The moon.

हिमाद्रिः (पुं.) *Himādriḥ* हिमालय, The Himālayas.

हिमानी (स्त्री.) *Himānī* बर्फ का ढेर, ग्लेशियर, बर्फ का पहाड़, A heap of snow, glacier, snowdrift.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

हिमालयः (पुं.) *Himālayaḥ* भारत के उत्तर में स्थित सबसे बड़ा पर्वत, हिमगिरि, The Himālayas.

हिरण्मय (वि.) *Hiraṇmaya* सोने से बना हुआ, सोने जैसा चमकीला, Golden, shining like gold.

हिरण्यम् (नपुं.) *Hiraṇyam* सोना, Gold.

हिरुक् (अ.) *Hiruk* पृथक्, अलग, Without, except.

हिल्लोलः (पुं.) *Hillolaḥ* लहर, तरंग, A wave, a billow.

ही (अ.) *Hī* आश्चर्य प्रकट करने वाला अव्यय, It denotes astonishment.

हीन (वि.) *Hīna* रहित, निम्नकोटि का, छोड़ा हुआ, Without, low, abandoned.

हीरम् (नपुं.), हीरकम् (नपुं.), हीरकः (पुं.) *Hīram, Hīrakam, Hīrakaḥ* हीरा, A diamond.

हु (जुहो. पर. जुहोति) *Hu* देना, लेना, खाना, हवन करना, To give, to take, to eat, to offer in sacrifice.

हुडः, हुडुः (पुं.) *Huḍaḥ, Huḍuḥ* मेंढा, A ram.

हुत (वि.) *Huta* दिया हुआ, भेंट किया हुआ, Offered, presented.

हृ (भ्वा. उ. हरति-ते) *Hṛ* हरना, ले जाना, चुराना, लूटना, To take away, to steal, to plunder.

हृ (जुहो. पर. - जिहर्ति) *Hṛ* जबरदस्ती करना, छीनना, To seize forcibly.

हृत (वि.) *Hṛta* हरा हुआ, लूटा हुआ, ले जाया गया, Stolen, plundered, brought.

हृदयम् (नपुं.) *Hṛdayam* दिल, मन, Heart, mind.

हृद्यम् (वि.) *Hṛdyam* प्रिय, सुन्दर, Pleasing, attractive.

हृद्रोगः (पुं.) *Hṛdrogaḥ* दिल की बीमारी, Heart-disease.

हृष् (भ्वा. पर. - हर्षति, दिवा. पर. - हृष्यति) *Hṛṣ* खुश होना, To be happy.

हैयङ्गवीनम् (नपुं.) *Haiyaṅgavīnam* ताजा घी, Fresh ghee.

होड् (भ्वा. उभ. होडति-ते) *Hoḍ* अपमान करना, To insult.

होडः (पुं.) *Hoḍaḥ* एक प्रकार की नौका, A raft, a float.

होता-तृ (पुं.) *Hotā-tṛ* हवन करने वाला, One who performs a sacrifice.

होत्री (स्त्री.) *Hotrī* हवन करने वाली, A female who performs a sacrifice.

होत्रम् (नपुं.) *Hotram* हवन, यज्ञ, A sacrifice in which things are offered into fire.

होमः (पुं.) *Homaḥ* देखिए होत्रम्, *See hotram.*

होरा (स्त्री.) *Horā* घंटेभर का समय, An hour.

होलकः (पुं.) *Holakaḥ* आधा पका हुआ भूना हुआ अन्न, (तृणाग्निभृष्टार्द्धपक्वशमीधान्यम् होलकः-शब्दकल्पद्रुम), Half-cooked and parched corn.

होलिका, होली (स्त्री.) *Holikā, Holī* वसन्त में होने वाला नव-सस्येष्टिपर्व, रंगों का त्योहार, A festival of colours.

ह्यः (अ.) *Hyaḥ* बीता हुआ दिन, Yesterday.

ह्यस्तन (वि.) *Hyastana* बीते हुए दिन का, Relating to the previous day.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

ह्रदः (पुं.) *Hradaḥ* तालाब, गहरा जलाशय, झील, A deep lake or pond.

ह्रस् (भ्वा. पर. ह्रसति) *Hras* छोटा होना, To become small or short.

ह्रसिमा-मन् (पुं.) *Hrasimā-man* न्यूनता, कमी, Shortness, smallness.

ह्रस्व (वि.) *Hrasva* छोटा, अल्प, ठिगना, एक मात्रा वाला स्वर, Small, little, dwarf, a short vowel.

ह्राद् (भ्वा. आ. ह्रादते) *Hrād* शब्द करना, गरजना, To sound, to roar.

ह्रादः (पुं.) *Hrādaḥ* ध्वनि, गर्जन, A sound, roaring.

ह्रादिनी (स्त्री.) *Hrādinī* बिजली, Lightning.

ह्रासः (पुं.) *Hrāsaḥ* कमी, न्यूनता, घटाव, Decrease, diminishing, decline.

ह्री (जुहो. आ. जिह्रीते) *Hrī* शरमाना, लज्जा अनुभव करना, To blush, to be ashamed.

ह्री (स्त्री.) *Hrī* लज्जा, शरम, संकोच, Shame, hesitation.

ह्रीण, ह्रीत (वि.) *Hrīṇa, Hrīta* शर्माया हुआ, लज्जित, संकुचित, Ashamed, hesitated.

ह्रेष् (भ्वा. आ. ह्रेषते) *Hreṣ* हिनहिनाना, To neigh.

ह्रेषा (स्त्री.) *Hreṣā* हिनहिनाहट, Neighing.

ह्लाद् (भ्वा. आ. ह्लादते) *Hlād* प्रसन्न होना, खुश होना, To be glad, to be pleased.

ह्लादः (पुं.) *Hlādaḥ* खुशी, प्रसन्नता, Joy, pleasure.

ह्लादकः (पुं.) *Hlādakaḥ* प्रसन्न करने वाला, Causing happiness.

ह्लादनम् (नपुं.) *Hlādanam* प्रसन्नता, खुशी, Pleasure, joy.

ह्वृ (भ्वा. पर. ह्वरति) *Hvṛ* कुटिल होना, धूर्त होना, To be crooked, to be a cheat, to be cunning.

ह्वृत (वि.) *Hvṛta* कुटिलतापूर्ण, धूर्ततापूर्ण, टेढ़ा हुआ हुआ, Full of crookedness, curved.

ह्वे (भ्वा. उभ. ह्वयति-ते) *Hve* बुलाना, To call.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

परिशिष्ट *Pariśiṣṭa* (Appendix) I

कुछ महत्त्वपूर्ण प्रत्यय (Some Important Suffixes)

प्रत्यय, *Pratyaya*:- धातुओं, संज्ञाओं तथा अन्य शब्दों के बाद जो शब्दांश लगाए जाते हैं, उन्हें प्रत्यय Pratyaya कहते हैं। मुख्य प्रत्यय निम्नलिखित हैं : The particles added after roots, nouns and other words are called suffixes, i.e. Pratyayas. The following suffixes are most important :-

(1) **क्रिया-प्रत्यय,**	***Kriyā-pratyaya,***	Conjugative suffixes.
(2) **कृत्-प्रत्यय,**	***Kṛt-pratyaya,***	Derivative root suffixes.
(3) **तद्धित-प्रत्यय,**	***Taddhita-pratyaya,***	Derivative suffixes with other words.
(4) **स्त्री-प्रत्यय,**	***Strī-pratyaya,***	Feminine suffixes.
(5) **सुप्-प्रत्यय,**	***Sup-pratyaya,***	Declining suffixes.

इन्हें क्रमश: समझिए, Understand all these one after the other :-

1.क्रिया-प्रत्यय, *Kriyā-pratyaya,* Conjugative Suffixes :-

ये प्रत्यय धातुओं के बाद लगकर उन्हें क्रिया का रूप देते हैं। धातु तीन प्रकार के होते हैं, These suffixes are added to the roots to make verbs. The roots are of three kinds :-

(क) **परस्मैपदी धातु,** ***Parasmaipadī Dhātu,***

(ख **आत्मनेपदी धातु,** ***Ātmanepadī Dhātu, and***

(ग) **उभयपदी धातु,** ***Ubhayapadī Dhātu***

(क) परस्मैपदी धातुओं के अंत में मूलरूप से ये प्रत्यय लगते हैं, **Parasmaipadī** roots have the following suffixes :-

पुरुष Puruṣa (Persons)		एकवचन Ekavacana (Singular)	द्विवचन Dvivacana (Dual)	बहुवचन Bahuvacana (Plural)
प्रथम, Prathama	(Third)	ति, ti	त:, taḥ	झि(अन्ति), Jhi (anti)
मध्यम, Madhyama	(Second)	सि, si	थ:, thaḥ	थ, tha
उत्तम, Uttama	(First)	मि, mi	व:, vaḥ	म:, maḥ

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

भू, पठ्, लिख्, दिव् आदि धातु परस्मैपदी हैं, और उनके अन्त में लट्लकार में ये ही प्रत्यय लगते हैं, परन्तु अन्य लकारों में प्रत्ययों में थोड़ा-थोड़ा परिवर्तन हो जाता है। प्रायः बारहवीं कक्षा तक लट्, लङ्, लोट्, विधिलिङ् और लृट्लकारों को ही सिखाया जाता है। ***Bhū, Paṭh, Likh, Div*** and many other roots are ***Parasmaipadī*** and they have the above suffixes in ***Laṭ Lakāra,*** but in other ***Lakāras*** these suffixes undergo some changes. Upto XII class, ***Laṭ, Laṅ, Loṭ, Vidhiliṅ and Lṛṭ*** lakāras are generally taught.

(ख) आत्मनेपदी धातुओं के अन्त में मूलरूप से ये प्रत्यय लगाए जाते हैं, The following suffixes are added to the Ātmanepadī roots :-

पुरुष Puruṣa (Persons)	एकवचन Ekavacana (Singular No.)	द्विवचन Dvivacana (Dual No.)	बहुवचन Bahuvacana (Plural No.)
प्रथम, Prathama (Third)	त, ta	आताम्, ātām	झ, jha
मध्यम, Madhyama (Second)	थास्, thās	आथाम्, āthām	ध्वम्, dhvam
उत्तम, Uttama (First)	इ, i	वहि, vahi	महि, mahi

सेव्, वन्द्, स्पर्ध्, बाध् आदि धातु आत्मनेपदी हैं। इन धातुओं के पहले बताए गए सभी लकारों में ये प्रत्यय कुछ-कुछ परिवर्तित होकर लगते हैं। ***Sev, Vand, Spardh, Bādh*** and many such roots are ***Ātmanepadī.*** Such roots have the above suffixes in all the five Lakāras with some changes.

(ग) उभयपदी धातु वह होता है, जिसके रूप परस्मैपद और आत्मनेपद दोनों में चलते हैं। नी, राज्, याच्, कृ आदि धातु उभयपदी हैं। The root which is conjugated in ***Parasmaipada*** and also in ***Ātmanepada*** is called an ***Ubhayapadī*** root. Nī, Rāj, Yāc, Kṛ and so many other roots are ***Ubhayapadī.***

ध्यातव्य, To note :- लङ्लकार में व्यञ्जन से आरम्भ होने वाले धातु से पूर्व 'अ' और स्वर से आरम्भ होने वाले धातु से पूर्व **आ** जुड़ जाता है। सन्धि करते समय आ + अ या आ = **आ**, आ + इ, ई, ए या ऐ = **ऐ**; आ + उ, ऊ, ओ या औ = **औ**; आ + ऋ = **आर्** — इन सन्धियों का ध्यान अवश्य रखें। In ***Laṅ Lakāra,*** the roots beginning with a consonant have **'A'** before them but the roots which begin with a

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

vowel have *Ā* before them. When joining Ā with other vowels the following changes take place :-

ā + a or ā = ā, ā + i, ī, e, or ai = ai, ā + u, ū, o or au = au, ā + ṛ = ār.

हम भ्वादिगण के कुछ धातुओं के प्रत्येक लकार का प्रथम पु० एकवचन दिखा रहे हैं :- We are showing below the third person singular form of some roots in every ***Lakāra of Bhvādigaṇa*** :-

धातु Dhātu Root	पद *Pada*	लट् *Laṭ*	लङ् *Laṅ*	लोट् *Loṭ*	विधिलिङ् *Vidhiliṅ*	लृट् *Lṛṭ*
भू (होना)	परस्मै.	भवति	अभवत्	भवतु	भवेत्	भविष्यति
Bhū (to be)	Parasmai.	bhavati	abhavat	bhavatu	bhavet	bhaviṣyati
पठ् (पढ़ना)	परस्मै.	पठति	अपठत्	पठतु	पठेत्	पठिष्यति
Paṭh (to read)	Parasmai.	paṭhati	apaṭhat	paṭhatu	paṭhet	paṭhiṣyati
सेव् (सेवा करना)	आत्मने.	सेवते	असेवत	सेवताम्	सेवेत	सेविष्यते
Sev (to serve)	Atmane.	sevate	asevata	sevatām	seveta	seviṣyate
अट् (घूमना)	परस्मै.	अटति	आटत्	अटतु	अटेत्	अटिष्यति
Aṭ (to roam)	Parasmai.	aṭati	āṭat	aṭatu	aṭet	aṭiṣyati
ईक्ष् (देखना)	आत्मने.	ईक्षते	ऐक्षत	ईक्षताम्	ईक्षेत	ईक्षिष्यते
Īkṣ (to see)	Atmane.	īkṣate	aikṣata	īkṣatām	īkṣeta	īkṣiṣyate
इन्द् (धनी होना)	परस्मै.	इन्दति	ऐन्दत्	इन्दतु	इन्देत्	इन्दिष्यति
Ind (to prosper)	Parasmai.	indati	aindat	indatu	indet	indiṣyati
उक्ष् (सींचना)	परस्मै.	उक्षति	औक्षत्	उक्षतु	उक्षेत्	उक्षिष्यति
Ukṣ (to water)	Parasmai.	ukṣati	aukṣat	ukṣatu	ukṣet	ukṣiṣyati
ऋज् (कमाना)	आत्मने.	अर्जते	आर्जत	अर्जताम्	अर्जेत	अर्जिष्यते
Ṛj (to earn)	Atmane.	arjate	ārjata	arjatām	arjeta	arjiṣyate
नी (ले जाना)	उभय.	नयति	अनयत्	नयतु	नयेत्	नेष्यति
		नयते	अनयत	नयताम्	नयेत	नेष्यते
Nī (to take away)	Ubhaya.	nayati	anayat	nayatu	nayet	neṣyati
		nayate	anayata	nayatām	nayeta	neṣyate

यहाँ केवल संकेतमात्र दिया गया है। क्रियाओं की पूर्ण रूप से रचना व्याकरण द्वारा ही हो सकती है। अतः व्याकरण को ध्यान से पढ़ना और समझना चाहिए। Here we have shown only some examples of conjugation. You can

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

learn full conjugation in all the *lakāras* of all the roots with the help of grammar only. So, read the grammar carefully.

गणप्रत्यय *Gaṇa-Pratyaya* :- क्रिया-प्रत्ययों में गणप्रत्यय भी होते हैं। उन्हें विकरण कहा जाता है। प्रत्येक गण का अपना-अपना विकरण होता है, जो धातुओं के बाद 'ति, तः' आदि से पूर्व केवल लट्, लङ्, लोट् और विधिलिङ् में ही लगता है। प्रत्येक गण के एक-एक धातु के प्रथमपुरुष एकवचन का रूप देखिए। There are some *Gaṇa-Pratyayas* also which are called ***Vikaraṇas***. Every ***Gaṇa*** (group of roots) has its own **Vikaraṇa**, which is put at the end of the root and before *'ti, taḥ'*, etc. in ***Laṭ Laṅ, Loṭ***, and ***Vidhiliṅ*** only. We are giving below the forms of ***Prathama puruṣa*** (third person) *ekavacana* (singular number) of the root of every ***Gaṇa***:-

गण Gaṇa	विकरण Vikaraṇa	धातु Root	लट् Laṭa	लङ् Laṅ	लोट् Loṭa	विधिलिङ् Vidhiliṅ
भ्वादिगण Bhvādigaṇa	अ a	भू bhū	भवति bhavati	अभवत् abhavat	भवतु bhavatu	भवेत् bhavet
अदादिगण Adādigaṇa	× nil	अस् as	अस्ति asti	आसीत् āsīt	अस्तु astu	स्यात् syāt
जुहोत्यादिगण Juhotyādigaṇa	× nil	हु hu	जुहोति juhoti	अजुहोत् ajuhot	जुहोतु juhotu	जुहुयात् juhuyāt
तुदादिगण Tudādigaṇa	अ a	तुद् tud	तुदति tudati	अतुदत् atudat	तुदतु tudatu	तुदेत् tudet
दिवादिगण Divādigaṇa	य ya	दिव् div	दीव्यति dīvyati	अदीव्यत् adīvyat	दीव्यतु dīvyatu	दीव्येत् dīvyet
स्वादिगण Svādigaṇa	नु nu	सु su	सुनोति sunoti	असुनोत् asunot	सुनोतु sunotu	सुनुयात् sunuyāt
तनादिगण Tanādigaṇa	उ u	कृ (पर.) kṛ (para.)	करोति karoti	अकरोत् akarot	करोतु karotu	कुर्यात् kuryāt
" "	" "	" (आ.) kṛ (Āt.)	कुरुते kurute	अकुरुत akuruta	कुरुताम् kurutām	कुर्वीत kurvīta
रुधादिगण Rudhādigaṇa	न na	रुध् (पर.) rudh (Para.)	रुणद्धि ruṇaddhi	अरुणत् aruṇat	रुणद्धु ruṇaddhu	रुन्ध्यात् rundhyāt

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

क्र्यादिगण Kryādigaṇa	ना nā	क्री (पर.) krī (Para.)	क्रीणाति krīṇāti	अक्रीणात् akrīṇāt	क्रीणातु krīṇātu	क्रीणीयात् krīṇīyāt
चुरादिगण Curādigaṇa	अय् + अ Ay + a	चुर् cur	चोरयति corayati	अचोरयत् acorayat	चोरयतु corayatu	चोरयेत् corayet

ध्यातव्य, To note :- जुहोत्यादिगण में धातु को द्वित्व हो जाता है, The root of Juhotyādigaṇa becomes double.

तुदादिगण में इ, उ को ए, ओ नहीं होता परन्तु भ्वादिगण में हो जाता है, The roots of Tudādigaṇa ending in 'i', 'u' do not change, but in Bhvādigaṇa they change into 'e' and 'o' respectively.

चुरादिगण का अय् लृट् लकार में भी लगता है, The 'aya' of Curādigaṇa is added also in Lṛṭ lakara.

अय् को छोड़ लृट् लकार में ये विकरण नहीं लगते, परन्तु 'ति, तः' से पूर्व 'स्य' या 'ष्य' बीच में आ जाता है। साथ ही किसी धातु के बाद इ लगता है और किसी के बाद नहीं। इ वाली धातुओं को सेट् और अन्य को अनिट् कहते हैं। ऊपर लिखे धातुओं के लृट् लकार का पहला रूप भी देख लें। Except 'ay', Lṛṭ Lakāra takes no 'vikaraṇa', but it has 'sya' or *'ṣya'* before 'ti, taḥ' etc. Some roots take 'i' before 'sya' or 'ṣya' and are called 'seṭ' roots, while those having no 'i' before *'ṣya'* or 'sya' are called ***aniṭ*** roots. We are giving the third person, singular No. of above roots in Lṛt :-

भविष्यति, (अस् को भी लृट् में भू होकर भविष्यति बनता है), होष्यति, तोत्स्यति, देविष्यति, सोष्यति, करिष्यति, करिष्यते, रोत्स्यति, क्रेष्यति, चोरयिष्यति। ***bhaviṣyati, bhaviṣyati*** of as also which changes to ***bhū in Lṛṭ, hoṣyati, totsyati, deviṣyati, soṣyati, kariṣyati, kariṣyate, rotsyati, kreṣyati, corayiṣyati.***

2. कृत् प्रत्यय - *Kṛt-pratyaya,* Derivative root-suffixes

जो प्रत्यय धातुओं से संज्ञा, विशेषण या अव्यय शब्द बनाते हैं, वे **कृत् प्रत्यय** कहलाते हैं और इनसे बने शब्द **कृदन्त** कहलाते हैं। हम केवल 15 मुख्य कृत् प्रत्ययों का ही परिचय यहाँ दे रहे हैं। The suffixes which when added with roots, make nouns, adjectives and indeclinables, are called the ***Kṛt Pratyayas*** and the words made thus are called the ***Kṛdanta*** words. We are explaining only the most important 15 Pratyayas here :-

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

1.शतृ *Śatṛ* :- यह प्रत्यय परस्मैपदी धातुओं से लगकर वर्तमानकालिक विशेषण बना देता है। शतृ का अत् शेष रह जाता है और प्रत्येक लिंग में उस से बने शब्दों के रूप अलग-अलग ढंग से चलते हैं। कुछ धातुओं के शतृ-प्रत्ययान्त रूप प्रत्येक लिंग में प्रथमा विभक्ति के एकवचन में देखिए। This suffix is added to the ***Parasmaipadī*** roots to form the **present participle.** 'At' remains of *śatṛ* and the words made by it decline in differently in all the genders. We are giving declinations of some words in all the genders only in singular number, and first case-ending in ***Śatṛ pratyaya*** :-

धातु **Root**	शतृ-प्रत्ययान्त शब्द **Word ending in śatṛ**	पुँल्लिग **Mas.**	स्त्रीलिंग **Fem.**	नपुंसकलिंग **Neut.**
भू **Bhū**	भवत् (होता हुआ) bhavat (being)	भवन् bhavan	भवन्ती bhavantī	भवत् bhavat
कृ **Kṛ**	कुर्वत् (करता हुआ) kurvat (doing)	कुर्वन् kurvan	कुर्वती kurvatī	कुर्वत् kurvat
अस् **As**	सत् (होता हुआ) sat (being)	सन् san	सती satī	सत् sat
क्री **Krī**	क्रीणत् (खरीदता हुआ) krīṇat (buying)	क्रीणन् krīṇan	क्रीणन्ती krīṇantī	क्रीणत् krīnat

2.शानच् ***Śānac*** :- यह प्रत्यय शतृ के अर्थ में ही आत्मनेपदी धातुओं से लगता है। इसका कहीं 'मान' हो जाता है और कहीं 'आन' ही रहता है। इससे अकारान्त शब्द बनते हैं और देव, लता तथा फल के समान भिन्न-भिन्न लिंगों में रूप चलते हैं; जैसे :- सेवमानः (पुं.), सेवमाना (स्त्री.) और सेवमानम् (नपुं.)। इसी प्रकार कृ का कुर्वाणः, कुर्वाणा, कुर्वाणम् रूप बनेंगे। This suffix is added only to ***Ātmanepadī*** roots in the same sense as *śatṛ*. In some words, it becomes ***'Māna'*** and in others, it remains as *'āna'* only. The words made by adding this suffix end in a and decline like **Deva,** ***Latā*** and **Phala** in different genders, e.g.,. :— **sevamānaḥ** (Mas.), **sevamānā** (Fem.) and ***sevamānam*** (Neut.). In the same way ***Kṛ*** will have the following forms :- ***Kurvāṇaḥ, kurvāṇā, kurvāṇam.***

3.क्त ***Kta*** :- यह प्रत्यय प्रत्येक धातु से लगकर भूतकालिक विशेषण बनाता

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

या भूतकाल का परिचय देता है। क्त का 'त' शेष रह जाता है। इसके कुछ विशेष नियम ये हैं। This suffix may be added to any root to make Past Participle, or verb of the past tense. Ta remains out of 'Kta'. Some important rules about kta are given below :-

(क) अकर्मक धातुओं के कर्ता में प्रथमा विभक्ति करके क्तान्त शब्द को भूतकाल की क्रिया के समान प्रयुक्त किया जा सकता है; जैसे :- The word ending in 'kta' made of Intransitive verbs may be used as a verb with the subject in the nominative case, as :-

बालक: गत:	अश्व: धावित:
Bālakaḥ gataḥ	*Aśvaḥ dḥāvitaḥ*
पत्राणि पतितानि	कन्या: हसिता:
Patrāṇi patitāni	*Kanyāḥ hasitāḥ*

(ख) अकर्मक क्रिया का कर्ता यदि तृतीयान्त होगा तो क्तान्त शब्द प्रथमा के नपुंसकलिंग एकवचन में ही रहेगा, चाहे कर्ता कोई भी हो। जैसे :- If the subject of the Intransitive verb is used in the third case-ending, the word made with 'kta' will always remain in the first case-ending, Neuter gender and singular number ; as :-

बालकेन गतम्	अश्वै: धावितम्
Bālakena gatam	*Aśvaiḥ dhāvitam*
कन्यया सुप्तम्	पत्रै: पतितम्
Kanyayā suptam	**Patraiḥ patitam**

(ग) सकर्मक क्रिया के कर्ता में तृतीया और क्तान्त शब्द का लिंग, विभक्ति और वचन कर्म के अनुसार होंगे; जो कि प्रथमान्त होगा, जैसे :- The subject of a Transitive verb will have third case-ending and the word made by kta will have the gender and number according to the object which remains in the first case-ending; as :-

तेन पाठ: पठित: = Tena *pāṭhaḥ paṭhitaḥ*.

अस्माभि: फलानि खादितानि = *Asmābhiḥ phalāni khāditāni*.

अध्यापिकया कन्या: शिक्षिता: = *Adhyāpikayā kanyāḥ śikṣitāḥ*.

(घ) भूतकालिक विशेषण के रूप में इसका प्रयोग इस प्रकार से होगा :- Its application as a past participle will be as given below :-

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

गतः कालः न प्रत्यावर्तते = ***Gataḥ kālaḥ na pratyāvartate.***

पठितात् पाठात् किञ्चित् श्रावय = ***Paṭhitāt pāṭhāt kiñcit śrāvaya.***

गतायां निशायामेकः चौरः गृहे प्रविष्टः = ***Gatāyāṁ niśāyāmekaḥ cauraḥ gṛhe praviṣṭaḥ.***

(ङ) क्तान्त शब्द भाववाचक संज्ञा के रूप में भी नपुंसकलिंग में प्रयुक्त होता है, जैसे :- The word ending in kta is used as an Abstract noun in neuter gender also, such as :-

तस्य भाषितं (भाषणं) मधुरमासीत् = ***Tasya bhāṣitaṁ (bhāṣaṇaṁ) madhuramāsīt.***

जीवितं तस्यैव सफलमस्ति, यः परेभ्यः जीवति = ***Jīvitaṁ tasyaiva saphalamasti, yaḥ parebhyaḥ jīvati.***

कुछ धातुओं के क्तान्त रूप तीनों लिंगों में देखिए — Please, note the forms of some roots made by kta in the three genders :-

धातु Root	क्तान्त शब्द Word ending in kta	पुँल्लिग Masculine	स्त्रीलिंग Feminine	नपुंसकलिंग Neuter
भू Bhū	भूत Bhūta	भूतः Bhūtaḥ	भूता Bhūtā	भूतम् Bhūtam
पठ् Paṭh	पठित Paṭhita	पठितः Paṭhitaḥ	पठिता Paṭhitā	पठितम् Paṭhitam
नम् Nam	नत Nata	नतः Nataḥ	नता Natā	नतम् Natam
दा Dā	दत्त Datta	दत्तः Dattaḥ	दत्ता Dattā	दत्तम् Dattam
कृ Kṛ	कृत Kṛta	कृतः Kṛtaḥ	कृता Kṛtā	कृतम् Kṛtam
क्री Krī	क्रीत Krīta	क्रीतः Krītaḥ	क्रीता Krītā	क्रीतम् Krītam
नी Nī	नीत Nīta	नीतः Nītaḥ	नीता Nītā	नीतम् Nītam

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

गम् Gam	गत Gata	गतः Gataḥ	गता Gatā	गतम् Gatam

4. क्तवतु *Ktavatu* :- यह प्रत्यय भी 'क्त' प्रत्यय के समान भूतकालिक विशेषण बनाने के काम आता है। अधिकतर इसका प्रयोग कर्तृवाच्य की क्रिया के समान होता है, जिसमें कर्ता प्रथमान्त होता है और क्तवतु वाले शब्द के लिंग और वचन कर्ता के अनुसार होते हैं; इसका तवत् शेष रह जाता है, और उसी से शब्द-रचना कर लिंगानुसार वाक्य में प्रयोग करते हैं; जैसे :- This is also used to form past participles like **kta. Tavat** only remains of it. Generally, the words made by **Ktavatu** are used for the past tense. In such cases, the subject always remains in the first case-ending and the verb with this suffix takes the gender and number according to the subject, such as :-

रमेशः विद्यालयं **गतवान्** = *Rameśaḥ vidyālayaṁ gatavān.*

छात्राः पुस्तकानि **पठितवन्तः** = *Chātrāḥ pustakāni paṭhitavantaḥ.*

लवकुशौ युद्धं **कृतवन्तौ** = *Lava-Kuśau yuddhaṁ kṛtavantau.*

कन्याः भ्रमणाय **गतवत्यः** = *Kanyāḥ bhramaṇāya gatavatyaḥ.*

सुधा चिरात् **आगतवती** = *Sudhā cirāt āgatavatī.*

पुष्पाणि वृक्षेभ्यः **पतितवन्ति** = *Puṣpāṇi vṛkṣebhyaḥ patitavanti.*

मालिन्येन जलमपेयं **भूतवत्** = *Mālinyena jalamapeyaṁ bhūtavat.*

(ख) भूतकालिक विशेषण के रूप में इससे बने शब्द के लिंग, विभक्ति और वचन विशेष्य के अनुसार ही रखे जाते हैं; जैसे :- When the word with ktavatu is used as a past participle, then it takes the same gender, case and number as of the word which it qualifies; as :-

पाकिस्तानात् **आगतवद्भिः** शरणार्थिभिः पौरुषेण साफल्यमधिगतम्।
Pākistānāt āgātavadbhiḥ śaraṇārthibhiḥ pauruṣeṇa sāphalya-madhigatam.

वृक्षेभ्यः **पतितवन्ति** फलानि बालाः खादन्ति = *Vṛkṣebhyaḥ patitavanti phalāni bālāḥ khādanti.*

क्तवतु से बने कुछ धातुओं के तीनों लिंगों में आरम्भिक रूप देखिए = Please note the beginning declinations of some roots made by using *ktavatu* in the three genders. :-

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

धातु Root	मूलरूप Original word made with ktavatu	पुँल्लिग Masculine	स्त्रीलिंग Feminine	नपुंसकलिंग Neuter
भू Bhū	भूतवत् Bhūtavat	भूतवान् Bhūtavān	भूतवती Bhūtavatī	भूतवत् Bhūtavat
पठ् Paṭh	पठितवत् Paṭhitavat	पठितवान् Paṭhitavān	पठितवती Paṭhitavatī	पठितवत् Paṭhitavat
अद् Ad	अत्तवत् Attavat	अत्तवान् Attavān	अत्तवती Attavatī	अत्तवत् Attavat
नम् Nam	नतवत् Natavat	नतवान् Natavān	नतवती Natavatī	नतवत् Natavat
गम् Gam	गतवत् Gatavat	गतवान् Gatavān	गतवती Gatavatī	गतवत् Gatavat
हृ Hṛ	हृतवत् Hṛtavat	हृतवान् Hṛtavān	हृतवती Hṛtavatī	हृतवत् Hṛtavat
कृ Kṛ	कृतवत् Kṛtavat	कृतवान् Kṛtavān	कृतवती Kṛtavatī	कृतवत् Kṛtavat
क्री Krī	क्रीतवत् Krītavat	क्रीतवान् Krītavān	क्रीतवती Krītavatī	क्रीतवत् Krītavat

5.क्त्वा *Ktvā* :- यह प्रत्यय मुख्य क्रिया से पूर्व समाप्त हुई क्रिया को बताता है। क्त्वा का त्वा शेष रह जाता है। कुछ धातुओं में क्त्वा से पूर्व 'इ' लगता है और कुछ में नहीं। वाक्य-प्रयोग देखिए :- This suffix denotes a completed action before the main verb. Tvā remains out of *ktva*. Some roots have 'i' before this suffix, others don't. See the use of the words made with *ktvā* :-

सः अत्र भूत्वा गमिष्यति = ***Saḥ atra bhūtvā gamiṣyati.***

अहं पठित्वा गृहं गमिष्यामि = ***Ahaṁ paṭhitvā gṛhaṁ gamiṣyāmi.***

कृषकः वृषभौ नीत्वा शकटमानेष्यति = ***Kṛṣakaḥ vṛṣabhau nītvā śakatam-āneṣyati.***

चौराः धनं हृत्वा गताः = ***Caurāḥ dhanaṁ hṛtvā gatāḥ.***

छात्राः गुरून् नत्वा पठिष्यन्ति = ***Chātrāḥ gurūn natvā paṭhiṣyanti.***

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

ल्यप् *Lyap* :- ल्यप् कोई अलग प्रत्यय नहीं है। धातु से पूर्व यदि कोई उपसर्ग लगेगा तो क्त्वा को ल्यप् हो जाएगा और ल्यप् का शेष **य** रह जाएगा; जैसे :- Lyap is not a separate suffix. It is the substitution of ktvā and it remains only as **ya**. It is used in the place of ktvā when some prefix is used before a root, such as :-

सम् + भू + **क्त्वा** = सम् + भू + य = **सम्भूय**। प्र + नी + य = **प्रणीय**।
Sam + bhū + ktvā = sam + bhū + ya = sambhūya. Pra + nī + ya = praṇīya

इसी प्रकार **प्रणम्य, आगत्य, उपविश्य** आदि शब्द बनेंगे। In the same manner, ***praṇamya, āgatya, upaviśya*** etc. words are formed.

6.तुमुन् ***Tumun*** :- यह प्रत्यय मुख्य क्रिया के उद्देश्य को बताता है। इस का 'तुम्' शेष रह ज़ाता है। कुछ धातुओं के साथ इस की रूपरचना और प्रयोग देखिए :- This suffix shows the purpose of the main verb and is added to the root which will take place after the main verb. ***Tum*** remains of it. See the forms of some roots with this suffix and its use in the sentences :-

पठ् + तुम् = **पठितुम्** = ***paṭhitum*** (To read). ते पठितुम् गच्छन्ति = Te paṭhitum gacchanti.

गम् + तुम् = **गन्तुम्** = ***gantum*** (To go). ते भ्रमणाय गन्तुमिच्छन्ति = Te bhramaṇāya gantumicchanti.

लिख् + तुम् = **लेखितुम्** = ***lekhitum*** (To write). अहं निबन्धं लेखितु-मुद्यतोऽस्मि = Ahaṁ nibandhaṁ lekhitumudyato'smi.

हृ + तुम् = **हर्तुम्** = ***hartum*** (To steal). चौराः धनं हर्तुं गृहं प्रविष्टाः = Caurāḥ dhanaṁ hartuṁ gṛhaṁ praviṣṭāḥ.

दा + तुम् = **दातुम्** = ***dātum*** (To give). नृपः ऋषये धनं दातुमिच्छति = Nṛpaḥ ṛṣaye dhanaṁ dātumicchati.

ज्ञा + तुम् = **ज्ञातुम्** = ***jñātum*** (To know). अहं सत्यं ज्ञातुं यते = Ahaṁ satyaṁ jñātuṁ yate.

चुर् + तुम् = **चोरयितुम्** = ***corāyitum*** (To steal). चौराः धनं चोरयितुं गृहं प्रविष्टाः = Chaurāḥ dhanaṁ corayituṁ gṛhaṁ praviṣṭāḥ.

7.तव्य ***Tavya*** : - यह प्रत्यय 'चाहिए' या 'योग्य' अर्थ में धातु से लगता है। इसका दो रूपों में प्रयोग होता है :- This suffix is used in the

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

meaning of 'should be done' or 'worth doing'. It is used as a verb or as an adjective, such as :-

(क) **क्रिया के रूप में :-** क्रिया के रूप में प्रयोग करते समय इसके कर्ता में तृतीया विभक्ति होती है। अकर्मक क्रिया का तव्य वाला रूप सदा नपुंसकलिंग एकवचन में रहेगा ; जैसे :- (a) When it is used as a verb, the **subject** takes the form of the third case. If the verb is **intransitive,** then the form of tavya always remains in the neuter gender and singular number ; as :-

युष्माभिः पठनाय शीघ्रं **गन्तव्यम्** = ***Yuṣmābhiḥ*** paṭhanāya śīghraṁ ***gantavyam.***

बालकैः दिने न **शयितव्यम्** = ***Bālakaiḥ*** dine na ***śayitavyam.***

बालैः तूष्णीं **स्थातव्यम्** = ***Bālaiḥ*** tūṣṇīṁ ***sthātavyam.***

त्वया अधुना न **धावितव्यम्** = ***Tvayā*** adhunā na ***dhāvitavyam.***

सकर्मक धातु के तव्यत् प्रत्ययान्त रूप के कर्ता में तृतीया और कर्म में प्रथमा विभक्ति होती है और कर्म के अनुसार ही उसके लिंग और वचन के रूपों का प्रयोग होता है। जैसे :- When the root is transitive, then the **subject** takes the third case and the **object** takes the first case. The form made by **tavya** takes its gender and number according to the **object** ; such as :-

तेन पाठः **स्मर्तव्यः** = Tena pāṭhaḥ smartavyaḥ.

मया एतानि फलानि न **खादितव्यानि** = Mayā etāni phalāni na khāditavyāni.

मूर्खैः सह विवादो न **कर्तव्यः** = Mūrkhaiḥ saha vivādo na kartavyaḥ.

(ख) **विशेषण के रूप में :-** तव्य प्रत्ययान्त शब्द विशेषण के रूप में प्रायः विशेष्य से पहले प्रयुक्त होता है। (b) This form is used as adjective also, which means 'worth doing.' Then its form is changed according to the gender, case and number of the noun which it qualifies ; as :-

पठितव्यं पाठं तत्र गत्वा पठ = Paṭhitavyaṁ pāṭhaṁ tatra gatvā paṭha.

स्मर्तव्यं कार्यं मा विस्मर = Smartavyaṁ kāryaṁ mā vismara.

ज्ञातव्यं विषयं गुरु-कृपया जानीहि = Jñātavyaṁ viṣayaṁ guru-kṛpayā jānīhi.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

8.अनीय *Anīya* :- इस प्रत्यय का प्रयोग भी तव्य के समान ही होता है। तव्य में दिये वाक्यों को अनीय के वाक्यों में देखिए :- This suffix is also used in the meaning of Tavyat. The sentences which are the examples of Tavyat may be converted into those of Anīya ; for example :-

(a)युष्माभिः पठनाय शीघ्रं **गमनीयम्** = Yuṣmābhiḥ paṭhanāya śīghraṁ gamanīyam.

बालकैः दिने न **शयनीयम्** = Bālakaih dine na śayanīyam.

बालैः तूष्णीं **स्थानीयम्** = Bālaiḥ tūṣṇīṁ sthānīyam.

त्वया अधुना न **धावनीयम्** = Tvayā adhunā na dhāvanīyam.

तेन पाठः **स्मरणीयः** = Tena paṭhaḥ smaraṇīyaḥ.

मया एतानि फलानि न **खादनीयानि** = Mayā etāni phalāni na khādanīyāni.

युष्माभिः प्रातःकाले सन्ध्या **करणीया** = Yuṣmābhiḥ prātaḥkāle sandhyā karaṇīyā.

मूर्खैः सह विवादो न **करणीयः** = Mūrkhaiḥ saha vivādo na karaṇīyaḥ.

(b)**पठनीयं** पाठं तत्र गत्वा पठ = Paṭhanīyaṁ paṭhaṁ tatra gatvā paṭha.

स्मरणीयं कार्यं मा विस्मर = Smaraṇīyaṁ kāryaṁ mā vismara.

ऐसे ही कुछ और प्रयोग भी देखिए :-

In the same manner, some other examples are given below:-

माननीयाः गुरवः न **निन्दितव्या** = Mānanīyāḥ guravaḥ na ninditavyāḥ.

पठनीयानि पुस्तकानि **सदाचारवर्धकानि** भवन्ति = Paṭhanīyāni pustakāni sadācāravardhakāni bhavanti.

फलपूर्णाः शाखाः **नमनीयाः** = Phalapūrṇāḥ śākhāḥ namanīyāḥ.

9, 10, 11. **यत्, ण्यत्, क्यप्** *Yat, Ṇyat, Kyap* :- ये तीनों प्रत्यय भी प्रायः 'तव्य' के अर्थ में ही आते हैं। सभी का 'य' शेष रह जाता है। भिन्न-भिन्न प्रत्ययों के कारण से रूपों में थोड़ा-थोड़ा अन्तर रहता है। Ya remains of all these three suffixes and all are used in the sense of **tavyat** or ***Anīya***, but some roots have **yat**, while some have ***ṇyat*** and some have **kyap**. As these suffixes are somewhat different, so their forms also undergo different changes. Some examples are given below :-

यत् प्रत्यय वाले शब्द :- नेय, जेय, भव्य, श्रव्य, क्रेय।

Words of Yat Pratyaya :- neya, jeya, bhavya, śravya, kreya.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

ण्यत् वाले शब्द :- कृ – कार्य, वच् – वाच्य, हृ – हार्य, भज् – भाज्य।
Words of ṇyat:- Kṛ—Kārya, vac—vācya, hṛ—hārya, bhaj—bhājya.

क्यप् वाले शब्द :- ब्रह्मोद्य, इत्य, स्तुत्य, वृत्य, नृत्य।
Words of kyap:- brahmodya, itya, stutya, vṛtya, nṛtya.

इनके पूर्ण नियमों का ज्ञान आप व्याकरण-पुस्तक से कर सकते हैं = You may fully understand these suffixes from the grammar book.

12.तृच् *Tṛc* :- यह प्रत्यय धातु के बाद कर्ता (करने वाला) के अर्थ में लगता है और पुँल्लिग में 'ता', स्त्रीलिंग में 'त्री' और नपुंसकलिंग में 'तृ' वाले रूप बनते हैं। जैसे :- This suffix is added to a root to show a doer of the action. Its first form in masculine ends in *Tā*, in feminine, *Trī* and in neuter, *Tṛ*; such as :-

संसारस्य **कर्ता**, = Saṁsārasya *kartā*, ज्ञानस्य **दात्री** माता = Jñānasya *dātrī mātā*, पिपासायाः हर्तृ जलम् = Pipāsāyāḥ hartṛ jalam.

13.अक *Aka* :- यह प्रत्यय भी कर्ता के अर्थ में धातुओं से लगता है। पुँल्लिग में अकः, स्त्रीलिंग में **इका** और नपुंसकलिंग में **अकम्** वाले आरम्भिक शब्द बनते हैं। जैसे :- This suffix is added to the roots in the meaning of *tṛ* suffix. Words thus formed have *Akaḥ* in masculine, *Ikā* in feminine and *Akam* in neuter in the first forms, such as :-

धावकः धावति = Dhāvakaḥ dhāvati.

पाठकाः पाठं विचारयन्ति = Pāṭhakāḥ pāṭhaṁ vicārayanti.

अध्यापिका छात्राः पाठयति = Adhyāpikā chātrāḥ pāṭhayati.

दुग्धं **बलवर्धकं** भवति = Dugdhaṁ balavardhakaṁ bhavati.

14.अन *Ana* :- यह दो प्रकार का प्रत्यय है :- This suffix is of two kinds ;

(1) एक तो धातु से लगकर भाववाचक संज्ञाएँ बनाता है। ऐसी भाववाचक संज्ञाएँ नपुंसकलिंग में होती हैं। One of them makes Abstract noun when added to a root and is always used in the Neuter gender ; as :-

तस्य **पठनम्** शुद्धमस्ति = Tasya paṭhanaṁ śuddhamasti.

इतः **गमनम्** न करिष्यामि = Itaḥ gamanam na kariṣyāmi.

कथायाः **श्रवणं** कुरु = Kathāyāḥ śravaṇaṁ kuru.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

(2) दूसरे प्रकार का 'अन' कुछ ही धातुओं से कर्ता के अर्थ में लगता है, जैसे :- The other kind of **ana** is fixed only to a few roots in the sense of a doer; as :-

नन्द् + अन = **नन्दनः** (पुत्र) **Nand + ana = *Nandanaḥ*** (a son)

श्रु + अन = **श्रवणः** = ***Śru* + ana = *Śravaṇaḥ*** (Śravaṇa)

15.**क्तिन्** ***Ktin*** :- यह प्रत्यय प्रायः सभी धातुओं के साथ लगकर भाववाचक स्त्रीलिंग शब्द बनाता है। क्तिन् का 'ति' शेष रह जाता है। कुछ धातुओं के क्तिन् वाले रूप देखिए :- This suffix may be added to almost any root to make an Abstract noun in feminine gender. Only 'ti' remains out of it ; as :-

भू – **भूतिः**,	Bhū – ***Bhūtiḥ,***		श्रु – **श्रुतिः**,	Śru – ***Śrutiḥ,***	
नी – **नीतिः**,	Nī – ***Nītiḥ,***		हृ – **हृतिः**,	Hṛ – ***Hṛtiḥ,***	
गम् – **गतिः**,	Gam – ***Gatiḥ,***		श्रम् – **श्रान्तिः**,	Śram – ***Śrāntiḥ,***	
दृश् – **दृष्टिः**,	Dṛś – ***Dṛṣṭiḥ,***		पुष् – **पुष्टिः**,	Puṣ – ***Puṣṭiḥ,***	
मन् – **मतिः**,	Man – ***Matiḥ,***		बुध् – **बुद्धिः**,	Budh – ***Buddhiḥ,***	
शुध् – **शुद्धिः**,	Śudh – ***Śuddhiḥ,***		वृष् – **वृष्टिः**,	Vṛṣ – ***Vṛṣṭiḥ***	

3.तद्धित प्रत्यय = Other Derivative Suffixes :-

जो प्रत्यय संज्ञा, सर्वनाम, विशेषण अथवा अव्ययों के बाद लगकर नए शब्द बनाते हैं, उन्हें तद्धित प्रत्यय कहते हैं। ये प्रत्यय भी बहुत अधिक हैं, परन्तु हम यहाँ केवल 16 प्रमुख प्रत्ययों का ही परिचय देंगे। **The suffixes which are added to nouns, pronouns, adjectives or indeclinable words to construct new words, are called *Taddhitā* suffixes.** There are numerous such suffixes but we will explain only sixteen most important suffixes here.

1.**अण्** ***Aṇ*** :- यह प्रत्यय सम्बन्ध, सन्तान और भाव या गुण को बताने के लिए लगाया जाता है। इसके लगने पर शब्द के अन्तिम अ, इ का लोप हो जाता है और आरम्भिक स्वर को वृद्धि (अ = आ; इ, ई, ए = ऐ ; उ, ऊ, ओ = **औ** और ऋ = **आर्**) हो जाती है। अण् का अ ही शेष रहता है ; जैसे :- This suffix shows relationship, descendency and the sense of quality. When it is added, the last **i** and **a** disappear and the first vowels are changed like this :– a into **ā**; i, ī and e into **ai**; u, ū and o into **au**; and ṛ into **ār**. The ṇ of the suffix disappears and only **a** remains ; such as:-

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

वसुदेवस्य पुत्रः	Vasudevasya putraḥ	= वासुदेवः Vāsudevaḥ—Kṛṣṇa
पाण्डोः पुत्रः	Pāṇḍoḥ putraḥ	= पाण्डवः Pāṇḍavaḥ
भरतस्य वंशजः	Bharatasya vaṁśajaḥ	= भारतः Bhārataḥ
सूर्यस्य ग्रहाः	Sūryasya grahāḥ	= सौराः Saurāḥ ग्रहाः = planets
चन्द्रेण सम्बद्धः	Candreṇa sambaddhaḥ	= चान्द्रः Cāndraḥ मासः = month
शिवस्य भक्ताः	Śivasya bhaktāḥ	= शैवाः Śaivāḥ
विष्णोः भक्ताः	Viṣṇoḥ bhaktāḥ	= वैष्णवाः Vaiṣṇavāḥ
शक्तेः भक्ताः	Śakteḥ bhaktāḥ	= शाक्ताः Śāktāḥ
बुद्धस्य अनुयायिनः	Buddhasya anuyāyinaḥ	= बौद्धाः Bauddhāḥ
गुरोः भावः	Guroḥ bhāvaḥ	= गौरवम् Gauravam
लघोः भाव	Laghoḥ bhāvaḥ	= लाघवम् Lāghavam
ऋषेः कार्यम्	Ṛṣeḥ kāryam	= आर्षम् Ārṣam
मुनेः धर्मः	Muneḥ dharmaḥ	= मौनम् Maunam

ध्यातव्य, To note :- अण् से बने भाववाची शब्द नपुंसकलिंग होंगे और अन्य शब्द विशेषणों के समान प्रयुक्त होंगे। The Abstract nouns made by ***aṇ*** remain in Neuter gender, while others are used as Adjectives.

2.इक ***Ika*** :- यह प्रत्यय सम्बन्ध अर्थ को बताता है। जिस शब्द से यह प्रत्यय होता है, उसके अन्तिम अ या इ का लोप हो जाता है और पूर्व स्वर में वही परिवर्तन हो जाता है, जो अण् प्रत्यय करने पर बताया गया है; जैसे :- This suffix shows relationship. The word to which this suffix is added, loses its last **a** or **i** and the first vowel is changed in the same manner as is shown in the case of ***aṇ***; as :-

भूगोलस्य इदम्	Bhūgolasya idam	= भौगोलिकम् Bhaugolikam
इतिहासस्य विषयाः	Itihāsasya viṣayāḥ	= ऐतिहासिकाः Aitihāsikāḥ
नगरस्य निवासिनः	Nagarasya nivāsinaḥ	= नागरिकाः Nāgarikāḥ
मासस्य कार्यक्रमः	Māsasya kāryakramaḥ	= मासिकः Māsikaḥ
वर्षे भवः	Varṣe bhavaḥ	= वार्षिकः Vārṣikaḥ
कृषकस्य कर्म	Kṛṣakasya karma	= कार्षिकम् Kārṣikam

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

ध्यातव्य, To note :- इक प्रत्यय से बने शब्द विशेषण के रूप में प्रयुक्त होते हैं। स्त्रीलिंग में इसके अन्त में 'ई' प्रत्यय लग जाता है ; जैसे – The words made by **ika** suffix are used as adjectives. In faminine gender, last **a** is changed into ī ; as :- वार्षिकी परीक्षा, Vārṣikī parīkṣā.

3.ईन *Īna* :- यह प्रत्यय भी 'इक' के अर्थ में कुछ शब्दों से लगता है और अन्तिम अ और इ लुप्त हो जाते हैं ; जैसे :- This suffixes is added to some words in the meaning of **ika**. Before *Īna*, a or i are omitted ; as :-

कुले जातः Kule jātaḥ	=	**कुलीनः** Kulīnaḥ
ग्रामस्य निवासी Grāmasya nivāsī	=	**ग्रामीणः** Grāmīṇaḥ
नवेन सम्बद्धः Navena sambaddhaḥ	=	**नवीनः** Navīnaḥ
प्राचा सम्बद्धः Prācā sambaddhaḥ	=	**प्राचीनः** Prācīnaḥ
विश्वजनानाम् अयम् Viśva-janānām ayam	=	**विश्वजनीनः** Viṣvajanīnaḥ
पारे गच्छति इति Pāre gacchati	=	**पारीणः** Pārīṇaḥ

4.ईय *Īya* :- यह प्रत्यय इक के अर्थ में ही प्रायः उन शब्दों से होता है जिनके आरम्भ में दीर्घ अथवा गुरु स्वर होता है और अन्तिम अ, इ का लोप हो जाता है, जैसे :- This suffix is added generally to those words which have the first vowel with long sound. It has similar meaning to **ika**, as :-

ईश्वरस्य इदम् Īśvarasya idam	=	**ईश्वरीयम्** Īśvarīyam
पर्वतस्य निवासी Parvatasya nivāsī	=	**पर्वतीयः** Parvatīyaḥ
आत्मनः अयम् Ātmanaḥ ayam	=	**आत्मीयः** Ātmīyaḥ
सागरस्य धारा Sāgarasya dhārā	=	**सागरीया** Sāgarīyā
युरोपस्य मानवः Europasya mānavaḥ	=	**युरोपीयः** Europīyaḥ
शालायाः अयम् Śālāyāḥ ayam	=	**शालीयः** Śālīyaḥ
विद्यालयस्य छात्राः Vidyālayasya chātrāḥ	=	**विद्यालयीयाः** Vidyālayīyāḥ
मानवस्य धर्मः Mānavasya dharmaḥ	=	**मानवीयः** Mānavīyaḥ
दानवानां कर्म Dānavānāṁ karma	=	**दानवीयम्** Dānavīyam

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

5.मतुप् *Matup* :- यह प्रत्यय स्वामित्व अथवा अधिकार (वाला) का अर्थ देता है। इसका मत् शेष रह जाता है। यह प्रायः सभी शब्दों के बाद लग जाता है। अकारान्त तथा कुछ अन्य शब्दों के मत् को वत् हो जाता है। पुंलिंग में **मान्** या **वान्**, स्त्रीलिंग में **मती** या **वती** और नपुंसकलिंग में **मत्** या **वत्** आरम्भिक रूप बनते हैं। जैसे :- This suffix gives the meaning of 'owning' or 'mastership'. **Mat** remains out of it and may be added to any word. The words ending in **a** or **ā** and some other words have its other form – **vat**. The first forms of this suffix are ***mān*** or **vān** in the masculine, ***matī*** or ***vatī*** in the feminine and **mat** or **vat** in the neuter gender; as :-

बल + मतुप् Bala + matup	=	**बलवत्** Balavat
धन + मतुप् Dhana + matup	=	**धनवत्** Dhanavat
श्रद्धा + मतुप् Śraddhā + matup	=	**श्रद्धावत्** Śraddhāvat
बुद्धि + मतुप् Buddhi + matup	=	**बुद्धिमत्** Buddhimat
श्री + मतुप् Śrī + matup	=	**श्रीमत्** Śrīmat

कुछ शब्दों का प्रयोग देखिए (See the use of a few such words) :-

बुद्धिमन्तः एव बलवन्तः भवन्ति = Buddhimantaḥ eva balavantaḥ bhavanti.

श्रीमत्यः श्रीमद्भिः सह उद्याने भ्रमन्ति = Śrīmatyaḥ śrīmadbhiḥ saha udyāne bhramanti.

पुष्पवत् उद्यानं शोभते = Puṣpavat udyānaṁ śobhate.

पुष्पवन्ति उद्यानानि तत्र न सन्ति = Puṣpavanti udyānāni tatra na santi.

6.इन् *In* :- यह प्रत्यय मतुप् के अर्थ में ही कुछ शब्दों के साथ लगता है। पुंलिंग में इन् का 'ई' स्त्रीलिंग में 'इनी' और नपुंसकलिंग में आरम्भिक 'इ' रूप रह जाता है। जैसे :- This suffix is added only to a few words in the meaning of **matup**. In the first form of the masculine, it is changed into **ī**, in the feminine, **inī** and in the neuter, **i** ; as :-

बलम् अस्य अस्तीति Balam asya astīti	=	**बलिन्** Balin
गुणाः अस्य सन्तीति Guṇāḥ asya santīti	=	**गुणिन्** Guṇin
ज्ञानम् अस्य अस्तीति Jñānaṁ asya astīti	=	**ज्ञानिन्** Jñānin
मन्त्रम् अस्य अस्तीति Mantram asya astīti	=	**मन्त्रिन्** Mantrin

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

कुछ शब्दों का वाक्य-प्रयोग देखिए (See some of these words used in sentences) :-

गजाः तृणैः एव **बलिनः** भवन्ति = Gajāḥ tṛṇaiḥ eva **balinaḥ** bhavanti.

यः **गुणी** नास्ति तस्य को लाभः = Yaḥ ***guṇī*** nāsti tasya ko lābhaḥ?

ज्ञानिनां सर्वत्र एव मानः भवति = ***Jñāninām*** sarvatra eva mānaḥ bhavati.

नार्यः अपि **मन्त्रिण्यः** सन्ति = Nāryaḥ api ***mantriṇyaḥ*** santi.

कार्यकुशलः **मन्त्री** एव कीर्तिं लभते = Kāryakuśalaḥ ***mantrī*** eva kīrtiṁ labhate.

नमन्ति **फलिनः** वृक्षाः = Namanti ***phalinaḥ*** vṛkṣāḥ.

सुगन्धीनि पुष्पाणि मनांसि हरन्ति = ***Sugandhīni*** puṣpāṇi manaṁsi haranti.

7.त्व *Tva* :- यह प्रत्यय भाववाचक संज्ञा बनाने के लिए प्रायः सभी मूलशब्दों के बाद जुड़ जाता है। इससे बने शब्द नपुंसकलिंग होते हैं ; जैसे :- This suffix is added to any noun to make an Abstract noun. The words constructed with this suffix are used in the neuter gender only ; as :-

मनुष्यस्य भावः	Manuṣyasya bhāvaḥ	=	**मनुष्यत्वम्**	Manuṣyatvam
पशोः भावः	Paśoḥ bhāvaḥ	=	**पशुत्वम्**	Paśutvam
महतः भावः	Mahataḥ bhāvaḥ	=	**महत्त्वम्**	Mahattvam
स्त्रियः भावः	Striyaḥ bhāvaḥ	=	**स्त्रीत्वम्**	Strītvam

इसके प्रयोग देखिए (See some uses of this suffix) :-

पशुत्वं त्यज, **मनुष्यत्वं** च भज = ***Paśutvaṁ*** tyaja, ***manuṣyatvaṁ*** ca bhaja.

उपकारिणः एव **देवत्वं** भजन्ते = Upakāriṇaḥ eva **devatvam** bhajante.

तस्यैव **महत्त्वं**, यः परेभ्यः जीवति = Tasyaiva ***mahattvaṁ,*** yaḥ parebhyaḥ jīvati.

युद्धे **स्त्रीत्वं** विहाय **वीरत्वं** दर्शय = Yuddhe ***strītvaṁ*** vihāya ***vīratvaṁ*** darśaya.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

8.ता *Tā* :- यह प्रत्यय 'त्व' के अर्थ में प्रायः सभी शब्दों से लगता है और इससे बने शब्द स्त्रीलिंग होते हैं; जैसे :- This suffix is added with words in the meaning of **tva** and the words made with this suffix remain in the feminine gender ; as :-

मानव + ता Mānava + tā	=	**मानवता**	Mānavatā
पशु + ता Paśu + tā	=	**पशुता**	Paśutā
महत् + ता Mahat + tā	=	**महत्ता**	Mahattā
गुणवत् + ता Guṇavat + tā	=	**गुणवत्ता**	Guṇavattā

अपवाद ***Exception*** :- देव शब्द के साथ ता प्रत्यय स्वार्थ में ही होता है और ग्राम, जन, बन्धु, सहाय और गज शब्दों से समूह अर्थ में होता है ; जैसे :- Tā with the word **Deva** retains the same meaning while with ***grāma, jana, bandhu, sahāya*** and ***gaja,*** it means a multitude ; as :

देव + ता Deva + tā = देवता अर्थात् देव (*Devatā* means Deva)

ग्राम + ता Grāma + tā = ग्रामता (गाँवों का समूह) ***Grāmatā*** means a multitude of villages.

ऐसे ही ये शब्द भी समूहवाची हैं (In the same manner, the following words also give the meaning of the groups of those things) :-

जन + ता Jana + tā	=	**जनता**	Janatā
बन्धु + ता Bandhu + tā	=	**बन्धुता**	Bandhutā
सहाय + ता Sahāya + tā	=	**सहायता**	Sahāyatā
गज + ता Gaja + tā	=	**गजता**	Gajatā

9.य *Ya* :- यह गुणवाची शब्दों से भाववाचक संज्ञा या कर्म बताने के लिए प्रयुक्त होता है। इसके पहले स्वर में वही परिवर्तन हो जाते हैं, जो अण् के प्रकरण में बताए गए हैं और अन्तिम अ, इ का लोप हो जाता है। य प्रत्यय से बने शब्द नपुंसकलिंग में रहते हैं ; जैसे :- This suffix is added to the qualifying words to show some work or idea. Its first vowel is changed in the same manner as shown in the *Aṇ* suffix. The last **a** or **i** is omitted. The words made with this suffix remain in the neuter gender ; as :-

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

मधुरस्य भाव:	Madhurasya bhāvaḥ	=	माधुर्यम्	Mādhuryam
चतुरस्य भाव:	Caturasya bhāvaḥ	=	चातुर्यम्	Cāturyam
निपुणस्य भाव:	Nipuṇasya bhāvaḥ	=	नैपुण्यम्	Naipuṇyam
दीनस्य भाव:	Dīnasya bhāvaḥ	=	दैन्यम्	Dainyam
सुखस्य भाव:	Sukhasya bhāvaḥ	=	सौख्यम्	Saukhyam
सुभगस्य भाव:	Subhagasya bhāvaḥ	=	सौभाग्यम्	Saubhāgyam
ब्राह्मणस्य कर्म	Brāhmaṇasya karma	=	ब्राह्मण्यम्	Brāhmaṇyam
मंगलस्य भाव:	Maṅgalasya bhāvaḥ	=	माङ्गल्यम्	Māṅgalyam

10. इमन् ***Iman*** :- यह प्रत्यय भी त्व के अर्थ में ही होता है और इससे बने शब्द पुंलिंग होते हैं। यह निम्नलिखित शब्दों के बाद जुड़ता है :- This suffix is added in the same meaning of tva and the words made thus are always in the masculine gender. The list of some words is given here :-

पृथु – प्रथिमन्	Pṛthu-prathiman	= स्थूलता = fatness.
मृदु – म्रदिमन्	Mṛdu-mradiman	= कोमलता = softness.
तनु – तनिमन्	Tanu-taniman	= पतलापन = thinness.
पटु – पटिमन्	Paṭu-paṭiman	= चातुर्य = [illegible]ness.
लघु = लघिमन्	Laghu-laghiman	= लाघव = shortness or lightness.

ऐसे ही ये शब्द भी बनेंगे (In the same manner, the following words are formed) :-

महत् Mahat	–	महिमन्	***Mahiman***
गुरु Guru	–	गरिमन्	***Gariman***
स्वादु Svādu	–	स्वादिमन्	***Svādiman***
दीर्घ Dīrgha	–	द्राघिमन्	***Drāghiman***
अणु Aṇu	–	अणिमन्	***Aṇiman***
दृढ Dṛḍha	–	द्रढिमन्	***Draḍhiman***
शीत Śīta	–	शीतिमन्	***Śītiman***

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

उष्ण Uṣṇa — **उष्णिमन्** ***Uṣṇiman***

जड Jaḍa — **जडिमन्** ***Jaḍiman***

मधुर Madhura — **मधुरिमन्** ***Madhuriman***

11.**ईयस्** ***Īyas*** :- यह प्रत्यय दो की तुलना में कुछ विशेषणों से प्रयुक्त होता है। अन्तिम स्वर हट जाने पर पुं. में **ईयान्**, स्त्री में **ईयसी** और नपुं. में **ईयः** प्रथम रूप बनते हैं ; जैसे :- This suffix is used in comparative degree and forms words ending in ***Īyān*** in the masculine, ***Īyasī*** in the feminine and ***Īyaḥ*** in the neuter genders ; as :-

स्वादु Svādu — **स्वादीयस्** ***Svadīyas***

अल्प Alpa — **अल्पीयस्** ***Alpīyas***

लघु Laghu — **लघीयस्** ***Laghīyas***

वृद्ध Vṛddha — **ज्यायस्** ***Jyāyas***

वर्षिन् Varṣin — **वर्षीयस्** ***Varṣīyas***

मृदु Mṛdu — **म्रदीयस्** ***Mradīyas***

प्रयोग देखिए (See its uses) :-

इदमाम्रफलं तस्मात् **स्वादीयः** = Idamāmraphalaṁ tasmāt ***svādīyaḥ.***

सः वृक्षः तस्मात् वृक्षात् **द्राघीयान्** = Saḥ vṛkṣaḥ tasmāt vṛkṣāt ***drāghīyān.***

सतां संगतिः दुष्टानां संगत्याः **श्रेयसी** भवति = Satāṁ saṅgatiḥ duṣṭānāṁ saṅgatyāḥ ***śreyasī*** bhavati.

रामः लक्ष्मणात् **ज्यायान्** आसीत् = Rāmaḥ Lakṣmaṇāt ***jyāyān*** āsīt.

सुमित्रा सीतायाः **लघीयसी** आसीत् = Sumitrā sītāyāḥ ***laghīyasī*** āsīt.

12.**इष्ठ** ***Iṣṭha*** :- यह प्रत्यय विशेषणों से उत्तमावस्था बताने के लिए लगाया जाता है और विशेषण का अन्तिम स्वर हट जाता है। पुं. में 'देव', स्त्री. में 'लता' और नपुं. में 'फलम्' की तरह रूप चलते हैं; जैसे :- This suffix is added to the adjectives to show the superlative degree. Last vowel of the adjective to which it is added, is omitted. The words made with this suffix decline like Deva, Latā, Phalam in Mas., Fem. and Neut. genders respectively, as :-

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

गुरु Guru — **गरिष्ठ** ***Gariṣṭha***

लघु Laghu — **लघिष्ठ** ***Laghiṣṭha***

स्वादु Svādu — **स्वादिष्ठ** ***Svādiṣṭha***

अल्प Alpa — **अल्पिष्ठ** ***Alpiṣṭha***

वाक्यों में प्रयोग देखिए (See the uses in the sentences) :-

पायसं सर्वेषामाहाराणाम् स्वादिष्ठमस्ति।

Pāyasaṁ sarveṣāmāhārāṇām ***svādiṣṭhamasti.***

श्रीरामः सर्वेषु भ्रातृषु **ज्येष्ठः** आसीत्।

Śrī Rāmaḥ sarveṣu bhrātṛṣu ***jyeṣṭhaḥ*** āsīt.

श्रेष्ठानि कर्माणि एव श्रेयस्कराणि भवन्ति।

Śreṣṭhāni karmāṇi eva śreyaskarāṇi bhavanti.

कौशल्या सर्वासां दशरथराज्ञीनां **ज्येष्ठाऽऽसीत्।**

Kauśalyā sarvāsāṁ Daśaratha-rājñīnāṁ ***jyeṣṭhā*** āsīt.

रोगिभ्यः **गरिष्ठं** भोजनमहितकरं भवति।

Rogibhyaḥ ***gariṣṭhaṁ*** bhojanamahitakaraṁ bhavati.

13.तर ***Tara*** :- इसे ही तरप् कहते हैं, जिसमें से तर शेष रह जाता है। यह प्रत्यय सभी गुणवाचक विशेषणों के साथ उत्तरावस्था बताने के लिए लगाया जाता है। इससे बने शब्दों के क्रमशः देव, लता और फल के समान पुं., स्त्री., और नपुं. में रूप चलते हैं। उदाहरण देखिए :- **Tara** remains out of **tarap** suffix, which is added to the adjectives to show the comparative degree. The words made with it decline like Deva, Latā and Phala, in Mas., Fem. and Neut. genders respectively. See some examples :-

देवदत्तः यज्ञदत्तात् **निपुणतरः** अस्ति = Devadattaḥ yajñadattāt ***nipuṇataraḥ*** asti.

सुधा लीलायाः **योग्यतरा** अस्ति = Sudhā līlāyāḥ ***yogyatarā*** asti.

इदं फलं तस्मात् फलात् **मधुरतरं** विद्यते = Idaṁ phalaṁ tasmāt phalāt ***madhurataraṁ*** vidyate.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

इसी प्रकार कुछ अन्य विशेषणों के मूलरूप देखिए — In the same manner, note the original forms of the following adjectives :-

दीर्घ Dīrgha — दीर्घतर ***Dīrghatara***

लघु Laghu — लघुतर ***Laghutara***

नम्र Namra — नम्रतर ***Namratara***

प्रवीण Pravīṇa — प्रवीणतर ***Pravīṇatara***

कटु Kaṭu — कटुतर ***Kaṭutara***

साधु Sadhu — साधुतर ***Sādhutara***

14. तम *Tama* :- यह तमप् प्रत्यय का शेषांश है और उत्तमावस्था को बताने के लिए विशेषण के साथ जुड़ता है। इसके रूप देव, लता और फल के समान क्रमशः पुं., स्त्री., और नपुं. में चलते हैं। उदाहरण देखिए :- This is the remaining part of **Tamap** suffix and is added to the adjectives to show the superlative degree. The words made by it decline like Deva, Latā and Phala in Mas., Fem and Neut. genders respectively. See the exmaples :-

एषः वृक्षः सर्वेषां वृक्षाणाम् **उच्चतमः** अस्ति।

Eṣaḥ vṛkṣaḥ sarveṣām vṛkṣāṇā*m* ***uccatamaḥ*** asti.

प्रशंसनीयतमम् चरित्रं श्रद्धास्पदं भवति।

Praśaṁsanīyatamam caritram śraddhāspadaṁ bhavati.

पतिव्रतासु नारीषु का **श्रेष्ठतमाऽऽसीत्** ?

Pativratāsu nārīṣu kā ***śreṣṭhatamāsīt***?

कुछ शब्दों के तीनों तुलनात्मक अवस्थाओं में रूप देखिए (Please note these forms of some words in all the three degrees) :-

सामान्यावस्था **Positive**	उत्तरावस्था **Comparative**	उत्तमावस्था **Superlative**
मधुर	मधुरतर	मधुरतम
Madhura	Madhuratara	Madhuratama
योग्य	योग्यतर	योग्यतम
Yogya	Yogyatara	Yogyatama

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

उष्ण Uṣṇa	उष्णतर Uṣṇatara	उष्णतम Uṣṇatama
शीत Śīta	शीततर Śītatara	शीततम Śītatama
मन्द Manda	मन्दतर Mandatara	मन्दतम Mandatama
शीघ्र Śīghra	शीघ्रतर Śīghratara	शीघ्रतम Śīghratama

15. मय *Maya* :- यह **मयट्** प्रत्यय का शेषांश है। मयट् प्रत्यय 'भरा हुआ, बना हुआ तथा सम्पन्न' आदि अर्थों में संज्ञाओं के साथ लगता है। मयट् से बने शब्दों के रूप देव, नदी और फल के समान पुं., स्त्री. और नपुं. में क्रमशः चलते हैं; कुछ शब्दों के मूलरूप और प्रयोग देखिए :- This is the remaining portion of the ***Mayaṭ*** suffix. It is added in the sense of 'containing' or 'full of'. The words made with this suffix decline like Deva, Nadī and Phala in Mas., Fem. and Neut. genders respectively. See some words made with it and their application also :-

मृदा निर्मितम् Mṛdā nirmitam (मिट्टी से बना हुआ = Made of clay) = **मृण्मयम्** = Mṛṇmayam.

काष्ठेन निर्मितम् Kāṣṭhena nirmitam (लकड़ी से बना हुआ = Made of wood) = **काष्ठमयम्** = Kāṣṭhamayam.

घृतेन सम्पन्नम् Ghṛtena sampannam (घी से युक्त = Having sufficient ghee) = **घृतमयम्** = Ghṛtamayam.

जलेन सम्पन्नं पूर्णं वा Jalena sampannaṁ pūrṇaṁ vā (पानी से युक्त = Having ample water) = **जलमयम्** = Jalamayam.

ऐसे ही (Similarly) :- **दुःखमयं** जीवनम्, = Duḥkhamayaṁ jīvanam, **दुःखमयी** दशा, = Duḥkhamayī daśā, **दुःखमयः** लोकः = Duḥkhamayaḥ lokaḥ.

ध्यातव्य, To note :- गो शब्द से मयट् प्रत्यय विष्ठा अर्थ में होता है और

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

'गोमयम्' शब्द बनता है। When 'Mayaṭ' is used after the word, '*go*', then it means '*cowdung*' and the word constructed is read as '*gomayaṁ*'.

16. **इतच्** ***Itac*** :- तारका आदि शब्दों से 'भरा हुआ' अर्थ में 'इतच्' प्रत्यय होता है और इसका 'इत' शेष रह जाता है। मूल शब्दों का अन्तिम स्वर लुप्त हो जाता है। इसके पुं. में 'देव', स्त्री, में 'लता' और नपुं. में 'फल' के समान रूप चलते हैं ; जैसे :- This suffix is added after 'Tārakā' etc. words giving the meaning 'full of'. The last vowel vanishes. Only 'ita' remains of 'itac'. It forms an Adjective and declines like 'Deva', 'Latā' and 'Phala' in Masc., Fem. and Neut. genders respectively. as :-

तारकाभिः पूर्णम् = **तारकितं** नभः = Tārakābhiḥ pūrṇaṁ = ***Tārakitaṁ*** nabhaḥ

पुष्पैः पूर्णा = **पुष्पिता** वाटिका = Puṣpaiḥ pūrṇā = ***Puṣpitā*** vāṭikā.

मञ्जरीभिः पूर्णः = **मञ्जरितः** आम्रवृक्षः = Mañjarībhiḥ pūrṇaḥ = ***Mañjaritaḥ*** āmravṛkṣaḥ.

इसी प्रकार ये शब्द भी बनेंगे = In the same manner, the following words are made :-

कुसुमित, कण्टकित, मुकुलित, सूचित, मूत्रित, प्रचारित, विचारित, पल्लवित, मुद्रित, निद्रित, बुभुक्षित, पिपासित = Kusumita, kaṇṭakita, mukulita, sūcita, mūtrita, pracārita, vicārita, pallavita, mudrita, nidrita, bubhukṣita, pipāsita.

यहाँ तक आप ने 16 तद्धित प्रत्ययों का ज्ञान प्राप्त कर लिया है। अब अगले प्रत्यय देखिए (You have been given knowledge of 16 Taddhita suffixes, Now note some other suffixes).

4. स्त्री-प्रत्यय Feminine Suffixes

स्त्री-प्रत्यय मुख्यतः दो हैं – आ और ई। इनके कुछ नियम नीचे दिए जा रहे हैं :- Ā and Ī are the two main Feminine suffixes. Some rules for their use are given below :-

(1) **आ** :- यह प्रत्यय अज आदि और अनेक अकारान्त शब्दों के साथ लगता है, जैसे :- *Ā* is added to the words of Aja group and with the words ending in a, such as :-

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

पुंलिंग Mas.	स्त्रीलिंग Fem.	पुंलिंग Mas.	स्त्रीलिंग Fem.
अज	अजा	बाल	बाला
Aja	Ajā	Bāla	Bālā
चटक	चटका	शुद्ध	शुद्धा
Caṭaka	Caṭakā	Śuddha	Śuddhā
एडक	एडका	कोकिल	कोकिला
Eḍaka	Eḍakā	Kokila	Kokilā
श्वेत	श्वेता	मधुर	मधुरा
Śveta	Śvetā	Mudhura	Madhurā
रक्त	रक्ता	कर्कश	कर्कशा
Rakta	Raktā	Karkaśa	Karkaśā
तीव्र	तीव्रा	मन्द	मन्दा
Tīvra	Tīvrā	Manda	Mandā
दुष्ट	दुष्टा	नष्ट	नष्टा
Dusṭa	Dusṭā	Nasṭa	Nasṭā
सुप्त	सुप्ता	जागृत	जागृता
Supta	Suptā	Jāgṛta	Jāgṛtā

(2) 'अक' से समाप्त होने वाले शब्द स्त्रीलिंग में 'इका' से समाप्त होते हैं ; जैसे :-

Words ending in 'aka' become 'ikā' in the feminine gender, as :-

बालक	बालिका	गायक	गायिका
Bālaka	Bālikā	Gāyaka	Gāyikā
अध्यापक	अध्यापिका	नायक	नायिका
Adhyāpaka	Adhyāpikā	Nāyaka	Nāyikā
पाठक	पाठिका	धावक	धाविका
Pāṭhaka	Pāṭhikā	Dhāvaka	Dhāvikā

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

(3) प्रथम, द्वितीय, तृतीय और तुलनावाची विशेषणों का 'अ' स्त्रीलिंग में 'आ' में बदल जाता है ; जैसे :- Prathama, dvitīya, tṛtīya and the other words of comparison ending in 'a' change into ā ; as :-

प्रथम Prathama	प्रथमा Prathamā	द्वितीय Dvitīya	द्वितीया Dvitīyā
तृतीय Tṛtīya	तृतीया Tṛtīyā	लघुतर Laghutara	लघुतरा Laghutarā
बृहत्तर Bṛhattara	बृहत्तरा Bṛhattarā	महत्तम Mahattama	महत्तमा Mahattamā
ज्येष्ठ Jyeṣṭha	ज्येष्ठा Jyeṣṭhā	श्रेष्ठ Śreṣṭha	श्रेष्ठा Śreṣṭhā
स्वादिष्ठ Svādiṣṭha	स्वादिष्ठा Svādiṣṭhā	बलिष्ठ Baliṣṭha	बलिष्ठा Baliṣṭhā

(4) जातिवाची शब्दों, तथा 'इन्' और 'तृ' से समाप्त होने वाले पुंलिंग शब्दों के साथ 'ई' लगाकर आवश्यक सन्धि करके स्त्रीलिंग रूप बनाए जाते हैं ; जैसे :- Words showing a species, and ending in 'in' and 'Tṛ' are added with ī, and duly joined, these words become famininе-ones ; as :-

मयूर Mayūra	मयूरी Mayūrī	हंस Haṁsa	हंसी Haṁsī
सिंह Siṁha	सिंही Siṁhī	व्याघ्र Vyāghra	व्याघ्री Vyāghrī
काक Kāka	काकी Kākī	वायस Vāyasa	वायसी Vāyasī
शुक Śuka	शुकी Śukī	गर्दभ Gardabha	गर्दभी Gardabhī
ब्राह्मण Brāhmana	ब्राह्मणी Brāhmaṇī	शूद्र Śūdra	शूद्री Śūdrī

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

मन्त्रिन्	मन्त्रिणी	गुणिन्	गुणिनी
Mantrin	Mantriṇī	Guṇin	Guṇinī
मानिन्	मानिनी	स्वामिन्	स्वामिनी
Mānin	Māninī	Svāmin	Svāminī
दातृ	दात्री	गन्तृ	गन्त्री
Dātṛ	Dātrī	Gantṛ	Gantrī
वक्तृ	वक्त्री	श्रोतृ	श्रोत्री
Vaktṛ	Vaktrī	Śrotṛ	Śrotrī

(5) मत्, वत्, अत्, तवत्, ईयस्, वस्, मय प्रत्ययों वाले शब्दों के अन्त में स्त्रीलिंग में ई प्रत्यय लगता है ; जैसे :- The words ending with the suffixes 'mat, vat, at, tavat, īyas, vas and maya' have ī suffix in feminine gender ; as :-

बलवत्	बलवती	श्रीमत्	श्रीमती
Balavat	Balavatī	Śrīmat	Śrīmatī
धनवत्	धनवती	बुद्धिमत्	बुद्धिमती
Dhanavat	Dhanavatī	Buddhimat	Buddhimatī
महत्	महती	गच्छत्	गच्छती
Mahat	Mahatī	Gacchat	Gacchatī
पठत्	पठती	सत्	सती
Paṭhat	Paṭhatī	Sat	Satī
कुर्वत्	कुर्वती	भूतवत्	भूतवती
Kurvat	Kurvatī	Bhūtavat	Bhūtavatī
गतवत्	गतवती	लिखितवत्	लिखितवती
Gatavat	Gatavatī	Likhitavat	Likhitavatī
श्रेयस्	श्रेयसी	ज्यायस्	ज्यायसी
Śreyas	Śreyasī	Jyāyas	Jyāyasī
गरीयस्	गरीयसी	लघीयस्	लघीयसी
Garīyas	Garīyasī	Laghīyas	Laghīyasī

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

विद्वस्	विदुषी	स्थेयस्	स्थेयसी
Vidvas	Viduṣī	Stheyas	Stheyasī
जलमय	जलमयी	दुःखमय	दुःखमयी
Jalamaya	Jalamayī	Duḥkhamaya	Duḥkhamayī
प्राणमय	प्राणमयी	विज्ञानमय	विज्ञानमयी
Prāṇamaya	Prāṇamayī	Vijñānamaya	Vijñānamayī

(6) कुछ शब्दों के अन्तिम स्वर को कहीं 'नी' और कहीं 'आनी' आदेश कर के स्त्रीलिंग शब्द बनाए जाते हैं, जैसे :- In some words, the ending vowels are changed into 'nī' or 'ānī' to make their faminine forms ; as :-

पति	पत्नी	इन्द्र	इन्द्राणी
Pati	Patnī	Indra	Indrāṇī
भव	भवानी	रुद्र	रुद्राणी
Bhava	Bhavānī	Rudra	Rudrāṇī
शिव	शिवानी	हिम	हिमानी (बर्फ का पहाड़)
Śiva	Śivānī	Hima	Himānī (Glacier)
अरण्य	अरण्यानी (बड़ा जंगल)	आचार्य	आचार्यानी (आचार्य की पत्नी)
Araṇya	Araṇyānī (large forest)	Ācārya	Ācāryānī (Wife of Acārya)
मातुल	मातुलानी	यवन	यवनानी (यूनानी लिपि)
Mātula	Mātulānī	Yavana	Yavanānī (Script of Yūnāna)

(7) आयुवाचक अकारान्त शब्दों से स्त्रीलिंग में ई प्रत्यय होता है; जैसे :- Words denoting age and ending in 'a', have ī to make the feminine forms ; as :-

कुमार	कुमारी	तरुण	तरुणी
Kumāra	Kumārī	Taruṇa	Taruṇī
किशोर	किशोरी	—	—
Kiśora	Kiśorī		

अपवाद Exception :- निम्न शब्दों में ई नहीं होगा परन्तु आ होगा = The following words will not have *ī* but *ā*:-

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

बाल	बाला	वृद्ध	वृद्धा
Bāla	Bālā	Vṛddha	Vṛddhā
स्थविर	स्थविरा	–	–
Sthavira	Sthavirā		

(8) कुछ अन्य विशेष शब्दों के भी स्त्रीलिंग रूप देख लीजिए = Please note the feminine forms of some other words :-

सुन्दर	सुन्दरी	श्वन् (कुत्ता)	शुनी
Sundara	Sundarī	Śvan (dog)	Śunī
साधु	साध्वी	कामुक	कामुकी
Sādhu	Sādhvī	Kāmuka	Kāmukī
लघु	लघ्वी	इच्छुक	इच्छुकी
Laghu	Laghvī	Icchuka	Icchukī
आचार्य	आचार्या	उपाध्याय	उपाध्याया
Ācārya	Ācāryā	Upādhyāya	Upādhyāyā
ईदृश्, ईदृश	ईदृशी	तादृश् – (श)	तादृशी
Īdṛś, Idṛśa	Idṛśī	Tādṛś – (Śa)	Tādṛśī
कीदृक्ष	कीदृक्षी	मनुष्य	मानुषी
Kīdṛkṣa	Kīdṛkṣī	Manuṣya	Mānuṣī
नर	नारी	मत्स्य	मत्सी
Nara	Nārī	Matsya	Matsī
युवक	युवति, युवती		
Yuvaka	Yuvati, Yuvatī		

5. सुप् प्रत्यय Declining Suffixes

शब्द-रूपों वाले प्रत्यय सुप् प्रत्यय कहलाते हैं, क्योंकि 'सु' से आरम्भ होकर अन्तिम 'सुप्' प्रत्यय का 'प्' ले लिया जाता है। इसीलिए इनसे नये शब्द सुबन्त कहलाते हैं। ये सात विभक्तियों के प्रत्यय हैं और प्रत्येक विभक्ति के तीन वचनों के तीन-तीन प्रत्यय हैं। भिन्न-भिन्न प्रकार के

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

शब्दों के साथ इन के रूप बदल जाते हैं। हम यहाँ केवल उन्हें मूल रूप में ही दिखा रहे हैं। विस्तार से आप उन्हें व्याकरण-पुस्तक द्वारा जान सकते हैं :- Declining suffixes are called 'Sup' suffixes, as they begin with 'su' and end at 'p'. This is why the words formed by them are called 'Subanta' words. These suffixes are divided into seven cases. Every case has three numbers. These suffixes have some changes in different declinations. So we are giving here only their common forms :-

विभक्ति (Case-ending)	एकवचन (Singular number)	द्विवचन (Dual number)	बहुवचन (Plural number)
प्रथमा Prathamā	सु (:, स्) Su (:, s)	औ Au	जस् (अस्) Jas (As)
द्वितीया Dvitīyā	अम् Am	औट् (औ) Auṭ (Au)	शस् (अस्) Śas (As)
तृतीया Tṛtīyā	टा (आ) Ṭā (Ā)	भ्याम् Bhyām	भिस् (भिः) Bhis (Bhiḥ)
चतुर्थी Caturthī	ङे (ए) ṅe (E)	" "	भ्यस् (भ्यः) Bhyas (Bhyaḥ)
पञ्चमी Pañcamī	ङसि (अस्) ṅasi (As)	" "	" " " "
षष्ठी Śaṣṭhi	ङस् (अस्) ṅas (As)	ओस् (ओः) Os (oḥ)	आम् Ām
सप्तमी Saptamī	ङि (इ) ṅi (I)	" " " "	सुप् (सु) Sup (Su)

सम्बोधन-सम्बोधन में प्रथमा विभक्ति के ही प्रत्यय लगते हैं।
(Vocative case is declined with the suffixes of the Ist case.)

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

परिशिष्ट (Appendix) II

उपसर्ग Upasarga (Prefixes)

उपसर्ग *Upasarga* :– उपसर्ग वे शब्दांश होते हैं, जो धातुओं अथवा उनसे बने शब्दों से पूर्व लगकर उनके अर्थों में परिवर्तन कर देते हैं। जैसे – 'हार' शब्द को ही लीजिए। इससे पूर्व भिन्न-भिन्न उपसर्ग लगने से भिन्न-भिन्न अर्थ हो गए हैं – The particles which are added before the roots or the words, change their meanings, are called **Prefixes.** For example, take the word 'Hāra'. When different prefixes are added before it, the words made thus have different meanings. For example :-

प्रहारः Prahāraḥ = हमला (attack), **आहारः** Āhāraḥ = भोजन (food), **संहारः** Saṁhāraḥ = हत्या (killing), **विहारः** Vihāraḥ = भ्रमण (walking), **परिहारः** Parihāraḥ = सुझाव (remedy), इत्यादि and so on.

हम प्रत्येक उपसर्ग के उन्हीं अर्थों को यहाँ दिखा रहे हैं, जो प्रायः शब्दों या क्रियाओं में पाए जाते हैं। प्रत्येक उपसर्ग के अर्थ दिखाकर उदाहरण के रूप में उनसे बने अनेक शब्द भी दिखाए जा रहे हैं :– We are showing only those meanings of the upasargas which are in common use. After showing an upasarga, its meanings and the words made with it are shown :-

1. प्र *Pra* – अधिक (much), आगे (forward), श्रेष्ठ (best) – **प्रसन्नः** Prasannaḥ, **प्रगतिः** Pragatiḥ, **प्रमादः** Pramādaḥ, **प्राचार्यः** Prācāryaḥ, **प्रवीणः** Pravīṇaḥ, **प्रयोगः** Prayogaḥ, **प्रमुखः** Pramukhaḥ.

2. परा *Parā* – दूर (off), विपरीत (opposite), पीछे (back) – **परागतः** Parāgataḥ, **पराकरोति** Parākaroti, **पराक्रमः** Parākramaḥ, **पराजयः** Parājayaḥ, **पराभवः** Parābhavaḥ.

3. अप *Apa* – पृथक् (separate), विरुद्ध (opposite), बुरा (bad) – **अपनयति** Apanayati, **अपमानः** Apamānaḥ, **अपवादः** Apavādaḥ, **अपकारः** Apakāraḥ.

4. सम् *Sam* – साथ (with), अच्छा (good), अधिक (more) – **संगतिः** Saṁgatiḥ, **संगच्छते** Saṁgacchate, **संस्कारः** Saṁskāraḥ, **संस्कृतिः** Saṁskṛtiḥ, **सम्पादनम्** Sampādanam, **संग्रहः** Saṁgrahaḥ, **सञ्चयः** Sañcayaḥ, **संहारः** Saṁhāraḥ.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

5.अनु *Anu* – पीछे (back),– अनुमोदनम् Anumodanam, अनुयायी Anuyāyī, अनुगामी Anugāmī, अनुभवः Anubhavaḥ, अनुमानः Anumānaḥ, अनुवादः Anuvādaḥ.

6.अव *Ava* – नीचे (down, under), विपरीत (opposite) — अवतारः Avatāraḥ, अवमानः Avamānaḥ, अवगाहः Avagāhaḥ, अवज्ञा Avajñā, अवहेलना Avahelanā.

इस उपसर्ग का 'अ' कभी-कभी लुप्त हो जाता है, जैसे :-

A disappears from some words with this prefix ; as :-

वगाहः Vagāhaḥ (अवगाहः Avagāhaḥ)

7.निस् *Nis* - 8. निर् Nir – बाहर (out), विना, रहित (without), निश्चित (certain) – निर्गच्छति Nirgacchati, निस्सरति Nissarati, निराहारः Nirāhāraḥ, निस्सारः Nissāraḥ, निर्णयः Nirṇayaḥ, निश्चयः Niścayaḥ, निर्विवादः Nirvivādaḥ, निःस्पृहः Niḥspṛhaḥ.

9.दुस् *Dus* - 10 दुर् Dur – बुरा (bad), कठिन (difficult) – दुस्तरः Dustaraḥ, दुश्चरित्रः Duścaritraḥ, दुर्लभः Durlabhaḥ, दुर्गमः Durgamaḥ.

11.वि *Vi* – विशेष (special), विपरीत (opposite), पृथक् (separate) — विचलति Vicalati, विचरति Vicarati, विलासः Vilāsaḥ, विवाहः Vivāhaḥ, विक्रयः Vikrayaḥ, वियोगः Viyogaḥ, विस्मरणम् Vismaraṇam.

12.आङ् *Āṅ* (आ Ā) – विपरीत (opposite), चारों ओर (all sides), तक (to), से (from) – आगच्छति Āgacchati, आक्रमते Ākramate, आसमुद्रम् Āsamudram, आहिमालयात् Āhimālayāt, आमरणम् Āmaraṇam, आजीवनम् Ājīvanam, आजन्म Ājanma, आचारः Ācāraḥ, आहारः Āhāraḥ, आवासः Āvāsaḥ.

13.नि *Ni* – विपरीत (opposite), अच्छी प्रकार (fully), विशेष (special), निश्चय से (certainly) – निकारः Nikāraḥ (अपमान, insult), निचयः

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

Nicayāḥ (ढेर, heap), **निदेशकः** Nideśakaḥ (director), **निपीतम्** Nipītam (पूरी तरह से पिया हुआ, fully drunk), **निवहः** Nivahaḥ (समूह, multitude), **निगीर्णम्** Nigīrṇam (पूर्णतः निगला हुआ, fully swallowed), **नियन्ता** Niyantā (नियामक, controller).

14. **अधि** ***Adhi*** – ऊपर (on, above), अधिक (more) – **अधिष्ठाता** Adhiṣṭhātā, **अधिशासी** Adhiśāsī, **अधिकारी** Adhikārī, **अधिगमः** Adhigamaḥ, **अध्यादेशः** Adhyādeśaḥ, **अधिक्षेपः** Adhikṣepaḥ.

15. **अपि** ***Api*** – समीप (near), ऊपर (on, above), पूर्णतः (fully), (इसका भी कहीं-कहीं अ लुप्त हो जाता है। (sometimes 'a' of 'api' disappears) – **अपिधानम्** Apidhānam, (**पिधानम्** Pidhānam) (ढक्कन, cover), **अपिगच्छति** Apigacchati, (बदल जाता है, changes), **अप्ययः** Apyayaḥ, (नाश, destruction),

16. **अति** ***Ati*** – अधिक (much), सीमा का उल्लंघन (crossing a limit) – **अतिशीतम्** Atiśītam, **अत्युष्णता** Atyuṣṇatā, **अत्युग्रः** Atyugraḥ, **अतिशोभनः** Atiśobhanaḥ, **अत्याचारः** Atyācāraḥ, **अतिक्रान्तः** Atikrāntaḥ.

17. **सु** ***Su*** – अच्छा (good), ठीक-ठीक (just) – **सुकृतम्** Sukṛtam, **सुवासितम्** Suvāsitam, **सुस्वादु** Susvādu, **सुलभः** Sulabhaḥ, **सुगमः** Sugamaḥ, **सुशासनम्** Suśāsanam, **सुमहान्** Sumahān.

18. **उद्-उत्** ***Ud-Ut*** – ऊपर (up), ऊँचा (high) – **उत्तिष्ठति** Uttiṣṭhati, **उत्थानम्** Utthānam, **उन्नतिः** Unnatiḥ, **उद्यमः** Udyamaḥ, **उद्योगः** Udyogaḥ, **उद्यानम्** Udyānam, **उद्धतः** Uddhataḥ, **उच्छृङ्खलः** Ucchṛṅkhalaḥ, **उत्सर्गः** Utsargaḥ.

19. **अभि** ***Abhi*** – ओर (towards), चारों ओर (on all sides), नीचे (low) – **अभिमुखम्** Abhimukham, **अभिगमनम्** Abhigamanam, **अभिमानः** Abhimānaḥ, **अभ्यर्थना** Abhyarthanā, **अभ्यासः** Abhyāsaḥ, **अभिभवः** Abhibhavaḥ (तिरस्कार, insult)

20. **प्रति** ***Prati*** –ओर (towards), पीछे (on the back side), बदले में (in exchange), विपरीत (opposite), हर एक (everyone) – **प्रतिगमनम्**

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

Pratigamanam, **प्रतिस्पर्धा** Pratispardhā, **प्रत्युपकारः** Pratyupakāraḥ, **प्रतिकूलम्** Pratikūlam, **प्रतिकृतिः** Pratikṛtiḥ, **प्रत्येकम्** Pratyekam, **प्रतिदिनम्** Pratidinam.

21.परि *Pari* – चारों ओर (on all sides), परे (off) – **परिक्रमते** Parikramate, **परिक्रमः** Prikramaḥ, **परिचयः** Paricayaḥ, **परिवारः** Parivāraḥ, **परित्यज्य** Parityajya, **परिहारः** Parihāraḥ.

22.उप *Upa* – समीप (near), दूसरे दर्जे का, (junior) – **उपस्थित** Upasthita, **उपेक्षा** Upekṣā, **उपमन्त्री** Upamantrī, **उपराष्ट्रपतिः** Uparāṣṭrapatiḥ, **उपवासः** Upavāsaḥ, **उपासना** Upāsanā, **उपयोगः** Upayogaḥ, **उपद्रवः** Upadravaḥ.

इन 22 उपसर्गों के अतिरिक्त कुछ शब्दांश भी भिन्न-भिन्न अर्थों में उपसर्गों के समान प्रयुक्त होते हैं; जैसे :- Besides these 22 prefixes, some other particles are also used as prefixes; such as :-

1.अलम् *Alam* — यह शब्द कृ धातु से पूर्व 'शोभा' अर्थ में प्रयुक्त होता है। This word is used in the meaning of decoration before the root Kṛ ; as :- **अलङ्करोति** Alaṅkaroti, **अलङ्कारः** Alaṅkāraḥ, **अलङ्कृतिः** Alaṅkṛtiḥ.

2.तिरस् *Tiras* — यह अव्यय कई धातुओं से पूर्व 'छिपाव-दुराव', 'नीचता' आदि अर्थों के लिए उपसर्ग के समान प्रयुक्त होता है। 'Tiras' is used as a prefix before some roots in the meaning of 'disappearing', 'inferiority' etc. — **तिरोभावः** Tirobhāvaḥ, **तिरस्कारः** Tiraskāraḥ, **तिरोधानम्** Tirodhānam, **तिरोहितम्** Tirohitam.

3.प्रादुर् *Prādur* — यह अव्यय प्रकट होने या पैदा होने के अर्थ में कृ और भू धातुओं से पूर्व प्रयुक्त होता है। This word is used as a prefix before *Kṛ* and *Bhū* roots in the meaning of appearing or taking birth. — **प्रादुर्भावः** Prādurbhāvaḥ, **प्रादुष्करणम्** Prāduṣkaraṇam, **प्रादुर्भवति** Prādurbhavati, **प्रादुष्करोति** Prāduṣkaroti.

4.आविष् *Āviṣ* — यह अव्यय भी प्रकट या खोज के अर्थ में भू और कृ धातुओं से पूर्व लगता है। This indeclinable is put as a prefix before **Bhū** and *Kṛ* roots. जैसे :- **आविष्कारः** ***Āviṣkāraḥ,*** **आविर्भावः** ***Āvirbhāvaḥ,*** **आविष्कृतिः** ***Āviṣkṛtiḥ,*** **आविर्भूतिः** ***Āvirbhūtiḥ.***

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

5.नमः *Namaḥ* (नमस्कार — salutation) —'कृ' धातु से पूर्व इसका प्रयोग उपसर्ग के रूप में होता है। This is used as a prefix before the root *Kr̥* — नमस्करोति Namaskroti, नमस्कृत्य Namaskr̥tya.

6.पुरः *Puraḥ* (आगे—Before, इनाम - prize) — इस का भी 'कृ' आदि धातुओं से पूर्व उपसर्ग के रूप में प्रयोग होता है। This is also used before Kr̥ and some other roots; such as :- — राष्ट्रपतिः विदुषः पुरस्करोति Rāṣṭrapatiḥ viduṣaḥ puraskaroti. योग्याः छात्राः पुरस्कारान् लभन्ते Yogyāḥ chātrāḥ puraskārān labhante. ऐसे ही ये शब्द भी बनेंगे। These words are also made in the same manner :- पुरोहितः Purohitaḥ, पुरोधाः Purodhāḥ, पुरोगामी Purogāmī.

7.च्वि प्रत्ययान्त शब्द Words made by cvi — न होने वाली बात के हो जाने के अर्थ में च्वि प्रत्यय होता है और इससे बना अकारान्त शब्द दीर्घ ईकारान्त होकर उपसर्ग के समान प्रयुक्त होता है। 'इ' और 'उ' से समाप्त होने वाले शब्दों के ये स्वर दीर्घ हो जाते हैं। जैसे :- 'Cvi' prefix is used in the meaning of making something which was not there earlier. The word ending in 'a' is replaced by 'ī', and 'i' and 'u' are changed into 'ī' and 'ū' respectively, as :-

सुखीकरोति Sukhīkaroti, सुखीभवति Sukhībhavati, लघूकरोति Laghūkaroti, लघूभवति Lagūbhavati, गुरूकरोति Gurūkaroti, गुरूभवति Gurūbhavati.

8.इनके अतिरिक्त 'अन्तर्, अस्तम्, साक्षात्' अव्यय भी उपसर्गों के समान प्रयुक्त हो जाते हैं। Besides these, 'Antar', 'Astam', 'Sākṣāt' particles are also used as upasargas; as in :-

अन्तर्भावः *Antarbhāvaḥ* (Inclusion), अन्तःकरणम् Antaḥkaraṇam (Internal instrument), सूर्यः अस्तंगतः Sūryaḥ astaṁgataḥ, अस्तंभूते सूर्ये अन्धकारोऽभवत् Astaṁbhūte sūrye andhakāro'bhavat.

प्रतियोगिनः अधिकारिणं साक्षात्कुर्वन्ति Pratiyoginaḥ adhikāriṇam sākṣātkurvanti. साक्षात्काराय अनेके प्रत्याशिनः आगताः सन्ति Sākṣātkārāya aneke pratyāśinaḥ āgatāḥ santi.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

परिशिष्ट (Appendix) III

अव्यय और उनके प्रयोग

Indeclinables and their uses

अव्यय (Indeclinables) :- जो शब्द सभी दशाओं में एक ही रूप में रहते हैं या उन में कोई परिवर्तन नहीं होता, वे अव्यय कहलाते हैं। (The words which do not change their forms in any case, are called Indeclinables.)

नीचे महत्त्वपूर्ण अव्यय, उनके अर्थ और प्रयोग दिए जा रहे हैं, उन्हें समझिए Please, note the indeclinables given below and their uses:-

(क) स्थानवाची अव्यय (Indeclinables related to place)

अत्र *Atra*, यहाँ, Here :— अत्र हरिताः वृक्षाः सन्ति = Atra haritāḥ vṛkṣāḥ santi.

अधः *Adhaḥ*, नीचे, Down :— वृक्षाणामधः छाया वर्तते = Vṛkṣāṇāmadhaḥ chāyā vartate.

अधस्तात् *Adhastāt*, नीचे, Down :— पर्वतात् अधस्तात् आगच्छ = Parvatāt adhastāt āgaccha.

अधोऽधः *Adho'dhaḥ*, नीचे-नीचे, Below :— कूपमधोऽधः जलमस्ति = Kūpamadho'dhaḥ jalamasti.

अन्तः (र्) *Antaḥ* (r), अन्दर, In :— गृहस्य अन्तः उपविश = Gṛhasya antaḥ upaviśa.

अन्यत्र *Anyatra*, दूसरे स्थान पर, Elsewhere :— सः गृहं त्यक्त्वाऽन्यत्र वसति = Saḥ gṛhaṁ tyaktvā anyatra vasati.

अभितः *Abhitaḥ*, सामने, पास, दोनों ओर, सब ओर, In front of, near to, on both sides, on all sides :— राजा अभितः स्थितं सुमन्त्रं वाक्यमब्रवीत् = Rājā abhitaḥ sthitaṁ Sumantraṁ vākyamabravīt, माम् अभितः द्वौ छात्रौ स्तः = Mām abhitaḥ dvau chātrau staḥ, बालाः पितरमभितः स्थिताः = Bālāḥ pitaramabhitaḥ sthitāḥ.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

अमुत्र *Amutra*, वहाँ, परलोक में, There :— जीवा: मृत्योरनन्तरम् अमुत्र जन्म लभन्ते = Jīvāḥ mṛtyoḥ anantaram amutra janma labhante.

इह *Iha*, यहाँ, Here :— अहम् इहैवं स्थास्यामि = Aham ihaiva sthāsyāmi.

उपरि *Upari*, ऊपर, On, upon, above :— वृक्षाणामुपरि कपय: कूर्दन्ते = Vṛkṣāṇāmupari kapayaḥ kūrdante.

उपरिष्टात् *Upariṣṭāt*, ऊपर से, From above :— वृक्षाणामुपरिष्टात् फलानि पतन्ति = Vṛkṣāṇāmupariṣṭāt phalāni patanti.

उपर्युपरि *Uparyupari*, ऊपर ही ऊपर, Only on the top :— वृक्षमुपर्युपरि पत्राणि सन्ति = Vṛkṣamuparyupari patrāṇi santi.

एकत्र *Ekatra*, एक स्थान पर, Together, at one place, – छात्रा: पुस्तकानि एकत्र स्थापयन्ति – Chātrāḥ pustakāni ekatra sthāpayanti.

कुत्र *Kutra*, कहाँ, Where (Interrogative) :— यूयं कुत्र गमिष्यथ ? = Yūyaṁ kutra gamiṣyatha ?

क्व *Kva*, कहाँ, Where :— क्व गमिष्यसि अधुना ? = Kva gamiṣyasi adhunā ?

तत्र *Tatra*, वहाँ, There :— तत्र वृक्षेषु मधुराणि फलानि सन्ति = Tatra vṛkṣeṣu madhurāṇi phalāni santi.

निकषा *Nikaṣā*, पास, Near to :— गृहं निकषा एव विद्यालय: अस्ति = Gṛhaṁ nikaṣā eva vidyālayaḥ asti.

परित: *Paritaḥ*, चारों ओर, Around :— वृक्षं परित: जलमस्ति = Vṛkṣaṁ paritaḥ jalamasti, दुर्गं परित: परिखा वर्तते = Durgaṁ paritaḥ parikhā vartate.

बहि: (र्) *Bahiḥ*, (r), बाहर, Out :— बहिर्गच्छ। = Bahirgaccha.

बहुत्र *Bahutra*, बहुत स्थानों पर, On or in many places :— वयं रात्रौ बहुत्र अन्धकारमेव पश्याम: = Vayaṁ rātrau bahutra andhakārameva paśyāmaḥ.

यत्र *Yatra*, जहाँ, Where (relative) :— वयं तत्र गमिष्याम:, यत्र सुखं भविष्यति = Vayaṁ tatra gamiṣyāmaḥ, yatra sukhaṁ bhaviṣyati.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

समया *Samayā,* पास, Near to :— गृहं समया एव पितुः कार्यालयः अस्ति = Gṛham samayā eva pituḥ kāryālayaḥ asti.

समीपम् *Samīpam,* पास, Near :— सः समीपमेवागमिष्यति = Saḥ samīpamevāgamiṣyati.

समीपे *Samīpe,* पास, Near :— तव समीपे किं किं पुस्तकमस्ति = Tava samīpe kiṁ kiṁ pustakamasti?

सर्वत्र *Sarvatra,* सब जगह, Everywhere :— वर्षासु सर्वत्र हरीतिमा भवति = Varṣāsu sarvatra harītimā bhavati.

(ख) कालवाची अव्यय (Indeclinables of Time)

अचिरम् *Aciram,* अचिरात् *Acirāt,* अचिरेण *Acireṇa,* अचिराय *Acirāya,* ये चारों अव्यय समानार्थक हैं और 'शीघ्र' या 'झटपट' का, अर्थ देते हैं। These are synonyms and mean, 'soon', 'immediately', as :- आकाशे मेघाः सन्ति, अचिरम्, अचिरात्, अचिरेण, अचिराय वा वृष्टिः भविष्यति = Ākāśe meghāḥ santi. Aciram, acirāt, acireṇa, acirāya vā vṛṣṭiḥ bhaviṣyati.

अजस्रम् *Ajasram* निरन्तर, लगातार, Constantly :— आकाशात् अजस्रम् जलमपतत् = Ākāśāt ajasraṁ jalamapatat.

अद्य *Adya,* आज, Today :— अद्य अत्यधिकं शैत्यं वर्तते = Adya atyadhikaṁ śaityaṁ vartate.

अद्यत्वे *Adyatve,* आजकल, Now-a-days:— अद्यत्वे धनाय जनाः सर्वाणि पापानि कुर्वन्ति = Adyatve dhanāya janāḥ sarvāṇi pāpāni kurvanti.

अधुना *Adhunā* इस समय, Now — अधुना गृहं गच्छ = Adhunā gṛhaṁ gaccha.

अनिशम् *Aniśam,* निरन्तर, Continously :— अनिशं परिश्रमेणापि सः सफलः नाभवत् = Aniśaṁ pariśrameṇāpi saḥ saphalaḥ nābhavat.

अपरेद्युः *Apredyuḥ,* See the meaning of श्वः and its use also.

असाम्प्रतम् *Asāmpratam,* इसके करने का समय नहीं, Not to be done now :— क्रीडायै गमनमसाम्प्रतम् = Krīḍāyai gamanamasāmpratam.

इदानीं *Idānīm,* इस समय, Now. See अधुना (Adhuna)

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

उत्तरेद्युः *Uttaredyuḥ,* अगले दिन, Next day :— उत्तरेद्युः वयं यात्रायै गमिष्यामः = Uttaredyuḥ vayaṁ yātrāyai gamiṣyāmaḥ.

उभयेद्युः *Ubhayedyuḥ,* दोनों दिन, On both the days :— रमेशः उभयेद्युः अनुपस्थितः अतिष्ठत् = Rameśaḥ ubhayedyuḥ anupasthitaḥ atiṣṭhat.

एकदा *Ekadā,* एक बार, Once :— एकदाऽहं मित्रेण सह वने अभ्रमम् = Ekadā ahaṁ mitreṇa saha vane abhramam.

कदा *Kadā,* कब, When :— त्वं कदा ग्रामं गमिष्यसि = Tvaṁ kadā grāmaṁ gamiṣyasi ?

कदाचित् *Kadācit,* कभी, At some time :— कदाचित् तु मम मित्रमत्र आगमिष्यत्येव = Kadācit tu mama mitramatra āgamiṣyatyeva.

कर्हि *Karhi,* कब, When :— देखिए कदा (See kadā).

कर्हिचित् *Karhicit,* कभी, At some time :— देखिए कदाचित् (See kadācit).

चिरम् *Ciram,* देर, Late :— सः चिरं कार्यमकरोत् = Saḥ ciraṁ kāryamakarot.

चिरेण *Cireṇa,* देर से, Late :— सः चिरेण सुप्तः = Saḥ cireṇa suptaḥ.

झटिति *Jhaṭiti,* झटपट, Immediately :— स्वकार्यं झटिति समापय = Svakāryaṁ jhaṭiti samāpaya.

तदा *Tadā,* तब, Then :- यदा का उदाहरण देखें = See the example given of yadā.

तर्हि *Tarhi,* तो, तब, Then :— यदि असत्यं वदिष्यसि, तर्हि दण्डं प्राप्स्यसि = Yadi asatyaṁ vadiṣyasi, tarhi daṇḍaṁ prāpsyasi.

तावत् *Tāvat,* तब तक, So long :— अहं तावदेव स्थास्यामि यावत् त्वमत्रासि = Ahaṁ tāvadeva sthāsyāmi yāvat tvamatrāsi.

दिवा *Divā,* दिन के समय, In day time :— दिवा शयनं न कर्त्तव्यम् = Divā śayanaṁ na kartavyam.

नक्तम् *Naktam,* रात के समय, During night :— चौराः नक्तमेवाधिकं चोरयन्ति = Caurāḥ naktamevādhikaṁ corayanti.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

निरन्तरम् *Nirantaram,* देखिए अजस्रम् (See Ajasram).

परश्वः ***Paraśvaḥ,*** आने वाला परसों, Day after tomorrow :— परश्वः रविवारेऽहं मातुलेन सह गमिष्यामि = Paraśvaḥ ravivāre'haṁ mātulena saha gamiṣyāmi.

पुनः ***Punaḥ,*** फिर, Again :— पाठं पुनः ध्यानेन पठ = Pāṭhaṁ punaḥ dhyānena paṭha.

पुरा ***Purā,*** पहले ज़माने में, In old days :— पुरा अयोध्यायां दशरथो नाम नृपतिः अभवत् = Purā Ayodhyāyāṁ Daśaratho nāma nṛpatiḥ abhavat.

पूर्वेद्युः ***Pūrvedyuḥ,*** ह्यः का अर्थ और उसका प्रयोग देखिए, See the meaning of *'hyaḥ'* and its use.

प्रतिदिनम् ***Pratidinam,*** हर रोज, Everyday, daily :— अहं प्रतिदिनं भ्रमणाय गच्छामि = Ahaṁ pratidinaṁ bhramaṇāya gacchāmi.

प्रातः ***Prātaḥ,*** सवेरे, In the morning :— जनाः प्रातः उपवनेषु भ्रमन्ति = Janāḥ prātaḥ upavaneṣu bhramanti.

भृशम् ***Bhṛśam,*** अधिकतापूर्वक, Excessively :— भृशं हताः सिंहाः समाप्तिमधिगमिष्यन्ति = Bhṛśaṁ hatāḥ siṁhāḥ samāptimadhigamiṣyanti.

मुहुः ***Muhuḥ,*** पुनः, Again :— सः यदि मुहुः अत्रागच्छेत्, तदा मां सूचय = Saḥ yadi muhuḥ atrāgacchet, tadā māṁ sūcaya.

मुहुर्मुहुः ***Muhurmuhuḥ,*** बारम्बार, Again and again :— निवार्यमाणाः अपि शत्रवः मुहुर्मुहुः आक्रमन्ति = Nivāryamāṇāḥ api śatravaḥ muhurmuhuḥ ākramanti.

यदा ***Yadā,*** जब, When :— यदा त्वं मया सह चलिष्यसि, तदा एवाहं गमिष्यामि = Yadā tvaṁ mayā saha caliṣyasi, tadā evāhaṁ gamiṣyāmi.

यावत् ***Yāvat,*** जब तक, As long as :— यावत् त्वमत्र स्थास्यसि, अहमपि स्थास्यामि = Yāvat tvamatra sthāsyasi, ahamapi sthāsyāmi.

युगपत् ***Yugapat,*** एक साथ, Together :— पाशे बद्धाः कपोताः युगपत् उड्डीय व्याधात् दूरे गताः = Pāśe baddhāḥ kapotāḥ yugapat uḍḍīya vyādhāt dūre gatāḥ.

विहायसा ***Vihāyasā,*** आकाशमार्ग से, In the sky :— विमानानि विहायसा एव गच्छन्ति = Vimānāni vihāyasā eva gacchanti.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

शनैः ***Śanaiḥ***, धीरे से, Slowly :— शनैः वार्तालापं कुरुत = Śanaiḥ vārtālāpaṁ kuruta.

शश्वत् ***Śaśvat***, नित्य, सदा रहने वाला, Eternal :— जीवनं शश्वत् न तिष्ठति = Jīvanaṁ śaśvat na tiṣṭhati.

शीघ्रम् ***Śīghram***, जल्दी, Soon :— विमानेन जनाः शीघ्रमेव विदेशमपि गच्छन्ति = Vimānena janāḥ śīghrameva videśamapi gacchanti.

श्वः ***Śvaḥ***, आने वाला दिन, Tomorrow :— श्वः विद्यालये अवकाशो भविष्यति = Śvaḥ vidyālaye avakāśo bhaviṣyati.

सकृत् ***Sakṛt***, एक बार, Once :— यः सकृदपि असत्यं वदति, तस्य विश्वासः नश्यति = Yaḥ sakṛdapi asatyaṁ vadati, tasya viśvāsaḥ naśyati.

सदा ***Sadā***, हमेशा, Always :— शत्रुभ्यः सदा सावधानः तिष्ठ = Śtrubhyaḥ sadā sāvadhānaḥ tiṣṭha.

सद्यः ***Sadyaḥ***, ताजा, अभी-अभी, Fresh, new :— अयं वत्सः सद्यः जातोऽस्ति = Ayaṁ vatsaḥ sadyaḥ jāto'sti.

सपदि ***Sapadi***, शीघ्र, Soon :— ते सपदि इतः दूरं गताः = Te sapadi itaḥ dūraṁ gatāḥ.

सम्प्रति ***Samprati***, इस समय, Now. देखिए अधुना see Adhunā.

सर्वदा ***Sarvadā***, देखिए सदा (See sadā).

सहसा ***Sahasā***, एकदम, अचानक, Suddenly :— क्रोधे सहसा कार्यं न कर्त्तव्यम् = Krodhe sahasā kāryam na kartavyam.

साम्प्रतम् ***Sāmpratam*** अब Now, साम्प्रतम् अहमत्र न स्थास्यामि = Sāmpratam ahamatra na sthāsyāmi.

सायम् ***Sāyam***, शाम के समय, Afternoon :— सायमहं मित्रैः सह क्रीडिष्यामि = Sāyamahaṁ mitraiḥ saha krīḍiṣyāmi.

ह्यः ***Hyaḥ***, बीता हुआ दिन, Yesterday - ह्यः मम पिता विदेशं गतः = Hyaḥ mama pitā videśaṁ gataḥ.

(ग) अनेकार्थक अव्यय (Declinables showing more than one meaning)

अग्रतः ***Agrataḥ***, आगे, इसके बाद, In front of, after this :— द्रोणाचार्यस्य अग्रतः सशरं धनुरासीत् = Droṇācāryasya agrataḥ saśaraṁ dhanurāsīt. अग्रतः अपराधः न कर्त्तव्यः = Agrataḥ aparādhaḥ na karttavyaḥ.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

अतः ***Ataḥ*** इसलिए, इसके बाद, Therefore, after this :— सः आलस्यमकरोत् अतः अनुत्तीर्णः अभवत्, Saḥ ālasyamakarot ataḥ anuttīrṇaḥ abhavat. अतः ऊर्ध्वं त्वं पठ = Ataḥ urdhvaṁ tvaṁ paṭha.

इतः ***Itaḥ***, यहाँ से, अब से, From here, from now :— इतः दूरे तिष्ठ = Itaḥ dūre tiṣṭha. इतः अनुपस्थितः कदापि मा भव = Itaḥ anupasthitaḥ kadāpi mā bhava.

इतस्ततः ***Itastataḥ***, इधर-उधर, आगे-पीछे, Here and there, before and after :— इतस्ततः भ्रमन् शृगालः एकं मृतं व्याधमपश्यत् = Itastataḥ bhraman śṛgālaḥ ekaṁ mṛtaṁ vyādhamapaśyat. निश्चितात् कालात् इतस्ततः मा भव Niścitāt kālāt itastataḥ mā bhava.

उभयतः ***Ubhayataḥ***, दोनों ओर, दोनों समय, On both the sides, at both times :— (इसके योग में द्वितीया विभक्ति होती है। The word concerned with it is used in the second case) ग्राममुभयतः वनमस्ति Grāmamubhayataḥ vanamasti. सः प्रातः सायम् उभयतः ईश्वरं स्मरति Saḥ prātaḥ sāyam ubhayataḥ Īśvaraṁ smarati.

कुतः ***Kutaḥ***, कहाँ से, किस कारण से, From where, why :— त्वमधुना कुतः आगच्छसि = Tvamadhunā kutaḥ āgacchasi ? कुतः चिरेण आगतोऽसि = Kutaḥ cireṇa āgato 'si ?

ततः ***Tataḥ***, वहाँ से, उसके बाद, From there, after that :— सिंहं दृष्ट्वा सः ततः प्रणष्टः = Siṁhaṁ dṛṣṭvā saḥ tataḥ praṇaṣṭaḥ. ततः सः एकस्मिन् बिले प्रविष्टः = Tataḥ saḥ ekasmin bile praviṣṭaḥ.

यतः ***Yataḥ***, जहाँ से, क्योंकि, जिस समय से, From where, as, from which time :— यतः सः गतः तत्रैव आगतः = Yataḥ saḥ gataḥ, tatraiva āgataḥ, यतः त्वमालस्यं करोषि, अतः अनुत्तीर्णः भविष्यसि = Yataḥ tvamālasyaṁ karoṣi, ataḥ anuttīrṇaḥ bhaviṣyasi.

(घ) साथ तथा विरोधवाची अव्यय (Declinables showing unity or difference)

अन्तरेण ***Antareṇa***, बिना, Without, (इसके योग में द्वितीया होती है। The word concerned with it takes second case). नृपमन्तरेण राज्यं नश्यति = Nṛpamantareṇa rājyaṁ naśyati.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

अन्तरा ***Antarā***, मध्य में, Between, (इसके योग में द्वितीया होती है = The concerned words take the second case). त्वां मां च अन्तरा देवः तिष्ठति = Tvāṁ mām ca antarā Devaḥ tiṣṭhati.

अलम् ***Alam***, बस, मत (इसके योग में तृतीया होती है = Stop, don't do, the thing which is to be avoided. It takes the third case) अलं क्रोधेन = Alaṁ krodhena. अलं चिन्तया = Alaṁ cintayā.

ऋते ***Ṛte***, विना, Without, (इसके योग में पञ्चमी होती है, The concerned word takes the fifth case). धर्मात् ऋते सुखं न भवति = Dharmāt ṛte ṣukhaṁ na bhavati.

न ***Na***, नहीं, Not :— यत्र नारी न भवति तत् गृहं शून्यं तिष्ठति = Yatra nārī na bhavati, tat gṛhaṁ śūnyaṁ tiṣṭhati.

नकिः ***Nakiḥ***, वैसा नहीं, Not so :— यथा त्वं वदसि तथा नकिः अस्ति = Yathā tvaṁ vadasi, tathā nakiḥ asti.

नहि ***Nahi***, बिलकुल नहीं, Not at all :— (इसका प्रयोग प्रायः आरम्भ में होता है, It is used in the beginning of a sentence) नहि सूर्यप्रकाशे अन्धकारः तिष्ठति = Nahi sūrya-prakāśe andhakāraḥ tiṣṭhati.

नैव ***Naiva***, बिलकुल नहीं, Not at all :— दुष्टनृपतेः सकाशं भृत्याः नैव तिष्ठन्ति = Duṣṭa-nṛpateḥ sakāśaṁ bhṛtyāḥ naiva tiṣṭhanti.

परस्परम् ***Parasparam***, आपस में, Mutually :— सम्बन्धिभिः परस्परं स्नेहेन स्थातव्यम् = Sambandhibhiḥ parasparaṁ snehena sthātavyam.

पृथक् ***Pṛthak***, अलग, Separate, (इसके योग में पञ्चमी होती है, The fifth case is used in 'separation') पुत्रः पितुः पृथक् भूत्वाऽन्यत्र वसति = Putraḥ pituḥ pṛthak bhūtvā anyatra vasati.

मिथः ***Mithaḥ***, आपस में, Mutually :— मिथः विवादो न कर्तव्यः = Mithaḥ vivādo na kartavyaḥ.

विना ***Vinā***, बिना, Without, (इसके योग में द्वि., तृ. और पञ्चमी, कोई भी हो सकती है, (The concerned word takes II, III or V case). धनं धनेन धनात् विना वा मनुष्यः हीनः तिष्ठति = Dhanaṁ, dhanena, dhanāt vinā vā manuṣyaḥ hīnaḥ tiṣṭhati.

समम् ***Samam*** :— देखिए सह (See saha.)

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

सह ***Saha,*** साथ, With, (इस के योग में तृतीया होती है The concerned word takes third case) :— मित्रैः सह विरोधो न कर्त्तव्यः = Mitraiḥ saha virodho na kartavyaḥ.

साकम् ***Sākam,*** देखिए सह See saha.

सार्धम् ***Sārdham*** देखिए सह See saha.

(ङ) योजक अव्यय (Conjunctions)

अथवा ***Athavā,*** देखिए वा (See vā.)

अन्यथा ***Anyathā,*** देखिए नोचेत् (See nocet.)

अपितु ***Apitu,*** साथ ही, But also :— रामः वीरः एव नासीत्, अपितु मर्यादापालकः अपि आसीत् = Rāmaḥ vīraḥ eva nāsīt, apitu maryādā-pālakaḥ api āsīt.

एवम् ***Evam,*** इस प्रकार, In this way :— एवं कैकेयी भरताय राज्यमयाचत = Evaṁ Kaikeyī Bharatāya rājyamayācata.

किञ्च ***Kiñca,*** और, साथ ही, But also :— परशुरामः क्रोधनः एव नासीत्, किञ्च क्षत्रियद्वेषी अपि आसीत् = Parśurāmaḥ krodhanaḥ eva nāsīt, kiñca kṣatriyadveṣī api āsīt.

किन्तु ***Kintu,*** देखिए परम् (See param.)

च ***Ca,*** और, And :— रामः भरतः लक्ष्मणः शत्रुघ्नः च दशरथस्य चत्वारः पुत्राः आसन् = Rāmaḥ, Bharataḥ, Lakṣmaṇaḥ, Śatrughnaḥ ca Daśarathasya catvāraḥ putrāḥ āsan.

नोचेत् ***No-cet,*** नहीं तो, Otherwise :— यथासमयं विद्यालयं गच्छ, नोचेत् दण्डं प्राप्स्यसि = Yathāsamayaṁ vidyālayaṁ gaccha, nocet daṇḍaṁ prāpasyasi.

परन्तु ***Parantu,*** देखिए परम् (See param.)

परम् ***Param,*** परन्तु, लेकिन, But :— सः धनिकोऽस्ति परमतिकृपणः = Saḥ dhaniko'sti paramatikṛpaṇaḥ.

प्रत्युत ***Pratyuta,*** इसके विपरीत, बल्कि, On the contrary :— रामः क्रूरः नासीत् प्रत्युत दयालुः = Rāmaḥ krūraḥ nāsīt, pratyuta dayāluḥ.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

यतः ***Yataḥ,*** क्योंकि, Because :— अहमद्य विद्यालयं न गमिष्यामि यतः अहं रुग्णः अस्मि = Ahamadya vidyālayaṁ na gamiṣyāmi, yataḥ ahaṁ rugṇaḥ asmi.

यत् ***Yat,*** कि, That :— आचार्यस्याज्ञा वर्तते यत् सर्वैः छात्रैः सह एव गन्तव्यम् = Ācāryasya ājñā vartate yat sarvaiḥ chātraiḥ saha eva gantavyam.

यथा .... तथा ***Yathā .... tathā,*** जैसा .... वैसा, As .... so :— यथा करिष्यसि तथैव फलं लप्स्यसे = Yathā kariṣyasi tathaiva phalaṁ lapsyase.

यदि .... तर्हि ***Yadi .... tarhi,*** अगर .... तो, If .... then :— यदि त्वमाज्ञापालनं न करिष्यसि तर्हि आचार्यः तुभ्यं कोपिष्यति = Yadi tvamājñāpālanaṁ na kariṣyasi, tarhi ācāryaḥ tubhyaṁ kopiṣyati.

यद्यपि .... तथापि ***Yadyapi .... tathāpi,*** चाहे-तोभी, Though-yet :— यद्यपि सः मल्लः अस्ति तथापि शत्रुभ्यः बिभेति = Yadyapi saḥ mallaḥ asti, tathāpi śatrubhyaḥ bibheti.

यावत् .... तावत् ***Yāvat .... tāvat,*** जब तक .... तब तक, As long as :— यावत् जनकः नागमिष्यति, तावदहम् इतः न गमिष्यामि = Yāvat janakaḥ nāgamiśyati, tāvadaham itaḥ na gamiṣyāmi.

वा ***Vā,*** या, अथवा, Or :— अत्र तिष्ठ तत्र वा गच्छ। = Atra tiṣṭha, tatra vā gaccha.

(च) विस्मयादिबोधक अव्यय (Interjections)

अये ***Aye,*** अरे, O :— अये! अत्र मा तिष्ठ = Aye! atra mā tiṣṭha.

अरे ***Are,*** हे, O :— अरे, चिरं न कुरु = Are, ciraṁ na kuru.

अहह ***Ahaha,*** आश्चर्यबोधक, Oh :— अहह कियती उष्णता वर्तते = Ahaha! kiyatī uṣṇatā vartate.

अहो ***Aho,*** आश्चर्यबोधक, Oh :— अहो त्वमधुना कुतः आगच्छसि = Aho! tvamadhunā kutaḥ āgacchasi.

आम् ***Ām,*** हाँ, Yes :— किं त्वं मां प्रतीक्षिष्यसे = Kiṁ tvaṁ māṁ pratīkṣiṣyase? आम्, अवश्यं प्रतीक्षिष्ये = Ām, avaśyaṁ pratīkṣiṣye.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

एवमेव *Evameva*, ऐसा ही, So :— यथा भवान् कथयति एवमेव करिष्यामि = Yathā bhavān kathayati, evameva kariṣyāmi.

ओम् *Om*, हाँ, ठीक है, Yes, it is so :— गृहं गमिष्यसि Gṛhaṁ gamiṣyasi ? ओम् Om.

तथैव *Tathaiva*, वैसा ही, Like that :— यथा रामः आचरत्, तथैव अहमपि आचरिष्यामि = Yathā Rāmaḥ ācarat, tathaiva ahamapi ācariṣyāmi.

धिक् *Dhik*, धिक्कार, लानत, Shame, (इसके योग में द्वितीया होती है, The concerned word takes second case). धिक् जाल्मान् = Dhik jālmān.

बत *Bata*, दुःखबोधक, Alas :— क्व बत एते दीनाः जनाः, क्व च क्रूरः, भूमिपतिः = Kva bata ete dīnāḥ janāḥ, kva ca krūraḥ bhūmipatiḥ.

बाढम् *Bāḍham*, देखिए आम् (See ām.)

रे Re, हे, अरे O :— रे रे चातक, सावधानमनसा मित्र क्षणं श्रूयताम् = Re re cātaka, sāvadhāna-manasā mitra kṣaṇaṁ śrūyatām.

हन्त *Hanta*, अफसोस, Very sad :— हन्त! कालः सर्वान् एव नाशयति = Hanta! kālaḥ sarvāneva nāśayati.

हन्त *Hanta*, अहा, प्रसन्नता का भी सूचक, Oh :— हन्त! लब्धः सखा = Hanta! labdhaḥ sakhā!

हा *Hā*, हाय, Alas :— हा। दुष्टैः हताः सर्वे निराश्रिताः = Hā ! duṣṭaiḥ hatāḥ sarve nīrāśritāḥ.

(छ) कुछ मिश्रित अव्यय (Some Mixed Indeclinables)

अञ्जसा *Añjasā*, स्पष्ट रूप से, Clearly :— तं विद्वांसमुपगच्छ योऽञ्जसाऽनुशास्ति = Taṁ vidvāṁsamupagaccha, yo'ñjasānuśāsti.

अतः *Ataḥ*, इसलिए, Therefore :— यतः त्वं रुग्णोऽसि, अतः स्नानं मा आचर = Yataḥ tvaṁ rūgṇo'si, ataḥ snānam mā ācara.

अति *Ati*, बहुत, Much :— अद्य अत्युग्रस्तापः = Adya atyugrastāpaḥ.

अतीव *Atīva*, बहुत अधिक, Excessive :— मित्र ! तव जनकस्य मृत्यौ अहमतीव शोकमनुभवामि = Mitra! Tava janakasya mṛtyau ahamatīva śokamanubhavāmi.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

अथ *Atha,* इसके बाद, After this :— अथ व्याधः तूष्णींभूय एकत्र स्थितः = Atha vyādhaḥ tūṣṇīṁbhūya ekatra sthitaḥ.

अन्यच्च *Anyacca,* इसके साथ ही, Moreover :— तेन स्नातम्, अन्यच्च वस्त्राण्यपि धारितानि = Tena snātam, anyacca vastrāṇyapi dhāritāni.

अपि *Api,* भी, Also, (इस का आरम्भ में प्रयोग प्रश्न के लिए होता है तथा किम् के साथ चित् के अर्थ में भी आ जाता है। It is used in the beginning for making a question and with किम् is used in the sense of Cit) सोऽपि अस्मिन् विद्यालये पठिष्यति = So'pi asmin vidyālaye paṭhiṣyati. अपि कुशलं ते = Api kuṣalaṁ te ? कोऽपि जनः तत्र किमपि पश्यति स्म = Ko'pi janaḥ tatra kimapi paśyati sma.

अवश्यमेव *Avaśyameva,* देखिए नूनम् (See nūnam.)

असकृत् *Asakṛt,* बारम्बार, Again and again :— असकृत् निवार्यमाणा अपि पशवः क्षेत्रे प्रविशन्ति = Asakṛt nivāryamāṇā api paśavaḥ kṣetre praviśanti.

इति *Iti,* कथन की समाप्ति का बोधक, Indicates end of a statement :— अहं शीघ्रमेवागमिष्यामि इत्युक्त्वा सुतः विदेशं गतः = Ahaṁ śīghrameva āgami-ṣyāmi ityuktvā sutaḥ videśaṁ gataḥ.

इत्थम् *Ittham,* इस प्रकार, Thus :— वृक्षानारोपयत, इत्थं वायुमण्डलं शुद्धं स्थास्यति = Vṛkṣānāropayata, itthaṁ vāyumaṇḍalaṁ śuddhaṁ sthāsyati.

इव *Iva,* समान, Like :— रामः सिंहेनेव शूरः आसीत् = Rāmaḥ siṁheneva śūraḥ āsīt.

ईषत् *Īṣat,* थोड़ा, A little :— महान्तः ईषदेव उक्त्वा पूर्णभावं प्रकटयन्ति = Mahāntaḥ īṣadeva uktvā pūrṇabhāvaṁ prakaṭayanti.

उच्चैः *Uccaiḥ,* ऊपर, ऊँचा, High, up :— हिमालयपर्वतस्य शिखराणि उच्चैः सन्ति = Himālayaparvatasya śikharāṇi uccaiḥ santi.

एव *Eva,* ही, Only :— गजाः एव पङ्के निमग्नं गजमुद्धारयन्ति = Gajāḥ eva paṅke nimagnaṁ gajamuddhārayanti.

एवम् *Evam,* इस प्रकार, Thus :— यदि वृक्षाणामेवं नाशः भविष्यति तर्हि वन्यप्राणिनोऽपि नंक्ष्यन्ति = Yadi vṛkṣāṇāmevaṁ nāśaḥ bhaviṣyati, tarhi vanyaprāṇino'pi naṁkṣyanti.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

कथञ्चित् ***Kathañcit,*** किसी प्रकार से, In anyway :— रुष्टाः सुहृदः कथञ्चित् प्रसादनीयाः = Ruṣṭāḥ suhṛdaḥ kathañcit prasādanīyāḥ.

कदाचित् ***Kadācit,*** कभी, At sometime :— कदाचित् निर्धनाः अपि धनिनः भवितुं शक्नुवन्ति = Kadācit nirdhanāḥ api dhaninaḥ bhavituṁ śaknuvanti.

किंवा ***Kiṁvā,*** अथवा, Or :— सः गृहं गमिष्यति किंवा न = Saḥ gṛhaṁ gamiṣyati, kiṁvā na?

किंस्वित् ***Kiṁsvit,*** भला कौन सा, What is that :- किंस्वित् विदेशे मित्रं किंस्वित् गृहे तथा = Kiṁsvit videśe mitraṁ, kiṁsvit gṛhe tathā?

किञ्चित् ***Kiñcit,*** थोड़ा सा, A little :— किञ्चिदुच्चैः भाषणं कुरु = Kiñciduccaiḥ bhāṣaṇaṁ kuru.

किन्नु ***Kinnu,*** वस्तुतः क्या, Whether indeed :— किन्नु यत्कथयसि, तत् तथैव = Kinnu yatkathayasi, tat tathaiva?

किम् ***Kim,*** क्या, What :— किम् आदिशति भवान् = Kim ādiśati bhavān?

किमुत ***Kimuta,*** और क्या, What else :— किमुत, तत् सत्यमेव = Kimuta, tat satyameva.

किल ***Kila,*** निश्चय से, Certainly :— एवं किल तत् = Evaṁ kila tat.

कुत्रचित् ***Kutracit,*** कहीं, Anywhere :— विद्वान् कुत्रचिदपि गत्वा मानं लभते = Vidvān kutracidapi gatvā mānaṁ labhate.

कृतम् ***Kṛtam,*** बस, मत, Don't, — कृतं कोलाहलेन = Kṛtaṁ kolāhalena.

केवलम् ***Kevalam,*** सिर्फ, Only :— केवलमेक एव त्वया सह यास्यति = Kevalameka eva tvayā saha yāsyati.

क्त्वा ***Katva*** :- इस प्रत्यय वाले शब्द अव्यय होते हैं। प्रत्यय प्रकरण में इसे देखिए। The words made with this suffix are also indeclinables. See in the suffixes.

क्वचित् ***Kvacit,*** कहीं, Anywhere :— चन्दनवृक्षाः तु क्वचिदेव भवन्ति = Candana-vṛkṣāḥ tu kvacideva bhavanti.

खलु ***Khalu,*** निश्चय से, अवश्य, Certainly, must :— न खलु न खलु दीनान् पीडय = Na khalu na khalu dīnān pīḍaya,

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

चन, चित् *Cana, Cit*- ये दोनों अव्यय किम् शब्द के रूपों या उनसे बने शब्दों के साथ लगकर अनिश्चय का बोध कराते हैं, (These indeclinables are added to the forms of· किम् and denote uncertainty) कश्चित् मनुष्यः कस्मिंश्चिद्वने काञ्चित् महिलामपश्यत् = Kaścit manuṣyaḥ kasmiṁścidvane kāñcit mahilāmapaśyat. किं त्वया कदाचन कुत्रचन वने सिंहः दृष्टः = Kiṁ tvayā kadācana kutracana vane siṁhaḥ dṛṣṭaḥ ?

जातु *Jātu*, निश्चय से, Certainly :— न जातु कामः कामानामुपभोगेन शाम्यति = Na jātu kāmaḥ kāmānāmupabhogena śāṁyati.

ज्योक् *Jyok*, निरन्तर, Constantly :— हे ईश्वर! ज्योक् ते संदृशि जीव्यासम् = He Iśvara, jyok te saṁdṛśi jīvyāsam, वयं प्रातः ज्योक् सूर्यं पश्येम = Vayaṁ prātaḥ jyok sūryaṁ paśyema.

तथाहि *Tathāhi*, उसी प्रकार से, In that way :— यथा कृतम्· तथाहि वर्णय = Yathā kṛtaṁ tathāhi varṇaya.

तुमुन् *Tumun* :— इस प्रत्यय वाले शब्द भी अव्यय होते हैं। प्रत्यय-प्रकरण में देखिए। The words formed with this suffix also are indeclinables. See the suffixes.

तूष्णीम् *Tūṣṇīm*, चुप, Silent :— सर्वे तूर्ष्णीभूय प्रधानमन्त्रिणः भाषणमशृण्वन् = Sarve tūṣṇīṁbhūya Pradhānamantriṇaḥ bhāṣaṇamaśṛṇvan.

दिष्ट्या *Diṣṭyā*, सौभाग्य से, Luckily :— दिष्ट्या तव पदोन्नतिः जाता = Diṣṭyā tava padonnatiḥ jātā; दिष्ट्या वर्धसे = Diṣṭyā vardhase.

ननु *Nanu*, प्रश्नबोधक अव्यय, Interrogative word :- ननु यदि पर्वतः धूमवत्त्वात् वह्निमान्, तर्हि आकाशोऽपि वह्निमान् स्यात् = Nanu yadi parvataḥ dhūmavattvāt vahnimān, tarhi ākāśo'pi vahnimān syāt?

नमः *Namaḥ*, नमस्कार, Salutation — इसके योग में चतुर्थी विभक्ति होती है, This is used with a word having fourth case. गुरुभ्यः नमः = Gurubhyaḥ namaḥ. देवाय नमः = Devāya namaḥ. पित्रे नमः = Pitre namaḥ.

नाना *Nānā*, अनेक, विविध, Many, different :— सागरे नाना जलजन्तवः भवन्ति = Sāgare nānā jalajantavaḥ bhavanti.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

नाम *Nāma,* निश्चय से, नाम वाला, Certainly, bearing the name :— को नाम सिंहस्य दंष्ट्रां ग्रहीतुं यतेत = Ko nāma siṁhasya daṁṣṭrāṁ grahītuṁ yateta ? वने भासुरको नाम सिंहः अवसत् = Vane Bhāsurako nāma siṁhaḥ avasat.

नीचैः *Nīcaiḥ,* नीचे, Low, down :— जलं नीचैर्गच्छति = Jalaṁ nīccairgacchati.

नूनम् *Nūnam,* अवश्य, Must :— त्वया परीक्षापरिणामश्रवणाय नूनं गन्तव्यम् = Tvayā parikṣā-pariṇāma-śravaṇāya nūnaṁ gantavyam.

नो *No,* बिलकुल नहीं, Not at all :— वयं नो ते विप्राः, ये धनं याचन्ते = Vayaṁ no te viprāḥ, ye dhanaṁ yācante.

पुरः *Puraḥ,* आगे, सामने, In front of :— पुरः दृष्ट्वा चल = Puraḥ dṛṣṭvā cala.

पुरतः *Purataḥ,* देखिए पुरः, (See puraḥ.)

पुरस्तात् *Purastāt,* सामने, In front of :— यत् कथयसि, पुरस्तात् भूत्वा कथय = Yat kathayasi, purastāt bhūtvā kathaya.

प्रकामम् *Prakāmam,* इच्छानुसार, According to will :— उद्याने गत्वा फलानि प्रकामं भक्षयत = Udyāne gatvā phalāni prakāmaṁ bhakṣayata.

प्रसह्य *Prasahya,* बलपूर्वक, दृढता से, With force :— अहं प्रसह्य कथयामि यत्सर्वे स्वकर्मणां फलं लभन्ते = Ahaṁ prasahya kathayāmi yat sarve svakarmaṇāṁ phalaṁ labhante.

प्रायः *Prāyaḥ,* अक्सर, Often :— मुनयः प्रायः शान्ताः तिष्ठन्ति = Munayaḥ prāyaḥ śāntāḥ tiṣṭhanti.

मिथ्या *Mithyā,* झूठ, False :— यः मिथ्या वदति, तस्य विश्वासः नश्यति = Yaḥ mithyā vadati, tasya viśvāsaḥ naśyati.

मुधा *Mudhā,* व्यर्थ का, In vain :— मुधा विवादेन को लाभः = Mudhā vivādena ko lābhaḥ ?

मुहुः *Muhuḥ,* फिर, Again :— यत्कथयसि, मुहुः कथय = Yat kathayasi, muhuḥ kathaya.

मृषा *Mṛṣā,* झूठ, False, देखिए मिथ्या (See mithyā.)

यथाक्रमम् *Yathākramam,* बारी बारी से, Turn by turn :— सर्वे यथाक्रममुपविश्य पठन्तु = Sarve yathākramamupaviśya paṭhantu.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

यथातथा ***Yathātathā,*** जैसे तैसे, In any way :— सः यथातथा सफलो भविष्यति = Saḥ yathātathā saphalo bhaviṣyati.

यथेच्छम् ***Yatheccham,*** देखिए प्रकामम् (See Prakāmam.)

किंवा ***Kimvā,*** अथवा, Or :— सः गृहं गमिष्यति किंवा न = Saḥ gṛhaṁ gamiṣyati, kiṁvā na ?

वृथा ***Vṛthā,*** व्यर्थ, Useless :— वृथा वार्तालापेन समयो नश्यति = Vṛthā vārtālāpena samayo naśyati.

वै ***Vai,*** निश्चय से, Certainly :— अत्युत्कर्षः अपभ्रंश कारणं वै जायते = Atyutkarṣaḥ apabhraṁśa-kāraṇaṁ vai jāyate.

शम् ***Śam,*** कल्याण, मंगल, Good, well-being.:- इसके योग में भी चतुर्थी होती है, The word concerned with it takes IV case. गोभ्यः शम् = Gobhyaḥ śam, मनुष्येभ्यः शम् = Manuṣyebhyaḥ śam, सर्वेभ्यः शम् = Sarvebhyaḥ śam.

शंयोः ***Śaṁyoḥ,*** देखिए शम् (see śam.)

समीचीनम् ***Samīcīnam,*** ठीक-ठीक, Just, well :— माता समीचीनं कथयति यत्त्वया एकाकिना न गन्तव्यम् = Mātā samīcīnam kathayati yattvayā ekākinā na gantavyam.

सम्यक् ***Samyak,*** ठीक-ठीक, Just, well :— यत्करोषि सम्यक् कुरु = Yat karoṣi samyak kuru.

साक्षात् ***Sākṣāt,*** स्पष्ट, सामने, प्रत्यक्ष, Clearly :— सः व्याधः पक्षिभ्यः साक्षात् यमः एव आसीत् = Saḥ vyādhaḥ pakṣibhyaḥ sākṣāt yamaḥ eva āsīt.

सामि ***Sāmi,*** आधा, Half :— सः सामिकृत्य भोजनं भुङ्क्ते = Saḥ sāmikṛtya bhojanaṁ bhuṅkte.

सुष्ठु ***Suṣṭhu,*** ठीक-ठीक, Well :— तव कार्याणि सुष्ठु सन्ति = Tava kāryāṇi suṣṭhu santi.

स्म ***Sma,*** यह अव्यय वर्तमानकाल की क्रिया के साथ लगकर उसे भूतकाल की लगातार होने वाली क्रिया में बदल देता है। This indeclinable

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

changes the verb of present tense into past continuous :– सः प्रतिदिनं भ्रमणाय गच्छति स्म = Saḥ pratidinaṁ bhramaṇāya gacchati sma. वयं यात्राकाले स्वयं स्ववस्तूनि उत्थाप्य चलामः स्म = Vayaṁ yātrākāle svayaṁ svavastūni utthāpya calāmaḥ sma.

स्वयम् ***Svayam,*** अपने आप, Oneself :— कृतस्य कर्मणः फलं मनुष्यः स्वयं भुङ्क्ते = Kṛtasya karmaṇaḥ phalaṁ manuṣyaḥ svayaṁ bhuṅkte.

स्वधा ***Svadhā,*** पितरों के लिए अन्न, Offering of food for ancestors. :— (इसके योग में भी चतुर्थी होती है, The concerned word takes IV case.) पितृभ्यः स्वधा = Pitṛbhyaḥ svadhā.

स्वाहा ***Svāhā,*** शुभ क्रिया, शुभ कथन, वाह वाह, Good action, good saying :— (इसके योग में भी चतुर्थी विभक्ति होती है, This is also used with the word in IV case.) अग्नये स्वाहा = Agnaye svāhā. सोमाय स्वाहा = Somāya svāhā.

हि ***Hi,*** निश्चय से, Certainly :— स हि संकटे मम सहायो भविष्यति = Sa hi saṁkaṭe mama sahāyo bhaviṣyati.

हिरुक् ***Hiruk,*** विना, अलग, Without, separate :- पित्रोः हिरुक् भूत्वा त्वं कुत्र स्थास्यसि = Pitroḥ hiruk bhūtvā tvaṁ kutra sṭhāsyasi?

पश्चात् ***Paścāt,*** पीछे, After, back :— अश्वः पश्चात् पुच्छमान्दोलयति = Aśvaḥ paścāt pucchamāndolayati.

वत् ***Vat,*** समान, Like:- (इसका प्रयोग शब्द के बाद में प्रत्यय के रूप में होता है। It is used after a noun as a suffix.) रामवत् वर्तितव्यम् न रावणादिवत् = Rāmavat vartitavyaṁ, na Rāvaṇādivat.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

परिशिष्ट (Appendix) IV

छन्दः = Metre

छन्दः *Chandaḥ* (Metre) :- छन्द शब्द मूल रूप से छन्दस् अथवा छन्दः है। इसके शाब्दिक अर्थ दो हैं :- 'आच्छादित कर देने वाला' और 'आनन्द देने वाला'। लय और ताल से युक्त ध्वनि मनुष्य के हृदय पर प्रभाव डाल कर उसे एक विषय में स्थिर कर देती है और मनुष्य उससे प्राप्त आनन्द में डूब जाता है। यही कारण है कि **लय और ताल वाली रचना छन्द कहलाती है।** इसका दूसरा नाम **वृत्त** है। वृत्त का अर्थ है प्रभावशाली रचना। वृत्त भी छन्द को इसीलिए कहते हैं, क्योंकि अर्थ जाने बिना भी सुनने वाला इसकी स्वर-लहरी से प्रभावित हो जाता है। यही कारण है कि सभी वेद छन्द-रचना में ही संसार में प्रकट हुए थे। The word 'Chanda' is derived from ***Chandas*** or ***chandaḥ***, which has two meanings– 'a covering' and 'a pleasing composition.' The metric sound influences the mind and causes it to get peace and tranquility. So one gets absorbed on hearing the metric construction. Thus we can say that **any composition which has musical sound is called 'chanda'.** It is also called ***Vṛtta*** which means 'an effective composition.' Whether one knows the meaning of the metric composition or not, one absorbs himself in its sound. This is the reason why all the Vedas came into the world in metres.

छन्दों के भेद Kinds of Metres :- छन्द मुख्यतः दो प्रकार के हैं :- (1) मात्रिक और वर्णिक।

1.**मात्रिक छन्द :-** मात्रिक छन्दों में मात्राओं की गिनती की जाती है।

2.**वर्णिक छन्दों** में वर्णों की संख्या निश्चित होती है और इनमें लघु और दीर्घ का क्रम भी निश्चित होता है, जब कि मात्रिक छन्दों में इस क्रम का होना अनिवार्य नहीं है। मात्रा और वर्ण किसे कहते हैं, इन्हें समझिए :- Metres are generally of two kinds :- (1) Depending on only short or long syllables (***Mātrās***), these are called ***Mātrika***. (2) The second ones depend on the successive system of short and long sounds. They are called ***Varṇika***. In ***Mātrika*** metres, the successive system of short or long syllables is not neccessary. What is a ***Mātrā*** and a ***Varṇa***?

मात्रा *Mātrā* :- ह्रस्व स्वर जैसे 'अ' की एक मात्रा और दीर्घस्वर की दो

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

मात्राएँ मानी जाती हैं। यदि ह्रस्व स्वर के बाद संयुक्त वर्ण, अनुस्वार अथवा विसर्ग हो तब ह्रस्व स्वर की दो मात्राएँ मानी जाती हैं। पाद का अन्तिम ह्रस्व स्वर आवश्यकता पड़ने पर गुरु मान लिया जाता है। ह्रस्व मात्रा का चिह्न '।' यह है और दीर्घ का 'ऽ' है। जैसे :- 'सत्याग्रह' शब्द में कितनी मात्राएँ है, इसे हम इस प्रकार समझेंगे :- सत्याग्रह = 6

इस प्रकार हमें पता चल गया कि इस शब्द में छह मात्राएँ हैं। स्वरहीन व्यंजनों की पृथक् मात्रा नहीं गिनी जाती।

Mātrā means syllable. Short vowels such as 'a' have one ***mātrā*** and long vowels have two ***mātrās***. If a short vowel is followed by a combined consonant, nasal sound or visarga, then the short ***mātrā*** becomes a long one and the long sound is counted as two ***mātrās***. The short vowel at the end of a ***Pāda*** may be considered long, when required. The symbol of short sound is '।' and the symbol of long sound is 'ऽ'. You should count ***Mātrās*** in this way as in the word ***'satyāgraha'***. Satyāgraha = 6

The consonants without ***mātrās*** are not counted in a metric composition.

वर्ण या अक्षर *Varṇa or Akṣara* :- ह्रस्व मात्रा वाला वर्ण लघु और दीर्घ मात्रा वाला वर्ण गुरु कहलाता है।। यहाँ भी 'सत्याग्रह' वाला नियम समझ लेना चाहिए। The letter with a short vowel is called **Laghu** and with a long one, is called **Guru**. Counting system is the same as shown in the word ***'Satyāgraha'***

चरण अथवा पाद *Caraṇa or Pāda* :— 'पाद' का अर्थ है चतुर्थांश, और 'चरण' उसका पर्यायवाची शब्द है। प्रत्येक छन्द के प्रायः चार चरण या पाद होते हैं। ***'Pāda'*** means the fourth part and 'caraṇa' is its synonym. Generally, every metre has four ***Caraṇas***.

सम और विषमपाद Even and odd *Pādas* :— पहला और तीसरा चरण विषमपाद कहलाते हैं और दूसरा तथा चौथा चरण समपाद कहलाते हैं। सम छन्दों में सभी चरणों की मात्राएँ या वर्ण बराबर और एक क्रम में होते हैं और विषम छन्दों में विषम चरणों की मात्राओं या वर्णों की संख्या और क्रम भिन्न तथा सम चरणों की भिन्न होती हैं। The first and the third caraṇas are called **odd** or ***Viṣama pādas*** and

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

the second and the fourth ***caraṇas*** are called **even** or **sama** ***pādas.*** Some metres have equal number and successive system of ***mātrās*** or **Varṇas** in all the caraṇas and they are called **sama chandas.** Where the arrangement of syllables in the even and the odd **caraṇas** differs, those are called ***Viṣama chandas.***

यति Yati (Pause) :— हम किसी पद्य को गाते हुए जिस स्थान पर रुकते हैं, उसे यति या विराम कहते हैं। प्राय: प्रत्येक छन्द के पाद के अन्त में तो यति होती ही है, बीच-बीच में भी उसका स्थान निश्चित होता है। प्रत्येक छन्द की यति भिन्न-भिन्न मात्राओं या वर्णों के बाद प्राय: होती है। In a poetic line or *pāda*, we have a pause at the end of the line, but sometimes the pauses take place after some *Mātrās* or letters. This is called yati. This is shown in the definition of every metre.

संस्कृत में अधिकतर वर्णिक छन्दों का ही ज्ञान कराया जाता है; मात्रिक छन्दों का कम। फिर भी हम यहाँ तीन मात्रिक छन्दों का परिचय देकर फिर वर्णिक छन्दों का वर्णन करेंगे। Generally, only ***varṇika*** meters are explained in ***saṁskṛta.*** Still we are giving knowledge of three ***Mātrika*** metres here first and after that the ***Varṇika*** metres will be explained.

गीतिका *Gītikā* :— इस छन्द में प्रत्येक चरण में छब्बीस मात्राएँ होती हैं और 14 तथा 12 मात्राओं के बाद यति होती है। जैसे :- This metre has 26 ***mātrās*** in each line and a pause is given after 14 and 12 ***Mātrās,*** as :-

S I S I I S IS S S I S S S I S

हे दयामय दीनबन्धो, प्रार्थना मे श्रूयतां
यच्च दुरितं दीनबन्धो, पूर्णतो व्यपनीयताम्।
चञ्चलानि मम चेन्द्रियाणि, मानसं मे पूयतां
शरणं याचेऽहं सदा हि, सेवकोऽस्म्यनुगृह्यताम्।।

ऊपर पहले चरण पर मात्रा-चिह्न लगा दिए हैं। इसी प्रकार सारे चरणों में आप चिह्न लगा कर मात्राओं की गणना कर सकते हैं।

S I S I I S I S S S I S S S I S

He dayāmaya dīnabandho, prārthanā me śrūyatām,
Yacca duritaṁ dīnabandho pūrṇato vyapanīyatām.
Cañcalāni mama cendriyāṇi, mānasaṁ me pūyatām,
Śaraṇaṁ yāce'haṁ sadā hi, sevak-o'smyanugṛhyatām.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

In this verse, you can see the *Mātrās* indicated on the first line. In the same manner, you may count the *mātrās* of every lines.

हरिगीतिका ***Harigītikā* :—** हरिगीतिका छन्द में प्रत्येक चरण में 28 मात्राएँ होती हैं और अन्त में लघु और फिर गुरु वर्ण अवश्य होना चाहिए इसमें यति 16 तथा 12 मात्राओं के बाद होती हैं; जैसे :- In this metre every line has 28 *Mātrās*. Last two letters of every pāda must be a short and a long one successively. Pause is given after 16 and 12 *mātrās*, as :-

।। ऽ।ऽऽ ऽ।ऽ ।।ऽ ।ऽऽ ऽ ।ऽ

मम मातृभूमिः भारतं धनधान्यपूर्णं स्यात् सदा।
नग्नो न क्षुधितो कोऽपि स्यादिह वर्धतां सुख-सन्ततिः।
स्युर्ज्ञानिनो गुणशालिनो ह्युपकार-निरता मानवाः,
अपकारकर्ता कोऽपि न स्याद् दुष्टवृत्तिर्दानवः।।

इस छन्द की भी प्रथम पंक्ति में मात्राचिह्न लगा दिए हैं। शेष पर स्वयं लगाइए।

।। ऽ। ऽऽ ऽ।ऽ ।।ऽ ।ऽ ऽ ऽ ।ऽ

Mama mātṛbhūmiḥ Bhāratam̐ dhanādhānyapūrṇam̐ syāt sadā,
Nagno na kṣudhito ko'pi syādiha vardhatām̐ sukhasantatiḥ.
Syurjñānino guṇaśālino hyupakāraniratā mānavāḥ,
Apakārakartā ko'pi na syād duṣṭavṛttirdānavaḥ.

The first line of this metre has been indicated by *Mātrās*. You may count them in other lines in the same manner.

दोहा ***Dohā* :-** संस्कृत में इस का नाम दोहडिका छन्द है। इसके विषम चरणों में तेरह-तेरह और सम चरणों में ग्यारह-ग्यारह मात्राएँ होती हैं। विषम चरणों के आदि में ।ऽ। (जगण) इस प्रकार का मात्रा-क्रम नहीं होना चाहिए और अंत में गुरु और लघु (ऽ।) वर्ण होने चाहिएँ। सम चरणों की तुक आपस में मिलनी चाहिए। जैसे :- This is called *Dohaḍikā* in Sam̐skṛta. It has thirteen *mātrās* in the odd *Caraṇas* and eleven in the even ones. The odd **Caraṇas** should not be begun with ।ऽ। *mātrās* and the even **caraṇas** should be ended with ऽ। *mātrās*. Even caraṇas should rhyme with each other, such as :-

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

।ऽ ।ऽ ।। ऽ ।ऽ ऽऽऽऽऽ।

महद्धनं यदि ते भवेत्, दीनेभ्यस्तद्देहि।

विधेहि कर्म सदा शुभं, शुभं फलं त्वं प्रेहि।।

इस दोहे कि पहली पंक्ति में विषम और सम दोनों चरणों पर मात्राचिह्न लगा दिए हैं। इसी प्रकार दूसरी पंक्ति में भी आप दोनों चरणों पर ये चिह्न लगा सकते हैं। अतः दोहा एक **अर्धसम** मात्रिक छन्द है।

। ऽ ।ऽ ।। ऽ।ऽ ऽऽ ऽ ऽ ऽ।

Mahaddhanaṁ yadi te bhavet, dinebhyastaddehi,

Vidhehi karma sadā śubhaṁ, subhaṁ phalaṁ tvaṁ prehi.

You may see the marks of ***Mātrās*** on the first and the second ***caraṇas.*** In the same way, you may mark the second line also. As two of its ***carṇas*** are similar to each other, so it is called ***Ardha-Sama*** (Half similar) ***mātrika chanda.***

वर्णिक छन्दः– (*Varṇika Chanda*) :-

वर्णिक छन्दों में वर्ण गणों के हिसाब से रखे जाते हैं। **तीन वर्णों के समूह को गण कहते हैं।** इन गणों के नाम हैं :- **यगण, मगण, तगण, रगण, जगण, भगण, नगण** और **सगण।** अकेले लघु को 'ल' और गुरु को 'ग' कहते हैं। किस गण में लघु-गुरु का क्या क्रम है, यह जानने के लिए यह सूत्र याद कर लीजिए :– In ***Varṇika chandas,*** letters are arranged according to the groups of syllables, A group of three syllables is called a ***'gaṇa'.*** The names of the gaṇas are as follow :– Yagaṇa, Magaṇa, Tagaṇa, Ragaṇa, Jagaṇa, Bhagaṇa, Nagaṇa and Sagaṇa. La means Laghu (short vowel) and Ga means **Guru** (long vowel). You may memorise the position of ***mātrās*** in each ***Gaṇa,*** by this formula :-

यमाताराजभानसलगाः– ***Yamātārājabhānasalagāḥ :-***

जिस गण को जानना हो उसका वर्ण इस में देखकर अगले दो वर्ण और साथ जोड़ लीजिए और उसी क्रम से गण की मात्राएँ लगाइए, जैसे :- To know the position of the mātrās of any ***Gaṇa,*** you should take three consecutive syllables starting from that letter and you will know the position of ***mātrās*** in each gaṇa ; such as :-

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

यगण *Yagaṇa* — यमाता Yamātā = ।ऽऽ	आदि लघु	***Ādi laghu***
मगण *Magaṇa* — मातारा Mātārā = ऽऽऽ	सर्वगुरु	***Sarva guru***
तगण *Tagaṇa* — ताराज Tārāja = ऽऽ।	अन्तलघु	***Anta laghu***
रगण *Ragaṇa* — राजभा Rājabhā = ऽ।ऽ	मध्यलघु	***Madhya laghu***
जगण *Jagaṇa* — जभान Jabhāna = ।ऽ।	मध्यगुरु	***Madhya guru***
भगण *Bhagaṇa* — भानस Bhānasa = ऽ।।	आदिगुरु	***Ādiguru***
नगण *Nagaṇa* — नसल Nasala = ।।।	सर्वलघु	***Sarva laghu***
सगण *Sagaṇa* — सलगाः Salagāḥ = ।।ऽ	अन्तगुरु	***Anta guru***

मात्राओं में जो अकेली मात्रा है, उस के आधार पर इन्हें आदिलघु या आदि गुरु कहा गया है। जिसमें सब गुरु हैं, वह 'मगण' सर्वगुरु कहलाया और सभी लघु होने से 'नगण' सर्वलघु कहलाया। नीचे सब गणों के स्वरूप का एक श्लोक दिया जा रहा है। उसे याद कर लीजिए :- The names given at the end are due to the one syllable which stands out in the group of three. As मगण has all gurus, so it is **सर्वगुरु** and नगण having all **Laghus,** is called **सर्वलघु।** A verse is given below to express the position of ***Mātrās*** in ***Gaṇas***:-

मस्त्रिगुरुः त्रिलघुश्च नकारो,
भादिगुरुः पुनरादिर्लघुर्यः।
जो गुरुमध्यगतो र-लमध्यः,
सोऽन्तगुरुः कथितोऽन्तलघुः तः।।

Mastriguruḥ trilaghuśca Nakāro,
Bhādiguruḥ punarādirlaghur Yaḥ.
Jo gurumadhyagato R-la-madhyaḥ
So'ntaguruḥ kathito'ntalaghuḥ Taḥ.

अब कुछ वर्णिक छन्दों का परिचय दिया जा रहा है :-

Now some Varṇika chandas are being explained :-

1. **अनुष्टुप् छन्द *Anuṣṭup Chanda* :-** इस छन्द को **श्लोक** भी कहते हैं। इसके अनेक भेद हैं, परन्तु जिस का अधिकतर व्यवहार हो रहा है, उसका लक्षण इस प्रकार से है:- Anuṣṭup Chanda is also called ***Śloka.*** It has many kinds, but the most common one is defined as below :-

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

श्लोके षष्ठं गुरुर्ज्ञेयं सर्वत्र लघु पञ्चमम्।
द्विचतुःपादयोर्ह्रस्वं सप्तमं दीर्घमन्ययोः।।

Śloke ṣaṣṭhaṁ gururjñeyaṁ, sarvatra laghu pañcamam.
Dvicatuḥpādayorhrasvaṁ, saptamaṁ dīrghamanyayoḥ.

यह छन्द अर्धसमवृत्त है। इस के प्रत्येक चरण में आठ वर्ण होते हैं। पहले चार वर्ण किसी भी मात्रा के हो सकते हैं। छठा वर्ण गुरु और पाँचवाँ लघु होता है। सम चरणों में सातवाँ वर्ण ह्रस्व और विषम चरणों में गुरु होता है, जैसे :- This is a semi-similar metre. Each ***caraṇa*** has eight syllables. First four syllables may be short or long. The sixth syllable should be long and the fifth one short. Seventh syllable in even caraṇas should be short, while in the odd ones, it should be long; such as :-

। ऽ ऽ ऽ   । ऽ । ऽ
लोकानुग्रहकर्तारः, प्रवर्धन्ते नरेश्वराः।
लोकानां संक्षयाच्चैव, क्षयं यान्ति न संशयः।। पंचतंत्र/मित्रभेद/169

। ऽ ऽ ऽ   । ऽ । ऽ
Lokānugrahakartāraḥ pravardhante nareśvarāḥ,
Lokānāṁ saṁkṣyāccaiva, kṣayaṁ yānti na saṁśayaḥ.

गीता, रामायण, महाभारत आदि में इसी छन्द का बाहुल्य है। This is a common metre in the The Gītā, The Rāmāyaṇa and The Mahābhārata.

2. **इन्द्रवज्रा *Indravajrā*** :— इन्द्रवज्रा छन्द के प्रत्येक चरण में 11-11 वर्ण होते हैं। इस का लक्षण इस प्रकार से है :- It has eleven syllables in each caraṇa and is defined as below :-

स्यादिन्द्रवज्रा यदि तौ जगौ गः।

Syādindravajrā yadi tau jagau gaḥ.

इसका अर्थ है कि इन्द्रवज्रा के प्रत्येक चरण में दो तगण, एक जगण और दो गुरु के क्रम से वर्ण रखे जाते हैं। इसका स्वरूप इस प्रकार से है : It means that its every caraṇa has two ***Tagaṇa***-s, one ***Jagaṇa*** and two long syllables. The position of syllables is given next :-

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

तगण	तगण	जगण	दो गुरु
Tagaṇa	**Tagaṇa**	**Jagaṇa**	**Two long syllables**
ऽऽ।	ऽऽ।	।ऽ।	ऽऽ

उदाहरण (Example) :-

ऽऽ। ऽऽ ।।ऽ। ऽऽ

विद्येव पुंसो महिमेव राज्ञः
प्रज्ञेव वैद्यस्य दयेव साधोः।
लज्जेव शूरस्य मृजेव यूनो,
सम्भूषणं तस्य नृपस्य सैव।।

ऽ ऽ। ऽ ऽ ।।ऽ।ऽ ऽ

Vidyeva puṁso mahimeva rājñaḥ,
Prajñeva vaidyasya dayeva sādhoḥ.
Lajjeva śūrasya mṛjeva yūno,
Sambhūṣaṇaṁ tasya nṛpasya saiva.

यहाँ प्रत्येक पंक्ति में प्रथम पंक्ति वाले ही वर्णों का क्रम है। अतः यहाँ इन्द्रवज्रा छन्द है। Here all *caraṇas* have *Tagaṇa, Tagaṇa, Jagaṇa,* and two long syllables. So it is **Indra-*Vajrā*** metre.

3.उपेन्द्रवज्रा :– इस छन्द के भी प्रत्येक चरण में 11-11 वर्ण होते हैं। लक्षण इस प्रकार से हैं :-

उपेन्द्रवज्रा जतजास्ततो गौ
Upendravajrā jatajāstato gau

इस का अर्थ यह है कि उपेन्द्रवज्रा के प्रत्येक चरण में जगण, तगण, जगण और दो गुरु वर्णों के क्रम से वर्ण होते हैं। इस का स्वरूप इस प्रकार से है :-

Upendravajrā has eleven syllables in the following order :-

जगण	तगण	जगण	दो गुरु
Jagaṇa	**Tagaṇa**	**Jagaṇa**	**Two long syllables**
।ऽ।	ऽऽ।	।ऽ।	ऽऽ

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

उदाहरण (Example) :-

। ऽ। ऽऽ । । ऽ । ऽऽ

त्वमेव माता च पिता त्वमेव,
त्वमेव बन्धुश्च सखा त्वमेव।
त्वमेव विद्या द्रविणं त्वमेव,
त्वमेव सर्वं मम देव-देव।।

। ऽ । ऽऽ । । ऽ । ऽऽ

Tvameva mātā ca pitā tvameva,
Tvameva bandhuśca. sakhā tvameva,
Tvameva vidyā draviṇaṁ tvameva
Tvameva sarvaṁ mama deva deva.

(अन्तिम 'व' लघु होते हुए भी गुरु माना गया है। The last va, though short, is considered long, as it is at the end of a *caraṇa*)

4.उपजाति *Upajāti* :— जिस छन्द में कोई चरण इन्द्रवज्रा का हो और कोई उपेन्द्रवज्रा का, उसे उपजाति छन्द कहते हैं। इसका लक्षण और उदाहरण पद्य में देखिए :- When the *caraṇas* of *Indravajrā* and *Upendravajrā* are mixed in one verse, it is called *Upajāti Chanda*. Definition and examples are given below :-

अनन्तरोदीरितलक्ष्मभाजौ
पादौ यदीयावुपजातयस्ताः।
इत्थं किलान्यास्वपि मिश्रितासु
वदन्ति जातिष्विदमेव नाम।।

Anantarodīritalakṣmabhājau,
Pādau yadīyāvupajātayastāḥ,
Itthaṁ kilānyāsvapi miśritāsu,
Vadanti jātiṣvidameva nāma.

अर्थात् इन्द्रवज्रा और उपेन्द्रवज्रा अथवा अन्य प्रकार के छन्द जब मिलकर एक रूप ग्रहण कर लेते हैं, तो उसे उपजाति कहते हैं (When *Indravajrā* and *Upendravajrā* or some other Chandas are mixed in one verse, then it is called *Upajāti*) उदाहरण (Example):-

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

(1) साहित्यसङ्गीतकला-विहीनः,
साक्षात्पशुः पुच्छ-विषाणहीनः।
तृणं न खादन्नपि जीवमानः,
तद्भागधेयं परमं पशूनाम्।। नीतिशतकम्/।।

Sāhitya-saṅgītakalāvihīnaḥ,
Sākṣāt - paśuḥ puccha-viṣāṇa-hīnaḥ
Tṛṇaṁ na khādannapi jīvamānaḥ,
Tadbhāgdheyaṁ paramam paśūnām. /11 Nītiśatakam./11

(2) अस्त्युत्तरस्यां दिशि देवतात्मा,
हिमालयो नाम नगाधिराजः।
पूर्वापरौ तोयनिधी वगाह्य,
स्थितः पृथिव्या इव मानदण्डः।। कुमारसम्भवम्/1/1

Astyuttarasyāṁ diśi devatātmā,
Himālayo nāma nagādhirājaḥ.
Pūrvāparau toyanidhī vagāhya,
Sthitaḥ pṛthivyāḥ iva mānadaṇḍaḥ. Kumāra Sambhavam./1/1

5.द्रुतविलम्बितम् *Drutavilambitam* :— इस छन्द के प्रत्येक चरण में 12-12 वर्ण होते हैं, जिस का लक्षण और स्वरूप निम्नलिखित है :- This metre has twelve syllables in each 'caraṇa'. The definition and the position of the syllables is given below :-

द्रुतविलम्बितमाह नभौ भरौ

Drutavilambitamāha nabhau bharau

अर्थात् द्रुतविलम्बित छन्द के प्रत्येक चरण में नगण, भगण, भगण और रगण के क्रम से 12 वर्ण होते हैं It has twelve syllables in each 'caraṇa' in the order of ***Nagaṇa, Bhagaṇa, Bhagaṇa*** and ***Ragaṇa.*** उदाहरण (Example) :-

III SIIS IIS IS
विपदि धैर्यमथाभ्युदये क्षमा,
सदसि वाक्पटुता युधि विक्रमः।

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

यशसि चाभिरुचिर्व्यसनं श्रुतौ,
प्रकृतिसिद्धमिदं हि महात्मनाम्।। नीतिशतकम् /59

। । । ऽ । । ऽ । । ऽ । ऽ
Vipadi dhairyamathābhyudaye kṣamā,
Sadasi vākpaṭutā yudhi vikramaḥ.
Yaśasi cābhirucirvyasanaṁ śrutau,
Prakṛtisiddhamidaṁ hi mahātmanām. Nitiśatakam/59

6.भुजङ्गप्रयात *Bhujaṅgaprayāta* :— इस छन्द में चार यगणों के क्रम से प्रत्येक चरण बनता है, जिसका पद्य-लक्षण और स्वरूप यह है :- In Bhujaṅgaprayāta 'Chanda', four ***Yagaṇas*** come one after the other in every ***charaṇa***. The definition and position of the syllables in a verse are given below :-

भुजङ्गप्रयातं चतुर्भिर्यकारैः
Bhujaṅgaprayātaṁ caturbhiḥ yakāraiḥ

उदाहरण (Example) :-

। ऽ ऽ । ऽ ऽ । ऽ ऽ । ऽ ऽ
प्रभो! देशरक्षा बलं मे प्रयच्छ
नमस्तेऽस्तु देवेश! बुद्धिं च यच्छ।
सुतास्ते वयं शूरवीरा भवाम
गुरून् मातरं चापि तातं नमाम।।

। ऽ ऽ । ऽ ऽ । ऽ ऽ । ऽ ऽ
Prabho deśarakṣā balaṁ me prayaccha,
Namaste'stu deveśa buddhiṁ ca yaccha.
Sutāste vayaṁ śūravīrā bhavāma,
Gurūn mātaraṁ cāpi tātaṁ namāma.

7.वंशस्थ या वंशस्थविल *Vaṁśastha or Vaṁśasthavila* :— इस छन्द के प्रत्येक चरण में क्रमशः जगण, तगण, जगण और रगण के क्रम से 12 वर्ण होते हैं। पद्य में लक्षण और उदाहरण देखिए :- This metre has

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

12 syllables in the order of ***Jagaṇa, Tagaṇa, Jagaṇa*** and ***Ragaṇa***. Definition and its example in a verse are given below :-

वदन्ति वंशस्थविलं जतौ जरौ

Vadanti vaṁśasthavilaṁ jatau jarau

उदाहरण (Example) :-

I S I S S I I S I S I S

न तस्य कार्यं करणं च विद्यते
न तत्समश्चाभ्यधिकश्च दृश्यते।
पराऽस्य शक्तिर्विविधैव श्रूयते
स्वाभाविकी ज्ञान-बल-क्रिया च।। श्वेताश्वतर/6/8

I S I S S I I S I S I S

Na tasya kāryaṁ karaṇaṁ ca vidyate
Na tat-samaścābhyadhikaśca dṛśyate.
Parāsya śaktirvividhaiva śrūyate,
Svābhāvikī jñāna-balakriyā ca. Śvetaśvatara. 6/8.

8.वसन्ततिलका ***Vasantatilakā*** :— यह चौदह वर्णों का छन्द है। तगण, भगण, जगण, जगण और दो गुरुओं के क्रम से इसका प्रत्येक चरण बनता है। पद्य में लक्षण तथा उदाहरण देखिए :- It has fourteen syllables in each ***caraṇa*** in the order of ***Tagaṇa, Bhagaṇa***, two ***Jagaṇas*** and two long syllables. Its definition and example in a verse are given below :-

उक्ता वसन्ततिलका तभजाः जगौ गः।

Uktā vasantatilakā tabhajāḥ jagau gaḥ

उदाहरण (Example) :-

S S I S I I I S I I S I S S

हे हेमकार परदुःख-विचार-मूढ
किं मां मुहुः क्षिपसि वार-शतानि वह्नौ।
सन्दीप्यते मयि तु सुप्रगुणातिरेको-
लाभः परं तव मुखे खलु भस्मपातः।।

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

S S I S I I I I S I I S I S S

He hemakāra para-duḥkha-ṿicāra-mūḍha!
Kiṁ māṁ muhuḥ kṣipasi vāraśatāni vahnau.
Sandīpyate mayi tu supraguṇātireko-
Lābhaḥ paraṁ tava mukhe khalu bhasmapātaḥ.

9.मालिनी :— मालिनी 15 वर्णों का छन्द है, जिसका लक्षण इस प्रकार से है (Mālinī is a metre of 15 syllables which is defined as below):-

न-न-मयययुतेयं मालिनी भोगिलोकैः।

Na-na ma-yayayuteyam mālinī bhogilokaiḥ.

इसका अर्थ है कि मालिनी छन्द में प्रत्येक चरण में नगण, नगण, मगण और दो यगणों के क्रम से 15 वर्ण होते हैं और इसमें यति आठवें और सातवें वर्णों के बाद होती है; जैसे :- It means that the syllables are arranged in every 'caraṇa' in the manner of **two *Nagaṇas*, *a Magaṇa*** and **two *Yagaṇas*.** Pause should be given after the eighth and the seventh syllables; जैसे :-

I I I I I I S S S I S S I S S

वयमिह परितुष्टाः वल्कलैस्त्वं दुकूलैः,
सम इह परितोषो निर्विशेषो विशेषः।
स तु भवति दरिद्रो यस्य तृष्णा विशाला,
मनसि तु परितुष्टे कोऽर्थवान् को दरिद्रः।। वैराग्यशतक/45

I I I I I I S S S I S S I S S

Vayamiha parituṣṭāḥ valkalaistvaṁ dukūlaiḥ,
Sama iha paritoṣo nirviśeṣo viśeṣaḥ.
Sa tu bhavati daridro yasya tṛṣṇā viśālā,
Manasi tu parituṣṭe ko'rthavān ko daridraḥ. Vairāgyaśataka/45

10.मन्दाक्रान्ता *Mandākrāntā* :— मन्दाक्रान्ता छन्द में प्रत्येक चरण में मगण, भगण, नगण, तगण, तगण और दो गुरु वर्णों के क्रम से 17 वर्ण होते हैं और 4, 6, तथा 7 वर्णों पर यति होती है। यही बात इस लक्षण में कही गई है :- Mandākrantā Chanda has 17 syllables which are

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

arranged in every caraṇa by ***Magaṇa, Bhagaṇa, Nagaṇa*, two *Tagaṇas*** and two long syllables. This is defined in this way :-

मन्दाक्रान्ताऽम्बुधिरसनगैर्मो भनौ तौ ग-युग्मम्।

Mandākrāntā'mbudhirasanagairmo bhanau tau ga-yugmam.

क्योंकि अम्बुधि (सागर) 4 हैं, रस 6 है, और नग (पर्वत) 7 हैं, अतः इस क्रम से यति होगी और मगण, भगण, नगण, तगण, तगण और दो गुरु वर्ण होंगे। As the oceans are 4 in number, tastes 6 and the main mountains, 7, the pause is given after 4, 6 and 7 syllables. The successive order of the syllables is ***magaṇa, bhagaṇa, nagaṇa*, two *tagaṇas*** and two long syllables.

उदाहरण (Example) :-

ऽऽ ऽऽ ।।।।।ऽ ऽ। ऽऽ।ऽ ऽ
यद्वा तद्वा विषमपतितः साधु वा गर्हितं वा,
कालापेक्षी हृदयनिहितं बुद्धिमान् कर्म कुर्यात्।
किं गाण्डीवस्फुरदुरुघनस्फालनक्रूरपाणिः,
नासील्लीलानटनविलखन् मेखली सव्यसाची।। पंच./काको./202

ऽ ऽ ऽ ऽ ।।।।।ऽ ऽ ।ऽऽ। ऽ ऽ
Yadvā tadvā viṣamapatitaḥ sādhu vā garhitaṁ vā
Kālāpekṣi hṛdayanihitaṁ buddhimān karma kuryāt
Kiṁ Gāṇḍīvasphuradurughanasphālana-krūrapāṇiḥ,
Nāsīllīlā-naṭana-vilakhan mekhalī savyasācī. Pañca. Kāko. 202

11. शिखरिणी ***Śikhariṇī*** :— शिखरिणी छन्द के प्रत्येक पाद में 17 वर्ण होते हैं और पहले 6 तथा फिर 11 वर्णों के बाद यति होती है। इस का लक्षण इस प्रकार से है :- This metre has seventeen syllables and pause is given after six and then after eleven syllables. This is defined in this way :-

रसैः रुद्रैश्छिन्ना यमनसभला गः शिखरिणी

Rasaiḥ rudraiśchinnā yamanasabhalā gaḥ śikhariṇī.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

जिसमें यगण, मगण, नगण, सगण, भगण और लघु तथा गुरु के क्रम से प्रत्येक चरण में वर्ण रखे जाते हैं और 6 तथा 11 वर्णों के बाद यति होती है, उसे शिखरिणी छन्द कहते हैं; जैसे :- The metre which is arranged by ***Yagaṇa, Magaṇa, Nagaṇa, Sagaṇa, Bhagaṇa*** and one short and one long syllables is called ***Śikhariṇī,*** as :-

। ऽ ऽ ऽ ऽ ऽ । । । । । ऽ ऽ । । । ऽ

यदा किञ्चिज्ज्ञोऽहं, द्विप इव मदान्धः समभवं
तदा सर्वज्ञोऽस्मीत्यभवदवलिप्तं मम मनः।
यदा किञ्चित्किञ्चिद् बुधजनसकाशादधिगतं
तदा मूर्खोऽस्मीति ज्वर इव मदो मे व्यपगतः।। नीतिशतक/7

। ऽ ऽ ऽ ऽ ऽ । । । । । । ऽ ऽ । । । ऽ

Yadā kiñcijño'haṁ dvipa iva madāndhaḥ samabhavaṁ,
Tadā sarvajño'smītyabavadavaliptaṁ mama manaḥ,
Yadā kiñcitkiñcid budhajana-sakāśạdadhigataṁ,
Tadā mūrkho'smīti jvara iva mado me vyapagataḥ. Nītiśataka/7

12. **शार्दूलविक्रीडितम् :—** शार्दूलविक्रीडित छन्द के प्रत्येक चरण में 19 वर्ण निम्नलिखित क्रम से होते हैं :- In Śārdūlavikrīḍita metre, 19 syllables are arranged in each caraṇa in the following order :-

सूर्याश्वैर्यदि मः सजौ सततगाः शार्दूलविक्रीडितम्।

Sūryāśvairyadi maḥ sajau satatagāḥ śārdūlavikrīḍitam.

सूर्य (12) और अश्व (7) पर जिसमें यति होती है और जहाँ वर्ण मगण, सगण, जगण, सगण, तगण, तगण और एक गुरु के क्रम से रखे जाते हैं, वह शार्दूलविक्रीडित छन्द होता है; जैसे :- The metre in which pause is given after 12 and 7 syllables in each *caraṇa,* and syllables are arranged in the order of ***Magaṇa, Sagaṇa, Jagaṇa, Sagaṇa,*** **two** ***Tagaṇas*** and one long syllable, is called ***Śārdūlavikrīḍitam,*** as :-

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

म स ज स त त ग

S S S I I S I S I I I S S S I S S I S

रे रे चातक! सावधान-मनसा मित्र क्षणं श्रूयताम्,
अम्भोदा बहवो वसन्ति गगने, सर्वे तु नैतादृशाः।
केचिद् वृष्टिभिरार्द्रयन्ति वसुधां, गर्जन्ति केचिद्वृथा,
यं यं पश्यसि तस्य तस्य पुरतो मा ब्रूहि दीनं वचः।। नीति./47

S S S I I S I S I I I S S S I S S I S

Re re cātaka! sāvadhānamanasā mitra kṣaṇaṁ śrūyatām,
Ambhodāḥ bahavo vasanti gagane, sarve tu naitādṛśāḥ.
Kecid vṛṣṭibhirārdrayanti vasudhāṁ garjanti kecidvṛthā,
Yaṁ yaṁ paśyasi tasya tasya purato mā brūhi dīnaṁ vacaḥ. Nīti/47

इस प्रकार इस पुस्तक में केवल तीन मात्रिक और 12 वर्णिक महत्त्वपूर्ण छन्दों का परिचय दिया गया है = In this way we have given only some introduction of the most important 3 *Mātrika* metres and 12 *Varṇika* metres in this book.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

परिशिष्ट Pariśiṣṭa (Appendix) V

अलङ्कार-परिचय

(Introduction of Figures of Speech)

साहित्यकारों ने कविता अथवा साहित्यरचना को कामिनी अथवा नारी का रूप दिया है। जैसे कोई भी नारी कान, हाथ, पाँव आदि के आभूषण पहन कर सज जाती है, उसी प्रकार कविता भी कुछ साधनों से सुन्दर लगने लगती है। इन साधनों को ही अलंकार कहते हैं। अतः हम कह सकते हैं कि :-

कविता अथवा साहित्य सजाने के जो साधन हैं, वे ही काव्यालंकार अथवा अलङ्कार कहे जा सकते हैं। The poets treat literary compositions like a woman. As a woman is beautified with ear-rings, bangles and other ornaments, so poetry is beautified with figures of speech which are called ***Alaṅkāras*** in saṁskṛta. So we can define ***Alaṅkāras*** in this way :-

The means to decorate poetry or any other composition are called *Alaṅkāras*.

अलङ्कारों के भेद, Kinds of Figures of Speech :- यदि कोई नारी शरीर पर गहने पहनकर सज गई हो, परन्तु उसमें स्नेह, सहानुभूति, उदारता आदि आत्मिक गुण नहीं हों, तो उसे कोई पसन्द नहीं करता। आवश्यकता इस बात की है कि उसमें स्नेह, उदारता, सहानुभूति, सभ्यता आदि के आन्तरिक गुण भी होने चाहिएँ। तभी वह सभी को अच्छी लगेगी। ठीक इसी प्रकार रचना के शब्दों का सौन्दर्य चाहे कितना हो, यदि उसमें हृदय को छूने वाली बातें नहीं हैं, तो वह रचना अच्छी नहीं मानी जाएगी। इसलिए अलङ्कारों के दो भेद किए जाते हैं :- एक शब्दालंकार और दूसरे अर्थालंकार। **शब्दालंकार तो शब्दों में होने वाली ध्वनि की सुन्दरता बताते हैं, परन्तु अर्थालंकार रचना में छिपे भावों को सुन्दर ढंग से प्रदर्शित करते हैं।** In spite of wearing many ornaments, if a woman has no good qualities of mind, such as affection, symapathy, generosity etc., no body will like her. Same is the case with poetry or any other composition. In spite of having attractive sounding words, if the expression cannot move the reader or listener, then the composition is not appreciated. So there are two kinds of ***Alaṅkāras* :- *Śabdālaṅkāras*** and ***Arthālaṅkāras.***

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

Śabdālaṅkāras are based on the beauty of the sound of the words, but *Arthālaṅkāras* show the beauty of expression of ideas.

अब हम पहले कुछ शब्दालंकारों और फ़िर अर्थालंकारों का परिचय देंगे।

Now, first, we are going to explain some figures of speech relating to sound and then we shall explain the figures of speech relating to expression.

1.अनुप्रास अलंकार *Anuprāsa Alaṅkāra* **(Alliteration)** :- स्वरों के भिन्न-भिन्न होने पर भी जब एक प्रकार के व्यञ्जनों की आवृत्ति होती है, तो वहाँ अनुप्रास अलंकार होता है। नीचे हम संस्कृत में लक्षण दे रहे हैं:- In spite of different vowels, if consonants are repeated in a line, then it is called **Alliteration** or ***Anuprāsa Alaṅkāra***. The definition is given below in Saṁskṛta :-

अनुप्रासः शब्दसाम्यं वैषम्येऽपि स्वरस्य यत्।

यहाँ 'शब्द' से तात्पर्य 'ध्वनि' से है। (Here Śabda means sound only.) नीचे उदाहरण देखिए (See an example given below) :-

केशाः काशस्तबक-विकासः,
कायः प्रकटितकरभ-विलासः।
चक्षुर्दग्ध-वराटक-कल्पं
त्यजति न चेतः काममनल्पम्।। - सा.द./10/अनुप्रास

Keśāḥ kāśastabaka-vikāsaḥ,
Kāyaḥ prakaṭita-karabha-vilāsaḥ.
Cakṣurdagdha-varāṭaka-kalpaṁ,
Tyajati na cetaḥ kāmamanalpam. Sā.Dar. / 10 / Anuprāsa

यहाँ पहली, दूसरी और तीसरी पंक्तियों में 'क' की आवृत्ति होने से अनुप्रास अलंकार है। Here you can note the repetition of sound 'Ka' in the first three lines. Hence there is *Anuprāsa Alaṅkāra* here.

अनुप्रास अलंकार के पाँच भेद हैं। इनमें से सबसे मुख्य अंत्यानुप्रास है, जिसे हिन्दी में तुक कह देते हैं। Anuprāsa Alaṅkāra is of five kinds, the most important of them being Antyānuprāsa.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

2.अन्त्यानुप्रास *Antyānuprāsa* :- स्वरसहित व्यञ्जन जब किसी पद्य में स्वर सहित आवृत्त होता है, तो उसे अंत्यानुप्रास कहते हैं। संस्कृत में इसका लक्षण और उदाहरण देखिए :- When a consonant having a vowel before it is repeated with it then it is called *Antyānuprāsa*.

See its definition and example in Saṁskṛta :-

व्यञ्जनं चेद् यथावस्थं सहाद्येन स्वरेण तु।
आवर्त्यतेऽन्त्ययोज्यत्वाद् अन्त्यानुप्रास एव सः।। सा.द./10/अंत्यानुप्रास

Vyañjanaṁ ced yathāvasthaṁ sahādyena svareṇa tu,
Āvartyate'ntyayojyatvād antyānuprāsa eva saḥ.

आप 'केशः काशस्तबक' श्लोक में में 'आसः' और 'अल्पम्', की आवृत्ति पढ़ आए हैं; वहाँ अन्त्यानुप्रास है। इसी प्रकार यहाँ भी देखिए :- In the '*Keśaḥ kāśastabak*' verse '*Āsaḥ*' and '*Alpam*', the ending sounds are repeated. In the same manner, see here also :—

बालस्तावत्क्रीडा-रक्तः,
युवकस्तावत्युवती-सक्तः।।
Balastāvat-krīḍā-raktaḥ.
Yuvakastāvat-yuvatī-saktaḥ.

यहाँ भी पाद के अन्त में 'अक्तः' की आवृत्ति होने से अन्त्यानुप्रास है।

Here also in this verse, '*Aktaḥ*', the ending sound has been repeated. So it is also an example of *Antyānuprāsa*.

3.यमक *Yamaka* :— जब एक पूरा शब्द सार्थक होता है, और उसी प्रकार स्वरों और व्यंजनों का समूह यदि भिन्नार्थक अथवा किसी शब्द का खण्ड होता है, या किसी अन्य शब्द से मिलकर बनता है और इसीलिए निरर्थक होता है, तो वहाँ यमक अलंकार होता है। संस्कृत में इसका लक्षण देखिए :- When a group of letters forms a complete word which is meaningful and another such group of letters is a part of some other word and is meaningless or has a different meaning, then that figure of speech is called Yamaka. Please note its definition in Saṁskṛta :-

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

सत्यर्थे पृथगर्थायाः स्वरव्यञ्जन-संहतेः।
क्रमेण तेनैवावृत्तिर्यमकं विनिगद्यते।। सा.दर्प. /10/यमक

Satyarthe pṛthagarthāyāḥ svara-vyañjana-saṁhateḥ.
Kramena tenaivāvṛttiryamakaṁ vinigadyate.

उदाहरण (Example) :-

नव-पलाश-पलाशवनं पुरः,
स्फुटपराग-परागत पङ्कजम्।
मृदुलतान्त-लतान्तमलोकयत्,
स सुरभिं सुरभिं सुमनोभरैः।। शिशु.व./6/2

Nava-palāśa-palāśavanaṁ puraḥ,
Sphuṭa-parāga-parāgata-paṅkajam.
Mṛdula-tānta-latāntamalokayat,
Sa surabhiṁ surabhiṁ sumanobharaiḥ. Śiśu. Va. / 6 / 2.

इस पद्य में पहले 'पलाश' का अर्थ पत्ता है, और दूसरे 'पलाश' का अर्थ ढाक है। इसलिए दोनों शब्द भिन्नार्थक होने से यमक अलंकार है। इसी प्रकार पहला 'पराग' सार्थक परन्तु 'परागत' का 'पराग' निरर्थक होने से यहाँ भी यमक अलंकार है। इसी प्रकार तीसरी पंक्ति में पहला 'तान्त' सार्थक और 'लतान्त' का 'तान्त' निरर्थक होने से यहाँ भी यमक अलंकार है। चौथे चरण में एक 'सुरभि' का अर्थ है 'सुगन्धित' और दूसरे 'सुरभि' का अर्थ है 'वसन्त ऋतु।' यहाँ दोनों भिन्नार्थक होने से भी यमक अलंकार है। In this verse, in the first line '*Palāśa*' word has been repeated but with diffrent meanings. In the second line, '*Parāga*' has been repeated, but the second Parāga is a part of '*Parāgata*'. In the third line '*Tānta*' has been repeated but the second Tānta is a part of '*Latānta*'. In the last line, '*Surabhi*' word has been repeated but one is an adjective and the other is a noun. Hence 'Yamaka' can be seen in all the above four lines .

4.**श्लेष *Śleṣa* (Figure of Speech of Pun) :—** अनेक अर्थ देने वाले पदों का जहाँ प्रयोग होता है, वहाँ श्लेष अलंकार होता है। संस्कृत में इसका लक्षण देखिए :- When the words of more than one meaning are used in a poetic composition, then it is

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

called pun or ***Śleṣa Alaṅkāra.*** The definition in saṁskṛta is given below :-

श्लिष्टैः पदैरनेकार्थाभिधाने श्लेष इष्यते।। सा.द./श्लेष/10

Śliṣṭaiḥ padairanekārthābhidhāne śleṣa iṣyate.

उदाहरण (Example) :-

'अयं वीरोऽमित्राणां मित्राणां च सामर्थ्यकृत् अस्ति।'

Ayaṁ vīro'mitrāṇāṁ mitrāṇāṁ ca sāmarthyakṛt asti.

यहाँ 'सामर्थ्यकृत्' शब्द में श्लेष है। शत्रुओं की तरफ इसका अर्थ होगा 'शत्रुओं की शक्ति को काटने वाला।' यहाँ 'कृत्' शब्द 'कृती' छेदनार्थक धातु से बना है। मित्रों की ओर 'कृत्' का अर्थ होगा 'शक्ति बढ़ाने वाला।' यहाँ 'कृत्' 'कृ' धातु का रूप होगा। एक ही शब्द मित्रों और शत्रुओं के पक्ष में दो अर्थ देने के कारण यहाँ श्लेष अलंकार है। In this line, 'कृत्' has two meanings, 'cutter' and 'promoter'. For enemies, a brave man is a cutter of their strength and for friends, he is a promotor of their strength. As there are two meanings of one word, hence it is ***Śleṣālaṅkāra*** (Figure of pun) here.

5.**उपमा अलंकार *Upamā* (Simile) :-** जहाँ उपमेय की उपमान के साथ किसी विशेष गुण के कारण समता बताई जाती है, वहाँ उपमा अलंकार होता है। When one thing is compared with the other one on account of some similar quality, then ***Upamā Alaṅkāra*** takes place.

उपमा के चार अंग होते हैं (Simile has four parts) :-

1.**उपमेय (*Upameya*) :-** वह वस्तु जिसकी तुलना की जाती है (The thing which is compared).

2.**उपमान (*Upamāna*) :-** वह वस्तु जिससे तुलना की जाती है (The thing with which a thing is compared).

3.**सामान्य धर्म (Common Quality) :-** उपमान और उपमेय में होने वाले समान गुण को सामान्यधर्म कहते हैं (The quality which is common in **Upamāna** and **Upameya** is called ***Sāmānya Dharma.***)

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

4.वाचक शब्द (Denoting Simile) :- जो शब्द समता बताता है, उसे वाचक शब्द कहते हैं (The word which is used for comparison, is called Vācaka *Śabda*.) संस्कृत में लक्षण और उदाहरण साथ-साथ देखिए (Please note the definition and example, both in Saṁskṛta, in one verse).

उपमा यत्र सादृश्यलक्ष्मीरुल्लसति द्वयोः।
हंसीव कृष्ण ते कीर्तिः स्वर्गङ्गामवगाहते।। दशरूपक/उपमा

Upamā yatra sādṛśya-lakṣmīrullasati dvayoḥ,
Haṁsīva Kṛṣṇa te kīrtiḥ svargaṅgāmavagāhate.

यहाँ कृष्ण की 'कीर्ति' उपमेय, 'हंसी' उपमान, 'इव' वाचक शब्द और 'अवगाहते' सामान्यधर्म होने से उपमा अलंकार है। (In this verse, ***'kīrti'***, **upameya,** is being compared with ***'Haṁsī'*** which is ***Upamāna***, 'iva' is the ***Vācaka Śabda*** and ***'Avagāhana'*** is the common quality. Hence here it is Upamā ***Alaṅkāra***.

6.मालोपमा ***Mālopamā*** **(Series of Similes) :-** यदि एक उपमेय हो और उपमान बहुत से हों, तो मालोपमा अलंकार होता है। संस्कृत में इसका लक्षण और फिर उदाहरण भी देखिए :- When there is one **Upameya** and the ***Upamānas*** are more than one, then 'it is called ***Mālopamā Alaṅkāra***. Its definition in ***Saṁskṛta*** and the example are given below :-

मालोपमा यदैकस्योपमानं बहु दृश्यते। सा.द./10/मालो.

Mālopamā yadaikasyopamānaṁ bahu dṛśyate.

उदाहरण **(Example) :-**

पुलाका इव धान्येषु, पूतिका इव पक्षिषु।
मशका इव मर्त्येषु, येषां धर्मो न कारणम्।। पञ्च./काको./95

Pulākā iva dhānyeṣu, pūtikā iva pakṣiṣu,
Maśakā iva martyeṣu, yeṣāṁ dharmo na kāraṇam.

यहाँ धर्म-हीन व्यक्तियों की तुलना 'पुलाक' नामक निम्नकोटि के धान्य से, पक्षियों में पूतिका (पंखों वाली दीमक से) और प्राणियों में मच्छरों से की गई है। 'धर्महीनता' यहाँ सामान्य धर्म और 'इव' वाचकशब्द हैं।

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

अनेक उपमान और एक उपमेय (धर्महीन व्यक्ति) होने के कारण यहाँ मालोपमा अलंकार हैं। The persons without good character are compared with 'Pulāka' among corns, with winged white ants among birds and with mosquitoes among living beings, 'Want of character' is the common quality and 'iva' is the comparing word. Hence here we can note ***'Mālopamā' alaṅkāra.***

इन्द्रवज्रा छन्द के उदाहरण 'विद्येव पुंसो महिमेव राज्ञः' में भी मालोपमा अलंकार है।

In the example of Indravajrā chanda, 'Vidyeva puṁso, mahimeva rajñaḥ' ***Mālopamā*** may be noted. (Page 328)

7.**अनन्वय *Ananvaya* :-** जहाँ उपमेय ही उपमान बन जाता है, वहाँ अनन्वय अलंकार होता है। संस्कृत में इसका लक्षण देखिए :- When the Upameya itself becomes an ***Upamāna,*** then there is Ananvaya ***alaṅkāra.*** It is defined in ***Saṁskṛta*** as below :-

उपमानोपमेयत्वमेकस्यैव त्वनन्वयः। सा.द./10/अनन्वय

Upamānopameyatvamekasyaiva tvananvayaḥ.

उदाहरण (Example) :-

रामरावणयोर्युद्धं रामरावणयोरिव। दशरूपक/अनन्वय/

Rāma-Rāvaṇayoryuddhaṁ Rāma-Rāvaṇayoriva.

यहाँ 'रामरावणयोर्युद्धम्' उपमान भी है और उपमेय भी। अतः अनन्वय अलंकार है। Here 'RāmaRāvaṇayoryuddhaṁ' is both, upamāna and upameya. Hence here it is Ananvaya Alaṅkāra.

8.**रूपक अलंकार *Rūpaka Alaṅkāra* :-** जब किसी सामान्यगुण के कारण उपमेय को उपमान का ही रूप दे दिया जाता है, तब रूपक अलंकार होता है। 'मुखचन्द्रः शोभते' में 'मुख' उपमेय को शोभा के कारण 'चन्द्र' का रूप दे दिया गया है। अतः यहाँ रूपक अलंकार है। संस्कृत में इसका लक्षण इस प्रकार से है :- When **Upameya** itself becomes an ***Upamāna*** due to some common quality, then it is called ***Rūpaka*** (metaphor) ***Alaṅkāra.*** It is defined as below :-

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

तद्रूपकमभेदो य उपमानोपमेययोः। सा.द. 'रूपक'

Tadrūpakamabhedo ya upamānopameyayoḥ

उदाहरण (Example) :-

केशः काशस्तबक-विकासः

Keśaḥ kāśastabaka-vikāsaḥ

यहाँ वृद्धावस्था के सफेद बालों को काश के फूलों का रूप दिया गया है। अतः यहाँ रूपक अलंकार है। In this verse, the grey hair of old age are shown as a cluster of the flower of reeds. Hence this verse has *Rūpaka* (Metaphor) *Alaṅkāra*

9.उल्लेख **Ullekha (Description) :-** जहाँ एक वस्तु को अनेक व्यक्तियों की दृष्टि से अथवा विषयों की दृष्टि से अनेक रूप दिए जाएँ, वहाँ उल्लेख अलंकार होता है। संस्कृत में लक्षण देखिए :- When one thing is described in many ways from different point of views, then there is **Ullekha** *Alaṅkāra*. It is defined as below :-

क्वचिद् भेदाद् ग्रहीतॄणां विषयाणां वा तथा क्वचित्।
एकस्यानेकधोल्लेखो यः स उल्लेख उच्यते।। सा.द. / उल्लेख

Kvacid bhedād grahītṝṇāṁ viṣyāṇāṁ vā tathā kvacit,
Ekasyānekadhollekho yaḥ sa ullekha ucyate.

उदाहरण (Example) :-

प्रिय इति गोपवधूभिः, शिशुरिति वृद्धैः अधीश इति देवैः।
नारायण इति भक्तैः, ब्रह्मेत्यग्राहि योगिभिर्देवः।। सा.द. उल्लेख

Priya iti gopavadhūbhiḥ, śiśuriti vṛddhaiḥ adhīśa iti Devaiḥ,
Nārāyaṇa iti bhaktaiḥ, Brahmetyagrāhi yogibhirdevaḥ.

यहाँ श्रीकृष्ण को भिन्न-भिन्न रूप से भिन्न-भिन्न लोगों ने ग्रहण किया है, अतः यहाँ उल्लेख अलंकार है। **Śrī** ***Kṛṣṇa*** has been seen in different ways by different people here. So **Ullekha** ***alaṅkāra*** exists here.

10.अपह्नुति *Apahnuti* **(Concealment) :-** अपह्नुति का अर्थ है छिपाना। जहाँ असली वस्तु को निषिद्ध कर उसे किसी विशेष गुण के कारण उपमान

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

ही बता दिया जाता है, वहाँ अपह्नुति अलंकार होता है। संस्कृत में लक्षण देखिए :- This word means 'concealing'. When the thing that is present is negated and it is described as the thing compared with due to some common quality, then there is **Apahnuti *Alaṅkāra*.** It is defined thus :-

प्रकृतं प्रतिषिध्यान्यस्थापनं स्यादपह्नुतिः। सा.द. / अपह्नुति

Prakṛtaṁ pratiṣidhyānyasthāpanaṁ syādapahnutiḥ.

('प्रकृत' का अर्थ है उपस्थित वस्तु Prakṛta means 'present thing').

उदाहरण (Example) :-

नेदं नभोमण्डलमम्बुराशिः,
नैताश्च ताराः नवफेनभङ्गाः।
नासौ शशी कुण्डलितः फणीन्द्रो,
नासौ कलङ्कः शयितो मुरारिः।। सा.द./10/अप.

Nedaṁ nabhomaṇḍalamamburāśiḥ,
Naitāśca tārāḥ navaphenabhaṅgāḥ.
Nāsau śaśī kuṇḍalitaḥ phaṇīndro,
Nasau kalaṅkaḥ śayito murāriḥ.

यहाँ प्रस्तुत आकाशमण्डल को निषिद्ध कर उसे अम्बुराशि (सागर) कहा गया है। तारों को निषिद्ध कर उन्हें फेन (झाग) के टुकड़े बताया गया है। इसी प्रकार चन्द्रमा को निषिद्ध कर उसे कुण्डल मारे 'शेषनाग' और चन्द्रमा के कलंक को 'सोए हुए विष्णु' का रूप दिया गया है। इस प्रकार प्रस्तुत वस्तुओं का निषेध कर उनके स्थान में अप्रस्तुत वस्तुओं को बताया गया है। इसलिए यहाँ अपह्नुति अलंकार है। Here the sky, the stars, the moon and the spot in the moon have been negated and in their place, the **ocean, particles of foam, *Śeṣanāga*** and ***Viṣṇu*** have been shown respectively. Hence there is **Apahnuti *alaṅkāra*** in this verse.

11.**उत्प्रेक्षा *Utprekṣā* (Conjecture) :-** जहाँ किसी वस्तु या क्रिया में किसी अन्य वस्तु की या अन्य क्रिया की कल्पना की जाती है, वहाँ उत्प्रेक्षा अलंकार होता है। इसे बताने के लिए 'मन्ये, शङ्के, इव' आदि शब्दों का प्रयोग होता है। संस्कृत में इसका लक्षण इस प्रकार से है :-

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

When another thing is conjected in one thing, then ***Utpreksa Alaṅkāra*** takes place. To show this '**manye, *śaṅke*, iva etc.**' words are used. It is defined thus :-

भवेत्सम्भावनोत्प्रेक्षा, प्रकृतस्य परात्मना। सा.द. / उत्प्रेक्षा

Bhavet sambhāvanotprekṣā prakṛtasya parātmanā.

उदाहरण (Example) :-

लिम्पतीव तमोऽङ्गानि, वर्षतीवाञ्जनं नभः।
असत्पुरुषसेवेव दृष्टिर्विफलतां गता।। मृच्छ./1/34

Limpatīva tamo'ṅgāni, varṣatīvāñjanaṁ nabhaḥ,
Asatpuruṣaseveva dṛṣṭirviphalatāṁ gatā.

यहाँ अन्धकार से अंगों को लीपने की कल्पना की गई है। इसी प्रकार अंधकार में दूसरी कल्पना है 'आकाश द्वारा कालिख की वर्षा करने की।' इस प्रकार यहाँ दो उत्प्रेक्षाएँ हैं। दूसरी पंक्ति में उपमा अलंकार भी है। In this verse, it is supposed that darkness is plastering the organs, and the sky is throwing down blackness. Hence, we can note ***Utprekṣā*** in two places here. In the next line there is ***Upamā*** also.

12.अतिशयोक्ति *Atiśayokti* **(Exaggeration) :-** जब किसी वस्तु का वर्णन लोकसीमा से बढ़-चढ़ कर दिखाया जाता है, तब अतिशयोक्ति अलंकार होता है। इसमें कभी पशुओं या वस्तुओं का मानवीकरण होता है, कहीं कारण और कार्य साथ-साथ, कहीं कार्य पहले और कारण बाद में दिखाया जाता है। इस प्रकार अतिशयोक्ति अलंकार कई प्रकार का होता है। आगे लक्षण देखिए :- When any thing is explained in an exaggerated manner, then ***Atiśayokti alaṅkāra*** takes place. Sometimes animals or inanimates are described as human beings, sometimes action and its result are shown together and sometimes the result comes before the action. Thus, this ***alaṅkāra*** has many kinds. It is defined in ***Saṁskṛta*** as below :-

सिद्धत्वेऽध्यवसायस्यातिशयोक्तिर्निगद्यते।।सा.द./10/अति.

Siddhatve'dhyavasāyasyātiśayoktirnigadyate.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

उदाहरण (Examples) :-

(1) सममेव समाक्रान्तं द्वयं द्विरदगामिना।
तेन सिंहासनं पित्र्यम्, अखिलं चारिमण्डलम्।। रघुवंश/1/11/85

Samameva samākrāntaṁ dvayaṁ dviradagāminā,
Tena siṁhāsanaṁ pitryam akhilaṁ cārimaṇḍalam.

यहाँ कारण और कार्य साथ-साथ हैं। (Here action and its result are shown at the same time.)

(2) प्रागेव हरिणाक्षीणां चित्तमुत्कलिकाकुलम्।
पश्चादुद्भिन्नबकुल-रसालमुकुलश्रियः।। सा.द./10/अति./

Prāgeva hariṇākṣīṇāṁ cittamutkalikākulam,
Paścādudbhinna-bakula-rasāla-mukulaśriyaḥ.

इस श्लोक में कार्य पहले और कारण को बाद में बताया गया है। (In this verse, result has been shown before the cause took place.)

(3) व्याजस्तुतिस्तव पयोद मयोदितेयम्।
यज्जीवनाय जगतस्तव जीवनानि। सा.द./10/ व्याजोक्ति

Vyājastutistava payoda mayoditeyam,
Yajjīvanāya jagatastava jīvanāni.

यहाँ अचेतन पयोद (मेघ) में चेतनवत् व्यवहार करने के कारण अतिशयोक्ति अलंकार है। (Here the inanimate cloud has been personified. So ***Atiśayokti alaṅkāra*** can be seen here also.

13.विशेषोक्ति ***Viśeṣokti*** **(Distinctive saying) :-** कारण के होते हुए भी जब उससे होने वाला परिणाम न निकले, तो वहाँ विशेषोक्ति अलंकार होता है। संस्कृत में इस का लक्षण इस प्रकार से है :- Inspite of the presence of cause when the effect is missing, then it is said to be ***Viśeṣokti alaṅkāra*** It is defined as below :-

सति हेतौ फलाभावे विशेषोक्तिः। सा.द. / विशेषोक्ति

Sati hetau phalābhāve viśeṣoktiḥ.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

उदाहरण (Example) :-

धनिनोऽपि निरुन्मादाः, युवानोऽपि न चञ्चलाः।
प्रभवोऽप्यप्रमत्तास्ते, महामहिमशालिनः।। सा. द./विशेषोक्ति

Dhanino'pi nirunmādāḥ, yuvāno'pi na cañcalāḥ,
Prabhavo'pyapramattāste, mahāmahimaśālinaḥ.

प्रायः धन से अभिमान, जवानी से चञ्चलता और अधिकार से घमण्ड पैदा हो जाते हैं, परन्तु यहाँ इन कारणों के होते हुए भी इन का फल नहीं निकला। इसलिए यहाँ विशेषोक्ति अलंकार है। Generally, wealth, youth and power generate pride, unsteadiness and haughtiness respectively. But in this verse, these causes show no effect. Therefore ***Viśeṣokti alaṅkāra*** can be noted here.

14. निदर्शना ***Nidarśanā*** :- जहाँ सम्भव या असम्भव वस्तुओं को एक वाक्य में ही बिम्ब-प्रतिबिम्ब रूप से दिखाया जाता है, वहाँ निदर्शना अलंकार होता है। संस्कृत में लक्षण इस प्रकार से है :- When possible or impossible things are shown in one sentence as an object and its reflection, then it is ***Nidarśanā alaṅkāra***. It is defined as below :-

सम्भवन् वस्तुसम्बन्धोऽसम्भवन् वापि कुत्रचित्।
यत्र बिम्बानुबिम्बत्वं, बोधयेत्सा निदर्शना।। सा.द./निदर्शना

Sambhavan vastusambandho'sambhavan vāpi kutracit,
Yatra bimbānubimbatvaṁ bodhayet sā nidarśanā.

उदाहरण (Example) :-

(1) दुर्विदग्धानां मूर्खाणां शिक्षणं सिकताभ्यः तैलप्राप्तिः।
Durvidagdhānāṁ mūrkhāṇāṁ śikṣaṇaṁ sikatābhyaḥ tailaprāptiḥ.

(2) इदं किलाव्याजमनोहरं वपुस्तपःक्षमं साधयितुं य इच्छति।
ध्रुवं स नीलोत्पलपत्रधारया शमीलतां छेत्तुमृषिर्व्यवस्यति।। अभि. शा./1/18

Idaṁ kilāvyājamanoharaṁ vapustapaḥ-kṣamaṁ sādhayituṁ ya icchati,
Dhruvaṁ sa nīlotpala-patra-dhārayā, śamīlatāṁ chettumṛṣirvyavasyati.

यहाँ शकुन्तला की तपश्चर्या देखकर दुष्यन्त ऐसा कह रहा है।

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

15.**अप्रस्तुतप्रशंसा** ***Aprastuta-praśaṁsā*** **:-** जब किसी प्रस्तुत व्यक्ति को किसी अप्रस्तुत वस्तु का वर्णन करके कोई बात कही जाती है, तो वहाँ अप्रस्तुतप्रशंसा अलंकार होता है। इसी का दूसरा नाम **अन्योक्ति** है। संस्कृत में इसका लक्षण इस प्रकार से है :- When a present person is not told something directly, but through some other things, then it is *Aprastuta praśaṁsā*. It is also called **Anyokti.** It is defined as below :-

अप्रस्तुतात् प्रस्तुतं चेद् गम्यते, अप्रस्तुतप्रशंसा तदा भवेत्।। सा.द.

Aprastutāt prastutaṁ ced gamyate, aprastutapraśaṁsā tadā bhavet.

उदाहरण (Examples) :-

(1) **पादाहतं यदुत्थाय मूर्धानमधिरोहति,**
स्वस्थादेवापमानेऽपि देहिनस्तद्वरं रजः।। शिशु. वध./2/4/

Pādāhataṁ yadutthāya mūrdhānamadhirohati,
Svasthādevāpamāne'pi dehinastadvaraṁ rajaḥ.

इस श्लोक में धूलि की प्रशंसा करके बलराम श्रीकृष्ण को शिशुपाल की हत्या की प्रेरणा दे रहे हैं। अप्रस्तुत धूलि द्वारा ही श्रीकृष्ण को निर्देश देने के कारण यहाँ अप्रस्तुतप्रशंसा अलंकार है। In this verse, Kṛṣṇa who is present, is being provoked by praising the quality of dust which is not present there. So it is *Aprastuta praśaṁsā alaṅkāra* here.

(2) **कोकिलोऽहं भवान् काकः, समानः कालिमावयोः।**
अन्तरं कथयिष्यन्ति, काकली-कोविदाः पुनः।।

Kokilo'haṁ bhavān kākaḥ, samānaḥ kālimāvayoḥ,
Antaraṁ kathayiṣyanti, kākalī-kovidāḥ punaḥ.

इसमें एक प्रस्तुत कवि, दूसरे प्रस्तुत कवि को अपनी बात सीधे न कह कर अपने को कोयल और दूसरे को कौए के रूप में कह रहा है। कोयल और कौआ दोनों अप्रस्तुत हैं। इन का ही वर्णन होने के कारण यहाँ भी अप्रस्तुत - प्रशंसा अलंकार है। Here two poets are described by the means of a cuckoo and a crow, which are not the subject matter. Therefore we can see *Aprastuta praśaṁsā* in this verse also.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

परिशिष्ट Pariśiṣṭa (Appendix) VI

न्याया: (Nyāyāḥ)

(Well-known maxims)

1.**अंधपरम्परा-न्याय** ***Andha-paramparā-nyāya*** :- अंधे के पीछे अंधों का चलना। इसका तात्पर्य है कि अंधाधुन्ध नकल करना। ऐसा करने से यदि कदाचित् अगला व्यक्ति संकट में पड़ता है, तो सभी संकट में पड़ जाते हैं। अत: विवेकशील बनना चाहिए और अन्धाधुन्ध नकल नहीं करनी चाहिए। The maxim of blind following blind :– It means to follow a person blindly. In such case, if the leader gets into difficulty, the followers also have to bear the consequences. Hence one should think first and then act accordingly. So it is said "look before you leap." One should not follow anybody blindly.

2.**काकतालीय-न्याय** ***Kākatālīya-nyāya*** :- ज्यों ही कोई कौआ ताड़ की टहनी पर बैठा, त्यों ही ताड़ का एक फल उस पर आ गिरा और उसकी मृत्यु हो गई। यह घटना अचानक हुई; फल मारने के लिए नहीं गिरा था। इसलिए सहसा जब कोई घटना घट जाती है तो कह दिया जाता है कि यह काकतालीय न्याय से हुई; इसमें किसी को दोषी नहीं ठहराया जा सकता। The Maxim of the crow and the palm fruit :– As soon as a crow sat upon the branch of a palm tree, its fruit fell upon its head causing its death. This was an accidental occurrence. So when any such unexpected event takes place, it is said, "It has happened by ***Kākatālīya Nyāya***"

3.**काकदन्त-गवेषण-न्याय** ***Kākadanta-gaveṣaṇa-nyāya*** :- जैसे कौए के दाँतों को देखने के लिए प्रयास करना व्यर्थ है, उसी प्रकार व्यर्थ के काम में जब कोई लगता है तो उसे कह दिया जाता है – "काक-दन्त-गवेषण क्यों कर रहे हो? इसमें समय नष्ट मत करो।" The maxim of looking at a crow's teeth :– As looking at a crow's teeth is a useless attempt, in the same manner when some person wastes his time in useless pursuits, then we can say — "Don't waste your time in ***Kākadanta-gaveṣaṇa***"

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

4.काकाक्षिगोलक-न्याय ***Kākākṣigolaka-nyāya*** :- ऐसा माना जाता है कि कौए की दोनों आँखों में एक ही पुतली होती है। वह उसे दाएँ या बाएँ किसी भी अक्षिकूप में ले जा सकता है। इस प्रकार एक वस्तु से दो लाभ होना ही अक्षिगोलक-न्याय है। इसे ही 'एक पंथ दो काज' कहा जाता है। The maxim of a crow's eye-ball :– It is supposed that the crow has only one eye-ball and it can move it to the right or to the left socket as the occasion requires. So when one thing serves two purposes, then we say, "This is ***Kākākṣi-golaka-nyāya.***" In this way it has the same sense as "to kill two birds with one stone."

5.कूपयंत्रघटिका-न्याय ***Kūpayantra-ghaṭikā-nyāya*** :- रहट चलते समय कुछ टिंडे भर कर ऊपर आते हैं, तो कुछ खाली होकर नीचे जाते हैं। सदा एक दशा नहीं रहती। संसार की इस परिवर्तनशीलता को बताने के लिए ही हम कह देते हैं – "कूपयंत्रघटिका के न्याय को समझो और सम्पत्ति आने पर अभिमान मत करो।" ऋग्वेद में यही भाव इस प्रकार से बताया गया है '**ओ हि वर्तन्ते रथ्येव चक्रा, अन्योऽन्यमुपतिष्ठन्त रायः। ऋ/10/117/5।**" The Maxim of the buckets of a well:– As some buckets become full and some empty when a Persian-wheel moves, same is the case with the worldly conditions. Those who enjoy prosperity now, may feel adversity in the future. So one should not be proud in prosperity and think of ***Kūpayantra-ghaṭikā-nyāya.***

6.घुणाक्षर-न्याय ***Ghuṇākṣara-nyāya*** :- लकड़ी को खाने वाला कीड़ा स्वेच्छा से लकड़ी को खाता चला जाता है। जहाँ से लकड़ी खाई गई, वहाँ यदि लकड़ी खाने से 'न, प, म, ग' में से कोई अक्षर बन गया, तो हम कहेंगे कि वह घुणाक्षर न्याय है, क्योंकि कीड़े को अक्षर बनाने की कला नहीं आती। इसी प्रकार जब कोई घटना अचानक घट जाती है तो हम कह देते हैं – यह तो घुणाक्षर-न्याय से हो गया है। काकतालीय न्याय और घुणाक्षर-न्याय समानार्थक हैं। The Maxim of letter-writing by an insect :– A wood-eater insect eats wood and sometime a letter may be formed by its eating. The insect doesn't know the construction of letters and so the letter has been formed by chance. Hence when

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

any unexpected event takes place, we say — "It has happened by ***Ghuṇākṣara-nyāya.***" It has the same sense as that of ***Kākatālīya-nyāya.***

7.**दण्डापूपिका-न्याय** ***Daṇḍāpūpikā-nyāya*** :- किसी मनुष्य ने डण्डा और पूआ साथ-साथ रख दिया और बच्चे को साथ लेकर सो गया। बच्चे को भूख लगी तो जाग उठा और कुछ खाने को माँगा। पिता ने कहा – "डण्डे के पास पूआ रखा है, उसे उठाकर खा लो।" बच्चा डण्डे के स्थान पर गया और देखा कि चूहे डण्डे को कुतर रहे हैं। उसने पिता को आकर ऐसा ही बता दिया। पिता ने झट कह दिया – "जब चूहे डण्डे को खा रहे हैं, तो पूआ भी वही खा गए होंगे।" एक बात की सिद्धि से दूसरी बात की सिद्धि हो जाना ही 'दण्डापूपिका-न्याय' है। यही न्याय अर्थापत्ति अलंकार का मूल है। The Maxim of a stick and a cake :– A man put a cake near a stick. After sometime he noted that the stick had been eaten by some rats. He concluded that the rats who had eaten the stick must have eaten the cake also. In this way when some thing is asserted by the assertion of another thing, then we say, "It has been proved by ***Daṇḍāpūpikā-nyāya.***"

8.**देहली-दीप-न्याय** ***Dehalī-dīpa-nyāya*** :- दरवाज़े की देहरी पर रखा हुआ दीपक जैसे दोनों ओर प्रकाश देता है, ठीक उसी प्रकार जब एक क्रिया से दोनों ओर लाभ होता है, तब हम कह सकते हैं कि **देहली-दीप-न्याय** से दोनों ओर लाभ हो गया है। The Maxim of a lamp on the threshold of a house :– As a lamp placed or hanging on a threshold gives light on both the sides, similarly when an action is beneficial for two or more persons, then we can say — "It is because of the ***Dehalīdīpa-nyāya.***"

9.**पङ्कप्रक्षालन-न्याय** *Paṅka-prakṣālana-nyāya* :- कीचड़ को धोने की अपेक्षा कीचड़ में न धँसना ही उचित है। जब एक मार्ग सूखे में से जाता हो और एक मार्ग कीचड़ में से जाता हो, तो सूखे से ही जाना ठीक है। कीचड़ के मार्ग से जाने पर पैर गंदे हो जाते हैं और फिर उन्हें धोना पड़ता है। यह न्याय इस बात का संकेत करता है कि बुरे काम करके प्रायश्चित्त करने की अपेक्षा बुरा काम न करना ही अच्छा है। A Maxim

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

of washing of the mud :– A man should not go by a muddy path when a dry path is available. It is better to keep off the mud, than to wash it. This maxim is used when a man, after doing some bad deeds, tries for repentance. Then we can say, "It is only ***Paṅka-prakṣālana-nyāya.***"

10.**पिष्ट-पेषण-न्याय** ***Piṣṭapeṣaṇa-nyāya*** :- जैसे पिसे आटे को फिर पीसना व्यर्थ है, उसी प्रकार एक बार कही बात को बार-बार दोहराना व्यर्थ है। अतः पिष्ट-पेषण उचित नहीं। जो व्यक्ति बार-बार एक ही बात को दोहराए, उसे कहा जा सकता है – "पिष्टपेषणमेतावत् पर्याप्तं छिद्यतां कथा।" भाई! तुमने बहुत कुछ कह लिया, अब तो उस बात को छोड़ो। The maxim of grinding the ground flour :– As grinding of the already ground flour is useless, so is the case of repetition of one thing. When a man repeats the same thing again and again, then we can say "Don't do ***Piṣṭa-peṣaṇa.***"

11.**बीजाङ्कुर-न्याय** ***Bījāṅkura-nyāya*** :- जैसे बीज से ही अंकुर पैदा होता है, इसी प्रकार किसी कारण के होने पर ही कोई कार्य हुआ करता है। दो लड़ते हुए भाइयों को देखकर **बीजाङ्कुर-न्याय** से लड़ाई के कारण को जानकर उसे दूर करने से लड़ाई समाप्त की जा सकती है। किसी परिणाम को देखकर उसके कारण को जानना ही बीजाङ्कुर-न्याय है। The maxim of seed and sprout :– As a seed is the source of a sprout, so every action is the result of some cause. Hence we should find out the root cause of a friction by ***Bījāṅkura-nyāya*** and then remove that cause.

12.**लोह-चुम्बक-न्याय** ***Loha-cumbaka-nyāya*** :- किन्हीं दो में यदि गाढ़ा प्रेम है और वे एक-दूसरे से खिंचे चले आते हैं, तो हम कह सकते हैं – "यहाँ तो लोह-चुम्बक-न्याय है।" The maxim of iron and the magnet :– This maxim is used to denote very close affinity between two persons, due to which they are attracted to each other. Then we say, "They are attracted to each other by ***Lohacumbaka-nyāya.***"

13.**वह्निधूम-न्याय** ***Vahni-dhūma-nyāya*** :- जहाँ धुआँ होता है, वहाँ प्रायः आग होती है, इस नियम से हेतु द्वारा साथ रहने वाले साध्य को सिद्ध करना ही वह्निधूम-न्याय कहलाता है। यही न्याय अनुमान प्रमाण में महत्त्वपूर्ण

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

माना जाता है। यह बीजांकुर न्याय के समान ही है। The maxim of fire and smoke :– After seeing smoke going up at some place, we can guess about the existence of fire there. To guess a thing by another thing that accompanies it, is called *Vahnidhūma-nyāya.*

14. वृद्धा-कुमारी-वाक्य-न्याय *Vṛddhā-kumārī-vākya-nyāya* :- कहते हैं कि एक वृद्धा कुमारी से इन्द्र ने कोई वर माँगने को कहा। वृद्धा ने तब यह वर माँगा – "मेरे पुत्र दूध-घी से पूर्ण भात सोने के बर्तन में खाएँ।" यह वर है तो एक, परन्तु इस में अपनी युवावस्था भी माँग ली गई है, क्योंकि वृद्धा के तो पुत्र हो नहीं सकते; अपने पति को भी माँग लिया गया है, क्योंकि बिना पति के पुत्र नहीं हो सकते और फिर उनके लिए सोने के पात्रों में भोजन माँगा है, जिसमें घर का सब ऐश्वर्य समा जाता है। इस प्रकार जब एक बात से अनेक लाभों की कामना की गई हो, तब कहा जा सकता है – "यह तो वृद्धाकुमारी-वाक्य-न्याय है।" The maxim of the saying of an old-virgin :– Asked by Indra, an old virgin requested him to grant her this boon — "Grant me such sons who would eat boiled rice with ghee and milk in a golden plate." This boon has covered many things :- Her lost youth, a husband, her sons and prosperity. So when any person makes a demand which covers many things, then we can say, "It is *Vṛdhā-kumārī-vākya-nyāya.*"

15. सिंहावलोकन-न्याय *Siṁhāvalokana-nyāya* :- जब शेर चलता है, तो बीच-बीच में पीछे देख लेता है कि कहीं कोई आक्रमणकारी तो नहीं आ रहा। इसी प्रकार बीती हुई घटनाओं या लेखों पर दृष्टि डालना सिंहावलोकन-न्याय कहलाता है। इससे मनुष्य कई त्रुटियों से बच जाता है। The maxim of looking backward by a lion :– Generally, when a lion walks, he looks backward now and then to know about any hunter. To think or see the past events or actions or written matters is called *Siṁhvālokana-nyāya.* This is very useful in keeping track of the difficulties or problems.

16. सूचीकटाह-न्याय *Śucī-kaṭāha nyāya* :- जब लोहार को सूई और कड़ाह बनाने को कहा गया, तो उसने सूई पहले बनाई और फिर कड़ाह बनाया, क्योंकि सूई बनाना छोटा और आसान काम था और कड़ाह

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

बनाना बड़ा और कठिन काम था। बुद्धिमान् लोग सूची-कटाह-न्याय से सरल काम पहले निपटा कर कठिन काम बाद में करते हैं। **The maxim of a needle and a big pan :–** An iron-smith was told to make a needle and a big pan. He first made a needle because it was very easy. And after that he made the pan which was some-what difficult. This incident shows that easier or smaller work should be done first and after that, the difficult or bigger one should be taken in hand.

17. **स्वामिभृत्य-न्याय *Svāmibhṛtya-nyāya*:-** यह न्याय सहायता देने वाले और सहायता लेने वाले अथवा पोषक और पोषणीय की स्थिति को बताता है। जैसे स्वामी बड़ा और भृत्य छोटा कहलाता है, उसी प्रकार सहायक महान और सहायता प्राप्त करने वाला छोटा कहलाता है। **The maxim of a master and a servant :–** It is used to mark the relation-ship of supporter and supported and their positions.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

परिशिष्ट Pariśiṣṭa (Appendix) VII

कुछ पौराणिक एवं ऐतिहासिक नामों का परिचय

Glossary of some mythological and historical names etc.

अङ्गद (पौ.) ***Aṅgada*** :- रामायण-कथा में प्रसिद्ध एक वानर जो बाली एवं तारा का पुत्र और राम की सेना का प्रमुख सैनिक था, जिसने राम-रावण युद्ध के पूर्व राम का दूत बनकर रावण-सभा में जाकर उसे बहुत अपमानित किया था। In the epic Ramāyaṇa, a famous monkey soldier of Lord Rāma's army ; son of Tārā and Bālī. Before the war, he went to Rāvaṇa's court as Rāma's emissary and there, he humiliated Rāvaṇa before his assembled courtiers.

अङ्गिरा (पौ.) ***Aṅgirā*** :- वैदिक कालीन एक ऋषि जो प्रजापतियों में से एक माने जाते थे। ये ब्रह्मविद्या में पारंगत थे। इन्होंने अथर्ववेद का दर्शन किया था, इसलिए इन्हें अथर्वा भी कहा गया है। A celebrated sage of the Vedic era ; considered as one of the Prajāpatis ; an exponent of Brahmavidyā ; he is also called Atharvā because the Atharva Veda was revealed to him by Lord Brahmā.

अम्बरीष (पौ.) ***Ambarīṣa*** :- एक विष्णु-भक्त और सूर्यवंशी राजा जो अयोध्या के शासक थे। A famous king belonging to the Sun dynasty of Ayodhya ; celebrated for his devotion to Lord Viṣṇu.

अक्रूर (पौ.) ***Akrūra*** :- श्वफलक तथा गांदिनी के पुत्र एक यादव जो कृष्ण और बलराम के चाचा लगते थे। इनका विवाह उग्रसेन की कन्या उग्रसेना से हुआ था। कंस के प्रस्ताव पर ये धनुष-पूजा में बलराम और कृष्ण को गोकुल से मथुरा ले गए थे और कंस की हत्या के लिए कृष्ण को प्रेरित किया था। A Yādava ; son of Śvaphalaka & Gāndinī ; uncle of Kṛṣṇa and Balarāma ; married to Ugrasenā, the daughter of Ugrasena ; he brought Kṛṣṇa & Balarāma to Mathurā from Gokula for the bow sacrifice on the order of Kaṁsa and later, motivated Kṛṣṇa to slay Kaṁsa.

अक्षयवट (पौ.) ***Akṣayavaṭa*** :- पुराण-प्रसिद्ध वट-वृक्ष जो गंगा-यमुना के संगम पर स्थित है। A famous mythological banyan tree in the holy city of Prayāga situated on the confluence of three rivers.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

अगस्त्य (पौ.) ***Agastya*** :- एक वैदिक ऋषि जिसने आर्य धर्म-प्रचारक के रूप में विंध्याचल को पार कर दक्षिण-प्रदेश में अपना निवास-स्थान बनाया था। ये मित्रावरुण के पुत्र थे। इसलिए इन्हें मैत्रावरुणि, कुम्भसंभव आदि नामों से जाना जाता है। ये दक्षिण में कुंजर पर्वत पर रहते थे। वनवास-काल में इन्होंने श्री राम को वैष्णव धनुष प्रदान किया था। A Vedic sage who crossed the Vindhyas to propagate the Arya religion and made his abode on the Kuñjaraparvata in southern India ; son of Mitrāvaruṇa, hence called Maitrāvaruṇi ; also called Kumbhasambhava. During Rāma's exile in the forest, he presented his own Vaiṣṇava bow to him.

अच्युत (पौ.) ***Acyuta*** :- विष्णु का एक नाम। One of the epithets of Lord Viṣṇu.

अज (पौ.) ***Aja*** :- जन्मरहित होने के कारण ब्रह्मा, विष्णु, तथा महेश के लिए इस शब्द का प्रयोग होता है। महाराज दशरथ के पिता जो सूर्यवंश के एक प्रतापी राजा और अयोध्या के शासक थे, का भी यही नाम है। इनकी पत्नी इन्दुमती थी। Used for Brahmā, Viṣṇu and Maheśa because they are not-born or are birthless ; also the name of an illustrious king of the Sun dynasty of Ayodhya who was also Daśaratha's father and Indumatī's husband.

गुरुकुल कांगड़ी विश्वविद्यालय

अजातशत्रु (ऐति.) ***Ajātaśatru*** :- मगध के राजा बिम्बसार के पुत्र, जिन्होंने अपने पिता को बंदी बनाया और भूखा मार डाला था। Son of Bimbasāra, the ruler of Magadha ; he put his father in jail and starved him to death.

अदिति (पौ.) ***Aditi*** :- दक्ष-प्रजापति की कन्या तथा कश्यप-प्रजापति की पत्नी और देवताओं की माता। Daughter of Dakṣa Prajāpati, wife of Kaśyapa prajāpati and mother of gods.

अनङ्ग (पौ.) ***Anaṅga*** :- कामदेव का एक नाम। इसने भगवान् शिव पर अपना पुष्पबाण छोड़ा था, जिससे शिव की तपस्या भंग हुई और उनका तीसरा नेत्र खुल गया, जिसकी ज्वाला से कामदेव जल कर राख हो गया। भस्म हो कर भी वह बिना शरीर के जीवित है, इसलिए इसे अनंग कहते हैं। One of the epithets of the god of love, so called because of his being formless ; he was burnt to ashes by the flames leaping from Śiva's third eye when he disturbed Śiva in his meditation by shooting at him with an arrow of flowers.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

अनन्त (पौ.) ***Ananta*** :- शेषनाग का एक नाम जो नाग-लोक का अधिपति है। यह कश्यप और कद्रू का पुत्र है। अनन्तशीर्षा इसकी पत्नी है। यह भगवान् विष्णु की शय्या के रूप में प्रसिद्ध है। One of the epithets of king of the Nāgaloka, Śeṣanāga — the thousand-headed serpent ; son of Kaśyapa & Kadrū ; husband of Anantaśirṣā ; he is represented as forming the resting place of Lord Viṣṇu.

अनसूया (पौ.) ***Anasūyā*** :- एक प्राचीन तपस्विनी नारी जो अपने पतिव्रता-धर्म के लिए प्रसिद्ध है। यह अत्रि ऋषि की पत्नी थी। Wife of sage Atri ; an ancient female ascetic who was famous for her virtue and unwavering fidelity to her husband.

अनूरु (पौ.) ***Anūru*** :- गरुड़ का ज्येष्ठ भ्राता और सूर्य का सारथी जो ऊरु (जाँघों) के बिना पैदा हुआ था। इसलिए उसे अनूरु कहा गया है। Elder brother of Garuḍa ; charioteer of the sun ; he was born without thighs, hence called Anūru.

अभिमन्यु (पौ.) ***Abhimanyu*** :- अर्जुन और सुभद्रा का वीर पुत्र। इसकी पत्नी उत्तरा थी। यह चक्रव्यूह-भेदन के समय कौरवों के द्वारा मारा गया था। Brave son of Arjuna and Subhadrā ; husband of Uttarā ; he was killed by the Kauravas, after he broke in the 'Cakravyūha' formation.

अमरावती (पौ.) ***Amarāvati*** :- देवताओं की राजधानी जहाँ इन्द्र निवास करते हैं। यह नगरी नन्दन वन एवं पारिजात वृक्षों से अलंकृत है। The capital city of gods ; abode of Indra. It is adorned with Nandana Vana where Pārijāta trees grow.

अरणि (पौ.) ***Arṇi*** :- व्यास-मुनि की पत्नी तथा शुकदेव की माता। Wife of sage Vyāsa ; mother of Śukadeva.

अरुन्धती (पौ.) ***Arundhatī*** :- कर्दम तथा देवहूति की पुत्री जिसका विवाह वशिष्ठ के साथ हुआ था। Daughter of Kardama and Devāhūti and wife of Vaśiṣtha.

अर्जुन (पौ.) ***Arjuna*** :- पञ्च पाण्डवों में तृतीय जो कुन्ती का पुत्र और गुरु द्रोणाचार्य का श्रेष्ठ शिष्य था। यह महाभारत युद्ध का सर्वश्रेष्ठ धनुर्धर था। Third among the five Pāṇḍavas ; son of Kuntī ; favourite disciple of Droṇācārya and the greatest archer of the Mahābhārata war.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

अशोक (ऐति.) *Aśoka*:- बिंदुसार का पुत्र तथा चंद्रगुप्त मौर्य का प्रपौत्र जिसका शासनकाल ई॰पू॰ 336-296 तक रहा । कलिंग पर विजय प्राप्त करने के बाद इसने बौद्ध धर्म ग्रहण कर लिया और इसी धर्म का प्रचारक बन गया । Son of Bindusāra ; great grandson of Candragupta Mauryā ; he ruled over Magadha from 336 to 296 B.C and after conquering Kaliṅga, adopted Budhism and became its propagator.

अहल्या (पौ.) *Ahalyā*:- पंच कुमारियों में से से एक, जिसका विवाह गौतम मुनि के साथ हुआ था । चारित्रिक अपराध के कारण वह पति के शाप से पत्थर बन गई थी और त्रेतायुग में भगवान् राम के चरणस्पर्श से शाप-मुक्त हो बदरिकाश्रम में जाकर अपने पति से मिली । One of the Pañca Kumārīs (five virgins) ; wife of sage Gautama ; she was turned into a stone because of the curse of her husband who doubted her virtue. In Tretāyuga, she was liberated from the curse after having touched Rāma's feet and got reunited with her husband in Badarikāśrama.

आंगिरस (पौ.) *Āṅgirasa*:- अंगिरा ऋषि के पुत्र बृहस्पति। Bṛhaspati, the son of sage Aṅgirā.

आञ्जनेय (पौ.) *Āñjaneya*:- अंजना के पुत्र हनुमान्। Hanuman, the son of Añjanā.

आदित्यहृदय (पौ.) *Ādityahṛdaya*:- एक मंत्र जिसका उपदेश अगस्त्य मुनि ने रावण के वध के पूर्व राम को दिया था । A Mantra (sacred hymn) taught by sage Agastya to Rāma before Rāma slew Rāvaṇa.

आस्तीक (पौ.) *Āstīka*:- ऋषि जरत्कारु का पुत्र जो बड़ा शास्त्रज्ञ था । इसने जनमेजय के नागयज्ञ में तक्षक एवं नागवंश की रक्षा की थी । Son of sage Jaratkāru ; proficient in the Śastras ; he was instrumental in saving Takṣaka and the Nāga race in the Nāga - sacrifice performed by Janamejaya.

इक्ष्वाकु (पौ.) *Ikṣvāku*:- वैवस्वत मनु का पुत्र जो सूर्यवंश का प्रथम शासक था । Son of Vaivasvata Manu ; first ruler of the Sun dynasty.

इन्द्र (पौ.) *Indra*:- देवताओं का राजा । ऋग्वेद में यह बड़े योद्धा के रूप

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

में चित्रित है । King of gods ; described as a very courageous warrior in the Ṛgveda.

इन्द्राणी (पौ.) ***Indrāṇi***:- देवराज इन्द्र की पत्नी । शची, जो पुलोमा नामक असुर की पुत्री थी । जयन्त और जयन्ती इन्द्राणी की संतान हैं । Śacī – daughter of an asura named Pulomā ; wife of Indra ; mother of Jayanta & Jayantī.

उद्धव (पौ.) ***Uddhava***:- एक प्रसिद्ध यादव जो भगवान् कृष्ण के परम मित्र और बृहस्पति के शिष्य थे । ये ज्ञानी संत थे । भगवान् कृष्ण ने इन्हीं के द्वारा अपना संदेश व्रज की गोपियों को भेजा था । A famous Yādava ; learned saint ; disciple of Bṛhaspati ; an intimate friend of Lord Kṛṣṇa, who acted as Kṛṣṇa's messenger to the Gopīs (cow-herdesses) of Vraja.

उमा (पौ.) ***Umā***:- हिमालय तथा मेना की पुत्री पार्वती जिसका विवाह शिव के साथ हुआ था और जो कुमार कार्तिकेय की माता थी । Pārvatī, the daughter of Himālaya and Menā ; wife of Lord Śiva ; mother of Kumāra Kārtikeya.

उर्मिला (पौ.) ***Urmilā***:- सीता जी की छोटी बहन, जिसका विवाह लक्ष्मण के साथ हुआ था । Younger sister of Sītā and wife of Lakṣmaṇa.

उर्वशी (पौ.) ***Urvaśī***:- स्वर्ग की एक प्रसिद्ध अप्सरा जिसका जन्म नारायण मुनि के ऊरु से हुआ था । यह कुछ समय तक पुरुरवा की पत्नी के रूप में पृथ्वी पर रही । A celestial nymph born from the thigh of sage Nārāyaṇa. She dwelled on earth for sometime as the wife of Pururavā.

उशना (पौ.) ***Uśanā***:- असुरों के गुरु शुक्र का एक नाम । ये नीतिशास्त्र के प्रसिद्ध रचयिता हैं । Another name of Śukra, the preceptor of the asuras (demons) ; famed for his authorship of the Nītiśāstra.

उषा (पौ.) ***Uṣā***:- बाणासुर की पुत्री तथा राजा बलि की पौत्री । तिलोत्तमा नामक सुन्दरी अप्सरा ही दुर्वासा के शाप के कारण बाणासुर के यहाँ उषा नाम से उत्पन्न हुई थी । इसका विवाह श्री कृष्ण के पौत्र प्रद्युम्न के पुत्र अनिरुद्ध के साथ हुआ था । Daughter of Bāṇāsura and the great-grand-daughter of King Bali ; a celestial nymph Tilottmā was born as Uṣā

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

due to sage Durvāsā's curse. She married Aniruddha, the son of Pradyumna and great-grandson of Kṛṣṇa.

ऋषभ (पौ.) *Ṛṣabha*:- जैन धर्म के प्रथम तीर्थंकर। The first saint-preceptor of the Jainism.

एकलव्य (पौ.) *Ekalavya*:- हस्तिनापुर के भीलों के राजा हिरण्यधनु का पुत्र, जिसने गुरु द्रोण की मूर्ति बनाकर धनुर्विद्या का अभ्यास किया था और गुरुदक्षिणा में अपने दाहिने हाथ का अंगूठा कटार से काटकर द्रोण के चरणों में रख दिया था। Son of Hiraṇyadhanu, the king of Bhīlas (a wild tribe) of Hastināpura ; practised archery before a self-made statue of Guru Droṇācārya. He is celebrated for cutting off the thumb of his right hand and placing it at the feet of his Guru as Gurudakṣiṇā (the teacher's fee) when asked by the latter to do so.

ऐरावत (पौ.) *Airāvata*:- इन्द्र के हाथी का नाम। यह पूर्व दिशा का रक्षक माना जाता है। इसके चार दाँत हैं और इसका वर्ण सफेद है। समुद्र-मन्थन से उत्पन्न चौदह रत्नों में से यह एक रत्न है। Indra's elephant, who is the protector of the Eastern quarter ; he has four tusks and white colour ; one of the fourteen jewels produced from the churning of the ocean.

कंस (पौ.) *Kaṁsa*:- मथुरा का राजा जो देवकी का भाई और श्रीकृष्ण का मामा था। कृष्ण ने इसका वध किया था। King of Mathurā ; brother of Devakī ; uncle of Kṛṣṇa ; he was slain by Kṛṣṇa.

कच (पौ.) *Kaca*:- देवगुरु बृहस्पति का पुत्र जिसने देवासुर-संग्राम के समय शिष्य बन कर शुक्राचार्य से मृतसंजीवनी-विद्या का उपदेश प्राप्त किया था। Son of Bṛhaspati, the preceptor of gods ; he attained knowledge of Mritasañjīvanī from Śukrācārya, the preceptor of the demons, by becoming the latter's disciple, during the war between the gods and the demons.

कठ (पौ.) *Kaṭha*:- एक ऋषि जो भारद्वाज ऋषि के शिष्य थे। A sage who was a disciple of sage Bhāradvāja.

कण्व (पौ.) *Kaṇva*:- ब्रह्मा के पुत्र, एक ऋषि जो कश्यप वंश में उत्पन्न हुए थे। इन्होंने शकुन्तला का अपनी पुत्री की भांति अपने आश्रम में पालन-पोषण किया था। A sage ; son of Brahmā ; he belonged to

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

Kaśyapa dynasty and brought Śakuntala up as his own daughter in his hermitage.

कबन्ध (पौ.) ***Kabandha***:- सिर-रहित एक दैत्य, जिसका राम ने वध किया था । A headless demon slain by Rāma.

कर्ण (पौ.) ***Karṇa***:- कुन्ती का प्रथम पुत्र जो उसके विवाह से पूर्व पैदा हुआ था । यह महाभारत के प्रमुख योद्धाओं में से एक था । दुर्योधन का अंतरंग मित्र और अंग देश का राजा था । अर्जुन ने इसे मारा था । First son of Kuntī, born before her marriage ; one of the chief warriors of Mahābhārata ; a close friend of Duryodhana ; king of Aṅga ; he was slain by Arjuna.

कश्यप (पौ.) ***Kaśyapa***:- एक ऋषि जो ब्रह्मा के पौत्र और मरीचि के पुत्र कहे जाते हैं । ये अत्यन्त बुद्धिमान्, वेद-शास्त्रों में पारंगत एवं मनोनिग्रही थे । इनकी पत्नी दिति से दैत्य और अदिति से आदित्य उत्पन्न हुए । A sage known as the grandson of Brahmā and son of Marīci ; he was very learned and conversant with the Vedas and the Śāstras ; had tremendous self-control ; his sons born of Diti were called Daityas, i.e. demons, and of Aditi, Ādityas i.e. gods.

काम (पौ.) ***Kāma***:- अनङ्ग देखिए। See Anaṅga.

कार्कोटक (पौ.) ***Kārkoṭaka***:- एक प्रसिद्ध नाग जिसे शिव जी गले में धारण करते हैं । नल ने वनाग्नि के द्वारा जलने से इसकी रक्षा की थी । बदले में इसने नल की सहायता की थी । A famous snake worn by Lord Śiva around his neck ; he was saved from the forest-fire by Nala ; later, he helped Nala out of gratitude.

कार्तवीर्य (पौ.) ***Kārtavīrya***:- कृतवीर्य का पुत्र जो सहस्त्रार्जुन के नाम से प्रसिद्ध था । माहिष्मती इसकी राजधानी थी । यह परशुराम के द्वारा मारा गया था । Son of Kṛtavīrya ; also known by the name of Sahasrārjuna. He had his capital in Māhiṣmatī and was slain by Paraśurāma in the end.

कार्तिकेय (पौ.) ***Kārtikeya***:- भगवान् शिव तथा पार्वती के पुत्र जिनका पालन-पोषण चन्द्रमा की स्त्रियों - कृतिकाओं ने किया था । ये देव-सेनानी और षण्मुख भी कहलाते हैं । Son of Lord Śiva & Pārvatī who was

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

brought up by Kṛttikās, the wives of moon ; chief commander of gods' army ; also called Ṣaṇmukha.

कालनेमि (पौ.) ***Kālanemi***:- रावण का मामा जिसका वध हनुमान् जी ने संजीवनी बूटी लाने के समय किया था। Rāvaṇa's uncle, slain by Hanumān while the latter was bringing the Sañjīvanī (life-giving) herb.

कीचक (पौ.) ***Kīcaka***:- राजा विराट का साला जो उसकी सेना का सेनापति था। यह बड़ा बलवान् था और भीम ने इसका वध किया था। Brother-in-law of Virāṭa & chief of his army ; very brave ; in the end he was slain by Bhīma.

कुरु (पौ.) ***Kuru***:- एक सोमवंशी प्रतापी राजा। यह कौरवों और पांडवों का प्रपितामह था। An illustrious king of the lunar race, he was the great-grandfather of the Kauravas and the Pāṇḍavas.

कुश (पौ.) ***Kuśa***:- सीता जी का ज्येष्ठ पुत्र तथा लव का भ्राता। कुश और लव का जन्म वाल्मीकि के आश्रम में हुआ था। Elder son of Sītā ; brother of Lava ; along with Lava, he was born and brought up in the hermitage of sage Vālmīki.

कृप (पौ.) ***Kṛpa***- गौतम के पौत्र तथा शरद्वान् के पुत्र। ये अश्वत्थामा के मामा थे और कौरवों की ओर से महाभारत में युद्ध किया था। Grandson of Gautama, son of Śaradvān and uncle of Aśvatthāmā. In the battle of Mahābhārata, he fought from the side of the Kauravas.

कैकेयी (पौ.) ***Kaikeyī***:- कैकय देश के राजा अश्वपति की पुत्री तथा अयोध्या के राजा दशरथ की तीसरी रानी। इसने राम को चौदह वर्ष के लिए वन में भिजवाया था। Daughter of Aśvapati, the ruler of Kaikeya and the third queen of king Daśaratha of Ayodhyā. She was responsible for banishing Rāma to fourteen years' exile.

कौशिक (पौ.) ***Kauśika***:- विश्वामित्र का नाम। कुशिक के कुल में उत्पन्न होने के कारण उन्हें कौशिक कहा गया। Another name of Viśvāmitra, also called Kauśika because of belonging to the Kuśika race.

कौशल्या (पौ.) ***Kauśalyā***:- कोशल राजा भानुमान् की पुत्री, दशरथ की बड़ी रानी और राम की माता। Daughter of Bhānumān, the king of

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

Kośala, eldest queen of king Daśaratha of Ayodhyā and mother of Rāma.

कौस्तुभ (पौ.) ***Kaustubha***:- क्षीर-सागर से उत्पन्न चौदह रत्नों में से एक रत्न जिसे भगवान् विष्णु ने अपने वक्षःस्थल पर धारण किया। One of the fourteen jewels produced by the churning of Kṣīra Sāgara — the ocean of milk; it is worn by Lord Viṣṇu on His chest.

गणपति (पौ.) ***Gaṇapati***:- ये शिव और पार्वती के पुत्र हैं। शिव के गणों के स्वामी हैं। इन्हें गणेश भी कहा जाता है। ये गज-वदन हैं। Elephant-headed son of Śiva & Pārvatī; master of the Gaṇas (attendants) of Śiva, hence called Gaṇeśa.

गार्गी (पौ.) ***Gārgī***:- गर्ग गोत्र में उत्पन्न होने वाली विदुषी नारी थी। वचक्नु ऋषि की पुत्री थी और वाचक्नवी कहलाती थी। उसने याज्ञवल्क्य से शास्त्रार्थ किया था। A learned woman belonging to the Garga gotra; daughter of sage Vacaknu and was called Vacaknavī. She had debate about Brahma with Yājñavalkya.

चन्द्रगुप्त (ऐति.) ***Candragupta***:- मौर्य वंश का प्रथम सम्राट् जिसने चाणक्य की सहायता से नन्द-वंश का विनाश किया था। First monarch of the Maurya dynasty, who, with the help of Cāṇakya, destroyed the Nanda family.

चाणक्य (ऐति.) ***Cāṇakya***:- विष्णुगुप्त नामक एक ब्राह्मण जो चंद्रगुप्त के गुरु तथा मन्त्री थे। ये चणक के पुत्र थे। इसलिए इन्हें चाणक्य कहा जाता था। कौटिल्य इनका दूसरा नाम था। इन्होंने अर्थशास्त्र की रचना की। A Brāhmaṇa also named Viṣṇugupta; mentor and minister of Candragupta; son of Caṇaka, hence called Cāṇakya; also called Kauṭilya. He composed Arthāśastra, a great treatise on the Indian polity.

चित्रगुप्त (पौ.) ***Citragupta***:- ब्रह्मा का पुत्र तथा यमराज का मंत्री जो जीवों के अच्छे-बुरे कार्यों का हिसाब रखता है। Son of Brahmā; a minister of Yamarāja, the god of death, he keeps account of everybody's good deeds and bad ones.

च्यवन (पौ.) ***Cyavana***:- भृगु तथा पुलोमा के पुत्र, एक ऋषि, जिनकी पत्नी सुकन्या थी। A sage: son of Bhṛgu and Pulomā and husband of Sukanyā.

जटायु (पौ.) ***Jaṭāyu***:- रामायण की कथा में प्रसिद्ध एक गृध्र पक्षी, सम्पाति

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

का छोटा भाई । यह दशरथ का मित्र था । सीता को हरण कर ले जाते समय रावण ने इसके विरोध करने पर इसका वध किया था । A famous vulture character of the Rāmāyaṇa ; brother of Sampāti ; friend of Daśaratha ; he was killed while trying to save Sitā from being abducted by Rāvaṇa.

जनक (पौ.) *Janaka* :- मिथिला के संस्थापक राजा जो ह्रस्वरोमा के पुत्र थे । इन्हें हल चलाते समय सीता शैशव अवस्था में प्राप्त हुई थी । ये शास्त्र-पारङ्गत विद्वान् और एक उत्कृष्ट योगी के रूप में प्रसिद्ध हैं । Founder king of Mithilā ; son of Hrasvaromā ; he found infant Sītā in the field while ploughing it ; he was very proficient in the Śāstras, and a great Yogī.

जनमेजय (पौ.) *Janamejaya* :- एक प्रसिद्ध चंद्रवंशी राजा जो महाराजा परीक्षित् तथा इरावती के पुत्र थे । A famous king in the race of Moon ; son of emperor Parīkṣit and Irāvatī.

जमदग्नि (पौ.) *Jamadagni* :- सप्तऋषियों में से एक ऋषि जो भृगु वंश में पैदा हुए थे । ऋचीक तथा सत्यवती के पुत्र । रेणुका इनकी पत्नी थी, जिससे रुमण्वान्, सुषेण, बाहु, विश्वबाहु और परशुराम पाँच पुत्र हुए थे । One of the seven celebrated ṛṣis born in the Bhṛgu race ; son of Ṛcīka and Satyavatī ; husband of Reṇukā and father of five sons viz. Rumaṇvān, Suṣeṇa, Bāhu, Viṣva-bāhu and Paraśurāma.

जयद्रथ (पौ.) *Jayadratha* :- सिन्धु देश का राजा, वृद्धक्षत्र का पुत्र तथा कौरवों की बहन दु:शला का पति जिसने अभिमन्यु के वध में प्रमुख भूमिका निभाई और बाद में अर्जुन के द्वारा मारा गया । The king of Sindhu province ; son of Vṛddhakṣatra ; husband of Duḥśalā, sister of the Kauravas ; he played an important part in putting Abhimanyu to death and was killed by Arjuna in return.

जरासंध (पौ.) *Jarāsandha* :- मगधराज बृहद्रथ का पुत्र जो बड़ा बलवान् था और भीम के हाथों मारा गया था । Son of Bṛhadratha, the ruler of Magadha ; a great warrior; he was killed by Bhīma.

जह्नु (पौ.) *Jahnu* :- एक मुनि जो सुहोत्र के पुत्र थे । गङ्गा के प्रवाह में इनका आश्रम बह जाने से ये क्रुद्ध होकर गङ्गा को पी गए और बाद में

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

देवताओं की प्रार्थना पर उसे कान से प्रवाहित किया। इसीलिए गंगा को जह्नुतनया या जाह्नवी भी कहते हैं । A sage ; son of Suhotra : he got infuriated when his hermitage was swept away by the swirling waters of the Gaṅgā and drank up the whole water, but at the prayer of gods, released her waters through his ears. Therefore the Gaṅgā is also called Janhu-tanayā and Jāhnavī.

दक्ष (पौ.) ***Dakṣa***:- प्रजापतियों में से एक, जो ब्रह्मा के अँगूठे से जन्मा था। इनकी पत्नी प्रसूति थी जिनसे सती, ऊर्जा आदि दस कन्याएँ पैदा हुईं थीं । शिव ने इसके यज्ञ का विनाश किया था । One of the Prajāpatis, born from the thumb of Brahmā ; husband of Prasūti ; father of ten daughters including Satī, Ūrjā etc ; Śiva caused destruction at the sacrifice performed by Dakṣa.

दधीचि (पौ.) ***Dadhīci***:- एक प्रसिद्ध ऋषि जो चिति और अथर्वा के पुत्र थे । इन्होंने दानवों के विनाश के लिए देवताओं को अपनी हड्डियाँ दान कर दी थीं, जिससे विश्वकर्मा ने वज्रायुध बनाया था । A famous sage ; son of Citi & Atharvā ; he willingly gave away his bones to the gods from which Viśvakarmā crafted a thunderbolt to annihilate the demons.

दनु (पौ.) ***Danu***:- दक्ष प्रजापति तथा असिक्नी की पुत्री जो कश्यप की पत्नी थी । इन दोनों से दानवों की उत्पत्ति मानी जाती है । दनु से उत्पन्न होने के कारण दानवों को दनुज भी कहते हैं । Daughter of Dakṣa Prajāpati and Asiknī ; wife of Kaśyapa ; with her husband, she is regarded as the progenitor of demons giving them the names of Dānavas and Danujas.

ध्रुव (पौ.) ***Dhruva***:- उत्तानपाद और सुनीति का पुत्र जिसने अपनी पाँच साल की अवस्था में ही कठिन तपस्या के बल पर ईश्वर को प्रसन्न कर लिया, जिससे इसे शाश्वत ध्रुवलोक में ज्योतिर्मय नक्षत्र के रूप में रहने का वरदान मिला । Son of Uttānapāda and Sunīti ; he pleased Almighty by performing penance at the young age of five years and got the boon of living forever as the pole star.

परशुराम (पौ.) ***Paraśurāma***:- जमदग्नि ऋषि तथा रेणुका के पुत्र । ये विष्णु के छठे अवतार और परम शिवभक्त थे । इन्होंने 21 बार दुष्ट क्षत्रियों का विनाश कर ब्राह्मणों को भूमि दान दी । द्रोणाचार्य को इन्होंने धनुर्विद्या सिखाई ।

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

Son of Jamadagni and Reṇukā ; believed to be the sixth incarnation (avatār) of Lord Viṣṇu ; great devotee of Śiva ; he destroyed the Kṣatriya (warrior) race twenty one times and gave their lands to the Brāhmaṇas (priests) ; taught archery to Droṇācārya.

प्रद्योत (पौ.) ***Pradyota***:- उज्जैन का राजा, जिसकी पुत्री वासवदत्ता का विवाह उदयन के साथ हुआ था । King of Ujjain ; father of Vāsavadattā who married Udayana.

बोधिवृक्ष (पौ.) ***Bodhivṛkṣa***:- बोधगया का प्राचीन पीपल वृक्ष जिसके नीचे बैठकर गौतम ने तपस्या की थी और बोध प्राप्त किया था । इस कारण इस वृक्ष का नाम बोधिवृक्ष पड़ा । यह बौद्धों का धार्मिक एवं अत्यन्त पवित्र वृक्ष है । वे आज भी इसके नीचे बैठकर तपस्या करते हैं । The ancient peepal tree of Bodhagayā. Gautama performed penance and attained true knowledge under it. Hence it is called Bodhivṛkṣa. It is considered a very sacred and holy tree by the Buddhists and they perform penance under it even to this day.

भगीरथ (पौ.) ***Bhagīratha***:- सूर्यवंशी एक राजा जो अंशुमान् के पौत्र और दिलीप के पुत्र थे । ये अपने पूर्वजों की सद्गति के लिए ब्रह्मा को कठिन तपस्या से प्रसन्न कर आकाश-गंगा को पृथ्वी पर ले आए । A king belonging to the solar race ; grandson of Aṁśumān and son of Dilīpa ; he pleased Brahmā with his hard penance in order to bring the Gaṅgā down from heaven to this earth for the salvation of his dead ancestors.

भीष्म (पौ.) ***Bhīṣma***:- चंद्रवंशी महाराज शंतनु और गंगा के पुत्र देवव्रत। आजीवन ब्रह्मचर्य की 'भीष्म' प्रतिज्ञा करने के कारण वे इस नाम से प्रसिद्ध हो गए । वे कौरवों की सेना के सेनापति थे । उन्हें अपने पिता से इच्छा-मृत्यु की शक्ति प्राप्त थी । Devavrata ; son of king Śantanu of the lunar race and Gaṅgā ; he became known as Bhīṣma for undertaking a tough (bhīṣma) vow of remaining celibate throughout his life ; chief of the Kaurava army ; he was given a boon by his father to choose his own time of death.

भृगु (पौ.) ***Bhṛgu***:- एक विख्यात ऋषि जो ब्रह्मा के पुत्र और च्यवन ऋषि के पिता थे । उन्होंने भार्गव वंश का प्रवर्तन किया था । उन्होंने ब्रह्मा, विष्णु, महेश की परीक्षा लेकर भगवान् विष्णु को सर्वप्रमुख देवता सिद्ध किया था ।

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

भृगु का पदचिह्न विष्णु के वक्षःस्थल पर अंकित 'श्रीवत्स' नामक चिह्न है। A famous sage; son of Brahmā; father of sage Cyavana; founder of the Bhārgava race; after putting Brahmā, Viṣṇu & Maheśa through a test, he declared Viṣṇu as the best among the three; his footmark on the chest of Viṣṇu is known as Śrīvatsa.

मनु (पौ.) ***Manu***:- ब्रह्मा के पुत्र तथा मानवों के आदि पुरुष। मनु से उत्पन्न होने के कारण हम मनुज कहलाते हैं। इनका श्रद्धा से विवाह हुआ था। इन्होंने आचारसंहिता के रूप में मनुस्मृति की रचना की थी। Son of Brahmā and father of the human race, therefore human beings are called manujas i.e. born from Manu; husband of Śraddhā; author of Manusmṛti – the Ācārasaṁhitā (code of conduct).

महावीर (पौ.) ***Mahāvīra***:- हनुमान् जी का एक नाम, An epithet of Hanumān.

महावीर (ऐति.) ***Mahāvīra***:- जैन धर्म के चौबीसवें तीर्थंकर। इनका जन्म कुन्दनपुर में ई॰ पू॰ छठी शती में हुआ था। इनका पहला नाम वर्धमान था। इनकी मृत्यु पावापुरी में हुई। Twenty-fourth saint-preceptor of Jainism; born in Kundanapura in the sixth century B.C.; first name Vardhamāna; he died in Pāvāpurī.

ययाति (पौ.) ***Yayāti***:- एक चंद्रवंशी राजा जो नहुष का पुत्र था। इसने शुक्राचार्य की पुत्री देवयानी से विवाह किया था किन्तु शर्मिष्ठा दासी से भी संतान पैदा की जिससे पुरु वंश प्रतिष्ठित हुआ। A king of Lunar race; son of Nahuṣa; husband of Devayānī, the daughter of Śukrācārya; also he begot a son named Puru - the founder of Puru race, from his wife's maid-servant — Śarmiṣṭhā.

रम्भा (पौ.) ***Rambhā***:- एक अप्सरा, समुद्र से उत्पन्न चौदह रत्नों में से एक, इन्द्र सभा की नर्तकी। यह नलकूबर की पत्नी है। A celestial nymph; one of the fourteen jewels produced from the ocean; a dancer in Indraloka; wife of Nalakūbara.

रघु (पौ.) ***Raghu***:- सूर्यवंशी एक प्रसिद्ध राजा जो राजा दिलीप और सुदक्षिणा के पुत्र थे। ये श्री राम जी के प्रपितामह थे। रघु ने दिग्विजय की और विश्वजित् यज्ञ करके अपनी संपूर्ण संपत्ति ब्राह्मणों को दान दे दी। A famous king of the Solar race; son of king Dilīpa and Sudakṣiṇā; great-grandfather of Rāma; after conquering various countries in all

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

directions, he performed Viśvajit sacrifice and donated all his wealth to the Brāhmaṇas.

शांता (पौ.) *Śāntā*:- अयोध्या के महाराज दशरथ की पुत्री जिसका पालन-पोषण लोमपाद ने किया था और इसका विवाह ऋष्यशृङ्ग से हुआ था । Daughter of Daśaratha, the king of Ayodhyā ; brought up like a daughter by Lomapāda ; wife of Ṛṣyaśṛṅga.

सावित्री (पौ.) *Sāvitrī*:- मद्र राजा अश्वपति की पुत्री जिसका विवाह सत्यवान से हुआ था । इसने अपने पति की मृत्यु के बाद यमराज से साधना के बल पर पुन: अपने पति को जीवित कर लिया था । Daughter of Aśvapati the ruler of Madra ; wife of Satyavāna ; she is celebrated for bringing her husband's life back from the land of death by propitiating Yamarāja– the god of death.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

परिशिष्ट Pariśiṣṭa (Appendix) VIII

कुछ भौगोलिक स्थानों का परिचय

Glossary of some geographical sites

अङ्ग ***Aṅga***:- भागलपुर एवं मुंगेर के बीच का देश, जिसकी राजधानी चम्पा-पुरी थी और जो इस समय भागलपुर के दो मील पश्चिम में स्थित है। The land lying between Bhāgalapur and Mongera. Its capital was Campāpurī which is now located within two miles west of Bhāgalapur.

अयोध्या ***Ayodhyā***- उत्तर प्रदेश में सरयू नदी के तट पर स्थित नगर, सूर्यवंशी राजाओं की राजधानी थी। The city situated on the river Sarayū in Uttar Pradesh, it was the capital of the kings of the Solar dynasty.

अर्बुद ***Arbuda***:- पश्चिम भारत की अरावली पर्वत-शृंखला में स्थित आबू पर्वत। Mount Ābu in the Arāvalī range which is situated in west India.

अवन्ति ***Avanti***:- वह राज्य जिसकी राजधानी उज्जैन थी। यहाँ विक्रमादित्य का राज्य था, ऐसा कहा जाता है। The state of which Ujjaina was the capital. It is said to have been the kingdom of Vikramāditya.

अश्मक ***Aśmaka***:- दक्षिण का एक राज्य। One of the states of South India.

आनर्त ***Ānarta***:- यह उत्तरी गुजरात और मालवा का सम्मिलित प्रदेश है। इसकी राजधानी आनर्तपुर थी जिसे बाद में आनंदपुर कहा गया। This includes northern Gujarāta and Mālawā. Its capital was Ānartapura, afterward called Ānandapura.

आर्यावर्त ***Āryāvarta***:- भारत का उत्तरी भाग जो उत्तर में हिमालय तथा दक्षिण में विन्ध्य और पूरब पश्चिम के सागरों के मध्य स्थित था। The northern part of India lying between the Himālaya in the north and the Vindhya range in the south, and between the eastern and the western oceans in the east and the west.

आंध्र ***Āndhra***:- दक्षिण का वह प्रदेश जो गोदावरी और कृष्णा नदी के मध्य स्थित था। प्रतिष्ठानपुर इसकी राजधानी थी। The land lying between the rivers Godāvarī & Kṛṣṇa. Pratiṣṭhānapura was its capital.

इन्द्रकील ***Indrakīla***:- हिमालय की भीतरी एक चोटी। One of the peaks in the interior of the Himālayas.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

इन्द्रद्वीप ***Indradvīpa*** :- भारतवर्ष के नौ भागों में से एक। One of the nine parts of the Bhāratavarṣa.

उत्कल ***Utkala*** :- उड़ीसा, कलिंग प्रदेश का उत्तरी भाग। वैतरणी नदी इसकी उत्तरी सीमा है। Orissa, the northern part of the Kaliṅga Pradeśa. The river Vaitaraṇī forms its northern boundry.

उत्तरापथ ***Uttarāpatha*** :- पृथूदक (हरियाणा के करनाल जिले का नगर जो सरस्वती नदी के किनारे है) का उत्तरी प्रदेश, उत्तरापथ कहा जाता है। यह थानेश्वर से 14 मील पश्चिम में स्थित है। The land to the north of Pṛthūdaka (in the Karnāla district of Hariyāṇa and situated on river Saraswatī) is called Uttarāpatha. It is 14 miles to the west of Thāneśwara.

उत्पलावती ***Utpalāvatī*** :- दक्षिण भारत के तिण्णेवेल्लि जिले की एक नदी जो ताम्रपर्णी के समानांतर बहती है। This is a river in Tiṇṇevelli district in the southern India and runs parallel to Tāmraparṇī.

कनखल ***Kanakhala*** :- हरिद्वार का एक पवित्र तीर्थ। A holy place of piligrimage in Haradwāra.

कपिशा ***Kapiśā*** :- सिंहभूम और उड़ीसा में बहने वाली सुवर्णरेखा नदी। इसका स्रोत ऋक्षपर्वत कहा जाता है। The river Suvarṇarekhā which runs in Singhabhūma and Orissa. The source of this river is said to be the Ṛkṣaparvata.

कलिंग ***Kaliṅga*** :- उड़ीसा और आंध्र के मध्य में स्थित एक प्रदेश जिसकी सीमा समुद्र तक थी। इस पर विजय करने के बाद अशोक ने बौद्ध धर्म स्वीकार कर लिया था। Land lying between Orissā and Āndhrā and bordering upto the sea. After conquering it, Aśoka embraced Buddhism.

कलिंद ***Kalinda*** :- हिमालय का एक भाग जो इस नाम से जाना जाता है। यह यमुना नदी का उत्स है। परिणामतः, यमुना को कालिंदी कहते हैं। A part of the Himālaya known by this name. It is the source of river Yamunā, whioh is called Kālindī in consequence.

काँची ***Kāncī*** :- पालार नदी पर स्थित चोल देश की राजधानी जो काँचीपुरम्

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

नाम से जानी जाती है। यह चेन्नई के दक्षिण पश्चिम में 43 कि०मी० की दूरी पर स्थित है। यहाँ आदि-शंकराचार्य जी के द्वारा स्थापित पीठों में से एक प्रमुख पीठ है। The capital of *Cola* country and situated on the river Pālāra, It is called Kāñjīvarama or *Kāncīpuram*. It is situated at a distance of 43 miles in the south-west of *Chennai*. Here, one of the famous Pīthas was established by Ādi *Śaṅkarācārya*.

कामरूप ***Kāmarūpa*** :- पश्चिम आसाम का वह प्रदेश जहाँ प्रसिद्ध कामाख्या देवी का मंदिर स्थित है। प्राचीन काल में प्राग्ज्योतिष्पुर कामरूप की राजधानी थी। The part of West Āsāma where the celebrated temple of Kāmākhyā Devī is situated. In ancient time, Prāgjyotiṣpura was the capital of Kāmarūpa.

कावेरी ***Kāverī*** :- दक्षिण भारत की एक नदी। A river of southern India.

कुमारीद्वीप ***Kumārīdvīpa*** :- भारतवर्ष के नौ भागों में से एक है। संभवत: उत्तर से हिमालय तथा दक्षिण में कन्याकुमारी के मध्य स्थित भारत को दर्शाता है। One of the nine parts of Bhāratavarṣa which seems to represent India. It is situated between the Himālāya in the north and Kanyākumarī in the south.

कुलूत ***Kulūta*** :- उत्तर भारत में स्थित देश जो आज हिमाचल प्रदेश के काँगड़ा जिले में कुल्लू के रूप में जाना जाता है। The region in northen India which is now ķnown as Kullū in the Kāṅgaḍā district of Himāchala Pradesh.

कैकेय ***Kaikeya*** :- पंजाब में व्यास और सतलुज के बीच में फैला हुआ प्रदेश। The land lying between the rivers Vyāsa & Sataluja in Punjab.

केदार ***Kedāra*** :- हिमालय की शृंखला में स्थित एक प्रसिद्ध तीर्थस्थल, जहाँ द्वादश ज्योतिर्लिंगों में से एक स्थित है। A famous piligrimage centre in the Himālaya where one of the 12 jyotirlingas is situated.

केरल ***Kerala*** :- दक्षिण भारत का एक प्रांत। A province of south India.

कोलगिरि ***Kolagiri*** :- कर्नाटक में स्थित एक पर्वत जहाँ से कावेरी नदी निकलती है। A mountain situated in Karnāṭaka from where the river Kāverī rises.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

कोशल ***Kośala*** **:-** अवध के राज्य का दक्षिण भाग। कोशल दो राज्यों में विभक्त था – उत्तर कोशल और कोशल। अयोध्या और कुशावती इन दोनों विभागों की राजधानियाँ थीं। The sounthern part of Avadha, Kośala was divided into two kingdoms - Uttara Kośala and Kośala. Ayodhyā and Kuśāvatī were the respective capitals of these two divisions.

कौङ्कण ***Kauṅkaṇa*** **:-** दक्षिण भारत में सह्याद्रि और अरब सागर के मध्य का भाग। The land lying between the Western Ghāts and the Arabian Sea.

क्रथकैशिक ***Krathakaiśika*** **:-** विदर्भ को क्रथकैशिक कहा जाता था। Vidarbha was also called Krathakaiśika.

गङ्गा ***Gaṅgā*** **:-** भारत की सबसे अधिक पवित्र नदी जो हिमालय से निकलकर समुद्र में मिलती है। The most holy river of India, which rises from the Himālaya and falls into the Bay of Bengal .

गाधिपुरम् ***Gādhipuram*** **:-** कन्नौज का दूसरा नाम। Another name of the city of Kannauja.

गिरिनगर ***Girinagara*** **:-** अत्यन्त प्रसिद्ध गिरिनार पहाड़ी जो काठियावाड़ के जूनागढ़ से कुछ दूरी पर स्थित है। The well-known Girnar hills situated at a small distance from the town of Jūnāgaḍha in Kāṭhiyāwāra.

गोदावरी ***Godāvarī*** **:-** दक्षिण भारत की एक नदी जिसका उद्गम ब्रह्मगिरि है, जो नासिक से 20 मील दूरी पर है। यह नदी बंगाल की खाड़ी में गिरती है। A river of South India. Its source is Brahmagiri. It is at a distance of 20 miles from Nāsika. It falls in the Bay of Bengal.

गौड ***Gauda*** **:-** वाराणसी और बंगाल की खाड़ी के बीच का भूभाग। The land lying between Vārāṇasi and the Bay of Bengal.

चक्रवर्तीक्षेत्र ***Cakravartīkṣetra*** **:-** हिमालय से लेकर कन्याकुमारी तक का संपूर्ण क्षेत्र। जो इस संपूर्ण क्षेत्र को जीतता था और इस पर शासन करता था, उसे चक्रवर्ती सम्राट् कहते थे। The whole area of India from Kanyākumarī to the Himālaya. The king who conquered it and ruled over the whole of this land was called a *Cakravartī* monarch.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

चंदनगिरि ***Candanagiri*** **:-** मलयगिरि का दूसरा नाम जो सह्याद्रि का दक्षिणी भाग है । Another name of Malayagiri, which comprises of the Southern portion of the Western Ghats.

चंद्रभागा ***Candrabhāgā*** **:-** पंजाब की चनाब नदी । The river Canāba of Punjab.

चंद्राचल ***Candrācala*** **:-** हिमालय की एक चोटी जहाँ से चन्द्रभागा निकलती है । A peak of the Himālaya, from where the river Candrabhāgā rises.

चित्रकूट ***Citrakūṭa*** **:-** इलाहाबाद के दक्षिण पश्चिम में वह पर्वतीय क्षेत्र जहाँ राम सीता और लक्ष्मण के साथ वनवास-काल में कुछ समय तक रहे थे । The hilly area in the South-west of Allahabad where Rāma dwelled for sometime with Sitā and Lakṣmaṇa during his exile.

जंबूद्वीप ***Jambūdvīpa*** **:-** संसार के सात द्वीपों में से एक । आजकल यह एशिया के रूप में जाना जाता है । One of the seven continents of the world. It is now known as Asia.

ताम्रपर्णी ***Tāmraparṇī*** **:-** एक नदी जो मलय पहाड़ी के अगस्तिकूट से निकलती है और दक्षिण के तिन्नेविल्ली जिले से होकर बहती है । A river which rises from the Agastikūtā on the Malaya hills and flows through the district of Tinnevillī in the south.

तुङ्गभद्रा ***Tuṅgabhadrā*** **:-** कृष्णा की सहायक नदी । किष्किन्धा पर्वत इसी नदी के किनारे स्थित माना जाता है । A tributary of river Kṛṣṇā. Kiṣkindhā mountain is said to be situated on the bank of this river.

तुषारगिरि ***Tuṣāragiri*** **:-** गंगोत्री के पास स्थित हिमालय की एक चोटी । A peak of the Himālaya near Gaṅgotrī.

दक्षिणदेश ***Dakṣiṇadeśa*** **:-** उत्तर में नर्मदा से दक्षिण में कन्याकुमारी की सीमा तक फैला हुआ दक्षिण भारत । Southern India bounded by the Narmadā in the North and the Kanyākumarī in the South.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

दक्षिणापथ ***Dakṣiṇāpatha*** :- दक्षिण देश का दूसरा नाम । Another name of Dakṣiṇadeśa'.

दशपुर ***Daśapura*** :- मालवा का मंदसौर, जो इस समय दशेर कहा जाता है । Mandasaura of Malawa which is now known as Daśera.

दशार्ण ***Daśārṇa*** :- मध्य भारत का एक प्रदेश । A region of Central India.

नर्मदा ***Narmadā*** :- विंध्याचल के अमरकंटक पर्वत-चोटी से निकल कर खम्बात की खाड़ी में गिरने वाली एक पवित्र नदी । A holy river which rises from the Amarakaṇṭaka peak of the Vindhya range & falls into the Gulf of Cambay.

नीलाद्रि ***Nīlādri*** :- वह पर्वत जिस पर जगन्नाथ जी का प्रसिद्ध मंदिर है । The hill where the famous temple of Lord Jagannātha is situated.

पांचाल ***Pāñcāla*** :- मध्य भारत का वह भाग जो हिमालय की तलहटी से यमुना-तट तक फैला था और जो बाद में कान्यकुब्ज के नाम से जाना गया । The part of Central India which extends from the foot of the Himālaya to the bank of Yamunā. Later, it was known by the name of Kānyakubja.

पांड्य ***Pāṇḍya*** :- दक्षिण का एक राज्य जो आज तिन्नेविल्ली और मदुरा के नाम से जाना जाता है । A territory of south India, which comprises of the modern districts of Tinnevillī amd Madurā.

पुष्कर ***Puṣkara*** :- अजमेर जिले का एक प्रसिद्ध तीर्थ (झील) जहाँ ब्रह्माजी का मंदिर है । A famous pilgrimage (Lake) centre of Ajmera district where the temple of Lord Brahmā is situated.

प्राग्ज्योतिष ***Prāgjyotiṣa*** :- आसाम का कामरूप । Kamarūpa in Āsāma.

मगध ***Magadha*** :- दक्षिण बिहार का भू भाग । A part of South Bihar.

मंदाकिनी ***Mandākinī*** :- केदारनाथ के पास से बहने वाली गंगा की धारा । A stream of Gaṅgā, which flows near Kedāranātha.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

मलय *Malaya* :- दक्षिण भारत में कावेरी के दक्षिण में स्थित पर्वतश्रेणी। The mountain range in the south of river Kāverī in Southern India.

माहिष्मती *Māhiṣmatī* :- इंदौर के दक्षिण में 40 मील की दूरी पर नर्मदा के दाहिने तट पर स्थित महेश्वर नगर। Maheśwara city, situated on the right bank of Narmadā, 40 miles from the south of Indore.

मुरला *Muralā* :- केरल की एक नदी। A river of Kerala.

मेकल *Mekala* :- अमरकंटक का दूसरा नाम जहाँ से नर्मदा निकलती है। Another name of Amarakaṇṭaka from where the river Narmadā rises.

यमुना *Yamunā* :- एक प्रसिद्ध नदी जो हिमालय के यमुनोत्री से निकलकर प्रयाग में गंगा से मिलती है। A famous river which emerges from Yamunotrī in the Himālaya and merges into the Gaṅgā in Prayāga.

लाट *Lāṭa* :- माही नदी और नर्मदा के मध्य में स्थित दक्षिणी गुजरात का भू-भाग। The part of Southern Gujarāt situated between river Māhi and Narmadā.

वङ्ग *Vaṅga* :- पूर्व का प्रदेश जो बंगाल की खाड़ी में गंगा के मुहाने पर स्थित है। Eastern region in the delta of Gaṅgā on the coast of the Bay of Bengal.

वाह्लीक *Vāhlīka* :- कैकेय के उत्तर में व्यास और सतलुज के मध्य का देश। The territory between Vyāsa and Sataluja in the north of Kaikeya.

विदर्भ *Vidarbha* :- प्राचीन काल में विदर्भ देश संपूर्ण बरार, खान-देश और निजाम के भूभाग को मिलाकर था। In ancient times, the Vidarbha country comprised of the whole of Barāra, Khāna-deśa and a portion of the Nizāma territory.

विन्ध्य *Vindhya* :- तापी और नर्मदा के मध्य की सतपुड़ा पहाड़ियाँ। The Satpurā hills between Tāpī & Narmadā.

विशाला *Viśālā* :- उज्जैन का दूसरा नाम। Another name of Ujjaina.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

शिप्रा ***Śiprā*** :- एक नदी जिसके तट पर उज्जैन बसा हुआ है । A river on whose bank Ujjaina is situated.

शोण ***Śoṇa*** :- पटना के निकट गंगा में मिलने वाली एक नदी । A tributary of Gaṅgā near Paṭnā.

श्रीपर्वत ***Śrīparvata*** :- दक्षिण भारत का श्री शैल जहाँ मल्लिकार्जुन महादेव का पवित्र मंदिर है । Śrīśaila of south India where the holy temple of Mallikārjuna Mahādeva is situated.

सरयू ***Sarayū*** :- एक नदी जिसके तट पर अयोध्या बसी है । A river on whose bank Ayodhyā is situated.

सरस्वती ***Saraswatī*** :- एक नदी जो प्रयाग में अदृश्य रूप से गंगा में मिलती है, ऐसा माना जाता है । An underground river which is said to merge into the Gaṅgā near Prayāga.

सह्य ***Sahya*** :- पश्चिमी घाट का उत्तरी भाग जो कावेरी और गोदावरी के मध्य है । The northern portion of the western ghats, which is situated between the rivers Kāveri and Godāvarī.

सौराष्ट्र ***Saurāṣṭra*** :- काठियावाड़ और गुजरात का अन्य उत्तरी भाग । Kāthiyāvāḍa and some portion of the northern Gujarāta.

हस्तिनापुर ***Hastināpura*** :- कौरवों की राजधानी जो गंगा के दाहिने तट पर मेरठ से उत्तर-पश्चिम में 22 मील की दूरी पर स्थित थी । The capital of Kauravas. It was situated on the right bank of Gaṅgā at a distance of 22 miles in the north-west of Meerut.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

परिशिष्ट Pariśiṣṭa (Appendix) IX

कुछ सुप्रतिष्ठित लेखक
Some Eminent Authors

अप्पय दीक्षित ***Appaya Dīkṣita*** :- अप्पय दीक्षित काँची के पास के एक ग्राम में पैदा हुए थे। वे भारद्वाज गोत्रीय रंगराज के पुत्र थे। वे प्रसिद्ध भट्टोजि दीक्षित के वेदांत-शिक्षक थे। वे मीमांसा में बहुत कुशल थे। उन्होंने विभिन्न विषयों के 104 ग्रंथों की रचना की। इनमें कुवलयानंद और चित्रमीमांसा-अलंकार-शास्त्र के ग्रंथ हैं। पंडितराज जगन्नाथ ने अपने प्रसिद्ध ग्रंथ रसगंगाधर में चित्रमीमांसा का खंडन किया है। Appaya Dīkṣita was born in a village near Kāñcī. He was the son of Raṅgarāja of Bhāradvāja Gotra. He was the tutor of Vedānta to the famous Bhaṭṭoji Dīkṣita. He was very proficient in the Mīmāmsā. He is the reputed author of 104 works on different subjects. Among these, Kuvalayānanda and Citramīmāṁsā are on rhetorics. Paṇḍitarāja Jagannātha refuted Citramīmāṁsā in his famous work, Rasagaṅgādhara.

अभिनवगुप्त ***Abhinavagupta*** :- अभिनवगुप्त नरसिंह गुप्त तथा विमला के पुत्र तथा वराहगुप्त के पौत्र थे। उनके गुरु उत्पलराज, भट्टेन्दुराज, लक्ष्मणगुप्त तथा भट्टतौत थे। क्षेमेन्द्र उनके शिष्य थे। वे एक कवि, तार्किक एवं दार्शनिक थे। उन्होंने लगभग 41 महत्त्वपूर्ण ग्रंथों की रचना की, जिनमें आनंदवर्धन के ध्वन्यालोक की 'लोचन टीका' तथा भरतमुनि के नाट्यशास्त्र की 'अभिनव भारती टीका' साहित्यशास्त्र के उत्कृष्ट ग्रंथ हैं। Abhinava Gupta was the son of Narsiṁha Gupta and Vimlā, and grandson of Varāhagupta. His teachers were Utpalarāja, Bhaṭṭendurāja, Lakṣmaṇagupta and Bhatta Tauta. Kṣemendra was his student. He was a poet, logician and philospher. He composed about 41 valuable works, out of which Locana, a commentary on the Dhvanyāloka of Ānandavardhana and Abhinavabhāratī, a commentary on the Nāṭyaśāṣtra of Bharata Muni. These are topmost works in Sāhityaśāstra.

आनंदवर्धन ***Ānandavardhana*** :- आनन्दवर्धन नोण के पुत्र थे। ये कश्मीर के राजा अवन्तीवर्मा के सभा-कवि थे। ये काव्य-शास्त्र के ध्वनि-संप्रदाय के सर्वप्रमुख आचार्य थे। इनका ध्वन्यालोक ग्रंथ व्यंजना के सिद्धांत का प्रतिपादक है। इनकी अन्य महत्त्वपूर्ण रचनाओं में देवीशतक (पार्वती की संगीतात्मक स्तुति), अर्जुनचरितमहाकाव्य, विषमबाण-लीला और हरिविजय हैं।

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

Ānandavardhana was the son of Noṇa. He was a poet in the court of Avantīvarmā of Kaśmīr. He was the founder-preceptor of the school of Dhvani in the science of poetics. His Dhvanyāloka elaborates the doctrines of suggestion as the soul of poetry. His other famous works are Deviśataka (a melodious lyric in praise of Pārvatī), Arjunacaritamahākāvya, Viṣamabāṇalīlā and Harivijaya.

उद्भट *Udbhaṭa*:- उद्भट कश्मीर के राजा जयापीड (779-813 ई०) के सभा-कवि थे । परवर्ती अलंकार-शास्त्रों के आचार्यों ने बड़े आदर से इनका उल्लेख किया है । इनके द्वारा रचित काव्यालंकारसारसंग्रह 41 अलंकारों का निरूपण करता है । इनका दूसरा ग्रंथ भामहविवरण भामह के काव्यालंकार की टीका है , अप्राप्य है, किन्तु आनंदवर्धन और अभिनवगुप्त के द्वारा उसे उद्धृत किया गया है । Udbhaṭa was a poet of the court of King Jayāpīḍa of Kashmir (779-813 A.D.). The later rhetorians mentioned him with great reverence. His Kāvyālaṅkārasārasaṅgraha deals with 41 figures of speech. His other work, Bhāmahavivaraṇa, a commentary on the Kāvyālaṅkāra of Bhāmaha, being lost , is found only in the references of Ānandavardhana and Abhinavagupta.

कणाद *Kaṇāda*:- कणाद वैशेषिक दर्शन के प्रतिष्ठापक आचार्य जिन्होंने वैशेषिक सूत्रों की रचना की । The founder-preceptor of the Vaiśeṣika philosphy who composed the Vaiśeṣika sutras.

कपिल *Kapila*:- सांख्य दर्शन के प्रतिष्ठापक ऋषि, जिन्होंने सांख्य-सूत्रों की रचना की । A founder-sage of Sāṅkhya philosphy who composed the Sāṅkhya Sutras.

कल्हण *Kalhaṇa*:- वे कश्मीर के राजा हर्ष (1089-1101 ई०) के मंत्री चंपक के पुत्र थे । वे समस्त पौराणिक आख्यानों में अति निष्णात थे और स्वभावत: इतिहास के गवेषक थे । उनका प्रसिद्ध ग्रंथ राजतरंगिणी है, जिसमें कश्मीर के राजाओं का ऐतिहासिक विवरण निबद्ध है । Kalhaṇa was the son of Campaka, a minister of King Harṣa of Kashmir (1089-1101 A.D.). He was well-versed in all the mythological works and was, by nature, a historical investigator. His famous work is Rājataraṅgiṇī, a chronicle of the kings of Kashmir.

कालिदास *Kālidāsa*:- कालिदास ने संस्कृत के कवि एवं नाटककार के रूप में विश्व की प्रशंसा प्राप्त की है । उनमें अद्वितीय प्रतिभा थी । उन्होंने तीन

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

नाटकों – मालविकग्निमित्र, विक्रमोर्वशीय और अभिज्ञानशाकुन्तल एवं तीन काव्यों– रघुवंश, कुमारसंभव और मेघदूत की रचना की । कहा जाता है कि वे राजा विक्रमादित्य के सभा के नौ रत्नों में से एक थे । Kalidāsa as a playwright and poet of Sanskrit has attained universal admiration. His talents stand unique. He composed three dramas – Mālavikāgnimitra, Vikramorvaśīya and Abhijñānaśākuntala and three poetic works– Raghuvaṁśa, Kumārasambhava and Meghadūta. He is said to be one of the nine jewels in the court of king Vikramāditya.

कुंतक ***Kuntaka***:- वक्रोक्तिजीवित के रचयिता कुंतक वक्रोक्ति-सिद्धान्त के प्रवर्तक आचार्य थे । बहुत संभव है कि वे अभिनव गुप्त के समसामयिक युवक आचार्य हों । वे 10–11 शताब्दी के मध्य विद्यमान थे । उनके अनुसार वक्रोक्ति काव्य का प्राण है । उन्होंने उपचारवक्रता में ध्वनि का अंतर्भाव करते हुए ध्वनि-सिद्धान्त का प्रत्याख्यान किया । Kuntaka, the author of Vakroktijīvita was the founder of Vakrokti theory. Very probably he was a younger contemporary of Abhinava Gupta. He must have lived between 10-11 century A.D. According to him, Vakrokti is the life of poetry. He combatted the theory of Dhvani by saying that Dhvani should be included in Upacāravakratā.

कुमारिल भट्ट ***Kumārilabhaṭṭa***:- मीमांसा-शास्त्र के एक प्रसिद्ध आचार्य जो 590–650 ई० के मध्य विद्यमान थे । A famous teacher of the Mīmāṁsā philosphy, who flourished between 590-650 A.D.

कौटिल्य ***Kauṭilya***:- अर्थशास्त्र के रचयिता चाणक्य, जिनका दूसरा नाम विष्णुगुप्त भी था । ये चंद्रगुप्त मौर्य के सचिव थे । The author of Arthaśāstra – Cāṇakya, whose other name was Viṣṇugupta. He was a minister of Candragupta Maurya.

क्षेमेन्द्र ***Kṣemendra***:- क्षेमेन्द्र नक्षेन्द्र के पुत्र तथा सिन्धु के पौत्र थे । वे शिव-भक्त थे किन्तु बाद में वैष्णव हो गए थे । उन्होंने साहित्यशास्त्र का अध्ययन अभिनवगुप्त से किया था और कश्मीर के राजा अनन्त के सभा-पंडित थे । उन्होंने लगभग 60 ग्रंथों की रचना की, जिनमें औचित्य-विचारचर्चा औचित्य-सिद्धान्त के लिए प्रसिद्ध है । उनके अनुसार औचित्य काव्य का प्राण है । Kṣemendra was the son of Nakṣendra and the grandson of Sindhu. He was a devotee of Śiva but later, he became a Vaiṣṇava. He studied Sāhityaśāstra under Abhinavagupta and was in the court of king Ananta of Kashmir. He wrote not less than 60 works among

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

which Aucityavicāracarcā is famous for the Theory of Aucitya. According to him Aucitya is the life of poetry.

गौतम *Gautama*:- बौद्ध धर्म के संस्थापक और त्रिपिटक साहित्य के लेखक। The founder of Bauddha religion and author of Tripiṭaka Sāhitya.

गौतम *Gautama*:- न्यायदर्शन के प्रवर्तक एक ऋषि जिन्होंने न्यायसूत्रों की रचना की। इन्हें अक्षपाद भी कहा जाता है। A sage and originator of Nyāyadarśana, who composed Nyāyasūtras. He was also known as Akṣapāda.

जगन्नाथ *Jagannātha*:- रसगंगाधर के प्रणेता जगन्नाथ पेरुभट्ट और लक्ष्मी के पुत्र थे। वे गोदावरी जिले में मुंगुण्डा गाँव के तैलङ्ग ब्राह्मण थे। उन्होंने काव्य और काव्यशास्त्र का अध्ययन अपने पिताजी से किया; न्यायशास्त्र, व्याकरणशास्त्र एवं अन्य शास्त्रों का अध्ययन ज्ञानेन्द्र भिक्षु, महेशाचार्य, खांडवदेव और शेषवीरेश्वर से वाराणसी में किया। ये शाहजहाँ बादशाह (1628-1638) की सभा में थे। इनकी मृत्यु 1674 में हुई। इन्होंने कई ग्रंथों की रचना की। काव्यशास्त्र की विदग्धता के अतिरिक्त, इन्होंने कई संगीतात्मक गेयकाव्यों की रचना भी की जिनमें गंगा की स्तुति में लिखी गई गंगालहरी एक प्रसिद्ध रचना है। Jagannātha, the author of Rasagaṅgādhara was the son of Perubhaṭṭa and Laxmi. He was a Tailaṅga Brāhmaṇa of the village Muṅguṇḍa in Godāvarī distt. He studied poetry and Science of poetry under his father and logic, grammar and other sciences under Jñānendra Bhikṣu, Maheśācārya, Khāṇḍavadeva & Śeṣavīreśvara at Vārāṇasi. He remained at the court of emperor Śhāhajahān (1628-1638 A.D.) He died in 1674 A.D. He composed many works. Apart from his proficiency in rhetoric, he composed many charming and lyrical poems. Gaṅgālaharī, in praise of the Gaṅgā, is one of them.

जैमिनि *Jaimini*:- मीमांसा-दर्शन के प्रतिष्ठापक आचार्य जिन्होंने मीमांसा-सूत्रों की रचना की। The founder-preceptor of the Mīmāṁsā philosphy, he composed the Mīmāṁsā-sutras.

दण्डी *Daṇḍī*:- वीरदत्त और गौरी के पुत्र, काव्यशास्त्र के एक आचार्य जिन्होंने प्रसिद्ध काव्यादर्श की रचना की। दशकुमारचरित एवं अवन्तिसुंदरीकथा इनके दो अन्य गद्य-काव्य हैं। इनका समय सातवीं शताब्दी माना जाता है। The son of Vīradatta & Gaurī, a rhetorian, he composed Kāvyādarśa.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

Daśakumāracarita & Avantisundarī are his other two works of prose. He is supposed to have lived in the 7th century.

धनञ्जय ***Dhanañjaya***:- नाट्यशास्त्रीय ग्रंथ दशरूपक के रचनाकार, जो परमार नरेश मुंज वाक्पतिराज द्वितीय के सभा के कवि विष्णु के पुत्र थे । इनके ग्रंथ दशरूपक पर इनके भाई धनिक ने अवलोक नामक टीका लिखी । Author of Daśarūpaka, a work in the field of dramaturgy. He was the son of Viṣṇu, a poet of king Muñja (Vākpatirāja II) of Paramāra dynasty. His brother Dhanika wrote Avaloka, a commentary on his work, Daśarūpaka.

पतञ्जलि ***Patañjali***:- पाणिनि के सूत्रों पर महाभाष्य की रचना करने वाले मुनि। वे योगदर्शन में योग-सूत्र तथा आयुर्वेद में चरक के रचयिता भी माने जाते हैं । A sage who was the author of Mahābhāṣya, a commentary on the Sutrās composed by Pāṇini. He is also known as the author of Yoga Sūtras in the philosphy of Yoga, & of Caraka in the Āyurveda.

पाणिनि ***Pāṇini***:- संस्कृत-व्याकरण के आचार्य, जिनकी माता का नाम दाक्षी था और जो सालातुर में रहते थे। कहा जाता है कि उन्होंने तपस्या की और भगवान् शिव से प्रत्याहार-सूत्रों को प्राप्त किया, जिसके आधार पर प्रसिद्ध व्याकरण-ग्रंथ अष्टाध्यायी की रचना की । पंचतंत्र के अनुसार उनकी मृत्यु सिंह के द्वारा हुई । A preceptor of Saṁskṛta grammar and son of Dākṣī. He lived at Sālātura. It is said that he practised penance & received Pratyāhāra sūtras from Lord Śiva himself & on their basis, he composed Aṣṭādhyāyī, the famous book of grammar. According to Pañcatantra, he was killed by a lion.

बाण ***Bāṇa***:- चित्रभानु और राजदेवी के पुत्र, अर्थपति के पौत्र, गद्य-काव्य के शीर्षस्थ रचनाकार जिन्होंने कादम्बरी और हर्षचरित दो प्रसिद्ध गद्य-काव्यों की रचना की । ये कन्नौज के राजा हर्षवर्धन के सभा-कवि थे । A son of Citrabhānuu & Rājadevī and grandson of Arthapati. He was a prominent prose-writer who composed two famous works – Kādambarī & Harṣacarita. He was a poet in the court of King Harṣavardhana of Kannauja.

भरत मुनि ***Bharata Muni***:- ब्रह्मा से नाट्य-विज्ञान की शिक्षा प्राप्त कर नाट्यशास्त्र की रचना करने वाले एक मुनि । इन्होंने अपने नाट्यशास्त्र में नाट्य, काव्य,

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

नृत्य, अभिनय, संगीत् एवं अनेक ललित कलाओं का निरूपण किया । वस्तुतः, यह संपूर्ण कलाओं का एक आकर ग्रंथ है । Having learnt the Science of Drama from Lord Brahmā, he composed Nāṭyaśāṣtra. He dealt with Drama, Poetry, Dance, Mimetic art, Music & many other fine arts in his renowned work, Nāṭyaśāṣtra. Indeed, this is an encyclopedic work of almost all the arts.

भर्तृहरि ***Bhartṛhari*** :- ये व्याकरण के निष्णात विद्वान् थे । इनका 'वाक्यपदीय' ग्रंथ बहुत प्रसिद्ध है । इन्होंने तीन शतकों की भी रचना की है जो सुभाषित के नाम से प्रसिद्ध हैं । आलोचकों ने इन्हें ब्राह्मण, बौद्ध और शैव कहा है । He was well-versed in grammar. His work Vākyapadīya is well-known. He also composed. three Śatakas which are also called Subhāṣitas. He has been called a Brahmaṇa, a Buddhist, & a Śaiva by different critics.

भवभूति ***Bhavabhūti*** :- नीलकंठ और जातुकर्णी के पुत्र, जिनका वास्तविक नाम श्रीकंठ था। वे वैदर्भ राज्य के पद्मपुर में पैदा हुए थे । उनके पितामह भट्टगोपाल ने वाजपेय यज्ञ किया था । वे एक उत्कृष्ट नाट्यकार थे और उन्होंने तीन रूपकों–मालतीमाधव, महावीरचरित और उत्तररामचरित का प्रणयन किया । The son of Nīlakaṇṭha & Jātukarṇī. His real name was Śrīkaṇṭha. He was born at Padmapura in the Vidarbha region. His grandfather, Bhaṭṭagopāla had performed the Vājapeya sacrifice. He was a great play-wright & composed three dramas — Mālatīmādhava, Mahāvīracarita & Uttararāmacarita.

भामह ***Bhāmaha*** :- रक्रिल गोमिन के पुत्र । वे बौद्ध कहे जाते हैं । उन्होंने काव्यालंकार की रचना की जो उपलब्ध काव्यशास्त्र का प्रथम ग्रंथ है । वे काव्यशास्त्र के अलंकार–संप्रदाय के संस्थापक आचार्य माने जाते हैं । उनके अनुसार किसी भी अलंकार की विशेषता वक्रोक्ति पर निर्भर करती है । The son of Rakrila Gomina. He is said to be a Buddhist. He composed Kāvyālaṅkāra which is the first available work on poetics. He is called the founder-preceptor of the Alaṅkāra-school in poetics. According to him, Vakrokti is the main ingredient of any figure of speech.

भारवि ***Bhāravi*** :- कौशिक गोत्र के नारायणस्वामी के पुत्र, जिनका दूसरा नाम दामोदर था । इन्होंने किरातार्जुनीय महाकाव्य की रचना की । ये काँची के

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

राजा सिंहविष्णु के निमंत्रण पर काँची गए, जहाँ ये राजकुमार महेन्द्रविक्रम के साथ सुखपूर्वक रहने लगे। The son of Nārāyaṇaswāmi of Kauśika Gotra. His other name was Dāmodara. He composed the epic Kirātārjunīya. He went to Kāñcī on the invitation of King Siṁha Viṣṇu of Kāñcī where he lived happily in the company of the royal prince Mahendra Vikrama.

भास ***Bhāsa*** :- प्राचीन संस्कृत-नाटककार जिन्होंने 13 नाटकों की रचना की। इनके नाटकों में भाषा का विलक्षण चमत्कार, पात्रों की विविधता, कल्पना की उन्मुक्तता, विचारों की मौलिकता, पद-पद पर दिखाई देती है। कालिदास ने अपने मालविकाग्निमित्र में प्रसिद्ध नाटककार के रूप में इनका उल्लेख किया है। An ancient Saṁskṛta playwright who composed 13 dramas. In these plays, grace of language, variety of characters, versatility of imagery and originality of conception are discernible at all places. Kālidāsa has referred to him as a renowned dramatist in his 'Mālavikāgnimitra'.

भोजदेव ***Bhojadeva*** :- धारा-नरेश, कवियों के आश्रयदाता भोजदेव ने लगभग 80 पुस्तकों की रचना की, जिनमें सरस्वतीकंठाभरण और शृंगारप्रकाश साहित्यशास्त्र के अद्वितीय ग्रंथ-रत्न हैं। उन्होंने अपने शृंगारप्रकाश में शृंगार को मूल रस माना है। Bhojadeva, the king of Dhārā and a great patron of poets, composed about 80 books among which Sarasvatī-kaṇṭhābharaṇa & Śṛṅgāraprakāśa are unique works in Sāhityaśāstra. He described Śṛṅgāra as the main sentiment in his Śṛṅgāraprakāśa.

मम्मट ***Mammaṭa*** :- जय्यट के पुत्र जो कश्मीर के निवासी थे किन्तु वाराणसी में अपनी शिक्षा प्राप्त की थी। कहा जाता है कि वे व्याकरणवेत्ता कय्यट तथा वैदिक विद्वान् उव्वट के भाई थे। वे एक उत्कृष्ट वैयाकरण थे। उनका प्रसिद्ध ग्रंथ काव्यप्रकाश है, जो संपूर्ण काव्यशास्त्र का निरूपण करता है। उनके अनुसार वास्तविक काव्य दोषों से रहित तथा गुणों से विभूषित शब्दार्थों का संघात है। A son of Jayyaṭa, he was a native of Kashmir but acquired learning in Vārāṇasī. He is believed to be the brother of Kayyaṭa, the grammarian & Uvvaṭa, the Vedic scholar. He was a great grammarian. His famous work is Kāvyaprakāśa which covers the complete ambit of rhetoric. According to him, poetry is the combination of words and meanings which are free from faults and adorned with merits.

माघ ***Māgha*** :- दत्त के पुत्र, गुजरात के श्री मालनगर के राजा श्री वर्मलात

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

के मंत्री सुप्रभादेव के पौत्र । उन्होंने महाकाव्य शिशुपालवध की रचना की । वे व्याकरण में निष्णात थे । उनका व्याकरण-संबंधी ज्ञान प्राय: उनके काव्य में दिखाई पड़ता है । He was a son of Datta and a grandson of Suprabhādeva, the minister of king Sṛi Varmalāta whose capital was the city of Śrī Māla in Gujarat. He composed the well-known epic Śiśupālavadha. He was proficient in grammar. His knowledge of grammar is often apparent in his poems.

यास्क *Yāska*:- ये प्राचीन लेखक हैं, जिन्होंने वैदिक शब्दों का 'निघण्टु' कोष रचकर उन शब्दों की निरुक्ति के लिए निरुक्त की रचना की, जिसे वैदिक शब्दकोश के रूप में एक प्रामाणिक ग्रंथ माना जाता है । He was an ancient writer, who composed 'Nighaṇṭu' and then wrote 'Nirukta' for etymological interpretation of the words related to the Vedas. His work is known as an authentic Vedic glossary.

राजशेखर *Rājaśekhara*:- दुर्दुक तथा शीलावती के पुत्र तथा अकालजलद के प्रपौत्र, जिनके वंश का नाम यायावर था । उनका विवाह अवन्तिसुन्दरी से हुआ था, जो काव्य-शास्त्र की विदुषी थी। राजशेखर उनके विचारों को अत्यन्त आदर के साथ उद्धृत करते हैं । वे विदर्भ से संबद्ध थे । उन्होंने काव्यमीमांसा की रचना की । इसके अतिरिक्त इन्होंने पाँच अन्य ग्रंथों की रचना की, जिनमें चार नाटक — बालरामायण, बालभारत, विद्धशालभंजिका और कर्पूरमंजरी हैं और एक महाकाव्य जिसका उल्लेख हेमचंद्र ने किया था । He was the son of Durduka & Śīlāwatī and the great-grandson of Akālajalada. His family name was Yāyāvara. He was married to Avanti-sundarī. She was well-versed in the poetics. Rājaśekhara quotes her opinions with great respect. He belonged to Vidarbha. He is the author of Kāvya- mīmāṁsā. Apart from this, he composed five other works. These include 4 drāmās—Bālarāmāyaṇa, Bālabhārata, Viddhaśālabhañjikā & Karpūramañjarī, and one other epic mentioned only by Hemacandra.

रामानुज *Rāmānuja*:- कान्तिमती और केशवभट्ट के पुत्र । उन्होंने काँची में यादवप्रकाश से शिक्षा ग्रहण की किन्तु उनकी ईर्ष्या के कारण उनसे अलग हो गए । उन्होंने व्याससूत्रों पर टीका लिखी और गीता पर भाष्य का निर्माण किया तथा वेदांत पर तीन ग्रंथ लिखे । जब वे कश्मीर की यात्रा पर थे तब व्यास-सूत्रों पर उनकी टीका को सरस्वती ने अनुमोदित किया था, जिसके कारण इसे श्रीभाष्य कहा जाता है । He was the son of Kāntimatī & Keśavabhaṭṭa. He studied under Yādavaprakāśa at Kāñcī but became

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

estranged from him on account of the latter's being jealous. He wrote a commentary on the Vyāsasūtras, a bhāṣya on the Gītā & three works on Vedānta. His commentary on the Sutras was blessed by Goddess Sarasvatī herself when he was on tour in Kāśmira. That's why it is called Śrī-Bhāṣya.

वात्स्यायन ***Vātsyāyana*** :- कामसूत्र की रचना करने वाले एक महर्षि । A sage, author of the Kāmasūtra.

वाल्मीकि ***Vālmīki*** :- राम-कथा को रामायण के रूप में लिखने वाले एक ऋषि जिन्हें भार्गव और प्राचेतस भी कहा जाता है । उनका वास्तविक नाम रत्नाकर शर्मा था । A sage who composed Rāmāyaṇa, literally the history of Rāma. He is also known as Bhārgava & Prācetasa. His original name was Ratnākara Śarmā.

विशाखदत्त ***Viśākhadatta*** :- पृथु महाराज के पुत्र और बटेश्वर दत्त के पौत्र, जिन्होंने मुद्राराक्षस और देवीचन्द्रगुप्त नामक नाटकों की रचना की । इनमें मुद्राराक्षस बहुत उच्च कोटि का एक अनूठा नाटक है, जिसमें कोई भी मुख्य स्त्री-पात्र नहीं । दूसरा नाटक उपलब्ध नहीं है, केवल उसके कुछ उद्धरण मिलते हैं । A son of Pṛithu Mahārāja and grandson of Baṭeśwara Datta. He composed two dramas, namely Mudrārākṣasa and Devīcandragupta. Mudrārākṣasa is a great and remarkable drama in which there is no leading female character. Another drama is not available — only some of its extracts are available.

विश्वनाथ ***Viśvanātha*** :- कलिंग राज्य के सांधिविग्रहिक चंद्रशेखर महापात्र के पुत्र, जिन्होंने कई ग्रंथों की रचना की, जिनमें साहित्यशास्त्र की परंपरा में साहित्यदर्पण विख्यात है, क्योंकि इसमें अलंकार शास्त्र एवं नाट्यशास्त्र का निरूपण हुआ है। इनका जीवनकाल 1300-1380 ई॰ तक है । He was the son of Candraśekhara Mahāpātra, the Sāndhivigrahika of Kaliṅga. He composed many works among which the Sāhityadarpaṇa is well-known in the field of poetics, because it deals with rhetoric and dramaturgy. He lived between 1300-1380 A.D.

व्यास ***Vyāsa*** :- पराशर और सत्यवती के पुत्र जिन्होंने महाभारत और पुराण की रचना की । उनका नाम कृष्ण-द्वैपायन था क्योंकि उनकी अविवाहिता माता ने उनके जन्म के तुरंत बाद उन्हें द्वीप पर छोड़ दिया था । वे वेदव्यास के नाम से जाने जाते हैं, क्योंकि उन्होंने वेदों की व्याख्या की । उन्होंने पातञ्जल-योगसूत्रों पर भाष्य लिखा और ब्रह्मसूत्रों का प्रणयन किया । A

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

son of Parāśara & Satyavati. He composed the Mahābhārata and the Purāṇas. His name was Kṛṣṇa Dvaipāyana, because, soon after his birth he was abandoned by his unmarried mother on a Dvīpa (Island). He was known as Veda Vyāsa because he explained the Vedas. He wrote a Bhāṣya on Patañjali's Yogasūtras and also composed the Brahmasūtras.

शङ्कराचार्य ***Śaṅkarācārya***:- अद्वैत वेदान्त के सर्वश्रेष्ठ दार्शनिक जो शिवगुरु और आर्याम्बा के पुत्र थे । उनका जन्म 8वीं शताब्दी में केरल के कालडी गाँव में हुआ था । वे अपनी छोटी अवस्था में वेद-वेदांगों में पारंगत हो गए थे । उन्होंने संपूर्ण भारत की यात्रा की और पीठों की स्थापना की । इन्होंने ब्रह्मसूत्रों और उपनिषदों के भाष्यों की रचना की जो इनके दर्शन का प्रमुख आधार हैं । A topmost philospher of the Advaita School, he was the son of Śivaguru & Āryāmbā. He was born in Kāladī, a village of Kerala in 800 A.D. He became very well-versed in the Veda-Vedāṅgas at on early age. He travelled over the whole of India and established Pīṭhas. He wrote bhāṣyas on the Brahmasūtras & the Upniṣads which formed the fundamental basis of his philosphy.

शूद्रक ***Śūdraka***:- मृच्छकटिकम् के प्रणेता के रूप में मान्य एक राजा । इस नाम का एक पात्र बाणभट्ट की 'कादम्बरी' में भी वर्णित है । यह व्यक्ति ऐतिहासिक था या काल्पनिक, इसका कोई ज्ञान प्राप्त नहीं हैं । A king known as the author of Mṛcchakaṭika. A character of the same name is also described in the Kādambarī of Bāṇabhaṭṭa but nothing is known about the person, whether he was historical or purely an imaginary one.

श्रीहर्ष ***Śrīharṣa***:- श्रीहीर और मामल्लदेवी के पुत्र जिनके पिता कन्नौज के राजा विजयचंद के सभा-कवि थे। उनके पिता उदयन के साथ एक शास्त्रार्थ में पराजित होने से दुःखी होकर दिवंगत हो गए । उसके बाद चिंतामणि-मंत्र की सहायता से वे विभिन्न शास्त्रों में पारंगत हो गए। फिर राजदरबार में आकर पिता के ही गौरव को पुनः प्राप्त किया । वहाँ उन्होंने प्रसिद्ध नैषधचरित एवं खंडनखंडखाद्य की रचना की । The son of Śrīhīra & Māmalla-devī. His father was a poet at the court of king Vijayacanda of Kannauja. After the disappointment at being defeated in a competition with Udayana, his father passed away. Then, with the aid of the Cintāmaṇi Mantra, he became conversant with learning in diverse fields. Later he came back to the royal court and was

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

received with the same distinction as enjoyed by his father. There he composed the famous epic, Naiṣadhacarita & Khaṇḍana-khaṇḍakhādya, a treatise on logic.

हर्षवर्धन ***Harṣavardhana*** :- एक राजा, जो कि प्रभाकरवर्धन और यशोमती के पुत्र थे। थानेश्वर और कन्नौज उनकी राजधानी थी। वे एक उच्च कवि थे और उनका दरबार विद्वानों का आश्रय था। वे रत्नावली, नागानंद और प्रियदर्शिका इन तीन नाटकों के रचनाकार माने जाते हैं। Name of a king who was the son of Prabhākaravardhana & Yaśomatī. His capitals were Thāṇeśvara & Kannauja. He was a great poet & his court was the resort of learned men. He is also known as the author of three dramas – Ratnāvalī, Nāgānanda & Priyadarśikā.

हाल ***Hāla*** :- माथा-सप्तशती के रचनाकार। यह ग्रंथ प्राकृत भाषा में निबद्ध शृंगाररस की एक उत्कृष्ट रचना है। The author of Gāthā Saptaśatī. Composed in Prākrit language, it is an unique work of erotic sentiment.

हेमचन्द्र ***Hemacandra*** :- जैनधर्म के एक आचार्य जिन्होंने काव्यमीमांसा की रचना कर उस पर अपनी एक महत्त्वपूर्ण टीका भी लिखी थी। उनका जीवन समय 1088-1187 ई॰ तक माना जाता है। A preceptor of the Jain religion who composed Kāvyamīmāṁsā and also a valuable commentary on it. He lived during 1088-1187 A.D.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

परिशिष्ट Pariśiṣṭa (Appendix) X

कुछ महत्त्वपूर्ण सांस्कृतिक शब्द

Some Important Cultural Words

अक्षयतृतीया *Akṣayatṛtīyā*:- वैशाख मास के शुक्लपक्ष की तृतीया तिथि। सतयुग का आरम्भ इस तिथि से माना जाता है। यह दिन हिन्दुओं के लिए परम पवित्र है। इस दिन बदरीनाथ का कपाट तीर्थयात्रियों के लिए खोला जाता है। The third lunar day of the Śuklapakṣa of the Vaiśākha month. The Satayuga is supposed to have begun on this date. This particular day is a very holy day for the Hindus. The doors of Badrīnātha temple are opened for pilgrims on this day.

अयन *Ayana*:- छः महीनों की अवधि को अयन कहते हैं। यह सूर्य की स्थिति पर आधारित है, जिसके परिणामस्वरूप वर्ष में यह दो प्रकार का होता है— दक्षिणायन एवं उत्तरायण। The period of six months is known as an Ayana. It is based on the sun's position. That's why there are two Ayanas in a year — Dakṣiṇāyana and Uttarāyaṇa

ग्रह *Graha (Planets)*:- भारतीय ज्योतिष-शास्त्र के अनुसार ग्रहों की स्थिति का मानव-जीवन पर प्रभाव पड़ता है। इन ग्रहों को मंगल-दायक बनाने तथा इनके दोषों को दूर करने के लिए पूजा एवं अनुष्ठान किया जाता है। According to Indian Astrology, the position of the planets effects human life. There are many rituals and sacred performances for making them auspicious and removing their bad effects.

इनकी संख्या नव है।

They are nine in number.

1.	सूर्य	*Sūrya*	Sun
2.	चन्द्र	*Candra*	Moon
3.	मंगल	*Maṅgala*	Mars
4.	बुध	*Budha*	Mercury
5.	गुरु	*Guru*	Jupiter
6.	शुक्र	*Śukra*	Venus
7.	शनि	*Śani*	Saturn
8.	राहु	*Rāhu*	एक राक्षस (जो विप्रचित्ति एवं सिंहिका का पुत्र है, जिसे सैंहिकेय कहा जाता है,) के शरीर

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

के शीर्ष भाग का नाम। Name of a demon who formed only the upper part of the body of Saiṁhikeya, the son of Vipracitti and Siṁhikā.

9. केतु *Ketu* सैंहिकेय राक्षस के शरीर के धड़भाग का नाम। Name of the demon who formed the lower part of the body of Saiṁhikeya.

तिथि *Tithi (A lunar day)*:- भारतीय कालगणना के अनुसार एक पक्ष में पन्द्रह तिथियाँ होती हैं। उनकी संख्या के आधार पर उनका नाम रखा गया है। According to the Hindu calendar, there are fifteen lunar days in a pakṣa (fortnight). They are named according to their number :-

1. प्रतिपदा	*Pratipadā*	First lunar day
2. द्वितीया	*Dvitīyā*	Second lunar day
3. तृतीया	*Tṛtīyā*	Third lunar day
4. चतुर्थी	*Caturthī*	Fourth lunar day
5. पञ्चमी	*Pañcamī*	Fifth lunar day
6. षष्ठी	*Ṣaṣṭhī*	Sixth lunar day
7. सप्तमी	*Saptamī*	Seventh lunar day
8. अष्टमी	*Aṣṭamī*	Eighth lunar day
9. नवमी	*Navamī*	Ninth lunar day
10. दशमी	*Daśamī*	Tenth lunar day
11. एकादशी	*Ekādaśī*	Eleventh lunar day
12. द्वादशी	*Dvādaśī*	Twelfth lunar day
13. त्रयोदशी	*Trayodaśī*	Thirteenth lunar day
14. चतुर्दशी	*Caturdaśī*	Fourteenth lunar day
15. अमावस्या	*Amāvasyā*	New Moon day
अथवा	or	or
पूर्णमासी	*Pūrṇamāsī*	Full Moon day
(पूर्णिमा)	*(Pūrṇimā)*	

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

दिक्पाल ***Dik-pāla (The protector deities of the quarters)*:-** दिशाओं की रक्षा करने वाले देवता दिक्पाल या लोकपाल कहे जाते हैं। दिशाओं की संख्या के आधार पर इनकी भी संख्या दस हैं । The deities gaurding the quarters are called dikpālas or lokapālas. They are ten in number according to the number of the quarters.

दिक्पालों के नाम Name of Dikpālas		दिशाओं के नाम Name of quarters		
1. इन्द्र	*Indra*	पूर्व	*Pūrva*	*East*
2. अग्नि	*Agni*	आग्नेय	*Āgneya*	*South-east*
3. यम	*Yama*	दक्षिण	*Dakṣiṇa*	*South*
4. नैर्ऋति	*Nairṛti*	नैर्ऋति	*Nairṛti*	*South-west*
5. वरुण	*Varuṇa*	पश्चिम	*Paścima*	*West*
6. वायु	*Vāyu*	वायव्य	*Vāyavya*	*North-west*
7. कुबेर	*Kubera*	उत्तर	*Uttara*	*North*
8. चन्द्र	*Candra*	एशान्य	*Eśānya*	*North-east*
9. ब्रह्मा	*Brahmā*	ऊर्ध्व	*Ūrdhva*	*Upper space*
10. विष्णु	*Viṣṇu*	अधः	*Adhaḥ*	*Lower space*

दिशा ***Diśā (Direction)*:-** दिशाएँ दश मानी जाती हैं–चार प्रमुख दिशाएँ, चार विदिशाएँ तथा निम्न एवं ऊपर तल । There are ten directions – four cardinal, four intermediate quarters and the lower and the upper space.

चार दिशाओं के नाम – Names of the four cardinal directions :-

1. प्राची	*Prācī*	पूर्व	East
2. दक्षिण	*Dakṣiṇa*	दक्षिण	South
3. प्रतीची	*Pratīcī*	पश्चिम	West
4. उदीची	*Udīcī*	उत्तर	North

चार विदिशाओं के नाम – Names of four intermediate quarters :-

1. आग्नेय *Agneya* South-east

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

2. नैर्ऋत्य *Nairṛtya* South-west
3. वायव्य *Vāyavya* Noth-west
4. एशान्य *Eśānya* North-east

अध: Adhaḥ एवं ऊर्ध्व Ūrdhva लोक भी दस दिशाओं में परिगणित हैं। The lower and the upper spaces are also counted amongst the ten directions.

नक्षत्र *Nakṣatra* (Star) :- ज्योतिषशास्त्र के अनुसार इनकी संख्या सत्ताईस मानी गई है। According to Astrology, these are twenty-seven in number.

1.	अश्विनी	*Aśvinī*	15.	स्वाति	*Svāti*
2.	भरणी	*Bharaṇī*	16.	विशाखा	*Viśākhā*
3.	कृत्तिका	*Kṛttikā*	17.	अनुराधा	*Anurādhā*
4.	रोहिणी	*Rohiṇī*	18.	ज्येष्ठ	*Jyeṣṭha*
5.	मृगशीर्षम्	*Mṛgaśirṣam*	19.	मूल	*Mūla*
6.	आर्द्रा	*Ārdrā*	20.	पूर्वाषाढ़	*Pūrvāṣāḍha*
7.	पुनर्वसु	*Punarvasu*	21.	उत्तराषाढ़	*Uttarāṣāḍha*
8.	पुष्य	*Puṣya*	22.	श्रवण	*Śravaṇa*
9.	आश्लेषा	*Āśleṣā*	23.	धनिष्ठा	*Dhaniṣṭhā*
10.	मघा	*Maghā*	24.	शतभिषा	*Śatabhiṣā*
11.	पूर्वफाल्गुनी	*Pūrvaphālgunī*	25.	पूर्वभाद्रपद	*Pūrvabhādrapada*
12.	उत्तरफाल्गुनी	*Uttaraphālgunī*	26.	उत्तरभाद्रपद	*Uttarabhādrapada*
13.	हस्त	*Hasta*	27.	रेवती	*Revatī*
14.	चित्रा	*Citrā*			

पक्ष *Pakṣa (Fortnight)*:- एक पक्ष में पन्द्रह दिन होते हैं। ये दो होते हैं— कृष्णपक्ष और शुक्लपक्ष। कृष्णपक्ष में चन्द्रमा धीरे-धीरे घटता है और शुक्लपक्ष में चन्द्रमा धीरे-धीरे बढ़ता है। There are fifteen days in a pakṣa. There are two 'pakṣas' –1. Kṛṣṇapakṣa 2. Śuklapakṣa The moon decreases in Kṛṣṇapakṣa and increases in Śuklapakṣa gradually.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

पुराण *Purāṇa (Old sacred works)*:- विख्यात धार्मिक पुस्तकें, जिन्हें व्यास द्वारा प्रणीत माना जाता है। ये हिन्दू-कथाशास्त्र के भण्डार हैं। इनमें पाँच विषयों का प्रतिपादन है, इसलिए इन्हें पञ्चलक्षण भी कहते हैं –

सर्गश्च प्रतिसर्गश्च वंशो मन्वन्तराणि च।
वंशानुचरितं चैव पुराणं पञ्चलक्षणम्।।

The Purāṇas are well-known sacred works supposed to have been composed by Vyāsa. These contain the whole Hindu mythology. Five topics are treated in the Purāṇas, hence they are also called Pañcalakṣaṇam —

Sargaśca pratisargaśca vaṁśo manvantarāṇi ca।
Vaṁśānucaritaṁ caiva purāṇaṁ pañcalakṣaṇam।।

इनकी संख्या अट्ठारह हैं। These are eighteen in number :-

1.	अग्निपुराण	Agnipurāṇa
2.	कूर्मपुराण	Kūrmapurāṇa
3.	गरुडपुराण	Garuḍapurāṇa
4.	नारदपुराण	Nāradapurāṇa
5.	पद्मपुराण	Padmapurāṇa
6.	ब्रह्मपुराण	Brahmapurāṇa
7.	ब्रह्मवैवर्तपुराण	Brahmavaivartapurāṇa
8.	ब्रह्माण्डपुराण	Brahmāṇḍapurāṇa
9.	भविष्यपुराण	Bhaviṣyapurāṇa
10.	भागवतपुराण	Bhāgavatapurāṇa
11.	मत्स्यपुराण	Matsyapurāṇa
12.	मार्कण्डेयपुराण	Mārkaṇḍeyapurāṇa
13.	लिङ्गपुराण	Liṅgapurāṇa
14.	वराहपुराण	Varāhapurāṇa
15.	वामनपुराण	Vāmanapurāṇa
16.	विष्णुपुराण	Viṣṇupurāṇa
17.	शिवपुराण	Śivapurāṇa
18.	स्कन्दपुराण	Skandapurāṇa

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

पुरी ***Purī (Holy town)***:- पुराणों में सात तीर्थस्थानों का उल्लेख है, जहाँ अनुष्ठान करने से भक्त मोक्ष प्राप्त कर सकता है। In Purāṇas, seven holy places are described, where a devotee can attain salvation through religious performances.

सात पुरियों के नाम निम्नलिखित हैं। Names of the seven holy towns are given below :–

1. अयोध्या *Ayodhyā*
2. अवन्तिका *Avantikā*
3. काशी *Kāśī*
4. काञ्ची *Kāñcī*
5. द्वारावती *Dvārāvatī*
6. मथुरा *Mathurā*
7. माया (हरद्वार) *Māyā (Haradvāra)*

मास ***Māsa (Months)***:- दो पक्ष की सम्पूर्ण अवधि को एक मास कहा जाता है। इनकी संख्या बारह होती है। The total period of two pakṣas (fortnights) is called a Māsa (month). These are twelve in number.

बारह महीनों के नाम। Names of the twelve months are as under :–

1.	चैत्र	*Caitra*	7.	आश्विन	*Āśvina*
2.	वैशाख	*Vaiśākha*	8.	कार्त्तिक	*Kārtika*
3.	ज्येष्ठ	*Jyeṣṭha*	9.	मार्गशीर्ष	*Mārgaśirṣa*
4.	आषाढ़	*Āṣāḍha*	10.	पौष	*Pauṣa*
5.	श्रावण	*Śrāvaṇa*	11.	माघ	*Māgha*
6.	भाद्रपद	*Bhādrapada*	12.	फाल्गुन	*Phālguna*

राशि ***Rāśi (Zodiac sign)***:- भारतीय ज्योतिषशास्त्र के अनुसार बारह राशियाँ होती हैं, जिन पर सूर्य-चन्द्र आदि ग्रह गतिमान रहते हैं। According to Indian astrology, there are twelve rāśis (Zodiac signs), through which Sun, Moon and other planets pass.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

बारह राशियों के नाम निम्नलिखित हैं, Following are the names of twelve Zodiac signs :–

1.	मेष्	Meṣa	Aries	7.	तुला	*Tulā*	Libra
2.	वृषभ	*Vṛṣabha*	Taurus	8.	वृश्चिक	*Vṛścika*	Scorpio
3.	मिथुन	*Mithuna*	Gemini	9.	धनु	*Dhanu*	Sagittarius
4.	कर्कटक	*Karkataka*	Cancer	10.	मकर	*Makara*	Capricorn
5.	सिंह	*Simha*	Leo	11.	कुम्भ	*Kumbha*	Aquarius
6.	कन्या	*Kanyā*	Virgo	12.	मीन	*Mīna*	Pisces

वार *Vāra (Days)*:- चौबीस घंटे की अवधि को वार या दिन कहते हैं। दिन सात होते हैं, जिनके समूह को सप्ताह कहा जाता है। The total period of twenty-four hours is called a Vāra (day) or dina. Days are seven in number and the period of seven days is called a 'saptāha' (week).

सात दिनों के नाम निम्न लिखित हैं– Names of the seven days are given below :–

1.	रविवार	*Ravivāra*	Sunday
2.	सोमवार	*Somavāra*	Monday
3.	मंगलवार	*Maṅgalavāra*	Tuesday
4.	बुधवार	*Budhavāra*	Wednesday
5.	बृहस्पतिवार	*Bṛhaspativāra*	Thursday
6.	शुक्रवार	*Śukravāra*	Friday
7.	शनिवार	*Śanivāra*	Saturday

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

परिशिष्ट Pariśiṣṭa (Appendix) XI

भारतीय संविधान में प्रयुक्त अंग्रेज़ी-शब्दों के संस्कृत-पर्याय

(The Saṁskṛta synonyms of English words used in the Indian consitution)

विशेष : पारिभाषिक शब्दों के जो रूप हिन्दी में प्रयुक्त हो रहे हैं, वही रूप यहाँ रखे हैं। कोष्ठ में शब्दों के लिंग दिखा दिये गये हैं। जिन शब्दों के रूप में विशेष परिवर्तन है, उनके मूल रूप का संकेत कोष्ठ में दे दिया गया है।

The forms of these words are the same which are used in Hindi. Their gender is shown in brackets. Commonly used Hindi meanings are also given wherever necessary.

Abandonment = परित्यजन (नपुं.), परित्याग (पुं.) *Parityajana, Parityāga.*

Abridge = न्यूनन (नपुं.) *Nyūnana,* कम करना।

Abrogate = निराकरण (नपुं.) *Nirākaraṇa.*

Access = प्रवेश (पुं.) *Praveśa.*

Account = लेखा (स्त्री.), गणना (स्त्री.) *Lekhā, Gaṇanā.*

Accusation = अभियोग (पुं.) *Abhiyoga.*

Accused = अभियुक्त (वि.) *Abhiyukta.*

Acquisition = अर्जन (नपुं.) *Arjana.*

Act = अधिनियम (पुं.) *Adhiniyama.*

Acting *(as for chairman)* = कार्यकारी (कार्यकारिन् - पुं.) *Kāryakārī.*

Actionable wrong = अभियोज्य दोष (पुं.) *Abhiyojya Doṣa.*

Adapattion = अनुकूलन (नपुं.) *Anukūlana.*

Addressed = सम्बोधित (वि.) *Sambodhita.*

Adherence = अनुषक्ति (स्त्री.) *Anuṣakti.*

Ad-hoc = तदर्थ (वि.) *Tadartha.*

Adjourn = स्थगन (नपुं.), अवधिदान (नपुं.) *Sthagana, Avadhidāna.*

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

Administration = प्रशासन (नपुं.) *Praśāsana.*

Administrative = प्रशासनीय (वि.) *Praśāsanīya.*

Administrator = प्रशासक (पुं.) *Praśāsaka.*

Administrator-general = महाप्रशासक (पुं.) *Mahāpraśāsaka.*

Admiralty = नौकाधिकरण (नपुं.), नावाधिकरण (नपुं.) *Naukādhikaraṇa, Nāvādhikaraṇa.*

Admissible = ग्राह्य (वि.) *Grāhya.*

Adoption = दत्तक-ग्रहण (नपुं.), दत्तक-स्वीकरण (नपुं.) *Dattaka-grahaṇa, Dattaka-svīkaraṇa.*

Adulteration = अपमिश्रण (नपुं.) *Apamiśraṇa.*

Adult-Suffrage = वयस्क-मताधिकार (पुं.) *Vayaska-matādhikāra.*

Advance = अग्रिम-धन (नपुं.) *Agrima-dhana.*

Advice = मंत्रणा (स्त्री.), उपदेश (पुं.) *Mantraṇā, Upadeśa,* सलाह।

Advisory-Council = मंत्रणा-परिषद् (स्त्री.) *Mantraṇā-Pariṣad.*

Advocate = अधिवक्ता (अधिवक्तृ-पुं.) *Adhivaktā,* वकील।

Advocate-general = महाधिवक्ता (महाधिवक्तृ-पुं.) *Mahādhivaktā.*

Affirmation = प्रतिज्ञान (नपुं.) *Pratijñāna.*

Agency = अभिकरण (नपुं.) *Abhikaraṇa.*

Agent = अभिकर्त्ता (अभिकर्त्तृ-पुं.) *Abhikartā.*

Agreement = सहमति (स्त्री.) *Sahamati,* करार।

Air force = विमानबल (नपुं.) *Vimānabala.*

Air-navigation = विमान-परिवहन (नपुं.) *Vimāna-parivahana.*

Air-traffic = विमान-यातायात (नपुं.) *Vimāna-yātāyāta.*

Air-ways = वायुपथ (पुं.) *Vāyupatha.*

Alien = अन्यदेशीय (वि.) *Anyadeśīya.*

Alienate = अन्यसंक्रामक (वि.) *Anyasaṁkrāmaka.*

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

Alienation = परकीयकरण (नपुं.) *Parakīyakaraṇa.*

Allegation = अभिकथन (नपुं.), आरोप (पुं.) *Abhikathana, Āropa.*

Allegiance = निष्ठा (स्त्री.) *Niṣṭhā.*

Allocation = आवण्टन (नपुं.) *Āvaṇṭana,* बँटवारा।

Allotment = वण्टन (नपुं.) *Vaṇṭana,* बाँट।

Allowance = अधिदेय (नपुं.) *Adhideya,* भत्ता।

Amendment = संशोधन (नपुं.) *Saṁśodhana.*

Amnesty = सर्वक्षमा (स्त्री.), राजक्षमा (स्त्री.) *Sarvakṣamā, Rājakṣamā.*

Amount = राशि (पुं.) *Rāśi.*

Auxiliary = सहायक (वि.) *Sahāyaka.*

Annual = वार्षिक (वि.) *Vārṣika.*

Annual Financial Statement = वार्षिक-वित्त-विवरण (नपुं.) *Vārṣika-vitta-vivaraṇa.*

Annuity = वार्षिकी (वि.-स्त्री.) *Vārṣikī.*

Annulment = अभिशून्यन (नपुं.), विलोपन (नपुं.) *Abhiśūnyana, Vilopana,* रद्द करना।

Appeal = पुनरावेदन (नपुं.), अनुरोधन (नपुं.) *Punarāvedana, Anurodhana,* अपील।

Apearing = उपस्थान (नपुं.) *Upasthāna,* उपस्थित होना, हाज़िर होना।

Appended = संलग्न (वि.) *Saṁlagna.*

Application = प्रयुक्ति (स्त्री.), आवेदन-पत्र (नपुं.) *Prayukti, Āvedana-patra,* लागू होना।

Appointment = नियुक्ति (स्त्री.) *Niyukti.*

Appropriation = विनियोग (पुं.) *Viniyoga.*

Appropriation bill = विनियोग-विधेयक (पुं.) *Viniyoga-vidheyaka.*

Approval = अनुमोदन (नपुं.) *Anumodana.*

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

Arbitral tribunal = मध्यस्थ-न्यायाधिकरण (पुं.) *Madhyastha-nyāyādhikaraṇa.*

Arbitration = मंध्यस्थ-निर्णय (पुं.) *Madhyastha-nirṇaya.*

Arbitrator = मध्यस्थ (पुं.) *Madhyastha.*

Area = क्षेत्र (नपुं.) *Kṣetra.*

Armed forces = सशस्त्र बल (नपुं.) *Saśastra-bala.*

Arrest = प्रग्रहण (नपुं.) *Pragrahaṇa,* बन्दीकरण, कैद करना।

Article = अनुच्छेद (पुं.) *Anuccheda.*

Assemble = सम्मिलित (वि.) *Sammilita.*

Assembly = सभा (स्त्री.) *Sabhā.*

Assent = अनुमति (स्त्री.) *Anumati.*

Assessment = निर्धारण (नपुं.) *Nirdhāraṇa.*

Assignment = आवण्टन (नपुं.), नियुक्ति (स्त्री.) *Āvaṇṭana, Niyukti,* सौंपना।

Association = संस्था (स्त्री.) *Saṁsthā.*

Assurance of property = संपत्ति-हस्तान्तरण पत्र (नपुं.) *Sampatti-hastāntaraṇa-patra.*

As the case may be = यथास्थिति (अ.), यथाप्रसङ्ग (अ.) *Yathāsthiti, Yathāprasaṅga.*

Attach = अभ्याग्रहण (नपुं.) *Abhyāgrahaṇa,* कुर्की।

Attendant = परिचर (पुं.), परिचारक (पुं.) *Paricara, Paricāraka,* नौकर, सेवक।

Attorny-general = महान्यायवादी (दिन्-पुं.) *Mahānyāyavādī.*

Audit = लेखापरीक्षा (स्त्री.), गणना-परीक्षा (स्त्री.) *Lekhā-parīkṣā, Gaṇanā-parīkṣā.*

Authentic = प्रामाणिक (वि.) *Prāmāṇika.*

Authentication = प्रमाणीकरण (नपुं.) *Pramāṇīkaraṇa.*

Authorised = प्राधिकृत (वि.) *Prādhikṛta.*

Authority = प्राधिकारी (रिन्-पुं.), प्राधिकरण (नपुं.) *Prādhikārī, Prādhikaraṇa.*

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

Autonomous = स्वायत्त (वि.) *Svāyatta.*

Autonomy = स्वायत्तता (स्त्री.) *Svāyattatā.*

Award = पंच-निर्णय (पुं.), पुरस्कार (पुं.) *Pañca-nirṇaya, Puraskāra.*

Bail = प्रतिभूति (स्त्री.) *Pratibhūti,* जामिन।

Ballot = शलाका (स्त्री.), गूढपत्र (नपुं.) *Śalākā, Gūḍha-patra.*

Bank = अधिकोष (पुं.) *Adhikoṣa,* बैंक।

Banking = अधिकोषण (नपुं.) *Adhikoṣaṇa.*

Bankrupt = नष्टनिधि (पुं.) *Naṣṭanidhi,* दिवालिया।

Bankruptcy = नष्टनिधिता (स्त्री.), नष्टनिधित्व (नपुं.) *Naṣṭanidhitā, Naṣṭanidhitva,* दिवालियापन।

Bar = रोधन (नपुं.), अवष्टम्भन (नपुं.) *Rodhana, Avaṣṭambhana,* रुकावट।

Benefit = हित (नपुं.) *Hita.*

Betting = पणन (नपुं.) *Paṇana,* शर्त लगाना।

Bicameral = द्विगृही (हिन्-पुं.) *Dvigṛhī,* दोघरा।

Bill = विधेयक (नपुं.) *Vidheyaka,* बिल।

Bill of indemnity = परिहार-विधेयक (नपुं.) *Parihāra-vidheyaka,* क्षतिपूर्ति-बिल।

Board = मंडली (स्त्री.) *Maṇḍalī,* बोर्ड।

Body = निकाय (पुं.) *Nikāya.*

Body-corporate = निगम-निकाय (पुं.) *Nigama-nikāya.*

Borrowing = ऋणग्रहण (नपुं.) *Ṛṇa-grahaṇa,* कर्ज लेना।

Boundary = सीमा (मन्-पुं.) *Sīmā.*

Broad-casting = प्रसारण (नपुं.) *Prasāraṇa.*

Business = व्यवसाय (पुं.) *Vyavasāya,* कारोबार।

Bye-election = उपनिर्वाचन (नपुं.) *Upanirvācana.*

Bye-law = उपविधि (पुं.) *Upavidhi.*

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

Camp = शिविर (नपुं.) *Śivira.*

Candidate = अभ्यर्थी (थिन्-पुं.) *Abhyarthī,* उम्मीदवार।

Cantonment = कटक (नपुं.) *Kaṭaka,* छावनी।

Capacity = सामर्थ्य (नपुं.) *Sāmarthya.*

Capital = मूलधन (नपुं.) *Mūladhana.*

Capilal value = मूलधन-मूल्य (नपुं.) *Mūladhana-mūlya.*

Capitation tax = प्रतिव्यक्ति-कर (पुं.) *Prativyakti-kara.*

Carriage = परिवहन (नपुं.) *Parivahana.*

Casting vote = निर्णायक-मत (नपुं.) *Nirṇāyaka-mata.*

Cattle-pound = पशु-अवरोध (पुं.) *Paśu-Avarodha,* काँजीहौस।

Census = जनगणना (स्त्री.) *Janagaṇanā.*

Central Intelligence Bureau = केन्द्रीय गुप्तवार्त्ता-विभाग (पुं.) *Kendrīya Guptavārttā Vibhāga.*

Certificate = प्रमाणपत्र (नपुं.) *Pramāṇapatra.*

Chairman = सभापति (पुं.) *Sabhāpati.*

Charge = दोषारोपण (नपुं.), अभियुक्ति (स्त्री.) *Doṣāropaṇa, Abhiyukti.*

Charge = भारितकरण (नपुं.) *Bharita-karaṇa.*

Charity = पूर्त (नपुं.), दातव्य (नपुं.) *Pūrta, Dātavya.*

Charitable Institution = पूर्त-संस्था (स्त्री.) *Pūrta-Saṁsthā.*

Cheque = धनादेश (पुं.) *Dhanādeśa,* चैक, हुण्डी।

Chief = मुख्य (वि.) *Mukhya.*

Chief Commissioner = मुख्यायुक्त (पुं.) *Mukhyāyukta.*

Chief Election Commissioner = मुख्य-निर्वाचनायुक्त (पुं.) *Mukhya Nirvācanāyukta.*

Chief Judge = मुख्य-न्यायाधीश (पुं.) *Mukhya Nyāyādhīśa.*

Chief Justice = मुख्य-न्यायाधिपति (पुं.) *Mukhya Nyāyādhipati.*

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

Chief Minister = मुख्यमन्त्री (त्रिन्-पुं.) *Mukhya Mantrī.*

Citizenship = नागरिकता (स्त्री.) *Nāgarikatā.*

Civil = असैनिक (वि.), व्यावहारिक (वि.) *Asainika, Vyāvahārika.*

Civil Court = व्यवहार-न्यायालय (पुं.) *Vyavahāra-Nyāyālaya.*

Civil Power = व्यवहार-शक्ति (स्त्री.), असैनिक शक्ति (स्त्री.) *Vyavahāra Śakti, Asainika Śakti.*

Claim = अध्यर्थन (नपुं.) *Adhyarthana,* माँग, अधिकार जताना।

Clarification = स्पष्टीकरण (नपुं.) *Spaṣṭīkaraṇa.*

Clause = खण्ड (पुं., नपुं.) *Khaṇḍa.*

Clerk = लिपिक (पुं.) *Lipika,* क्लर्क।

Code = संहिता (स्त्री.) *Saṁhitā.*

Coinage = टंकण (नपुं.) *Ṭaṅkaṇa.*

Colonization = उपनिवेशन (नपुं.) *Upaniveśana.*

Colony = उपनिवेश (पुं.) *Upaniveśa.*

Commerce = वाणिज्य (नपुं.) *Vāṇijya.*

Commercial = वाणिज्य-सम्बन्धित (वि.) *Vāṇijya-sambandhita.*

Commission = आयोग (पुं.) *Āyoga.*

Commissioner = आयुक्त (पुं.) *Āyukta.*

Committee = समिति (स्त्री.) *Samiti.*

Common good = सार्वजनिक कल्याण (नपुं.) *Sārvajanika Kalyāṇa.*

Common seal = सामान्य-मुद्रा (स्त्री.) *Sāmānya Mudrā,* सामान्य मुहर।

Communication = संचार (पुं.) *Sañcāra.*

Community = लोकसमाज (पुं.) *Lokasamāja.*

Commute = लघूकरण (नपुं.) *Laghūkaraṇa.*

Company = समवाय (पुं.) *Samavāya,* कम्पनी।

Compensation = प्रतिकार (पुं.) *Pratikāra.*

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

Competent = सक्षम (वि.) *Sakṣama.*

Complaint = परिवाद (पुं.) *Parivāda,* फरियाद, शिकायत।

Comptroller and Auditor-General = नियन्त्रक-महालेखा-परीक्षक (पुं.) *Niyantraka-Mahālekhā-Parīkṣaka.*

Compute = संगणना (स्त्री.) *Saṅgaṇanā.*

Computer = संगणक (पुं.) *Saṅgaṇaka.*

Concurrence = सहमति (स्त्री.) *Sahamati.*

Concurrent list = समवर्ती सूची (स्त्री.) *Samavartī Sūcī.*

Condition = प्रतिबन्ध (पुं.) *Pratibandha,* शर्त।

Conference = सम्मेलन (नपुं.) *Sammelana.*

Confidence = विश्वास (पुं.) *Viśvāsa.*

Conscience = अन्तःकरण (नपुं.) *Antaḥkaraṇa.*

Consent = स्वीकृति (स्त्री.) *Svīkṛti.*

Consequential = आनुषंगिक (वि.) *Ānuṣaṅgika.*

Consideration = विचार (पुं.) *Vicāra.*

Consolidated fund = संचित निधि (पुं.) *Sañcita Nidhi.*

Constituency = निर्वाचन-क्षेत्र (नपुं.) *Nirvācana-kṣetra.*

Constituent-Assembly = संविधान-सभा (स्त्री.) *Saṁvidhāna Sabhā.*

Constitution = संविधान (नपुं.) *Saṁvidhāna.*

Consul = वाणिज्य-दूत (पुं.) *Vāṇijya-Dūta.*

Consultation = परामर्श (पुं.) *Parāmarśa.*

Consumption = उपभोग (पुं.) *Upabhoga.*

Contact= सम्पर्क (पुं.) *Samparka.*

Contagious = सांसर्गिक (वि.) *Sāṁsargika.*

Contempt = अवमान (पुं.) *Avamāna.*

Context = संदर्भ (पुं.), प्रसंग (पुं.) *Sandarbha, Prasaṅga.*

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

Contingency fund = आकस्मिकता-निधि (पुं.) *Ākasmikatā-nidhi.*

Contract = संविदा (स्त्री.) *Saṁvidā,* ठेका।

Contravention = प्रतिकूलता (स्त्री.), उल्लङ्घन (नपुं.) *Pratikūlatā, Ullaṅghana.*

Contribution = योगदान (नपुं.) *Yogadāna,* अर्थदान, *Arthadāna.*

Control = नियंत्रण (नपुं.) *Niyantraṇa.*

Controversy = प्रतिवाद (पुं.) *Prativāda.*

Convention = अभिसमय (पुं.) *Abhisamaya.*

Conveyance = हस्तान्तरण-पत्र (नपुं.) *Hastāntaraṇa-patra.*

Convicted = दोषसिद्ध (वि.), अभिशस्त (वि.) *Doṣasiddha, Abhiśasta.*

Conviction = दोषसिद्धि (स्त्री.), अभिशस्ति (स्त्री.) *Doṣasiddhi, Abhiṣasti.*

Cooperative society = सहकारी-संस्था (स्त्री.) *Sahakāri-saṁsthā.*

Cooperation = सहकार (पुं.), संहयोग (पुं.) *Sahakāra, Sahayoga.*

Copy = प्रतिलिपि (स्त्री.), प्रतिकृति (स्त्री.) *Pratilipi, Pratikṛti.*

Copy-right = प्रतिलिप्यधिकार (पुं.), कृतिस्वाम्य (नपुं.) *Pratilipyadhikāra, Kṛtisvāmya.*

Corporation = निगम (पुं.) *Nigama.*

Corporation Tax = निगमकर (पुं.) *Nigama-kara.*

Corresponding = तत्स्थानी (वि.) *Tatsthānī.*

Corrupt = भ्रष्ट (वि.) *Bhraṣṭa.*

Cost = परिव्यय (पुं.) *Parivyaya,* खर्च, लागत।

Council = परिषद् (स्त्री.) *Pariṣad.*

Council of Ministers = मंत्रि-परिषद् (स्त्री.) *Mantripariṣad.*

Council of State = राज्य-परिषद् (स्त्री.) *Rājya-pariṣad.*

Court = न्यायालय (पुं.) *Nyāyālaya,* कचहरी।

Court of Apeal = पुनर्विचार-न्यायालय (पुं.) *Punarvicāra-nyāyālaya.*

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

Credit = प्रत्यय (पुं.), आकलन (नपुं.) *Pratyaya, Ākalana,* साख, पत्त।

Crime = अपराध (पुं.) *Aparādha.*

Criminal = आपराधिक (वि.), दण्डसम्बन्धी (वि.) *Āparādhika, Daṇḍa-sambandhī.*

Criminal-law = दण्डविधि (पुं.) *Daṇḍavidhi.*

Currency = चलार्थ (पुं.) *Calārtha,* चलावणी।

Custody = अभिरक्षा (स्त्री.), निरोध (पुं.) *Abhirakṣā, Nirodha.*

Custom-duty = बहिःशुल्क (नपुं.), सीमाशुल्क (नपुं.) *Bahiḥśulka, Sīmāśulka.*

Custom = रूढि (स्त्री.), आचार (पुं.) *Rūḍhi, Ācāra.*

Dealing = व्यवहार (पुं.) *Vyavahāra,* लेनदेन।

Debate = वाद-विवाद (पुं.) *Vāda-vivāda.*

Debenture = ऋणपत्र (नपुं.) *Ṛṇa-patra.*

Debit = विकलन (नपुं.) *Vikalana.*

Debt = ऋण (नपुं.) *Ṛṇa.*

Decision = विनिश्चय (पुं.) *Viniścaya.*

Declaration = घोषणा (स्त्री.) *Ghoṣaṇā.*

Decree = आज्ञप्ति (स्त्री.) *Ājñapti,* डिक्री।

Dedication = समर्पण (नपुं.) *Samarpaṇa.*

Deed = विलेख (पुं.) *Vilekha.*

Defamation = मानहानि (स्त्री.) *Mānahāni.*

Defence = प्रतिरक्षा (स्त्री.) *Pratirakṣā.*

Deliberate = संकल्पित (वि.) *Saṅkalpita.*

Deliberately = विमर्शपूर्वक (वि.) *Vimarśapūrvaka.*

Delimitation = प्रतिसीमन (नपुं.) *Pratisīmana.*

Demand = अभियाचना (स्त्री.) *Abhiyācanā,* माँग।

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

Demarkation = सीमांकन (नपु.) *Sīmāṅkana.*

Demobilisation = सैन्य-वियोजन (नपुं.) *Sainya-viyojana.*

Deprived = वंचित (वि.) *Vañcita.*

Deputy Chairman = उपसभापति (पुं.-स्त्री.) *Upasabhāpati.*

Deputy Commissioner = उपायुक्त (पुं.), मण्डलायुक्त (पुं.) *Upāyukta, Maṇḍalāyukta.*

Deputy President = उपराष्ट्रपति (पुं., स्त्री.) *Uparāṣṭrapati.*

Deputy Speaker = उपाध्यक्ष (पुं.), उपाध्यक्षा (स्त्री.) *Upādhyakṣa-ā.*

Descendant = संतति (स्त्री.), संतान (पुं.) *Saṁtati, Saṁtāna.*

Descent = उद्भव (पुं.) *Udbhava.*

Derogation = अल्पीकरण (नपुं.) *Alpīkaraṇa.*

Design = रूपाङ्कण (नपुं.) *Rūpāṅkaṇa.*

Diplomacy = राजनय (पुं.) *Rājanaya.*

Direction = निर्देश (पुं.) *Nirdeśa.*

Director = निदेशक (पुं.) *Nideśaka.*

Disability = निर्योग्यता (स्त्री.) *Niryogyatā.*

Discharge = निर्वहण (नपुं.) *Nirvahaṇa.*

Discipline = अनुशासन (नपुं.) *Anuśāsana.*

Disciplinary = अनुशासनात्मक (वि.) *Anuśāsanātmaka.*

Discovery = प्रकटन (नपुं.), आविष्करण (नपुं.) *Prakaṭana, Āviṣkaraṇa,* प्रकट करना।

Discretion = स्वविवेक (पुं.) *Svaviveka.*

Discrimination = विभेद (पुं.) *Vibheda.*

Discussion = चर्चा (स्त्री.) *Carcā.*

Dismissing = पदच्युतिः (स्त्री.) *Padacyuti.*

Dispersing = विसर्जन (नपुं.) *Visarjana.*

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

Dispute = विवाद (पुं.) *Vivāda.*

Disqualification = अनर्हता (स्त्री.) *Anarhatā.*

Disqualifying = अनर्हीकरण (नपुं.) *Anarhīkaraṇa.*

Dissent = विमति (स्त्री.) *Vimati.*

Dissolution = विघटन (नपुं.) *Vighaṭana.*

Distribution = वितरण (नपुं.) *Vitaraṇa.*

District = मण्डल (नपुं.), चक्र (नपुं.) *Maṇḍala, Cakra,* जिला।

Dividend = लाभांश (पुं.) *Lābhāṁśa.*

Divorce = विवाह-विच्छेद (पुं.) *Vivāha-viccheda.*

Documents = लेख्य (नपुं.) *Lekhya,* दस्तावेज़।

Domicile = अधिवास (पुं.) *Adhivāsa.*

Domiciled = अधिवासी (सिन्-पुं.) *Adhivāsī.*

Dullness = मतिमान्द्य (नपुं.) *Matimāndya.*

Duty = शुल्क (पुं.-नपुं.) *Śulka,* कर्त्तव्य (नपुं.), *Karttavya.*

Duty, Custom = सीमा-शुल्क (पुं. नपुं.) *Sīmā-śulka.*

Duty, Death = मरण-शुल्क (पुं. नपुं.) *Maraṇa-śulka.*

Duty, Estate = सम्पत्ति-शुल्क (पुं. नपुं.) *Sampatti-śulka.*

Duty, Excise = उत्पादन-शुल्क (पुं. नपुं.) *Utpādana-śulka.*

Duty, Export = निर्यात-शुल्क (पुं. नपुं.) *Niryāta-śulka.*

Duty, Import = आयात-शुल्क (पुं. नपुं.) *Āyāta-śulka.*

Duty, Stamp = मुद्रांक-शुल्क (पुं. नपुं.) *Mudrāṅka-śulka.*

Duty, Succession = उत्तराधिकार-शुल्क (पुं. नपुं.) *Uttarādhikāra-śulka.*

Economic = आर्थिक (वि.) *Ārthika.*

Economy = अर्थ (पुं.) *Artha.*

Education = शिक्षा (स्त्री.) *Śikṣā.*

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

Efficiency = क्षमता (स्त्री.) *Kṣamatā.*

Efficiency-Bar = क्षमता-व्यवधान (नपुं.) *Kṣamatā-vyavadhāna,* क्षमता में रुकावट।

Efficiency of Administration = प्रशासन-कार्यक्षमता (स्त्री.) *Praśāsana-kārya-kṣamatā.*

Elected = निर्वाचित (वि.) *Nirvācita.*

Election = निर्वाचन (नपुं.) *Nirvācana.*

Election Commissioner = निर्वाचन-आयुक्त (पुं.) *Nirvācana-āyukta.*

Election, Direct = प्रत्यक्ष-निर्वाचन (नपुं.) *Pratyakṣa-nirvācana.*

Election, General = साधारण-निर्वाचन (नपुं.) *Sādhāraṇa-nirvācana.*

Election, Indirect = परोक्ष-निर्वाचन (नपुं.) *Parokṣa-nirvācana.*

Election-Tribunal = निर्वाचन-अधिकरण (नपुं.) *Nirvācana-adhikaraṇa.*

Electoral-roll = निर्वाचन-नामावली (स्त्री.) *Nirvācana-nāmāvalī.*

Eligibility = पात्रता (स्त्री.) *Pātratā.*

Eligible = पात्र (वि.) *Pātra.*

Emergency = आपात (पुं.) *Āpāta.*

Emergent = आपाती (तिन्-वि.) *Āpātī.*

Emigration = उत्प्रवास (पुं.) *Utpravāsa.*

Emolument = उपलब्धि (स्त्री.) *Upalabdhi.*

Employ = नियोजन (नपुं.) *Niyojana.*

Employee = नियोजित (वि.) *Niyojita.*

Employer = नियोजक (पुं.) *Niyojaka.*

Enact = उपनियम (पुं.) *Upaniyama.*

Encumbered Estate = भारग्रस्त-सम्पदा (स्त्री.) *Bhāragrasta sampadā.*

Endorse = पृष्ठांकन (नपुं.), अंकन (नपुं.) *Pṛṣṭhāṅkana, Aṅkana.*

Endorsed = पृष्ठाङ्कित (वि.), अङ्कित (वि.) *Pṛṣṭhāṅkita, Aṅkita.*

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

Engagement = वचनबद्धता (स्त्री.) *Vacanabaddhatā.*

Engineering = यन्त्रशास्त्र (नपुं.) *Yantra-śāstra.*

Enterprise = उद्यम (पुं.) *Udyama.*

Entitled = अधिकृत (वि.) *Adhikṛta,* हकदार।

Entrusted = न्यस्त (वि.) *Nyasta,* सुपुर्द, सौंपा हुआ।

Entry = प्रविष्टि (स्त्री.) *Praviṣṭi,* दाखला।

Equality = समता (स्त्री.) *Samatā.*

Establishment = स्थापना (स्त्री.) *Sthāpanā,* संस्थापन (नपुं.) *Saṁsthāpana.*

Estate = सम्पदा (स्त्री.) *Sampadā.*

Estimate = प्राक्कलन (नपुं.) *Prākkalana,* अन्दाजा लगाना।

Evidence = साक्ष्य (नपुं.) *Sākṣya,* गवाही, प्रमाण।

Excess = अतिरिक्त (वि.) *Atirikta.*

Excess profit = अतिरिक्त लाभ (पुं.) *Atirikta lābha.*

Excluded = अपवर्जित (वि.) *Apavarjita.*

Excluding = अपवर्जन सहित (नपुं.) *Apavarjana-sahita.*

Exclusion = अपवर्जन (नपुं.) *Apavarjana.*

Executive = कार्यपालिका (स्त्री.) *Kāryapālikā.*

Exempted = मुक्त (वि.) *Mukta.*

Exemption = मुक्ति (स्त्री.) *Mukti,* छूट।

Expenditure = व्यय (पुं.) *Vyaya.*

Explanation = व्याख्या (स्त्री.), स्पष्टीकरण (नपुं.) *Vyākhyā, Spaṣṭīkaraṇa.*

Explosive = विस्फोटक (वि.) *Visphoṭaka.*

Export = निर्यात (नपुं.) *Niryāta.*

Extention = विस्तार (पुं.) *Vistāra.*

External Affairs = वैदेशिक कार्य (नपुं.) *Vaideśika kārya.*

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

Extra = अतिरिक्त (वि.) *Atirikta.*

Factory=उद्योगशाला(स्त्री.),निर्माणी(स्त्री.) *Udyogaśālā, Nirmāṇī,* कारखाना।

Faith = धर्म (पुं.), श्रद्धा (स्त्री.) *Dharma, Śraddhā.*

Fare = भाटक (नपुं.) *Bhāṭaka,* भाड़ा, किराया।

Federal = संघीय (वि.) *Saṅghīya,* फेडरल।

Fees = शुल्क (पुं. नपुं.), देय (नपुं.) *Śulka, Deya,* फीस।

Finance = वित्त (नपुं.) *Vitta.*

Finance bill = वित्तविधेयक (पुं. नपुं.) *Vitta-vidheyaka.*

Finance Commission = वित्तायोग (पुं.) *Vittāyoga.*

Financial = वित्तीय (वि.) *Vittīya.*

Fine = अर्थदण्ड (पुं.) *Artha-daṇḍa.*

Fishery = मीनक्षेत्र (नपुं.), मीनपण्य (नपुं.) *Mīna-kṣetra, Mīna-paṇya.*

Forbid, Forbidding = निषेध (पुं.) *Niṣedha.*

Forbidden = निषिद्ध (वि.) *Niṣiddha.*

Forces = बल (नपुं.) *Bala,* सेनाएँ।

Foreign affairs = विदेशीय कार्य (नपुं.) *Videśīya-kārya.*

Foreign exchange = विदेशीय विनिमय (पुं.) *Videśīya-vinimaya.*

Form = रूप (नपुं.), प्रपत्र (नपुं.) *Rūpa, Prapatra,* फार्म।

Formula = सूत्र (नपुं.) *Sūtra.*

Formulated = सूत्रित (वि.) *Sūtrita.*

Freight = वस्तुभाटक (नपुं.) *Vastu-bhāṭaka,* वस्तुभाड़ा।

Frontier = सीमान्त (वि.) *Sīmānta.*

Function = कृत्य (नपुं.) *Kṛtya.*

Fund = निधि (पुं.) *Nidhi.*

Fund, sinking = निक्षेप-निधि (पुं.) *Nikṣepa-nidhi.*

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

Gambling = द्यूत (नपुं.) *Dyūta*, जुआ।

Gazette = सूचना-पत्र (नपुं.) *Sūcanāpatra.*

Government = शासन (नपुं.) *Śāsana*, सरकार।

Governor = राज्यपाल (पुं.) *Rājyapāla.*

Grant = अनुदान (नपुं.) *Anudāna.*

Grant-in-aid = सहायक अनुदान (नपुं.) *Sahāyaka anudāna.*

Gratuity = उपदान (नपुं.) *Upadāna.*

Guarantee = प्रत्याभूति (स्त्री.) *Pratyābhūti.*

Guardian = संरक्षक (पुं.) *Saṁrakṣaka.*

Habeas Corpus = बन्दी-प्रत्यक्षीकरण (नपुं.) *Bandī-pratyakṣīkaraṇa.*

Handicraft = हस्तशिल्प (नपुं.) *Hasta-śilpa*, दस्तकारी।

Hazardous = संकटमय (वि.) *Saṅkaṭamaya.*

Headman = प्रधान (पुं.) *Pradhāna*, मुखिया।

High Court = उच्च न्यायालय (पुं.) *Ucca-nyāyālaya.*

Honorarium = मानदेय (नपुं.) *Mānadeya.*

House = सदन (नपुं.) *Sadana.*

House of People = लोकसभा (स्त्री.) *Loka-sabhā.*

Illegal = अवैध (वि.) *Avaidha.*

Illegal Practice = अवैध आचरण (नपुं.) *Avaidha-ācaraṇa.*

Immunity = उन्मुक्ति (स्त्री.) *Unmukti.*

Impeachment = महाभियोग (पुं.) *Mahābhiyoga.*

Implimentation, Implimenting = परिपालन (नपुं.) *Paripālana.*

Imposing = आरोपण (नपुं.) *Āropaṇa*, आरोप लगाना।

Imprisonment = कारावास (पुं.) *Kārāvāsa*, कैद।

Improvement Trust = सुधारप्रन्यास (पुं.) *Sudhāra-pranyāsa.*

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

Incapacity = असमर्थता (स्त्री.) *Asamarthatā.*

Incidental = प्रासंगिक (वि.) *Prāsangika.*

Incompetency = अक्षमता (स्त्री.) *Akṣamatā.*

Incompetent = अक्षम (वि.) *Akṣama.*

Incorporation = निगमन (नपुं.) *Nigamana.*

Incumbent of an office = पदधारी-रिन् (पुं.) *Padadhārī-rin.*

Indebtedness = ऋणग्रस्तता (स्त्री.) *Ṛṇagrastatā.*

Industry = उद्योग (पुं.) *Udyoga.*

Ineligible = अपात्र (नपुं.) *Apātra.*

Ineligibility = अपात्रता (स्त्री.) *Apātratā.*

Infant = शिशु (पुं.) *Śiśu.*

Infectious = साङ्क्रामिक (वि.) *Sāṅkrāmika.*

Influence = प्रभाव (पुं.) *Prabhāva.*

Inheritence = दाय (पुं.) *Dāya.*

Initiate = उपक्रमण (नपुं.) *Upakramaṇa.*

Injury = क्षति (स्त्री.) *Kṣati.*

Inland waterways = अन्तर्देशीय जलपथ (पुं.) *Antardeśīya Jalapatha.*

Inoperative = अप्रवृत्त (वि.) *Apravṛtta.*

Inquiry = परिप्रश्न (पुं.) *Pariprasna,* जाँच, पूछताछ।

Insolvency = नष्टनिधित्व (नपुं.) *Naṣṭanidhitva,* दीवाला।

Inspection = पर्यवेक्षण (नपुं.) *Paryavekṣaṇa.*

Institution = संस्था (स्त्री.) *Saṁsthā.*

Instruction = शिक्षा (स्त्री.), अनुदेश (पुं.) *Śikṣā, Anudesha,* हिदायत।

Insurance = सम्भाव्य-हानिपूरक (नपुं.) *Sambhāvya-hānipūraka,* बीमा।

Instrument deed = लिखितप्रपत्र (नपुं.) *Likhita-prapatra,* दस्तावेज।

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

Intercourse = समागम (पुं.) *Samāgama.*

Interest = कुसीद (पुं.) *Kusīda,* ब्याज, सूद।

International = अन्ताराष्ट्रिय (वि.) *Antārāṣṭriya,* अन्तर्राष्ट्रीय।

Interpretation = निर्वचन (नपुं.) *Nirvacana.*

Intestacy = इच्छापत्र-हीनत्व (नपुं.) *Icchāpatra-hīnatva,* निर्वसीयत।

Intestate = इच्छापत्र-हीन (वि.) *Icchāpatra-hīna,* निर्वसीयता।

Introduction = पुरः-स्थापना (स्त्री.) *Puraḥ-sthāpanā.*

Invalid = अमान्य (वि.) *Amānya.*

Invalidity pensions = असमर्थता-निवृत्तिवेतन (नपुं.) *Asamarthatā-nivṛttivetana.*

Investigation = अनुसंधान (नपुं.) *Anusandhāna.*

Involved = अन्तर्ग्रस्त (वि.) *Antargrasta.*

Irregular = अनियमित (वि.) *Aniyamita.*

Irregularity = अनियमितता (स्त्री.) *Aniyamitatā.*

Issue = वाद-विषय (पुं.), वाद-पद (नपुं.) *Vāda-viṣaya, Vādapada.*

Joining time = योगकाल (पुं.) *Yogakāla.*

Joint family = अविभक्त-परिवार (पुं.) *Avibhakta-parivāra.*

Judge = न्यायाधीश (पुं.) *Nyāyādhīśa.*

Judge, Additional = अपर-न्यायाधीश (पुं.) *Apara-nyāyādhīśa.*

Judge, Extra = अतिरिक्त-न्यायाधीश (पुं.) *Atirikta-nyāyādhīśa.*

Judgement = निर्णय (पुं.) *Nirṇaya.*

Judicial power = न्यायिक-शक्ति (स्त्री.) *Nyāyika-śakti.*

Judicial proceeding = न्यायिक-कार्यवाही (स्त्री.) *Nyāyika-kāryavāhi.*

Judicial stamp = न्यायिक-मुद्रा (स्त्री.) *Nyāyika Mudrā.*

Judiciary = न्यायपालिका (स्त्री.) *Nyāyapālikā.*

Jurisdiction = क्षेत्राधिकार (पुं.) *Kṣetrādhikāra.*

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

Justice, Chief = मुख्यन्यायाधीश (पुं.) *Mukhya Nyāyādhīśa.*

Labour = श्रम (पुं.) *Śrama.*

Labour-Union = श्रमिक-संघ (पुं.) *Śramika-śaṅgha.*

Land-Records = भूम्यभिलेख (पुं.) *Bhūmyabhilekha,* भू-अभिलेख।

Land-Revenue = भू-राजस्व (नपुं.) *Bhū-rājasva.*

Land-tenures = भू-धृति (स्त्री.) *Bhū-dhṛti.*

Law = विधि (पुं.) *Vidhi.*

Law of Nation = राष्ट्राणां विधिः (पुं.) *Rāṣṭrāṇām Vidhiḥ,* राष्ट्रों की विधि।

Legal = वैध (वि.), विधिसम्बन्धित (वि.) *Vaidha, Vidhi-sambandhita.*

Legislation = विधान (नपुं.) *Vidhāna.*

Legislative power = विधायिनी शक्ति (स्त्री.) *Vidhāyinī Śakti.*

Legislative Assembly = विधानसभा (स्त्री.) *Vidhāna Sabhā.*

Legislative Council = विधान-परिषद् (स्त्री.) *Vidhāna Pariṣad.*

Legislature = विधान-मण्डल (नपुं.) *Vidhāna-maṇḍala.*

Letters of Credit = प्रत्यय-पत्र (नपुं.) *Pratyaya-patra.*

Levy = आरोपण (नपुं.), उद्ग्रहण (नपुं.) *Āropaṇa, Udgrahaṇa,* उगाहना।

Liability = दायित्व (नपुं.) *Dāyitava.*

Libel = अपमान-लेख (पुं.) *Apamāna-lekha.*

Liberty = स्वाधीनता (स्त्री.) *Svādhīnatā.*

Licence = अनुज्ञप्ति (स्त्री.) *Anujñapti,* लाइसेन्स।

Lieutenant Governor = उपराज्यपाल (पुं.) *Uparājyapāla.*

Limitation = परिसीमा-मन् (पुं.) *Parisīmā-man.*

List = सूची (स्त्री.) *Sūcī.*

Livelihood = जीविका (स्त्री.) *Jīvikā.*

Loans = ऋण (नपुं.) *Ṛṇa,* उधार।

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

Local Area = स्थानीय क्षेत्र (नपुं.) *Sthānīya-kṣetra.*

Local Authorities = स्थानीय-प्राधिकारी-रिन् (पुं.) *Sthānīya-prādhikarī-rin.*

Local Board = स्थानीय-मण्डली (स्त्री.) *Sthānīya-maṇḍalī.*

Local Body = स्थानीय-निकाय (पुं.) *Sthānīya-nikāya.*

Local Government = स्थानीय-शासन (नपुं.) *Sthānīya-śāsana.*

Local Self-Government = स्थानीय-स्वशासन (नपुं.) *Sthānīya-svaśāsana.*

Lock Up = बन्दीगृह (नपुं.) *Bandīgṛha,* बन्दीखाना, हवालात।

Lower House = प्रथम सदन (नपुं.) *Prathama-sadana.*

Lunacy = उन्माद (पुं.) *Unmāda,* पागलपन।

Lunatic = उन्मत्त (वि.) *Unmatta,* पागल।

Maintain = पोषणीकरण (नपुं.) *Poṣaṇīkaraṇa,* बनाए रखना।

Maintenance = पोषण (नपुं.) *Poṣaṇa.*

Major = वयस्क (वि.) *Vayaska.*

Majority = बहुमत (नपुं.) *Bahumata.*

Mandamus = परमादेश (पुं.) *Paramādeśa.*

Manufacture = निर्माण (नपुं.) *Nirmāṇa.*

Maritime-Shipping = समुद्र-नौवहन (नपुं.) *Samudra-nauvahana.*

Maternity Relief = प्रसूति-सहायता (स्त्री.) *Prasūti-sahāyatā.*

Member = सदस्य (पुं.) *Sadasya.*

Memo = ज्ञाप (पुं.) *Jñāpa.*

Memorandum = ज्ञापन (नपुं.) *Jñāpana.*

Memorial = स्मारक (वि.) *Smāraka.*

Mental Deficiency = मनोवैकल्य (नपुं.) *Manovaikalya.*

Mental Weakness = मनोदौर्बल्य (नपुं.) *Manodaurbalya.*

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

Merchandise Mark = पण्य-चिह्न (नपुं.) *Paṇya-cihna.*

Merchandise Marine = वणिक्-पोत (पुं.) *Vaṇik-pota.*

Migration = प्रव्रजन (नपुं.) *Pravrajana.*

Mineral = खनिज (नपुं.) *Khanija.*

Mineral Resources = खनिज-सम्पद् (स्त्री.) *Khanija-sampad.*

Mining settlement = खनिवसति (स्त्री.) *Khanivasati.*

Minor = अवयस्क (वि.) *Avayaska.*

Minority = अल्पसंख्यक वर्ग (पुं.) *Alpa-saṅkhyaka-varga.*

Misbehaviour = कदाचार (पुं.) *Kadācāra.*

Modification = रूपान्तरण (नपुं.), रूपभेद (पुं.) *Rūpāntaraṇa, Rūpabheda.*

Money bill = धन-विधेयक (पुं.-नपुं.) *Dhana-vidheyaka.*

Morality = सदाचार (पुं.) *Sadācāra.*

Motion of Confidence = विश्वास-प्रस्ताव (पुं.) *Viśvāsa-prastāva.*

Motion of No-confidence = अविश्वास-प्रस्ताव (पुं.) *Aviśvāsa-prastāva.*

Municipal Area = नगर-क्षेत्र (नपुं.) *Nagara-kṣetra.*

Municipal Committee = नगर-समिति (स्त्री.) *Nagara-samiti.*

Municipal Corporation = नगर-निगम (पुं.) *Nagara-nigama.*

Municipal Tramway = नगर-रथ्यायान (नपुं.) *Nagara-rathyāyāna,* नगर-ट्राम्वे

National Highway = राष्ट्रिय (राष्ट्रीय) राजपथ (पुं.) *Rāṣṭriya-rājapatha.*

Naturalization = देशीयकरण (नपुं.) *Deśīyakaraṇa.*

Naval = नौसेना-संबन्धित (वि.) *Nau-senā-sambandhita.*

Navigation = नौ-परिवहन (नपुं.) *Nauparivahana.*

Newspaper = समाचार-पत्र (नपुं.) *Samācārapatra.*

Nomination = मनोनयन (नपुं.), नामनिर्देशन (नपुं.) *Manonayana, Nāmanirdeśana.*

Notice-in-Writing = लिखितसूचना (स्त्री.) *Likhita-sūcanā.*

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

Notification = अधिसूचना (स्त्री.) *Adhisūcanā.*

Obligation = आभार (पुं.) *Ābhāra.*

Occupation = उपजीविका (स्त्री.) *Upajīvikā,* धंधा।

Officer = पदाधिकारी-रिन् (पुं.) *Padādhikārī-rin.*

Official Residence = पदावास (पुं.) *Padāvāsa.*

Opinion = सम्मति (स्त्री.) *Sammati,* राय।

Order-in-Council = परिषद्-आदेश (पुं.) *Pariṣadādeśa.*

Order, Standing = स्थायी आदेश (पुं.) *Sthāyī ādeśa.*

Ordinance = अध्यादेश (पुं.) *Adhyādeśa.*

Organization = संघटन (नपुं.) *Saṅghaṭana.*

Owner = स्वामी-मिन् (पुं.) *Svāmī-min.*

Parliament = संसद् (स्त्री.) *Saṁsad.*

Partnership = भागिता (स्त्री.) *Bhāgitā,* भागीदारी।

Pass = पारण (नपुं.) *Pāraṇa.*

Passed = पारित (वि.), तीर्ण (वि.) *Pārita, Tīrṇa.*

Pass-Port = पारपत्र (नपुं.) *Pāra-patra.*

Patent = एकस्व (नपुं.) *Ekasva.*

Pecuniary Jurisdiction = आर्थिक-क्षेत्राधिकार, *Ārthika-kṣetrādhikāra.*

Penalty = शास्ति (स्त्री.) *Śāsti.*

Pending = लम्बित (वि.), लम्बमान (वि.) *Lambita, Lambamāna.*

Pension = निवृत्ति-वेतन (नपुं.) *Nivṛtti-vetana.*

Permission = अनुज्ञा (स्त्री.) *Anujñā.*

Perpetual Succession = शाश्वत उत्तराधिकार (पुं.) *Śāśvata Uttarādhikāra.*

Personal Law = स्वीय-विधि (पुं.) *Svīya-vidhi.*

Piracy = जलदस्युता (स्त्री.) *Jaladasyutā.*

Pleading = अभिवचन (नपुं.) *Abhivacana,* वकालत।

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

Pleader = अभिवक्ता-तृ (पुं.) *Abhivaktā-tṛ,* वकील।

Police = आरक्षक (पुं.) *Ārakṣaka.*

Police Force = आरक्षक-दल (नपुं.) *Ārakṣaka-dala.*

Possession = स्ववश (पुं.) *Svavaśa,* कब्ज़ा।

Preamble = प्रस्तावना (स्त्री.) *Prastāvanā.*

Prejudice = प्रतिकूल-प्रभाव (पुं.) *Pratikūla-prabhāva.*

President = राष्ट्रपति (पुं.) *Rāṣṭrapati.*

Presiding Officer = अधिष्ठाता-तृ (पुं.) *Adhiṣṭhāta-tṛ.*

Preventive Detention = निवारक-निरोध (पुं.) *Nivāraka nirodha.*

Prison = कारागार (पुं.), बन्दीगृह (नपुं.) *Kārāgāra, Bandīgṛha,* जेलखाना।

Prisoner = काराबन्दी-दिन् (पुं.) *Kārābandī-din,* कैदी।

Priviliges = विशेषाधिकार (पुं.) *Viśeṣādhikāra.*

Process = प्रक्रम (पुं.), प्रक्रिया (स्त्री.) *Prakrama, Prakriyā.*

Proclamation = उद्घोषणा (स्त्री.) *Udghoṣaṇā.*

Prohibited = प्रतिषिद्ध (वि.) *Pratiṣiddha.*

Prohibition = प्रतिषेध (पुं.) *Pratiṣedha.*

Promulgation = प्रख्यापन (नपुं.) *Prakhyāpana.*

Proportional = अनुपाती-तिन् (वि.) *Anupātī-tin.*

Proposal = प्रस्थापना (स्त्री.) *Prasthāpanā.*

Provided = परन्तु (अ०) *Parantu.*

Proxy = प्रतिपत्री (स्त्री.) *Pratipatrī.*

Publication = प्रकाशन (नपुं.) *Prakāśana.*

Public debt = राष्ट्रर्ण (नपुं.) *Rāṣṭrarṇa,* राष्ट्र का ऋण।

Public Demand = सार्वजनिकाभियाचना (स्त्री.) *Sārvajanikābhiyācanā.*

Public Health = लोकस्वास्थ्य (नपुं.) *Loka-svāsthya.*

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

Public Notification = सार्वजनिकाधिसूचना (स्त्री.) *Sārvajanikādhisūcanā.*

Public Order = सार्वजनिक-व्यवस्था (स्त्री.) *Sārvajanika-vyavasthā.*

Public Service Commission = लोक-सेवायोग (पुं.) *Loka-sevāyoga.*

Qualification = अर्हता (स्त्री.) *Arhatā.*

Question of Law = विधिप्रश्न (पुं.) *Vidhi-praśna.*

Quoram = गणपूर्ति (स्त्री.) *Gaṇapūrti.*

Quo Warranto = अधिकारपृच्छा (स्त्री.) *Adhikāra-pṛcchā.*

Ratification = अनुसमर्थन (नपुं.) *Anusamarthana.*

Reading, First = प्रथम-पठन (नपुं.) *Prathama-paṭhana.*

Receipt (Paper) = प्राप्तिका (स्त्री.) *Prāptikā,* पावती, रसीद।

Recommendation = अनुशंसा (स्त्री.) *Anuśaṁsā.*

Record = अभिलेख (पुं.) *Abhilekha.*

Recruitment = नियोजन (नपुं.) *Niyojana,* भरती।

Recurring = आवर्त्तक (वि.) *Āvartaka.*

Redemption = विमोचन (नपुं.) *Vimocana,* छुटकारा।

Reference = निर्देश (पुं.) *Nirdeśa.*

Reformatory = सुधारालय (पुं.) *Sudhārālaya.*

Refundable = प्रत्यर्पणीय (वि.) *Pratyarpaṇīya,* लौटाने योग्य।

Refunded = प्रत्यर्पित (वि.) *Pratyarpita,* लौटाया हुआ।

Regional Commissioner = प्रादेशिकायुक्त (पुं.) *Prādeśikāyukta.*

Regional Council = प्रादेशिक-परिषद् (स्त्री.) *Prādeśika Pariṣad.*

Regional Fund = प्रादेशिक-निधि (पुं.) *Prādeśika-nidhi.*

Registered = पंजीबद्ध (वि.) *Pañjībaddha.*

Registration = पञ्जीयन (नपुं.), निबन्धन (नपुं.) *Pañjīyana, Nibandhana.*

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

Regulation = विनियमन (नपुं.) *Viniyamana.*

Relevancy = सुसङ्गति (स्त्री.) *Susaṅgati.*

Relevant = सुसङ्गत (वि.) *Susaṅgata.*

Remission = परिहार (पुं.) *Parihāra.*

Remuneration = पारिश्रमिक (नपुं.) *Pāriśramika.*

Repealing = निरसन (नपुं.) *Nirasana.*

Representation = प्रतिनिधित्व (नपुं.) *Pratinidhitva.*

Representative = प्रतिनिधि (पुं.) *Pratinidhi.*

Reprieve = प्रविलम्बन (नपुं.), दण्डस्थगन (नपुं.) *Pravilambana, Daṇḍa-sthagana.*

Repugnancy = विरोध (पुं.) *Virodha.*

Repugnant = विरुद्ध (वि.) *Viruddha.*

Requisition = अधिग्रहण (नपुं.) *Adhigrahaṇa.*

Reservation = आरक्षण (नपुं.) *Ārakṣaṇa.*

Reserved = आरक्षित (वि.) *Ārakṣita.*

Respite = विराम (पुं.), विलम्ब (पुं.) *Virāma, Vilamba.*

Restriction = निर्बन्धन (नपुं.) *Nirbandhana.*

Retirement = सेवा-निवृत्ति (स्त्री.) *Sevā-nivṛtti.*

Review = पुनर्विलोकन (नपुं.) *Punarvilokana.*

Revoke = प्रतिसंहरण (नपुं.) *Pratisaṁharaṇa.*

Reward = पारितोषिक (नपुं.) *Pāritośika.*

Rule of the Road = पथ-नियम (पुं.) *Patha-niyama.*

Ruler = शासक (पुं.) *Śāsaka.*

Safeguard = रक्षा (स्त्री.) *Rakṣā.*

Sale = विक्रय (पुं.) *Vikraya.*

Sanction = स्वीकृति (स्त्री.) *Svīkṛti.*

Savings = रक्षित (वि.) *Rakṣita,* बचत।

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

Security = प्रतिभूति (स्त्री.) *Pratibhūti,* जमानत।

Sentence = दण्डादेश (पुं.) *Daṇḍādeṣa.*

Service-Charges = सेवाभार (पुं.) *Sevābhāra.*

Session = सत्र (नपुं.) *Satra.*

Single Transferable Vote = एकल-संक्रमणीय-मत (नपुं.) *Ekala-saṁkra-maṇīya-mata.*

Sinking Fund = रक्षित-निधि (पुं.) *Rakṣita Nidhi,* बचत-कोश।

Slander = अपमान-वचन (नपुं.) *Apamāna-vacana.*

Social Custom = सामाजिक-रूढि (स्त्री.) *Sāmājika-rūḍhi.*

Sovereign = प्रभु (पुं.) *Prabhu.*

Soverign Democratic Republic = सम्पूर्ण प्रभुत्वसम्पन्न-लोकतन्त्रात्मक-गणतन्त्र (नपुं.) *Sampūrṇa-prabhutva-sampanna-lokatantrātmakagaṇatantra.*

Sovereignity = प्रभुसत्ता (स्त्री.) *Prabhu-sattā.*

Speaker = अध्यक्ष (पुं.) *Adhyakṣa.*

Staff = कर्मचारि-वृन्द (नपुं.) *Karmacārivṛnda,* कर्मचारी-वृन्द।

Stamp-duty = मुद्रांक-शुल्क (नपुं.) *Mudrāṅka-śulka.*

Standing Orders = स्थायी आदेश (पुं.) *Sthāyī Ādeśa.*

State Funds = राज्यनिधि (पुं.) *Rājya-nidhi.*

Stock = सम्भार (पुं.), सञ्चय (पुं.) *Sambhāra, Sañcaya.*

Subject Matter = वाद-विषय (पुं.) *Vāda-viṣaya.*

Subordinate Officer = अधीनाधिकारी-रिन् (पुं.) *Adhīnādhikārī-rin.*

Succession = उत्तराधिकार (पुं.) *Uttarādhikāra.*

Successor = उत्तराधिकारी-रिन् (पुं.) *Uttarādhikārī-rin.*

Sufferage = मताधिकार (पुं.) *Matādhikāra.*

Suit = आवेदन (नपुं.) *Āvedana.*

Suit, Civil = व्यवहार-वाद (पुं.) *Vyavahāra-vāda.*

Summon = आह्वान (नपुं.) *Āhvāna,* सम्मन, कचहरी से बुलावा।

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

Superintendent = अधीक्षक (पुं.) *Adhīkṣaka.*

Supplementary Grant = अनुपूरक अनुदान (नपुं.) *Anupūraka anudāna.*

Supreme Court = सर्वोच्च न्यायालय (पुं.) *Sarvocca Nyāyālaya.*

Supreme Command = सर्वोच्च समादेश (पुं.) *Sarvocca Samādeśa.*

Suspended = निलम्बित (वि.) *Nilambita.*

Suspention = निलम्बन (नपुं.) *Nilambana.*

Tax, Capitation = प्रतिव्यक्तिकर (पुं.) *Prativyakti-kara.*

Tax, corporation = निगम-कर (पुं.) *Nigama-kara.*

Tax, Entertainment = प्रमोद-कर (पुं.) *Pramoda-kara.*

Tax, Income = आयकर (पुं.) *Āya-kara.*

Tax, Trades = व्यापार-कर (पुं.) *Vyāpāra-kara.*

Technical Training = शिल्पी-प्रशिक्षण (नपुं.) *Śilpī-praśikṣaṇa.*

Tenant = कृषक (पुं.) *Kṛṣaka,* किसान।

Tender = निविदा (स्त्री.) *Nividā.*

Tenure = पदावधि (पुं.) *Padāvadhi.*

Term = निबन्धन (नपुं.) *Nibandhana,* शर्त।

Territorial = प्रादेशिक (वि.) *Prādeśika.*

Territory = प्रदेश (पुं.) *Pradeśa,* राज्य-क्षेत्र (नपुं.) *Rājyakṣetra.*

Tidal Waters = ज्वारजल (नपुं.) *Jvāra-jala,* वेलाजल (नपुं.) *Velājala.*

Toll Tax = पथ-कर (पुं.) *Patha-kara.*

Trade-marks = व्यापार-चिह्न (नपुं.) *Vyāpāra cihna.*

Trade-union = कार्मिक-संघ (पुं.) *Kārmika-saṅgha.*

Traffic = यातायात (नपुं.) *Yātāyāta.*

Training = प्रशिक्षण (नपुं.) *Praśikṣaṇa.*

Transfer = स्थानान्तरण (नपुं.), हस्तान्तरण (नपुं.) *Sthānāntaraṇa, Hastāntaraṇa.*

Transition = संक्रमण (नपुं.) *Saṅkramaṇa.*

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

Transport = परिवहन (नपुं.) *Parivahana.*

Treaty = सन्धि (पुं.) *Sandhi.*

Tribal Area = जनजाति-क्षेत्र (नपुं.) *Janajāti-kṣetra.*

Tribe = जनजाति (स्त्री.) *Janajāti.*

Tribunal = न्यायाधिकरण (नपुं.) *Nyāyādhikaraṇa.*

Triennial = त्रैवार्षिक (वि.) *Traivārṣika.*

Trust = न्यास (पुं.) *Nyāsa.*

Unemployment = अनधियुक्ति (स्त्री.) *Anadhiyukti,* बेकारी।

Union = संघ (पुं.) *Saṅgha.*

120587

Unity = एकता (स्त्री.) *Ekata.*

Unsoundness of Mind = चित्तविकृति (स्त्री.) *Cittavikṛti.*

Vacancy = रिक्ति (स्त्री.), रिक्तता (स्त्री.) *Rikti, Riktatā.*

Vagrancy = आहिण्डन (नपुं.) *Āhiṇḍana,* अवारागर्दी।

Validity = मान्यता (स्त्री.) *Mānyatā.*

Vice-president = उपराष्ट्रपति (पुं.) *Uparāṣṭrapati.*

Village Council = ग्रामपरिषद् (स्त्री.) *Grāma-pariṣad.*

Violation = अतिक्रमण (नपुं.) *Atikramaṇa.*

Visas = अनुवेशिका (स्त्री.), दृष्टांक (पुं.) *Anuveśikā, Dṛṣṭāṅka,* वीसा।

Vocation = व्यवसाय (पुं.) *Vyavasāya.*

Vote, Casting = निर्णायक-मत (नपुं.) *Nirṇāyaka-Mata.*

Voter = मतदाता-तृ (पुं.) *Matadātā-tṛ.*

Wage = वेतन (नपुं.) *Vetana.*

Warrant = अधिपत्र (नपुं.) *Adhipatra.*

Will = इच्छापत्र (नपुं.) *Icchāpatra,* वसीयत, बिल।

Winding up = समापन (नपुं.) *Samāpana.*

Writ = लेख (पुं.) *Lekha.*

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

Accn.		15-5-2001
Tag etc.		
Filing		
E.A.R.		7-11-2001
Any other		25.9.2001
Checked		

Recommended By

Compiled 2002-2003

ADD Work in Catalogue Cards

By........

STOCK VERIFY 2020

D.A.V. Library

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

संस्कारशीलसम्पन्नं राष्ट्रमुन्नेतुमुन्नतम् ।
संस्कृतोन्नायकं वर्षमाकल्पान्तं प्रकाशताम ॥

Saṁskāraśīlasampannaṁ rāṣṭramunnetumunnatam /
Saṁskṛtonnāyakaṁ varṣamākalpāntaṁ prakāśatām //

neeta prakashan
A-4, Ring Road
South Extn., Part - I
New Delhi - 110 049

Price: Rs.150/-

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar